

Dario Magnati Francesca Legittimo

con la collaborazione di Sofia lashaiseva

# ДАВАЙТЕ! COMUNICARE IN RUSSO

Corso di lingua e cultura russa



#### Edizione OPENSCHOOL

- 1 LIBRODITESTO
- 2 E-BOOK+
- 3 RESORGEONLINE
- 4 PIATTAFORMA









# Dario Magnati Francesca Legittimo con la collaborazione di Sofia lashaiaeva





EDITORE ULRICO HOEPLI MILANO

Copyright © Ulrico Hoepli Editore S.p.A. 2017 Via Hoepli 5, 20121 Milano (Italy) tel. +39 02 864871 – fax +39 02 8052886 e-mail hoepli@hoepli.it

www.hoepli.it



Tutti i diritti sono riservati a norma di legge e a norma delle convenzioni internazionali

### **Presentazione**

Alamakrel Comunicare in russo è un corso di lingua russa in 2 volumi: il primo conduce al livello Al del Quadro Comune Europeo di riferimento per le lingue (corrispondente al livello elementare: элементорный уровень / ТЭУ), il secondo copre il livello A2 (corrispondente al livello presoglia, base: предпороговый / бозовый уровень / ТБУ).

il volume 1 è suddiviso in 15 lezioni; i protagonisti sono i Gromov, una famiglia trasferitasi da poco tempo da Mosca a San Pietroburgo, e i loro nuovi vicini di casa.

L'opera concepita secondo le indicazioni ministeriali, è pubblicata in **Edizione Openschool**, caratterizzata dall'integrazione tra testo cartaceo, libro digitale e risorse digitali a esso collegate, e materiali multimediali online.

L'offerta didattica del volume è composta nel modo seguente.

#### Libro dello studente

Ciascuna **lezione (ypóx)** si apre con una pagina che presenta le conoscenze lessicali, grammaticali e le competenze comunicative che verranno sviluppate attraverso lo svolgimento di numerosi esercizi e attività didattiche e si articola in **due percorsi (q e 6)**.

Ognuno di essi è composto dalle sezioni: ascoltiamo (мы слушаем), con dialoghi corredati da giossari, è seguiti da una serie di attività; fonetica (фонетика); grammatica (мы учим грамматику), spiegata attraverso il metodo induttivo; leggiamo (мы читаем) è scriviamo (мы пишем), dedicate alla lettura di testi su vari argomenti è alla produzione scritta su una traccia data: parliamo (мы говорим), che sviluppa le capacità di produzione orale anche in contesti più creativi.

La lezione si conclude con un'ampia sezione di cultura (наша к ультура).

Nella seconda parte dei volume, gli esercizi (pa664as тетрадь) propongono una serie di attività di rinforzo: da semplici esercizi sulle strutture e sul lessico ad attività di lettura, di traduzione, di ascolto e comprensione fino a brevi testi di cultura. Questa sezione può essere impiegata in ciasse, a sostegno delle attività della lezione e in parallelo a essa oppure come contenitore di esercizi per i compiti da svolgere a casa.

Concludono il volume un sunto grammaticale (грамматические таблицы), utile per il ripasso, con le regole e le tabelle a supporto degli esercizi di grammatica induttiva, e un glossario (споварь) delle parole incontrate nelle lezioni, presentate in ordine alfabetico, con traduzione in italiano.

Dopo le lezioni 4, 7, 10 e 13 trovano spazio dei test di avvicinamento all'esame di certificazione; mentre alla fine della lezione 15 è proposta la simulazione di un vero e proprio esame di certificazione della lingua russa per il livello A1 (алементарный уровень / ТЭУ), esame che si articola in grammatica, produzione scritta, produzione orale, comprensione di un testo scritto e di un ascolto. Oltre a questi, nel testo sono presenti molti altri esercizi strutturati secondo il modello delle prove d'esame, contrassegnati dal simbolo A1.

Completa il volume un CD-Mp3, che contiene la registrazione di tutti i dialoghi delle lezioni e degli esercizi di ascolto e di pronuncia.

#### eBook+

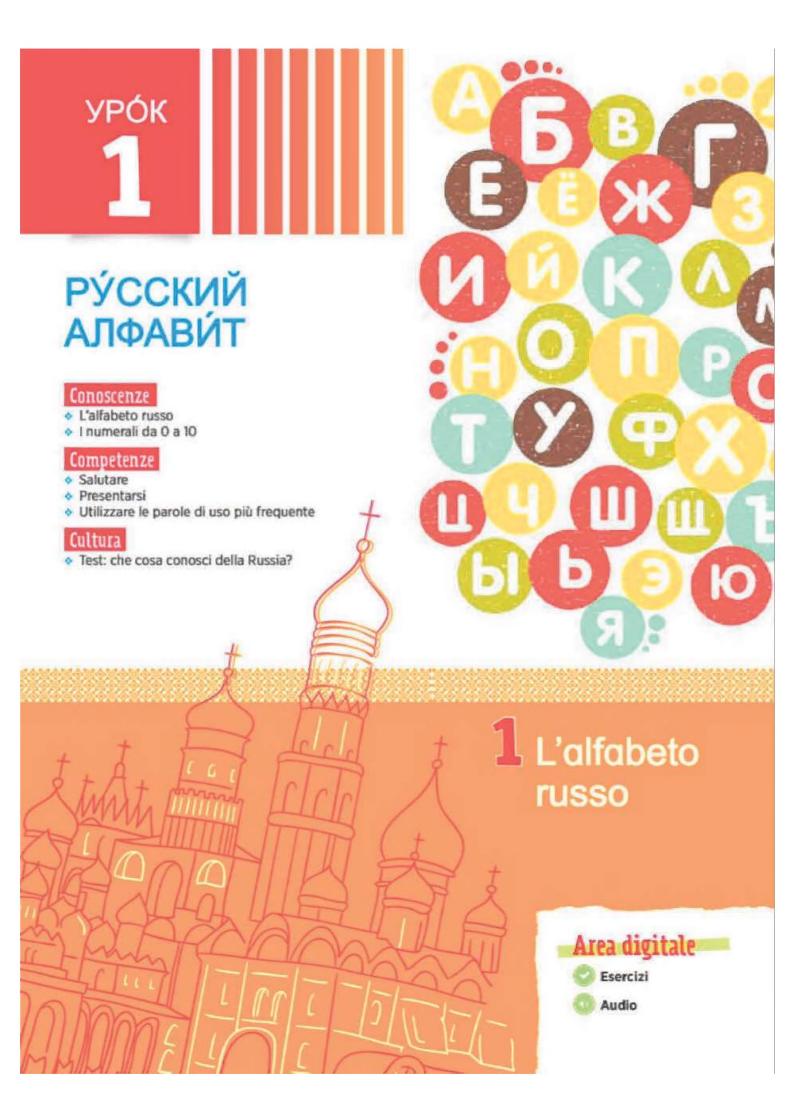
Consente di leggere, annotare, sottolineare e da accesso diretto ai contenuti digitali integrativi dell'opera:

- esercizi interattivi con funzione di autocorrezione;
- le tracce audio di tutti i dialoghi, i testi e gli esercizi di ascolto:
- approfondimenti downloadabili.

#### Risorse online ( toepliscuola.it

Oltre alle soluzioni degli esercizi, sono disponibili online i test completi di preparazione all'esame di certificazione della lingua russa At

DARIO MAGNATI FRANCESCA LEGITTINO





#### мы слушаем, читаем и пишем

L'alfabeto usato in Russia è il cirillico, così chiamato perché fu inventato da Cirillo, un monaco che, insieme a Metodio, diede una veste grafica ai suoni delle lingue slave nel IX secolo d.C. Ecco le lettere dell'alfabeto russo con la loro pronuncia.

Aa	g come in "albero"
66	b come in "bene"
Вв	v come in "vaso"
Гг	g come in "gatto"
Дд	d come in "donna"
Ee	je come in "ieri"
Εå	jo come in "iodio"
Жж	j come nel francese "jardin"
33	s come in "rosa" (s sonora)
Ии	I come in "isola"
Йй	I come in "mai" (I breve)
Кк	c come in "casa"
Лл	I come in "libro"
Мм	m come in "mamma"
Нн	n come in "naso"
00	o come in "oro"
Пп	p come in "porto"

Pp	r come in "riso"
Cc	s come in "sasso" (s sorda)
TT	t come in "tavolo"
Уу	u come in "uva"
ФФ	f come in "fiore"
Xx	h aspirata come nel toscano "casa", nel tedesco "Achtung!" e nello spagnolo "José"
Цц	z come in "pazzo" (z sorda)
44	c come in "clao"
Шш	sc come in "scena"
Щщ	sc come in "sciame" (sc palatalizzata)
Ъ	segno duro (non ha un suono)
ыы	Idura
Ь	segno molle (non ha un suono)
Ээ	e come in "elefante"
Юю	ju come in "chiuso"
Яя	ja come in "fiaba"





Ascolta e leggi l'alfabeto russo. Poi riscrivi le parole e cerca di memorizzarne i significati (le parole in nero non hanno traduzione perché il loro significato è più intuitivo).

	를 하고 있었다. 이 사람들이 많은 것이 되고 있어요? 그렇게 하고 있는데 모든데 없는데 그렇게 되었다. 그는데 그렇게 되었다. 그런데 그렇게 하고 있다. 그런데 그렇게 되었다. 그런데 그렇게 되었다.	
Αa	Автобус, Адвокат, Аэропорт, Алло! (Pronto?)	
Б6	Бизнесмен, Библиотека, Брат (fratello), <u>Бобушка</u> (nonna)	
Вв	Водка, Врач (medico), Вот (ecco), Восемь (otto)	
Гг	Гид (guida), Газета (giornale), Где (dove), Город (città)	
Дд	Директор, Да (si), Деля (zio), Дом (casa), Десять (dieci), Дедушка (nonno)	
Ee	Европо, Евро, Екатеринбург	
Éë	Актёр, Епиа (abete), Тетя (zia)	
жж	Жена (moglie), Журнал (rivista)	
3 3	Здровствуйте (buongiomo, salve), Здесь (qui)	
Ии	Италия, Инженер, Извините (mi scusi), Имя (nome)	
Йй	Йо́гурт, Музе́й, Сейча́с (ora)	
Кк	Kowka (gatto), Kak (come), Kustra (libro)	
Лл	Лимон, Лифт	
Мм	Музыка, Менеджер, Машина, Молоко (latte)	
Нн	Нет, Нота́риус, Норма́льно, Ночь (notte)	
00	Официант (cameriere), Один (uno), Олно (finestra), Офис	
Пп	Программи́ст, Пáпа, Пи́во (birra), Приве́т (clao), Пока́ (clao di commiato), Пять (cinque)	



Pp	Радио, Россия, Рис	
Cc	Студент, Сестра (sorella), Спасибо (grazie), Суп (minestra), Собака (cane)	
Тт	Телефон, Таксист, Там (là), Три (tre)	
Уу	Учительница (maestra), Улица (via), Утро (mattino)	
Фф	Фотография, Физик, Фамилия (cognome)	
ХX	Хиру́рг, Хорошо́ (bene), Хлеб (pane)	
Цц	Царь, Концёрт, Мотоцикл	
44	Чай (tè), Четыре (quattro), Чат	and the second s
Шш	Шко́ла, <mark>Шесть</mark> (sei)	
Щщ	Щи (zuppa di cavoli), Борщ (boršč), Ещё (ancora)	
ъ	Объяснёние (spiegazione)	
ы	Музыка́нт, Сын (figlio), Добрый день (buongiorno)	
ь	Письмо (lettera/e-mail), Соль (sale), Водитель (autista)	
Ээ	Экономи́ст, Это (questo), Этож (piano)	
Юю	Юрист, Компьютер	
Яя	Январь (gennaio), Дадя (zio)	
	AND	





#### 👩 Concentriamoci ora su alcune pronunce particolari. Ascolta e ripeti più volte.

- Москва, молоко, пиво, хорошо.
- Дядя, где, учительница, библиотека, соль, нет, день, телефон, тётя, пять.

La o non accentata si pronuncia a. Д. Л. НеТ seguite da e. ē. и. я, ю е ь vengono addolcite. Хлеб, Чехов, друг, город, этаж, газ.

Alcune consonanti in fine di parola modificano parzialmente il suono, tendendo a somigliare alle corrispettive sorde.

Язык, улыбка (sorriso), мы, вы.

La vocale & non esiste in italiano. È una vocale centrale, che si ottiene pronunciando una "l" tenendo la lingua in posizione mediana nel cavo arale e le labbra rilassate.

Ещё, ёлка, тётя.

È è sempre accentata.

#### упражнения

- KTO \$TO? Trova la risposta alla domanda "Chi è?" e attribuisci alle definizioni le parole qui sotto. официант адвокат менеджер программист актёр врач директор гид инженер
- Fa le arringhe in tribunale.
- Progetta ponti.
- Vai da lui se sei malato.
- Lo si chiama al ristorante.
- Spesso è temuto.
- Fa funzionare un'azienda.
- Lavora sul palco o su un set.
- Sta dietro il computer.
- Porta in giro i turisti.
- Scrivi le parole nelle colonne delle categorie a cui appartengono.

Санкт-Петербург « собака » бабушка « метро » стюардесса « пенсионерка » дочь » сахар « вода « кинотеа́тр « таксй « сын » Москва́ « журналистка » папа « спортсмен » де́душка » журналист ресторан рис агент велосипед соль трамвай море мама кот



Kro śro? Trova la risposta alla domanda "Chi è?" e attribuisci alle definizioni le parole qui sotto.

бабушка - сестра - тётя - дядя - мама - сын - брат - дедушка - папа - жена

- Un altro figlio dei miei genitori.
- Naturale, adottivo, di primo o secondo letto.
- Un'altra figlia dei miei genitori.
- 4. Il fratello di mio padre.
- La mamma della mamma.

- La sorella di mio papà.
- Il papà della mamma.
- 8. Se ne seguono le orme.
- La si porta all'altare.
  - 10. Ce n'è solo una.
- Что это? Trova la risposta alla domanda "Che cos'è?" e attribuisci alle definizioni le parole qui sotto.

автобус « евро - машина » книга » музыка » радио « компьютер « письмо́ » чат » окно́ » газе́та » мотоци́кл » а́дрес

- Ci porta in centro.
- 2. È dolce alle orecchie.
- Ci racconta gli avvenimenti.
- Meglio averne tanti.
- Esiste cartaceo e informatico.
- Utilitaria, sportiva e aziendale.
- 7. La si apre la mattina.

- 8. Ci fa compagnia in macchina.
- 9. È su due ruote e va veloce.
- 10. Ci si va per chiacchierare.
- 11. Si metteva in busta, ora si manda con un click.
- È fisso o portatile.
  - 13. È scritto sulla busta.



Где это? Trova la risposta alla domanda "Dov'è?" e attribuisci alle definizioni le parole qui sotto.

улица · музёй · город · аэропорт · концерт Екатеринбург - дом - Европа - Росайя - больница · шко́ла · лифт · Италия · офис

- Ci si va per il check-in.
- 2. Dall'Atlantico agli Urali.
- Quarta città della Russia.
- Industriale, portuale o tentacolare.
- 5. Quella famosa di Mosca si chiama "Arbat".
- 6. ... dolce...
- Ci si va per imparare.

- 8. Il più grande della Russia è l'Ermitaž.
- Ti evita un sacco di fatica.
- 10. Il Paese di cui stai imparando la lingua.
- 11. Il Paese in cui vivi.
- 12. Lo si ascolta allo stadio o a teatro.
- 13. Ci lavorano ali împiegati.
- 14. Un luogo dove non vorresti andare.
- Unisci le parole per formare delle coppie logiche e riscrivile sotto.

там « сестра « ночь » привет » здесь « да « утро » нет » пока « брат 4. 5.



2. 3.

#### Collega le parole cercando un nesso logico.

- Программист а. Книга
- Музыкант Тренер
- 4. Бармен
- Профессор
- Бид
- Врач
- 8. Учительница

- Кофе
- В. Медикоменты
- г. Спорт
- д Литература
- Пианино
- Компьютер -
- Турист

- А Концерт
- Б. Музей
- В. Спортзал
- Г. Kaфé
- Д Офис
  - Е Школа
  - ж Больница
  - Университет



- 💶 🍩 🚳 Ascolta le parole, scrivile accanto alla traduzione e memorizzale.
- 1. Apportamento
- 2 Stanza
- 1. Amico
- 4. Amica

- Vicino di casa
- 6. Passaporto
- Numero
- 11 Scrivi le parole qui sotto accanto a ogni componente della famiglia.

кот дедушка мама бабушка попо брат свстра собока



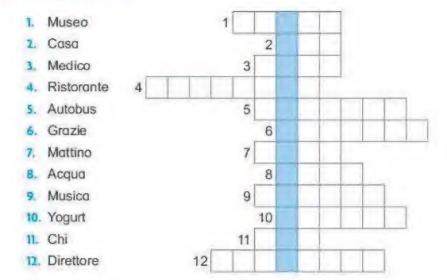
12 Fai la lista delle cose che devi comprare al supermercato: scrivi le parole sotto alla fotografia corrispondente.

рис - вода - вина - сахар - лива - молоко - хлеб - чай - лимон - йогурт



#### 13 Inserisci le corrispondenti parole russe e în verticale scoprirai quali sono i saluti più diffusi.

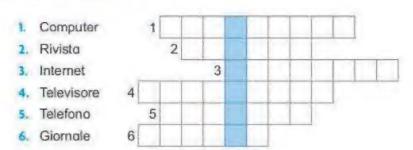
#### a II saluto formale





Scrivi il saluto trovato

#### 6 Il saluto informale





Scrivi il saluto trovato

#### Prego" e "per favore"

Ĩ.	Ciao (quando ci si inco	ntra)		2	1		
2.	Numero			2			
3.	Moglie				3		
4.	Grazie		4				
5.	Italia	5					
6.	Autobus 6		Trans.				
7.	Tè		7				
8.	Lettera		8	1			1
9.	Stanza 9						
10.	Ciao (del commiato)	10					1

Scrivi come si dice "Prego" e "Per favore"

Attenzione

la non si pronuncia, mentre la si pronuncia molto velocemente. Inoltre, ha due significati.

- Паспорт, пожалуйста.
   разварото,
- 2. Cпасибо.
- Пожалуйста.
- Grazie.
- Progo.

# 16

## Всем привет!

#### мы слушаем



#### Ascolta i minidialoghi informali e completa lo schema con le informazioni.

- Привет, Оля.
- Привёт, Úра! Как дела́?
- Всё нормально ⊕! А как ты?
- Хорошо́ ☺. А вот и мой автобус.
   Извини. Пока.
- Пока́.

- Здравствуй, Коля.
- Привет, Саша.
- Как дела?
- Плохо (Э)!



Scrivi di seguito cosa si dice nelle seguenti s	ituazioni.
Quando ci si incontra tra amici.	<ol><li>Quando ci si separa tra amici.</li></ol>
6	



#### Ascolta i minidialoghi formali e completa lo schema con le informazioni.

- Добрый день, Екатерина.
- Здравствуйте, Василий.
- Как дела?
- Спасибо, хорошо ②.
- До свидания.
- До свидания.

- Добрый вечер, Марина. Как дела?
- Спасибо, хорошо . А как дела у вас?
- Всё нормально Э, спасибо.
- До свидания, Влодимир.
- До свидания, Марина.

### 



Ascolta i dialoghi e riconosci se si tratta di un dialogo formale o informale. Poi completali con le parole mancanti.

Informale Formale 2. - Здравствуй, Бори́с. - Здравствуй, Ири́на. ?

3.	8 8			- 1
1.	-	, Саша. Как дела?	3.	- , Марина Ива́новна.
		_, спасибо. А как ты?		- Здравствуйте, Игорь Павлович. Как дела?
	<ul> <li>Всё нормально.</li> </ul>			<ul> <li>Хорошо́, спаси́бо. А как у вас дела́?</li> </ul>
	<ul> <li>Пока.</li> </ul>			- Всё нормально.
	N			- До свидания.
				W MANAGEMENT SAN AND A SAN AND ASSESSMENT ASS

18		3
	(1)	
1	_	1
	V	

#### Ascolta i dialoghi.

- Извините, как по-русски "maestra"?
  - «Учительница».
  - Спасибо.
  - Пожалуйста.
- 5 Metti in ordine i due minidialoghi.
- Пожалуйста.
  - Извините, как по-русски "bene"?
  - Спасибо.
  - «Хорошо».

- Извините, как по-итальянски «больница»?
  - "Ospedale".
  - Спасибо.
  - Пожалуйста.



Как по-русски...? Как по-итальянски...?

- 2. "Male".
  - Пожалуйста.
  - Спасибо.
  - Извините, как по-итальянски «плохо»?

#### Rispondi alle domande scrivendo le traduzioni.

1.	Как по-русски "сіао"?	 
2.	Как по-русски "notte"?	
3.	Как по-русски "mattino"?	
4.	Как по-русски "amico"?	
5.	Как по-русски "appartamento"?	 
6.	Как по-итальянски «извините»?	
7.	Как по-итальянски «дом»?	
8.	Как по-итальянски «сосёд»?	
9.	Как по-итальянски «подруга»?	

- Trova le parole russe che traducono quelle italiane (la prima lettera è in verde).
- I. Bene: ШР 7000
- 2. Male: ОО XЛ
- 3. Non male: O J O P A b M H

Как по-итальянски «сейчас»?

- 4. Prego, per favore: ОАЛПЖУЙАТС
- 5. Scusi: B N N H 3 T E
- 6. Arrivederci: ДОВ ИЯАНИ
- 7. Buongiorno (salve): ДАУЗВТЙРСВЕТ

- 8. Grazie: ПAИБС О
- 9. Come vo? ЛЕАКА
- 10. Cigo: P В И Е Т П

#### Цифры



I numeri fino a 10. Ascolta e ripeti.

























ноль

один

дво

четыре пять шесть семь восемь девять десять

Leggi le operazioni, scrivi e pronuncia il risultato.

+	плюс
-	минус

- 1. 2+3=
- 2. 3-1=
- 3. 4 4 =
- 5. 10 3 =
- 6. 6+3 =
- 7. 10 2 = \_\_\_\_
- 8. 8-7 = \_\_\_

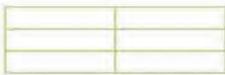




- Ascolta e scrivi l'operazione e il risultato.



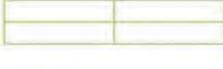
Gioca al lotto russo. Inserisci nella tabella 6 numeri a tuo piacimento e poi ascolta. Vince chi completa per primo la tabella.





- di calcio e segna i punteggi.
  - Зенит Санкт-Петербург Урал Екатеринбург
  - Спартак-Москва ФК Ростов —
  - Арсенал Тула Локомотив Москва
  - ЦСКА Москва Рубин Казань –





13 @ @ Unisci i numeri che senti

e scopri come si dice "io" in russo!



#### 14 Ora che conosci l'alfabeto stampatello, esercitati sul corsivo russo ricopiando le parole nella riga.

66	А а автобус	
<b>5</b> 6	Б б библиотека	
6 6	B & Spar	
T7	I r razema	
Да	Д д директор	
Ee	E e ebpo	
Ee	É ë akmëp	
34 m	ж журнал	
3 9	3 z zgeco	
	U u uzburume	
MA	Ŭ ŭ cewrac	
	K к книга	
n s	A a munon	
E4 E4	М м машина	
	Н и нормально	
00	0 о официант	
fin	It n npubem	
Po	Pp paguo	
Ce	C c cnacuδο	
TT	П т телефон	
2711	У у умица	
Ф ф	Ф ф фанина	
A K	X x xopomo	
EL.F.	И и концерт	
6.1 69	4 r remune	
11/11/	Ш ш шкага	
111	Us us Sopus	
- b	-ъ объяснение	
- 11	-и добрый день	
- 6	-6 NUCLUO	
35	Э з этаж	
100	10 но кампьютер	
HW	A a gaga	
	a a	

# Наша

#### CONOSCI LA RUSSIA, LA SUA STORIA, LA CULTURA E LA SUA SOCIETÀ?

- 1 Rispondi al quiz e poi controlla!
- 1. La Russia è:
  - a la seconda nazione più grande al mondo dopo la Cina.
  - la terza nazione più grande dopo Cina e Canada.
  - la nazione più grande del mondo.



- 2. La Russia si trova:
  - a in Europa,
  - 6. In Asia.
  - parte in Europa e parte in Asia.
- 3. Il Bajkal ė:
  - a. il fiume di San Pietroburgo.
  - un lago della Siberia.
  - una catena montuosa.
- 4. La taiga è:
  - a. una foresta di conifere.

- 5. Che nomi ha avuto San Pietroburgo nella storia?
  - Leningrado e Stalingrado.
  - Pietrogrado e Leningrado.
  - Stalingrado e Ekaterinburg.
- L'Unione Sovietica cessò di esistere:
  - nel 1991.
  - nel 1989.
  - nel 1972.
- 7. La più antica capitale della Russia era:
  - Mosca.
  - Novgorod.
  - Kiev.
- 8. Puškin era:
  - un compositore del '900.
  - 6. un generale dell'Armata Rossa.
  - un poeta e scrittore.
- 9. Come si chiama la squadra di calcio di San Pietroburgo?
  - a Dinamo.
  - 5. Zenit.
  - B. Lokomotiv.
- 10. Il pittore del famoso quadro Sopra la città è:
  - Natalja Gončarova.

- 11. Quale di questi quattro compositori non è russo?
  - Čajkovskij.
  - 6. Glinka.
  - Šostakovič.
  - r. Chopin.
- 12. Come si chiama la piazza simbolo di Mosca?
  - Piazza del Cremlino.
  - 6. Piazza Rossa.
  - Piazza di San Basilio.
- 13. Come si chiama la famosa zuppa di rape rosse?
  - Boršč.
  - 6. Pel'meni.
  - Bigos.



o que considera que la compación de constituir de la cons

- 14. La Russia é:
  - una Repubblica presidenziale.
  - una Repubblica parlamentare.
  - una Repubblica semipresidenziale federale.
- 15. La "banja" è:
  - a. un piatto a base di aringhe e vodka.
  - una danza folkloristica dei cosacchi.
  - a una sauna più umida di quella finlandese.
- 16. Il Giardino dei ciliegi è:
  - un parco di San Pietroburgo.
  - un'opera teatrale di Čechov.
  - un centro commerciale sulla Piazza Rossa.
- 17. In quali discipline sportive eccellono i russi?
  - Scacchi, hockey, ginnastica.
  - 6. Ping-pong, pallavolo, atletica.
  - E. Tennis, calcio, pallanuoto.
- Una donna russa, Valentina Tereškova, detiene un importante primato:
  - a. prima donna nello spazio.
  - prima donna sulla Luna.
  - prima donna pilota al mondo.



- 19. Come si chiamava la cagnetta che andò nello spazio?
  - a Galja.
  - Luna.
  - Laika.
- Gli autori principali del romanticismo russo sono:
  - Tolstoj e Dostoevskij.
  - Puškin e Lermontov.
  - Majakovskij e Gogol'.
- 21. Quali di questi fiumi non si trovano in Russia?
  - Lena e Enisej.
  - Volga e Don.
  - B. Danubio e Vistola.
- Le tre città più grandi della Russia, nell'ordine, sono:
  - Mosca, San Pietroburgo, Novosíbirsk.
  - San Pietroburgo, Mosca, Novosibirsk.
  - Mosca, Novosibirsk, San Pietroburgo.



- 23. Quale di queste parole entrate nell'italiano è russa?
  - Robot.
  - 6. Gestalt.
  - B. Intelligencija.
- 24. In quali settori economici è forte la Russia?
  - Gas naturale, carbone e petrolio.
  - Moda, turismo, prodotti alimentari.
  - Finanza, pesca e risorse alternative.

da 0 a 9 = runbool

Maie: vedrai che alla fine
di questo corso il tuo
risultato migliorerà.
da 10 a 15 = Heranbool

Non male: conosci già qualcosa della Russia e della sua cultura. da 15 a 20 = xopoubl Bene: bravo, sai già tante cose sulla Russia!

da 21 a 24 = ornikeno?
Ottimo: sai già tantissime
cose, ora ti resta solo
da imparare la lingua russa!

Pasposte: 1.5 & 2.5 & 2.5 & 2.5 & 3.

# уро́к

# **ЭТО МЫ!**

#### Conoscenze

- I pronomi personali
- Il genere dei sostantivi
- Le congiunzioni и е а

#### Competenze

- Presentare se stessi e gli altri
- Porre domande semplici su oggetti e persone
- Acquisire il lessico relativo alla famiglia e alle professioni

#### Cultura

- I nomi e i diminutivi
- Le lingue slave



2 Eccoci!

### Area digitale



Esercizi



Audio



# Это я

#### мы слушаем

La famiglia Gromov, protagonista del nostro manuale, si sta trasferendo da Mosca a San Pietroburgo. Per poter manterenere i rapporti con i suoi compagni di scuola, Nastja, la figlia dei Gromov, ha avuto il permesso di creare una sua pagina su Vkontakte (www.vk.com), il "Facebook russo", nella quale presenta la sua famiglia.





Leggi e ascolta più volte la presentazione di Nastja e associa le frasi alle fotografie che lei ha postato su Vkontakte.

#### Привет!

- Привет, добрый день, это я, Настя Громова. Мне 10 лет.
- Это я и мама, Татьяна, иля Таня. Мы здесь дома. Я школьница, а она журналистка. Ещё она спортсменка и ловар... Она проста супер!
- А это Виктор, Витя. Кто он? Папа, конечно. Он бизнесмен. Он тоже спортсмен, как мама, но не повар! Но он тоже супер!
- Это папа и мой брат Алексей, или Алеша. Он студент, а я школьница. Я умная, а он... не очень. Но он гений в информатике. Они здесь дома, смотрят футбол.
- Вот я, мама и Бегемот, наш «от.
- А что это? Это моё пианино... Да, я итраю на пианино. Это моё хобби.
- Это бабушка Тамара, или Тома. Она ма Москвы. Она пенсионерка.













- Это Москва, а это Санкт-Петербург, где наш мовый дом.
- Вот команда Спартак-Москва, это моя команда.
- 10. А это Зенит, команда Петербурга.
- п. И жонечно, вот мой страна, Россия!
- 12. А кто ты?













enu o, oppure póse a casa uno resenta scolara, studentessa (non di università) euse e poi, inoltre rpocre semplicemente rose anche son, soe mio susuali intelligente

cuorpur guardano sor gatto (maschio) urpan io suono us di/da (provenienza) redessa nuovo rassesso chiaramente, certo crpossa Paese



#### Leggi la presentazione di Nastja e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta.

Правильно или нет?

Мама – адвокат.

Папа – инженер.

Папа – гений в математике.

Алексей – студент.

Настя – студентка.

Бегемот – собака.

Бабушка Тамара – актриса.

Спартак – это команда.

Россия – это страна.

10. Зенит - это город.

# Да Нет Не знаю

Attenzione

Come avrai notato, in me e sovié seo, la « si pronuncia come una u...

#### 3 Ora scrivi le didascalie delle fotografie, come nell'esempio.



Э́то На́стя. Она́ шко́льница.



Это \_\_\_\_\_ Он





Это ......



Это Он







#### фонетика

V

- 🔟 Ascolta le parole e completale con le lettere mancanti, scegliendo tra с, а е ц.
- TR
- ПОРТСМЕНКА
- BU HE MÉH
- ΠΡΌ\_\_ΤΟ
- ПОРТСМЕН
- му ыкант
- ТУДЁНТ
- ШКОЛЬНИ А
- DE B
- TPAHÁ 10.

- п. КРА ИВЫЙ
- 12 ПЕН ИОНЕРКА
- \_\_\_ ПAPTÁK
- 14. PO. \_ ИЯ
- ЕНИТ



Ascolta le parole e completale con le lettere mancanti, scegliendo tra ш, ж е ч.

- .КОЛЬНИЦА
- TÓ E
- БАБУ КА
- Ó ЕНЬ

- TO
- KOHÉ HO
- Riscrivi in corsivo le seguenti parole.
- Semplicemente\_ 1.
- 2. Anche
- Scolara
- Molto
- Qui

- Paese
- Uomo d'affari
- Che cosa?
- Certo!

#### мы ўчим грамматику

Scrivi i pronomi personali che hai incontrato nella presentazione di Nastia su Vkontakte.

ТЫ	, оно (neutro)	io tu lui, lei
вы они		voi (Lei ) lara



In russo, **B** é usato anche come forma di rispetto e corrisponde al nostro "Lei"

- Вы директор?
  - Нет, я бухгалтер.
  - Lei è il direttore?
  - No, sono il ragioniere.

Riflettiamo su questa frase di Nastja: Это писнино. Come la traduci? Cosa manca nel russo rispetto all'italiano?



L	Это мама.	адвокат. А это папа.	инженер.
2.	Привет, это	и мой брат Алексей.	
3.	Это я и мома.	здесь дома.	
4.	- Алло́! Алёша, э́то	? - Да, э́то	

- Витя – повар? - Нет, официант.

Это папа и мама. на море, в Сочи.

7. - Ми́ша, Э́лла, где? - Мы до́ма, а где , Ю́ля? - в метро́.

Это бабушка и дедушка. пенсионеры.

#### 9 Completa con i pronomi personali.

6 Completa con i pronomi personali.

Привет, \_\_\_\_ Маша, а \_\_\_ - Юрий?

2. - Здравствуйте, ...... Ирина Кузнецова? - Нет, ...... Ольга Кузнецова.

Извините. Добрый вечер, Ольга. нотариус? - Да.

Алло́? Приве́т, Ви́тя, где
 ? В метро́? А в офисе.

4. - Вы домо? - Нет, в метро.

Это Алёша, студент. А это Ностя. школьница.

Это папа и мама. Здесь дома.

7. Это , я и брат. здесь в Петербу́рге.

#### Il genere del sostantivi

Completa lo schema con altri sostantivi maschili e femminili che hai incontrato nella presentazione.

Maschile	Femminile	Neutro
день	UIRAN HAUN	лиани́но море
nósap	журналистка журналистка	MODE
брат	Москва	
гений		
	Россия	
Санкт-Петербург	Дочь	



#### Attenzione

Come vedi, sia i maschili che i femminili possono terminare in ... Per sapere il genere di questi sostantivi ti saranno d'aiuto il dizionario e la memorla. Ad esempio, modelate è femminile. Nella fotografia qui sotto, la piazza russa più famosa: Красная плашадь.

I maschill terminano in:

- consonante:
- D -H;
- ) -b.

Pur terminando in -a е -я, папа (рара), дедушка (поппо) е дядя (zio) sono maschili in quanto indicano persone di sesso maschile.

Lemminik terminano in

- D -a:
- # SET
- **№**.

I neutri terminano in:

- D -Q:
- ) -e

Sono neutre anche le parole che terminano In -M9.

время (tempo) имя (поте)



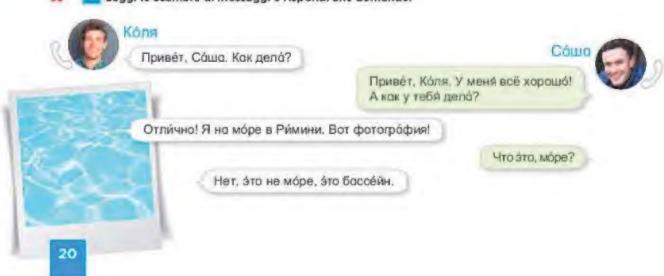
#### Inserisci queste parole nel riquadro giusto, raggruppandole a seconda del genere e del significato.

чай мама университёт адвокат библиотёка кафё друг стюардёсса пианино йогурт хлеб вода тётя метро журналист вино дядя агёнт дирёктор Россия сахар журналистка банк журнал компьютер повар телевизор сосёдка профессор водка флёшка радио сумка письмо папа дедушка город интернёт сын сосёд окно спортсмёнка мёнеджер море бабушка дочь подруга школа пиво

	OH	тнф	DHÔ
1107			
что?			
у где?			
профессии			
продукты			

#### мы читаем

11 Leggi lo scambio di messaggi e rispondi alle domande.





#### мы пишем

12 Ipotizza una famiglia russa. Inventa dei nomi, fai delle ipotesi sulle loro relazioni e le loro professioni e presenta la famiglia alla tua classe.



#### мы говорим

Sul modello della pagina di Nastja su Vkontakte, raccogli le fotografie della tua famiglia vera, oppure cerca delle fotografie e inventa una tua famiglia russa. Prepara quindi una presentazione per la classe.





# Кто это?

#### мы слушаем

Nel fare gli scatoloni in vista del trasferimento a Pietroburgo, Tatjana e sua figlia Nastja trovano un vecchio album di fotografie.



Completa con le parole mancanti, desumendole dal contesto, e ascolta il dialogo per controllare

se hai scritto correttamente. Poi rispondi alle domande. Мама, кто это? Настя: Мама. это? Татьяна: Как кто? ты, Ностя. Настя: Я? Тотьяна: Да, именно ты. Настя: кто? Татьяна: Это мы, папа и я на море, в Сочи. Настя: Татьяна: Конечно, это мы, только 10 лет нозад. Настя: А это тётя Ира? Татьяна: Нет, это бобушка. Настя: Бабушка Валя? Татьяна: Ну, нет, бабушка Тома. Настя: А это Татьяна: Твой брат Алексей. Настя: Алёша? Татьяна: Конечно, Алёша. Кто 🕬? Настя: A STO\_ Татьяна: Это университет, факультет журналистики. Настя: кто? Татьяна: Оле́г Протасов, профессор русской литературы. Настя: A sto Татьяна: Это Сочи. Пляж, море, кафе... [Звонит телефон] Настя:

Мама, звонит телефон.

Татьяна: Да, да... Алло, это?

Ира: Это я, Ира.

Татьяна: Ой, Ира, привет. дела?

Ира: Хорошо, а как у тебя?

Татьяна: Хорошо. Йра: Где ты?

Татьяна: Я дома, мы сматрим фотоальбом.

Настя: Мама,

Татьяна: Это тётя Йра. Это Настя? ipq:

Татьяна: Да, Ира, Настя. тоже здесь.

Ира: Как хорошо! Пока, целую.

Татьяна: Хорошо. Целую.



proprio solo anni n fo altri spiaggla

stiamo guardando

anche on baci

Это правда?
 Папа и мама на море.
 Тома – это кот.
 Алексей – это брат.
 На фотографии факультет математики.
 Олет Протасов – психолог.
 На фотографии Сочи, улица, банк и школа.

Да Her



#### мы ўчим грамматику

По телефону звонит тётя Лена.

#### L'uso dei pronomi in russo

Ragioniamo sulle seguenti frasi.

- Привет, это я. Настя. Я школьница.
- Это мама, она журналистка.
- А это Алексей. Он мой брат.
- Это Тамара. Она моя бабушка.
- Это брат и папа Они дома.

Come avrai notato, ogni volta che si presenta qualcosa di nuovo (un luogo, un oggetto, una persona, o anche più persone o oggetti), si uso **370**.

это я, это новый смартфон, это бабушка и дедушка, это Москва.

Se successivamente si specifica una sua caratteristica (professione, il legame con il parlante ecc.) si implegano i pronomi personali: я. ты, он. она, оно. мы, вы. они. Un po' come avviene per l'inglese: This is John. He is my brother.

Allo stesso modo, per chiedere di qualcuno o qualcosa che non conosciamo, diremo **Кто это?** (Chi è?), le cui risposte sono, ad esempio: Это Алексей. Это мой мама.

Ma se chiediamo ulteriori informazioni, o una sua caratteristica, diremo **Кто он/она́?**, a cui potremo rispondere: Он студе́нт, она студе́нтка/он мой брат, она мой сестра́/он мой друг, она мой подру́га есс.

Per chiedere invece "Che cos'è?" si userà 4ro \$107, e la risposta potrà essere la seguente.

🕨 Это мой новый смартфон. (È il mio nuovo smartphone.)

#### Z Unisci le frasi.

- Это папа и брат.
- Это бабушка и дедушка.
- 3. Это Настя.
- 4. Это наш дом
- Это Москва,
- Это тётя Ирино.
- 7. Это дядя Александр.
- 8. Это я, Максим.
- Это Дарья.
- 10. Это Николай.

- а. Я студент.
- Она моя подруга,
- в. в Петербурге.
- г. Она школьница.
- д. Они пенсионеры.
- Они в метро.
- а это Красная площадь
- Она психолог.
- и. Он тренер.
- К. Он мой друг.

3	Scrivi delle risposte possibili alle domai	nde.		
1.	- Алло, Миша, ты где?			
2	- Kro áro?			
3.	- Ты студёнт?			
	- Это мама и дочь?			
	- Бы инженер?			
	- Жа́нна, как дела́?			
	- Извините, где метро?		•	
	- Это ваш брат? Кто он по профессии?			
	- Это телефон?!			
	- Кто она?		•	
4	Scrivi le domande.			
1	-	?	- Это Оле́г.	
7			- Он пианист.	
3			- Да, я психолог.	
a.	- Hinda and American	?	- Это новый телефон.	
Ę	•	?	- Она здесь.	
6		?	<ul> <li>Это Евгений и Таня, брат и сестра.</li> </ul>	
7.		-	- Они студенты.	
8			- Да, я Маша.	
9	7	?	- Он дома.	
10	*		- Хорошо, спасибо.	
	*	?	- Нет, она журналистка.	
5	Bor! Leggi le domande e rispondi oralmente	con	вот он, вот оно, вот оно.	
1.	Где молоко?		6. Где водитель?	
2.	А где хлеб?		7. Где Алексей?	
3.	Где сумка?		8. Где папа и мама?	
4.	Где Саша и Даша?		9. Где моё пианино?	
5.	Где магази́н?		10. Где фле́шка?	
	conglunzioni «н» е «д»			
-	sserva le frasi che ha scritto Nastja.			
	Это я и мама.		Он студёнт, а я школьница.	
b	Это брат и папа.		A что это?	
CI	ne differenza c'è tra queste congiunzioni?			
T.	Con si uniscono semplicemente de	elle ir	nformazioni ("lo e mio fratello giochiamo a calcio").	
X		1967	elementi di cui parliamo ("lo gioco a calcio e mio econdo esempio la "e" potrebbe essere sostituita	

- Leggi le frasi e i minidialoghi, rifletti sulle congiunzioni e prova a tradurre in italiano.
- 1. 4TO STO?
  - Это сок.
  - А что это?
  - Это пиво.
- Папа архитектор, а сын инженер.
- Папа архитектор, и сын тоже архитектор.
- Это Виктор и Татьяна. Они муж и жена. Муж бизнесмен, а жена журналистка.
- Алёша студент, и Катя тоже студентка.



#### Inserisci la giusta conglunzione scegliendo tra «и» e «q».

- Полина бухгалтер, Элла студентка.
- Алёша хулиган бандит.
- Папа пессимист. мама оптимист.
- Бегемот кот, Лайка собака.
- Таня хорошая мама хорошая журналистка.
- Миша русский, Марио итальянец.

Rifletti sulle parole in grassetto e memorizzale.

- Как дела? Хорошо!
- Где ты? Я в метро
- Где ты? Я дома
- Где твой телефон?
- Здесь, на кухне.

- Completa i dialoghi con где, как, дома е здесь.
  - Алло́? Ю́ля, ты
     ?
    - Я в метро, на станции Лубянка.
    - Я тоже!
    - Правда?! А ты
    - A
    - Ой, привет, Юлия!
    - Вот это сюрприз! Привет, Аня!

- 6. Annó?
  - Коля, привет, это я, Ира. дела?
  - Хорошо. А у тебя как дела?
  - Нормально. Ты ?
  - Я Сейчас по телевизору матч Спартак-Зенит. А ты
  - Я тоже .
  - Пока.
  - Пока.

#### мы читаем

Leggi le giornate di Julja, che fa la modella, e di Nadežda, che è pensionata.

#### День фотомодели

Утро / Душ, зе́ркало, крем / Ко́фе, йо́гурт и мю́сли / Метро́ / Аге́нтство, фотосе́ссия, фотогра́фия / Ко́фе, фотогра́фия / Сок, вода́, дефиле́ / Метро́ / Спортза́л, тре́нер, са́уна, зе́ркало / Авто́бус, дом / Душ, зе́ркало, макия́к / Подру́га, такси / Дискоте́ка, папара́цци, фотогра́фия, кокте́йль, компа́ния / Сигаре́та, шампа́нское/ Такси́, дом / Зе́ркало, крем, ночь.





#### День пенсионерки

Утро / Чай, яйцо, бутерброд, газета / Окно, радио / Врач, аптека / Парк, магазин, дом / Друг / Телевизор, рис / Библиотека / Книга, соседка, фотография / Окно / Борщ / Телефон, дочь, сын / Телевизор, окно, вечер, кровать, ночь.

#### мы пишем

10 Adesso completa tu! Inserisci le parole qui sotto negli spazi corretti.

Такси « автобус « аэропорт » стюардесса » университет » кредит » ноутбук » чат » семинар « бизнес-ланч » библиотека « офис » лекция » профессор « клиент » банк » проект » урок « экзамен » факультет « е-mail » стресс « массаж » пицца » пиво » виски » дискотека

#### День студента

#### День бизнесмена





- 11 Ora tocca a te! Scrivi la tua giornata usando più parole possibile!
- 12 Traduci in russo i tre brevi dialoghi.
- 1. Mamma, chi è questa?
  - La zia Marija.
  - Che cosa fa?
  - La psicologa.
  - E questi?
  - Questi sono il nonno e la nonna.
  - Dove sono?
  - A casa.

- Salve, Marina Dmitrievna.
  - Buongiorno, Maksim Petrovič.
  - Il manager è qui?
  - No, è a casa.
  - E il ragioniere dov'è?
  - Anche lui è a casa.
  - E il segretario?
  - Anche lui è casa.
  - Dov'è la psicologo?
  - Lui è qui!

- 3. Pronto?
  - Ciao, Vanja, come va?
  - Bene, tu?
  - Tutto ok.
  - Dove sei?
  - A casa e tu?
  - lo sono in metrò.

#### Parole utili

Секретарь

(sia per uomini che per donne)

Менеджер

(sia per uomini che per donne)

Новый бухгалтер

(sia per uomini che per donne)

#### мы говорим

- 13 Role play. A coppie, fate delle telefonate in cui dovete interagire.
  - a: Rispondi al telefono.
  - Saluta e chiedi come sta.
  - a: Rispondi che va tutto bene.
  - Rispondi che sei a casa. Chiedi dov'è il tuo amico.
- 5: Dì chi sei.
- fi Rispondi che va bene. Chiedi come va.
- Chiedi dov'è il tuo amico.
- 6: Rispondi che sei in metro.
- 14 Prepara una presentazione di alcuni colleghi di lavoro usando i nomi delle professioni che hai imparato.
  - Это Мария, она директор, а это...
- 15 A coppie, usate le fotografie per costruire del dialoghi sul modello dato.
  - - Это Анна.
    - Кто она?
    - Она психолог.
    - А это кто?
    - Это...













# Наша Культура Сивига

#### ЕКАТЕРИНА, КАТЯ, КАТІОША, КАТЕНЬКА

Leggendo le opere della letteratura russa, capita spesso di osservare come uno stesso personaggio venga chiamato in maniera diversa: Ekaterina, Katja, Katjuša, Katen'ka. Nella lingua russa pressoché ogni nome ha il suo diminutivo; quando si dà del "tu", raramente si usa il nome completo (Ekaterina), più spesso si preferisce il diminutivo (Katja); se poi il parlante vuole essere particolarmente affettuoso o si rivolge a una bambina, userà forme ancora più tenere, quali Katen'ka o Katjuša. Anche molti diminutivi di nomi maschili terminano in -a (ad esempio Kolja) e sono di genere maschile (come nána, де́душка е дя́дя).





#### Prova ad accoppiare i nomi con i corrispondenti diminutivi.

- 1. Cepréй
- 2. Владимир
- Еле́на
- 4. Дорья
- 5. Дмитрий
- 6. Евгений
- 7. Мария
- 8. Анна
- 9. Алексей
- 10. Анастасия
- п. Виктор
- 12. Александра

- а. Серёжа, Серёга
- Дима, Димка, Димочка
- в. Саша, Сашка, Сашенька
- г. Настя. Настенька
- д. Лена, Ленка, Леночка
- в. Аня, Анечка, Анюта
- ж. Володя, Володька, Вова
- Даша, Дашка, Дашенька
- и. Маша, Машенька, Машка
- к. Женя, Женечка, Женька
- м. Витя, Витька
- н. Алёша, Лёша, Лёшка

#### Ora prova a indovinare il nome intero partendo dai diminutivi.

- Люда, Мила
- 2. Таня, Танька, Танюша
- Света, Светка
- 4. Юра, Юрка, Юрочка
- 5. Боря, Борька
- Ира, Ирка, Ириша

#### 3 Unisci diminutivi, vezzeggiativi e nomi interi.

- 1. Иван
- 2. Александр
- 3. Михайл
- 4. Юлия
- Екатерина
- Пётр
- 7. Наталья
- 8. Николой

- Ваня
  - Ко́ля Ната́ша
  - Петя
  - Котя
  - Юля
  - Миша Саша

- Ната́шка Са́ня
- Ко́лечка Ка́тенька
- Юлька Петька
- Ванька Мишка

Катю́ша

- Со́шка Ната́шенька
- паташеньк Колька
- Ванечка
- Юлечка
- Петруша Мишутка

#### В НАЧАЛЕ БЫЛО СЛОВО....

Gli inglesi lo chiamano milk, i tedeschi Milch, i russi μοποκό, i polacchi mieko, gli svedesi mičik, gli slovacchi mileko. Si tratta, ovviamente, del latte. Come si spiegano queste assonanze tra lingue così diverse tra loro? Con il fatto che si tratta di lingue indoeuropee. Anche il russo appartiene, così come l'italiano, lo spagnolo o il norvegese, alla grande famiglia delle lingue indoeuropee. Questa famiglia comprende molti gruppi di lingue, tra cui le lingue neolatine (l'italiano, lo spagnolo, il francese e il rumeno ecc.), le lingue germaniche (tedesco, inglese, norvegese ecc.) e le lingue slave. All'interno delle lingue slave si distingue poi tra:

- · lingue slave occidentali (ceco, slovacco, polacco);
- · lingue slave orientali (russo, bielorusso, ucraino);
- lingue slave meridionali (bulgara, macedone, serbo, croato, bosniaco, sloveno).

Un'altra suddivisione è quella tra lingue slave che utilizzano l'alfabeto latino e quelle che invece utilizzano l'alfabeto che hai appena appreso, il cirillico. L'alfabeto, che sarebbe stato ideato dai monaci Cirillo e Metodio, è adoperato, con piccole modificazioni, da russi, ucraini, bielorussi, serbi, bosniaci, bulgari e mocedoni. Questa ulteriore suddivisione non comisponde a quella geografica tra slavi occidentali, orientali e meridionali, ma piuttosto a quella religiosa tra cattolici e ortodossi. La lingua della chiesa ortodossa continua, infatti, a essere lo slavo ecclesiastico, che poco si discosta dall'antico slavo.

Ora ti diamo una notizia che ti farà piacere. Nonostante anche in Russia esistano varianti regionali, una volta che avrai imparato la lingua, capirai con la stessa facilità un abitante di Mosca, di Pietroburgo, di Novosibirsk a di Vladivostok. Non è quindi come in Italia e in altri Paesi, dove spesso possono esserci delle difficoltà a comprendere una persona che parli con forti inflessioni regionali o locali. Questo fatto ha ragioni storiche e geografiche.

Tuttavia, come abbiamo detto, delle piccole differenze ci sono: In Russia si distingue tra la parlata del Nord (San Pietroburgo e Kostroma), quella del centro (Mosca, Tver') e quella del Sud (Krasnodar, Volgograd, Rostov sul Don). La differenza principale consiste nella pronuncia della vocale o: al Nord e al Sud, come dicono in russo, óxaior, mentre a Mosca áxaior. La nostra prima parola si presta bene per far sentire la differenza di pronuncia: se a Mosca si dice malakó con le a belle aperte, a Vologda e a Rostov sul Don si dice molokó. Anche tra Mosca e San Pietroburgo ci sono piccole differenze di pronuncia, di intenazione e anche di vocabolario. Ad esempio, quello che a Mosca è il подъезд, l'ingresso, a Pietroburgo è парадная, Il бато́н moscovita, Il filone di pane, è a Pietroburgo una булка. Ma si tratta comuque di sfumature che non hanno rilevanza sulla comunicazione. La variante ufficiale, quella che viene comunemente insegnata, è la lingua di Mosca.

Ora cambiamo bevanda e osserviamo la stessa parola in quasi tutte le lingue slave.



Gli unici a distinguersi sono i bulgari. Forse hanno imparato a fare la birra dai tedeschi...

# уро́к 3

## НАШ ДОМ — НАША КРЕПОСТЬ

#### Conoscenze

- Меня зовут...
- Gli aggettivi e i pronomi possessivi

#### Competenze

- Esprimere il possesso e le relazioni
- Presentare una persona: nome, patronimico, cognome e professione
- Leggere gli indirizzi

#### Cultura

I nomi, i patronimici e i cognomi



La nostra
casa
è la nostra
t fortezza

### Area digitale

- Esercizi
- Audio



# Улица Кирочная, дом 9

#### мы слушаем

Nastja e la sua famiglia si trasferiscono da Mosca a San Pietroburgo e vengono accolti da Anna Ivanovna, la portinaia dello stabile. In questa lezione inizierai anche a conoscere alcuni dei nuovi vicini di casa dei Gromov.

Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.



#### Добро пожаловаты!

Виктор: Здравствуйте!

Анна Ивановна: Здравствуйте! А кто вы?

Виктор: Моя фамилия Громов. Это улица Кирочная, дом 9?

Анна Ивановна: Да. это так.

Виктор: Отлично. Мы приехали из Москвы. Наша новая

квартира номер 7.

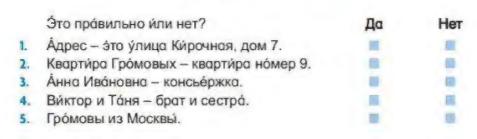
Анна Ивановна: Да, это пятый этаж. Я ваша консьержка.

Меня зовут Анна Ивановна. А как вас зовут?

Виктор: Меня зовут Виктор Громов. А это моя жена.

Её зовут Татьяна.

Татьяна: Очень приятно, Анна Ивановна. Анна Ивановна: Очень приятно. Добро пожаловать.







#### Очень приятно!

Анна Ивановна: А это кто?

Это наш сын. Его зовут Алексей. Виктор:

> Он студент. А вот это наша дочка. Её зовут Настя. Она школьница.

Анна Ивановна: Очень приятно, Настя. А это кто?

Hácta: Это мой кот. Бегемот.

Анна Ивановна: A что это?

Настя: Это ноша мебель, наш телевизор и наш

компьютер.

Анна Ивановна: А это что?

Настя: Наше пианино, а вот это наша

библиотека.



Attenzione

Per indicare il numero

di una casa,

COSQ).

in russo si dice

semplicemente

mpulmarus siamo arrivati i di/da (provenienza) пятый этож quinto piano

(in italiano corrisponde al quarto)

монсьерника portingia

po novánceom benvenuti дочка (vezzeggiativo di дочь)

MéGent mobili

	10
	H
	10
IIII	M
	.00



#### А ключ где?

Алексей: Мама, я устал!

Татьяна: Да, Алёша, я тоже устала. Извините,

Анна Ивановна, где лифт?

Анна Ивановна: Лифт там.

Татьяна: Да, вот он! Спасибо, до свидания.

Анна Ивановна: До свидония.

Татьяна: Витя, а ключ где? Где наш ключ?

Виктор: Не знаю.

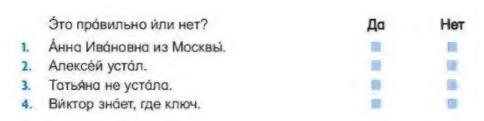
Настя: Мама, вот он, ключ здесь.

Анна Ивановна: Боже мой, что за москвичи, не знают,

где их ключ.

Ивановна non è il coanome. ma il patronimico (<del>бтчество</del>), di сиі parleremo nella sezione "Cultura".

Attenzione





verán/a stanco/a audit ascensore KIND4 chiave 4TO 30 MOCKE questi moscoviti... μόδροε ýτρο buongiorno cocég vicino di casa géru figli тогда allora добро пожаловать benvenuti



#### Марти правод предоставлять предоставлять

Анна Ивановна: О, Владимир Антонович, доброе утро. Владимир Антонович: Доброе утро, Анна Ивановна! Кто это? Анна Ивановна:

Вош новый сосед. Его зовут Виктор Громов.

А это его жена Татьяна. А это их дети. Их зовут Настя и Алексей. Они из Москвы.

Настя: А это мой кот!

Анна Ивановна: Да, это их кот - Бегемот.

Из Москвы? Очень интересно! Влодимир Антонович:

Анна Ивановна: Да, да, из Москвы.

Ну, тогда добра пожаловать в Питер! Владимир Антонович:

Спасибо! Все вместе:

Владимир Антонович: До свидания. Все вместе: До свидания.



	Это правильно или нет?	Да	Нет	Не знаю
1.	Виктор и Алексей – папа и дочка.			
2.	Татьяна и Алексей – мама и сын.			
3.	Áнна Ивановна и Владимир Антонович – муж и жена.			
4.	Владимир Антонович – нотариус.			
5.	Питер – команда.		660	

#### Leggi i dialoghi e rispondi alle domande.

- 1. Как зовут консьержку?
- 2. Виктор знает консьержку?
- 3. Кто Алексей по профессии?
- Кто Настя и Алексей?
- 5. Кто устал?

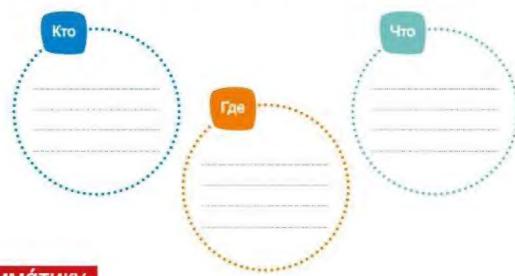
- 6. Кто Виктор?
- Женý Виктора зовут Елизавета?
- 8. Сейчас вечер или утро?
- 9. Кто из Петербурга?
- 10. Кто из Москвы?

## фонетика



3 🚳 🙆 Ascolta le parole, aggiungi la lettera mancante e poi trascrivile in corsivo nel cerchio corretto.

- У́ЛИ\_А
   КВАР\_И́РА
   КОН ЬЁРУКИ
- кон\_ьержка
- 4. EHÁ
- ли т
- 6. C H
- 7. CTY ÉHT
- 8. КОЛЬНИ А
- ме́Бел\_\_
- 10. КЛ Ч
- 11. ТЕЛЕВИ\_ОР
- 12. 3TÁ



## мы учим грамматику

#### Come presentarsi

Trova nei dialoghi iniziali come si chiede il nome.

Ты → Как тебя зовут?

Вы →

Trova nei dialoghi iniziali come si dice il proprio nome.

Я

Ты → Тебя́ зову́т Маша, правда?

Он →

Она́ →

Мы → Нас зову́т Ми́ша и Па́ша.

Вы - Вас зовут Наталья Ивановна?

Они -

Un'alternativa, più semplice, è usare i pronomi.

- Привет, я Маша! Очень приятно. А ты кто?
  - Я Паша. Привет, Маша!
- Здравствуйте, я Виктор Васильевич. Вы Анна Ивановна?
  - Да. Здравствуйте, очень приятно.

#### Al Inserisci i pronomi corretti.

- Дима. (Вы) зовут Мария Сергеевна? 1. (R) ...
- зовут Сергей Макаренко? Добрый день, (вы)
- 3. Здравствуйте. Ой, это ваша дочка? Как зовут?
- 4. Привет, я тебя знаю! зовут Коля, правда? А я Алёша, твой одноклассник!
- Это наш сын. зовут Петя.
- 6. А это наши соседи, (они) зовут Владимир, Юлия, Элла и Миша.
- Это наша консъержка, не знаю, как (она) 30BÝT.
- 8. Здравствуйте, (мы) зовут Настя и Алёша. А это наша мама и наш папа. (Они) зовут Таня и Витя.
- 9. (Вы) зовут Франсиско? Как интересно! Вы испанец?
  - Нет, (я) зовут Франческо, я итальянец, из Милана.

#### Scrivi come si chiamano i nostri personaggi ed eventuali altre informazioni che ti ricordi su di loro.









#### Gli aggettivi possessivi

Trova nel dialogo gli aggettivi possessivi.

Di chi?	Maschile	Femminile	Neutro
Я			моё
ТЫ	твой	твоя́	твоё
ОН	eró		его
она	eĕ	eĕ	eĕ
МЫ			
Вы	N. COLUMN TO SERVICE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PART		ваше
они	PHILIPPIN MARK CAR	NX	ИХ

Come avrai notato, mentre i possessivi мой, твой, наш е **Baw** hanno anche la forma femminile e neutra (perché si concordano col genere dell'oggetto posseduto), per on. она е они esiste una sola forma: eró, ee e их. Questo perché si riferiscono non all'oggetto posseduto, ma al possessore (di lui, di lei, di loro). Una cosa particolare che avrai notato è la pronuncia di eró: la r si pronuncia B.



V Eró зову́т Ива́н. → Lui si chiama Ivan. (lett. "Lo chiamano Ivan!")

Eró ключ там. → La sua chiave è là.

- 6 Unisci gli aggettivi possessivi con le parole a fianco e scrivi la soluzione sotto.
- 1. Мой, твой, наш, ваш
- 2. Моя, твоя, наша, ваша
- 3. Моё, твоё, наше, ваше
- Фотография
- б. Фотоаппарат
- в. Сестра
- г. Письмо
- д Брат
- е. Папа

- ж. Библиотека
- Газета
- и. Пиво
- к. Город
- л. Страна
  - M. Mópe

1.	Мы из Петербу́рга: футбо́льная кома́нда — Зени́т, а они́ из Москвы́:		Это Виктор и Та́ня, а это дочь. Её зову́т На́стя.	
2.	кома́нда — Спарта́к. Э́то Ю́ля, а э́то соба́ка Ба́рби.		Мы живём здесь: э́то у́лица, у́лиц Ки́рочная.	K
3.	Мы живём здесь: это дом.			
4.	Μύμα – φοτότραφ: ότο		- Не знаю, где компьютер.	
	фотография.		Таня: Настя – моя дочка.	
5.	- Как вас зовут?		Виктор: Нет, Настя дочка.	
	- Ирина Павлова.		Виктор: Алексей – мой сын.	
	- Павлова – это отчество?		Таня: Нет, Алексей сын.	
	- Hет, Па́влова — э́то фами́лия.			
8	Adesso scrivi delle frasi sul modello dato, modif	ficando	l'aggettivo possessivo.	
	мой/шко́ла → э́то моя́ шко́ла			
T.	Ваш / эта́ж →			
2.	Мой / комната →	7.	Мой / балко́н →	
3.	Наш / дом →	8.	Твой / телеви́зор→	
4.	Мой / пианино →	9.	Ваш / ра́дио →	
5.	Твой / ку́хня →	10.	Наш / кома́нда →	
9	Leggi i nomi della piazza, del corso e della via p Li conosci? Riscrivili in corsivo accanto alle imm		osi di Mosca e San Pietroburgo.	



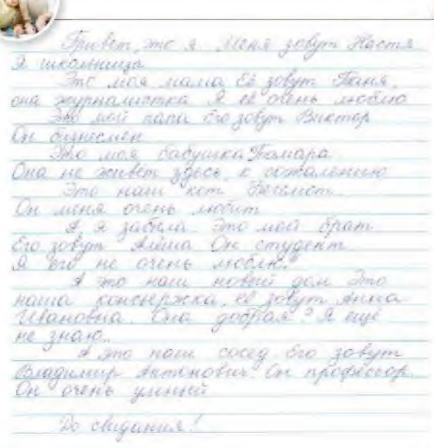
Tanja chiama la madre a Mosca e le detta il loro nuovo numero di telefono fisso. Scrivilo.



## мы чита́ем

11 Leggi il compito che la maestra ha dato a Nastja – le ha chiesto di presentare se stessa e la sua famiglia alla classe – e rispondi alle domande.

1.	Настя очень любит маму?	да 🗏 нет 🔳	4.	Владимир Антонович ўмный?	да 🔳 нет 🗐
2	Настя очень любит брата?	да нет	5.	Кто Таня по профессии?	
3	Бабушка живёт в Петербурге?	no Her	6	Α κτο πόπα?	





## мы пишем



12 Traduci la lettera di Federico, un vicino di casa di Nastja che conoscerai presto, a un suo nuovo compagno di scuola.

Cigo, sono Federico.

Questa è mia mamma, si chiama Barbara ed è avvocato. E questo è mio papà, Giovanni. Lui è ingegnere. Questa è la nostra nuova casa; il nostro indirizzo è Via Kiročnaja, numero 9. Questa è mia nonna, si chiama Bettina, il suo indirizzo è: Corso Garibaldi 4, Verona. Ciao, ciao!

## мы говорим

13 Al Osserva i biglietti da visita e fai una presentazione delle tre persone.

## Светпана Кравченко

Актриса и фотомодель

ул. Свердпова, д. 10 Тел. +7 495 3785461 Моб. + 7 916 3778956 e-mail: skravchenko@mail.ru Артём Князев
Ризлтор

Екатерижбург
ул. Малышева, д. 2
Моб. +7 912 7411398
e-mail: knjazevartjom@rambler.ru

### Реклама.ру Анна Дмитриевна Вазева

Mapkeronor r Tyna

r. Тула Проспект Вернадского, дом 5 Тел: +7 4872 539756 Моб: +7 820 659010 в-той: vazeva.marketing@rektama.ru



## Добро пожаловать!

## мы слу́шаем



Добро́ пожа́ловать в Санкт-Петербу́рг! Ascolta Marina, che mostra i monumenti di San Pietroburgo a un gruppo di turisti. Inserisci le parole mancanti. Poi rispondi alle domande.

Добро пожаловать в Санкт-Петербург	зовут Марі	йна, я гид.
наш автобус!	Пожа́луйста, начина́ем (inizi	amo)
путешествие (tour).		
Это Дворцовая площадь и Зимний д	воре́ц. жи́г	ти (vivevano) ру́сские цари́.
Как вы знаете, сейчас	большой музей – Эрмито	ж.
Вот интересная скульптура.	Пётр I – ру́сский ца	рь и основа́тель (fondatore)
города Санкт-Петербурга.		
A э́то? Э́то река́ Ф	онтанка. А это Невский прос	пект. Здесь есть магазины,
рестораны, кафе́, бутики́, клу́бы, кин	отеатры и банки.	
А река Нева. А где	Марийнский театр?	
балет «Лебединое озеро», композито	р – Пётр Ильич Чайко́вский.	



#### Trova le coppie o gli antonimi e riscrivili in corsivo.

- 1. Her
- Привет
- 3. Здравствуйте
- 4. Добрый вечер
- 5. Хорошо
- 6. Спасибо
- **7.** Здесь
- **8.** Кто

- До свидания
- Пло́хо
- **Β.** Ποκά
- г. Да
- д. Доброе утро
- e. Tam
- ж. Что
- з. Пожалуйста

## мы слушаем и читаем

#### 5 Наши новые соседи



Ascolta come si presentano alcuni dei personaggi della nostra casa e associa le informazioni alle fotografie.

- 1. Ama la letteratura.
- 2. Sono una coppia.
- 3. Fa il fotografo.
- 4. Fa la fotomodella.
- 5. Ha un cane di nome Barbie.
- 6. È pensionato.
- Ha un nuovo smartphone.
- 8. Ha una biblioteca.

- Ama la pizza, il calcio e il rock.
- 10. Ama la letteratura, la musica e il teatro.
- 11. Ama il sushi e la moda italiana.
- 12. Ama il tennis e il cinema.
- 13. Vive nell'appartamento n. 6.
- 14. Vive nell'appartamento n. 4.
- 15. Vivono nell'appartamento n. 3.









#### 6 Ora leggi le presentazioni.

Здравствуйте, меня зовут Владимир Антонович Саблин. Это моя квартира, квартира номер шесть. Сейчас я пенсионер, раньше работал в университете, на кафедре русской литературы. Это моя библиотека, а вот моя любимая книга — «Анна Каренина». Я люблю литературу, поэзию, классическую музыку и театр.



Привет, меня́ зову́т Ю́лия, Ю́лия Дми́триевна Ивано́ва. Я ру́сская. Э́то моя́ кварти́ра, кварти́ра но́мер четы́ре. Я фотомоде́ль, рабо́таю в аге́нтстве «ТОП-моде́ль». Вот мой но́вый смартфо́н. А вот моя́ соба́ка. Её зову́т Ба́рби. Я о́чень люблю́ Ба́рби. Ещё я люблю́ су́ши, Ита́лию и италья́нскую мо́ду. А э́то мой фото́граф. Его́ зову́т Ми́ша. Он то́же живёт здесь, его́ кварти́ра но́мер три. Его́ фотогра́фии — про́сто су́пер!

Приве́т, нас зову́т Ми́ша и Э́лла. Мы — муж и жена́. Э́лла — студе́нтка, а я — фото́граф, рабо́таю в аге́нтстве «ТОП-моде́ль». Я — ру́сский, а Э́лла — не ру́сская. Она́ тата́рка, из го́рода Каза́нь. Вы зна́ете го́род Каза́нь? Я люблю́ пи́ццу, футбо́л и рок, а Э́лла лю́бит кино́ и спорт, осо́бенно те́ннис. Э́то на́ша кварти́ра, кварти́ра но́мер три.

- Rispondi alle domande sulle presentazioni.
- 1. Как зовут пенсионера?
- 2. Его любимая книга «Война и мир»?
- Кто Юлия по профессии?
- Юлия итальянка?
- Барби её кот?
- Её смартфон новый?
- 7. Кто Миша и Элла?
- 8. Кто Миша по профессии?
- Элла адвокат?

## мы пишем

Scrivi una breve presentazione dei personaggi delle foto. Spiega come si chiamano e cosa fanno nella vita.



## мы говорим

7 All Con l'aiuto di una fotografia, presenta oralmente te stesso, la tua famiglia o i tuoi amici alla classe.



8 Inventa un'identità russa.

Ogni studente inventa un'identità russa con nome, cognome, indirizzo e professione utilizzando il passaporto allegato e si presenterà oralmente alla classe e cercherà di memorizzare tutte le informazioni relative ai compagni in un gioco di memoria ad esclusione.



# Наша КУЛЬТУРО Cultura

## имя, отчество и фамилия

Come hai visto in questa lezione, oltre al nome e al cognome in Russia si usa anche il **patronimico** (**о́тчество**): А́нна Ива́новна (figlia di Ivan), Владимир Анто́нович (figlio di Anton).

l patronimici si formano aggiungendo al nome del padre i suffissi **-ович**, **-евич** per gli uomini e i suffissi **-овна**, **-евна** per le donne.

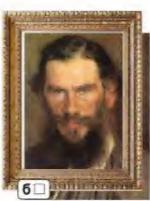
I suffissi -ович е -овна si aggiungono quando il nome del padre termina in consonante.

▶ Александр → Александрович, Александровна

I suffissi **-евич** е **-евна** si aggiungono quando il nome del padre termina in **-й** oppure in **-ь**. Si toglie la **-й** о il segno dolce e si aggiunge il suffisso.

- Серге́й → Серге́евич, Серге́евна И́горь → И́горевич, И́горевна
- 1 Ecco alcuni scrittori russi con il loro nome, patronimico e cognome. Li conosci? Prova ad associarli alle fotografie.
- Антон Павлович Чехов
- Александр Сергеевич Пушкин
- Лев Никола́евич Толсто́й
- Анна Андреевна Ахматова









## Il patronimico (Отчество)

Il **patronimico** (insieme al nome per esteso) viene impiegato in russo come marca di rispetto. Se ci rivolgiamo a una persona che non conosciamo, a una persona anziana, o ci troviamo in situazioni formali, si usa nome e patronimico.

- Добрый вечер, Наталья Михайловна, директор уже в офисе? Buongiorno, Natalja Mikhajlovna, il direttore è già in ufficio?
- Эдравствуйте, Павел Сергеевич, вот моё сочинение. Виопдіотпо, Pavel Sergeevič, ессо іl mio terna.

#### II cognome (Фамилия)

Diversamente dall'italiano, anche il **cognome** cambia a seconda del sesso della persona. Ad esempio, Háстя е Тáня, figlia e moglie di Виктор Громов, di cognome faranno Громова.

Quando il cognome dell'uomo finisce per consonante, quello della donna aggiunge una -a.

Гончаров → Гончарова, Ефремов → Ефремова

Quando invece quello dell'uomo termina con -ой е -ий, si sotituiscono queste terminazioni con -ая.

Толстой → Толстая, Достоевский → Достоевская

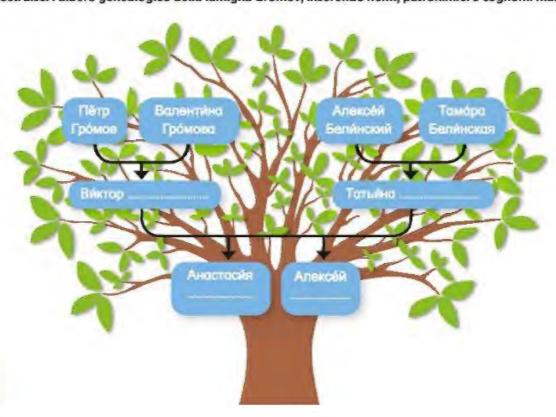
Questo non vale per i numerosi cognomi di origine straniera presenti in Russia.

Юрий Кравченко / Анна Кравченко
 Константин Дмитриевич Бальмонт / Екатерина Алеексевна Бальмонт

#### Secondo te quale di questi è un patronimico? E quale è un cognome?

		Patronimico maschile	Patronimico femminile	Cognome maschile	Cognome femminile
1.	Смирнов		100		
2.	Иванович		-		
3.	Сергеевна		100		
4.	Нестерова		100		
5.	Михайлович		100		-
6.	Дмитриевна		100		
7.	Андреевна		EE		
8.	<b>Йгоревич</b>	1000	100		
9.	Козлов		100		
10.	Никитин		<b>III</b>		
11.	Павловна		100		
12.	Николаевич		100		
13.	Гончарова		200		100

3 Ricostruisci l'albero genealogico della famiglia Gromov, inserendo nomi, patronimici e cognomi mancanti.







## Новая соседка

## мы слушаем

Tatjana conosce un'altra vicina, Polina, una donna un po' bizzarra, dotata di poteri straordinari, che la stupisce per la quantità di informazioni che ha su di lei e sulla sua famiglia.

1 Ascolta più volte i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.





#### Мовая сосе́дка — экстрасе́нс!

Татья́на: До́брое ўтро, А́нна Ива́новна!

Анна Ивановна: Доброе ўтро, Татьяна... Извините...

как ваше отчество?

Татьяна: Алексе́евна.

Áнна Ива́новна: До́брое у́тро, Татья́на Алексе́евна.

У меня есть вопрос. У вас уже есть

домашний телефон?

Татьяна: Да, есть. Вот наш номер: 745 98 31.

Извините, у вас есть ключ от почтового

ящика?

Анна Ивановна: Да, вот он, пожалуйста. В ящике у вас

газеты, письма и, конечно, реклама.

Татьяна: Да, реклама есть всегда.

Анна Ивановна: А у меня для вас есть ещё квитанции.

Татьяна: Спасибо.

Анна Ивановна: Доброе утро, Полина Александровна.

Полина Александровна: Доброе ўтро, Анна Ивановна.

Анна Ивановна: Вы уже знаете Татьяну Алексе́евну? Полина Алекса́ндровна: Нет, лично вас ещё не знаю. Но знаю,

что вы журналистка и что у вас есть

муж. Его зовут Виктор.

Татьяна: Откуда вы всё это знаете? Это просто

фантастика!

Полина Александровна: Ещё я знаю, что у вас есть сын Алёша

и дочка Настя. Настя – школьница, а Алёша – студент. Это правда?

Татьяна: Да, это правда. Откуда вы всё это

знаете? Мы не знакомы.

Полина Александровна: Я экстрасенс. Я много знаю.





ECTPOCE domanda
ÁLLINIC COSSELLO
KENTÁNLINI BOLLETTE
MARIO DE PERSONA
OTRÍGO DA DOVE, come
SIMÁETE SO, SAPETE

GANTÁCTIKA INCREDIBILE
SIKCTPACÊNE SENSITIVA

	Это правильно?	Да	Нет
1.	У Громовых уже есть домашний телефон.	M	
2.	Их номер телефона: 645 98 31.	-	100
3.	Почта – это письма, газеты, реклама и квитанции.	10	100
4.	Полина Александровна знает лично Татьяну Алексеевну	-	-





## Какая странная женщина!

Анна Ивановна: Да, наша Полина Александровна – экстрасенс.

Полина Александровна: Ещё я знаю, что у вас есть собака, но не знаю, как её зовут.

Татьяна: Нет, это неправда. У нас есть кот.

Полина Александровна: Кот? Вы точно знаете, что это кот, а не собака? Татьяна: Конечно! Кот - это кот, а собака - это собака.

Полина Александровна: Хорошо. Его зовут Азазелло?

Татьяна: Какой Азазелло? Его зовут Бегемот.

Полина Александровна: Хорошо, хорошо. У меня дела.

До свидания.

Татьяна и Анна Ивановна: До свидания!

Татьяна: Какая странная женщина! Экстрасенс!

> Откуда она всё это знает? У неё есть муж, дети?

Анна Ивановна: Какой там муж? Конечно, нет.

Татья́на: Кто она по профессии?

Анна Ивановна: Она бухгалтер, но сейчас не работает.

Татья́на: А родственники у неё есть? Анна Ивановна: Да, у неё есть мама. Она врач.

Татьяна: Ладно, у меня тоже дела. До свидания,

Анна Ивановна.

Анна Ивановна: Всего доброго.



## Ascaénno Come Seremon

anche lui è un personaggio del romanzo II Maestro e Margherita di M.A.

Bulgakov. Kardii quale, che странная strong вницина donna pabáraer lavora ладно bene

родственники parenti sceró góброго stia bene

	Это правильно?	Да	Нет			Да	Нет
1.	Полина знает, что у						
	Татьяны есть кот.			4.	У Полины есть мама.		3
2.	Кота зовут Азазелло.			5.	Мама Полины – бухгалтер.		100
3.	У Полины есть муж и дёти.			6.	Поли́на – врач.		8

## фонетика



🔟 Ascolta le parole e inserisci le lettere mancanti (и орриге ы). Poi riscrivi le parole in corsivo.

- Матер.....
- 5. Tët.....
- **7.** Óвощ
- 9. Банан....

- Отц

- Сёстр....
- 6. Конфет
- Фрукт
- **10.** Яблок





#### 😘 📵 Ascolta, leggi e ripeti.

У меня есть семья. У нас есть дёти У тебя есть сын. У вас есть внуки. У него есть жена. У них есть дом.

У неё есть муж.

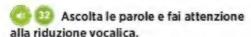


### Attenzione

Probabilmente hai sentito che in MOHÁ e 1964 la e assomiglia più a una u che a una e. Questo fenomeno si chiama riduzione vocalica e interessa le vocali e e a nelle sillabe atone.

Allo stesso modo, avrai notato che in y Heró la r si pronuncia s, come in eró.





ещё • язык • щека • земля • пятнадцать

• пятьдесят • шестьдесят

## мы учим грамматику

#### Il costrutto per esprimere il verbo "avere" in russo

Cerca nel dialogo la traduzione delle seguenti frasi.

- 1. Ho una domanda.
- 2. Tu hai figli?
- 3. Lui ha le chiavi.
- . Lui na le cinavi.
- 4. Lei ha un marito, dei figli?
- 5. Noi abbiamo un gatto.
- 6. Avete la chiave della cassetta della posta?
- 7. Hanno un figlio e una figlia.

У них есть дочка и сын.

Come avrai già intuito, in russo per rendere il concetto italiano di "avere" si usa un costrutto particolare:

il proprietario è preceduto dalla preposizione y e dal pronome personale (у меня, у тебя, у него, у неё, у нас, у вас, у них);

У тебя есть дети?

У него есть ключи.

- есть (c'è, ci sono) è la 3° persona del verbo быть, "essere", che rimane sempre uguale, anche se si possiedono più cose;
- la cosa o la persona posseduta è il soggetto della frase.

Quindi la traduzione letterale della frase **у меня́ есть вопро́с** è "presso di me c'è una domanda" (= ho una domanda).

La risposta breve alla domanda sul possesso è да / да, есть "sì, се l'ho".

- У тебя есть квартира?
- Да, (есть).



## Cerca nella colonna a destra la traduzione italiana delle frasi russe della colonna a sinistra.

- У неё есть собака.
- 2. У меня есть работа.
- У тебя есть флешка?
- 4. У них есть фотоальбом.
- Анна Ивановна, у вас есть ключ?
- 6. У нас есть лифт, а у вас?
- 7. У него есть машина?
- 8. У меня есть книга.
- 9. У него есть твой адрес.
- 10. У неё есть твоя фотография.

- Hanno un album di foto.
- Hai una chiavetta USB?
- B. Ho il libro.
- r. Anna Ivanovna, ha la chiave?
- Lui ha la macchina?
- e. Lui ha il tuo indirizzo.
- x. Lei ha un cane.
- 3. Ho un lavoro.
- и. Lei ha una tua foto.
- Noi abbiamo l'ascensore, e voi ce l'avete?

#### 6 Costruisci delle frasi secondo l'esempio.

▶ мы / машина → У нас есть машина. Это наша машина.

- я / журна́л
- 2. он / сын
- 3. она / дочь
- 4. вы / квартира
- 5. ты / задание
- 6. они / собака
- 7. ты / компьютер
- 8. мы/гараж
- 9. я / зеркало
- 10. вы / офис



#### All Completa le frasi con le parole qui sotto.

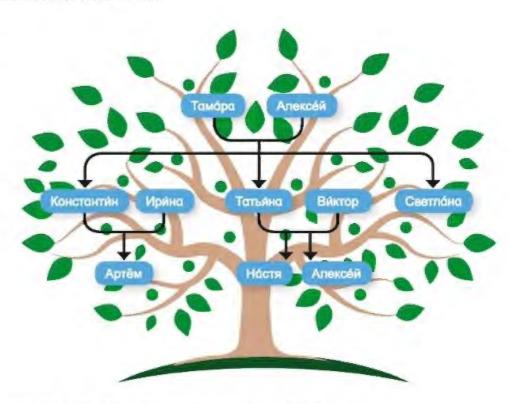
moë " y neë " eë " y neró " y tefá " eró " y bac " moá " báwa " y neró " moë " y neró " eró

- Я водитель. Это . машина.
- Лариса Ивановна бабушка. есть внук и внучка.
- Вот Наташа и \_\_\_ ... муж Слава.
- Наталья Сергеевна, есть внуки?
- Вот мой друг Лёня. есть сын.
- 6. Миша, Маша, где дочь?
- Вот наш директор. есть секретарь зовут Евгений. 7.
- Миша фотограф. есть фотоаппарат. Вот фотоаппарат Canon EOS.
- Меня зовут Владимир Сергеевич. Владимир имя, а Сергеевич отчество.
- есть отчество? Нет. 10. - Федерико, ....

## мы читаем

Osserva l'albero genealogico di Tatiana e leggi quello che dicono le diverse persone. Poi scrivi le parole relative alla famiglia.

Светлана:



Тамара: У меня есть дети. Их зовут Константин, Татьяна и Светлана.

> У меня есть внучка. Её зовут Настя. У меня есть внук. Его зовут Артём.

У меня есть племянница. Её зовут Настя.

У меня есть племянник. Его зовут Алексей.

Hóстя: У меня есть тётя. Её зовут Светлана.

У меня есть дядя. Его зовут Константин.

Артём: У меня есть бабушка. Её зовут Тамара, или Тома.

У меня есть дедушка. Его зовут Алексей.

Константин: У меня есть мать. Её зовут Тамара.

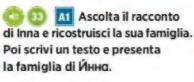
У меня есть отец. Его зовут Алексей. Тамара и Алексей - мой родители.

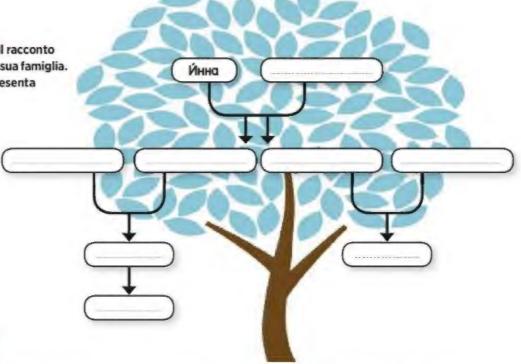
#### Как по-русски?

Figli: Nipote maschio (degli zii): Madre:
Nipote maschio (dei nonni): Madre:
Nipote maschio (dei nonni): Padre:
Nipote femmina (degli zii): Genitori:

## мы пишем



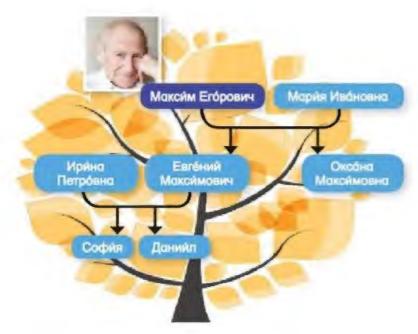




## мы говорим

10 At Dar'ja e Maksim Egorovič parlano delle rispettive famiglie. A coppie interpreta uno dei due personaggi.





- 11 Ai Intervista un compagno sulla sua famiglia e costruisci il suo albero genealogico seguendo il modello qui sotto. Poi racconta alla classe.
  - У тебя есть брат?
  - Да, есть.
  - Как его зовут?
  - Его зовут Франческо.
  - У тебя есть сестра?
  - Нет.



## Цифры



- Ascolta e ripeti più volte i numeri da 11 a 20.
  - 🚺 одиннадцать
- **15** пятнадцать
- 🔃 девятнадцать

- двенадцать
- шестнадцать
- **20** двадцать

- тринадцать четырнадцать
- семнадцать восемнадцать
- Quale dei due numeri senti? indica quello corretto.
- 5. 9 19
- 9. 15 6

- 2. 12 19
- 6. 10 20
- 10. 10 11

- 13 16 20 12
- 7. 24 14 8. 16 17

- Scrivi i 10 numeri che senti.
- 1. ; 2. ; 3. ; 4. ; 5. ; 6. ; 7. ; 8. ; 9. ; 10.



Ascolta e memorizza i numeri da 21 a 100.

🛂, 🛂, 🥨, 🛂, ... два́дцать оди́н, два́дцать два, два́дцать три, два́дцать четы́ре...

30, 31, 32, ... тридцать, тридцать один, тридцать два...

40, 31, ... сорок, сорок один...

Пятьдесят

📆 шестьдесят

**т** семьдесят

восемьдесят

Девяносто

100 сто



Le cifre dopo il 20 si scrivono separate.



#### 16 @ @ Quale dei due numeri senti? Indica quello corretto.

1. 36 66

5. 45 14

9. 55 85

2. 58 53

6. 83 87

10. 37 39 11. 90 19

3. 72 12 4. 97 96 7. **27 72 8. 81 89** 

12. 12 20



## 🚳 👩 Scrivi ora i 10 numeri che ti vengono dettati.

1. \_\_\_; 2. \_\_; 3. \_\_; 4. \_\_; 5. \_\_; 6. \_\_; 7. \_\_; 8. \_\_; 9. \_\_; 10. \_\_; 11. \_\_; 12. \_\_\_



## 18 🧑 🧑 Ascolta i dialoghi e poi rispondi alle domande.

а В: Который час?

Т: Восемь тридцать.

В: Уже восемь тридцать?

Т: Да, Витя, уже восемь тридцать.

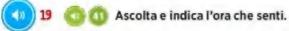
В: Мне пора на работу. Пока, Таня, до вечера. 6 Н: Алёша, сколько времени?

А: Уже двенадцать.

Н: Ужé двенадцать?
А где мама?

А: Она ещё на работе.

Kak no-pycoon
"Che ore sono"?
1.



1. ■ 10:30 ■ 9:30 3. ■ 15:45 ■ 15:40 5. ■ 23:15 ■ 23:35 7. ■ 22:10 ■ 22:50 2. ■ 11:20 ■ 11:30 4. ■ 18:00 ■ 22:00 6. ■ 17:25 ■ 14:25 8. ■ 05:10 ■ 15:10

#### 20 Ora pronuncia tu i seguenti orari.

1. 18:55 3. 2. 15:40 4.

3. 07:33 4. 23:10 5. 10:25 6. 06:30 7. 09:40
 8. 22:35













## Сколько стоит...?

## мы слушаем

Turbata dall'incontro con Polina Aleksandrovna, Tatjana va al supermercato senza soldi e senza occhiali. Ma per fortuna Nastja le è d'aiuto.



Prima di andare a fare la spesa con Tatjana e Nastja, impara il nome di altri prodotti alimentari.

Ascolta, scrivi le parole e poi verificane la correttezza.



Ora dividi questi nomi fra maschili, femminili, neutri e plurali (questi ultimi non li conosci ancora, ma puoi andare per esclusione).

> очки « вино « список » фрукты « сметана » яблоко » яблоки » помидоры « апельсины « банан « килограмм » картошка « яйцо « сыр » молоко « касса « сыры » конфета « конфеты « деньги » бананы « кредитная карточка » яйца » вина

Maschili	Femminili	Neutri	Plurali
			Quali terminazion plurali hai trovato?
			1, 2, 3,



### Ascolta la conversazione di Tanja e Nastja al supermercato e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta.

#### В супермаркете

Татьяна: Сегодня я забыла очки и, как бабушка Тамара,

плохо вижу и ничего не помню.

Настя: А где твой очкй?

Татьяна: Дома.

Настя: А где твой список продуктов?

Татьяна: Тоже дома.

Настя: Хорошо, что у тебя есть я!

Татьяна: Да, Настенька, хорошо, что у меня есть ты. Вот фрукты.

У нас дома ещё есть яблоки, бананы, апельсины?

Настя: Я думаю, что у нас есть только бананы.

Татьяна: Сколько стоят яблоки?

Настя: Один килограмм - 90 рублей.

Татьяна: Хорошо, недорого. Берём.

Настя: Там овощи. У нас дома есть только помидоры, а папа их не любит, ты же знаешь...

Татьяна: Знаю, знаю... Сколько стоит картошка?

Настя: Один килограмм — 28 рублей. Татьяна: Недорого, берем. А где яйца?

Настя: Яйца там, где молоко, йогурты, сметана и сыры.

Татья́на: Ско́лько они́ сто́ят? На́стя: 80 рубле́й. Берём? Татья́на: Нет, не берём. До́рого. На́стя: Молоко́ берём?

Татьяна: Конечно! Сколько оно стоит?

Настя: 55

Татья́на: Сейча́с у нас есть всё. Где ка́сса? На́стя: Ка́сса там. А здесь конфе́ты.

Татьяна: Конфеты?

Настя: Да, мамочка, конфеты. Киндер Сюрприз стоит 80 рублей. Берём?

Татьяна: Да, но только один.

Настя: Давай три. Три стоят, как два.

Татьяна: Ну, хорошо, берём три. А у меня деньги есть? Конечно, нет, но, к счастью, у меня

есть кредитная карточка.

Настя: Ура!

	Это провильно или нет?	Да	Нет
1.	Очки Татьяны дома.	100	600
2.	У них дома есть апельсины.		200
3.	Папа не любит помидоры.		60
4.	Яйца там, где фрукты.		100
5.	Четыре Киндер Сюрприза стоят, как два.		m
6.	У Татьяны есть кредитная карточка.		

#### 4 Leggi il dialogo e rispondi alle domande.

- Какие фрукты есть у них дома?
- Ско́лько стоят яблоки?
- Какие овощи есть у них дома?
- 4. Где я́йца?

- 5. Яйца стоят недорого?
- Сколько стоит Киндер Сюрприз?
  - У Татьяны есть деньги?



нидорого

non è caro

prendiamo

любит ата дорого caro

деньги soldi

забыла но

dimenticato

BUNKY vedo

cniicox lista

credo

думаю penso.

Hurrieró niente

помню ricordo /

## мы учим грамматику

#### Il plurale dei sostantivi Maschill Femminili Neutri Consonante: в: конфета → конфеты ) о: дело → делф банан - бананы ра: тётя → тёти в: задание → задания й: музей → музе́и ▶ ы; ночь → ночи ь: водитель -- водители Se la consonante finale Se la a è preceduta Se la parola è composta di due sole sillabe. l'accento si sposta èк, г, х, ж, ч, ш, щ → и. da к, г, х, ж, ч, ш, щ → и. dalla prima alla seconda oppure сок → соки собака → собаки dalla seconda alla prima. врач → врачи дача → дачи йжрте ← жрте подруга → подруги слово → слова окно → окна море → моря



## Attenzione

- адрес → адрес**а** дом → дома
  - город → города
  - номер → номера повар → повара
- сосёд → сосёди
- брат → братья
- муж → мужья
- друг → друзья

сын → сыновья

ребёнок → дети

Дочь → дочери

ймя → имена

мать - матери

∮ яблоко → яблоки

учеловек → люди

#### Parole che hanno solo il plurale

деньги ОЧКИ

родители

Parole che non hanno il plurale

такси метро

кафе

кофе кино

#### Unisci le radici delle parole alle loro desinenze plurali.

- 1. Подруг....
- Сыр 2.
- 3. Конфет.....
- Яйц 4.
- Mop 5
- 6. Газет....
- 7 Фотомодел\_
- Фотографи...
- Фотограф.
- 10. Письм....
- 11. Библиотек
- Студент.....
- 13. Студентк 14. Школьниц.
- 15. Пенсионер.....

ы







- Бабушк\_\_
- **17.** Улиц
- Площад.
- Трамва
- 20. OKH
- 21. Cyn.....
- 22. Kot
- 23. Книг..... 24. Лимон
- Водител....
- 26. Гид
- 27. Этаж....
- 28. Bpa4....
- 29. Машин
- 30. Задани.....

## Gli aggettivi possessivi al plurale

- R → мой очки
- ты → твой деньги
- рон → его́ домо́
- ) она → её родители
- мы → наши сосе́ди
- вы → ваши проблемы • они → их города

#### 6 Leggi la barzelletta e cerca di capire lo humour.

#### Муж жене

Prima del matrimonio: Мой де́ньги — твой де́ньги.

Il giorno delle nozze: Мой де́ньги — наши де́ньги.

10 anni dopo: Мой деньги – мой деньги, а твой деньги – твой.

20 anni dopo: Твой деньги – мой деньги.

## ST.

#### Forma delle frasi secondo l'esempio.

1.	мы / ключи	6.	мы / фотографии	
2.	они / письма	 7.	вы / внуки	
3.	он / машины	8.	ты / де́ньги	7-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2
4.	она / газеты	9.	он / рестораны	
5.	я / очки	 10.	я / журналы	

#### 8 Aiuta Nastja a fare i compiti di grammatica.

#### In questo caso, deve trasformare queste frasi al singolare.

1.	Мой друзья	7.	Твой карандаши	
2.	Твой подруги	8.	Мой словари	
3.	Мой тетради	9.	Наши ручки	
4.	Ваши книги	10.	Мой письма	
5.	Мой конфеты	11.	Твой дела	
6.	Мой дети	12.	Наши люди	

#### 6 Ora invece deve trasformare queste frasi al plurale, come nell'esempio.

У меня́ есть друг. → У нас есть друзья́.

1.	У неё есть телефон.		7.	У меня есть письмо.	
2.	У него есть офис.		8.	У него есть компьютер.	
3.	У тебя есть книга.		9.	У тебя есть студент.	
4.	У меня есть квитанция.		10.	У него есть кошка.	
5.	У него есть задание.		11.	У меня есть дело.	
6.	У неё есть конфета.	* *** ***********************			

#### 9 Prova a tradurre queste frasi e poi rispondi alla domanda nel riquadro.

- 1. Я фотограф. Мой брат тоже фотограф.
- 2. Сколько времени? Уже 12.
- 3. Инна Павловна уже прабабушка.
- 4. У вас есть внуки? К сожалению, ещё нет.
- Уже утро? Нет, ещё ночь.
- 6. Виктор мой директор. Ещё он мой друг.
- Таня журналистка. Ещё она жена, мама, дочь.
- 8. Дома у нас сметана ещё есть?

Как эт	о по-итальянски?
тоже	
уже	The state of the s
ещё	
	2
	A Refer to the agency of the second

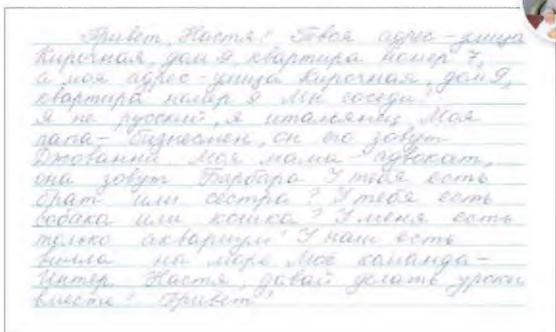


#### 10 🚫 📶 Inserisci la parola necessaria, scegliendo tra: то́же, уже́, ещё.

- Во́лга это река́, Енисе́й
- 2. У вас есть яблоки? Да, конечно.

3.	Я
4.	- Наш сын – ге́ний в информа́тике Моя́ до́чка
5.	У нас есть собака у нас есть черепаха и попугай.
6.	Москва – мегаполис. Токио мегаполис.
7.	У нас есть вино у нас есть водка, коньяк и джин.
8.	Апельсины стоят 180 рублей, яблоки стоят 180 рублей.
9.	9:00? Мне пора́ на рабо́ту.
10.	- Сколько времени?
	<ul> <li>Сейчас ровно 12:00. У нас есть время.</li> </ul>

11 Correggi la lettera che Federico ha scritto a Nastja. Ci sono 8 errori!



## мы читаем

12 Leggi il dialogo tra un abitante di San Pietroburgo e uno di Mosca. Tra le due città esiste da sempre una certa rivalità.

Москва – это столица. У нас есть всё.

А Петербург... Петербург – это уже провинция.

Петербу́ржец: Петербу́рг – прови́нция?! Друг, ты понимо́ешь, что

ты говоришь? Петербург - это город-музей, это не

просто город, это фантастика.

Москвич: Музеи у нас тоже есть, музей Пушкина,

Третьяковская галерея...

Петербуржец: Ха, ха, а у нас есть Эрмитаж, картины Леонардо,

Рафаэля, скульптуры Кановы....

Москвич: У нас есть Кремль, Красная площадь, Большой

театр...





Петербуржец: Москвич:

А у нас Марийнский театр есть.

Да, у вас один театр и один музей, а у нас есть всё: посольства, министерства, небоскрёбы, проспекты, ўлицы, бульвары, площади, офисы, гостиницы, университеты. Все живут здесь: министры, актёры, спортсмены, музыканты,

магнаты, президент... А река у вас есть?

Петербуржец: Москвич: Петербуржец:

Конечно, есть, Москва-река.

А у нас есть Нева́ и ещё: кана́лы, Фонта́нка, Мо́йка, мосты́ и Фи́нский зали́в. Друг, у вас мо́ре

есть?

Москвич:

Море?... Море?... Конечно, нет, но у нас есть

много, много... джакузи!

### мы пишем

13 Che cosa c'è nella tua città? Scrivilo usando le parole del dialogo dell'esercizio 12 e altre che cercherai sul vocabolario.

#### 14 Traduci questi due brevi testi.

Ciao, mi chiamo Lisa. Sono una scolara. Ecco le mie fotografie.
 Questa è la nostra maestra (учительница), si chiama Ljudmila Viktorovna.
 E questa è la mia amica Daša, mentre questa è Lera. Ma Lera non è mia amica. Questa è la mia famiglia. Ho un fratello, si chiama Nikita. Eccolo.
 Lui ha il computer, mentre io non ce l'ho! Questa invece è mia nonna Lidia.
 È una pensionata. Ha un gatto che si chiama Vas'ka.

- 2. Buongiorno, come sta?
  - Bene, grazie. Ha delle arance?
  - Certo.
  - Quanto costano?
  - 190 rubli.
  - Bene, 1 kilogrammo. E le banane ce le avete?
  - Purtroppo no. Ma abbiamo delle mele. Costano 170 rubli.
  - Bene, 1 chilo. È tutto. Ecco i soldi.
  - Ессо il suo resto (сдача). Grazie e arrivederci.



## мы говорим

15 Что у вас в холодильнике? Adesso giochiamo...

Si può giocare in coppia o a squadre. Il singolo giocatore o la squadra scrive su un foglio il nome di 10 prodotti alimentari. A turno si chiede se l'altro giocatore/l'altra squadra ha un determinato prodotto. Se il prodotto viene indovinato, la squadra avversaria dovrà eliminare dal frigorifero quel prodotto, mentre la squadra che l'ha indovinato ha diritto a un'altra domanda. Scopo del gioco è indovinare tutti i prodotti dell'altro giocatore/squadra. Perde chi rimane per primo con il frigorifero vuoto.



## РОССИЯ СЕГОДНЯ

Россия – это люди: писстели, космонавты, математики, физики, геологи, спортсмены, шахматисты, балерины, композиторы, художники, олигархи и рабочие.

Россия – это зомечательная природа: леса, горы, азёра, реки, тайга, тундра, белые ночи, Арктика, моря и океаны.

Россия – это 9 часавых поясов. Когда во Владивостоке семь вечера, в Калининграде одиннадцать утра.

Россия – многонациональная страна. Краме русских, здесь живут татары, белорусы, украйнцы, армяне, осетины, грузины, киргизы, буряты, чукчи, якуты и многие другие.

Россия – это не только нефть и газ, но и золото, медь и алмазы.

Россия — это такие большие города, как Москва, Санкт-Петербург, Нижний Новгород, Самара, Екатеринбург и такие деревушки, как Билимбай и Орешки.

Россия – это такие традиции, как чаепитие, боня, Старый Новый год, Масланица и космическая, ядерная и воённая технологии.

Россия - это Европа? Да.

Россия - это Азия? Да.

Россия - это Евразия.

## Glossario

писфтали scrittori шахматнсты scaechisti художники artisti рабочив operai замечательная природа natura meravigliosa necá boschi room montagne osópa loghi белые ночи notti bianche special negatifusi orari кроме tranne живут vivono многие другже molti altri нефть petrolio золото ого модь гате алмазы diamanti доревущки paesini vaenime tradizione del tè баня banja (sauna russa) Старый Новый год vecchio Capodanno Масленица Carnevale косынческая spaziale Адерная atomica

воённая militare















- 1 Виктори́на (quiz). Completa le frasi e controlla l'esattezza.
- Гагарин, Терешкова и Леонов это ....
- 2. Толстой, Достоевский и Чехов это
- 3. Каспаров, Карпов и Ботвинник это ....
- Плющенко, Аршавин и Исинбаева это
- Чайковский, Шостакович и Стравинский это ...
- 6. Шагал, Кандинский и Малевич это
- 7. Волга, Дон, Лена и Енисей это
- Байка́л, Ла́дога и Селиге́р это
- 9. Балтийское, Чёрное и Белое это
- 10. Уфа, Казань, Новосибирск, Пермь, Саратов это .....

```
10 правильных ответов = отлично! 4 правильных ответо = гилохо
8 правильных ответов = хорошо 2 правильных ответо = очень плахо
6 правильных ответов = неплахо
```

Risposte: 1. Гагфрин, Терешкова и Леонов – это космонавты. 2. Топстой, Достоевский и Чехов – это писотели. 3. Каслоров, Карпов и Ботвинник – это шахматйсты. 4. Плибщенко, Аршавин и Исинбава – это спортсмены. 5. Чайковский, Шостакович и Стравинский – это композиторы. 6. Шагфп, Какдинский и Малевич – это художники. 7. Волга, Дон, Лёна и Енисей – это реки. 8. Бойкол, Лодаога и Селитер – это сверо. 9. Балтийское, Чёрное и Бёлое – это моря. 10. Уфф, Казфиь, Новосибирск, Пермь, Сарфтов – это городо.

## Verso la certificazione

#### грамматический тест

neste presidente presi

#### Barra la risposta corretta. [10 punti, 0,5 per ogni risposta corretta]

- Что это?
  - а Это ключ.
  - Это повар.
  - Это внучка.
- Кто это?
  - Это ключ.
  - Это сын.
  - Это квартира.
- Это Анна, а это...
  - его брат.
  - 6. её брат.
  - их брат.
- Scegli la variante corretta.
  - с. Как его зовут?
    - Илья.
  - Как у него зовут?
    - Илья.
  - Как он зовут?
    - Илья.
- Scegli la variante corretta.
  - У он есть квартира.
  - У него есть квартира.
  - У него ест квартира.
- Это Миша...
  - Это его офис.
  - Это ёе офис.
  - Это наш офис.
- Scegli la variante corretta.
  - Как стоит молоко?
  - 6 Что стоит молоко?
  - Сколько стоит молоко?
- Scegli la variante corretta.
  - Мой брат адвокат, моя жена ещё адвокат.

- Мой брат адвокат, моя жена уже адвокат.
- Мой брат адвокат, моя жена тоже адвокат.
- Scegli la variante corretta.
  - Спасибо!
    - Пожалуйста.
  - Спасибо!
    - Нормально.
  - Спасибо!
    - Здравствуйте.
- Scegli la variante corretta.
  - У тебя есть подругы?
  - У тебя есть подруги?
  - У тебя есть подругии.
- Sceali la variante corretta.
  - Вот мой письмы. a
  - Вот мой письма. 6
  - Вот мой письмо.
- 12. Scegli la variante corretta.
  - Мой муж музыканты.
  - Мой муж музыкант.
  - Мой муж есть музыконт.
- 13. Scegli la variante corretta.
  - Петя и Игорёк моя друзья.
  - Петя и Игорёк мой други.
  - Петя и Игорёк мой друзья.
- Scegli la variante corretta.
  - Это моя тётя. Её зовут Мария.

- Это моё тётя. Его зовут Мария.
- Это мой тётя. Их зовут Мория.
- 15. Scegli la variante corretta.
  - Где твоё родители?
  - Где твой родители?
  - Где твой родители?
- Scegli la variante corretta.
  - Сергей Иванович, как у Вас дела?
  - Сергей Иванович, как у тебя дела?
  - Сергей Иванович, как у него дела?
- 17. Sceali la variante corretta.
  - Это наша дом.
  - Это наш дом.
  - Это наше дом. A.
- 18. Где кот?
  - Вот она. O.
  - 6 Вот оно.
  - Вот он.
- Scegli la variante corretta.
  - Уже 3? Пока, мне пора на работу!
  - Ещё 3? Пока, мне пора на работу!
  - Тоже 3? Пока, мне пора на работу!
- 20. Где банк?
  - CI. Да.
  - Her
  - Там.

#### Termina la frase in modo appropriato scegliendo tra le varianti date. [10 punti, 2 per ogni frase]

- Это мой офис,
  - а. а это моя учительница.
  - а это мой стол.
  - а вот метро.
  - Мой дом здесь,
    - и мы тоже на море.
    - а как у вас дела?
    - в. а там парк.
- У меня есть кот...
  - а. и сметана.
  - и сестра. в. и собака.

- Где мой...
  - о очки?
  - 6 nána?
- ветчино?
  - Сколько стоит... а апельсины?
  - cáxap?
  - дедушка?



#### чтение

3 Leggi il testo e rispondi alle domande. [20 punti, 4 per ogni risposta corretta]

#### Цирк - мой дом

Привет, меня зовут Ксения. Я акробатка, работаю в цирке. Цирк — это мой дом, моя семья, моя работа, цирк для меня — это всё. У меня есть муж. Его зовут Константин. Он клоун. Его отец, Александр Васильевич, и его брат Коля тоже клоуны. А его мать, София Ивановна, была акробаткой, как и я, но сейчас она пенсионерка. Наши коллеги, Наташа и Дима, — дрессировщики (domatori), они дрессируют тигров, они наши друзья. Света



и Костя тоже дрессировщики, но они дрессируют собак. Да, именно собак! У нас тоже есть собака, но она уже не работает в цирке, она пенсионерка. Да, наша собака Чапа пенсионерка! Ещё у нас есть кот Борис.

	Это правильно?	Да	He
1.	Ксения - клоун.	100	12
2.	Её муж – клоун.	.00	100
3.	Цирк – это её город.	.00	100
4.	У неё есть друзья.	100	120
5.	В цирке есть тигры, собаки		
	и жирафы.	100	111

#### ПИСЬМО

Sei Oleg: scrivi un testo di presentazione della tua famiglia sulla base dell'albero genealogico. [20 punti] 5 Sulla base dell'albero genealogico dell'esercizio 4, scrivi nome, patronimico e cognome di Окоа́на, Бори́с, Дми́трий, Оле́г е Кое́ния. [5 punti]

#### аудирование

de président é pré

6 Ascolta la presentazione di Boris e completa le frasi. [15 punti]



- - У них есть

#### говорение

- In un negozio devi comprare almeno cinque prodotti a tua scelta, chiedendone il costo. Immagina una breve conversazione a due di minimo 5 battute. [5 punti]
- 8 Reagisci in modo corretto ai seguenti enunciati. Non sono ammesse risposte «да» е «нет». [15 punti]
- 1. Алло, Витя, это ты? Как дело?
- 2. Привет, Борис, ты домо?
- 3. Извините, это ваш планшет?
- У вас есть брат или сестра? Как их зовут?
- Это мой очки йли ваши очкй?
- 6. У тебя есть собака йли кот?
- Ваш папа инженер, правда?
- У вас есть сосе́ди? Как их зову́т? Кто они́ по профессии?
- Эта бутылка вина стоит 60 éвро! Как дорого!
- 10. У тебя дома есть телевизор и компьютер?
- Здравствуйте, Анна, как у Вас дела?
- 12. Извините, как вас зовут?
- 13. Извините, у вас есть бананы?
- 14. Скажите, сколько стоит молоко?
- 15. Извините, который час?



# уро́к **5**

## **ЧТО ДЕЛАТЬ?**

### Conoscenze

- I verbi del I e del II gruppo
- Gli avverbi di frequenza
- Il genitivo per esprimere provenienza

### Competenze

- Parlare delle nostre azioni in corso e abituali
- Parlare delle proprie origini e delle lingue conosciute
- Riconoscere alcune nazionalità

### Cultura

Che cosa fanno i russi nel tempo libero?



5 Che fare?

## Area digitale



Esercizi



Audio



## Что ты делаешь?

## мы слушаем

La nonna di Nastja, Tamara, chiama la famiglia Gromov e parla con la nipotina, che le racconta che cosa sta facendo ogni componente della famiglia.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.



## а 👸 🚳 Что де́лают Татья́на и На́стя?

Настя: Алло!

Бабушка Тамара: Алло́! Привет, Настя. Это баба Тома.

Настя: Привет, бабушка. Бабушка Тамара: Вы все дома? Настя: Да, мы все дома. Бабушка Тамара: Что ты делаешь?

Настя: Ты знаешь, как «бабушка» по-английски?

Бабушка Тамара: Почему ты спрашиваешь?

Настя: Потому́ что я делаю уроки. Учу́ новые английские слова.

Бабушка Тамара: Настенька, ты же знаешь, что твоя бабушка говорит

только по-русски. А мама? Что она делает?

Настя: Она на кухне, готовит ужин.

Бабушка Тамара: Что она готовит?

Настя: Мама, что ты готовишь?

Татья́на: Пельме́ни, котле́ты и сала́т. Кто звони́т? На́стя: Ба́ба То́ма... Ма́ма гото́вит пельме́ни, сала́т и котле́ты. Но сала́т я не люблю́!

Дa	Нет
	125
TI	100
	F
50	115
	100



## б 0 0 Что делают Алёша и Виктор?

Настя: Бабушка, ты знаешь, я учу не только английский, но и французский.

Знаешь, как «я люблю» по-французски?

Бабушка Тама́ра: Да, зна́ю! "Je t'aime". На́стя: А отку́да ты зна́ешь?

Бабушка Тамара: Ну, потому что я люблю слушать французские песни!

Настенька, а где Алёша? Что он делает?

Настя: Он тоже дома. Я думаю, что он слушает радио.

И чита́ет слова́ пе́сен в интернете. Ба́бушка, ты то́же чита́ешь слова́, когда́ слу́шаешь пе́сни по-францу́зски?

Бабушка Тамара: Да, у меня старые пластинки, там есть все слова.

А папа? Что делает папа?



ужин сепа
пельмени pelmeni
(ravioli siberiani)
котпеты polpette
песни canzoni
старые vecchi
пластинки dischi

Настя: Он говорит по мобильному телефону. Ещё он играет в шахматы.

Бабушка Тама́ра: Как, у вас до́ма есть ша́хматы? На́стя: Нет, он игра́ет на планше́те. Ба́бушка Тама́ра: Я уже́ ничего́ не понима́ю.

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Настя ўчит английский и французский языки.		
2.	Бабушка Тамара любит музыку.		E-01
3.	Алёша тоже делает уроки.	100	
4.	Папа говорит по телефону и играет в шахматы.		
4.	Папа говорит по телефону и играет в шахматы.		





## 

Настя: Бабушка, знаешь, у нас гость, Федерико.

Бабушка Тамара: Откуда он? Он испанец?

Настя: Нет, он итальянец, но он живёт здесь уже год. Он тоже учит слова. Но не

английские, как я, а ру́сские! Он ещё пло́хо говори́т по-ру́сски. Мы сейча́с де́лаем уро́ки вме́сте. Он, наприме́р, спрашивает меня́, как по-английски «тетра́дь» и́ли «говори́ть», и я отвеча́ю "exercise book" и "to speak". Пото́м я спрашиваю его́, как по-ру́сски "table" и́ли "рел", и он ча́сто не отвеча́ет и́ли

отвечает неправильно! Ха-ха-ха! Федерико, как по-русски "granny"?

Федерико: Мм... Дедушка.

Настя: Ха-ха-ха! Нет, бабушка! Он всё путает.

Бабушка Тамара: Настя, не надо смейться над ним... Ну, ладно. Передай всем привет.

Федерико тоже!

Настя: Ты не спросила, что делает Бегемот!

Бабушка Тамара: Да, извини... Что он делает?

Настя: Он смотрит телевизор! Смотрит сериал «Мастер и Маргарита» на канале

«Россия»! Он его очень любит, особенно когда идёт реклама! Хорошо. Вуе-

bye, granny.

Бабушка Тама́ра: Что, что? Настя: Пока́, бабушка.



rocts ospite
roa anno
miraet sbaglia, si confonde

смейться над ним prenderio in giro передай всем приебт saluta tutti спросила hai chiesto

Maër c'è (lett. "va")

	Это правильно или нет?	Да	Нет	Не знаю
1.	Федерико – француз.	998	155	[[17]]
2.	Федерико уже очень хорошо говорит по-русски.	300		131
3.	Бегемот смотрит телевизор.			
4.	Бабушка Тамара не любит готовить.	<b>a</b>		

#### Leggi i dialoghi e rispondi alle domande.

- 1. Как зовут бабушку?
- 2. Кто дома?
- Что делает Настя?
- Какие языки она знает?
- 5. А какие языки знает бабушка?



## Attenzione

 Ты знаешь, что твоя бабушка говорит только по-русски.

Что, oltre a significare "che cosa?", si usa anche per introdurre una frase subordinata oggettiva.

- Что делает мама на кухне?
- Что она готовит?
- Что делает Алёша?
- 9. А что любит делать бабушка?
- 10. Что делает папа?
- Что делают Настя и Федерико?
   Как они работают?
- 12. А что делает Бегемот? Что он любит?



## Attenzione

Почему́ ты спрашиваешь?
 Потому́ что я де́лаю уро́ки.

Come in inglese, in francese e în altre lingue, anche in russo "perché" ha due forme, una per le domande (novem) e una per le risposte (norom) что).

## фонетика



- 3 💿 🕕 Ascolta le parole e completa con т / ть, д / дь.
- приве́.....
- говори......
- 9. слушае.....
- 13. говори .....

- 2. .....óMQ
- 6. сала.....
- 10. слуша....
- 14. работае.....

- делае....
- 7. звони ....
- 11. читае.....

- гото́ви....
- 8. елдешь
- 12. тетра.



- Ascolta le parole e completa con o oppure q: in questo caso ti dovrà essere d'aiuto l'accentazione e la tua memoria visiva. Poi riscrivile in corsivo.

8. г....т....вит

3. х р ш

9. т. льк

4. д ма

п -русски

4. д ма 5. сл в 11. р ди

6. сл в

м бильный телеф н
 кин театр

- 7. н\_\_\_вые
- мы ўчим грамма́тику

#### i verbi al presente

Sottolinea i verbi che hai incontrato nei dialoghi e completa lo schema.

#### i gruppo Инфинитив Работать Знать Читать Делать Слушать (Fare) (Lavorare) (Sapere) (Ascoltare) (Leggere) ραδότα ιο слуша ю чита ю работа ешь ТЫ ομ/ομά/ομό зна ет работа ем зна ем слуша ем работа ете зна .... ВЫ дела **ете** слуша ете дела **ют** работа ют зна .... слуша ют ОНЙ

			Il gruppo			
Инфинити́в	Говори́ть (Parlare, dire)	<b>Учи́ть</b> (Studiare)	Гото́вить (Cucinore)	Звони́ть (Telefonare)	<b>Люби́ть</b> (Amare)	Смотре́ть* (Guardare)
я Ты он/она/она	говор <b>ю́</b> говор <b>и́шь</b>	ўч ишь	гото́в <b>-л-ю</b> *	звон <b>ю́</b> звон <b>и́шь</b>	люб ишь	смотр <b>ю́</b> смотр <b>ишь</b>
мы вы они́	говор <b>и́м</b> говор <b>и́те</b> говор <b>и́т</b>	ўч <b>им</b> ўч <b>ите</b> ýч <b>ат</b> *	гото́в им гото́в ите гото́в ят	3BOH 3BOH	люб <b>им</b> люб <b>ите</b> люб	смотр смотр



- \* In alcuni casi (ad esempio se la radice termina in -4 o -ш) al posto di -m abbiamo -ar.
- \* I verbi готовить е любить aggiungono alla prima persona una -//-.
- "guardare" ha l'infinito in -etb e sposta l'accento all'interno della conjugazione.

## Attenzione

Come avrai notato, molti verbi presentano l'accento mobile nella coniugazione.

Ricorda che il presente traduce anche la costruzione progressiva.

• Что ты делоешь? Che cosa stal facendo?

#### Scrivi che cosa stanno facendo le persone nelle foto.

















- Completa le frasi con i verbi tra parentesi alla persona corretta.
- Что вы (делать) здесь? Идите в аудиторию! 1. Мы очень хорошо (работать), а они (делать) всё плохо. 2. Яне (знать), как вас зовут. 3. 4. Nána (говорить) по телефону, мама .... (смотреть) сериал, Алёша ... ... (слушать) музыку, а я не .... .....(понимать), что я (читать)! 5. Вы .... ... (знать), что Марина в больнице? У неё аппендицит!

6.	Мама, что ты	(гото́вить)?			
7.	Вы	(говорить) по-немецки?			
8.	Я	(учить) английские слова, а	брат	(учить)	италья́нские
9.	Он всегда	(звонить), когда я		(работать).	
10.	Ты	( <i>люби́ть</i> ) чита́ть?			
		(любить) смотреть кино.	He	(любить)	читать.
		(любить) готовить. Не			
		(любить) только работать. Я т		(	
12.		(смотреть) по телеви		(CN	иотреть)
	только детектив	1 , ,		,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
13.		(думать), что это правда?	А я так не	(n	<b>Умать</b> ).
		о (играть) в ф			,,
7		ai incontrato i verbi del l gruppo: ду́м	иать, работать, п	онимать, спраши	вать, отвечать
	e nyrars. Comple	ta le frasi con uno di questi verbi.			
1.	- Где ты	?			
	-Я				
	<ul> <li>Моя сестра тох</li> </ul>	ке в банке.			
2.	Мы не	, когда вы говорите по-р	оўсски.		
3.	Я не люблю, ког	да люди много			
4.	Ты	, что он хорошо работает?			
5.		, но не любят			
6.	Настя	, как по-ру́сски "table", а	Федерико непр	а́вильно	
	Он всё				
7.	Я	, что она француженка. Или	италья́нка.		
8.		, где ты			
8	A1 Completa le f	rasi con i verbi qui sotto.			
		делаешь « делают » работают	· играют · любл	ю́ « лю́бишь	
		<ul> <li>читают - слушаю - слушают - гог</li> </ul>			
	* 3	вонишь • любите • смотрят • спро	шивает • спраш	ивает • отвечает	r
		• отвечает • игра	ет • понимаю		
1.	Когда я	ужин, я обычно	pó	дио.	
2.	В нашей библис	отеке студенты	книги. Ещё он	й	фильмы
		му́зыку, на	компьютере,		почти всё,
	что любят.				
3.	Ты	по мобильному или по дом	иашнему телеф	о́ну?	
4.		по-русски.			
5.		новые слова ўтром и вёч	ером. Она утро	М	
		н, потом вече			
6.	Я	в теннис, а мой муж	вф	γτδόπ.	
7.		работать?			
8.		, но ты меня не			
		, как ты это			
		ты прекрасно			

- Riordina le frasi coniugando i verbi e declinando gli aggettivi possessivi.
- бабушка / работать / мой / не
- знать / мой / францу́зский / язык / сосе́д
- 3. его / готовить / очень / пельмени / хорошо́ / мама
- любить / смотреть / я / не / телевизор
- читать / ещё / по-русски / мы / плохо
- 6. вы / учить / русский / ?
- 7. их / работать / родители / здесь
- твой / хорошо́ / по-неме́цки / сестра́ / говорить

- 9. преподаватель / наш / спрашивать / MHÓTO
- 10. брат / её / слушать / рок.
- 11. звонить / вы / по мобильному / ?
- 12. смотреть / телевизор / мой / собака
- 13. ты / понимать / говорить / когда / он / по-английски / ?
- 14. что / неправда / думать / это / я
- 15. играть / вместе / наш / сыновья / в баскетбол
- 10 Scegli una parola per gruppo per comporre almeno 14 frasi, una per verbo.

я ты он она мы вы они

папа мама брат сестра...

мой моя твой твоя его её, наш наша...

кто что

делать работать знать любить читать слушать говорить

учить звонить смотреть спрашивать отвечать понимать играть

борш пельмени салат радио телевизор

на компьютере по телефону кино детектив сериал новости

уроки по-русски по-итальянски ΜΗΌΓΟ русские слова хорошо плохо в футбол в шахматы в баскетбол

11 Leggi lo scambio di SMS tra Aleksej e Katja e completa il riquadro verde.

готовить



#### Катя

Привет. Где ты? Что делаешь?



Я дома. Смотрю сериал «Универ».



Мы тоже его смотрим!

Мы - это кто?

Алёна и я.

Я её знаю?

Нет, ты её не знаешь. Она моя новая подруга. Мы смотрим телевизор и готовим блины.

> Ах, твой блины... Как я их люблю! Так... вы смотрите телевизор, готовите блины и пишете. Что ещё вы делаете?

Мы ещё смотрим фотографии в ВКонтакте. Мы девушки, мы всё делаем одновременно. Пока. PS: Ты меня ещё любишь?

Да!!! Я тебя очень люблю. Пока.





12	A1	Completa le frasi con i pronomi tra parentesi
----	----	---

1.	Привет. Я (ты) з	на́ю. (ты) зову́т Марина, пра́вда?
2.	Ты(я) не поним	пешь.
3.	Учитель (мы) сп	рашивает, но мы(он) не понимаем
4.	(они) зовут Оксо	на и Ольга.
5.	Маргарита Давидовна, я	(вы) приглашаю завтра на обе́д.
6.	Скажи правду: ты	(она́) любишь?

### мы читаем

13 Leggi gli articoli del settimanale moscovita «Большо́й Го́род» e memorizza le parole nuove.
Poi rispondi alle domande.

# БОЛЬШОЙ ГОРОД

### Что делают москвичи в воскресенье?



Михайл 45 лет, психолог

Я люблю отдыхать дома! Утром я обычно готовлю большой завтрак и слушаю радио. Днём я читаю журналы о психологии и работаю на компьютере. Иногда я смотрю старые советские

фи́льмы. Как я их люблю! Я смотре́л их сто раз.

Вечером я всегда готовлю ужин.

### Ксения

17 лет, студентка

В воскресе́нье я ча́сто приглаша́ю друзе́й. Мы обы́чно говори́м, иногда́ гото́вим торт и́ли смо́трим кино́. Я ре́дко де́лаю уро́ки в воскресе́нье. Не люблю́.

А вечером я всегда



отдыха́ю... Смотрю́ телеви́зор, слу́шаю му́зыку, но я **никогда́ не** чита́ю. Э́то ску́чно!

### **Йнна и Сергей**

70 и 75 лет, пенсионеры

В воскресе́нье у́тром мы отдыха́ем, а днём мы ча́сто слу́шаем конце́рты в За́ле Чайко́вского. Мы о́чень лю́бим класси́ческую му́зыку. Иногда́ Серге́й смо́трит телеви́зор, но́вости и детекти́вы, но я их не люблю́. Осо́бенно но́вости! Я их никогда́ не смотрю́. Ве́чером мы чита́ем. Я чита́ю рома́н, а Серге́й чита́ет газе́ты. Опя́ть но́вости...



всегдо sempre часто spesso обычно di solito иногда a volte редко di rado никогда не non... mai ўтром di mattina днём di pomeriggio вечером di sera



- Что обычно делает Михайл ўтром?
- 2. Что он делает днём?
- Что он делает иногда?
- 4. Что он всегда делает вечером?
- Что делает Ксения в воскресенье?
- Что она никогда не делает?
- Что делают Инна и Сергей в воскресенье у́тром? А днем? А ве́чером?
- Что любит делать Сергей?
   А что не любит делать Инна?



### Attenzione

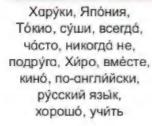
Come avrai notato, l'ordine delle parole in russo è molto libero. Ecco alcuni esempi.

- Вечером я часто слушаю классическую музыку.
- Я часто слушаю классическую музыку вечером.
- Классическую музыку я часто слушаю вечером.

### мы пишем

### 14 Scrivi una presentazione delle quattro persone utilizzando le parole date nell'ordine che preferisci.







Эрик, Голландия, Амстердам, иногда, любить, хоккей, голландский сыр, пиво, английский язык, по-немецки, плохо, знать



Да́на, Че́хия, Пра́га, ча́сто, иногда́, те́ннис, волейбо́л, спорт, подру́ги, Кла́ра, Мари́я, по-англи́йски, телеви́зор, кино́, у́жин, до́ма



Жоа́о, Португа́лия, Лиссабо́н, мо́ре, футбо́л, до́ма, отдыха́ть, ре́дко, по-испа́нски, по-италья́нски, вино́, телефо́н, мотоци́кл, подру́га, спорт, никогда́ не, ча́сто

### 15 Tanja incontra Ella e Miša per la prima volta in ascensore. Traduci in russo il loro dialogo.

Tanja: Buongiorno. Piacere, mi chiamo Tatjana. Sono la vostra nuova vicina.

Miša: Ah, sì, certo! Molto piacere.

Ella: Piacere. lo sono Ella, e tui è mio marito, Miša. Ha un figlio e una figlia, vero? Tanja: Esatto, ho un figlio, si chiama Aleksej, e una figlia, Nastja. E voi avete figli?

Ella: No.

Tanja: Ma avete ancora tempo. Lavorate già?

Ella: Mio marito lavora, fa il fotografo. lo invece sono studentessa. Lei lavora?

Tanja: Si, faccio la giornalista. Mio marito invece è un uomo d'affari. Ha un'azienda. Lavora

sempre, gli piace lavorare.

Ella: Capisco. Mio marito invece non ama molto lavorare...

Misa: Cosa dici?! Non è vero. Amo lavorare, e lavoro molto.

Ella: Dici che stai lavorando, ma io non so mai che cosa stai facendo... lo invece sono

sempre a casa e cucino...

Tanja: A lei piace cucinare?

Ella: Sì, sì, mi piace molto, e cucino molto bene.

Tania: E suo marito cucina?

Ella: No, mentre (когда) cucino lui guarda la TV, o legge. Oppure ascolta la radio.

Tania: Bene, allora arrivederai.

Miša e Ella: Arrivederci!

### мы говорим

16 All Hai conosciuto tutti i vicini di casa della famiglia Γρόμου. Ora descrivi che cosa amano fare nel tempo libero. Attenzione, i verbi sono all'infinito: dovrai coniugarli.

		Всегда	Часто	Иногда	Ре́дко	Николда не
	А́нна Ива́новна (консъе́ржка)	спрашивать работать	говори́ть по телефо́ну / чита́ть журна́лы	смотре́ть сериа́лы	чита́ть кни́ги	рабо́тать на компью́тере
	Владимир Антонович (пенсионер)	чита́ть рома́ны и стихи́	слу́шать ра́дио	игра́ть в ша́хматы / смотре́ть кино́	смотре́ть телеви́зор	гото́вить пельме́ни
7	Юлия Ивано́ва (фотомоде́ль)	говори́ть по моби́льному / смотре́ть ток-шо́у	чита́ть "Cosmopolitan"	игра́ть в те́ннис	гото́вить	чита́ть стихи́
	Ми́ша и Э́пла (фото́граф и студе́нтка)	смотре́ть боевики́	смотре́ть хокке́й по телеви́зору	игра́ть в он-ла́йн и́гры	рабо́тать вме́сте	гото́вить вме́сте
Ú	Поли́на Алекса́ндровна (экстрасе́нс)	смотре́ть сериа́лы	смотре́ть детекти́вы	гото́вить	работать на компьютере	игра́ть в футбо́л

17 Цто ты обычно делаешь в воскресенье? Racconta che cosa fai la domenica usando i verbi che indicano azioni, gli avverbi di frequenza e i momenti della giornata.

ўтром днём ве́чером

> всегда́ ча́сто иногда́ ре́дко никогда́ не

отдыхать в смотреть кино / матч / футбол / теннис / телевизор / шоу и т.д. в слушать радио / концерты и т.д. в читать книги / романы / журналы / газеты в говорить по телефону / по скайпу и т.д. в готовить завтрак / обед / ужин / торт и т.д. в играть в футбол / в баскетбол / в волейбол / в карты / в шахматы...





# Отку́да ты?

### мы слушаем

Nastja e Federico parlano dei loro Paesi e della città di provenienza delle rispettive famiglie.



Ascolta il dialogo tra Nastja e Federico e rispondi alle domande.

### Откуда Федерико?

Настя: Федерико, ты из Италии, правда?

Федерико: Да, Италия.

Настя: Мы говорим «из Италии». Из какого города?

Федерико: Анкона. Настя: Из Анконы? Федерико: Нет, Анкона!

Настя: Да, но мы говорим «из Анконы»! Ну, хорошо,

а мама откуда?

Федерико: Рома.

По-русски это Рим. Значит, мама из Рима. Это столица, Настя:

правда?

Федерико: Не знаю.

Как, ты не знаешь географию?! Наша столица – Москва. Настя:

Я, папа, мама и бабушка Тамара, мы все из Москвы.

А Рим – ваша столица.

Федерико: Ага, понятно.

Настя: В Италии я знаю Милан,

Турин, Бари и Венецию.

Федерико: А я знаю Милан. У меня

там есть друг.

Как правильно по-русски,

он из Милан?

Настя: Нет! Он из Милана! Федерико: Хорошо, он из Милана.

Я и мой друг отдыхоем

на море, в Форте-дей-Марми.

Настя: А у тебя есть бабушка?

Федерико: Да.

Настя: Откуда она?

Федерико: Она из... Я не знаю!

- 1. Отку́да Федерико?
- Откуда его мама?
- Откуда Настя и её семья?
- 4. Федерико знает Милан? Почему?
- Отку́да ба́бушка Федери́ко?
- 6. Как ты думаешь, почему он не знает, откуда его бабушка?





omo)ga di dove maur vuol dire, quindi столица capitale отдыха́ем riposiamo, facciamo vacanza



### мы учим грамматику

### Из + genitivo per indicare provenienza

Per indicare la **provenienza**, in russo si usa la preposizione **vs**, che regge il caso genitivo. È il secondo caso che incontri. Il primo è il **nominativo**, che è quello che riporta il dizionario e che abbiamo visto per il soggetto della frase. I casi sono delle modificazioni delle terminazioni dei sostantivi (le desinenze) e, insieme ad alcune preposizioni, aiutano a capire il ruolo del sostantivo nella frase. Riprenderemo il genitivo anche nelle prossime Lezioni, completando la spiegazione.

Completa la tabella con le desinenze del genitivo che trovi nel dialogo dell'esercizio 1.



1.	Рис	а. Франция	Рис из
2.	Пиво	б. Италия	***************************************
3.	Πάςτα	в. Англия	
4.	Сыр	г. Китай	***************************************
5.	Кетчуп	д. Америка	
6.	Суши	е. Украина	
7.	Водка	ж. Россия	
8.	Виски	з. Германия	
9.	Борщ	и. Япония	







### 3 Откуда эти люди? Unisci la persona alla città di provenienza e scrivi da dove vengono.

1.	Вуди Аллен	a.	Ду́блин	Ву́ди Аллен из
2.	Пруст	б.	Милан	
3.	Мария Медичи	В.	Москва	
4.	Оскар Уайльд	r.	Прага	
5.	Пу́шкин	д	Нью-Йорк	
6.	Кафка	Θ.	Венеция	
7.	Джорджо Армани	ж	Париж	
8.	Казано́ва	3.	Флоренция	
9.	Распутин	И.	Токио	
10	Ανωνώτο	V	Cupien	





### мы чита́ем

### 4 Leggi la barzelletta.

Меня зовут Вася. Я из России, из Москвы. Я полиглот. Я, конечно, знаю русский язык. Ещё прекрасно говорю, читаю и понимаю по-английски. Ещё я знаю испанский, итальянский и немецкий языки, очень хорошо!

Говорю́ по-португа́льски непло́хо. И сейча́с учу́ голла́ндский язы́к!

Вот сейчас я вам скажу одно слово на всех этих языках: смартфон по-португальски – это смартфон, по-английски – это смартфон, по-испански

 - это смартфон, по-итальянски – это смартфон, по-немецки – это смартфон, по-русски

 - это смартфон и по-голландски – это тоже смартфон.

Всё так просто!





Говорить, читать, понимать по-русски, по-английски... Знать, учить португальский, голландский, испанский, итальянский и немецкий языки.



Leggi questa pagina di un gruppo di persone interessate alla lingua russa. Fai delle ipotesi su chi potrebbe fare amicizia. Scrivi anche tu una tua presentazione.





Привет, меня зовут Томас. Я немец, из Штутгарта. Мне 25 лет. Я студент. Я учу русский язык, но ещё плохо говорю по-русски. Моя девушка русская, из Новосибирска, но мы не говорим по-русски. Мы всегда говорим по-немецки, она отлично говорит по-немецки. Я думаю, что русские девушки просто супер! Я отлично говорю по-английски и пофранцузски. В свободное время я играю в теннис, смотрю кино и готовлю. Да, я мужчина, но я люблю готовить. Я готовлю картошку и рис.



Привет, меня зовут Така́ко. Я япо́нка, из То́кио. Мне 25 лет. Я инжене́р, я о́чень мно́го рабо́таю. Я учу́ ру́сский язы́к. У меня́ есть учи́тельница. Её зову́т Ири́на Влади́мировна Кузнецо́ва. Отку́да она́? Я ду́маю, что она́ из Перми́. Я о́чень люблю́ ру́сскую фанта́стику. Я люблю́ чита́ть кни́ги и игра́ть в компью́терные и́гры. Мой ник — Така́ко — чемпио́нка.



Привёт, меня́ зову́т Андре́й. Мне 17 лет. Я ру́сский, но я не говорю́ по-ру́сски. Моя́ страна́ — Ита́лия, мой го́род — Вене́ция. Мой «но́вые» родители меня́ усынови́ли, когда́ мне бы́ло 6 лет. Я уже́ не по́мню ру́сский язы́к. Я рабо́таю, я официа́нт. Наши клие́нты ру́сские. Когда́ я говорю́: «Меня́ зову́т Андре́й», они ду́мают, что я ру́сский и говоря́т по-ру́сски, но я ничего́ не понима́ю. Э́то катастрофа. Сейча́с я учу́ ру́сский язы̀к. Я о́чень люблю́ во́дку и пи́ццу. Я люблю́ и Ита́лию, и Россию. У меня́ есть соба́ка. Её зову́т Ки́ра. Я её о́чень люблю́.



Да, я знаю и люблю русский язык. Русский язык — это моя работа. Я преподавательница русского языка. Я русская, из Волгограда. Меня зовут Аня. Мне 28 лет. Мой муж — немец, наш город — Штутгарт. У нас есть сын. Его зовут Манфред. Дома мы говорим по-русски. Мой муж отлично говорит по-русски. Мой муж — типичный немец, он любит пиво, машины и футбол. Он типичный мужчина, он не любит готовить. В воскресенье мы гуляем, читаем и смотрим телевизор.



Приве́т, меня́ зовут Дже́нни. Я англича́нка, из Ливерпу́ля. Мне 26 лет. Я игра́ю в ша́хматы. Ша́хматы — э́то не моё хо́бби, э́то моя́ рабо́та. Ру́сские о́чень хорошо́ игра́ют в ша́хматы, и поэ́тому я учу́ ру́сский язы́к! Ещё я о́чень люблю́ компью́терные йгры, мой ник — Дже́нни — чемпио́нка. У меня́ есть брат и сестра́. Ещё у меня́ есть кот. Его́ зову́т Га́рри. Он уже́ непло́хо говори́т по-ру́сски ©. А я говорю́ отли́чно по-ру́сски. Вы ду́маете, что э́то пра́вда? Нет, э́то шу́тка!



Здравствуйте, меня зову́т Фабрицио. Я италья́нец, из Виче́нцы. Мне 35 лет, я санте́хник. Моя́ жена́ ру́сская, из Ки́рова. У нас есть до́чка, На́стя. Она́ уже́ отли́чно говори́т по-ру́сски, а я не говорю́ по-ру́сски. Жена́ и до́чка разгова́ривают, и я ничего́ не понима́ю. Жена́ говори́т по телефо́ну, а я ничего́ не понима́ю. Э́то про́сто катастро́фа. Я учу́ ру́сский язы́к, но я ничего́ не понима́ю. Я зна́ю то́лько сло́во «дурачо́к». Моя́ жена́ ча́сто говори́т, что я дурачо́к.

onpairos aperto
yourosim hanno adottato
me funo avevo
npenogastrenamua
insegnante
uyras scherzo
Ayponox stupidotto

Glossario

### мы пишем

### 6 Federico non è ferrato in geografia. Aiutalo: correggi il suo compito.

Страны: Америка, Англия, Бразилия, Германия, Италия, Испания, Китай, Россия, Франция. Жители: итальянцы, англичане, американцы, немцы, французы, бразильцы, испанцы, русские, китайцы.

Говорить: по-английски, по-русски, по-испански, по-французски, по-португальски, по-немецки, по-итальянски, по-китайски.

Карты	Страны	Кто здесь живет?	Они говорят
	Это Россия, моя новая страна!	Здесь живу́т ру́сские, я, ма́ма и па́па	по-ру́сски и по-италья́нски
31	Это Герма́ния	Не знаю!	
	Это Англия	англича́не, америка́нцы	
66 J.	Э́то Фра́нция	францу́зы	по-францу́зски
TI.	Э́то Кита́й	кита́йцы	по-китайски
	Это Испания	испанцы	по-испански
*	Э́то Брази́лия	бразильцы	по-ислански
<i>T</i>	Это Аме́рика	англича́не и исла́нцы	по-английски и по-испански
of t	Это Ита́лия, моя́ страна́!	италья́нцы!	по-италья́нски!

### мы говорим

7 Стереоти́пы. Credi agli stereotipi? Prova a collegare il popolo e lo stereotipo. Poi di' se sei d'accordo (я думаю, что италья́нцы..., я не думаю, что италья́нцы / я думаю, что это правда, я так не думаю).



В 🔝 Che lingue si parlano in ýлица Ки́рочная, дом 9? Racconta chi parla quale lingua, e come!





### КАК ОТДЫХАЮТ РУССКИЕ В СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ

Как ты думаешь, что русские любят делать в свободное время? Конечно, в России, как и везде, люди разные.

Есть интеллигентные люди. Они читают романы, стихи, любят ходить в кинотеатры, на выставки, на концерты, в музеи. Они любят осматривать памятники культуры и ездить за границу. Другие любят природу. Они любят ходить в парки, на озёра, в горы. Любят гулять, фотографировать, ходить в пес, собирать ягоды и грибы.

Есть спортивные люди. Они любят играть в футбол, теннис, баскетбол, хоккей, волейбол, регби, любят плавать и бегать. Некоторые из них не только играют, но и смотрят по телевизору спортивные игры.

Ещё есть гурманы. Они любят готовить и приглашать друзей в гости, любят ходить в новые рестораны и пробовать новые блюда.

Есть и компьютерные фанаты. У них есть ноутбу́к, планше́т, смартфо́н. В свобо́дное время они ска́чивают из Интерне́та му́зыку, програ́ммы, фи́льмы. Они́ лю́бят смотре́ть youtube, игра́ть онла́йн, обща́ются в «ВКонта́кте» и в «Фейсбу́ке», говоря́т по ска́йпу и т. д. Они́ знают все но́вости информа́тики.

Есть, конечно, и лентя́и. Эти лю́ди не лю́бят работать. Они предпочита́ют сиде́ть дома, смотре́ть телеви́зор, слу́шать ра́дио и́ли спать на дива́не.

И, наоборо́т, есть трудого́лики. Они всё вре́мя рабо́тают, до́же в суббо́ту и в воскресе́нье. Они не отдыха́ют, не лю́бят ходи́ть в музе́и и на стадио́ны. Они лю́бят то́лько рабо́тать.

Есть и тусовщики. Они любят ходить в клубы, на дискотеки. Они любят моду и модные журналы, модные сайты, модные



свободное время tempo libero seagé ovunque разные diversi интеплигентные intellettuali xogim andare выставка mostra осматривать visitare вадить за границу andare all'estero ирода natura rynam camminare mec bosco собирать raccogliere Arogu frutti di bosco ารุษเจีย์ funghi nnásars nuotare бéгать correre некоторые alcuni пурманы amanti della cucina приглашать друзёй в гости invitare gli amici пробовать provare onidao piatti, pietanza скачивают scaricano общ<del>аются</del> socializzano лента рідп едпочитают preferiscono CMBétts store coons dormire трудоголики malati di lavoro воё время sempre adme addirittura s cy66áty il sabato тусовщими amanti della vita notturna



Glossario

места. Как правило, эти люди любят музыку: рок, поп, рэп, техно. Одним словом, они любят «тусовку».

Россия — это большие города, где есть музеи, стадионы, рестораны, клубы.... Но Россия — это также и деревня, где трудно найти кинотеатры, выставки, клубы и стадионы. Там скучно, зато спокойно и красиво. В деревне, в свободное время, люди любят приглашать друзей и соседей в гости, готовить пельмени, петь песни и иногда пить водку.

Так отдыхают русские. Но и итальянцы, немцы, англичане, французы, японцы отдыхают так же. Мы все живём лочти одинаково, это результат глобализации.

У ру́сских, пра́вда, есть и свой традйции, такие, как баня, дача, чаепитие и рыбалка, Старый Но́вый Год. Но об этом мы расскажем вам по́зже.

места posti как правило di regola одним словом in breve Tycóaka movida Thome anche деревня campagna трудно difficile найти trovare скучно поіозо зато́ però спокойно tranquillo normi quasi одинаково allo stesso modo Maanûmue tradizione del tè рыбалиа pesca об этом di questo расскажем racconteremo пожив рій avanti

### 1 А что ты делаешь в свободное время? Как часто ты...? Rispondi al questionario e scopri come sei fatto.

		Всегда	Часто	Иногда	Редко	Никогда не
1.	Я хожу́ на конце́рты	a m	ж	B	r	Д
2.	Я гуляю на природе	е	б	a 📕	3	F III
3.	Я хожу на стадион	a 🔳	б	В	r	Д
4.	Я гото́влю и приглаша́ю в го́сти друзе́й	3	a 📮	б	Г	Д
5.	Я скачиваю материал из Интернета	B 🛅	r 🔳	ж	a I	б
6.	Я отдыхаю	Г	В	a 📑	б	Д
7.	Я хожу в клуб, на дискотеку	ж	3	a 🛅	В	e 📰
8.	Я хожу́ на выставки и в музе́и	a 🔳	ж	В	б	Г
9.	Я смотрю спортивные программы по телевизору	б	1	e 🔳	a 🔳	ж
10.	Я ужинаю в ресторане	3	д	r 🎟	a 🔳	В 🛄
11.	Я общаюсь в Фейсбуке	В	r 🔳	ж	б	e 🔳
12.	Я работаю	д	В	a	б	e 💷
13.	Я слушаю музыку	ж	В	Г	a 🔳	д
14.	Я читою книги	a 🔳	г	е	3	д
15.	Я посещаю новые места, города, страны	a 🔳	e 🗏	ж	б	д
16.	Я отдыхаю в деревне, на море	e 💻	б	r III	a III	д
17.	Я хожу в спортэал или в бассейн	б	e	ж	д	Г
18.	Я играю на компьютере и на планшете	B	r 🔳	ж	б	e 🔳
19.	Я читаю модные журналы	ж	г 🔳	a 🔳	В	д
20.	Я играю в теннис, в футбол и т.д.	б 🔳	e 🔳	ж	д	r III
21.	Я хожу́ на шо́пинг	ж	a 🔳	б	3	e 🔳

Se hai ottenuto plù di 5 a = Ты интеллигент

Se hai ottenuto più di 5 б = Ты спортсмен Se hai attenuto più di 4 в = Ты компьютерный фанат

Se hai attenuto più di 5 r =

Se hai ottenuto più di 4 д = Ты трудоголик

Se hgi ottenuto più di 4 e = Ты любитель природы Se hai ottenuto più di 4 ж = Ты тусбещик

Se hai ottenuto più di 3 s =



Audio



# Где Алёша?

### мы слушаем

Una mattina Tat'jana e Viktor non riescono a contattare il loro figlio Aleksej; solo grazie all'aiuto di Polina e all'arrivo del figlio si tranquillizzano.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.



### а 🐧 🚯 А где наш сын?

Татьяна: Ви́тя, ты зна́ешь, где сейча́с Алёша? Ви́ктор: Нет, не зна́ю. Почему́ ты спра́шиваешь?

Татьяна: Его нет в комнате. Я смотрела. Я звоню ему, но он не отвечает, телефон недоступен.

Виктор: Может быть, он уже в университете?

Татья́на: Нет, ещё ра́но, сейча́с то́лько 8. Виктор: Мо́жет быть, он на рабо́те, на радиоста́нции?

Татьяна: Тоже нет. Ты же знаешь, он работает только вечером.

Виктор: А где он был вчера?

Татьяна: Утром он был в университете.

Виктор: У него были лекции или семинары?

Татьяна: Он был на лекции.

Виктор: Знаю, как он слушает лекции! Профессор говорит, а он то в «ВКонтакте», то в

«Фейсбуке», то играет на планшете, то пишет смс. Но это сейчас не важно. А потом

где он был?

Татьяна: Потом он был в спортзале, а вечером в суши-баре на Невском проспекте с друзьями.

Виктор: А где он был ночью?

Татьяна: Я думаю, что он был в клубе «Аватар» с друзьями, на Сенной площади. Вчера там

был рок-концерт, а ты знаешь, как Лёша любит рок.

Виктор: Знаю, знаю, он всё время слушает рок. А где он сейчас?

Татьяна: Не знаю. Может быть, он ещё с друзьями, но я не знаю их телефоны.



	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Сейчас вечер.		
2.	Вчера́ у́тром Лёша был		
	в университете.		
3.	Потом он был на стадионе.		73
4.	Вечером он был в суши-баре.		111
5.	Ночью он был на концерте		
	классической музыки.		首
	A Ideen Teckon Iny Spikn.		ton

то... то... о... о... пишет scrive не важно поп è importante с друзьями con gli amici



### Звонок из Индии

[звонит телефон]

Татьяна: Наверное, это Алёша! Алло?

Полина: Здравствуйте, Татьяна, это Полина, ваша соседка.

Татьяна: Полина, это вы? Я вас плохо слышу.

Полина: Я звоню из Индии.

Татьяна: Из Индии? Что вы там делаете? Полина: Я изучаю индийский массаж.

Татьяна: Хорошо, что вы звоните. Вы экстрасенс и всегда всё

знаете. Мы не знаем, где наш сын Лёша. У вас есть

какие-нибудь идеи?

Полина: Я знаю, что у него всё в порядке. Он на улице около дома.

[звонит домофон]



### Спасибо за помощь!

Может быть, это он. Слушаю!

Алёша: Мам, привет, это я!

Татьяна: Это ты? Наконец-то! Заходи! Полина, вы просто чудо!

Извините, а почему вы нам звоните? У вас всё хорошо?

Полина: Да, всё хорошо. Я звоню, потому что мама на даче в

Стрельне, а я знаю, что в моём ящике есть важная

телеграмма, и прошу вас её забрать.

Татьяна: Да, конечно. Я заберу вашу телеграмму. Ещё раз спасибо.

Всего доброго.

Полина: Спасибо вам за помощь. До встречи. Виктор: Алёша, где ты был всё это время?

Алёша: Папа, не помнишь? Я тебе говорил! Я был в спортэале!

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Полина звонит из Индии.		(10)
2.	В Индии она изучает хинди.	100	100
3.	Полина знает, где Алёша.	88	
4.	Алёша ещё в клубе.		100
5.	Мама Полины сейчас в Петербурге.		
6.	В ящике Полины пежит телегоамма		880



cullwy sento หลังหลัง studio ie-нибудь qualche a nopagre o posto M Entra! wigo fenomeno an importante le chiedo di ritirarlo socepy ritirerò помощь giuto





### Ora leggi i dialoghi e rispondi alle domande.

- 1. Где и когда работает Лёша?
- Что обычно делает Лёша, когда профессор 6. Где сейчас Лёша? говорит?
- 3. Где Лёша ўжинал вчера?
- Какую музыку любит Лёша?

- Где сейчас Полина и что она там делает?
- Почему Полина звонит Татьяне?
- Где сейчас мама Полины?

### фонетика







🚺 🚺 Ascolta come vengono pronunciati i suoni л е н nelle seguenti parole.

лак · лéто · лук · холодно · Коля · сколько · банан · номер · нет · Таня · внутри · очень



## Ascolta queste parole e aggiungi le lettere mancanti.

П	кат, Крем	, бли , де	7
ко	цо, ка	рии, у́го ,	мец,
	род, то	ко, по ка, ску	лтор
Γ	по, апре́	, co, Có	
CO	, yro	., пока, бли	
ию	, ию́		

Hai probabilmente percepito una differenza nella pronuncia della stessa lettera nelle varie parole.

In effetti, quando la **n** è seguita da **a**, **o**, **y** e **ы**, è più dura della l'italiana (pressappoco come nella parola inglese "club").

Quando invece è seguita da e, ë, и, ю, я e ь è molle (pressappaco come nel suono italiano "gl").

Egualmente, la н seguita da а, о, у е ы è dura; seguita invece da е, е, и, ю, я е ь è molle (pressappoco come nel suono italiano "gn").

### мы учим грамматику

### Il caso prepositivo con в е на

Cerca nei dialoghi dell'esercizio 1 la traduzione delle seguenti espressioni.

- 1. In camera
- 2. All'università
- 3. Al lavoro
- 4. Alla radio
- 5. A una lezione

- 6. Sul tablet
- 7. In palestra
- 8. Al sushi-bar
- Sulla Prospettiva Nevskij
- 10. In un locale

- 11. In piazza
- 12. In ordine (a posto)
- 13. In strada
- 14. In dača
- 15. Nella cassetta

In tutti questi casi si indica un luogo (Где? Dove?), che in russo viene espresso dal caso prepositivo. Come vedi, vengono impiegate due possibili preposizioni: в е на.

Il caso prepositivo comporta una modificazione della parala con l'aggiunta di una vocale o il cambiamento della vocale finale (университет  $\rightarrow$  в университет**е**, больниц $\mathbf{a} \rightarrow$  в больниц $\mathbf{e}$ ).

Maschilli	Femminili	Neutri
<ul> <li>Consonante     peстора́н → в рестора́не</li> <li>-й: музе́й → в музе́е</li> <li>-ь: слова́рь → в словаре́</li> </ul>	-a: Москва́ → в Москве́ -я: семья́ → в семье́ -ия: Россия → в России -ь: площадь → на площади	-o; окно́ → на окне́ -e: мо́ре → в/на мо́ре -ие: зада́ние → в зада́нии
<ul> <li>Si usa в:</li> <li>con continenti, nazioni, città e aree (в Евро́пе, в России, в Москве́, в це́нтре);</li> <li>con luoghi pubblici e con istituzioni (в шко́ле, в университе́те, в музе́е, в суперма́ркете);</li> <li>con gruppi di persone (в семье́, в классе, в гру̀ппе);</li> <li>per esprimere il concetto di "dentro" (в квартире, в ва́зе, в су́мке, в столе́).</li> </ul>	<ul> <li>Si usa на:</li> <li>соп ріаzze, strade (на площади, на ўлице, на проспекте);</li> <li>соп isole, laghi, fiumi (на острове, на Кипре, на озере, на реке, на Байкале, на Волге);</li> <li>соп attività e manifestazioni (на работе, на уроке, на лекции, на балете, на опере, на матче);</li> <li>соп i punti cardinali (на севере, на востоке, на юге, на западе);</li> <li>соп la terra е i pianeti (на Земле, на Луне, на Марсе);</li> <li>рег еsprimere il concetto di "su, sopra" (на столе, на диване, на полке).</li> </ul>	<ul> <li>Дома</li> <li>на кухне, на даче, на заводе, на фабрике, на вокзале, на остановке, на станции, на стадионе, на почте, на дискотеке, на Урале, на Кавказе</li> <li>в командировке</li> <li>в лесу, в саду, в порту, в аэропорту, на полу, в шкафу, на берегу, в Крыму, в/на углу</li> <li>Во Владивостоке, во Франции (в, ф + consonante)</li> </ul>

	Бабушка Тамара покупает таблетки	. (аптéка).	
	Туристы меняют деньги (банк).		
	Футболисты играют(стадион).		
	Ты плаваешь (бассейн) или	(A	rópe)?
	Ми́ша ча́сто бе́гает (парк).		
	Мы обе́даем (кафе́), а у́жинаем		(рестора́н).
	Молоко́ я обычно покупаю (магазин	н) «Избёнка».	
ì.	Где твоя машина? Она, как всегда,	(гара́ж).	
	(уро́к) мы ча́сто чита́ем те́ксты.		
).	Профессор говорит то́лько по-ру́сски	(ле́кция).	
	Leggi la barzelletta e completa il box a lato con il verbo жить	s.	
	Пьяный мужик идёт по ўлице:		Жить - Vivere
	<ul> <li>Мальчик, ты не знаешь, где живёт дядя Петя?</li> </ul>		Я
	To a	3	ты живёшь
	- Дя́денька, а ведь вы — дя́дя Пе́тя! - Э́то я зна́ю! То́лько не зна́ю, где живу́	7	мы живём
	,	,	вы живёте
	Inserisci il verbo жить nella forma corretta.		они живут
	- Наталья Дмитриевна, где вы?		
	- Я в Росто́ве-на-Дону́.		
	- Ты в Му́рманске?		
	- Нет, я в Архангельске.		
	- А Паша и Люба?		
	- Они в Новосибирске.		T I
	- А вы, наверное, в Саратове?		-
	<ul> <li>Нет, мы в Перми.</li> </ul>		
	- Любо́вь то́же в Перми́?		à 1780 11
	- Да.		A A Maria
	- Интересно, где сейчас Оле́г?		in a second
	- Я знаю, что он в Америке.	1	拼卷
	🥙 🐧 Inserisci la preposizione giusta, scegliendo tra из, в,	на.	B - W - D I
			A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
	Мы живём Испании, Барселоне.	1	
	Мати́ас – не́мец, он Мю́нхена.		
	Федерико и его семья живут России.	4	CENTRAL !
	Привет Венеции!		
	Футболист играет стадионе.		
	Матрёшка — это типичный сувенир России.		
	- В гру́ппе есть студенты Кита́я?		
	- Да, есть, их пять или шесть.		
	Я знаю один хороший ресторан ўлице Росси.		
	Миша и Э́лла любят отдыха́ть мо́ре, Таила́нде	йли <u>Т</u> ўрци	ш.
ì,	Отку́да Э́лла? Она́ Каза́ни.		

9	Где работают эти люди? Unisci professioni
	e luoghi e scrivi dove lavora chi.

Стройтели работают на стройке.

### Профессии

стройтели

- врачи аптекари
- полицейские профессора
  - учителя продавцы
  - тренеры бизнесмены
    - банкиры в актёры
    - акробаты и клоуны повара
      - журналисты

стройка • магазин полиция • офис

- университет аптека
- банк цирк кухня
- больница стадион театр • редакция
- школа

### 10 Forma delle frasi con le parole date e aggiungendo le preposizioni.

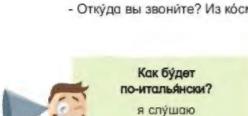
- 1. Владимир Антонович / гулять / парк
- 2. Туристы / отдыхать / море
- 3. Лариса Георгиевна / работать / больница
- 4. Миша и Элла / слушать концерт / стадион
- Я / редко / обедать / кафе
- 6. Ты / часто / ужинать / ресторан / ?
- Ты / жить / Лондон / ? 7.
- 8. Настя / делать уроки / диван

- Таня / готовить ужин / кухня
- 10. Студенты / читать книги / библиотека
- 11. Вы / учить / русский язык / университет / ?
- 12. Бабушка / покупать продукты / магазин
- 13. Витя и Таня / покупать продукты / супермаркет



### 🚳 Слу́шай э́тот диало́г. Ascolta il dialogo e completa il riquadro e la tabella.

- Алло, я вас слушаю.
- Здравствуйте, меня зовут Василий.
- Как вас зовут? Я вас очень плохо слышу.
- Василий.
- Валерий? Вас зовут Валерий?
- Нет, не Вале́рий, а Васи́лий. Я звоню́ из Костромы́, поэ́тому вы меня́ пло́хо слы́шите.
- Откуда вы звоните? Из космоса...?



### l verbi слушать е слышать Слушать Слышать Я Я ТЫ ТЫ спышишь он / она слышит он / оно слышим МЫ МЫ Вы Вы они ОНЙ слышат

### A1 Inserisci il verbo слушать о слышать.

я слышу

- Что ты делоешь? Я\_
- К сожалению, наша бабушка очень плохо ...
- Профессор говорит, но студенты его не 3.
- Владимир Антонович утром новости по радио.
- Витя, я тебя не .. Откуда ты звонишь? - Из офиса. Коллеги громко говорят.
- 6. Мы плохо , потому что преподаватель тихо говорит.

7.	Политики нас	, но не	
8.	- Что ты	? - Я	песню Земфиры.
9.	Пожалуйста, сделай	громче, я плохо	***************************************
10.	Я не	, потому что он скучн	но говори́т.

### 13 Prova a tradurre la frase e completa il riquadro e la tabella.

Я смотрю в окно и вижу машины, машины, машины...



verbi сы	ютреть е видет	6		
смотрет	ъ	видеть		-
Я		Я		д - ж
Tbl		ТЫ	видишь	
он / она		он / она	видит	
МЫ	смотрим	Мы	видим	
ВЫ		ВЫ	видите	
они	смотрят	ОНИ	видят	

### 14 Inserisci il verbo смотреть о видеть.

1.	Бабушка Тама́ра о́чень пло́хо	7. Вы меня? Я зде	сь, около
2.	Вечером мы часто телевизо	киоска.	
3.	Я не , ско́лько сто́ит ветчина́	8. Когда мама готовит, она обычно	
4.	Папа и сын вместе футбол.	телевизор.	
5.	Они новости, а я	9. Вы рейс Москва-	Пекин на
	сериал.	ταδπό?	
6.	Ты часто баскетбол?	10. Ты телевизор ил	и спишь?

### мы читаем

### 15 Leggi questi testi e rispondi alle domande.

### а Мы все в космосе

Фотография в журнале. На фотографии - Владимир Антонович. Владимир Антонович - в аудитории. Аудитория - в университете. Университет находится (si trova) на Васильевском острове. Васильевский остров находится в Петербурге. Петербург – в России. Россия - в Европе. Европа - на планете Земля. Планета Земля - в космосе.



1.	Где фотография?	6.	Где Васильевский остров?
2.	Кто на фотографии?	7.	Где Петербург?
3.	Где Владимир Антонович?	8.	Где Россия?
4.	Где аудито́рия?	9.	Где Европа?
5.	Где университёт?	10.	Где планета Земля́?

### б Где картина?



В космосе есть планета Земля́. На планете Земля́ есть Евро́па. В Евро́пе есть Росси́я. В Росси́и есть го́род Москва́. В Москве́ есть Лавру́шинский переу́лок. В Лавру́шинском переу́лок в Лавру́шинском переу́лке нахо́дится Третьяко́вская галере́я. В Третьяко́вской галере́е есть зал но́мер 28. В зале́ но́мер 28, на стене́, виси́т карти́на Васи́лия Канди́нского. На карти́не есть Кра́сная пло́щадь. Кра́сная пло́щадь, как мы все зна́ем, нахо́дится в це́нтре Москвы́.

L	Где планета Земля́?	5. Где Лаврушинский переўла	ok?
2.	Где Евро́па?	6. Где зал номер 28?	
3.	Где Россия?	<ol> <li>Где картина Василия Канди площадь»?</li> </ol>	нского «Кра́сная
4.	Где Москва?		
		8. Где Красная площадь?	

### мы пишем

16	Sull'esempio dei due testi che hai appena letto, scrivine uno simile partendo da questo famoso quadro.				



### мы говорим

### 17 Gioco di memoria. «Снежный комок» - Где я, что я делаю?

Un primo studente dice dove si trova (in quale città e in quale luogo) e che cosa sta facendo (я в Париже и ужинаю в рестора́не). Il secondo studente ripete dove sì trova il primo, aggiungendo poì il luogo in cui si trova e l'attività che sta svolgendo (Он в Париже и ўжинает в ресторане, а я в Мила́не, гото́влю у́жин до́ма). Prosegue un altro studente, che dovrà ricordare tutte le informazioni precedenti. Chi commette un errore viene escluso dal gioco. Vince chi ha più memoria.

### 18 Gioco delle città del mondo.

Ogni studente scrive il nome di 3-5 città del mondo, ognuna su un foglietto di carta, senza mostrarli ai compagni. Si mettono tutti i foglietti in una scatola. Ci si divide in due squadre. A turno, un giocatore di ogni squadra estrae una città, senza mostrarla ai propri compagni di squadra, i quali dovranno indovinare la città facendo delle domande e delle ipotesi, a cui lo studente che conosce la città potrà rispondere solo con да о нет. Vince la squadra che indovina più città in 3-4 minuti.

- A: Это в Европе?
  - Б: Нет.
  - В: Это в Азии?
  - Б: Да!
  - Г: Это в Китае?
  - Б: Нет.
  - Е: Это в Индии?
  - Б: Нет.
  - А: Это на востоке Азии?
  - Б: Да.
  - А: Это на острове?
  - Б: Да!
  - В: Это в Японии?
  - Б: Да!
  - Г: Это Токио?
  - Б: Да!





# Я была в Индии

### мы слушаем

Ritornata a San Pietroburgo, Polina racconta ad Anna Ivanovna del suo soggiorno in India.

Ascolta le conversazioni tra Anna Ivanovna e Polina e rispondi alle domande.

О В Как вы отдыхали?

Анна Ивановна: Здравствуйте, Полина Александровна! Я думала,

что вы ещё в Индии.

Полина: Как видите, я здесь, в Питере. Кто вам сказал, что

я была в Индии?

Анна Ивановна: Ваша мама. Полина: Всё понятно.

Анна Ивановна: Как вы там отдыхали?

Полина: Отлично. Было очень интересно.

Анна Ивановна: Было жарко?

Полина: Да, очень. Днём +30, а ночью +20.

Анна Ивановна: А здесь, в Питере, было холодно. И почти

каждый день дождь. Вы там жили в гостинице?

Полина: Нет, я жила в ашраме, прямо на пляже.

Анна Ивановна: А что такое «ашрам»?

Полина: Ашрам - это место для медитации. Анна Ивановна: Вы там медитировали весь день?

Полина: Нет, утром я бегала, плавала в океане и потом завтракала в кафе.

У меня был прекрасный отдых.

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	А́нна Ива́новна не зна́ет, что Поли́на была́ в И́ндии.		
2.	В Йндии было очень жарко.		1
3.	В Питере каждый день был снег.		
4.	Полина жила в гостинице.		







### б 🔘 🔞 Подарок из Индии

Анна Ивановна: Что вы делали днём?

Полина: Днём у меня были занятия и лекции. Я изучала

индийский массаж, йогу и медитировала.

Анна Ивановна: Как интересно! Вы там говорили по-русски?

Полина: Нет. я говорила по-английски. Анна Ивановна: Вы понимаете по-английски?

Полина: Конечно, я хорошо говорю по-английски и по-немецки.

Анна Ивановна: А я говорю только по-русски. Что ещё вы там делали?

Полина: В городе был большой рынок, я там покупала

продукты, чай, специи, сувениры, браслеты.





am exasán le ha detto onlido a o freddo pioggia M ashram (luogo di meditazione indiano) занятие lezione **DEHOK** mercato

Анна Ивановна: Да, индийский чай я тоже люблю. А что вы делали вечером?

Полина: Вечером мой индийские друзья приглашали меня в гости. Мы вместе

готовили индийские блюда. Вы же знаете, как я люблю индийскую кухню. Мы долго разговаривали, пели песни, слушали музыку и медитировали.

Анна Ивановна: Русские там были?

Полина: Да, были. Я их видела везде: в городе, на рынке и в аэропорту.

Анна Ивановна: Сейчас вы знаете, как делать индийский массаж?

Полина: Конечно. У меня уже есть клиенты. Анна Ивановна: Хорошо. Всего доброго, Полина.

Полина: Да, совсем забыла. У меня есть подарок для вас - индийский чай.

Анна Ивановна: Спасибо вам большое, Полина.

	Правильно или нет?	Да	Нет	10
1.	В Йндии Полина говорила только по-русски?		900	Glossario
2.	Анна Ивановна говорит по-английски и по-испански.	100	ESD	
3.	Полина часто ужинала у друзей.			п <del>асни</del> canzoni
4.	Вечером Полина работала на компьютере.			seané dappertutto
5.	Полина не видела русских.			подарок regalo
6.	Подарок для А́нны Ива́новны – э́то чай.			

### Ora leggi la conversazione e rispondi alle domande.

- Какая погода была в Индии? А в Питере?
- Что Полина делала у́тром/днём/ве́чером?
   Ты ча́сто ви́дишь ру́сских? Где?
- 3. Полина говорит по-английски? А Анна Ивановна?
- Где Полина видела русских?

### мы ўчим грамматику

### II passato

Cerca nei dialoghi dell'esercizio 1 la traduzione di queste frasi e riscrivile.

- 1. Stava in un albergo?
- Ho studiato il massaggio indiano.
- 3. Parlava solo in russo?
- 4. Cos'altro faceva là?
- Compravo i prodotti alimentari, tè, spezie.
- 6. Che cosa faceva di sera?
- 7. I miei amici indiani mi invitavano.
- 8. Cucinavamo insieme piatti indiani... chiacchieravamo a lungo, cantavamo canzoni, ascoltavamo musica e meditavamo.

Dalle frasi qui sopra (tradotte in russo) puoi intuire che in russo non esiste una vera e propria coniugazione per il passato e che le forme dipendono non dalla persona, ma dal genere e dal numero. Il passato, infatti, si forma aggiungendo alla radice dell'infinito le desinenze:

-n per il maschile;

-no per il neutro;

-na per il femminile;

-ли per il plurale.

Infinito	Maschile я, ты, он	Femminile я, ты, она	Neutro onó	Plurale мы, вы, онй
Работа-ть	ραδότα <b>π</b>	рабо́та <b>ла</b>	ραδότα <b>πο</b>	рабо́та <b>ли</b>
Говори-ть	говори̂ <b>л</b>	говори́ <b>ла</b>	говори́ <b>ло</b>	говори́ <b>ли</b>
Жи-ть	жил	жи <b>ла́</b>	жило	жили



### Il passato del verbo быть

Cerca nei dialoghi dell'esercizio 1 la traduzione di queste frasi e riscrivile.

- L lo sono stata in India.
- É stato molto interessante.
- 3. Faceva caldo?

- In città c'era un grande mercato.
- 5. C'erano russi?

In tutte queste frasi compare il verbo быть (essere) al passato. Se al presente il verbo "essere" viene omesso, questo non accade al passato. Confronta le frasi seguenti.

- Dov'è Anna? È al ristorante.
  - Где Анна? Она в ресторане.
- Dov'era jeri Anna? Era a Mosca?
- Где была Анна вчера? Она была в Москве?

Infinito	Maschile	Femminile	Neutro	Plurale
	я, ты, он	я, ты, она́	onó	мы, вы, они
бы-ть	бы <b>л</b>	бы <b>ла́</b>	было	были

🚺 Il passato del russo può comispondere all'imperfetto, al passato prossimo e al passato remoto dell'italiano.

- Было холодно. Faceva freddo.
- Уто вы делали вчера вечером? Che cosa avete fatto ieri sera?
- Мой дедушка жил в Австралии. Mio nonno visse in Australia.

### 3 Trasforma queste frasi dal presente al passato.

- Бабушка готовит.
- 2. Игорь, ты в Лондоне?
- Мы много говорим.
- Я не знаю.
- Миша и Элла в театре.
- Мы играем в волейбол.

- Танюша, ты на работе?
- Алёша смотрит новости.
- Вы покупаете вино?
- Вино́ «Кьянти» стоит дорого.
- 11. Настя говорит по телефону.
- Виктор в командировке.

### 4 Trasforma queste frasi dal passato al presente.

- Мы отдыхали в Испании.
- Она была в консерватории, на концерте.
   Ты была в Москве?
- Они смотрели только сериалы.
   Они жили в гостинице.
- Они учили испанский язык.
- 5. Студенты говорили по-японски.
- 6. Я ўжинала дома.

- Де́душка пло́хо ви́дел и слышал.

- Она покупала фрукты на рынке.
- Я жила в Испании.
  - 12. Ты смотрел футбол?

### 5 All Completa queste frasi con il verbo tra parentesi al passato.

- (делать) вчера вечером? Он (ужинать) - Что Лёша в суши-баре.
- (рабо́тать)? Нет, вчера́ она́ не \_\_\_\_\_ (рабо́тать), - Вчера́ Таня она́ \_\_\_\_\_ (быть) дома.

- 6. Раньше мы очень .... (любить) собирать грибы в лесу, а сейчас уже не любим, грибы покупаем в супермаркете.
- (делать) уроки с Федерико, они вместе 7. Вчера Таня (учить) слова.

8.	- Таня, ты	(покупать) яблоки? - Нет, они	(сто́ить) о́чень
	до́рого.		
9.	Когда Виктор	(жить) на севере, он	(работать) на стройке.
10.	Вчера Анна Ивановна	(гото́вить) пельме́ни, п	отому что у неё были гости.
11.	Когда мы	(жить) в Казахстане, мы всю зиму	(игра́ть)
	в хоккей.		
12.	- Ми́ша, ты	(читать) роман Толстого «Война и	и мир»? - Конечно, мы все его
	(читать) в	шко́ле.	
13.	Вчера Виктор	(обе́дать) в но́вом рестора́не н	а ўлице Марата.
14	- Почему вы сеголня утром і	не (завтракать)?	- Потому что мы спеційли.

### Il costrutto у меня был/а/о/и

Riflettiamo su queste frasi.

У меня были занятия.

У него были лекции или семинары?

У нас была встреча в университете.

У тебя был урок?

У вас было пальто?

Si tratta del costrutto у меня есть... nella forma del passato.

Il verbo быть concorda per genere e numero con l'oggetto posseduto.

### Trasforma queste frasi al passato.

- 1. У меня есть друзья в Турции.
- 2. У неё муж миллионер.
- 3. У нас есть шансы.
- У неё есть кот, а у меня есть собака.
- 5. У тебя есть картина Пикассо.
- 6. У них есть пианино.
- У меня́ есть биле́т в театр.
- 8. У него есть фирма.



- 7 Leggi e associa le stagioni ai quadri degli impressionisti russi. Scrivi sotto ogni quadro la stagione.
- Март, апрель и май это весна.
- Ию́нь, ию́ль и а́вгуст э́то ле́то.
- 3. Сентябрь, октябрь и ноябрь это осень.
- Декабрь, январь и февраль это зима.











	Где?	Когда?	
1.	Во Владивостоке	В январе́	
3. 4.			
5.			

Когда?	

### мы читаем

Leggi questa e-mail scritta da Polina a sua madre dall'India.



Дорогая мама,

Как у тебя дела? Что ты делаешь? Я лежу в гамаке и пишу тебе письмо. Жарко, очень жарко! Сегодня днём было, наверное, плюс 38, а сейчас уже 11 часов вечера, но, всё равно, жарко. Каждый день светит солнце. Какая погода стойт в Петербурге? Наверное, часто идёт дождь или снег. Холодно? Хорошо, что у нас в квартире всегда тепло. Я не люблю месяц март в Питере. Часто дует холодный ветер и идёт дождь... Какой ужас! Хорошо, что я сейчас в Индии.

Спокойной ночи! Твоя Полина.

10 Guarda le previsioni del tempo in varie città della Russia. Inserisci le parole mancanti, che trovi in verde nella lettera di Polina.

2/K 2/K 2/K		- 111	00	*
Чукотка	Магадан	Екатеринбу́рг	Москва	Сочи
- 10 °C - 15 °C	+ 2 °C - 0 °C	+ 15 °C + 7 °C	+ 23 °C + 16 °C	+ 31 °C + 22 °C
Моро́з	Хо́лодно	Прохла́дно		
			Óблачно	

11 Как мы отдыхали раньше. Leggi l'intervista di Aljoša a Vladimir Antonovic.

Владимир Антонович, у вас есть пять минут для меня? Алёша:

Конечно. У меня всегда есть время. Я же пенсионер. Почему ты Владимир Антонович:

меня спрашиваешь?

Алёша: Вы знаете, я учусь на факультете журналистики и пишу статыю

на тёму: «Как отдыхали люди в советское время».

Я думаю, что вы много знаете об этой теме.

Владимир Антонович: Да, я жил в советское время и хорошо помню те времена.

Алёша: Владимир Антонович:

Расскажите, пожалуйста! Когда ещё жили моя бабушка и мой дедушка, у

нас была дача в Комарове. Мы все очень любили отдыхать там. Я отлично помню такую сцену: мама готовит на кухне, папа работает в огороде, бабушка и дедушка играют в шахматы, а я читаю. На даче у меня были друзья, мы вместе собирали в лесу ягоды

и грибы. Мы любили природу, а сегодня молодёжь любит только технологию.

Алёша: Вы когда-нибудь отдыхали на море?

Владимир Антонович: Да, когда мне было 14 лет, я отдыхал

в пионерском лагере «Артек».

Апёша: «Артек», интересно. Где он находится?



Studio muny crarbo scrive un articolo ire! racconti! Hio ricordo frutti di bosco **GL** funghi natura giovani 🕒

Владимир Антонович: В Крыму, на берегу Чёрного моря. Там отдыхали

не только отличники, но и победители

олимпиод и дети из разных стран мира.

Алёша: Что вы там делали?

Владимир Антонович: Мы там плавали, бегали, играли в футбол.

Вечером мы пели песни и играли на гитаре.

Алёша: А когда вы учились в университете, где вы

отдыхали?

Владимир Антонович: Один раз я и мой друзья были в Сибири, на

озере Байкал.

Алёша: Вы жили в гостинице?

Владимир Антонович: Нет, конечно, нет. У нас были палатки. У нас была хорошая компания,

вечером мы гото́вили у́жин на костре и до́лго разгова́ривали, игра́ли на гита́ре и пе́ли пе́сни, как в де́тстве. Оди́н то́лько ми́нус, бы́ло о́чень

стяйченими і рій bravi

победітели i vincitori

della classe

палатка tenda

жарко, 35 градусов.

Алёша: Владимир Антонович, спасибо большое за ваше интересное интервыю.

### II verbo играть

Scrivì la traduzione di queste frasi. Il verbo russo играть corrisponde a due verbi italiani:

Giocano a scacchi.

Suonavamo la chitarra.
 Nel significato di \_\_\_\_\_\_\_, si usa con la preposizione

в е il caso accusativo (играть в теннис).

Nel significato di \_\_\_\_\_, si usa con la preposizione

на е il caso prepositivo (играть на гитаре).

### мы пишем

12 Prova a scrivere un'intervista immaginaria (usando un minimo di 100 parole) ai tuoi nonni su come trascorrevano le vacanze quando erano giovani. Usa le parole qui sotto.

в гостинице « на море « отдыхать » палатка » играть в теннис « играть на гитаре » пляж « солнце

13 Traduci questa e-mail scritta da Julja a un'amica quando era in vacanza in Italia.

Ciao, Jana, io adesso sono in Italia, a Rimini. Faccio le vacanze al mare. Qui è molto bello. Mare, spiaggia, ristoranti, negozi, bar. Tutto è molto economico. Ed è anche molto piacevole (приятно) che i commessi (продавцьі) parlano russo. leri sono stato in discoteca, fi c'era un russo. Si chiama Oleg, abita e lavora in Germania, a Berlino. Sua madre abita a Mosca, e sai dove? In via Novatorov, dove abitavo io quando lavoravo a Mosca. Scrivimi, un bacio. La tua Julia.



### мы говорим

Intervista un tuo compagno sulle città che conosce, sui luoghi che ha visitato in Europa e nel mondo. Cerca di ottenere quante più informazioni puoi. Per le carte geografiche, fai riferimento al sito www.yandex.ru → KAPTЫ.

# Наша КУЛЬТУРО Cultura

### СИБИРЬ: СТРАНА СУПЕРЛАТИВОВ

Когда́ в Ита́лии о́чень хо́лодно, лю́ди говоря́т: «Хо́лодно как в Сиби́ри!». Но мно́гие да́же не зна́ют, где нахо́дится Сиби́рь, и не зна́ют, что в Сиби́ри не всегда́ хо́лодно, там быва́ет и о́чень жа́рко: в январе́ и в феврале́ быва́ют си́льные моро́зы (-40 °C, -60 °C), а в ию́не и в ию́ле о́чень жа́рко (+30 °C).

Сибирь — это очень большая территория, от Урала до Тихого океана. Её площадь — более 10 миллионов квадратных километров, это около 73% территории России, а население небольшое: всего 19 миллионов. Через Сибирь проходит Транссибирская железнодорожная магистраль, она соединает Москву с Владивостоком, её длина — 9288 километров. Это самая длинная железная дорога на Земле, и многие, не только русские, но и иностранцы, мечтают о такой поездке, которая длится 6 дней и даёт возможность видеть 87 городов, европейскую часть России, Урал, Сибирь, Дальний Восток.

Сибирь — это удивительные пейзажи (тайга, ту́ндра и степь), са́мые большие реки в ми́ре (Енисе́й, Обь, Ле́на, Аму́р), уника́льная фа́уна (мидведи, волки, ти́гры и мно́гие другие живо́тные) и са́мое глубо́кое в ми́ре о́зеро — Байка́л.



площаль superficie население popolazione 4épes attraverso проходит passa изванодорожная магистраль linea ferroviaria соодиняют collega длина́ lunghezza ментают sognano animos dura возможность possibilità чость parte мадабди orsi волия Іирі самое глубакое il più profondo









Но Сибирь — это не только природа и такие природные ресурсы, как нефть, газ, уголь, золото и алмазы. Это и большие города (в Новосибирске, в Омске, в Красноярске и в Иркутске живут миллионы людей), сложная история (как все знают, Сибирь — место каторги ещё с царских времён, и там были самые страшные лагеря советского ГУЛАГа) и разные народы. На самом деле, в Сибири русские живут только с XVI века. Раньше здесь жили другие народы: ханты, манси, эвенки, буряты, якуты, ненцы, чукчи\* и т.д. У них была своя культура, свой язык, своя религия (шаманизм). Эти народы живут и сегодня, но им трудно сохранять свой традиции.

Интере́сно, что значит сло́во «Сиби́рь»? Э́то монго́льское сло́во и значит «земля́, кото́рая стит». А мы ду́маем, что Сиби́рь не спит, а, наоборо́т, живёт по́лной жи́знью.

### 1 Rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta.

	Это правильно?	Да	Нет
1.	В Сибири всегда холодно.	20	100
2.	Русские в Сибири жили всегда.		\$1.00 10.00
3.	В Сибири есть большие города.	200	==
4.	Ле́на – э́то го́род.		
5.	Байкал – это озеро.		
6.	Транссибирская железнодорожная магистраль		
	соединяет Москву с Лондоном.		100
7.	Слово Сибирь значит «земля, которая живёт».	; ;	THE RESERVE



каторга lavori forzati
с царских времён dai tempi
degli zar
самые страшные і ріù
terribili
век secolo
сохранять conservare
спит dorme
цватные а colori
зелёный verde



Интересно, русские любят рассказывать анекдоты про чукчей, потому что думают, что они наивные, как дети. Вот один пример: в магазине чукча спрашивает: «У вас есть цветные телевизоры?» «Да, есть.» «Мне, пожалуйста, зеленый».







# ЩИ ДА КА́ША – ПИ́ЩА НА́ША

### Conoscenze

- L'accusativo inanimato maschile, femminile e neutro
- I verbi хотеть, есть, пить
- La preposizione "o" e il complemento di argomento
- Il prepositivo plurale
- Il prepositivo dei pronomi personali

### Competenze

- Conoscere i nomi dei piatti principali della cucina russa
- Elencare i giorni della settimana
- Indicare l'argomento di una conversazione o di un testo

### Cultura

La cucina russa







Area digitale



Esercizi



Audio



# Что ты будешь?

### мы слушаем

I Gromov sono al ristorante per festeggiare il loro trasferimento a San Pietroburgo e con loro conoscerai alcuni piatti della cucina russa.

Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta.





### Ой, как красиво!

Здравствуйте. Мы заказали столик на фамилию Громов. Виктор: Официантка: Громов... Да, вот ваш столик. Проходите, пожалуйста. Таня: Ой, как красиво! Я слышала, что здесь всё очень вкусно,

и готовят блюда по рецептам настоящей русской кухни.

Настя, дай мне меню, пожалуйста. Так...

Алексей: Я уже решил, буду котлету по-киевски, рис, салат

«Оливье» и пиво «Балтика».

Виктор: А я возьму борщ, курицу и картошку. Хочу красное

> вино. Вот у них есть «Кьянти». Отлично, одну бутылку «Кьянти». А что ты будешь, Таня?

Таня: Ещё не знаю... Наверное, я возьму салат. Я так

люблю морковь! Рыбу тоже буду. Не хочу мясо, я уже

е́ла курицу на обе́д. Пить бу́ду зепёный чай.

Рыбу? Ты никогда не ешь рыбу. Виктор:

Таня: И что? Ты тоже редко ещь борщ, а сейчас ты его

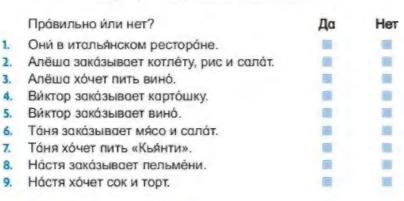
заказал. Настя, а что ты хочешь?

Настя: Я возьму картошку и блины с грибами! На десерт

хочу торт «Медовик» и зблочный сок.



заказали abbiamo prenotato столик tavolo (al ristorante) проходите prego, entrate вкусно buono (di cibo) настоящий vero, autentico wy prendo буду, воз котлето polpetto курица pollo бутылка bottiglia будешь prendi b carote блины с грибоми bliny (crēpes) con i funghi яблочный alla mela











### 

Официантка: Здравствуйте. Что вы желаете?

Виктор: Принесите, пожалуйста, борщ, курицу, картошку и бутылку «Кьянти». Что ещё?

Котлету по-киевски, рис и салат «Оливье». Что ты будешь пить, Алёша?

Алексей: Пиво «Балтика».

Виктор: Ещё принесите овощной салат и чай, пожалуйста. Официантка: Какой чай желаете? Зелёный или чёрный?

Таня: Зелёный, пожалуйста. Виктор: Так... а хлеб и воду берём?

Все: Да, да! Официантка: Хорошо́.

Виктор: Настенька, я забыл. Что ты хочешь?

Настя: Я хочу картошку, блины с грибами, торт «Медовик» и яблочный сок.

Официантка: Хорошо. Спасибо.

Таня: Витя, ты забыл заказать рыбу для меня!

Виктор: Ах, да! Извини. Девушка, извините! Принесите, пожалуйста, ещё и рыбу.

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Алёша хочет пить пиво «Балтика».		
2.	Таня хочет пить зелёный чай.		
3.	Они не заказывают хлеб.		Pres
4.	Виктор забыл заказать водку для Насти.		

### Как заказать в ресторане

### Che cosa dire al/alla cameriere/a?

Принесите, пожалуйста... (Mi/Ci porti, per favore...)
 Дайте, пожалуйста... (Mi/Ci dia, per favore...)
 Мне, пожалуйста... (Per me, per favore...)

### Che cosa dice il/la cameriere/a?

Что вы жела́ете? (Che cosa desiderate?)

### In fase di decisione...

Что ты хо́чешь? Что ты бу́дешь?
 (Che cosa vuoi? Che cosa prendi?)
 Я бу́ду... (lo prendo...)
 Я возьму́... (lo prendo...)

бу́ду е бу́дешь sono la prima e la seconda persona singolare del futuro del verbo быть. (vedi lezione 11)



### 2 Кто что хочет есть и пить? Riascolta i dialoghi dell'esercizio 1 e collega il piatto alla persona che l'ha ordinato.

### Блюда Cibi

- 1. Котлеты по-киевски
- Борщ
- 3. Курица
- Рыба
- 5. Рис
- 6. Картошка
- 7. Торт «Медовик»
- Картошка
- 9. Блины с грибами
- 10. Салат «Оливье́»
- 11. Овощной салат
- 12. Хлеб

### Hanитки Bevande



- 13. Яблочный сок
- 14. Пиво «Балтика»
- 15. Вино
- 16. Зелёный чай
- **17.** Вода











and per

### фонетика



Ascolta le coppie di parole facendo attenzione alla pronuncia delle consonanti in grassetto. Poi riscrivile in corsivo nella colonna a destra.

1.	Хле <b>б</b> / хле́ <b>б</b> а Гро́мо <b>в</b> / Гро́мо <b>в</b> ы		Attenzione
3.	Любо́вь / любви́ (amore)		
4.	Прав / права (hai ragione)	***************************************	In finale di parola
5.	Новгород / в Новгороде		e prima di una
6.	Муж / мужа		consonante sorda
7.	Труд / трудно (lavoro / difficile)		(п, т, к, с, ш, ф, х,
8.	Газ / в газе	*****	ч, щ), le consonanti sonore tendono
9.	Джаз / джаза		ad avvicinarsi
10.	Вернисаж / на вернисаже	*****	alle corrispettive
11.	Четверг / четверга (giovedi)		sorde.
12.	Рассказ / рассказы		<b>)</b> 6 → n
13.	Этаж / на этаже		• в → ф
14.	Вторник		) г → к
15.	Завтрак		Д→Т
16.	Оши <b>б</b> ка		) ж → III
17.	Клу <b>б</b> / в клу <b>б</b> е		• ж - ш





Inserisci la consonante mancante.

- Обе́.....
   Хле\_\_\_\_
- 3. Дрý 4. Шокола́ ....

5. Этá.....

- 9. Ги.....
- 10. А\_\_тобус
- Го́ро
   А стра́лия
- **13.** Бли́.....ко
- 14. A\_rycr
- 15. \_\_\_\_то́рник 16. Четве́р\_\_\_

### мы ўчим грамматику

### L'accusativo dei sostantivi inanimati

Cerca nei dialoghi queste frasi e traducile.

- 1. Prendo le polpette alla Kiev, il riso e l'insalata «Oliv'e». E una birra.
- 2. lo prendo le patate.

Come avrai intuito, si tratta di complementi oggetti, che in russo si esprimono con il caso accusativo.

Spesso l'accusativo è uguale al nominativo. In quale genere/numero?

Maschile Femminile Neutro Plurale

I sostantivi femminili, invece (tranne in un caso), all'accusativo subiscono una modifica. Completa la tabella dell'accusativo femminile con le parole dei dialoghi.

F	Femminili in -a	Femminili in -я	Femminili in -ь
Ку́риц <b>а</b>	-	Ку́хня → Ку́хню	1 Морко́вь →
Рыба	***************************************		-
Картошка	-		
Вод <b>а</b>	<b>-</b>		

М Прия́тного аппети́та! Sei al ristorante con degli amici, che ordinano tutti i piatti. Fai tu l'ordinazione: attenzione alle desinenze!

	Me	HIO	
	canáru	и закуски	
винегрет		сала́т «Оливье́»	135 руб.
сала́т «Це́зарь»		колбаса	220 руб.
	Cy	าเม่	
соля́нка	140 руб.	борщ	150 руб.
	гарн	ни́ры	
капуста	75 руб.	картошка по-домашнему	120 руб.
рис	60 руб.	пюре́ 90 руб.	
	вторые	блюда	
пельмени	150 руб.	котлета по-киевски	200 руб.
ветчина	200 руб.	сыр жареный	135 руб.
ку́рица	180 руб.	омле́т	50 руб.
стейк	250 руб.	блины	100 руб.
шашлык из баранины	300 руб.		
	рь	аба	
селёдка	260 руб.	икра	300 руб.
	дес	се́рт	
торт «Наполео́н»	250 руб.	торт шоколадный 150 руб	5.
		ЙТКИ	
ко́фе эспре́ссо	80 руб.	пи́во «Ста́рый ме́льник»	120 руб.
чай	60 руб.	пи́во «Балтика»	100 руб.
вода́ «Бона́ква»	65 руб.	водка «Русский Стандарт»	<ul><li>550 руб.</li></ul>
яблочный сок	70 руб.		

Здравствуйте. Принесите, пожалуйста...

### I verbì хотеть, есть е пить Attenzione Completa la tabella con le forme mancanti. Хотеть (Volere) Есть (Mangiare) Пить (Веге) = Ho fame. 9 Я Пью eM. ТЫ ТЫ ТЫ пьёшь пьёт он/она хочет ОН ест OH Я хочу пить. МЫ хотим едим пьём MЫ MЫ = Ho sete. хотите пьёте Bbt вы едите вы TRTOX пьют они едят они ОНИ Я хочу спать. Passato Passato Passato = Ho sonno. , хотела, хотели еп. . ели пил, пила, пили

- 6 M Completa le frasi coniugando i verbi tra parentesi.
- На завтрак я обычно (есть) яйцо и (пить) кофе.
- Она (хоте́ть) моро́женое.
- 3. Что ты (пить)? Это пиво или квас?

- 6. Мы вегетарианцы. Мы не ...... (есть) мясо.
- 7. Вы веганы? Значит, вы ...... (есть) только фрукты и овощи?
- 8. Он \_\_\_\_\_ (пить) всё: во́дку, вино́, пи́во, конья́к, ром, ви́ски. То́лько во́ду не \_\_\_\_\_ (пить)
- 9. Она живёт на Рублёвке. На завтрак она \_\_\_\_\_\_ (*пить*) шампанское, на обе́д \_\_\_\_\_\_ (*есть*) икру́, на у́жин \_\_\_\_\_ (*есть*) францу́зский сыр.
- 10. Я не (есть) сметану, потому что она очень калорийная.
- 7 Стереотипы: что они едят? А что они пьют? Inserisci i piatti nella colonna della popolazione corrispondente. Scrivi delle frasi, partendo dall'esempio.

ýзо • сыр • борщ • сакé • паэ́лья • чай • водка • смета́на • сангри́я • хот-до́г • шампа́нское • пи́цца • щи • вино́ • соси́ски • пи́во • су̀ши • ко́ка-ко́ла • рис • мусака́ • блины̀ • ветчина́ • ко́фе • пельме́ни • ке́тчуп • карто́шка • супы̀ • карто́фель-фри • темпу́ра



Испанцы	Китайцы	Гре́ки

Французы едят... и пьют...

### 8 Leggi la barzelletta.

На работе всегда́ выкла́дывайтесь (impegnatevi) на 100%! 12% в понеде́льник 23% во вто́рник, 40% в сре́ду 20% в четве́рг и 5% в пя́тницу.

- 9 MI Sottolinea la variante corretta tra le due proposte.
- Я ненавижу понедельник / в понедельник.
- Воскресенье / в воскресенье я хочу отдыхать.
- Сегодня среда / в среду?
- 4 Я забыл вам позвонить вторник / во вторник.
- Я люблю субботу / в субботу, но ненавижу воскресенье / в воскресенье, потому что понедельник / в понедельник я работаю.
- Пя́тница / в пя́тницу ве́чером Ма́ша всегда́ приглаша́ет нас в го́сти.
- 7. Четверг / в четверг утром я не работал.

### Какой сегодня день? Когда?

понедельник в понедельник вторник во вторник во вторник среда в среду четверг в четверг пятница в пятницу суббота в субботу воскресенье в воскресенье

- Сего́дня среда́.
- В пятницу и в субботу я работала.
- Вчера был вторник или понедельник?
- Мы вместе обедали в среду.
- Вчера была суббота.
- За́втра понеде́льник, но я не хочу́ рабо́тать!



### мы читаем

### 10 A1 Я люблю́ тебя́! Leggi il racconto.

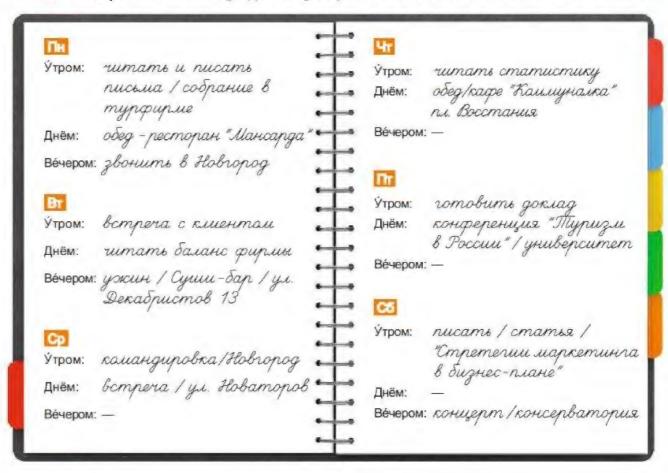
Я люблю тебя! Я люблю твою форму, твой интеллект. Особенно люблю тебя в понедельник, потому что я тебя не видел в субботу и в воскресенье и снова вижу тебя. Я люблю тебя во вторник, в среду, в четверг и в пятницу, когда мы вместе очень эффективно работаем. Я говорю, а ты слушаешь меня. Никогда не споришь. Ты всегда работаешь: утром, днём, вечером. Ещё люблю тебя потому, что, когда в субботу я в баре пью пиво или смотрю футбол, ты не звонишь каждые 15 минут и не спрашиваешь, где я. Ты знаешь, что в понедельник мы будем опять вместе.

### О, как я люблю тебя, мой новый компьютер!

### мы пишем

11 🔼 А что ты любишь? У тебя есть любимый предмёт? Scegli un oggetto che ami e scrivi perché ti piace.

12 Режим работы. Sulla base degli appunti in agenda, scrivi in corsivo che cosa ha fatto Viktor la settimana scorsa.



13 Что ты ешь / не ешь? Что ты пьёшь / не пьёшь? Ты за́втракаешь? Где ты обе́даешь? Где ты у́жинаешь в суббо́ту ве́чером? Scrivi un testo di almeno 10 frasi sulle tue abitudini e i tuoi gusti alimentari.

#### мы говорим

14 Юлия на диете. Racconta la dieta che sta facendo Julija.

		Завтрак	Обéд	Ужин 💮
promise and and and and and	TT.	ка́ша, фру́кты, ко́фе	ку́рица, морко́вь, вода́	рыба, овощи, чай
yk o •	Вт	молоко́ и пече́нье	рис, сала́т, чай	суп, ку́рица и о́вощи, вода́
200	Ср	кефи́р, я́блоко	котле́та, сала́т, вода́	рис, сала́т, чай
The state of the s	Чт	чай и́ли ко́фе, йо́гурт и мю́сли	ветчина, о́вощи, я́блочный сок	суп, рыба, чай
	Πr	ко́фе, хлеб, варе́нье	ку́рица, вода́	пицца и пиво
	Ció	чай, гру́ша	сыр, о́вощи, вода́	селёдка, шпинат, вода
	Bc	каша, банан	рис, грибы, сок	помидоры, чай, моццарелла

#### 15 М Каки́е стра́ны и города́ вы зна́ете? Где вы бы́ли? Racconta quali città e Paesi conosci e dove sei stato.

Россия • Италия • Франция • Испания

- Германия
   Дания
   Португалия
   Англия
- Польша Чехия Швейцария Австрия
- Ирландия Швеция Норвегия Бельгия
  - Голландия Америка Аргентина
  - Бразилия Ме́ксика И́ндия Кита́й
    - · Япония · Австралия и т.д.

- Москва · Санкт-Петербург
- Рим Милан Париж Мадрид
- Барселона Берлин Мюнхен
  - Лондон Варшава Прага
  - Цю́рих Ве́на Стокго́льм
- Осло Брюссель Амстердам
  - Нью-Йорк
     Буэнос-Айрес
  - Рйо-де-Жанейро Мехико
  - Мумбаи Пекин Шанхай
     Сидней и т.д.

Я часто был / а в... и хорошо знаю... Я редко был / а в... и плохо знаю... Я никогда не был / а в... и не знаю...



16 A piccoli gruppi, preparatevi a ordinare al ristorante usando il menù dell'esercizio 5. Un/Una cameriere/a dovrà prendere le ordinazioni di tutti. Commentate anche i prezzi.





# О чём думают наши герои?

#### мы слушаем

Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.



#### О чём думает Виктор?

Алексей: Алло, привет, папа. Виктор: Привет, ты где? Алексей: Я в библиотеке. Виктор: Что ты там делаешь?

Алексей: Пишу статью. Виктор: О чём?

Алексей: О рок-музыке.

Это правильно?

Понятно, ты слушаешь её всё время,

наверное, много знаешь о ней.

Алексей: А ты где? Что ты делаешь?

Я дома. Лежу на диване и думаю. Алексей: Если не секрет, о чём или о ком

ты думаешь?

О работе, я всегда думаю о работе. Виктор: Алексей: Понятно. Я так и знал. Пока.

Виктор: Пока.

1.	Алексей	в библиотеке.

Алексей пишет статью о поп-музыке.

Виктор говорит, что он редко думает о работе.

Да	Нет
	y===



#### О ком думает Виктор?

Таня: Алло, Витя.

Виктор: Привет, Танюша, ты где?

Таня: Я на работе, в редакции. Пишу

статью.

Виктор: О чём ты пишешь?

О выставке Пикассо в Эрмитаже. Виктор: Об искусстве ? Это интересно. Да, когда я работала в Москве,

я всегда писала о политике, об

экономике и о пробках, а сейчас пишу о культуре и о музеях.

Виктор: А я дома, лежу на диване и думаю.

Таня: Обо мне?

Виктор: Конечно, о тебе. Ты знаешь, что я

тебя люблю.

Таня: До вечера, целую.

Виктор: Целую.

#### Это правильно?

- Таня на работе, в университете.
- Она пишет статью о выставке Пикассо.
- В Москве она всегда писала о пробках.









CTOTAL articolo npódico codo, traffico



#### в 👸 🔞 Я хочу котлеты и картошку!

Настя: Алло, привет, папа.

Виктор: Привет, Настенька, ты где?

Настя: Я в школе. Сейчас у нас перемена. Я ем яблоко и читаю.

Виктор: Что ты читаешь?

Настя: Книгу об Африке и о тиграх.

Виктор: Ты молодец! Настя: А ты, папа, где?

Виктор: Я дома. Готовлю обед. Кстати, что ты хочешь на обед?

Настя: Котлеты и картошку. Виктор: Отлично, целую тебя.

Настя: Целую.

	Это правильно?	Да	Нет
1.	Настя гуляет в парке.		
2.	Настя читает книгу о тиграх.		
3.	Настя на обед хочет рыбу и картошку.		



ená cibo любовь amore





#### О чём думает Бегемот?

Виктор: Какая у меня хорошая семья! А я всё время думаю о работе и редко думаю о ней. А ты, кот Бегемот, что ты делаешь? Ты не читаешь, не пишешь и не работаешь. Ты, наверное, думаешь... О чём ты думаешь? О еде йли о жизни? О диване или о любви?

- 3 Ascolta di nuovo i dialoghi dell'esercizio 1 e rispondi alle domande.
- 1. Где Виктор? Что он делает?
- О ком/чём думает Виктор?
- 3. Где Алексей? О чём он пишет?
- Где Таня? О чём она пишет?
- Где Настя? О чём она читает?



#### мы ўчим грамматику

#### O + prepositivo

Che cosa esprime la preposizione o / o6?

Cerca nei dialoghi la forma al caso prepositivo di что е кто.

) 4TO → O ....

NTO → O

Hai notato che o / oб regge un caso che conosci già? Confronta:

Я лежу на диване / Ты думаешь о диване?

Когда я работала в Москве, я писала о культуре.

Я читаю книгу о любви.

Le preposizioni в, на (где?) е о / об (о чём? о ком?) reggono tutte il caso prepositivo.



O6 si usa con le parole che iniziano con le vocali а, и, о, у, э.

Я всегда писала об экономике.

#### Il prepositivo piurale

Rileggi i digloghi dell'esercizio 1 e completa lo schema con il prepositivo plurgle.

Maschile		Femminile	Neutro
гигр → о	про́бка →	o/B	вино́ → о/в винох
иузе́й → о/в	семья →	o/в се́мьях	море → о/в моря́х
слова́рь → о/в словаря́х	площадь →	о/на площадях	

#### I pronomi personali al prepositivo

Rileggi i dialoghi dell'esercizio 1 e completa lo schema.

Я	-	<b>\</b> oбo		MЫ	-	0	Hac	
ТЫ	-	0		Вы	-+	0	BQC	
он/оно	-	0	нём	они	-+	0	HNX	
OHÓ	-	0						

Я	я/ты/он писал,
ТЫ	я/ты/она ,
он/она пишет	мы/вы/они писали.
мы пишем	
вы пишете	
они пишут	10

- - В стране́ → В странах
- 1. В школе
- 2. На стадионе 5. В квартире
- 3. В ресторане 6. О музее
- 4. О площади 7. На острове 10. В аэропорту 13. В словаре

- 8. В комнате П. В лесу

MEHTÁKOT

- 9. В аудитории 12. На станции
- 14. В зале 15. О городе

- 5 О чём мечтают эти люди? Collega il soggetto e l'argomento e scrivi delle frasi usando il verbo мечтать e la preposizione o / oб + prepositivo.
- 1. Мужчины
- 2. Женщины
- Дети
- 4. Писатели
- 5. Студенты
- 6. Спортсмены
- 7. Космонавты
- 8. Англичане

- а. Секс и женщины
- б. Олимпиады
- в. Игрушки
- Бестселлер
- д. Космос
- е. Солнце
- ж. Каникулы
- 3. Любовь и мужчины
- Metti le parole tra parentesi alla forma corretta. Sei d'accordo o sono solo stereotipi?

Лю́ди мно́го говоря́т; онй говоря́т на			(работа) и дома, в			(кафе́) и в
	(рестораны), в	(40	аты) и в социал	ьных сетя́х	. Hoo	
	эя́т? О́чень ча́сто оі ые лю́ди. Колле́ги і					
(начальник), об	5	_ ( <i>отпуск</i> ); му	жчины говорят	0	(n	олитика), с
	(футбол), о	(же́н	щины) и о		(секс)	. Женщины
говорят о	(л	юбо́вь) и о	(дёті	и), об		(оде́жда)
ио	(рецепты). Де	ти говорят о		(шко́ла)	и об	
(учителя́), о	(мýль	тики) и о	(TE	ехноло́гия)	. Бабушки	и дедушки
говорят о	(внýки), o		(болезни) и о		(сме	оть – f.).

	Completa le frasi con il ve		o al passato.	
1.	О чём вы			
2.	Татья́на			
3.	Лев Николаевич Толстой		The second secon	e.
4.	Анна Ахматова			
5.	Братья Стругацкие			
6.	Ты пр			
7.	Мы ещё медленно		ски.	
8.	Я	тью о политике.		
8	A1 Sostituisci le parole in gra	ssetto con il pronome d	corrispondente.	
1.	Вчера вечером мы были на	выставке. Потом ми	ы говорили о	
2.	Это наш профессор. Я теб	é расскáзывал о		
3.	Сейчас я на практике в Мо			
4.	Это наши <b>друзья́</b> Элла и М			
5.	Вчера вечером туристы бы			они говорили о
6.	Ты никогда не думаешь обо			
7.	Вы – профессор Гончаров?			
8.	В ресторане «Мама Рома»			***
9. 10.	Вчера <b>актриса</b> прекрасно и Я часто говорю о муже. А с			
9	Leggi questi 8 titoli di giornale	e e scrivi di chi/di che c	osa trattano.	Земфира - певица, музыкант, композито
иатл	он в Ханты-Мансийске	Михаил Иванов оперы «Руслан	ич Глинка – автор и Людмила»	
				Философ, писатель,
	НФЕРЕНЦИЯ «КЛИМАТ КОЛОГИЯ» В САМАРЕ	БИЛЬЯРД: ТУРНИР В	САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ	эмигрант Николай Александрович Бердяев
	Николай Васильевич автор романа «Мёрт		ВЫСТАВКА «Т	УРИСТ» В МОСКВЕ
-		1. О ком пи́шет г	газе́та? Она пи́шет о	

Большой Город

#### мы читаем

10 At Leggi l'articolo e rispondi alle domande.

# БОЛЬШОЙ ГОРОД

# О чём думают петербуржцы по дороге на работу и домой?



#### **Михайл** работник банка, 47 лет

В машине люди много думают и

мечта́ют. Когда́
я стою́ в про́бке, наприме́р,
я мечта́ю об о́тпуске в
Ту́рции. Год наза́д я был
в Ту́рции. Там прекра́сное
мо́ре. В Бо́друме я купил
диск. Вот я стою́ в про́бке,
слу́шаю э́тот диск и мечта́ю
о мо́ре, о пля́жах, о со́лнце,
о же́нщинах! И не ду́маю
о про́бках и о пробле́мах
на рабо́те...

### **Людми́ла** риэ́лтор,

55 лет

По доро́ге на рабо́ту я,

коне́чно, ду́маю о рабо́те, о колле́гах, о пробле́мах в си́йоме.

в фирме.
А по дороге домой я не хочу думать о работе или о деньгах, потому что я уже была весь день на работе. Итак я обычно думаю о семье, о детях и об отпуске. Я мечтаю о круизе в Тихом океане и о завтраке на пляже.

#### Маша

шко́льница, 12 лет

Когда я <del>еду</del> в школу, я

обычно ду́маю об уро́ках и, коне́чно, о каникулах... Я не о́чень люблю́ шко̀лу... А по доро́ге домо́й я ду́маю о зада́ниях и́ли о подру́гах, о свойх однокла́ссниках и об учителя́х. Но иногда́ я та́кже ду́маю о ма́ме и о па́пе. Они́ меня́ ждут до́ма. А е́сли я о́чень хочу́ есть, я ду́маю: «А что сейча́с гото́вит ма́ма? Мо́жет быть, котле́ты и карто́шку?»

# Это правильно? Да Нет Да Нет 1. В машине Михайл ду́мает о рабо́те. В 4. У Людми́лы есть семья́, де́ти. В 2. Михайл был в Ту́рции в о́тпуске. В 5. Ма́ша ду́мает о шко́ле и о подру́гах. В 3. Людми́ла ча́сто ду́мает о да́че. В 6. Ма́ша о́чень лю́бит котле́ты. В

#### мы пишем

11 AT Scrivi un breve testo sul modello delle interviste. Spiega a che cosa pensi nei diversi momenti della giornata, oppure in giorni, situazioni o luoghi diversi.

#### мы говорим

Intervista un compagno, chiedi se pensa spesso alla vita, all'amore, ai soldi ecc. Chiedi che cosa sogna. Confrontati con lui e prendi appunti. Poi raccontalo alla classe.



#### РУССКАЯ КУХНЯ

- Каки́е са́мые люби́мые ру́сские блю́да? Leggi quali sono i 10 piatti più amati in Russia e associali alle fotografie.
- Борщ: Первое место, конечно, занимает борщ!
- Пельмени: Сибирские пельмени любят почти все.
- Котлета с картофельным пюре́: Мы не зна́ем, почему́ в Росси́и так любят это блю́до. Для мно́гих, наве́рное, это блю́до – прия́тное воспомина́ние из детства.
- Вареники: Начинки разные: картошка, грибы, капуста, мясо, даже фрукты.
- Окрошка: Вот ещё один любимый суп из квоса и картошки.
- Пирожки: Начинки очень разные от мяса до ягод.
- Селёдка: В России это не только прекрасная закуска, но и любимое блюдо. Её любят есть с луком и с картошкой.
- Холоде́ц: Э́то традицио́нное мясно́е блю́до славя́нской ку́хни. Его́ обы́чно гото́вят к праздникам.
- Блины: Блины всегда были для нас как второй хлеб. О них даже стихи и сказки писали, песни пели.
- 10. Щи: А как забыть об этом традиционном русском супе?























пёрвое primo
занимоет оссира
почти quasi
навёрное probabilmente
воспоминание ricordo
дётство infanzia
начинии ripieni
квас kvas (bevanda a base
di pane fermentato)
второй secondo



6 - 0 - 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0



Каки́е са́мые люби́мые ру́сские напи́тки? Leggi le descrizioni delle dieci bevande più bevute in Russia e scrivi tu il nome scegliendo tra quelli qui sotto.

· Constant and Constant Consta

водка « вино « пиво « чай » кофе « квас « сок » кефир « какао » кока-кола

- Не только в Англии, в Индии или в Японии, но и у нас тоже это не только напиток, а традиция, если не церемония.
- Наше очень популярное, но и немецкое, бельгийское и чешское тоже любим пить.
- С солёным огурцом, с чёрным хлебом или с перцем от простуды!
   Нет праздника без этого русского напитка.
- Эспрессо, Американо, с молоком или чёрный, со сливками или с шоколадом. Утром, дома или в итальянском кафе, на Невском или на Тверской...
- Этот американский газированный напиток любят и дети, и взрослые.
- Самые популярные у нас французские, итальянские, калифорнийские, чилийские, грузинские и молдавские.
- Самые любимые апельсиновый и яблочный. Самый здоровый свежевыжатый.
- Этот здоровый напиток с Кавказа популярен в России, в Белоруссии, на Украине, в Германии, в Швеции, в Норвегии, в Финляндии, в Польше, в Израиле и даже в США.
- 9. да картошка, уже окрошка.
- Шокола́д с молоко́м и са́харом. И де́ти, и взро́слые любят его́, особенно когда́ на у́лице моро́з.











or ripocrýgui contro il raffreddore cos senza

со сливками соп la panna здоровьяй sano савиваематый сок spremuta

# Verso la certificazione

#### грамматический тест

#### 1 Scegli la variante corretta. [20 punti]

- Ты любишь...?
  - а. молоку
  - б. молока
  - в. молоко
- Потом мы смотрели фотогрофии и говорили...
  - а. в Москве.
  - б. из Москвы.
  - в. о Москве.
- 3. Антон хорошо играет...
  - а. на гитаре.
  - на гитару.
  - в. в гитаре.
- Вы хотите...?
  - а. вода
  - б. воду
  - в. воде
- 5. Он отдыхал...
  - а. на юге.
  - б. о ю́ге.
  - В. на юг.
- Футболисты играли...
  - а. на стадионе.
  - б. в стадионе.
  - в. на стадион.
- 7. Я ещё не был...
  - а. Россия.
  - из России.
  - в. в России.

- 8. Вы наш новый сосе́д?
  - А как ... зовут?
  - а. меня
  - Bac
  - B. eë
- Пётр и Иван бизнесмены, ... большая турфирма.
  - a. y Bac
  - **б.** у нас
  - в. у них
- 10. Мы не знаем...
  - а. они.
  - б. их.
  - **в.** у них.
- 11. В июле ... была в России?
  - а. мы
  - б. вы
  - B. Thi
- 12. Вчера мы ... в теннис.
  - а. играли
  - б. играем
  - в. играл
- 13. Она любит ... концерты.
  - а слушаем
  - б. слушает
  - в. слушать
- Мои друзья не ... по-русски.

- говорю́
- б. говорит
- в. говорят
- Бабушка и дедушка вечером ... телевизор.
  - а. смотрют
  - б. смотрят
  - в. смотреят
- Обе́д ... моя ма́ма, а ужин ... я.
  - о готовлит, готовлю
  - б. гото́вит, гото́вю
  - в. гото́вит, гото́влю
- 17. Утром я обычно не...
  - а. ужинаю.
  - обедаю.
  - в. завтракаю.
- 18. Наши дети много...
  - едят.
  - б. едим.
  - в. есть.
- 19. Что ты...? Сок.
  - а. пьёте.
  - б. пьёшь.
  - в. пьём.
- 20. Что вы...?
  - а. хочите
  - б. хотите
  - в. хотете

#### чтение

#### Leggi il testo e rispondi alle domande. [20 punti]

#### Земфира

Музыка́льные критики ду́мают, что Земфи́ра Талга́товна Рамаза́нова, или про́сто Земфи́ра, о́чень тала́нтливая певи́ца. Она́ родила́сь в 1976-ом году́ в Уфе́, большо́м го́роде на берегу́ реки́ Бе́лой, на ю́ге Росси́и. Земфи́ра — ру́сская певи́ца, музыка́нт и компози́тор. Её ма́ма — вра́ч, а па́па — преподава́тель исто́рии. Уже́ с де́тства она́ интересова́лась му́зыкой и учи́лась в музыка́льной шко́ле в Уфе́. В 7 лет она́ уже́ писа́ла пе́сни. Её брат люби́л рок, и она́ то́же начала́ слу́шать рок, осо́бенно люби́ла рок-гру́ппу Queen. В Уфе́ она игра́ла в баскетбо́л (кста́ти, её тре́нер говори́т, что она о́чень хорошо́ игра́ла!) и одновре́менно учи́лась игра́ть на гита́ре. В Уфе́ снача́ла она игра́ла на у́лицах и в рестора́нах. Пото́м она́ начала́ рабо́тать на радиоста́нции "Евро́па плюс" и ско́ро создала́ свою́ гру́ппу. В 1999-ом году́ вышел её пе́рвый альбо́м, и сра́зу кри́тика и пу́блика заме́тили тала́нт э́той молодо́й певи́цы. О карье́ре и тала́нте Земфи́ры говоря́т её альбо́мы «Земфи́ра» (1999), «Прости́ меня, моя́ любо́вь» (2000),



с детства fin dall'infanzia начала iniziò кстати а proposito одновременно соптетроганеателно создала formò свото ргорто вышел изсі первый ргітто сразу subito заметили потагопо



«Четырнадцать недёль тишины» (2002), «Вендётта» (2005), «Спаси́бо» (2007) и «Жить в твоей галове» (2013). Сегодня Земфира живёт и работает в Москве. Её любят не только в России, но и в Германии и в США. Сейчас она гишет новый альбом, и работает для кино и театра. Она любит рассказывать о музыке и любимых музыкантах, но о своей личной жизни она не говорит.

- Земфира...
  - русская певица и баскетболист.
  - русская певица и музыкальный критик.
  - русская певица и композитор.
- Она...
  - жила в Уфе, а сегодня живёт в Москве.
  - живёт в Москве́. в Германии и в США.

- жила в Москве. а сегодня живёт в Уфе.
- Критика и публика...
  - не любят её.
  - очень любят её.
  - любили её, а сегодня не очень любят её.
- В Уфе она работала...
  - сначала в ресторанах, а потом на радиостанции.
  - в ресторанах и в театрах.

- в. в ресторанах и в музыкальной школе.
- Сегодня Земфира...
  - о. пишет о музыке в журналах.
  - б. не пишет музыку.
  - в. пишет музыку для альбома, театра и кино.

#### ПИСЬМО

Rispondi al tuo amico Petja con una lettera in cui spieghi dove ti trovi, che cosa fai/hai fatto di recente e dove sei stato. Parla anche del tempo. Scrivi almeno 10 frasi, rispondendo anche alle domande che ti fa Petja. [20 punti]





Привет, Саша! Как дела? Где ты? Я сейчас в отпуске в Испании, в Марбелье. Здесь, конечно, всё очень красиво. Море, солнце, жарко. Но ты же знаешь, я не люблю море и пляж. Дети играют, кричат, а я хочу спать, отдыхать. Поэтому я сижу в гостинице. Здесь спокойно, тихо. Я плаваю в бассейне в гостинице, и когда я хочу спать, у нас в номере большая кровать! Но что делать? Жанна очень хотела отдыхать в Испании... Вечером Жанна и дети гуляют в центре, а я смотрю телевизор в гостинице. Ничего не понимаю. Но, к счастью, вчера был матч Атлетико Мадрид-Барселона. Было очень интересно! А что ты делаешь? Ты был в Ислании? Ты в отпуске или ещё работаешь? Пиши! Пока, Петя

#### аудирование

Ascolta il dialogo 2 volte e rispondi alle domande. [20 punti]



- Люда знает о концерте,
  - потому что она смотрела телевизор.
  - потому что читала журнал.
  - потому что работает в библиотеке.
- Ланг Ланг гениальный пианист...
  - из Китоя.
  - из Японии.
  - из Кореи.
- Где будет концерт?
  - В консерватории.
  - В за́ле Му́соргского.
  - В зале Чайковского. R
- Ольга...
  - не любит классическую музыку.
  - любит классическую музыку, но никогда не играла на инструменте.
  - любит классическую музыку и в детстве играла на пианино.
- Ланг Ланг играет в Москве...
  - только в воскресенье.
  - в субботу и в воскресенье.
  - в воскресенье и в понедельник.

#### говорение

A gruppi. Sei al ristorante con un/a amico/a: inizia la conversazione. Racconta delle tue preferenze in cucina e chiedi all'altra persona dei suoi gusti. Poi chiama il/la cameriere/a e ordina per entrambi. Usa il menù di p. 101. [20 punti]

> Totale punti: 100 Sufficienza:



# уро́к

# ЛЮБОВЬ-МОРКОВЬ

#### Conoscenze

- I costrutti у меня нет, у меня не было / здесь нет, здесь не было
- Il genitivo di specificazione
- Gli aggettivi al nominativo
- Gli avverbi

#### Competenze

- Esprimere il possesso, il mancato possesso e l'assenza
- Descrivere persone e oggetti
- Esprimere la modalità dell'azione

#### Cultura

Che aspetto hanno i russi?



Esercizi

Audio





## Какие мы были красивые!

#### мы слушаем

Aleksej incontra Vladimir Antonovič nel cortile di casa e si confida con lui. Parlano un po' della vita, dell'amore, dei loro interessi e scoprono un interesse in comune.

Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.





#### Фараграфия предоставлять предо

Добрый вечер, Владимир Антонович. Алексей: Владимир: Здравствуй, Алексей. Как у тебя дела?

Алексей: Нормально, спасибо.

Владимир: Как жизнь в Петербурге? Скучно, наверное? В Москве есть всё,

а здесь ничего нет. Для тебя Петербург это провинция, правда?

Алексей: Ну, нет, здесь тоже всё есть. Только Кати нет.

Владимир: Ах, женщины, женщины! Всё понятно. Да, ты прав, когда у

человека есть любовь, у него есть всё.

Алексей: А когда нет любви, нет ничего.

Владимир: Значит, у тебя была девушка в Москве, а сейчас её здесь нет?

Алексей: Да, именно так. Её зовут Катя. В Москве мы жили очень

> близка и вместе работали на радио. Сейчас мы живём далеко друг от друга, и она говорит, что не любит общаться только по телефону или по скайлу, она хочет меня видеть. Я тоже не

хочу́ так жить, но что делать? Я её люблю́. Это трудно...

	Это правильно?	Да	Нет
		paper.	1101
1.	Алексей думает, что Петербург – это провинция.		
2.	Катя – его де́вушка.		A STATE OF THE STA
3.	Катя живёт в Петербу́рге.		
4.	У Кати сейчас новый друг.		
5.	Алёша и Катя работали в библиотеке.		
6.	Алёша ещё её любит.		







#### Я её очень любил...

Владимир: Да, я помню, когда я жил в Москве, в 60-ые годы, у меня была

девушка, Анна, но она жила в Петербурге... Было очень трудно. Мы говорили по телефону два или три часа в день. Мы очень редко встречались, три-четыре раза в год. Тогда у нас не было компьютера, не было Фейсбука, скайпа, как у вас сегодня. Были

только почта и домашний телефон. Представляещь?

Алексей: Да, знаю. Девушка из Питера сейчас ваша жена? Владимир: Нет, у меня нет жены и никогда не было. Но я её очень

> любил. У меня есть одна фотография. Вот она! Здесь мы гуляем по набережной Москвы-реки, недалеко от гостиницы

«Украйна». Какие мы были красивые!

Алексей: Да, правда!



скучно è noioso ничего niente любовь amore близко vicino garrecó lontano comunicare, essere in contatto трудно è difficile romá allora Представляешь? Ti immagini? lungofiume Москво-реко Moscova недолеко от non lontano da RDOCKISHIE belli



Это про	а́вильно?	Да	Нет	Не знаю	
1. У Влод	имира тоже была девушка в Москве.	80			
	ейчас его жена.		-		
3. Он оче	нь люби́л её.	III.		44	
<ol> <li>А́нна то</li> </ol>	оже сейчас живёт в Петербу́рге.	00			
в	Интересная выставка		- 1	T.C.	
Владимир:	Алексей, ты любишь литературу?			600	
Алексей:	Литературу я не очень люблю. Но муз	выку я обс	жаю.	Ma Carl	
	особенно рок. А вы любите музыку?			12	
Влодимир:	Очень. Я люблю классическую музык	у и джаз.		W. C.	9
Алексей:	Вы слушаете джаз?! А я думал, что вы	ы слушае	re	( To	11
	только классическую музыку или опер	oy.		China .	10 10
Владимир:	Нет, я люблю не только классическую	музыку.		200	PATE
	У меня много интересов. Я люблю кин	ю, театр,	фотограф	оию	-
Алексей:	Фотографию я тоже люблю.			194	与
Владимир:	Я знаю, что в галерее Росфото в сред	цу бу́дет о	ткрытие в	ыставки 💮 🥂	
	фотографа Салгадо. Ты о нём слыша			71	
Алексей:	Да, он очень хороший фотограф, я лк	облю́ его́		S.	
	работы. А где галерея Росфото?			1.0	-
Владимир:	Это в центре, не очень далеко. Улицо	Большая	3	Clussalin	
,	Морская. Хочешь, пойдём вместе?			aro	
Алексей:	Да. Когда?				
Владимир:	В среду, в 18:00.			ompuirue inaugurazione	9
Алексей:	Тогда встренаемся в 17:00 у входа в п	алере́ю?		BCTDEVIONER CI incontri	amo
Владимир:	Хорошо. До встречи,			до встречи а presto	
Алексей:	До свидания, Владимир Антонович.				
Это по	а́вильно?		Да	Нет Не знак	

	Это правильно?	Да	Нет	Не знаю
1.	Алексей любит литературу.	10		805
2.	Владимир Антонович любит литературу и философию.	122	122	100
3.	Алёша и Владимир Антонович любят фотографию.	155.	18	105
4.	Открытие выставки будет в четверг.		-	101

#### Ascolta di nuovo i dialoghi e rispondi alle domande.

- 1. Почему Алёша не очень рад жить в Петербурге?
- Что делали вместе Алёша и Катя в Москве?
- 3. Что любит Алёша?
- 4. Что любит Владимир Антонович?
- 5. Что есть сегодня, а раньше не было?

#### фонетика





#### 🙆 🔃 X и́ли K? Ascolta le parole e inserisci le lettere mancanti.

11. Ар итектор Адво ат 16. Выстав а ўхня 12. A Têp 17. Язы Бу галтер леб 2. 7. 3. Бан 13. Библиотé. a 8. орошо 18. Трудоголи. Сти... й 14. .... йми.... 19. Ти. . . о Пси. олог 15. Э страсенс 20. оты 5. ирург OTÁT.

#### мы у́чим грамма́тику

#### Il genitivo dopo "y"

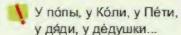
Analizziamo questa frase.

Когда у человека есть любовь, у него есть всё.

Conosci già i costrutti у меня, у тебя, у него, и т.д.

La preposizione **y** regge il genitivo. Quindi, se al posto di un pronome c'è un sostantivo, anche questo è al genitivo.

У него́ есть БМВ. → У Анто́на есть БМВ.
У неё есть Мерседе́с. → У Ка́ти есть Мерседе́с.



Па́вел → у Па́вла
 Пётр → у Петра́

- Иномарки и русские марки... Scrivi quali marche di macchine hanno i nostri amici e scopri la classifica delle macchine più diffuse in Russia. Tre sono marche o modelli russi: quali?
- 1. Дедушка / Лада
- 2. Владимир / Тойота
- Василий / Ниссан
- 4. Ирина / Волга
- 5. Пётр / Москвич
- Юлия / Шевроле́
- 7. Пáпа / Форд
- 8. Анна / Хендай
- 9. Сергей / Фольксваген
- 10. Оле́г / Митсубиси
- 11. Мама / Ситроен
- Ольга / БМВ

- 13. Николай / Рено
- Дя́дя / А́уди
- 15. Таня / Мерседес
- 16. Алёша / Хонда
- 17. Же́ня / О́пель
- 18. Павел / Фиат

#### Altri usi di "y + genitivo"

- Вчера́ мы бы́ли у Ва́си. → leri siamo stati da Vasja.
- "Y + genitivo" ha anche il significato di "a casa di".
- У меня в комнате есть телевизор и компьютер. → In camera mia ho la TV e un computer.
   У нас в школе есть бассейн.
   → Nella nostra scuola c'è la piscina.

La costruzione "y + genitivo + luogo" (B / Ha + prep.) si usa spesso per indicare un luogo con aggettivo possessivo.

- 5 🔝 Где все? Rispondi alle domande usando le parole tra parentesi, come nell'esempio.
  - Алло́, Маша, где ты? (Петя / слушать / музыка) Я у Пети. Мы слушаем музыку.
- 1. Мама, привет. Ты где? (бабушка / готовить / торт)
- Папа, а где мама? (тётя Ира / смотреть / сериал)
- Апёша, где ты? (подруга / слушать / песня)
- Витя, где ты? (друг / смотреть футбол)
- Таня, ты где? (колле́га / писа́ть / статья́ / фотовы́ставка)
- Миша, ты где? (Юлия / работать).
- 7. Юля, где ты? (Миша / есть / икра / пить / шампанское)
- Привет, Ольга, а где Тамара? Она не отвечает на телефон. (дочка / смотреть / старые фотографии)
- 9. Федерико, где ты? (Настя / делать / уроки)
- 10. Полина, ты где? (Анна Ивановна / говорить / отпуск)
- 6 Al Scrivi delle domande usando le parole date, come nell'esempio.
  - ты / комната / wi-fi → У тебя в комнате есть wi-fi?
- 1. она / редакция / принтер
- 4. вы / дача / электричество
- 2. он / офис / Интернет
- ты / шко́ла / бассе́йн
- 3. они / дома / диван



- Ora scrivi delle frasi affermative usando le parole date.
- 1. они / дача / джакузи
- мы / университет / лаборатории
- 3. мы / дома / бильярд

- 4. я / кабинет / ноутбук
- 5. мы / квартира / кондиционер

#### Il genitivo con ner

Presta attenzione alle parole evidenziate nelle frasi negative.

- Когда есть любовь, всё есть. А когда нет любви, нет ничего.
  - Катя здесь? Нет, Кати нет.
  - У вас есть жена? Нет, у меня нет жены.
  - Оле́г на уро́ке? Нет, его́ нет.

Anche in questo caso si tratta di genitivi, Infatti, quando neghiamo qualcosa (che non c'è o che non abbiamo) in russo si usa il genitivo.

У него есть машина. → У него нет машины. Здесь есть компьютер? → Здесь нет компьютера.



Студентка / словарь

Ricorda che la negazione di есть è semplicemente нет.

- 8 Чего у них нет? Scrivi ora che cosa non hanno queste persone.
- Президент / время 1.
- Ты / книго
- Сестра / муж
- 4. Мы / собака
- Бабушка / билет

9. Секретарь / документ

- 9 Trova la frase negativa corrispondente, traduci mentalmente le frasi e memorizzale!
- Они дома. 1.
- Здесь всё есть.
- OH Tam.
- Все здесь.
- У нас есть всё.
- 6. Они здесь.
- Я здесь.

а. Их здесь нет.

7. Он / работа

8. Банкир / деньги

- У нас нет ничего.
- в. Его там нет.
- т. Меня́ здесь нет.
- д. Их нет дома.
- Здесь ничего нет.
  - ж. Здесь никого нет.

# Attenzione

Alcune forme negative particolari. Leggile e memorizzale.

- KTO TOM?
- Там никого́ нет!
- Что у вас в сумке?
- У меня в сумке ничего нет.
- Время у тебя есть?
- Нет, у меня нет **времени**.
- У тебя есть деньги?
  - Нет, у меня нет **денег**.

#### 10 Trasforma le frasi da positive a negative e viceversa.

- 1. У меня дома есть сауна.
- 2. Он на работе.
- У них на даче есть электричество.
- У тебя в комнате есть шкаф?
- У нас в классе нет компьютера.
- 6. У нас есть деньги.

- У тебя в комнате есть телевизор?
- 8. У вас в школе есть спортзал.
- Катя здесь?
  - 10. Он в аудитории.
  - 11. У тебя есть время?
  - 12. В Петербурге есть море?

#### 11 At Declina le parole tra parentesi.

- 1. Алло, Саша? Где вы? Я уже в ресторане, но здесь ... (никто́) нет!
- Извините, я спешу́. У меня́ нет \_\_\_\_\_\_ (время).
- Я в этом \_\_\_ (ничто́) не понимаю!
- Помогите, пожалуйста. У меня нет \_\_\_\_\_\_ \_\_ (де́ньги).
- 6. У нас нет (дом), нет \_\_ (деньги). У нас \_\_\_\_\_ (ничто) нет.
- (ничто́)! 7. Там нет (никто́) и

#### Hé было + genitivo

La regola della negazione seguita dal genitivo vale anche al passato.

 У нас не было компью́тера, не было Фейсбу́ка и скайпа.
 Здесь никого не было.



Mentre nella frase positiva il verbo "essere" concorda con il soggetto, nella forma negativa abbiamo sempre **не́ было**, che si pronuncia come se fosse un'unica parola, con l'accento su **не́**.

- У нас был перерыв.
- У нас не было перерыва.
- У меня была флешка
- → У меня не было флешки.
- У них было собрание
- → У них не́ было собра́ния.
- Там были бабушка и дедушка? → Нет, их не было.

#### 12 Rispondete alle domande usando le parole tra parentesi, come nell'esempio.

- Почему тебя не было в театре? (билет) Потому что у меня не было билета.
- Почему вы не учили английские слова? (словарь)
- 2. Почему он не читал текст? (книга)
- 3. Почему она не купила продукты? (деньги)
- Почему вы не пили сок? (стака́н)
- Почему вас не было вчера в театре? (время)

#### 13 У них нет ничего и никогда не было. Scrivi delle frasi come nell'esempio.

- ▶ Антон / дом → У Антона нет дома. У него никогда не было дома.
- Саша / квартира
- 4. Анатолий / жена
- 7. Сестра / работа

- Влада / муж
- Соня / друг
- Папа / гараж

- Андрей / девушка
- Дарья / машина
- Бабушка и дедушка / дача

#### Il genitivo per il complemento di specificazione

Il genitivo si usa anche per esprimere la specificazione.

Открытие выставки фотографа Салгадо.

Это - БМВ брата, а это - Мерседес мамы!

#### 14 Associa l'oggetto alla persona e scrivi delle frasi come nell'esemplo.

- Фильм
- 2. Кабинет
- 3. Картина
- 4. Рассказ
- 5. Пе́сня
- 6. Стихи
- 7. Фотография
- Музыка
- Роль
- 10. Балет
- 11. Спортзал
- 12. Паспорт
- 13. Машина
- 14. Такси
- 15. Ресторан

- а. Фотограф
- Композитор
- в. Тренер
- г. Врач
- д. Режиссёр
- е. Певица
- ж. Хореограф
- з. Шофёр
- и. Туристка
- к. Таксист
- л. Повар
- м. Актриса
- н. Писатель
- о. Художник
- п. Поэтесса



Это фотография фотографа.

#### мы чита́ем



Я родился в Ленинграде. А сейчас живу в Петербурге. Вы думаете, что это два города? Нет, это один и тот же город.

В 60-ые и в 70-ые годы я жил в Москве. Как и сегодня, тогда все хотели жить в столице. Там жили очень интересные люди: писатели, художники, актёры, режиссёры...

У меня в Москве были интересные друзья. Мы часто ходили в театр, в кино, на выставки и на спектакли. В субботу и в воскресенье мы вместе отдыхали на даче.

Помню, у меня была большая, красивая комната в коммуналке, около станции метро «Парк Культуры», то есть, в самом центре столицы. Я жил на девятом этаже. Из окна кухни я видел стены Кремля, а из окна комнаты я видел здание Университета, где я работал на кафедре русской литературы.

Недавно я был в Москве, я ходил по тем местам, где я жил. Как всё изменилось! Сейчас нет парка, где я гулял. Нет и бассейна, где я плавал. Больше нет магазина и киоска, где я каждое утро покупал продукты и газеты. Нет и кинотеатра, где мы смотрели французские фильмы. Там сейчас большой супермаркет и кафе. Я много гулял по Москве, был в МГУ, в Кремле, на Красной площади, в Большом театре, в книжных магазинах. Конечно, всё очень красиво. Но это совсем другой город. Не тот город, где я интересно жил и работал.



жудожник pittore жодалы andavamo коммуналка appartamento in condivisione около vicino то есть cioè в самом цёнтре proprio in centro здание edificio изменилась è cambiato

Her

Да



- Владимир Антонович родился в Москве.
- 2. Он жил в центре Москвы.
- Из окна кухни он видел Большой театр.
- У него в Москве была интересная жизнь.
- В Москве́ ещё есть бассе́йн, где он пла́вал.

#### 16 All Rileggi il testo e rispondi alle domande.

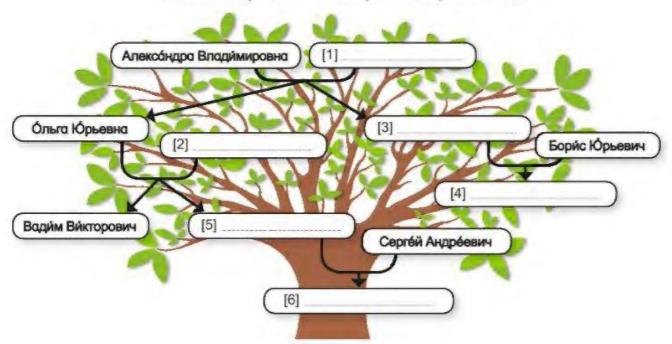
- 1. Где родился и жил Владимир Антонович?
- Кто жил в Москве́ в 60-ые и 70-ые го́ды?
- Как ты думаешь, почему все хотели и хотя́т жить в Москве́?
- Где жил Владимир Антонович в Москве?
- Где он работал?
- У него была интересная жизнь? Почему?
- Что он делал в парке около дома?
- Где он был в Москве недавно?
- 9. Чего больше нет в Москве?



#### мы пишем

17 Completa l'albero genealogico con le parole qui sotto e poi scrivi le informazioni sui membri della famiglia.

Юлия Викторовна • Виктор Васильевич • Павел Сергеевич • Николай Борисович • Анна Юрьевна • Юрий Антонович



- Александра Владимировна – мать Ольги Юрьевны, жена..., бабушка...
- 2. Юлия Викторовна...
- 3. Виктор Васильевич...
- Павел Серге́евич...
- Анна Юрьевна...
- Николай Борисович...
- 7. Юрий Антонович...
- 8. Ольга Юрьевна...
- 9. Борис Юрьевич...
- 10. Вадим Викторович...
- 11. Сергей Андреевич...

#### мы говорим

- 18 Gioco a coppie. Scrivi su un foglio 5 oggetti che puoi trovare in casa senza mostrarli al tuo avversario. Poi cerca di indovinare gli oggetti che ha scritto il tuo compagno. Ogni volta che indovinerai un oggetto, l'avversario lo dovrà cancellare. Dovrete fare una domanda a testa. Lo scopo del gioco è indovinare tutti gli oggetti del tuo compagno per primo, eliminandolo dal gioco.
  - А: У тебя есть кондиционер? В: Нет, у меня нет кондиционера. В: У тебя есть ноутбук? А: Да, есть. В: Ура!
- Ты фанат информатики? Intervista un tuo compagno e cerca di capire quanto è dipendente dall'informatica. Chiedi se ha gli oggetti, reali e virtuali, elencati qui sotto.

смартфон • компьютер • планшет • ноутбук • флешка • страница в «Фейсбуке» • блог • сайт • wi-fi дома • принтер • аккаунт в скайпе • аккаунт в твиттере • аккаунт в инстаграме



# 86

# Как она выглядит?

#### мы слушаем



(a) (73) A

Ascolta il dialogo e rispondi alle domande. Poi leggilo con attenzione.

#### Какие красивые девушки!

Миша: Привет, Алёша, как дела? Как жизнь?

Алёша: Всё нормально, спасибо. Как у тебя дела?

Миша: Тоже всё нормально. Когда я тебя вижу, ты всегда один. У тебя девушка есть?

Алёша: Да, есть, но она сейчас далеко, в Москве...

Ми́ша: Как её зову́т? Алёша: Екатери́на, Ка́тя.

Миша: Как она выглядит? Какие у неё глаза?

Алёша: Она очень симпатичная. У неё большие, зелёные глаза.

Миша: А какие у неё волосы?

Алёша: У неё длинные, чёрные волосы.

Миша: А какой у неё рост?

Алёша: Я не знаю то́чно, како́й у неё рост, знаю то́лько, что она́ о́чень высо́кая. У неё спорти́вная фигу́ра,

она играет в волейбол и в теннис.

Миша: А лицо, какое у неё лицо?

Алёша: Лицо маленькое и круглое. Когда на улице хо́лодно,

у неё розовые щёки.

Миша: А какой у неё характер? Наверное, плохой. Я знаю, если девушка очень красивая, у неё плохой характер. Это так?

Алёша: Ты не прав! У неё прекрасный характер. Она очень добрая,

умная и весёлая.

Миша: У тебя есть её фотография?

Алёша: Конечно, вот она.

Миша: Да, она, правда, очень красивая. Она, случайно, не фотомодель?

Алёша: Нет, она студентка.

Миша: А кто это?

Алёша: Это её подруга, Алёна. Тоже студентка.

Миша: Алёна тоже очень симпатичная. У тебя есть её номер телефона?

В понедельник я работаю в Москве...

	Это правильно?	Да	Нет
1.	Катя играет в теннис и в волейбол.	10	
2.	Она фотомодель.	10	
3.	У неё плохой характер.	. MI	
4.	Подруга Кати тоже студентка.	10	
5.	В субботу Миша работает в Москве.	12	



1. Почему Алёша всегда один?

2. Катя любит спорт?

Какой у неё характер?

4. Что хочет Миша? Почему?



Com'é?
(Che aspetto ha?)
sónocu capelli
mad occhi
por altezza
muo viso
usonoce
cmydálno per caso

#### фонетика



😘 🔞 Ascolta e metti la punteggiatura mancante: punto fermo, punto esclamativo o punto interrogativo.

Какие у неё глаза Какие у неё глаза.... У неё голубые глаза....

У неё красивое лицо.....

У неё голубые глаза

Какое у неё красивое лицо..... Какое у неё лицо..... Как она выглядит....

Как хорошо ты сегодня выглядишь....

Сегодня Маша плохо выглядит...

Какая у Маши фигура.... Какая у Маши фигура

#### мы ўчим грамматику

#### Gli aggettivi

Completa la tabella inserendo gli aggettivi mancanti, che trovi nel dialogo dell'esercizio 1.

Maschile	Femminile	Neutro	Plurale
?	какая?	?	?
Terminazioni del maschile	Terminazioni del femminile	Terminazioni del neutro	Terminazioni del plurale
<ul> <li>-ый</li> <li>-бй (accento sulla desinenza)</li> <li>-ий</li> </ul>	▶ -ая	) -oe ) -ee	) -Ne
добрый, молодой  Ооро к, г, х,	добрая, молодая	доброе, молодое	добрые, молодые
маленький, плохой  ж, ч, ш, щ  хороший, большой	маленькая, плохая хорошая, большая	маленькое, плохое	маленькие, плохие хорошие, большие





🛂 Con l'aiuto del vocabolario, cerca i contrari degli aggettivi e la traduzione in italiano.

Большой Интересный Vecchio, giovane Плохой Грустный Б. Difficile, facile 3. Дешёвый Длинный B. Scuro, chiaro Прекрасный Хороший Γ. Corto, lungo 5. Старый Бедный Allegro, triste 6. Холо́дный E Noioso, interessante Маленький 7. Трудный Светлый Ж. Cattivo, buono Лёгкий 8. Весёлый 3. Grande, piccolo и. Ужасный 9. Короткий Economico, caro 10. Богатый Дорогой K Meraviglioso, terribile 11. Скучный Молодой II. Freddo, tiepido 12. Тёмный Тёплый M. Ricco, povero

,	Completa con la terminazion	e e cer	ca il significato dei r	nuovi aggettivi.	
	Маленык ресторан	6.	Хорош слов	в <b>о</b> ́рь 11.	Лёгк ýжин
	Вкусн котлета	7.	Тёмн ночь	12.	Симпатичн подруга
	Больш аптека	8.	Молод папа		
	Богат семья		Плох погодо		Длинн фильм
	Хоро́ш ли̂во		Тру́дн язы́к		Грустн новости
					.,,
	Associa l'aggettivo al sostant	ivo e p	ooi trascrivili accant	o, apportando le	necessarie modifiche.
	Индийский	<b>→</b> a.	Же́нщина	Умная же́нщино	2
	Интере́сный	6.	Кухня		
	Умный —	В.	Вино		1999
	Французский	r.	Водка		11/11
	Красный	Д.	Кни́га		
	Русский	e.	Массаж		
	Чёрный	ж.	Характер		
	Плохо́й	3.	Волосы		
	Scrivi le repliche secondo l'es	empio	).		
	Какое дорогое платье! Д	οροιό	e?! → А я ду́маю.	дешёвое.	
	Какая скучная книга! →		6.	Како́е дли́нноє	письмо́! →
	Како́е лёгкое зада́ние! →		7.	Какая весёлая	
	Какая большая сумка! →		8.	Какой богатый	
	Какие дорогие продукты!		9.	Какая холодна	-
	Какой старый директор! →			Какая светлая	
	лаза́нья — италья́нское б ко́ка-ко́ла БМВ лаза́нья «Самсу̀нг» са́мба сумо́ «Ги́ннес» камамбе́р и бри борщ и щи	блю́до	япо́нский америка́нский <del>италья́нский</del> коре́йский брази́льский	неме́цкий ру́сский ирла́ндски францу́зск	COORT
):	li avverbi sserva queste frasi e poi comp Марина Петрова, секрета́рь I специали́ст. Она́ <b>отли́чно</b> рабо́тает.				<b>ьный</b> отвёт. å отвеча́ет <b>пра́вильно</b> учи́тельницы.
	<b>тличный, правильный</b> sono _				
)	глично, правильно sono				

#### 9 Deriva dagli aggettivi gli avverbi corrispondenti.

- 1. Медленный
- 5. Тихий
- 9. Приятный
- 13. Красивый

- 2. Быстрый
- 6. Громкий
- 10. Плохой
- 14. Отличный

- 3. Трудный
- Интере́сный
- 11. Хороший

- 4. Нормальный
- 8. Скучный
- 12. Свободный
- 10 Персоножи русской литературы. Inserisci le terminazioni mancanti degli aggettivi e degli avverbi e associa i testi alle fotografie.







- Меня зовут Евгений, фамилия Онегин. Я не работаю, потому что моя семья очень богат.... Сейчас я живу в деревне. Недавно умер мой стар.... дядя и оставил мне наследство. Раньше я жил в столице, в Петербурге. Тогда каждый вечер я ходил в театр или на балы, у меня была очень интересн жизнь. А сейчас, в деревне, жизнь очень скучн У меня есть сосе́ди, они приятн , но очень скучн люди. В их семье есть две дочки: Татьяна и Ольга. Ольга весёл и шумн...., а Татьяна - грустн.... и тих..... Татьяна меня любит, но я её не люблю. Она так скучн... говорит, что, когда я её слушаю, почти засыпаю. Она мне часто пишет длинн.... письма, но я не отвечаю. У Ольги есть жених. Его зовут Владимир Ленский. Он тоже живёт недалеко. Он поэт, пишет странн... стихи о жизни и о любви. А я думаю, что любовь это только иллюзия.
- 2. Меня зовут А́нна, фамилия Каре́нина. Лю́ди ду́мают, что у меня́ о́чень хоро́ш семья́, но, к сожале́нию, э́то не так. У меня́ есть муж, его́ зову́т Алексе́й Алекса́ндрович. Он до́бр —, но о́чень серьёзн и ску́чн мужчи́на, никогда́ не говори́т мне хоро́ш слова́, а говори́т то́лько о поли́тике и о пого́де. У нас есть сын, его́ зову́т Серёжа. Он моё ма́леньк —, прекра́сн со́лнце. Он отли́чн говори́т по-францу́зски, потому́ что у него́ была́ францу́зск ня́ня. Неда́вно я была́ на вокза́ле, там был оди́н молод офице́р. Я зна́ю, что его́ фами́лия Вро́нский. Он о́чень симпати́чн —, у него́ чёрн во́лосы, у́мн … глаза́ и краси́в лицо́. Я ча́сто ду́маю о нём.
- 3. Меня зовут Бегемот. Мне часто говорят: «Како́е стра́нншимя!», а я отвеча́ю: «Ты счита́ешь, что у меня́ стра́ннимя. А тебя́ как зову́т? Ива́н, Серге́й? Э́то же ску́чн!». Я, к сча́стью, не челове́к, а больш чёрн кот. Лю́ди говоря́т, что у меня́ о́чень краси́в, жёлт глаза́. Я рабо́таю, у меня́ есть нача́льник, его́ зову́т Во́ланд. У него́ оди́н глаз чёрн, а друго́й зелён Сейча́с мы рабо́таем в Москве́, здесь коммуни́сты ду́мают, что нет Бо́га и нет Сатаны. Наша рабо́та о́чень тру́дн.... Мы живём в це́нтре, наша кварти́ра больш и хоро́ш.... Москва́ о́чень интере́сн.... го́род, лю́ди здесь весёл..... Есть поэ́ты, кри́тики, компози́торы и про́сто жи́тели. Я о́чень любпю́ Москву́.

11 Correggi queste affermazioni di un amico daltonico	11	Correggi queste	affermazioni	di un	amico	daltonico	
---	----	-----------------	--------------	-------	-------	-----------	--

- Небо зелёное.
- Снег жёлтый.
- Солнце голубое.
- Деревья чёрные.
- Ого́нь зелёный.
- Помидоры белые.
- Огурцы жёлтые. 7.
- Вино голубое.
- Водка зелёная.
- 10. Асфальт белый.



#### мы читаем

- 12 AT Как они выглядят? Leggi i testi e collega la foto con la descrizione corrispondente.
- Я, к сожалению, очень толстый. Проблема в том, что я очень люблю есть, особенно мясо и картофель фри. Я обожаю бутерброды Макдоналдса. Я шатен: у меня голубые глаза и борода.
- 2. У меня очень спортивная фигура, потому что я каждый день хожу в спортзал. Я блондинка, у меня короткие волосы и маленький нос. Мой друзья говорят, что я очень красивая, но я не думаю, что это так.
- Я брюнет, у меня чёрные глаза и тёмная кожа. Люди думают, что я с юга, но я москвич. Я ношу усы и бороду. Я высокий, мой рост 1 метр 85 сантиметров, не худой и не толстый.



Cerca nel testo e trova i corrispondenti dell'altro sesso.

Uomo moro Donna bionda Donna mora Uomo castano

Uomo biondo . Donna castana ......

Как это по-русски? Barba Magro Baffi Grasso Naso

#### мы пишем

13 All Nella tua ultima vacanza al mare sei stato sfortunato: in albergo mancavano tante cose che la pubblicità prometteva. Scrivi una mail di protesta indicando quello che mancava. Scrivi almeno 5 frasi. Prendi spunto dalle fotografie.



14 AT Descrivi le persone nelle foto, aiutandoti con le parole utili.









блондин / ка, брюнёт / ка, шатён / ка

чёрные, зелёные, голубые...

высокий, моленький, длинный,

круглый, толстый, худой...

во́лосы, глаза́, нос, лицо́,

борода, усы, очки

#### 15 Traduci le frasi.

- Prima avevamo la macchina, ma adesso non ce l'abbiamo.
- Dove sono gli occhiali della nonna? Sul tavolo.
- 3. Chi è? È il nuovo amico di Irina.
- Dove siete? Siamo a casa di Viktor, stiamo scrivendo un articolo sull'università.
- 5. Elena non ha un fidanzato.
- 6. Com'è tua sorella? È piccola, ha i capelli neri e gli occhi verdi.
- 7. La nonna cucina delle ottime polpette e delle ottime patate. Nastja adora mangiare dalla nonna.
- Ho letto la pubblicità del ristorante "La mia Arbat". Tu ci sei già stato? Sì, il cuoco cucina bene, ma i prezzi sono alti.
- 9. Il nostro nuovo insegnante è alto, moro. Ha la barba nera, i baffi, sembra (он выглядит как) un attore.
- 10. Chi è? È la nuova ragazza di Igor'. Che bella ragazza! Sembra una modella, ha i capelli lunghi e chiari e gli occhi azzurri.

#### мы говорим

- 16 At Scegli un compagno e descrivilo alla classe. Chi indovina per primo di chi si tratta otterrà un punto.
  Vince chi ottiene più punti. Fai riferimento alle parole utili dell'esercizio 14.
- 17 Scegli una delle persone nelle foto e descrivila alla classe senza dire di chi si tratta.
  Il primo che indovina il suo nome vince.



# Наша КУЛЬТУРО Cultura

#### КАК ВЫГЛЯДЯТ РОССИЯНЕ?

Вы ду́маете, что все россия́не светловоло́сые и высо́кие? Э́то не совсе́м так. Есть, коне́чно, светловоло́сые, высо́кие и голубогла́зые, но есть и черногла́зые брюне́ты ма́ленького ро́ста. Де́ло в том, что в Росси́и живу́т лю́ди ра́зных национа́льностей: грузи́ны, армя́не, азербайджа́нцы, тата́ры, украи́нцы, каза́хи, кирги́зы и мно́гие други́е.

На севере России, в Му́рманске йли в Архангельске, живу́т высо́кие и голубогла́зые лю́ди, кото́рые выглядят как шве́ды и фи́нны. Они́ светловоло́сые и белоко́жие, а весно́й у них на лице́ появля́ются веснушми.

На ю́ге Росси́и, в Краснода́ре, Росто́ве-на-Дону́ и на Се́верном Кавка́зе, лю́ди вы́глядят как гре́ки и́ли ту́рки. У них тёмные во́лосы, чёрные глаза́ и сму́глая ко́жа. В Сиби́ри, кро́ме ру́сских, живу́т други́е наро́ды: буря́ты, яку́ты, эве́нки, кото́рые вы́глядят как монго́лы. У них чёрные во́лосы и у́зкие глаза́.

Москва́ — большо́й го́род, столи́ца России. В моско́вском метро́, в трамва́е, в авто́бусе, в кафе́, в библиоте́ке, на у́лицах и площадя́х мо́жно уви́деть люде́й ра́зных национа́льностей и ра́зной внешности.





con i capelli chiari ronyformásue con gli occhi azzumi «ephornásue con gli occhi neri дело в том, что...
il fatto è che...
páзный diverso
помал Аются compaiono
веснущим lentiggini
смутлый olivastra

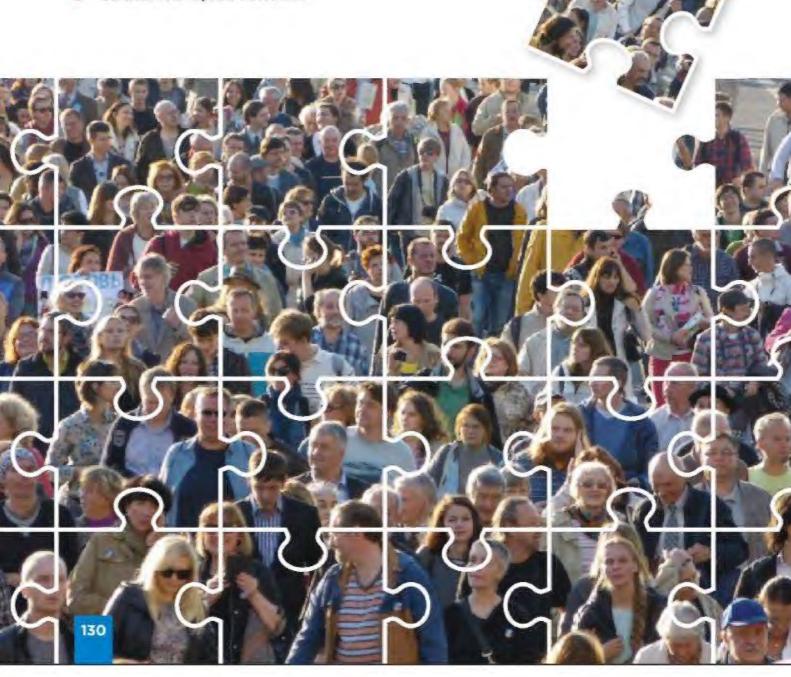
кожа pelle кроме oltre ўзкий stretto (a mandorla) внёшности aspetto

#### Rispondi alle domande.

- 1. В России...
  - все люди высокие блондины.
  - б. все маленькие и брунеты.
  - в. все разные.
- 2. Очень светловолосые люди живут...
  - а. на севере.
  - в Москве.
  - в. на ю́ге.
- 3. На ю́ге живут...
  - о. очень светловолосые люди.
  - б. темноволосые и черноглазые люди.
  - в. очень высокие люди.
- Osserva i volti di p. 129 e descrivili.

- 4. Татары и башкиры выглядят...
  - как лю́ди из ю́жной Европы.
  - б. как азиаты.

- в. как африканцы.
- В московском метро есть...
  - а. только красивые люди.
  - разные генотипы.
  - в. только высокие блондины.







## Сколько времени?

#### мы слушаем

Ella cerca di convincere Misa ad andare al centro commerciale "Galereja" per fare acquisti. Ma non è facile convincere Misa, che cederà solo ricordandosi di un incontro importante a Mosca.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.





Элла: Миша, давай завтра пойдём в торговый центр «Галерея». Он совсем недалеко,

на площади Восстания.

Миша: Да, знаю. Строили его четыре года, там на дороге были всегда пробки.

Э́лла: Его открыли два го́да наза́д, и мы ещё туда́ не ходили. Дава́й пойдём за́втра, ла́дно? Ми́ша: За́втра?! За́втра воскресе́нье. Хочу́ отдыха́ть. Ты забы́ла, что мы пригласи́ли в го́сти

Антона и Надю?

Элла: Нет, не забыла. Но мы их пригласили на ужин, а я хочу пойти туда утром. Ну пожалуйста,

Миша.

Миша: А почему ты хочешь именно в «Галерею»?

Элла: Я хочу купить чёрный свитер и блузку. Ещё платье и юбку. У меня только две юбки.

Ещё я хочу тебе купить новый пиджак. Смотри, какой у тебя старый пиджак!

Миша: Это нормальный пиджак. Я его купил два года назад.

Элла: Два года назад? Значит, это старый пиджак. Ещё хочу купить тебе рубашку.

Я вчера ўтром встретила Виктора. У него была такая красивая белая рубашка!

Миша: Виктора? Кто это?

	Это правильно?	Да	Нет
1.	Элла хочет пойти в «Галерею» завтра утром.	Elements B	
2.	Они пригласили Антона и Надю на обед.		
3.	Элла хочет купить свитер, блузку, платье и юбку.	200	
4.	Миша купил пиджак четыре года назад.		1 mm
5.	Сегодня Элла встретила Виктора.		



#### б 👩 🧒 У төбя только одна куртка!

Э́лла: Э́то наш но́вый сосе́д из Москвы́. У́тром я втсре́тила его́, а пото́м, днём, я встре́тила его́ жену́ Татья́ну. Я спросила её, где они́ купи́ли э́ту руба́шку. Зна́ешь, где? И́менно в «Галере́е»!

У тебя только три рубашки. И они очень старые.

Миша: Нет, у меня четыре рубашки. И не такие старые! Ты же знаешь, что я рубашки не люблю. Предпочитаю футболки.

Элла: Знаю... А куртка? У тебя только одна куртка, и она тоже очень старая!

Миша: Нет, у меня две куртки. И они новые. Помнишь? Я одну год назад купил в Турции, а другую – три года назад в Москве.



Topronium yento centro commerciale etpourum hanno costruito gopora strada otripismi hanno aperto haság fa (due anni fa) tygá là (di moto) xogámu siamo andati mymitto comprare actpériuma ho incontrato capociuma ho chiesto regamo urráno preferisco

варослый adulto

pabóyan di lavoro

боюсь ho paura, temo

распродажа svendito

помойной ночи buonanotte

#### Glossario

Элла: Тогда они старые! А туфли? У тебя только кроссовки, тебе

уже 28 лет. Ты уже взрослый мужчина, и в понедельник у

тебя важная рабочая встреча в Москве...

Миша: Да, у меня в Москве очень важная встреча...

Элла: А брюки? У тебя только джинсы. У тебя только один

старый и ужасный костюм.

Ми́ша: Да ла́дно, пойдём в твою «Галере́ю». Но бою́сь, что там

дорого.

Элла: Нет, не дорого. Я читала, что там сейчас идёт распродажа. Во сколько мы пойдём?

Утром, в 10 часов?

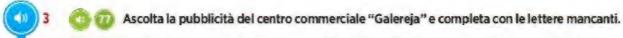
Миша: Хорошо. Тогда в два-три часа мы уже дома. В три начинается матч Зенит-Локомотив.

Элла: Отлично! Я тебя люблю. Спокойной ночи.

	Это правильно?	Да	Нет
1.	Вчера Виктор был в красивой, белой рубашке.	100	靈
2.	Виктор и Таня купили рубашку в ГУМе, в Москве.	100	-
3.	Миша очень любит рубашки.	100	100
4.	Миша купил куртки в Турции и в Москве.	-	面
5.	Завтра днём Миша хочет играть в теннис.		

#### Con l'aiuto del dizionario, associa la fotografia al nome e riscrivilo sotto.





Добро по аловать в торговый ентр «Галере́я». В на их магазинах вы найдёте кост м , платья, брюки, руба ки, лу́зки, утболки, шля́пы, ку́ртки, пал то и ту́ ли самого хорошего ка ества и лу́чших ма́рок по о́чень ни ким е́нам! Приезжа́йте, мы ва ждём!



#### мы учим грамматику

#### Il genitivo dopo 2, 3 e 4

Dopo 2, 3 e 4 (e anche dopo 22, 23, 24, 32, 33, 34 ecc.) si usa il genitivo singolare.

- Строили его четыре года.
  - У меня только две юбки.
  - Я его купил два года назод.
  - У тебя только три рубашки.
  - У меня четыре рубошки.

-			
A	Onition.	/ Одна	/ Onw
	OLDER IN		22.00

Я жил в Питере **один** год. (т.) У тебя только **одна** куртка. (f.)

В комнате только одно окно. (п.)

🚺 Два / Две

Его́ открыли **два** ме́сяц**а** наза́д. (*т.* е *п.*) У меня́ **две** ку́ртк**и**. (*f*.)

4 MI Declina le parole tra parentesi al nominativo o al genitivo singolare.

- У нас только одна \_\_\_\_\_\_ (бутылка) вина.
- 2. Там было две (де́вушка). Одна (де́вушка) была в красном сви́тере, а друга́я в чёрной ку́ртке.
- У нас большая группа: 55 человек. 33 (же́нщина) и 22 (мужчи́на).
- Три (женщина) смотрели на меня.
- 5. Вчера́ я был в театре и смотре́л пье́су Че́хова «Три (сестра́)».
- В аудито́рии было 24 (студе́нт).
- 7. У меня только одна (куртка), но два (костюм).
- 8. На фотогра́фии два (челове́к). Оди́н (челове́к) молодо́й, а друго́й – ста́рый.
- 9. В «ВКонтакте» у меня 93 (друг).
- 10. У меня́ две \_\_\_\_\_ (подру́га): Ве́ра и На́дя. Я их о́чень люблю́!

5 Completa i titoli di giornale con один, одна о одно.

ВСЕ КРИЧА́ЛИ СЛО́ВО: «ПОБЕ́ДА!»

У ЛОКОМОТИ́ВА ТО́ЛЬКО \_\_\_\_\_\_ ШАНС ВЫ̀ИГРАТЬ \_\_\_\_\_ ЧЕМПИОНА́Т



Come avrai notato dai titoli di giornale, один significa anche "un/una solo/a".

НИ СТРАНА В ЕВРОПЕ
НЕ МОЖЕТ ЧУВСТВОВАТЬ СЕБЯ
В БЕЗОПАСНОСТИ

В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ

6 Completa i titoli dei giornali con дво о две.

вопроса о войне

2 КОМАНДЫ - СУДЬБЫ

фильм « ЖЕНЩИНЫ» - ИСТОРИЯ ЛЮБВИ И СТРАСТИ

ПРЕ́МЬЕР
-МИНИ́СТРА,
ОДНА́ ЦЕЛЬ

Коммерсанты

3

Scrivi quali servizi ci sono nel tuo quartiere o nel tuo paese, usando le parole qui sotto (se non ci sono dei servizi, ricorda di usare la formula ner con il genitivo).

супермаркет • почта • библиотека • школа • аптека • больница • поликлиника • парк • сад • ресторан • университет • банк • клуб • кафе • станция метро • остановка • парковка • театр • кинотеатр • музей • и т.д.

Я живу́ в... В моём районе/городке́ есть...

#### l numerali con час, день, год е раз

Anche i sostantivi час (ога), день (giorno), год (anno) е раз (volta) cambiano con i numerali. Cerca di impararli a memoria.

- 1, 21, 31, 41... час, день, год, раз (nominativo)
- 2, 3, 4, 24, 32, 43, 53... часа, дня, года, раза (genitivo singolare)
- 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20, 25, 26... 30, 35, 36... часов, дней, лет, раз (genitivo plurale, che verrà trattato nel volume 2 in modo più esteso)

V	11, 12,	13, 14,	15, 16,	17	20
-	часов.	дней. л	ет. раз		

Сколько раз я тебе это говорил! Сколько лет ты жил в Австралии? Сколько дней отпуска у тебя есть? Сколько часов ты работаешь каждый день?

8	AI	Completa i	problemi e	fornisci le	risposte.
-		COMPLETE	MIONICITIE	TOTAL TE	11200366

1.	Сего́дня Пе́тя Пикуле́нко и е песка́. Пе́тя — ему́ 8 (год) — рабо́тал	(год) – работал 5		брат Же́ня – ему́
	работала 2 (час) ему только 3 (год	. А Костя работал 1	(час), потому что он	н ещё маленький,
2.	Сего́дня воскресе́нье. Три Настя» – говорит Федерико. театр. Давай пойдём туда з пойти в де́тский театр?	«Пять (день	ь) наза́д я ви́дел, что в па́р	рке есть детский
3.	Я был 1 (раз) в I 1 (раз) в Кана́де	7.5		



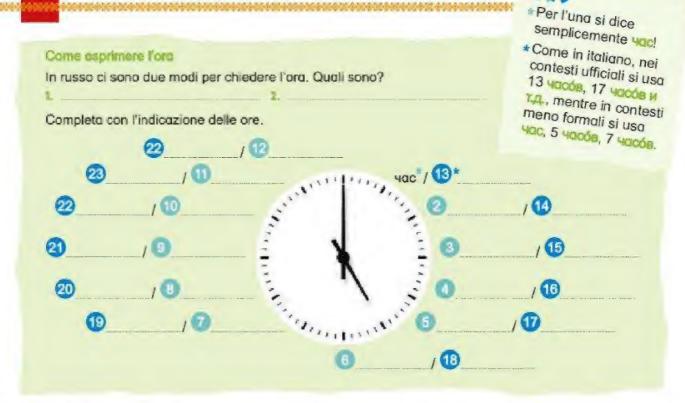
nserisci nei dialoghi le parole mancanti e completa lo schema nella pagina seguente.

- Мама, сколько времени?
  - Уже́ Дава́й быстре́е, ты опа́здываешь!
- 2. Девушка, извините, который час?
  - Спасибо.
  - Пожалуйста.
  - Вы очень красивая. Что вы делаете сегодня вечером?

- 3. Извините, сколько времени?

  - Спасибо.
  - Пожалуйста.







#### 🛘 🙆 🔞 Inserisci nei dialoghi le parole mancanti e rispondi alle domande del riquadro.

- Алёша, во ско́лько у нас уро́к?
- 2. Annó!
  - Костя, привет. Как у тебя дела?
  - Всё нормально.
  - Во сколько начинается концерт на Красной площади?
  - Концерт начинается в .
  - А во сколько мы встречаемся?
  - Встреча́емся в часо́в на ста́нции метро́ «Пло́щадь Револю́ции». В це́нтре за́ла.
  - Хорошо. До встречи.
- Здравствуйте, Юлия.
  - Здравствуйте, Ольга Борисовна.
  - Извините, вы не знаете, во сколько у нас встреча с директором фирмы «Терем»?
  - B
  - Спасибо, Юлия.
  - Пожалуйста.
- Апло́! Большо́й теа́тр. Я вас слушаю.
  - Здравствуйте. Извините, во сколько сегодня начинается опера «Фальстаф»?
  - Спектакль начинается в
  - Спасибо.
  - Пожалуйста.

- Привет, Антон. Где мы встречаемся?
  - У памятника Пушкину.
  - Хорошо. Во сколько?
  - P
  - Хорошо́. До встречи.
  - Пока.
- Конференция начинается в
   и заканчивается в
   Мы вас ждём!
- По́езд Москва́ Росто́в-на-Дону́ отправля́ется
  - в с первой платформы.

# A che ora? Come si dice "a che ora"?

Come si dice "all'una, alle due, alle tre ecc."?



#### Attenzione

Se il contesto lo richiede, si potrà anche specificare la parte della giornata:

- в 7 часов ве́чера, в 3 часа́ но́чи, в 9 часо́в утра́, в 2 часа́ дня.
- Во сколько начинается...? A che ora inizia...?

Во сколько мы встречаемся? A che ora ci incontriamo?

#### L'accusativo dei sostantivi animati

In russo, l'accusativo dei sostantivi animati di genere maschile corrisponde alla forma del genitivo. Ovvero, se il complemento oggetto della frase è una persona o un animale di genere maschile, dovrà essere declinato al genitivo.

- Мы пригласили Антона в гости. (animato)
  - Кого ты любишь?
  - Я люблю брата. (animato)

Se invece non è animato, come sai già, il complemento oggetto maschile sarà identico al nominativo.

Я люблю́ спорт. (inanimato)

Questa distinzione tra animati e inanimati, invece, non vale per i sostantivi femminili.

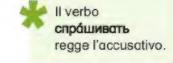
Я люблю Анну.
 Я люблю музыку.

11	A1	Completa le frasi come nell'esempio
----	----	-------------------------------------

- Анна любит Антона, но... Антон не любит Анну.
- 1. Антон любит Зою, но
- Николай Павлович понимает Анну Сергеевну, но
- 3. Иван видел Артёма, но
- Соня любит Алёшу, но \_\_\_\_
- Владимир Сергеевич понимает Галину Викторовну, но
- Борис всегда приглашает Алексея на стадион, но .....
- 7. Андрей не понимает Виктора Владимировича, но .......
- Татьяна всегда приглашает в гости Софию, но \_\_\_\_\_

#### 12 M Completa le frasi con l'accusativo delle parole tra parentesi nella forma corretta.

- Вчера я встретил \_\_\_\_\_ (сосед) и спросил его, где он купил пиджак.
- Ты ужé читáл (газéта)?
- 3. Ты всегда говоришь (правда)?
- Мы пригласили в гости (Михаил и Анна).
- 6. Я никогда не спрашиваю\* (коллега), потому что он ничего не знает.
- 7. Ты знаешь ...... (Алексей Петрович)?
- 8. (Кто) ты больше любишь? (мама), (па́па) йли
- (*брат*)? 9. Ты видел
  - (дире́ктор)? Я не знаю, где он.
- 10. Я не люблю смотреть (новости).
- Мама на кухне, она готовит (рыба).
- 12. Ты любишь (сестра́)?



#### 13 🔼 То кого́ ждёт? Completa l'esercizio e impara il verbo irregolare "aspettare".

#### Ждать (ждал, ждала, ждали)

Я жду	(Матвей Михайлович)
	(Кто) ты ждёшь?
Ла́ра ждёт	(Борис) уже много лет
Мы ждём	(тётя И́ра) на у́жин.
Вы ждёте	(врач)?
Они ждут	(директор) уже час.



#### мы читаем

All Leggi le interviste, rispondi alle domande e completa il riquadro.

### БОЛЬШОЙ ГОРОД

#### ЧТО И КОГО ЛЮБЯТ НАШИ ДЕТИ

Сегодня наши герои – дети. Мы спрашивали детей на улице, что и кого они любят.



Привет, Паша. Сколько тебе лет? Мне 4 года.

Какая твоя любимая игрушка? Я люблю Мишку. Это мой медвежонок.

А почему ты его так сильно любищь?

Потому что он мой самый верный друг. Мы живём вместе уже три года. И всё вместе делаем: завтракаем, обедаем, ужинаем, играем. Даже спим вместе.

#### А кого ты больше любишь?

Кого? Я люблю брата Андрюшу. И, конечно, люблю маму.

#### Почему ты их любишь?

Потому что Андрюша очень смешной. С ним всегда весело. А маму люблю, потому что она мне готовит картошку. Это моё любимое блюдо.

#### А папу не любишь?

Нет, папу тоже люблю, но маму люблю больше.

#### Привет, Соня. Сколько тебе лет?

Мне 7 лет.

#### Какая твоя любимая игрушка?

Я уже большая, не люблю игрушки.

это делать.

Я люблю свою скрилку. Потому что я уже три года

Почему ты любишь скрипку? играю на скрипке и люблю

Соня, а кого ты больше любишь?

Я люблю маму, папу и нашу кошку Мурку. А брата не очень люблю. Маму люблю, потому что она очень красивая. Папу, потому что он очень умный. А кошку, потому что я с ней всегда играю.

#### А почему не любишь брата?

Потому что он всегда смеётся надо мной. Он говорит, что я некрасивая, неумная и маленькая.

#### Привет, Володя. Сколько тебе лет?

Мне 8 пет

#### Какая твоя любимая игрушка?

Я люблю свой велосипед.

#### Почему?

Потому что, когда солнце, я катаюсь на велосипе́де в па́рке о́коло до́ма. Э́то большой парк, и мы с друзьями весь день там катаемся.

#### А кого ты больше любишь?

Я люблю Антона. Это мой друг. У него тоже есть велосипед. Мы вместе играем в футбол и плаваем в бассейне. Мы учимся в одном классе и часто делаем уроки вместе.

#### А сестра у тебя есть?

Да, есть.

#### Ты не любишь сестру?

Не очень. Она всё время хочет играть на компьютере. А у нас компьютер только один.

		Паша	Соня	Володя	
1.	Он/а любит скрипку.	## 75°			Chiada
2.	Он/а любит медвежонка.	100			Chiedere l'étà Come si chiede "quanti anni hai"?
3.	Он/а любит велосипед.			Time .	
4.	Он/а любит брата, маму и папу.	NOTE:	[[1]	III	
5.	Он/а не любит сестру.		-		
6.	Он/а любит маму, папу и кошку.		100		
7.	Он/а любит друга Антона.			100	Come si risponde?
8.	Он/а не любит брата.			<b>T</b>	the deposition of the second title of the seco

#### мы пишем

- 15 🚮 Какую игрушку ты любил в детстве? А кого ты больше любил? Объясни, почему! Scrivi un testo.
- 16 Sul modello delle interviste che hai letto, chiedì a un compagno l'età, qual è l'oggetto che preferisce e la persona che ama di più. Chiedine le ragioni. Poi scrivi le domande e le risposte.
- 17 Traduci il seguente scambio di SMS.



Ciao Ira, come stai? Sei già stata al "Galereja"? Voglio comprare una gonna, ne ho solo due. Andiamo domani!

> Ciao! Ci sono stata ieri. Là ho visto delle belle gonne nere. E ho visto anche delle belle camicie, rosse e verdi.



Cosa hai comprato?

Ho comprato un vestito bianco, bellissimo! Poi ho comprato anche tre magliette, due camicette e una giacca. Perché vuoi comprare una gonna? Non ti piacciono!

Non è vero, mi piacciono!

#### мы говорим

18 Probabilmente sai già che all'interno della Russia ci sono diversi fusi orari. Con l'aiuto della cartina scopri e racconta che ora è nelle varie città.



и в Хабаровске уже

Prepara dei dialoghi a coppie usando le espressioni nel riquadro e le informazioni sotto le fotografie.

Во сколько...? Во сколько начинается...? Во сколько мы встречаемся? Где мы встречаемся?



1. Ира / Витя/ урок / 10:00 / метро «Университет» / 09:00



2. Владимир Степанович / Александра Николаевна / конференция / 16:00 / метро «Проспект Мира» / 15:00



Алёша / Катя / фильм / 21:00 / у кассы / 20:00



 Юля / Миша / фотосессия / 03:00 / кафе́ / 01:00



5. Полина Александровна / Юрий Аркодьевич / спектакль / 03:00 / Метро «Лубя́нка», в центре зала / 01:00

All Leggi il programma della conferenza e preparati a proporlo a un amico. Telefona e spiega il programma, gli orari e i temi generali della conferenza.



Санкт-Петербу́ргский госуда́рственный университе́т Saint Petersburg State University

ПЛАВНАЯ НАЩ УНИВЕРСИТЕТ КУЛЬТУРА, СПОРТ, ЗДОРОВЬЕ ОБРАЗОВАНИЕ НОВОСТИ ПОИСК

#### МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ГЛОБАЛЬНЫЕ РИСКИ – ЛОКАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ»

15-16 мая, Санкт-Петербург, Россия

Санкт-Петербург, Васильевский остров, 18-я линия, д. 3. Телефон для справок: (812) 309-09-99. Адрес электронной почты: seminar@buept.ru Информация об организаторе: www.buepl.ru

#### ПРОГРАММА

9:00 Регистрация участников конференции

10:00 Открытие конференции

11:00 Перерыв

12:00 Се́кция «Социальная экология и проблемы экологической безопасности»

13:00 Обед

14:00 Секция «Право и криминология»

16:00 Перерыв

17:00 Секция «Психология и образование»

18:00 Закрытие конференции

# Во сколько открывается магазин?



#### мы слушаем

Ella e Misa si trovano davanti alla vetrina di uno dei numerosi negozi del centro commerciale "Galereja".

Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.



6000 рублей. Как дорого!

Элла: О, магазин ещё закрыт. Во сколько он открывается?

Миша: В 10 часов. А сейчас сколько времени?

Элла: 9 часов 50 минут. Давай посмотрим витрины.

Миша: Давай. Вот эта чёрная длинная юбка - очень красивая и стоит недорого, 2500 рублей.

Элла: Да, она стоит недорого, но ты знаешь, что я не люблю длинные юбки. Мне очень

нобвится это жёлтое плотье. Миша: Да, оно очень красивое, но дорогое: 6000 рублей!

Элла: Для меня оно дорогое. Я бедная студентка, ещё учусь в университете, а для тебя —

нет. Ты - известный фотограф и хорошо зарабатываешь.

Миша: Ха-ха-ха. Смотри, продавщица открывает магазин.

Элла: Прекрасно, пойдём.

Магазин открывается...

а. в 11 часов.

в 9 часов.

в. в 10 часов.

Элла не любит...

короткие юбки.

б. длинные юбки.

в. брюки.

а. Элла работает, а Миша не работает.

Миша работает, а Элла не работает.

в. Ни Миша, ни Элла не работают.



SOMPLIT Chiuso

открывать, открываться аргіге пр нравиться ріасеге

естный famoso

рабатывать guadagnare

mi mostri мерочные cabine prova

a a sinistra Soiócis temo, ho poura

размёр taglia





Продавщица: Здравствуйте. Я видела, что вы смотрели наши витрины. Вам нравится наша

одежда?

Элла: Да, очень. Она стильная и не очень дорогая. Покажите, пожалуйста, эту юбку!

Продавщица: Какую, эту?

Эпла: Да, эту. И ещё вот это платье!

Продавщица: Какое, это красное?

Элла: Да, это красное. Сколько оно стоит? И сколько стоит юбка?

Продавщица: Платье стоит 3200 рублей, а юбка - 2200 рублей.

Элла: Где примерочные?

Продавщица: Примерочные в конце зала, слева. Но я боюсь, что это не ваш размер. У вас

красивая, спортивная фигура. У вас, навёрное, размёр 38 или 40.

Элла: Спасибо за комплимент. Да, у меня размер 40.

Продавщица: Вот ваша юбка и ваше платье.

Эnna: Спасибо

- Э́лла ду́мает, что одёжда магази́на...
  - а. стильная и дорогая.
  - нестильная и не очень дорогая.
  - стильная и не очень дорогая.
- 2. Примерочные находятся...
  - а. в начале зала.
  - б. в конце зала.
  - в. в центре зала
- У Эллы размёр...
  - g. 48.
  - 6, 40,
  - B. 42.



милу, ищет сегсо, сегсо надёюсь spero послёдние ultimi «Не имей сто рублёй, в имей сто друзей!» "Meglio avere 100 amici che 100 rubi!"



## в 🚳 🙆 Ну как? Тебе нравится?

Миша: Девушка, у вас тоже очень красивая фигура.

Вы занимаетесь в спортзале?

Продавщица: Да, я каждый день занимаюсь.

Миша: Что вы делаете сегодня вечером? Во сколько вы

заканчиваете работать?

Продавщица: Я заканчиваю в 8 часов, но меня встречает мой

жених.

Миша: Ну, тогда извините. Знаете, я фотограф, и моё агентство всегда ищет новые,

красивые лица.

Продавщица: Спасибо за комплимент.

\*\*\*

Элла: Миша, ну как? Тебе нравится?

Миша: Да, очень.

Элла: Тогда я беру и платье и юбку. А у вас есть чёрные джинсы?

Продавщица: Конечно, у нас есть две модели: эти, за 3500 рублей, и эти, за 5000 рублей.

Какие вам больше нравятся?

Элла: Эти, за 5000 рублей. Тогда я беру это платье, эту юбку и эти джинсы. Ещё я ищу

тёплый свитер.

Продавщица: Вот этот белый свитер очень красивый и недорогой, он стоит только 3000 рублей.

Элла: Отлично. Беру и свитер.

Миша: Это всё, я надеюсь, потому что это были наши последние деньги.

Элла: А твоя́ рубашка, твой пиджа́к, твой ту́фли, твоя́ куртка? На каки́е де́ньги мы их ку́пим?

Миша: Это не важно. Как говорит пословица: «Не имей сто рублей, а имей сто друзей»!

Элла: Это точно.

- Кто встречает продавщицу вечером?
  - а. её брат.
  - б. её муж.
  - в. её жених.
- 2. Элла хочет...
  - красные джинсы.
  - б. чёрные джинсы.
  - в. голубые джинсы.

- 3. Продавщица показывает...
  - о, белый свитер.
  - б. чёрный свитер.
  - в. зелёный свитер.
- Миша...
  - а. ничего не купил.
  - купил пиджак и туфли.
  - кулил рубашку и куртку.

#### Rileggi i dialoghi dell'esercizio 1 e rispondi alle domande.

- Почему Элла и Миша смотрят витрины?
- 2. Почему Миша хорошо зарабатывает?
- 3. Продавщица хочет видеть Мишу вечером?
- 4. Что покупает Элла?
- Сколько сейчас денег у Миши и Эллы?

#### мы ўчим грамматику

#### l verbi riflessivi

Completa la tabella con i verbi riflessivi trovati nei dialoghi dell'esercizio 1 e altri.

	Занима́ться (1°) Fare, allenarsi, studiare	Встречаться (1°) Incontrarsi	Боя́ться (2°) Temere	Учиться (2°) Studiare
я ты он, она	занима́ешься занима́ется	встреча́ю <b>сь</b> встреча́ешь <b>ся</b>	бойшь <b>ся</b> бойт <b>ся</b>	ўчишь <b>ся</b> ўчит <b>ся</b>
мы вы они	занима́емся занима́ются	встреча́ем <b>ся</b> встреча́ете <b>сь</b>	бойм <b>ся</b> бойте <b>сь</b> бойт <b>ся</b>	ўчите <b>сь</b> ўчат <b>ся</b>
Passato	я, ты, он занима́лся я, ты, она́ занима́лась мы, вы, они́ занима́лись	я, ты, он встреча́л <b>ся</b> я, ты, она́ встреча́ла <b>сь</b> мы, вы, они встреча́ли <b>сь</b>	я, ты, он боя́л <b>ся</b> я, ты, она́ боя́ла <b>сь</b> мы, вы, она́ боя́ли <b>сь</b>	я, ты, он учи́л <b>ся</b> я, ты, она́ учи́ла <b>сь</b> мы, вы, они́ учи́ли <b>сь</b>

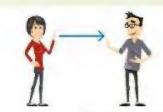


Nopo vocale → Cb; dopo consonante → CF

Come mostrano gli esempi di seguito, la categoria dei verbi riflessivi (quelli il cui infinito termina in -ться) comprende una serie di verbi con significati diversi:

- riflessivi propri (per esempio "prepararsi": гото́виться);
- reciproci (per esempio "incontrarsi": встречаться);
- paparenti (per esempio "temere": бояться е "sperare": надеяться).

Leggi questi esempi e rifletti.



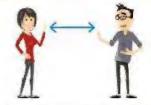
Каждый день Вика встречает Антона. (встречать)

In alcuni casi esiste sia il verbo non riflessivo/non reciproco che quello riflessivo/reciproco.



Каждый день Антон встречает Вику. (встречать)





Каждый день Антон и Вика встречаются. (встречаться)



девочка готовится идти в гости

#### In alcuni casi, esiste solo il verbo nella forma "riflessiva".



он бойтся темноты



он наде́ется стать миллионе́ром

In altri casi esistono entrambe le forme, ma con due significati diversi.



Гриша ўчит новые слова



#### 3 Inserisci il pronome personale.

1.	занимается	13.	боятся	25.	встречаетесь
2.	надеется	14.	занимаются	26.	занималась
3.	боймся	15	учимся	27	учился
4.	встречаются	16	занимаемся	28	надеемся
5.	ýчитесь	17.	занима́етесь	29	встречалась
6.	боюсь	18	встречаюсь	30	занимались
7.	занимаешься	19.	встречаешься	31.	боялся
8.	занимаюсь	20.	встречается	32.	боялись
9.	бойтесь	21.	бойтся	33	встречались
10.	встречаемся	22.	учишься	34.	надеялась
11.	учатся	23.	ўчится	35.	ноде́ешься
12.	бойшься	24.	надеюсь	36.	учусь

#### 4 AT Completa le frasi con i verbi встречаться, бояться, учиться, заниматься е надеяться.

1.	Элла хочет выглядеть как м	оде́ль, она каждый день в спортза́ле.
2.	Мы	два раза в неделю, сидим в кафе, говорим о жизни.
3.	Мой брат	на медицинском факультете.
4.	Мы все	на хорошие результаты.
5.	Обычно маленькие дети	темноты.
6.	Ты не	гулять одна по Москве?
7.	Зимой москвичи обычно	в метро́, потому́ что там тепло́.
8.	- Ты работаешь или	? - Я ещё
9.	Завтра у меня экскурсия, и	я на хоро́шую тёплую пого́ду.
10.	Она	. на факультете журналистики.

#### II verbo нравиться

Leggi queste tre frasi e presta attenzione ai due verbi.

- 1. Вам нравится наша одежда?
- Жакие джинсы вам больше нравятся?
- Раньше мне нравилась эта рубашка.

Oltre al verbo **любить**, che conosci già, per esprimere una preferenza si usa anche il verbo riflessivo **нравиться** alla terza persona singolare (нравится) o plurale (нравятся), a seconda del soggetto.

1.	Вам	спектакль?	5	- Teбé		моя новая
2.	Мне не очень			кварти	ipa?	
	эти кроссовки.			- Да, о́ч	ень, она боль	шая и светлая.
3.	Тебе	мой очки?	6.	Мне не		длинные
4.	Раньше мне			сериаль	ы. Они же ску	чные!
	эти брюки. Я их носил каж					
11	verbi открыва́ть(ся), закры	ва́ть(ся), начина́	пь(ся)	е зака́н-	нивать(ся)	
	onfronta le seguenti frasi.					вать, закрывать,
	О, магази́н ещё закры́т. Во ск Смотри́, продавщи́ца <b>открыв</b>		ется?		essere sia rifl	ака́нчивать possono essivi che non riflessivi.
	Ба́нки <b>закрыва́ются</b> в 6 часа́в Он всегда́ <b>закрыва́ет</b> ко́мнат					ste la differenza?
	Матч <b>начина́ется</b> в 7 часо́в и Футболи́сты <b>начина́ют</b> игра́ті	C III I III I II I I I I I I I I I I I		OT 8 8.		
6	Inserisci il pronome personal	e.				
1.	начина́ется	5 Ha	нинаю	тся	9	начиналась
2.	открываются	6. 3QH	анчив	рется		начинались
	заканчиваются	7 301				заканчивались
4.	открыва́ется	8. 301	фывае	ЭТСЯ	12.	закрывался
7	Inserisci i verbi начинать	, зака́нчивать, отк	рыват	ь, закрыва	ть nella forma i	riflessiva o non riflessiva.
1.	Когда сильный ветер, все	окна				
2.	Здесь, в комнате, очень х					
3.	- Ты знаешь, во сколько			Русский	музе́й?	
	<ul> <li>Ду́маю, в 10 часо́в утра́.</li> </ul>					F—————
4.	- Татья́на Евге́ньевна, во	сколько вы	in	# CHILLIER	работать?	
-	- Обычно в 20 часов. Тренировка	- 40.0				КОМПЬЮТЕРНЫЙ СЕРВИ
5.	в 17.30.	В 10.0	О И			
6.	в 17.30. Учительница говорит: «Да	Enga viznola u			VnAv	Daving
7.	У нас в квартире холодно,					Режин работы
8.	Раньше наши семинары .					1000
	В					TO-T\
	в 13.00 и					Перерыв:13-14
9.	День актёра обычно		nós	дно, в 11	и́ли	
	12 часов.					Выходной: воскресенье
46	Ресторан	n nómuo		Anan		Закрыто? Звоните:

работать уже в 23 часа.

#### 8 Al Osserva le fotografie e scrivi a che ora aprono e chiudono i diversi servizi, e in quali giorni.







- Аптéка номер 9
- 2. Сервисный центр Oriflame
- 3. Станция метро «Парк Культуры»

#### 9 Leggi il testo e cerca di associare il verbo russo alla spiegazione in italiano.

Элла — студентка. Она учится в Петербургском университете на филологическом факультете. Она изучает три языка: английский, испанский и португальский. Она хочет работать переводчицей. Когда у неё сессия, в феврале и в мае, она много занимается; она занимается дома и в библиотеке, днём и ночью. Сейчас она тоже занимается: она учит наизусть новые английские слова.

## Inserisci alla forma corretta uno di questi quattro verbi: учи́ться, изуча́ть, занима́ться, учи́ть.

#### I verbi relativi allo studio

Associa i quattro verbi alle definizioni.

- 1. Учиться
- 3. Заниматься
- 2. Учить
- 4. Изучать
- Studiare, essere uno studente (senza complemento oggetto).
- Studiare una materia in generale.
- B. Studiare parole, regole, una poesia ecc.
- r. Studiare, nel senso di stare sui libri, passare il tempo facendo esercizi ecc. (senza complemento aggetto).

T.	Лиза	в университете.	Она	журналистику.
2.	Настя	в шко́ле, а Алё	ша уже	в университете.
3.	Федерико и Настя делают в	вместе уроки и		новые слова.
4.	Обычно я шумные.	в библиотėке	, потому́ что мой б	ратья ещё маленькие и очень
5.	Татьяна жила в Москве и		на филологич	еском факультете.
	Она	русскую литерат	ўру и историю.	
6.	Йгорь и Денис	на юриди	ическом факультёт	re.
7.	- Где	твой папа?		
	- Он	на химическом ф	оакультете.	
8.	Знаете, ваш сын очень мал результаты.	0	, поэтому у	него очень плохие
9.	Завтра у меня экзамен, я сиз	ку́ до́ма и	даты.	
10.	Настя не любит	стихи н	аизу́сть.	

#### 11 Kro что / кого́ ищет? Trova chi cerca chi. Attenzione all'accusativo!

- 7. Девушка
- 2. Ребёнок
- 3. Бабушка
- Молодая семья
- 5. Фирма
- 6. Школа
- 7. Редакция
- 8. Больница
- Тренер команды
- 10. Театр
- 11. Ресторан
- 12. Kaфé
- 13. Магазин

- Врач
- Футболист
- Преподаватель
- Мама
- Продавец
- Водитель
- Очки
- Официантка 3
- и. Жених
- Повар
- Квартира Л.
- м. Журналист
- Актёр

Больница ищет врача.

	II verbo и	жать	
Prese	ente	P	assato
Я	ищу́	ОН	искал
ТЫ	ищешь	она	искала
он/она/оно́	ищет	они	искали
МЫ	йщем		
ВЫ	ищете		
ОНИ	ищут		

#### Gli aggettivi dimostrativi это, этот, это (асс. эту), эти

- Что это? Это пиджак. Этот пиджак стоит 20.000 рублей. Я беру этот пиджак.
- Что это? Это юбка. Эта юбка стоит 5.000 рублей. Я беру эту юбку.
- Что это? Это платье. Это платье стоит 10.000 рублей. Я беру это платье.
- Что это? Это туфли. Эти туфли стоят 15.000 рублей. Я беру эти туфли.

Это (Questo) funge da pronome dimostrativo e non varia a seconda del genere del sostantivo a cui si riferisce. L'aggettivo dimostrativo è invece этот, эта (асс. эту), это, эти е varia a seconda del genere, del numero e del caso.

#### At Sottolinea la forma corretta tra quelle tra parentesi.

- (Это / этот) пиджак стоит 3000 рублей.
- (Это / этот) мой старый друг из Новосибирска.
   (Это / этот) песня Земфиры.
- Я часто покупаю (это / эту) ветчину.
- (Это / этот) ресторан хороший, но очень дорогой.
- 5. (Это / этот) красивый и недорогой костюм.
- (Это / эти) дёти Виктора и Татьяны.

- (Это / эти) дети плохо учатся в школе.
- Я уже слышала (это /эту) песню Земфиры.
- 10. Сколько стоит билет на (это / этот) концерт?
- (Это / этот) отличный роман.
- 12. У меня (это / этот) роман уже есть.



#### 😋 🔯 👫 Чего́ и́ли кого́ боя́тся лю́ди? Ascolta le interviste di Aleksej, metti in ordine le informazioni della tabella e poi collegale alle fotografie.

Ймя, отчество, фамилия	Возраст	Чего́ / Кого́ бойтся
I. Ка́тя Рома́нова	56	финансового кризиса и инфляции
2. Файна Владисла́вовна Петраче́нко	10	сме́рти
3. Бори́с Зо́лотов	82	темноты/ учительницы по химии



#### Attenzione

бояться + genitivo (воды, учителя...)







# 14 Ascolta e ripeti le cifre. I numeri dal 100 al milione + рубль, рубля́, рубля́й 100 сто 1000 тысяча

100 сто	1000	тысяча
2000 двéсти	2000	две тысячи
300 триста	3000	три тысячи
400 четырест	d 4000	четыре тысячи

Statement of the last	· priora	Brisksholm	i pri i biosi iri
400	четыреста	4000	четыре тысячи
500	пятьсот	5000	пять тысяч
600	шестьсот	6000	шесть тысяч
700	семьсот	7000	семь тысяч
800	восемьсот	8000	восемь тысяч
900	девятьсот	9000	девять тысяч

10.000 де́сять ты̀сяч
1.000.000 оди́н миллио́н
8563 во́семь ты̀сяч пятьсо́т шестьдеся́т три

1, 21, 141, 1581 рубль (пот.)
2, 3, 4, 22, 33, 44, 123, 964 рубля́

5, 6, 7, 8, 9, 10... 20, 25, 36, 47,

140, 227 **рублей** (gen. plur.)

(gen. sing.)

# 15 Scrivi accanto alla cifra рубль, рубля о рублей.

27	844	1001	3500
172	15	346	85
921	1200	5000	2841
799	623	3284	793

#### 16 🦲 🔕 Ascolta e scrivi le cifre che senti.

1.	10 to	6.	11.	16.
2.	IN A SEC IN CO. LANS. CO. ST. ST. ST. ST. ST. ST. ST. ST. ST. ST	7.	12.	17.
3.	4	8	13.	18.
4.		9.	14.	19.
5.	THE THE ROLL STREET AND STREET	10.	15.	20.

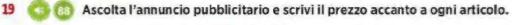
#### 17 💍 💿 Ascolta l'annuncio e scrivi il prezzo accanto a ogni indumento.

1.	Юбки		5.	Рубашки	
2.	Платья	- MANAGEMENT TO T	6.	Куртки	SOUTH FREE TO SE
3.	Блузки	PWYSER ER KRAIN	7.	Туфли	V 40
4.	Костюмы		8.	Кроссовки	



#### 18 💿 🕡 Ascolta l'annuncio pubblicitario e scrivi il prezzo accanto a ogni articolo.

1.	Планшет	4.	MP-3 плеер	and the state of t
2.	Смартфон	5.	Принтер	
3.	Мобильный телефон	6.	Флешки	



1.	Рюкзаки	 5.	Пенал	20 315 of \$5,5 if (\$4,00 \$) of \$1,00 \$ } \$ # 1
2.	Фломастеры	6.	Тетради	
3.	Ручки	 7.	Блокноты	
4.	Карандаши	 8.	Бумага	



#### мы читаем



At Leggi le due interviste scritte da Aleksej.

# БОЛЬШОЙ ГОРОД

#### КАК ВЫ УЧИЛИСЬ?



#### - Анна Ивановна, как вы учились в школе?

- Как я училась? Я уже не помню, как я училась. Я ходила в школу только 8 лет. Я жила в деревне.

в Новгородской области, и была самая старшая в семье. У меня было 3 сестры и 2 брата. Папа умер, когда мне было 6 лет, поэтому я помогала маме, готовила, работала в поле. Уроки я делала поздно вечером, когда братья и сёстры уже спали.

#### Вы помните первую учительницу?

- Конечно, у меня была не учительница, а учитель, Григорий Семёнович. Я его прекрасно помню. Высокий блондин, большие голубые глаза. Все девочки в классе его любили.

#### Какие предметы вы любили? А какие не любили?

- Математику я не любила. Ничего не понимала. А русский язык и русскую литературу я любила. Особенно стихи. Григорий Семёнович прекрасно читал стихи, как актёр. Я ещё сегодня многие стихи наизусть помню, стихи Есенина, Симонова...

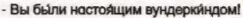
#### Вы часто учили стихи наизусть?

 Да, каждую неделю мы учили одно стихотворение. Тогда у меня была хорошая память, а сейчас... даже не помню, как зовут президента.

#### - Полина Александровна, как вы учились в школе?

- Я очень хорошо училась. У меня были одни пятёрки и четвёрки. Я уже





- Да, так меня и называли родители: наш маленький вундеркинд. Они оба работали, со мной сидела бабушка, и она меня научила читать и писать.

#### Вы помните первую учительницу?

 Конечно. Её звали Светлана Петровна. Она была очень молодая, ей было 25 лет, не больше. Маленькая и худая, толстые очки. Она меня не любила, потому что я уже всё знала.

#### Каки́е предме́ты вы люби́ли? А каки́е не любили?

 Я очень любила математику, физику, химию. Обычно девочки не любят эти предметы, а я их любила. Ещё я любила географию, знала все столицы миро.

#### А в университете на каком факультете вы учились?

- На экономическом. Я бухгалтер.
- Но сейчас вы не работаете бухгалтером?
- Конечно нет, сейчас я занимаюсь. эзотерикой. Но принципы экономики я ещё помню.



#### мы пишем

21 Scrivi un breve testo (minimo 10 righe) sulla tua carriera scolastica, i tuoi însegnanti, le tue materie preferite rispondendo alle seguenti domande: как вы учитесь / учились в школе? Вы помните первую учительницу? Какие предметы вы любите / любили? А какие не любите / не любили?

#### мы говорим

Osserva gli orari di apertura di questi servizi in Russia e confrontali oralmente con quelli della tua città o del tuo quartiere parlandone con un compagno.



понедельник-пя́тница 9:00-20:00 суббо́та 9:00-19:00 воскресе́нье: выходно́й день



понедельник-пятница 8:00-19:00 суббота 9:00-18:00 воскресенье: выходной день



понеде́льник-пя́тница 8:00-20:00 переры́в 13:00-14:00 суббо́та 9:00-18:00 переры̀в 13:00-14:00 воскресе́нье: выходно́й день



работает круглосуточно



понеде́льник-пятница 8:00-22:00 суббо́та и воскресе́нье 9:00-21:00



пн, ср, пт, сб, вс 10:00-18:00 чт 13:00-21:00 вт выходной день

- 23 Lavorando a coppie, immaginate un dialogo tra un/una commesso/a e un/una acquirente in un negozio di abbigliamento. Devi comprare almeno 4 capi d'abbigliamento.
- 24 immagina di essere Tatjana a colloquio con la maestra di Nastja. La maestra è contenta dei suoi risultati e la loda.



# Наша КУЛЬТУРО Cultura

#### ЗДРАВСТВУЙ, ШКОЛА!

1-го сентября по всей России, в Москве и в Хабаровске, в Екатеринбурге и в Волгограде, заканчиваются летние каникулы, и начинаются занятия в школе. Все дети идут в школу и несут цветы учителям, звенит первый школьный звонок, и начинается новый учебный год, который заканчивается в середине июня.

В России дети идут в школу в 6-7 лет. Когда они совсем маленькие, они ходят в детский сад; там они не пишут и не читают, а просто играют. В России в школе учатся 11 лет. 1°-4° класс — это начальная школа, а 5°-11° класс — это средняя школа.

Уроки обычно начинаются в 8:15-8:45 и заканчиваются в 13:00. Конечно, как и в Италии, есть перемёны. Во время перемены школьники переходят из одного класса в другой, отдыхают, играют или едят. Дети изучают разные предметы: русский язык и русскую литературу, историю, географию, иностранные языки, математику, физику, биологию и многие другие дисциплины. Дома они делают домашние задания, а в конце четверти пишут контрольные работы, за которые получают баллы. В конце 11° класса дети сдают ЕГЭ (Единый Государственный Экзамен); это очень трудный





Glossario

• GO THE PORT OF GO THE GO THE GO THE PORT OF GO THE GO TH

успешно сдал ha passato l'esame поступа́ет entra оценки i voti удовлетворительно in modo sufficiente прогуливают saltano называются si chiamano отпичник studente modello два́ечник studente scarso остаются на второй год ripetono l'anno

экзамен по разным дисциплинам. Кто успешно сдал ЕГЭ, поступает в университет.

В России оценки не такие, как в Италии. Если школьник отлично пишет контрольную работу или отвечает на уроке, он получает оценку 5; если отвечает или пишет хорошо, получает оценку 4; если отвечает удовлетворительно, то получает 3. А если он делает задание плохо, получает 2. Те школьники, которые не делают домашние задания и прогуливают уроки, получают единицу (1), которая называется «кол». Школьники, которые всегда получают пятёрки (5), называются атличниками, а те, которые всегда получают двойки (2), называются двоечниками и остаются на второй год.



	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	В России занятия в школе начинаются 1-го сентября.	72	0
2.	Утром уроки обычно начинаются в 10 часов.	19.	1
3.	Школьный год заканчивается в мае.	10	- 10
4.	Маленькие дети ходят в детский сод.	10	T.
5.	В России учатся 13 лет.	(47)	6
6.	Уроки обычно заканчиваются в час.	[11]	873
7.	В России школьники не пишут контрольные работы.	im	-
8.	Отличный школьник часто получает двойки.	E2	-



# урóк 10

# В ЗДОРО́ВОМ ТЕ́ЛЕ — ЗДОРО́ВЫЙ ДУХ

#### Conoscenze

- I verbi di moto идти е ходить
- В, на + accusativo per esprimere la destinazione.
- I verbi мочь, уметь, кататься, находиться е называться
- I modali мо́жно, нельзя́, на́до е ну́жно (ну́жен, нужна́, нужны́)
- I pronomi personali al caso dativo
- I numerali ordinali

#### Competenze

- Parlare di un movimento in corso e abituale
- Parlare delle proprie capacità
- Esprimere possibilità, divieti, bisogni, obblighi

#### Cultura

La banja e lo sport in Russia









Mens sana in corpore sano

#### Area digitale



Esercizi



Audio



# Куда ты идёшь?

#### мы слушаем

Tatjana e Nastja incontrano Julija e si scambiano alcune informazioni.

Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta.
 Poi leggili con attenzione.



#### a (4) (89)

#### Настя ходит на каток

Татьяна: О, здравствуйте, Юля!

Юля: Здравствуйте, Татьяна! Привет, Настя! Как у вас дела?

Татьяна: У нас всё нормально. Мы идём в магазин спорттоваров, ищем хорошие

коньки для Настеньки.

Юля: А ты, Настенька, уже умеешь кататься?

Настя: Нет, к сожалению, ещё не умею. А все мой подруги уже давно умеют.

Но вчера у меня был первый урок с тренером.

Юля: Как здорово! Как зовут тренера? Случайно, не Маргарита Ивановна?

Татьяна: Да, именно Маргарита Ивановна!

Настя: Вы её знаете?

Юля: Я тоже брала у неё уроки, когда ещё ходила в школу. Она прекрасный педагог.

Татьяна: Провда? Я очень рада. А вы куда идёте?

Юля: Я иду в спортзал. Татьяна: Это далеко?

Юля: Нет, 10 мину́т пешко́м. Он нахо́дится на Лите́йном проспекте, дом но́мер 66. Татья́на: Стра́нно! Я ка́ждый день хожу́ по Лите́йному и никогда́ не ви́дела там спортза́л.

Юля: Он находится во дворе, поэтому вы его не видели.

Татьяна: Как называется спортзал?

Юля: «Ситифитнес». Я хожу́ туда́ каждый день, иногда́ даже два раза в день. Это прекрасный

спортзал, все мой друзья туда ходят. А вы, Татьяна, не ходите в спортзал?

Татьяна: Нет, покой нет. В Москве́ я три раза в неделю играла в теннис. А здесь пока́ нет времени.

Вы меня понимаете, новый город, новая работа, новая квартира. Это большой стресс.

Юля: Конечно, я вас понимаю.

	Правильно йли нет?	Да	Het
1.	Настя и её мама ищут коньки для Алёши.		\$100
2.	Настя уже отлично катается на коньках.		Ju
3.	Её тренера зовут Маргарита Ивановна.		
4.	Юля знает тренера Насти.		
5.	В Москве Татьяна регулярно плавала в бассейне.		relevant 10 10 mm
6.	У Татьяны сейчас нет времени.		100



магазін спорттоваров negozio di articoli sportivi конькі pattini da ghiaccio кататься andare (in questo caso "sui pattini") первый primo Как здорово! Che bello! случайно per caso брала prendevo рода contenta

двор cortile пока per ora, intanto



MOTY posso

**CMOTONI** guarda!

вфиный importante занимает оссира

четвёртый quarto

не надо non devo

против contro

дать dare

Glossario

#### б А кто идёт на стадион?

Юля: Татьяна, вы не ходите на йогу? Татьяна: Нет, но это интересная идея.

Юля: Моя подруга Алёна ходит на йогу на Новолитовской улице.

Татьяна: Где находится эта улица?

Юля: Недалеко от станции метро Лесная. Центр называется

«Ангел». Если вы хотите, я могу вам дать номер телефона

Алёны. Вы можете ходить вместе.

Татьяна: Большое спасибо. Это хорошая идея.

Настя: Мама, смотри! Кто там идёт? Это не Алёша и Миша? Татьяна: Да, именно они. Интересно, куда они идут так быстро?

Ностя: Я знаю, куда они идут. На стадион! Они каждую субботу ходят вместе на стадион. Юля: Сего́дня наш «Зени́т» игра́ет против «Дина́мо». Это важный матч. Сейча́с «Зени́т»

занимоет первое место в чемпионате, а «Динамо» - четвёртое.

Татьяна: Как я рада! Сын идёт на стадион, муж идёт в спорт-бар смотреть футбол, а мне

не надо готовить ўжин. Ура!

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Ю́ля хо́дит на йо́гу.		80
2.	Её подруга Алёна ходит на йогу.	瘤	105
3.	Центр йоги называется «Демон».		100
4.	По улице идут Алексей и Виктор.		88
5.	На стадион идут Алексей и Миша.		100
6.	Сегодня ужин готовит Виктор.	匾	100

#### 2 Ora leggi il dialogo e rispondi alle domande.

- 1. Что ищут Татьяна и Настя?
- Почему Настя хочет кататься на коньках?
- Что Юля говорит о тренере Насти?
- Что Юля говорит о спортзале, куда она ходит?
- Почему Татьяна не ходит в спортзал? 5.
- Что Юля говорит о центре йоги? 6.
- Кого Юля, Татьяна и Настя видят на ўлице?
- 8. Какой сегодня матч?

#### фонетика

#### 👩 🗿 Ascolta e inserisci la consonante giusta (т, ть, д, ц).

Атле. ика

2. Си илия Пла ье

4. \_\_\_\_\_е́рковь

.....eпрессия

6. Гос...и 7. Ли....а

8. Меся.....

Стý....ия 10. \_\_\_\_емокра\_\_\_ия II. Си ... éл

ш....

13. ефект

.....éма Квар......ира 15.

Хо\_\_\_ите

Стан ия

ентр

19. Ходи.

20. .....ИНамо



#### мы учим грамматику

#### I verbi идти е ходить

Completa la tabella con le forme dei due verbi che trovi nei dialoghi dell'esercizio 1.

	Идти	>	(одить
я		я	
ТЫ	идёшь	ТЫ	хо́дишь
он/она		он/она	
мы		Mbl	хо́дим
Вы		вы	
они		ОНЙ	

- Prova a tradurre in italiano queste due frasi.
  - 1. Куда они идут так быстро?
  - Они кождую субботу ходят вместе на стадион.

I due verbi **идти** е **ходить** indicano un movimento compiuto a piedi, con la differenza che:

 идти si riferisce a un movimento in atto in questo momento;

Туристы идут в музей.

I turisti stanno andando al museo.

- » ходить esprime:
  - un'azione abituale;
     Тури́сты ча́сто хо́дят в э́тот музе́й.
     In questo museo vanno spesso i turisti.
  - un movimento senza meta precisa;
     Тури́сты хо́дят по го́роду.
     I turisti camminano per la città.
  - la capacità di camminare (in italiano si traduce infatti anche con il verbo "camminare").
     Ему́ уже́ год, но он ещё не ходит
     На già un anno, ma non cammina ancora.
- 4 Trova in questo serpentone di parole gli avverbi di frequenza.



- 5 Как по-русски? Scrivi la traduzione degli avverbi di tempo.
- A volte
   Spesso
   Raramente
   Di solito
- 6 Inserisci il pronome personale.
- Сего́дня ве́чером \_\_\_\_\_ идём в теа́тр.
   ча́сто хо́дите на конце́рты?
- иду домой.
- 4. редко ходят на лекции.
- идёшь в магазин?
- 6. идут сюда.

- 7. \_\_\_\_ хожу́ в ба́ню раз в неде́лю.
- всегда ходишь на занятия?
- 9. Куда \_\_\_\_ идёте?
- 10. никогда не ходит в гости.
- Сего́дня ве́чером идёт в гости.
- 12. регулярно ходим в спортзал.

#### AT Inserisci il verbo идти орриге ходить.

1.	Привет,	куда ты	 ?

- Аня никогда не ... .. гулять одна.
- Бабушка и дедушка иногда .... в лес. 8.
- 4. Сейчас мы .....гулять.
- Мы редко ..... пешком.
- в бассейн каждый понедельник.
- в спортзал каждый 7. Мой друг день.
- Мой коллеги сегодня вечером ... театр.
- Уже 8 часов. Учитель в класс.
- 10. Сейчас перемена. Школьники буфет.

#### Кудо́? Le reggenze dei verbi di moto

Cerca nei dialoghi dell'esercizio 1 le seguenti frasi e riscrivile.

- Stiamo andando al negozio.
- 2. Va a voga.

In che caso sono le parole магазин е йо́га? Si tratta del caso , che conosci già. Ricorda quindi che i verbi di movimento sono seguiti da B / Ha e l'accusativo. Confronta le due frasi nella tabella qui sotto.

B / Ha + prepositivo	B/Ha + accusativo	<b>\</b> Где?	Куда?
Я был в супермаркете, в музее, в школе, на лекции, в церкви, в посольстве, на собрании.	Я иду́ / хожу́ в суперма́ркет, в музе́й,	здесь	сюда́
	в шко́лу, на ле́кцию, в це́рковь,	там	туда́
	в посо́льство, на собра́ние.	дома	домо́й

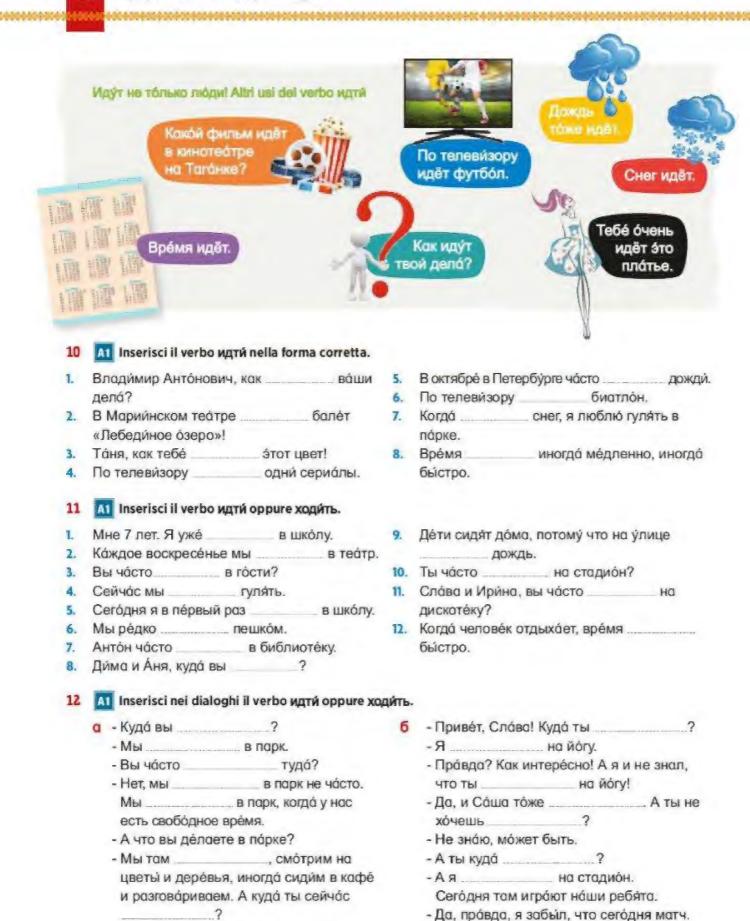
#### Completa le frasi secondo il modello.

- Таня уже в спортзале, а Аня ещё идёт в спортзал.
- Ира уже в аудитории, а Марина ещё идёт в... 6.
- 2. Наталья уже в ресторане, а Светлана ещё идёт...
- Русская делегация уже на конференции, а итальянская делегация ещё идёт на...
- Медсестра уже в больнице, а врач ещё идёт в...
- Мой муж уже в офисе, а я ещё иду в...
- Кирилл уже на станции, а Маша ещё идёт
- Марат уже на лекции, а Тимур ещё идёт HQ ...
- 8. Папа уже в гараже, а брат ещё идёт в...
- Администратор уже в гостинице, а директор ещё идёт в...
- 10. Гид уже в музее, а туристы ещё идут в...

#### Sottolinea la variante corretta tra quelle tra parentesi.

- Вчера мы обедали (здесь / сюда).
- Смотри, Никита идёт (здесь / сюда).
- Вчера я сидела весь день (дома / домой).
- Школьники идут (дома / домой).
- (Там / туда́) живёт мой друг.
- Мы часто (там / туда) ходим.
- Я предпочитаю обедать (дома / домой).
- 8. Кто идёт (дома / домой)?
- Собака идёт (здесь / сюда).
- 10. Мы часто гуляем (здесь / сюда).





- Я ..... в магазин, хочу

купить продукты на ужин.

	<ul> <li>Привет! Какой ты сегодня элегантный!</li> </ul>	красивая!	Ты тоже	No. 2 1 2 2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
	Ты в театр?	на концер	эт?	
	- Нет, яна конце́рт в	- Нет, я		в салон красоты.
	филармонию.	- Зачем ты	туда	?
	<ul><li>- Да?! Ты туда́ ча́сто?</li></ul>	Ты и так і	красивая!	
	- Да, я на концерты каждое	- Я ка́ждый	и день	в салон
	воскресенье. Но ты тоже сегодня очень	красотыі.	У меня нов	вый бойфре́нд.
13	Inserisci il verbo уме́ть al presente o al passato.			
1.	Мо́царт уже́ в 4 го́да прекра́сно и	грать		II verbo умёть
**	на скрипке и на пианино.	pars	Я хорошо	умею плавать.
2.	Когда́ мне бы́ло 5 лет, я уже́ писа́ть	и читать.	Попусоб из	кататься на коньках меет говорить.
3.	Ты играть в теннис?		Мы <b>уме́ем</b>	писать стихи.
4.	Вы отлично писать по-русски.		Вы умеете	играть в теннис?
5.	Ольга ещё не готовить.		Они умеют	говорить по-русски.
6.	К сожалению, я не играть в шахм			умел, она умела,
7.	Говорят, что собаки считать.	7.7	они умели	y would,
8.	В журнале был такой тест: «Вы л	юбить?».		
	Я не стала отвечать на вопросы, потому что дум		ЩИНЫ	любить.
9.	Раньше мужчины не готовить, а с			
10.	Петя, ты ещё не писать!			
14	Completa la barzelletta con i verbi qui sotto.			
	отвечать « де́лать » уме́ть (	2) - писать - спр	ашивать	
	- Что ты ? - ма́ма.			
	письмо́ Ка́те, м	иаленький Ваня		The state of the s
3	- Но ты ещё не писать.		4	
5	- А Катя ещё не читать.		_	
4			-	
			1500	4
Ш	verbo ката́ться		- 人	

Coniuga il verbo rif	essivo <b>ката́ться</b> e rifletti sui suoi numerosi significati.	
Я	на велосипе́де	
Ты	на лыжах	
Петя	на роликах	As P
Оля	на конька́х	8/1 4
Мы	на сноуборде	
Вы	на лошади	
Друзья	на мотоцикле	
Passato	27	6/2
Πάπα	на лыжах	
Мама	на коньках	
Дети	на сноубо́рде	

15 👸 🔯 Inserisci il verbo ката́ться е poi ascolta la conversazione tra Nastja e Federico.

Федерико: Привет, Настя, куда ты идёшь? Я иду на каток (stadio del ghiaccio). Я на коньках. У меня классный Настя:

тренер.

Федерико: А я не знал, что ты на коньках. Здесь в России все дети ....

на коньках, а в Италии почти никто. Я \_\_\_ только на роликах. Когда я жил

в Италии, я на лошади.

Настя: На лошади? Правда? Как здорово! Федерико: Да, у дедушки были лошади, и мы вместе.

на лыжах? Настя: А я на лыжах. Ты уме́ешь

Федерико: Конечно, я и на лыжах, и на сноуборде. У нас есть дом в горах, в Альпах.

Мой брат Алексей тоже отлично ...... на сноуборде. Мне пора, пока. Настя:

Федерико: Пока, Настя! До завтра.

#### I verbi звать е называться

Rifletti sulle seguenti frasi.

- Как зовут тренера (асс.)? Маргарита Ивановна.Как называется спортзал (пот.)?
- Как зовут кота (асс.)? Его зовут Бегемот.

- «Ситифитнес».
- Как зовут учительницу (асс.)? Ве́ра Петро́вна.
  Э́ти пельме́ни (пот.) называ́ются «Сиби́рские».

Il verbo звать (3° persona plurale зовут) si usa per ..... Il verbo riflessivo называться si usa per ...

#### 16 AI Scegli il verbo opportuno (звать / называ́ться) e metti il sostantivo tra parentesi al caso corretto.

- 1. (Этот сала́т) «Це́зарь». 2. (Ко́шка) Бе́лла. (Балерина) .... Светлана Захарова. 4. - Как (консье́ржка)? - (Она́) Áнна Ивановна. 5. Ты знаешь, как ..... (ваша гостиница)? Алексей, а (дочь) Настя. 6. (Сын) 7. - Kak (подру́га) Татья́ны? - (Она́) Ирина. 8. - Kaк (ба́бушка)? - Тама́ра. (фирма) Виктора? - (Она) «Активный о́тдых». 9. - Kak 10. (Балёт) «Лебединое озеро». \_\_\_\_\_(кома́нда) из Каза́ни? - (Она́) «Руби́н». 11. - Как 12. - Как (тренер) команды? - Павел Строганов.
- 17 Ты хорошо знаешь географию? Rispondi alle domande usando il verbo находиться е le parole qui sotto al caso corretto.

Москва · Африка · Европа · Рим · Китай · Америка · Сибирь · Петербург · Япония · Лондон

- Где находится Биг Бен? Он находится...
   Где находится пустыня Сахора?...
- Где находится Красная площадь?...
- Где находятся каньоны?...
- Где находится Колизей?...
- Где находится Великая стена?...
- Где находится Невский проспект?...
- 7. Где находится озеро Байкал?...

- 9. Где находятся Альпы?...
- 10. Где находятся города Хиросима и Нагасаки?...

#### II verbo находиться

- Спортзал нахадится на Литейном проспекте, дом номер 66.
- Многие посольства находятся здесь.

#### мы читаем

Al Leggi gli articoli e poi svolgi l'esercizio.

# БОЛЬШОЙ ГОРОД

#### В России ещё любят ходить в гости?



Маргарита Сергее́евна 73 года. пенсионерка Вы часто

#### ходите в гости?

Да, я часто хожу в гости, 2-3 раза в неделю. Знаете, почему? Потому что моя лучшая подруга живёт в Колпино, и она – инвалид. Да, бедная, она уже десять лет не ходит совсём, всё время сидит дома. У меня есть и другие подруги, они, конечно, ходят, но мы не можем встречаться в кафе. Мы все пенсионерки, и для нас это слишком дорого. Поэтому мы все ходим в гости друг к другу. Вы покупа́ете цветы или торт,

Конечно. Когда я иду к Ларисе – это она живёт в Колпино – я покупаю фрукты. Ей нельзя есть торты и конфеты, у неё диабет. А когда праздники, Новый год, 8 марта йли день рождения, покупаю цветы и шампанское.

когда идёте в гости?

#### Как вы проводите время, когда вы в гостях?

Мы много разговариваем. Вы знаете, женщины любят поболтать. Мы пьём чай. обедаем вместе. Иногда смотрим телевизор, иногда смотрим старые фотографии. Знаете, Лариса и я ходили вместе в школу. Она отлично училась, а я - плохо. Нам всегда хорошо вместе!

#### Нариман 56 лет, водитель



Вы часто ходите в гости? Конечно. SN B Дагестана.

и мы, люди с Кавказа, очень любим ходить в гости. У меня умерла жена, и мой друзья боятся, что я плохо ем или совсем ничего не ем. Поэтому они меня часто приглашают на ужин, на обед или просто так. Иногда мы встречаемся в ресторане или в кафе. Но дома лучше. Их жёны отлично готовят.

#### Вы покупаете цветы или торт, когда идёте в гости? Обязательно. Я много

покупаю, когда иду в гости. Для друга – бутылку коньяка или водки, для его жены цветы и конфеты. А если есть дети, для них покупаю игрушки.

#### Как вы проводите время, когда вы в гостях?

Мы всегда много и долго едим.

Мы говорим о жизни, о политике, о работе. Если

по телевизору идёт футбол, мы его смотрим. Иногда мы играем в карты йли в шахматы.

#### Кирилл

21 год, продавец

Ты часто ходишь в гости? Нет, я редко хожу в гости. Наши бабушки и дедушки любили ходить в гости, а мы - нет. Летом я и мой друзья встречаемся в парке, зимой – в кафе или в баре. Дома скучно, что там делать? Я хожу в гости только к бабушке, она у меня очень старая, плохо ходит. Каждое воскресенье я хожу к ней. Хорошо, что она недалеко живёт.

Ты покупа́ешь цветы́ или торт, когда идёшь к ней? Конечно. Я всегда покупаю для неё торт «Белая ночь». Я его покупаю в кафе́ «Се́вер» на Не́вском проспекте. Она любит только этот торт. Ещё я покупаю для неё новые книги, она очень любит читать.

#### Как ты проводишь время. когда ты у бабушки в гостях?

Сначала мы вместе обедаем. Мы всегда обедаем в 2 часа. Она готовит котлеты и картошку. Она думает, что я ем только котлеты и картошку. Конечно, это не

так! Потом она меня спрашивает о работе. о друзьях, о родителях. В 5 часов мы пьём чай и едим торт, потом я иду домой.

A	chi si riferiscono queste affermazioni?	Маргари́та	Нариман	Кирилл
1.	Редко ходит в гости.	im.	THE STATE OF THE S	
2.	Когда идёт в гости, покупает бутылку.			
3.	Когда в гостях, играет в карты.		500	
4.	Плохо учился / лась.		050	
5.	Покупа́ет торт в кафе́ «Се́вер».			
6.	Ходит в гости каждое воскресенье.			
7.	В гостях пьёт чай и разговаривает.	650		

#### мы пишем

- 19 🔼 Sul modello dell'articolo dell'esercizio 18, intervista almeno due compagni o amici e scrivi un articolo dal titolo «В Италии ещё ходят в гости?».
- 20 Traduci le seguenti frasi.
- A Pietroburgo piove spesso in ottobre.

Хо́дит в го́сти 2-3 ра́за в неде́лю.

- 2. Dove stanno andando i tuoi amici?
  - Allo stadio del ghiaccio. Loro pattinano ogni giorno.
- Lena va spesso al centro estetico perché ha molti soldi.
- Sto andando all'ambasciata russa. Si trova nel centro di Mosca.
- 5. Le mie amiche vanno spesso al cinema.
- Anna spesso non va alle lezioni perché a volte lavora in un negozio.

- 7. Tu sai giocare a tennis? Sì, ma non bene.
- 8. Come si chiama questa torta? Napoleon.
- 9. Come si chiama l'allenatore?
  - Sergej Michajlov.
- Nastja non sa andare a cavallo.
- Noi andiamo spesso in questo ristorante italiano, perché il cuoco è nostro amico.
- 12. Dove stai andando così velocemente?
  - A lezione. Sono già le 9 e la lezione inizia alle 9.

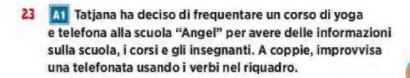
#### мы говорим

21 Al Intervista un tuo compagno sulle sue capacità. Prendi spunto dalle espressioni riportate sotto.

плавать в играть в футбол, в волейбол, в баскетбол, в шахматы, в карты,... на гитаре, на пианино, на скрипке, на флейте,... готовить говорить по-испански, по-русски,... кататься на лыжах, на коньках вработать на компьютере петь,...



- 22 Al Rispondi alle domande secondo le tue opinioni e discutine in classe.
  - Кто лучше умеет готовить, работать на компьютере, плавать, ждать, любить, говорить по-английски, писать стихи, выбирать продукты, играть в футбол, в хоккей, в теннис?
    Мужчины или женщины? Итальянцы или русские?



находиться начинаться
заканчиваться
ткрываться закрываться
учиться заниматься
стоить ходить

# 105

# Надо же!

#### мы читаем

1 Что можно, а что нельзя в библиотеке? Leggi il regolamento della biblioteca.

# Glossario

Mycópurto sporcare pagrosápusaro chiacchierare supawáro esprimere

# ПРАВИЛА

ПОВЕДЕНИЯ В БИБЛИОТЕКЕ

## У НАС НЕЛЬЗЯ



есть



мусорить



громко разговаривать



спорить с библиотекарем



громко выражать эмоции



смотреть фильмы



играть на компьютерах



разговаривать по телефону

## У НАС МОЖНО



учиться



учиться



учиться

#### Можно и нельзя

- 1. Come si dice "è vietato" in russo?
- Come si dice "si può/è permesso"?

2 Что вам нужно? У нас есть всё! Leggi la pubblicità del centro commerciale.



#### Правила здорового образа жизни. Leggi l'opuscolo.



Мы все знаем, как важно жизни крапкое здоровье. Вст вам самые простые правила здорового образа жизни.

#### Первое правило

Спать надо от 7 до 9 часов. Но можно спать и меньше. Всё зависит от вашего организма.

#### Второе правило

Надо много общаться, приглашать друзей в гости или ходить в гости. Ужинать или обедать в компании. Ходить с друзьями в театр, в кино, в музеи.

#### Третье правило

Надо каждый день много ходить и регулярно заниматься спортом.

#### Четвёртое правило

Не надо курить. Это написано и на пачках сигарет: «Курение вредно для здоровья!»

#### Пятое правило

Надо есть много фруктов и овощей, не есть много мяса и пить много воды.

#### Шестое правило

Не надо сердиться. Эмоции сильно влияют на здоровье человека.

#### Седьмое правило

Надо как можно чаще отдыхать на природе и дышать свежим воздухом.

#### Восьмое правило

Не надо думать о проблемах. Отдых и спорт очень важны для здоровья.

#### Девятое правило

Надо чаще улыбаться и смеяться.

#### И последнее, но очень важное правило: Десятое правило

Надо любить жизнь!





Come si dice "bisogna"?

# Glossario

mpásuno regola agopónium sano copea forma, tipo speriorim forte agopónium salute cominal più npocrom semplice меньше meno зависит dipende общеться frequentare gli amici заниматься спертом fare sport это написано è scritto почка рассhetto курение вредно для здоровья il fumo nuoce alla salute сердеться arrabbiarsi сильно molto вличнот influenzano più spesso possibile
più spesso possibile
paudita respirare
caémin sóagyik aria pulita
váuje più spesso
ymutátracii sorridere
cmestracii ridere

#### I numeri cardinali e la data

- первый, первая, первое
- 🐸 второй, второя, второе
- третий, третья, третье
- четвёртый, четвёртая, четвёртое
- пятый, пятая, пятое
- шестой, шестоя, шестое
  - седьмой, седьмоя, седьмое
- 🤒 восьмой, восьмоя, восьмое
  - девятый, девятая, девятое

- 10° десятый, десятая, десятое
- ОДИННАДЦАТЫЙ...
- **Ш** двена́дцатый...
- 20° двадцатый...
- 25° два́дцать пя́тый...
  - 📔 тридцатый...
  - тридцать первый



- Какой сегодня день? - Сегодня понедельник.
- Камое сегодня число? - Сегодня пятое июня.

4 Cnopr! Cnopr! Cnopr! Leggi la pubblicità della palestra.

## Фитнес клуб СитиФитнес

#### С нами ты можешь всегда быть в хорошей форме!

- В нашем клубе вы можете тренироваться, бегать, плавать, отдыхать, загорать и обедать в кафе-ресторане.
- Клуб открывается в 6 часов и закрывается в 24 часа.
- В нашем медицинском центре вы можете получить советы врача, диетолога и тренера.
- Ваши дети могут ходить на специальные курсы нашего «Детского клуба».
- В спортивном меню фитнесцентра «СитиФитнес»
   аэробика, йога, степ, аквааэробика и пилатес.
- Кроме этого, наш клуб предлагает SPA салон, большой бассейн, сауну и профессиональный массаж.
- На территории в 4000 кв. м. расположены: тренажёрный зал, 6 залов для групповых занятий, профессиональный бассейн, теннисный корт, кафе, турецкая баня, финская сауна, русская баня, салон красоты и многое другое.



# Glossario

TPERIOPOSATE CONTROL OF TRANSPORTE TO TRANSPORTE TRANSP

расположены trovano posto тренажёрный зал sala attrezzi теннисный корт сатро da tennis

#### II verbo мочь

Completa il verbo con le persone mancanti, che trovi nella pubblicità della palestra.

Я	могу́	МЫ	можем
ТЫ		Вы	
он/она	может	они́	t . Westings and

#### Passato

он мог, она могла, это могло, они могли

#### мы учим грамматику

#### I modali можно, нельзя, нодо, нужно

I modali **мо́жно**, **нельзя**, **на́до** е **ну́жно** possono essere utilizzati senza la persona se si tratta di una possibilità, un divieto o un obbligo generico. Se la possibilità, il divieto o l'obbligo hanno un soggetto logico, si utilizzano con i sostantivi e i pronomi al caso dativo.

In questa lezione hai studiato solo le forme del pronome.

Кури́ть на́до ме́ньше!
 Ну́жно быть в хоро́шей фо́рме.
 Здесь мо́жно пла́вать.
 Нельзя́ опа́здывать на

уроки!

- Мне надо купить свитер.
   Тебе нужно купить много и быстро?
   Ему можно есть шоколад.
   Ей нельзя есть мясо.
   Им нельзя говорить по тепефону.
   Нам надо идти.
   Вам можно играть здесь?
   Им можно здесь сидеть?
- Come avrai notato, нужно, che è la forma neutra, possiede anche le forme del maschile, del femminile e del plurale. Queste concordano col soggetto della frase, che è la cosa o la persona necessaria.
- Мне нужен совет врача.
  Мне нужна ваша помощь.
  Мне нужно время.
  Мне нужны деньги.



#### 🐼 🔼 Можно или нельзя? Completa scegliendo tra можно о нельзя.

1.	Молодой человек, здес	ь курить	!	то́лько на у́лице.
2.	У нас ждём!	тренироваться, плавать,	загорать, отдыхать	. Приезжа́йте, мы вас
3.	Девушка, в библиотеке	τακ τρό	мко разговаривать!	
4.	Извините,	закрыть окно? Здес	ь хо́лодно.	
5.	В Америке	пить алкого́ль на ўз	пице.	
6.	- мне	в туале́т? - Нет,	Ты уже́ хо	одил два раза.
7	Уже 8 часов Урок начи	ноется Пета ты не зноец	IL UTO	οπάβημεστη μα γράκα



#### 🥏 🚮 Мо́жно и́ли на́до? Completa scegliendo tra мо́жно о на́до.

Мама,	нам есть мороженое?
Вам	писать быстро. Урок уже заканчивается.
Как жарко!	открыть окно?
Курить	ме́ньше!
Не	кричать. Я прекрасно понимаю по-русски.
Галина Викторовна,	мне читать? Я так люблю читать в классе!
	Вам Как жа́рко! Кури́ть Не

#### Куда́ я иду́? Dove vai se ti serve qualcosa? Unisci e concorda ну́жен al genere e al numero.

1.	Мне	ОЧКЙ.
2.	Тебе	спортивная одежда?
3.	Вам	музыкальный
	инструмент?	
4.	Мне	машина.
S.	Тебе	отдых на море.
6.	Ей	дие́та.

- Она идёт в магазин «Топ-Слим».
- Ты идёшь в торговый центр «Мегаполис».
- в. Я иду в магазин оптики «Оптик-Сити».
- г. Я иду в магазин «Авто-Москва».
- д. Вы идёте в магазин «Саунд».
- Ты идёшь в турагенство «Активный отдых».

7.

8	Дни недели. Со	mpleta con le	parole mancanti.
---	----------------	---------------	------------------

1.	Понедельник –	день	недели.

- 2. второй день недели.
- 3. Среда - . недели.
- 4. день недели.
- 5.
- 6. Суббота день недели.
- 9 Metti in ordine le frasi coniugando e declinando le parole.
- я / надо / купить / куртка
- 2. вы / надо / читать / эта / книга
- ты / нужен / эти перчатки / ?
- 4. мы / не / мочь / работать / в / суббота / и / воскресенье

MUI

- вы / нельзя / гулять / здесь
- можно / я / играть / на / гитара / ?

#### MI Coniuga il verbo мочь e termina le frasi scegliendo tra le varianti date.

1	Дети не	играть во дворе	a.	потому́ что я на дие́те.
2.	Я сего́дня не	есть	б.	потому что у него температура.
3.	Лёша не	работать	B.	потому́ что идёт снег.
4.	Вчера я не	спать	Е	потому что ты не умеешь это дел
5.	Антон не	читать	Д	потому что он не знает, где его оч
6.	Мы не	работать	€.	потому что все компьютеры не р

- ... потому что ты не умеешь это делать! ... потому что он не знает, где его очки.
- ... потому что все компьютеры не работают!
- 7. Ты не.... ... потому что весь день дёти кричали на улице. это делать...
- Она вчера не ... потому что я выпил много кофе. отдыхать...

#### мы пишем

11 AI Что можно и что нельзя у тебя дома, на работе / в школе? Scrivi un testo prendendo spunto dalle espressioni riportate sotto.

звонить по телефону « есть « пить » курить » громко разговаривать « кричать долго смотреть телевизор - смотреть сайты в Интернете - часто ходить в кафе часто ходить в туалет - спать - слушать музыку - играть на музыкальных инструментах « долго играть на компьютере • играть в карты • читать и писать в «Фейсбу́ке» • писать смс...

#### мы говорим

- Можно или нельзя? Rispondi alle domande usando можно о нельзя.
- Как ты думаешь, можно жить всю жизнь на острове или на природе? Нужны друзья, семья, 7. родственники?
- Как ты думаешь, можно работать каждый день и никогда не отдыхать?
- Как ты думаешь, можно не работать? Можно отдыхать всё время? Это не скучно?
- Как ты думаешь, можно не читать газеты, не смотреть телевизор, не знать, что происходит в мире?
- Как ты думаешь, можно жить один год в России, два года в Канаде, один месяц в Китае, три месяца – в Индии и путешествовать всю жизнь? Нужен дом?
- 13 At oppie, inventate un dialogo tra una bibliotecaria e uno studente che non rispetta le regole della biblioteca: fuma, mangia, beve, parla al telefono.

# Наша КУЛЬТУРО Cultura

#### СПОРТ В РОССИИ

В России спорт игра́ет о́чень ва́жную роль, осо́бенно сего́дня, когда́ здоро́вый о́браз жи́зни в мо́де, и мно́гие хо́дят в спортза́лы и в бассе́йны. На Олимпиа́дах и на мировых соревнова́ниях росси́йские спортсме́ны ча́сто занима́ют пе́рвые места́, выйгрывают меда́ли, золоты́е, серебряные и бронзовые. Мно́гие росси́йские тре́неры трениру́ют иностра́нные кома́нды, есть и росси́йские спортсме́ны (осо́бенно хоккейсты), кото́рые игра́ют в кома́ндах други́х стран.

Какие виды спорта сомые популярные? Футбол и хоккей. Хоккей очень любили в советское время: тогда соорная командо СССР выиграла 9 чемпионатов мира подряд. В последние годы теннис тоже стал популярным; все знают Шарапову, Курникову, Кафельникова и Сафина.

После зимней Олимпиа́ды в Со́чи в 2014 году́ о́чень популя́рными ста́ли и все зи́мние ви́ды спо́рта: го́рные льжи, биатло́н и т.д. Же́нщины особенно лю́бят фигу́рное ката́ние, потому́ что э́то краси́вый спекта́кль.

В Москве, на ўлице Казакова дом 18, находится Музей спорта. Там можно много узнать об истории спорта в России и в Советском Союзе, можно увидеть «убм», медали, старые кроссовки, коньки и лыжи.



имровой internazionale соревнование competizione выйгрывают vincono запотой d'oro серебряный d'argento бронзовый di bronzo самый il più сборная команда nazionale выиграла ha vinto подряд di fila стали sono diventati горные лыки sci da discesa фигурное котание раttinaggio artistico кубок/кубем сорра/сорре







#### РУССКАЯ БАНЯ

В здоровом теле — здоровый дух. Эту истину знают уже давно. Крепков здоровье и чистов тело — всё это может дать только русская баня. Традиция русской бани очень интересная. В русскую баню люди ходили не только, чтобы очищать тело, но и душу, потому что уже в древности люди думали, что баня — это священное место, что там объединяются все четыре стихии природы: отонь, вода, земля и воздух. Главная особенность русской бани — это то, что в помещении много пара и там очень высокая температура.

Русские ходили и ходят в баню, потому что знают, что высокая температура и влажность успокаивают нервы и укреплают организм.

В деревня́х ба́ни ча́сто стро́или на берегу́ реки́ йли о́зера. Сандуно́вские ба́ни — са́мые изве́стные и популя́рные в Москве́. Они нахо́дятся в це́нтре го́рода, на у́лице Негли́нной, дом 14. Туда́ ходи́л писа́тель Че́хов, и сего́дня туда́ хо́дят изве́стные поли́тики и спортсме́ны.

Как правильно париться в бане.

- В бане нужно глубоко дышать.
- Нельзя идти в баню сразу после обеда.
- Не надо идти в баню после принятия алкоголя.
- В бане надо пить только воду или чай.
- В баню можно взять с собой полотенце, специальную шапку и берёзовый веник!
- Оптимальная температура в бане 60-70 градусов Цельсия.
- В баню идеально ходить 1 раз или 2 раза в неделю.

С лёпшм паром!

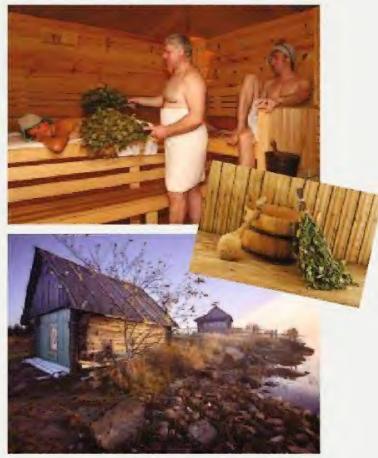


адоровый sano
тело согро
дух spirito
истина verità
кралкий forte
чистый pulito
чтобы рег
счищать pulire
душа anima
древность antichità
священный sacro
объединиются si legano

стихия elemento
огонь, вода, земля, ясхдух
fuoco, acqua, terra, aria
главная особенность
саratteristica principale
помещение ambiente
пар vapore
влажность umidità
успокамвать calmare
укреплять rafforzare
париться fare la sauna/banja
дышать respirare

тубоко profondamente cpasy subito принятие assunzione взять с собой portare con sé полотенце asciugamano шатка berretto берёзовый вении frasca di betulla С лётам паром! Buona banja! (lett. "Che il vapore sia per te leggero!"): augurio che si fa a chi sta andando alla banja





# Verso la certificazione

#### грамматический тест

#### 1 Scegli la variante corretta. [25 punti]

- 1. Она ... говорит по-английски.
- У Насти ... учительница.
- 3. У нас ... результаты.
- Это ... ресторан.
- Алёша ... на факультете журналистики.
- Мой друг ... в библиотеке.
- 7. Настя ... новые слова.
- Мой брат ... философию.
- Жаль, что в комнате нет...
  - зеркало.
  - б. зеркале.
  - в. зе́ркала.
- 10. У меня не было...
  - а. свитер.
  - б. свитеры.
  - в. свитера.
- 11. Конечно, это ... платье.
  - а. новая
  - б. новый
  - в. новое
- 12. Сколько времени идёт урок?
  - 45 минут.
  - 45 минуты.
  - в. 45 минута.
- 13. Мы отдыхали на море...
  - три день.
  - б. три дня.
  - в. три дней.
- 14. Этот костюм стоит 2000...
  - рублей.
  - б. рубль.
  - в. рубля.

- а хороший
- б. хорошие
- в. хорошая
- г. хорошо
- TNPV D
- б. ўчится
- в занимается
- г. изучает
- 15. Виталий хорошо знает...
  - тренера.
  - тренере.
  - в. тренер.
- 16. Scegli la variante corretta.
  - а. Вы часто встречаетеся?
  - б. Вы часто встречаетесь?
  - в. Вы часто встречаются?
- 17. Scegli la variante corretta.
  - Магазин открывается в 10.
  - Магазин открывает в 10.
  - Магазйн открыва́етесь в 10.
- Sceali la variante corretta.
  - Ско́лько сто́ят это джи́нсы?
  - б. Сколько стоят эти джинсы?
  - в. Ско́лько стоят этот джинсы?
- 19. Куда ты сейчас...?
  - о. идёшь
  - б. ходишь
  - в. идёте

- 20. Мы обычно ... в это кафе.
  - а. идём
    - хожу
  - в. ходим
- 21. Туристы идут...
  - на музей.
  - в музéе.
  - в музей.
- 22. В больнице ... курить.
  - а. можно
  - 5. надо
  - в. нельзя
- Мой друзья не ... работать сегодня.
  - а. может
  - 6. MÓTYT
  - в. нельзя
- Завтра у нас гости. ... купить продукты.
  - а. Нельзя
  - б. Можно
  - в. Надо
- 25. Я хочу купить дом.
  - Мне нужно деньти.
  - Мне нужны деньги.
  - в. Мне нужна деньги.

#### чтение

Leggi la pubblicità del centro commericale e rispondi alle domande. [20 punti]



Дорогие москвичи и гости столицы!

Добро пожаловать в торговый центр **МЕТРОПОЛИС**, на Ленинградском шособ – это самое приятное место для шопинга в городе.

МЕТРОПОЛИС — это не только современный торговый центр, где можно купить всё, что вам нужно, но и особая атмосфера и место отдыха. Здесь есть широкие голереи, где находятся магазины, рестороны, кафе, кинотестры и гиперморкеты.

Торговый центр находится недалеко от станции метро «Войковская». Он открывается в 10 часов утра и закрывается в 11 часов вечера. Приходите, мы вас жаём!

#### ТЫ МЕТРОПОЛИС

- Ленинградское щоссе 16 а Войковская
- 2 Км от центра города
- Три эпохо
- Опрыт с 10:00 до 23:00
- 2800 Парковочных мест

- Торговый центр называется...
  - Метрополис. a.
  - 6. Войковская.
  - Ленинградское шоссе.
- ТЦ находится...
  - в центре Москвы.
  - о́коло станции метро́ «Во́йковская».
  - далеко от центра Москвы.

- В ТЦ находятся...
  - спортзалы, рестораны и кафе.
  - дискотеки, спортзалы и галереи.
  - магазины, кинотеатры и гипермаркеты.
- В ТЦ...

<del>~~~~</del>

- a. можно ходить на йогу, покупать одежду и пить кофе.
- можно смотреть фильмы, покупать продукты и обедать.
- можно покупать одежду, смотреть кино, но нельзя ужинать.

#### ПИСЬМО

- Leggi la pagina web dei corsi estivi dell'università MGU di Mosca e scrivi una mail seguendo la traccia qui sotto. [15 punti]
- Scrivi che vuoi studiare presso quell'università nel mese di agosto.
- Spiega dove studi attualmente la lingua russa e per quanto tempo l'hai studiata.
- 3. Motiva la tua scetta esprimendo l'interesse per la lingua e la cultura russa, o perché ti serve per lavoro.
- Spiega che cosa vuoi fare/che cosa vuoi vedere in quel periodo a Mosca.
- Fornisci i tuoi dati: nome, cognome, indirizzo, età.



#### аудирование

Ascolta l'intervista due volte. Poi barra la casella corretta. [20 punti]

Наталья работала на рынке.

У её семьи было много денег.

Она начала работать моделью, когда ей было 13 лет.

У неё три сына и одна дочь.

Дочь зовут Волга.

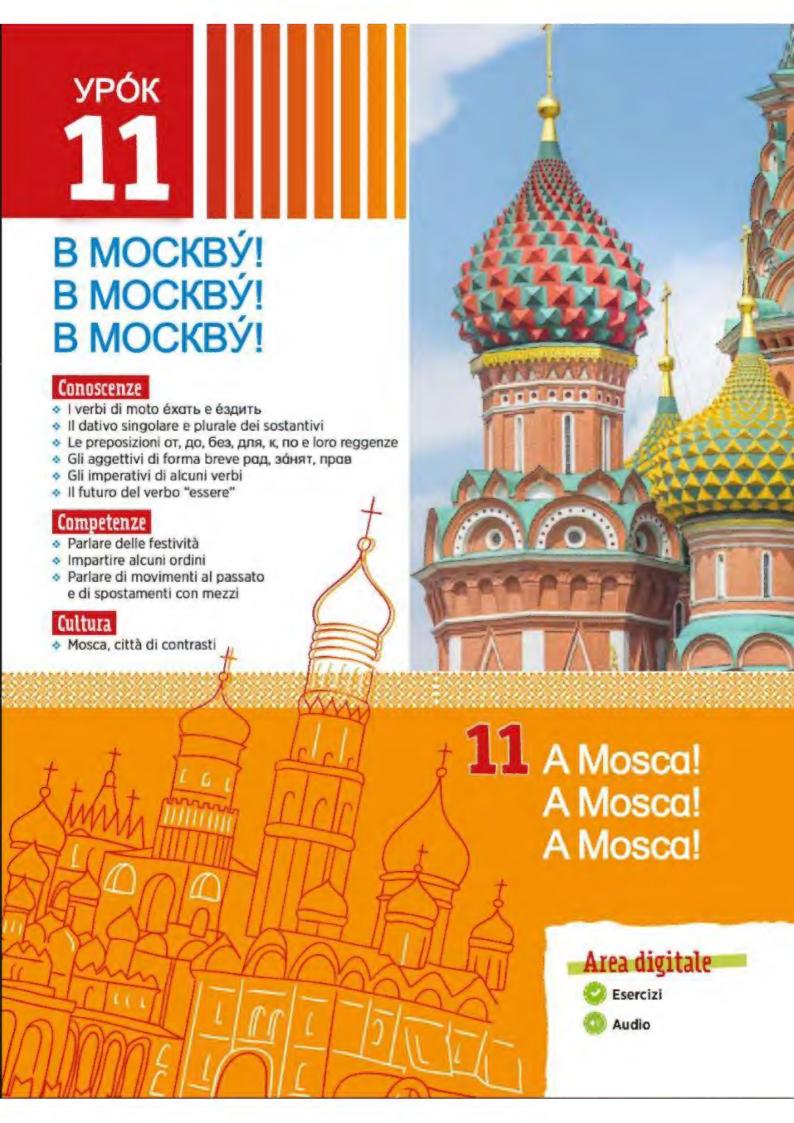
Her Её первый муж - англичанин, второй - француз. Её дети прекрасно говорят по-русски. Наталья - филантроп. 9. Наталья много ест на завтрак.

10. Наталья пьёт чёрный чой.

#### говорение

- Rispondi alle seguenti domande o reagisci in modo coerente rispetto alle affermazioni. [20 punti]
- Почему вы изучаете русский язык? 1.
- 2. Какой сегодня день?
- Почему тебя не было вчера на концерте? 3.
- Извините, который час? 4
- Извините, во сколько открывается аптека? 5.
- Вам нравится спорт? Какие виды спорта вам больше нравятся? А какие вам не нравятся?
- Где вы учитесь / учились? Как вы учились? Какие предметы вы изучаете / изучали в школе?
- Здравствуй, куда ты идёшь?
- Ты умеешь плавать? А кататься на лыжах? А играть в волейбол?
- 10. У тебя есть сосе́д/ка? Как зову́т сосе́да/ку? Какой/ая он/а?

Totale punti: 100 Sufficienza: Test completo





# Мы е́дем в Москву́!

#### мы слушаем

Viktor e Nastja sono sul treno "Sapsan", diretti a Mosca. Nella capitale, Viktor parteciperà a una conferenza sul turismo in Russia, mentre Nastja avrà l'occasione di trascorrere un po' di tempo con la nonna.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.



#### а 👩 🚳 Виктор и Настя едут в Москву на поезде

Настя: Папа, мне скучно. Мы едем уже два часа, ты работаешь на компьютере,

а я не знаю, что делать.

Виктор: Читай книжку, смотри в окно, делай домашние задания!

Настя: Какие домашние задания?! У меня каникулы.

Виктор: То́чно, у тебя́ каникулы. Серге́й Ле́бедев: А ты уже́ хо́дишь в шко́лу?

Настя: Конечно. Мне 10 лет. Мы с папой е́дем в Москву́. Вы то́же туда́ е́дете? Серге́й Ле́бедев: Да, я то́же е́ду в Москву́. Все пассажи́ры э́того по́езда е́дут в Москву́.

А ты знаешь, как называется этот поезд?

Настя: Знаю, он называется «Сапсан». Сергей Лебедев: Знаешь, почему он так называется?

Настя: Нет. не знаю.

	Правильно или нет?	Да	Hen
1.	Настя не знает, что делать.		
2.	Настя и её папа едут в Петербург.		
3.	Настя знает, как называется поезд.		Z S
4	Настя знает, почему поезд так называется	117	







#### 240 километров в час!

Сергей Лебедев: Сапсан - это птица. Она петает очень быстро, и этот поезд едет тоже очень

быстро.

Настя: Но мы уже давно едем!

Сергей Лебедев: Мы едем ровно 2 часа, через один час и 45 минут мы уже будем в Москве.

Скорость Сапсана – 240 километров в час. Раньше, когда не было

Сапсана, люди ехали от Петербурга до Москвы всю ночь.

Виктор: Помню, это было неудобно. Мы тогда ещё в Москве жили, и я часто по

работе ездил в Петербург на поезде. Хорошо, что сейчас есть Сапсан.

Вы из Москвы?

Сергей Лебедев: Нет, я из Воронежа, но уже много лет живу в Москве. Я работаю в

министерстве транспорта.

Настя: Теперь я понимаю, почему вы так много знаете о поездах! Как вас зовут?



мне скучно mi annoìo canoáн falco pellegrino mriua uccello лета́ет vola давно́ da tanto tempo ро́вно precisamente че́рез tra будем saremo ско́рость velocità от... до... da... a... неудобно scomodo, disagevole

	Правильно или нет?	Да	H
1.	Сапсан – это птица и название поезда.	[30]	
2.	Они едут уже 4 часа.		
3.	Скорость Сапсана – 260 километров в час.	100	
4.	Пассажир, который разговаривает с Виктором,		
	работает в министерстве культуры.		





#### О О Рад с вами познакомиться!

Сергей Лебедев: Сергей, Сергей Лебедев. А тебя как зовут?

Настя: Анастасия, или можно просто Настя. А папу зовут Виктор. Виктор: Виктор Громов. Рад с вами познакомиться. Вот мой визитка.

Сергей Лебедев: Мне тоже очень приятно с вами познакомиться. Я вижу, что вы работаете

в сфере туризма.

Виктор: Да, у меня турагентство. Главный офис находится в Петербурге, но есть

филиалы в Екатеринбу́рге, в Сара́тове, в Краснода́ре. Поэ́тому я мно́го е́зжу по Росси́и. А сейча́с я е́ду в Москву́, потому́ что за́втра начина́ется больша́я

международная выставка туризма.

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Пассажира зовут Николай Лебедев.		
2.	У Виктора есть турагентство.		
3.	У него есть филиал в Москве.		
4.	В Москве завтра начинается выставка мебели.		

par c sámu mosnoxómutuce piacere di conoscerla masitra biglietto da visita mósnum óфис sede principale nogápou regali mupór torta, focascia

Glossari



#### г 💿 🚳 Пойдём есть!

Сергей Лебедев: А ты тоже, Настя, едешь на выставку туризма?

Настя: Нет, я еду к бабушке. Её зовут Тамара, это мама моей мамы.

Я её очень люблю. Она мне всегда делает дорогие подарки.

Сергей Лебедев: Ты только поэтому её любишь?

Настя: Нет, не только поэтому. Ещё она вкусно готовит. Папа, я хочу есть.

Идём в вагон-ресторан?

Сергей Лебедев: Я туда уже ходил и ел фантастический пирог.

Настя: Я тоже хочу фантастический пирог. Папа, пойдём!

Виктор: Хорошо, пойдём!

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Настя едет к бабушке.		
2.	Бабушка вкусно готовит.		700
3.	Сергей Лебедев уже ходил в вагон-ресторан.	[00]	1
4.	Он ел борщ.	E-10	

#### Rispondi alle domande.

1. Что ты узнал / узнала о поезде «Сапсан»?

Что ты узнал / узнала о Сергее Лебедеве?

Почему Виктор и Настя едут в Москву?

4. Что ты узнал о работе Виктора?

Почему Настя так любит бабушку?

Куда Настя хочет идти?

#### фонетика





Диктант. Scrivi il testo che ti viene dettato.



#### мы учим грамматику

#### I verbi éхать е éздить

Completa con le forme dei due verbi che trovi nei dialoghi dell'esercizio 1.

	éхать	ездить
я		
ТЫ	е́дешь	ездишь
он, она	CM 27 A M 3 A M 15	éздит
МЫ		ездим
Вы	CHILIP C D PROPERTY IIII	éздите
они		е́здят

Entrambi i verbi indicano un movimento compiuto con un mezzo di trasporto (macchina, treno, metropolitana ecc.), con la differenza che **éхать** si riferisce a un movimento compiuto in questo preciso istante, mentre **éздить** si riferisce a movimenti abituali (Я много éзжу по Росси́и) oppure alla generica azione del viaggiare (Я не люблю́ е́здить на метро́). Il verbo **éхать** corrisponde dunque al verbo **идти**; **éздить** invece a **ходи́ть**. La differenza sta solo nella modalità del movimento: **éхать** е **éздить** si usano per movimenti compiuti con mezzi di trasporto, **идти** е **ходи́ть** per movimenti compiuti a piedi.



Per indicare uno spostamento generico in città, senza indicazione specifica del mezzo, si usa generalmente il verbo **ходить**.



Spesso in russo si omette il verbo di moto.

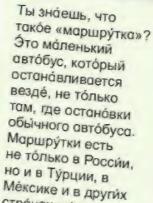
- Ты куда?
- Я в аптеку, а ты?
- Я домой.

#### I mezzi di trasporto

Il mezzo di trasporto viene indicato con la preposizione Ha e il caso prepositivo.

- Я часто по работе ездил в Петербург на поезде.
- Collega il nome del mezzo di trasporto al disegno.
- 1. На поезде
- 2. На машине
- 3. На автобусе
- 4. На трамва́е
- На электричке
- 6. На велосипеде
- 7. На мотоцикле
- 8. На скутере
- 9. На маршру́тке\*
- 10. На метро
- 11. На такси











странах мира.













e□

в



#### Il passato di ходить е ездить

Prova a tradurre in italiano queste frasi.

- 1. Вчера туристы ходили в Русский музей.
- 2. Вчера туристы ездили в Павловск.

Quando si parla di movimenti, viaggi e spostamenti compiuti nel passato, si usa generalmente il passato di ходить е ездить. In realtà ci sono anche altre possibilità, ma le tratteremo nel volume 2.

#### Inserisci il verbo éxors nella forma corretta.

- Сегодня я .....к другу, который живёт в другом городе. T.
- 2. Сейчас туристы на автобусе в Павловск.
- 3. Миша и Лиза, вы ..... на море этим летом?
- Куда́ ты ? Я в Москву́.
- 5. В воскресенье Ваня в Петербург.
- Мой родители сего́дня ве́чером \_\_\_\_\_\_ в теа́тр.
- 7. Сегодня я ...... в бассейн на метро.
- Почему автобус так медленно? На дороге пробки.

#### 6 Inserisci il verbo ездить nella forma giusta.

- Мой брат \_\_\_\_\_\_ на работу на метро, потому что у него нет машины.
- 2. Летом мы часто на дачу.
- Таня \_\_\_\_ в школу на автобусе.
- 4. Обычно я ..... в спортзал на трамвае.
- Миша и Катя, вы на море летом?
- 6. Мой родители на работу на машине.
- 7. Ваня часто \_\_\_\_\_\_ в Петербу́рг. Там живёт его бабушка.
- 8. Мы ре́дко к ба́бушке, потому́ что она́ живёт о́чень далеко́.

#### Cambia le frasi secondo il modello.

- Валя была в театре. → Валя ходила в театр.
- 1. Ты был на выставке Кантора?
- 2. Алёна была на лекции.
- Туристы были в ресторане.
- Боле́льщики бы́ли на стадионе.
- Мы были на собрании.
- 6. Галя была на работе.
  - Ты уже была в банке?
  - Ты уже оыла в одг
     Вы были в парке?
    - 9. Ко́стя был на уроке.
      - 10. Я была на конференции.

#### 8 Cambia le frasi secondo il modello.

- Катя была в Париже. → Катя ездила в Париж.
- 1. Мы были на море.
- 2. Дети были в горах.
- Антон был в Лондоне.
- 4. Ты был в Москве?
- Я был в командировке.
- Мы были в Самаре.

- 7. Ты была в Турции?
- Я была в Америке.
- Ирина была в Германии.
- 10. Мы были на даче.
- Вы были в Праге?
  - 12. Мой подруги были на Сицилии.









9	Inserisci il verbo corretto, scegliendo tra е́хать е е́здить.
1.	Когда́ мы жи́ли в Москве́, мы ча́сто в Коло́менское.
2.	В прошлом году мы на море в Испанию.
3.	Вчера бабушка на автобусе в Пушкино.
4.	Сейчас я на машине на работу.
5.	Сейчас наши коллеги на автобусе в гостиницу.
6.	Я не люблю на метро в час пик.
7.	Сейчас 8 часов. Москвичи на работу на машине.
8.	Мы обычно на дачу в пятницу вечером, иногда на
	машине, иногда на электричке.
9.	В прошлом году мой друзья отдыхать в Мексику.
10.	Я ненавижу на маршру́тке, потому́ что там о́чень те́сно.
10	Inserisci il verbo corretto, scegliendo tra идти е ходить.
1.	Ему только 1 год, но он уже прекрасно
2.	- Вы ужė в музе́й спо́рта? - Да, мы туда́ вчера́.
3.	Вчера́ я мно́го пешко́м и о́чень устала.
4.	Врач мне сказал, что мне надо больше пешком.
5.	Что в Большом театре?
6.	<ul> <li>Вы часто в театр? - Не очень, два-три раза в год.</li> </ul>
7.	Я не хочу в магазин, потому что на улице дождь.
8.	Мы хотим есть, мы в кафе.
9.	Вчера́ Ле́на в го́сти.
10.	Тебе очень зелёный цвет.
11	Costruisci delle frasi scegliendo il verbo giusto tra i due in verde e inserendo le preposizioni mancanti.
1.	Мой колле́га / всегда / е́хать — е́здить / рабо́та / метро́ / потому́ что / он / нет / машина
2.	Катя / вчера / не / идти — ходить / школа / потому́ что / она / температу́ра
3.	сын / Наташа / ещё / не / уметь / идти – ходить
4.	сейчас / мы / ехать – ездить / поезд / Варшава
5.	моя́ сестра́ / не / уме́ть / <del>е́хоть – е́здить</del> / ску́тер
6.	Я / редко / ехать – ездить / такси / потому что / это / дорого
7.	Они /мочь / часто / е́хать – е́здить / такси / потому что / они / много / де́ньги
8.	Я / не / хотеть / идти — ходить / туда / пешком / потому что / это / очень далеко
12	All Completa il dialogo con i verbi di movimento идти, ходить, ехать е ездить.
	Дети любят ходить в цирк
	- Костя, ты всегда в школу на велосипеде. Почему ты сегодня без велосипеда?
	<ul> <li>После школы мы на машине к бабушке и дедушке на дачу.</li> </ul>
	- Ты любишь к ним?
	- Да, очень.
	- А что вы обычно делаете на даче?
	- Ка́ждый день мы с бра́том в лес и́ли купа́емся
	в речке. Вечером дедушка часто готовит вкусный шашлык.
	А ты сего́дня ве́чером на вечери́нку к Ка́те?
	- Heт, не . Мама в Тулу на конференцию.



Папа на работе. А я – няня для Антона.

- А сколько Антону лет?

- Брату 5 лет. Он е	ещё в детский сад.	
- Значит, ты сегод	ня сидишь дома?	
- Нет, мы	в цирк. Антон очень любит	туда
- Я тоже люблю	в цирк!	

#### 13 Ты хорошо знаешь географию? Сколько километров от... до...? Cerca di indovinare le distanze.

- От Москвы до Петербурга?
- 2. От Москвы до Екатеринбурга?
- 3. От Рима до Москвы?
- 4. От Милана до Петербурга?
- 5. От Москвы до Владивостока?

- а. 2743 километра
- 9141 километр
- в. 706 километров
- г. 2376 километров
- д. 1793 километра

#### Le preposizioni or e go

Analizza la seguente frase.

Раньше, когда не было «Сапсана», люди ехапи от Петербурга до Москвы всю ночь.

Che caso richiedono le preposizioni от е до?

■ Genitivo

Accusativo

Prepositivo

#### мы читаем



14 Leggi il testo, inserisci le parole mancanti scegliendole tra quelle qui sotto e rispondi alle domande.

богатые « называются » нужно » помидоры » дедушки » находится » отдыхают » рассказывали « километровые » велосипеде » работу « город » куда » водку » можно » футбол

#### Почему русские так любят дачу?

Ле́то, пя́тница, ве́че		тербу́рге и в други́з _ е́дут все э́ти лю́д		
это дом, коттедж, где	е русские проводя	ят выходные дни ил	и всё лето. Дача об	ычно
не очень далеко от		километров). Ря́д м о́чень жа́рко. Да́ч		
и б	е́дные. В сове́тск	ое врёмя люди полу	учали маленький уч	а́сток земли́, и там
всегда был огород,	де выращивали і	картошку, огурцыі,	Ce	годня тоже многие
имеют такие огород люди		іщивают там о́вощі на да́че)? М		
шашлыкй, женщины	собирают эгоды	в лесу́ и гото́вят вар	ое́нье, де́ти ката́юто	я на
и играют в	Вечеро	м все собираются	у костра, поют пес	ни и пьют чай или
Ч	а́сто на да́чах ру́с	ские строят баню.		
В воскресенье вече	ом многие едут с	братно в	, потому́ что в г	понедельник утром
ид	ги на	На даче остак	отся только бабушн	СИ,
и внуки.				
По статистике 60% р	оссиян имеют дач	чу и там прово́дят о́	тпуск и выходные. Д	ачи в России были
уже в 18-ом веке, о	ни – важная част	ь русской культурь	ы. О жизни на даче	
писатели и поэты.				



	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Русские едут на дачу		
	в пятницу вечером.		
2.	Только москвичи имеют		
	дачи.		
3.	Дачи обычно находятся		
	не очень		
	далеко от города.		100
4.	Все дачи маленькие.		
5.	Люди на даче ничего		
	не делают.		
6.	На дачах часто есть баня.		
7.	В понедельник нужно идти		
	на работу.		
8.	Дача — важная часть		
	русской культуры.		UI)

#### мы пишем

15 Al Scrivi un testo sulle abitudini degli italiani nel weekend: dove vanno? Come passano il tempo? Scrivi almeno 100 parole.

#### мы говорим

16 Role play. Interpreta uno dei due ragazzi che si trovano sul treno che va da Mosca a San Pietroburgo. Utilizza tutte le informazioni per uno scambio con l'altra persona.

#### Поезд Москва - Санкт-Петербург

Сачико / 22 года / Сеўл – Корея

Студентка / Университет / Факультет Информатики / Москва

Семья: Брат + сестра

Хобби: плавать / бассейн, дизайн, готовить, ходить в гости

Языки: русский (отлично), английский (очень хорошо́), китайский (хорошо́)

Где она жила: в Пекине — 2 года, в Лондоне — 1 год

Кудо и к кому она едет: Петербург - друг Андрей

Страница в «Фейсбуке»: www.facebook.com/ SachikoRus Артём / 25 / Новосиби́рск / ул. Ники́тина, д. 46

Профессия: учитель - школа номер 365

Семья: 2 брата

Где он учился: Новосибирский

Педагогический Университет - Новосибирск

Хобби литература, корейское и японское кино, манга

Рамки: Английйский (хорошо́), Неме́цкий (не о́чень хорошо́)

Куда и к кому едет: Петербург – фестиваль «КинАзия»

Страница в «Фейсбу́ке»: www.facebook.com/ ArtjomSan



# 116

## Что ей подарить?

#### мы слушаем

Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.





Что кому подарить?

Настя: Бабушка, куда мы идём?

Бабушка Тамара: Мы идём в торговый центр «Метрополис». Он находится на

Ленинградском шоссе, но не помню, как туда пройти. Надо спросить.

Настя: А что ты там хочешь купить?

Бабушка: Мне надо купить подарок Анне. Завтра у неё день

рождения, и мы вместе пойдём к ней. Но мне нужна

твоя помощь. Я ещё не решила, что ей подарить.

Настя: Сколько лет Анне?

Бабушка: Ей 74 года.

Настя: Можно ей подарить цветы и конфеты.

Бабушка: Цветы - да, но конфеты нельзя. У неё диабёт,

ей нельзя есть конфеты.

Настя: Тогда подари ей книгу.

Бабушка: Книгу? Да, это хороший подарок. Настя: Я тоже хочу купить подарок маме.

Бабушка: Только маме? А пале не хочешь купить подарок?

Нет, у него есть всё! Настя:

Торговый центр называется...

- Метрополис.
- Мегаполис.
- Mèra.
- 2. Торговый центр находится...
  - на Ленинградском шоссе.
  - на Ленинском проспекте.
  - в. на площади Гагарина.
- Бабушка Тамара...
  - хочет купить подарок подруге.
  - хочет купить продукты.
  - хочет купить цветы и конфеты Насте.

- Подруге бабушки...
  - 64 года
  - 74 года
  - 84 го́да
- 5. Подруге Тамары...
  - можно курить, но нельзя играть в карты.
  - нельзя читоть.
  - нельзя есть конфеты, у неё диабет.







#### Брату я ничего не хочу дарить!

Бабушка: А другу из Италии не хочешь купить подарок? Я забыла... Как его зовут?

Настя: Его зовут Федерико. Да, ему тоже я хочу купить подарок. Может быть, книгу

о московском метро? Он так любит ездить на метро!

Бабушка: А брату не хочешь купить подарок?





нак туда пройти come si arriva? corpocars chiedere monges andiamo подарить regalare rendersi cioccolatini



Настя: Нет, Алёше не хочу, потому что он мне никогда ничего не дарит.

И никогда мне не <del>помога́ет.</del> Он помога́ет то́лько друзья́м и колле́гам.

Бабушка: Настя, это не так. Я помню, что он всегда тебе помогал, когда у

тебя были контрольные работы. Один раз он даже велосипед тебе

подарил. Помнишь?

Настя: Да, но сейчас в Питере он всегда заият: всё время работает или

> занимается, а в субботу ходит на стадион. Когда он дома, он всё время пишет Кате или посылает ей фотографии. А когда я играю на

пианино, он говорит, что я ему мещаю...

Бабушка: Можно его понять. Ему 22 года. Он уже не ребёнок, он взрослый

> мужчина. Так... Я думаю, что торговый центр уже недалеко, но точно не знаю, где. Давай спросим у этого молодого человека.

Настя хочет купить подарок...

- а. маме и папе.
- другу Федерико и брату Алёше.
- в. другу Федерико и маме.
- Федерико она хочет купить...
  - а. книгу о поезде «Сапсан».
  - книгу о московских станциях метро.
  - в. цветы и конфеты.
- Настя думает, что брат...
  - а. хороший.
  - б. плохой.
  - в. иногда хороший, а иногда плохой.



order ajuta occupato sunder manda dio disturbo инять саріге Как пройти в Соме si arriva a ...? noémo dritto поверните girate Hanpázo a destra

Hanéno a sinistra







#### Как туда пройти?

Бабушка Тамара: Извините, молодой человек, вы не знаете, как пройти в торговый

центр «Метрополис»?

Прохожий: Да, знаю. Идите прямо. Там будет киоск. У киоска поверните направо.

Бабушка: Спасибо.

Прохожий: Пожалуйста. Вы Тамара Георгиевна, правда?

Бабушка: Да. А я вас не знаю...

Прохожий: Вы, наверное, меня не помните. Я ходил в школу номер 35, на улице Новой

> Басманной. Вы там преподавали математику. Меня зовут Пётр Сидоров. Я очень плохо учился, получал одни двойки, поэтому вы, наверное, меня не

Бабушка: Пётр Сидоров... Да, конечно, помню! Как у вас дела?

Прохожий: Хорошо, спасибо.

Бабушка: Я была очень рада вас увидеть. Спасибо большое, Пётр.

Прохожий: Всего доброго! До свидания, Тамара Георгиевна.

Бабушка: Так... Настя, я уже забыла. Что он сказал? Прямо и потом налево?

Настя: Нет, сначала прямо, а потом направо. Бабушка, что ты будешь делать без меня?

Настенька, ты права! Я без тебя ничего не могу! Бабушка:

Ностя: Бабушка, ты, правда, его помнишь?

Бабушка: Нет, Настенька, я его не помню. Но никому не говори!

- 1. Бабушка Тамара...
  - знает, где находится торговый центр.
  - не знает, где находится торговый центр.
  - не знает, как называется торговый центр.
- 2. Бабушка Тамара спрашивает...
  - а. молодого человека.
  - б. Настю.
  - в. женщину.

- Бабушка Тамара преподавала...
  - физику в школе номер 35.
  - математику в школе номер 35.
  - в. математику в школе номер 45.
- 4. Пётр Сидоров учился...
  - а. отлично.
  - б. хорошо.
  - в. плохо.
- 5. Бабушка Тамара...
  - а. отлично помнит Петра Сидорова.
  - не помнит Петра Сидорова.
  - в. никогда не любила Петра Сидорова.
- 2 Leggi i dialoghi e rispondi alle domande.
- 1. Куда идут Настя и бабушка Тамара? Почему?
- 2. Почему бабушка Тамара хочет купить подарок подруге?
- Бабушка уже знает, что ей подарить?
- 4. Почему она не хочет покупать конфеты?
- 5. Что хочет купить Настя? Кому?
- 6. Почему Настя не хочет покупать подарок брату?
- 7. Что делает Алексей всё время?



#### мы учим грамматику

#### Il dativo singolare e plurale dei sostantivi

Completa la tabella con le desinenze del dativo, che trovi nei dialoghi dell'esercizio 1.

	Кому	? Чему́?	
Maschile	Femminile	Neutro	Plurale
бра <b>т</b> → дру <b>г</b> → И́гор <b>ь</b> → И́гор <b>ю</b> Серге́ <b>й</b> → Серге́ <b>ю</b>	Áнна → ма́ма → подру́га → семья → семье́ Росси́я → Росси́и Сиби́рь → Сиби́ри	окн <b>о́</b> → окн <b>у́</b> зда́ни <b>е</b> → зда́ни <b>ю</b> мо́р <b>е</b> → мо́р <b>ю</b>	<ul> <li>→ студе́нтам</li> <li>→ водителям</li> <li>→ музе́ям</li> <li>→ же́нщинам</li> <li>→ тётям</li> <li>→ площадя́м</li> <li>→ о́кнам</li> <li>→ моря́м</li> </ul>
cons. → y -й → ю -ь → ю	-Q → е -я → е -ь → и -ия → ии	-o → y -e → ю	друз <b>ья́</b> → лю́д <b>ям</b> лю́д <b>и</b> → лю́д <b>ям</b> де́т <b>и</b> → де́т <b>ям</b>
<ul><li>\ папа →</li></ul>	мать → ма́т <b>ери</b> дочь → до́ч <b>ери</b>		cons., -a, -o → aм -ь, -й, -я, -е → ям

The State of the		Design to the same of	-	The second
10 日 日 日 日 日	8 6 6	iel ve	44.6	0 - 1

Trova nei dialoghi dell'esercizio 1 le forme del futuro del verbo "essere".

le forme del la	itulo del velbo e
Я	бу́ду
ТЫ	
он/она/это	Babile who should be ablance ber at on house but
МЫ	будем
вы	будете
ОНЙ	будут

#### Come indicare l'età

Per esprimere l'età si usa il dativo

- Сколько лет Анне?
  - Ей 74 года.
- Сколько лет Игорю?
  - Ему 12 лет.
- Ско́лько лет де́тям?
  - Им 8 лет.



#### 3 Declina i sostantivi al dativo, come nell'esempio.

	Мама	→ я пишу маме				
1.	Папа	→ я пишý	11.	Степан	-	
2.	Андрей	-	12.	Игорь	$\rightarrow$	
3.	Сестра	•	13.	Оксана	-	
4.	Врач	-	14.	Мать	-	
5.	Министр	<b>→</b>	15.	Преподаватель	$\rightarrow$	
6.	Подруги	-	16.	Дя́дя	-	
7.	Родители	<b>→</b>	17.	Де́душка	-	
8.	Профессор	<b>→</b>	18.	Брат		
9.	Коллеги	-	19.	Дочь		The state of the last extract to extract at 1 time at a fine time of executing time to see at at 20 time at
10.	Начальник	→	20.	Братья		

- Scrivi dei minidialoghi sulla base delle informazioni date, come nell'esempio.
  - Андрей / 33
  - Сколько лет Андрею?
  - Ему 33 года.
- Учительница / 47
   Тётя И́ра / 42
   Алекса́ндр
   Ты / 30
   Врач / 51
   Васи́льевич / 60
   Вы / 23
- 5 Trasforma le frasi come nell'esempio usando il verbo писать.
  - Я люблю́ маму. → Я пишу́ маме.
- Я знаю Анну.
- 2. Она знает Игоря.
- 3. Ты знаешь Виктора.
- Оксана знает Александра Петровича.
- Мы все знаем преподавателя.
- 6. Он знает Анастасию Георгиевну.



- MHe nopá... = Devo andare... (lett. "per me è ora di...")
- MHe пора́
  Ha работу. =
  Devo andare
  al lavoro.
- A мне пора домой. = Devo andare a casa.



A1 Москва — город памятников. Completa il testo declinando al dativo i sostantivi tra parentesi. Alcuni di questi monumenti sono rappresentati nelle fotografie.

В Москве находится более тысячи памятников. Москвичи любят встречаться у них. Это памятники (герой) истории и литературы, \_ (поэты). (писатели), ... (архитекторы), (скульпторы), (художники), (композиторы), (музыканты), (дёятели) наўки, (артисты), медицины и техники, (лётчики), (космонавты), (революционеры), (спортсмены), и даже животным! Самые любимые памятники Москвы - памятник (Минин) и Пожарскому на Красной площади, памятник Маяковскому на Триумфальной площади, памятник (Пушкин) на Тверской улице, \_ (Ю́рий Гага́рин) на памятник площади Гагарина, памятник (артист Юрий Никулин) на Цветном бульваре, памятник \_ (писатель Александр Грибоедов), памятник покорителям космоса и памятник (маршал Жуков) на Манежной площади.











#### Verbi che reggono il dativo

Подарить\*

Scrivi la traduzione dei seguenti verbi. Говорить

Рассказывать (I gruppo) Посылать (I gruppo) Звонить (Il gruppo) Писать (I gruppo) Мешать (I gruppo) Предлагать (I gruppo) Помогать (I gruppo) Купить\* (Il gruppo)

Verbi perfettivi, che vedrete nella prossima lezione.

#### Preposizioni che reggono il dativo

(Il gruppo)

(II gruppo)

Мы едем к бабушке, к врачу, домой к Игорю... (andiamo dalla nonna, dal medico, a casa di Igor'...). Quando il movimento ha come meta una persona si usa k + dativo.



ко мне, к тебе, к нему, к ней, к нам, к вам, к ним

#### По

- По коридору, по улице, по России (Lungo il corridoio, per strada, per la Russia)
- Πο ραδότε (Per lavoro)
- По телевизору, по радио, по телефону (Alla TV, per radio, al telefono)

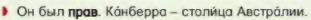
7	К кому́ они́ е́дут? Scrivi da chi è meglio andare nelle di	verse situaz	zíoni.	
	трéнер • психолог • адвокат • врач • др	узья турс	огент · диетолог · сосед	
1.	У меня сегодня высокая температура.	→ Я е́ду	К	
2.	У жены депрессия.			
3.	Мужу нужна диета.		4 M M M M M M M M M M M M M M M M M M M	
4.	Твой подруга хочет быть в хорошей форме.			
5.	Фирма друга обанкротилась.	-		
6.	Ты слышишь странный шум в соседней квартире.			
7.	Тебе нужен совет.			
8.	Ты хочешь отдыхать на море с друзьями.			
8	Completa le frasi coniugando i verbi e declinando i	sostantivi a	al caso dativo.	
1.	А́нна, ты уже́ (купи́ть) пода́рок		(Сергей)? В среду у не	eró
	бу́дет день рожде́ния.			
2.	Wi-fi сегодня не работает. Я уже полчаса	(38	вонить)	
	(провайдер), но никто не отвечает.			
3.	Он часто (звонить)	(друзья)	и приглашает их к себе д	омой
4.	<ul> <li>Извините, я (вы)</li> </ul>	(мешать)?	?	
	- Ну, что вы? Вы никогда (я) не		(мешать).	
5.	Я сто раз (говори́ть)	(Анато́л	пий Cepréевич), что нельз	зя так
	много курить!			
6.	У неё есть фонд, и она (пол	могать)	(де́ти) в Аф	рике.
7.	Я сейчас (посылать) фотографии			
	(клиенты) из Москвы.			
8.	Каждый год папа (дарить) духи		(ма́ма).	
9.	8-о́го ма́рта я всегда́ (дари́ть) цветы			
	(колле́ги), (жена́), (с			
10.	Он (писать), что завтра идёт к			
	Оператор «МегаФон» (пред			енты)
	новый онлайн-сервис «МегаДиск».	, , , ,	,	,
12.	Каждый вечер я (рассказыв	зать) сказк	v (	дочка
		,	*	
9	К и́ли по? Scegli la preposizione corretta.			
1.	Мы долго ходили парку. Было очень кр	расиво!		
2.	Каждое лето я езжу на дачу бабушке.			
3.	У нас филиалы во всех странах Европы. Мы мног		Европе	
4.	Сегодня в пять часов я иду врачу. У м			ró
5.	Утром радио говорили о пробках.	our annah	Army no no nonnado or 40	
6.	Мы е́дем подруге на день рожде́ния.			
7.	Ты часто ездишь во Владивосток рабо	ize?		
	Вчера мы ходили		ρόςοπο	
5.	вчера мы ходили друзьям в гости. Был	ло очень в	весело.	

Коля, куда ты? - Я \_\_\_\_\_ директору. Он хочет со мной поговорить.
 Вчера \_\_\_\_\_ телевизору сказали, что зимой будут сильные морозы.

- 10 Scrivi delle frasi di senso compiuto, declinando i sostantivi, coniugando i verbi e aggiungendo le preposizioni se necessario.
- Он / всегда / делать / подарки / друзья
- Вчера́ / ма́ма / быть / день рожде́ния / Ты / звони́ть / она́ / ?
- 3. Мы / много / ездить / Россия / работа
- Он / часто / рассказывать / анекдоты / коллеги
- Я / всегда́ / помогать / подруги / де́лать / домашние зада́ния
- 6. Ты / часто / ездить / дача / Сергей и Анна / ?
- Они / я / подарить / прекрасный / костюм / на день рождения
- 8. Летом / мы / ездить / дача / бабушка

#### Gli aggettivi di forma breve род, занят е прав

- Меня зовут Виктор Громов.
   Рад с вами познакомиться.
- Как я рада! Мне не надо готовить!
- Мы очень рады, что ты здесь.
- Он всегда занят.
- Мама готовит. Она занята, сейчас не может говорить по телефону.
- Сего́дня ве́чером мы не можем идти к Никола́ю. Мы за́няты.
- Извините, это место свободно?
  - Нет, оно занято.



- Настя, ты права. Без тебя я не могу жить!
- Вы были правы. Сегодня погода плохая.



#### 11 Inserisci рад, занят о прав nella forma corretta.

1.	Катя	, магазин открывается в 10.	
2.	Πána	., что у сына большие планы.	
3.	Сейчас мы все ужа а Настя делает дог	эно ; я гото́влю у́жин, муж пи́шет ва́жное письмо́, а́шнее зада́ние.	
4.	Как я	, что у нас завтра бу́дет экску́рсия по Кремлю́!	
5.	Маша	., что у неё родился мальчик. У неё уже есть три девочки.	
6.	- Можно к телефон	Владимира? - Он сейчас , перезвоните через че	ac.
7.	Папа, ты был	, я плохо знал уроки.	
8.	Дети	, что завтра начинаются каникулы.	
9.	Я ему уже 100 раз	вонил, но номер всегда	
10	Мое полоуга всегла	лнём поботает вечелом учится	

#### Le preposizioni от, для, без, до + genitivo

- Я получил письмо от Сергея. Он нам предлагает встретиться в субботу, в 3 часа.
- Это подарок для мамы. Я ей купил шарф и перчатки на день рождения.
- Я без тебя не могу жить!
- Пока, до понедельника!
- До завтра!

Unisci la preposizione al significato.

- 1. OT
- g. Senza
- 2. **Без**
- 6. Per
- Для
- B. Da, da parte di
- 4. До
- r. Fino a, a (nei saluti)

12 Al Inserisci le desinenze c	:orrette.
--------------------------------	-----------

- Мама делает подарок сын ... Сын получает подарок от мам ...
- 2. Внук пишет бабушк . Бабушка получает письмо от внук ...
- Директор звонит секретар . Секретарь получает приказ от директор
- Я делаю подарок тёт .... Тётя получает подарок от мен .....
- 6. Маша пишет смс подруг...... Подруга получает смс от Маш......
- Шко́льница де́лает пода́рок учительница........ Учительница получа́ет пода́рок от шко́льниц.......
- 8. Муж дарит жен..... духи. Жена получает духи от муж......



#### 13 🥙 📶 Ricostituisci le frasi spezzate.

- 1. Мой брат не может жить...
- 2. Туристы гуляли...
- Мы бу́дем в Москве́...
- 4. По радио говорили...
- 5. Он всегда всё делает...
- Они каждую субботу ездят...

- для семьй.
- до воскресенья.
- в. ... к друзьям.
  - по Арбату.
- ... без музыки.
- ж. ... о пробках в Москве.



#### 14 O M Без, от, для, до? Scegli la preposizione corretta.

- 1. Можно жить газа, электричества, компьютера, телевизора и телефона?
- 2. Пока, Серёжа, ..... среды.
- Этот подарок я получил ...... бабушки. А этот дедушки.
- Как ты думаешь, чего нельзя жить?
- кого́ ты получа́ешь все эти смс? Я тебе́ уже́ говори́л, сестры.
- 6. Это мой подарок него.
- за́втра! За́втра суббо́та, мы не рабо́таем! Тогда́ понеде́льника.
- 8. Я е́ду то́лько ста́нции «Новослобо́дская».
- 9. У нас нет бума́ги ксе́рокса.
- Она отдыхала на море мужа.

#### 15 In questa e-mail mandata da Nastja a sua madre mancano tutte le preposizioni. Mettile tu.

1	149	M	
1	4	497	
1		-8	
	V		

дя́ди Са́ши. Мы ви́делись то́лько оди́н раз, сре́ду, когда́ мы все вме́сте ході ли рестора́н. А вчера́ ба́бушка и я ходи́ли го́сти её подру́ге А́нне. неё был день рожде́ния. Мы до́лго сиде́ли неё, там бы́ли и други́е ста́рые ба́бушк они́ говори́ли здоро́вье и врача́х. Мне бы́ло так ску́чно!!! А в четве́рг нас была́ экску́рсия Москве́, мы три часа́ е́здили го́роду авто́бую Бы́ло здо́рово! Мы гуля́ли Алекса́ндровскому са́ду и ходи́ли пешко́м Мане́х ную пло́щадь. Но, ма́ма, не ду́май, что я не по́мню тебе́. Я да́же ужѐ купи́ла теб пода́рок. Как вы все там? Как Бегемо́т? Как Алёша? него́ то́же я купи́ла пода́рок. не могу́ жить вас. воскресе́нья. Твоя́ На́стенька.
---

#### Gli imperativi

Ormai conosci una serie di forme imperative, che ti proponiamo di seguito. Associa l'imperativo alla sua traduzione.



Дайте! Делай! Читай! Пиши! Делайте! Смотрите! Скажи! Иди! Извините! Дой! Принеси! Смотри! Купи! Читайте! Скажите! Пишите! Извини! Идите! Купите! Принесите!

Scuso! Compra! Fate! Leggi! Comprate! Scusi! Dica! Porta! Dai! Scrivete! Vada! Fai! Vai! Scrivi! Di'! Dia! Guarda! Guardate! Porti! Leggete!

#### 16 All Completa i dialoghi con gli imperativi forniti.

#### а В магазине

дайте • идите • скажите

- ..., пожалуйста, у вас есть зарядка для iPhone?
- Да, есть.
- Хорошо́. , пожалуйста, две. На всякий случай. Где касса?
- на первый этаж. Касса у выхода.
- Спасибо.
- Пожалуйста.

В ресторане

принесите • скажите • идите • извините

- Здровствуйте.
- Добрый вечер.
- Пожалуйста, котлеты с картошкой.
- Хорошо.
- , где туалет?
- прямо по коридору.
- Спасибо. , wi-fi у вас есть?
- Да, конечно.

#### **6** В школе

читай • смотри • скажи • пиши

- Стелан Николаевич, я хочу лучше знать русский язык. Что я могу делать?
- Федерико, русские мультики, русские

письма по-русски.

- Да, я так и делаю. Но моя соседка говорит, что я плохо говорю по-русски.
- Нет, Федерико. Ты уже хорошо говоришь по-русски. И соседке, что русский язык трудный.
- Спасибо, Степан Николаевич.



#### мы читаем

17 M Leggi il seguente articolo e rispondi alle domande.

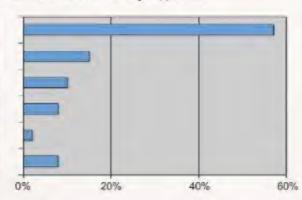
## БОЛЬШОЙ ГОРОД

#### Какой самый любимый праздник у нас?

Мы провели опрос на тему, какие праздники любят россияне. Официальная статистика говорит, что в России особенно любят Новый год. Второе место занимает День Побе́ды, тре́тье ме́сто - Пасха, четвёртое - Рождество, пятое - Междунаро́дный женский день. Интересно, как и где люди отмечают эти праздники? Какие подарки дарят россияне? Мы спросили Валентину, учительницу из Петербурга, Бориса, ІТ-специалиста из Волгограда, и Егора, сантехника из Москвы.

Вот как отвечали люди на наш вопрос: «Какой ваш любимый праздник?»

Новый год	57%
День Победы (9 мая)	15%
Πάσχα	10%
Рождество	8%
Международный женский день	2%
Другой праздник	8%
Lab. a.r. ub and um.	970



#### Валентина Кузнецова

школьная учительница, 35 лет, Санкт-Петербург.



#### Валентина, какой ваш любимый праздник?

Я очень люблю Восьмое MÓDTO.

#### Как вы его отмечаете?

Знаете, у нас в школе почти одни женщины работают, и коллектив очень дружный. Мы кождый год ходим в грузинский ресторан, там долго сидим, разговариваем, говорим тосты.

#### Не акучно, когда одни женшины?

Нет, что вы?! Нам всегда очень весело. Мы делаем друг другу маленькие подарки.

Какие?

Разные. Я коллегам обычно дарю косметику или книги.

#### А что вам дарят?

Мой брат мне каждый год дарит духи. Он мне уже 15 лет дарит духи. У него фантазия не очень богатая. А мой старый друг Дима - мы вместе в шко́лу ходи́ли — ко́ждый год мне дарит большой букет po3.

#### У вос любовь?

У нас была любовь 20 лет назад, когда нам было 15 лет. А сейчас мы просто друзья.

Спасибо, Валентина.



#### Бори́с Си́доров ІТ-специали́ст, 45 лет, Волгодра́д.

Бори́с, како́й ваш люби́мый праздник? Я о́чень люблю́ Но́вый год.

Как вы его отмечаете?

У нас всегда очень весело. Мы собираемся всей семьей. У меня дети, у брата и у сестры — тоже. Нас обычно 15 человек. Я приглашаю маму, папу, родственников и друзей на дачу. Там мы ужинаем вместе, играем, пьём шампанское и поём. Потом дети получают подарки.

#### Борис, какие подарки вам нравятся?

Мне нравится, когда жена мне делает сюрпризы. В прошлом году, например, она́ мне подарила но́вый планшет. Это было здо́рово!

А что вы ей да́рите? Я ей дарю́ цветы́, духи́, конфе́ты, косме́тику, иногда́ оде́жду. В про́шлом году́ я ей подари́л пла́тье.

А что вы да́рите де́тям? Мы обычно да́рим им игрушки и́ли кни́ги. Они́ ещё ма́ленькие. Спаси́бо, Бори́с.

#### Егор Иванов

сантéхник, 48 лет, Москва.

#### Егор, какой ваш любимый праздник?

Мой день рождения. И знаете, почему? Потому что день рождения у меня в июле, и почти

всегда́ стойт прекра́сная пого́да.

Что вы делаете в этот день? Мы собираемся большой компанией у меня на даче. У меня дача недалеко от Москвы.

#### Что вы там делаете?

У нас мужская компания, одни мужчины. Утром мы идём на речку. Мы все очень любим рыбалку. Мы ловим рыбу и разговариваем. У меня есть друг Вася, он всегда рассказывает анекдоты. Вечером мы готовим рыбу на гриле и пьём водку.

#### ? чём говорят мужчины?

Вы не смотре́ли фильм «О чём говоря́т мужчи́ны?»

Конечно, смотрела. Тогла вы знаете, о чё

Тогда́ вы зна́ете, о чём мы говорим.

**Егор, у вас есть семья?** У меня есть дочь. Она живёт в Казани с мамой.

Я всегда е́зжу в Каза́нь на её день рожде́ния.

## Вы делаете ей подарки?

Да, коне́чно. В э́том году́ я ей подори́л велосипе́д.

Спасибо, Егор.

#### A chi si riferiscono queste affermazioni?

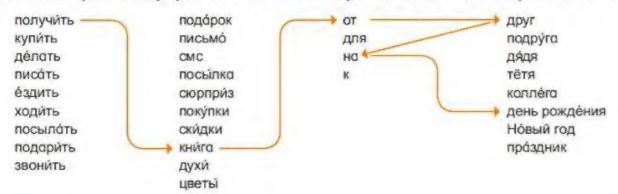
- Его́ / Её любимый праздник Восьмое марта.
- Его / её любимый праздник день рождения.
- Он / она отмечает Новый год на даче.
- Его / Её любимый праздник Новый год.
- Он / она любит сюрпризы.
- 6. Он / она каждый год в этот день ходит в ресторан.
- Он / она приглашает семью и друзей на дачу .
- Его / её брат всегда дарит ему/ей духи.
- 9. У него / неё есть дача.
- Он / она ходит на речку и там ловит рыбу.
- У него / неё большая семья.
- 12. У него / неё есть дочка в Казани.

Валентина	Борис	Eróp
<b>F</b>		Total Control
		900

#### Ho + accusative

Ha può avere un significato di finalità.

- Вам дарят подарки на день рождения?
   На Новый год мы обычно ездим на дачу.
   На обед я обычно ем фрукты, а на ужин я ем мясо или рыбу.
- 18 Unisci verbi, sostantivi e preposizioni e scrivi delle frasi al passato. Scrivi almeno 10 frasi, usando tutti i verbi.



Я получил книгу от друга на день рождения.

#### мы пишем

Scrivi un testo (almeno 10 frasi) sul modello delle interviste dell'esercizio 17. Spiega qual è la festa che preferisci, perché ti piace, come e dove la festeggi, se fai o ricevi regali. Racconta che cosa hai fatto l'ultima volta in occasione di questa festa.

#### мы говорим

- 20 📶 Rileggi le interviste dell'esercizio 17, scegli uno dei tre personaggi (Валенти́на, Бори́с о Его́р) e racconta chi è, che lavoro fa, quanti anni ha, di dov'è, qual è la sua festa preferita e come la festeggia.
- 21 Al Intervista un tuo compagno e raccogli le seguenti informazioni.
- 1. Какой твой любимый праздник?
- 2. Как ты отмечаешь этот праздник?
- Куда́ ты хо́дишь/е́здишь обы́чно в э́тот день?
- 22 Было и будет. A coppie o a gruppi, fate a turno delle domande sui giorni ai compagni cercando di farli cadere in errore. Vince chi fa meno errori.
- Кому́ ты делаешь подарки?
- Какие подарки ты получил недавно?
- От кого ты получил эти подарки?

## Наша культура Cultura





#### москва - город контрастов

В пьесье «Три сестры» А. П. Чехова Ольга, Маша и Ирина часто повторяют эту фразу: «В Москву! В Москву! В Москву!». Они живут в провинции и мечтают о жизни в Москве. Чехов написал эту пьесу в начале XX-го века, но фраза и сегодня актуальна, так как и в наше время многие хотят жить в столице. Конечно, жизнь в Москве нелёгкоя. Цены на всё очень высокие, в городе, как говорят, «пробки, толпа, шум». Люди всегда куда-то спещот, живут в стрессе. Москвичи проводят много времени в дороге: в машине, в автобусе, в трамвае, в метро... но зато в самом красивом метро в мире, похожем на музей! Этот город предлагает много возможностей для самореализации.

Это потому, что Москва — экономический, политический, научный и культурный центр России. В столице находятся крупные компании, министерства, хорошие ВУЗы и университеты, российские и иностранные банки, театры, кинотеатры, музеи, редакции журналов, радиостанции, посольства.

повторжют ripetono
таппа folia
шум rumore
куда-то da qualche parte
спешат si affrettano,
согголо
похожий simile
возможность possibilità



realizzazione
di se stessi
Hayanan scientifico
kpyrinan grosso
By3a Istituti universitari





«Я хочу в Москву! В Москву! В Москву!».



Архитекту́ра Москвы́ о́чень интере́сна и разнообро́зна: здесь мо́жно ви́деть все сти́ли. В одно́м райо́не нахо́дятся купола́ церкве́й и монастыре́й, особнями классици́зма, ста́линские высотки и совреме́нные небоскре́бы в уника́льной архитекту́рной сме́си.

Вот фотографии самых известных памятников Москвы: Кремль, Красная площадь, Храм Василия Блаженного, Большой театр, ГУМ (Государственный Универсальный Магазин), улица Тверская, МГУ (Московский Государственный Университет), Новодевичий монастырь, ВДНХ, московское метро, московский международный деловой центр «Москва-Сити».

## Glossario

STHÉCHTCH SI rapportano
ACTATH a proposito, tra l'altro
pachpoorparimeter
si diffonde
pashocopáshimi vario
accobant ville, palazzi
contemporaneo
aucotto, небоскребы
grattacieli
checs mix

Эт	о правильно или нет?	Да	Нет
1.	Три сестры жили в Петербурге.	(11)	異
2.	Они хотели жить в Москве.	177	100
3.	Жить в Москве нелегко, зато интересно.	7,5	165
4.	Все россияне очень любят Москву.	17	=
5.	Москва – сердце России.	7	151
6.	В Москве только один архитектурный стиль.	100	131





## НЕ ГОВОРИ, ЧТО ДЕЛАЛ, А ГОВОРИ, ЧТО СДЕЛАЛ

#### Conoscenze

- Le coppie aspettuali: imperfettivo e perfettivo
- ♦ I verbi che terminano in -овать е -евать
- I verbi che terminano in -авать
- L'aggettivo possessivo свой (своя, своё, свой, свою)
- I verbi di moto al passato

#### Competenze

- Raccontare fatti avvenuti nel passato
- Affrontare un colloquio di lavoro

#### Cultura

 Il balletto russo e una leggendaria ballerina: Maja Pliseckaja





Non dire

"stavo
facendo",
t ma "ho fatto"

### Area digitale



Esercizi



Audio



#### мы читаем

Leggi gli articoli scritti da Tatjana e rifletti sulle forme verbali.

## HEBÁ

#### Какое событие изменило мою жизнь

Истории нашего двора. Вы даже не можете себе представить, сколько историй может кранить в себе обыжновенный петербургский двор. Истории о любви, о работе, о проблемах и невероятных происшествиях. Мы вам расскажем четыре из них.

Татьяна Громова



Виктор Громов 48 лет

#### ОДИН ВОПРОС

Я жил в Москве. Работал в крупной компании в сфере технологий. Моя работа мне не нравилась, и я решил послать своё резюмё в туристическую фирму «Вокруг света», потому что всегда очень любил путешествовоть. Через дво дня они мне позвонили и пригласили на собеседование. Я поговорил с менеджером по персоналу и рассказал ему о свойх тутешествиях и о том, что я хочу работать в сфере туризма. Он меня спросил: «А вы не хотите открыть свою фирму?». Я сразу подумал: «Почему нет?». Он мне дал прекрасный совет. Через день я пошёл в банк, взял кредит и через два месяца я открыл турфирму «Активный отдых». Я написал менеджеру по

персоналу, поблагодарил его за хороший совет, и он мне ответил, что больше не работает в фирме «Вокруг света» и ищет работу. Так я пригласил его к себе в офис. Короче, он стал мойм партнёром, и сейчас мы вместе прекрасно работаем! Мы работали в Москве, но через три года мы поняли, что конкуренция там очень большая. Мы решили закрыть московский офис и открыть новый офис в Петербурге. Через год мы открыли новые филиалы в Екатеринбурге, Саратове, Краснодаре и наш сайт в Интернете, где клиенты могут заказать и купить наши туры, путёвки и экскурсии.

#### ЭТОТ ДОМ И БОГ

Я работала в гостинице. Это было 10 лет назад. Но вдруг нам сказагм, что гостиница обанкротилась. Через три дня она закрылась, и я осталась без работы. У меня была ужасная ситуация. Я искала работу, но все мне говорили, что я спишком старая. Мне было 47 лет. Я каждый день ходила в Спасо-Преображенский собор и молилось Богу. Одножды в соборе я встретила старую подругу. Она мне сказала, что работает консьержкой в доме, недалеко от собора, и что у неё серьёзные проблемы со здоровьем, поэтому она больше там не может работать. Короче, оно предложила мне своё место работы. Через три дня я начала работать в этом доме. Я была так рада! Я подумала: «Бог меня услышал». Я, конечно, сначала боялась... Понимаете, я всю жизнь работала в гостинице, и вдруг новый дом, новая работа, незнакомые люди... Но всё было хорошо́. Работа мне нравится, и здесь живут очень приятные люди, которые меня любят.



Анна Ивановна 57 лет

#### ЛЮБОВЬ

В конце мая я закончила школу, и моя подруга Алина пригласила меня в Петербург. Да, я забыла сказать, что я из Казани. Вся моя семья живёт там: родители, сёстры, братья, бабушка, дедушка... Я боялась, потому что никогда раньше не путешествовала одна, но родители мне подарили билет, и я очень хотела увидеть Алину. Я не видела её уже два года. В мой первый день в Петербурге мы с Алиной прочитали, что вечером открывается магазин «Prada» на Невском проспекте. Мы решили туда пойти. Там было очень много народу: элегантные женщины, богатые бизнесмены, красивые фотомодели и фотографы. Один фотограф мне сразу же понравился: высокий брюнет, зелёные глаза, красивое лицо. Он всё время фотографировал, и вдруг сфотографировал и меня. Я посмотрела на него и спросила: «Вы именно меня хотели сфотографировать?». «Да, именно вас, - ответил он мне, - Вы здесь самоя красивая девушка». Конечно, я знала, что это неправда, но я поняла, что я ему очень понравилась. Мы го-



**Элла** 21 год

ворили весь вечер. Ночью он мне лослал фотографию и написал: «Завтра ты занята? Я хочу тебе показать свой город». На следующий день мы встретились на Невском проспекте, погуляли по городу, покатались по каналам. Вечером мы поужинали,

потом он меня поцеловал и подарил мне 23 розы. (Почему 23? Потому что мы познакомились на Невском проспекте, дом 23). Тогда я поняла, что Миша — мужчина моей жизни. Сейчас уже два года, как мы женаты. Я учусь в университете, а он работает фотографом. Я очень рада, что в тот день мы с Алиной пошли на открытие магазина!

#### МОЙ ДАР

Мой папа умер в тот день, когда я родилась. Мама была для меня и мамой, и папой. Мама мне никогда не

показывала фо-

тографии отца,



Поли́на Смирно́ва 42 го́да

но один раз я была у тёти Ва́ли, сестры отца́, и она́ мне показа́ла его́ фотогра́фию. Но́чью во сне я увидело отца́. Он меня спроси́л: «Ты рабо́таешь на у́лице Грибое́дова?». Я отве́тила: «Да, па́па».

Тогда я работала в американской компании именно на улице Грибоедова. Отец мне сказал: «Полина, завтра утром не ходи на работу, на улице Грибоедова будет авария». Утром я не пошла на работу и по радио услышала, что на улице Грибоедова была ужасная авария. Через две недели я опять увидела во сне отца. Он мне сказал: «Твоя подру́га Ле́на ждёт ребёнка». Для меня Лена как сестра, мы вместе учились в школе и в институте, я её очень люблю. Утром мне позвонила Лена и сказала: «У меня прекрасная новость. Я жду ребёнка. Интересно, это будет мальчик или девочка?» Через три дня я опять увидела во сне отца́ и спросила его; «У Ле́ны будет мальчик или девочка?» Он мне ответил: «Конечно, девочка». И у Лены, действительно, родилась девочка. В тот момент я поняла, что мой папа во сне мне говорит правду, помогает мне, доёт хорошие советы. Сосе́ди, друзья́, колле́ги начали меня спрашивать: «Полина. что будет завтра, послезавтра? Ты всегда всё знаешь». Даже в газете написали статью обо мне: «Экстрасенс Полина Смирнова, бывший бухгалтер, предсказала цунами в Японии!» Сейчас я уже не работаю в американской компании, я помогаю людям, когда у них проблемы. Ещё я преподою йогу и делаю индийский массаж.



наменило
ha cambiato
ceбе представить
immaginare
хранить в себе
racchiudere
обынный
сотипе
наверситный
incredibile
происшествие
vicenda

cobecégosanue
colloquio
pesiomé CV
soidpir attorno
cer mondo
nyreusécraosara
viaggiare
nyreusécraos
viaggio
o rom, uro di come
nousén andai
sann presi

ringraziai
cran divenne
sapyr
all'improvviso
ckasánu dissero
acránach rimasi
cniukom troppo
cosóp
basilica
moninach
pregavo

много народу molta gente сразу́ же subito именно proprio самый il plù на следующий день il giorno dopo поцеловал baciò женаты sposati у́мер morì родилась пасqui увидела во сие sognal ава́рия incidente действительна in effetti доёт dà бывший ех предсказала ha previsto преподаю́ insegno

#### 2 Al Scegli la risposta corretta.

- Виктор...
  - … не любил свою работу и решил искать новую работу.
  - ... работал в компании «Вокру́г света» в сфере техноло́гий.
  - в. ... сразу открыл свою фирму.
- Ме́неджер по персоналу компании «Вокру́г све́та»...
  - ... был старым другом Виктора, и они решили вместе открыть фирму в сфере туризма.
  - … во время собесе́дования дал Виктору хоро́ший сове́т и пото́м стал его́ партнёром.
  - в. ... на собесе́довании предложи́л Виктору работать вме́сте.
- Виктор и его новый партнёр решили...
  - ... закрыть моско́вский о́фис, открыть сайт в Интерне́те и рабо́тать то́лько онла́йн.
  - ... открыть филиалы за границей, потому что конкуренция в Москве была очень большая,
  - в. ... закрыть московский филиал и открыть новые офисы в других городах и сайт в Интернете.
- 4. Когда ей было 47 лет,...
  - д. ... Анна Ивановна работала в соборе.
  - Анна Ивановна не работала, потому что гостиница закрылась.
  - в. ... уже 10 лет работала в гостинице.

- Áнна Ивановна...
  - сейчас без работы и каждый день ходит в Спасо-Преображенский собор.
  - больше любила работать в гостинице.
  - в. ... любит работать в доме на ўлице
     Кирочной, потому что жильцы её любят.
- Элла пое́хала в Петербу́рг, потому́ что...
  - ... она узнала, что в Петербу́рге открыва́ется магази́н.
  - ... её подруга пригласила её.
  - в. ... она раньше никогда не была там.
- 7. Миша сфотографировал Эллу, потому что ...
  - ... ему нужна была фотография девушки из Казани.
    - б. ... другие девушки были некрасивые.
    - в. ... она ему очень понравилась.
- На следующий день Миша и Э́лла встретились, потому что...
  - ... они хотели быть вместе.
  - ... они хоте́ли купи́ть ро́зы на Не́вском проспе́кте.
  - в. ... он хоте́л ещё её фотографи́ровать.
- Папа Полины умер, и она...
  - ... часто смотрит его фотографии.
  - ... часто видит его во сне.
  - в. ... никогда не хочет говорить о нём.
- 10. Пала Полины...
  - помога́ет ей.
  - б. ... рассказывает ей сказки.
  - шиногда говорит ей правду, а иногда неправду.

#### 3 Rileggi gli articoli dell'esercizio 1 e completa oralmente le frasi.

- 1. На собеседовании в компании «Вокруг света»...
- Виктор и его новый партнёр, бывший менеджер по персоналу в компании «Вокруг света», ...
- Конкуренция в Москве была очень большая, поэтому...
- 4. 10 лет назад Анна Ивановна...
- Когда Анне Ивановне было 47 лет,...
- Подруга Анны Ивановны...
- 7. Сначала Элла боялась, потому что...
- 8. На открытии магазина «Prada»...
- 9. На следующий день Элла и Миша...
- 10. Сейчас Элла и Миша...
- 11. Во сне Полина видела отца...
- 12. Её подруга Лена...
- 13. Сейчас Полина...



10. по ле

#### фонетика

 1.
 арплата
 4.
 адача
 7.
 ри овать

 2.
 ме́ яц
 5.
 обор
 8.
 ме́ то

 2. ме́ яц
 5. обо́р
 8. ме́ то
 11. а́втра

 3. де́лать
 6. напи а́ть
 9. ада́ние
 12. ри у́нок

5 📵 📵 Дикта́нт. Ascolta quello che dice di sé Zoja Sergeevna e scrivilo.

#### мы ўчим грамматику

#### Le coppie aspettuali: perfettivo e imperfettivo

Leggendo i quattro testi dell'esercizio 1, ti sarai accorto della presenza di alcuni verbi che conoscevi già, come ad esempio писать, вйдеть, звонить, приглашать есс., ma in una forma leggermente diversa: написать, увидеть, позвонить, пригласить.

Si tratta delle cosiddette "coppie aspettuali". In russo la maggior parte dei verbi possiede due aspetti: imperfettivo e perfettivo. Finora hai incontrato principalmente l'aspetto imperfettivo, che è quello che si usa al tempo presente. Al passato, invece, c'è la possibilità di scegliere.

- Si usa l'imperfettivo quando si vuole sottolineare:
  - la durata di un'azione;
    Я долго писала это письмо.
    Весь вечер думала об этом письме.
  - la ripetitività di un'azione; Все мне говорили, что я слишком старая. Я звонила тебе много раз.
  - la contemporaneità di più azioni;
    Па́па готовил ўжин, а ма́ма рабо́тала на компью́тере.
  - la genericità di un'azione: il parlante non specifica le caratteristiche dell'azione, o i suoi risultati, ma indica semplicemente l'azione di per sé.
    - Что ты делала вчера́?
    - Я читала роман Веллера.

Я вчера вечером смотрел телевизор.

- Leggi ora i 2 esempi e rifletti sulle differenze con quelli sopra.
  - Ты ужё прочитал роман Вёллера?
     Ёсли да, расскажи мне, как он заканчивается.
    - Нет, ещё не прочитал.
  - Я вчера посмотрела интересный фильм о войне.

In questi casi, l'interesse è rivolto al risultato o a una determinata caratteristica dell'azione.

- Si usa il perfettivo quando si vuole sottolineare:
  - і сотрієтателто о ії risultato di un'azione; Я закончила школу. Вы не хотите открыть свою фирму? Мы решили закрыть московский филиал. Через год мы открыли новые филиалы. Мы поняли, что конкуренция там очень большая. Я подумала: «Бог меня услышал». «Не говори, что делал, а говори, что сделал».
  - la successione di azioni;

Че́рез два дня они мне позвонили и пригласили на собесе́дование.

Че́рез день я пошёл в банк, взял креди́т и че́рез два ме́сяца откры́л турфи́рму «Активный о́тдых».

Ве́чером мы поу́жинали, пото́м он меня в пе́рвый раз поцелова́л и подари́л мне 23 ро́зы.

un cambiamento repentino.

Я сразу подумал об этом.

Но вдруг нам сказа́ли, что гости́ница обанкро́тилась. Че́рез три дня я начала́ рабо́тать в э́том до́ме.

Il perfettivo si forma a partire dall'imperfettivo in tre possibili modi.

#### 1. Aggiunta di un prefisso

- смотреть → посмотреть писать → написать звонить → позвонить
- Modificazione parziale della radice
  - решать → решить закрывать → закрыть приглашать → приглосить
- Uso di una radice diversa



- 📞 🔼 Leggi le seguenti frasi tratte dagli articoli di Tatjana dell'esercizio 1 e indica l'aspetto corretto.
- 1. Моя работа мне не нравилась. (imperf. / perf.)
- 2. Я решил (imperf. / perf.) послать (imperf. / perf.) своё резюме́ в туристическую фирму.
- Через два дня они мне позвонили (imperf. / perf.) и пригласили (imperf. / perf.) на собесе́дование.
- 4. Я всю жизнь работала (imperf. / perf.) в гостинице.
- Я поговори́л (imperf. / perf.) с ме́неджером по персоналу и рассказа́л (imperf. / perf.) ему́ о свойх путеше́ствиях.
- Все мне говори́ли (imperf. / perf.), что я сли́шком старая.
- 7. Я сразу подумал (imperf. / perf.): «Почему нет?».
- 8. Я написа́л (imperf. / perf.) менеджеру по персона́лу, поблагодари́л (imperf. / perf.) его за хороший сове́т, и он мне отве́тил (imperf. / perf.), что больше не работает.
- 9. Я пригласи́л (imperf. / perf.) его́ к себе́ в о́фис.
- Мы работали (imperf. / perf.) в Москве, но через три года мы поняли (imperf. / perf.), что конкуренция там очень большая.
- Мы решили (imperf. / perf.) закрыть (imperf. / perf.) московский филиал и открыть (imperf. / perf.) новый офис в Питере.
- 12. Однажды в соборе я встретила (imperf. / perf.) старую подругу.
- F Completa la tabella con il verbo mancante, che trovi negli articoli dell'esercizio 1.

Imperfettivo	Perfettivo	Significato
решать	понравиться позвонить пригласить встретить подумать написать услышать подарить	
ви́деть открыва́ться	прочитать	
открываться	посмотре́ть погуля́ть поу́жинать	



#### Unisci imperfettivo, perfettivo e significato.

- Посылать
   Покупать
- Знать
- 4. Начинать
- Закрывать
- 6. Рассказывать
- 7. Говорить
- 8. Заказывать
- 9. Показывать
- 10. Заканчивать
- 11. Завтракать
- 12. Готовить

- а. Закончить
- б. Заказать
- В. Рассказать
- г. Послать
- д. Показать
- е. Позавтракать
- ж. Закрыть
- з. Сказать
- и. Начать
- к Купить
- л. Узнать м. Приготовить

- A Spedire, mandare
- Raccontare
- B. Ordinare, prenotare
- r. Comprare
- Д. Iniziare
- E Sapere
- Ж. Mostrare
- Chiudere
- M. Finire
- K Dire
- \[
  \int \text{.} \]
  \[
  \text{Fare colazione}
  \]
- M. Cucinare, preparare



			aspettuali e scrivi il loro si	
	Отвечать	Q.	Предложить	A
-	Благодарить	б.	Закрыться	Б
	Спрашивать	В.	Поблагодарить	В.
	Понимать	Γ.	Открыть	Γ.
	Открывать	Д.	Понять	Д.
<b>3.</b>	Предлагать	Θ.	Спросить	E
	Закрываться	ж.	Ответить	Ж.
3.	Встречаться	3.	Забыть	3.
),	Забывать	M.	Сделать	И.
0.	Фотографировать	K	Сфотографировать	K
1.	Делать	n.	Встретиться	л.
de	ll'azione, si accompagnano g	eneraln		ttolineano la ripetitività o la continuità nvece, indicanti una modificazione delle ntemente il perfettivo.
		,		
	Imperf всегда́, всё вре́мя, ча́сто, ре́д ка́ждый день, ка́ждое воскре	дко, инс		Perfettivo азу, вдруг, однажды, один раз, наконё
•	Imperf всегда, всё время, часто, ред	дко, инс се́нье го́да, п	ять лет, це́лый день,	
)	Imperf всегда́, всё вре́мя, ча́сто, ре́д ка́ждый день, ка́ждое воскре всю жизнь, один год, четы́ре	дко, инс се́нье го́да, п	ять лет, це́лый день,	
As Arreall	Imperf всегда́, всё вре́мя, ча́сто, ре́д ка́ждый день, ка́ждое воскре всю жизнь, оди́н год, четы́ре весь ве́чер, всю ночь, всё у́тр petti verbali e significato sche il significato del verbo pu rbi quali рабо́тать, жить, пута imperfettivo perché generalm	дко, инс есе́нье го́да, п ро дво uo influe eще́ств nente im	ять лет, це́лый день, a часа́ enzare l'uso preponderante вовать, гуля́ть, люби́ть, пре aplicano una durata. essono essere resi in italiano	азу, вдруг, однажды, оди́н раз, наконе́в dell'uno o dell'altro aspetto. Ad esempi eподава́ть si usano più spesso in modo leggermente <b>diverso</b> ,
Ar ve all	Imperf всегда́, всё вре́мя, ча́сто, ре́д ка́ждый день, ка́ждое воскре всю жизнь, оди́н год, четы́ре весь ве́чер, всю ночь, всё ўтр petti verbali e significato sche il significato del verbo purbi quali рабо́тать, жить, пут imperfettivo perche generalm relazione all'aspetto, alcuni v	дко, инс róда, п ро дво do influe eurècтв nente in erbi pos tradum	ять лет, це́лый день, a часа́ enzare l'uso preponderante вовать, гуля́ть, люби́ть, пре aplicano una durata. essono essere resi in italiano e le seguenti frași in italiano	азу, вдруг, однажды, оди́н раз, наконе́в dell'uno o dell'altro aspetto. Ad esempi eподава́ть si usano più spesso in modo leggermente <b>diverso</b> ,
Ar ve all in a :	Imperf всегда, всё время, часто, ред каждый день, каждое воскре всю жизнь, один год, четыре весь вечер, всю ночь, всё ўтр petti verbali e significato iche il significato del verbo purbi quali работать, жить, пут imperfettivo perche generalm relazione all'aspetto, alcuni v seconda dell'aspetto. Prova а	дко, инс се́нье го́да, п ро дво по influe ewiecтв mente im erbi pos tradum й язык.	ять лет, це́лый день, a часа́ enzare l'uso preponderante вовать, гуля́ть, люби́ть, пре aplicano una durato. esono essere resi in italiano e le seguenti frasi in italiano	áзу, вдруг, однажды, оди́н раз, наконе́в dell'uno o dell'altro aspetto. Ad esempí eподава́ть si usano più spesso in modo leggermente <b>diverso</b> ,
Arve all in a:	Imperfi всегда, всё время, часто, ред каждый день, каждое воскре всю жизнь, один год, четыре весь вечер, всю ночь, всё ўтр petti verbali e significato iche il significato del verbo purbi quali работать, жить, пут imperfettivo perche generalm relazione all'aspetto, alcuni v seconda dell'aspetto. Prova а Я учила весь вечер русски Я выучила все слова.	дко, инстеброва по пода, по пода, по пода, по пода по пода по пода по пода по пода по пода пода	ять лет, це́лый день, a часа́ enzare l'uso preponderante вовать, гуля́ть, люби́ть, пре aplicano una durato. esono essere resi in italiano e le seguenti frasi in italiano	áзу, вдруг, однажды, оди́н раз, наконе́в dell'uno o dell'altro aspetto. Ad esempi eподава́ть si usano più spesso in modo leggermente <b>diverso</b> ,







#### 10 📀 📧 Scegli la forma corretta tra quelle proposte tra parentesi.

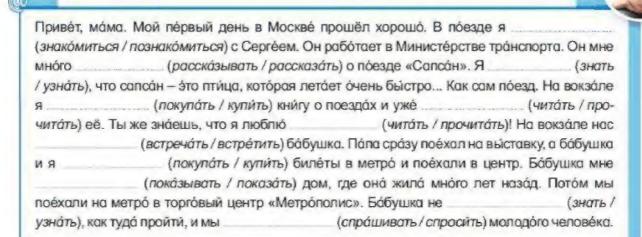
- Мой друг купил два билета и (приглашал / пригласил) меня на концерт.
- Я (встречала / встретила) Люду и (рассказывала / рассказала) ей о нашей поездке.
- 3. Вчера вечером мать (лисала / написала) письмо, а дочь (читала / прочитала) книгу.
- 4. Йгорь (делал / сделал) домашнее задание, (ужинал / поужинал) и (встречался / встретился) с друзьями в парке.
- Ты вчера (смотрел / посмотрел) футбол? Нет, я весь вечер (решал / решил) задачу по математике.
- Всю неделю мы (ужинали / поужинали) в кафе, а сегодня мы (ужинали / поужинали) в ресторане.
- Сначала мы (покупали / купили) продукты, потом пошли домой и (готовить / приготовить) ужин.
- 8. Алло, Таня, ты уже (заканчивала / закончила) работу?



#### 11 Sottolinea il verbo più corretto tra i due della coppia aspettuale.

- Вчера мы встречались / встретились в семь часов и пошли в ресторан. Там мы ужинали
  / поужинали. После ужина мы встречали / встретили Антона и Юлю и все вместе пошли в
  кино.
- Мы гуляли / погуляли в парке Горького два часа.
- 3. Я смотрела / посмотрела новости и знала / узнала, что завтра будет очень жарко.
- Когда я жила в Англии, меня часто спрашивали / спросили, откуда я. Они не поняли / понимали, что я русская. Думали / подумали, что я из Польши или из Германии.
- Когда я готовило / приготовила ужин, я всегда слушала / послушала по радио передачу «Особое мнение».
- 6. Я ему посылал / послал письмо уже неделю назад, но он ещё не отвечал / ответил.
- 7. Ты уже покупал / купил подарок Алёше?
- 8. Мы открывали / открыли нашу фирму в конце 1999-ого года. Поэтому фирма называется «Конец света»!
- Уроки обычно начинались / начались в девять часов утра и заканчивались / закончились в пять часов вечера.
- Вчера́ я встречала / встретила Серёжу в ГУМе, и он мне говорил / сказал, что уже́ год работает в Министерстве культуры.

#### 12 Al Leggi la mail che Nastja scrive alla mamma, scegli il verbo tra quelli tra parentesi e coniugalo.



В магазине мы	(покупать/купить	ь) пода́рок для подру́ги ба́	ібушки. Завтр	ра у неё день
рождения. Она нас	(приглаша́т	ть / пригласить) к себе д	эжот R .йомор	е
(покупать / купить) дл	я Федерико книгу о	московском метро. Но п	потом я	(Aý-
мать / подумать), что (	он ещё плохо читает	г по-русски, и эта книга с	лишком труд	на для него.
Неважно. В книге ест	ь много фотографий	й. Вечером мы	(звонить	/ позвонить)
папе. Он уже	(зака́нчивать / за	ко́нчить) рабо́тать, и мы		(встречаться
/ встретиться) в ресто	ране. Мы	(ужинать / поужинать),	после ужина	мы все вме-
сте пошли в кинотеат	ри(см	иотре́ть / посмотре́ть) му́	льтик Дисне	я «Тачки-3».
Сейчас уже поздно, я	иду спать. Пока, мам	иа. Я тебе завтра утром	позвоню. Цел	пу́ю. На́стя.

#### 13 Анекдот. Sottolinea il verbo corretto tra quelli tra parentesi.

#### Завтрак в лесу

(Гулял / Погулял) медведь по лесу. Вдруг он (видел / увидел) человека. Медведь его (спрашивал / спросил): - Ты кто? Человек (отвечал / ответил): - Я турист.



Нет, - (говорил / сказа́л) медве́дь и (смотре́л / посмотре́л) на туриста.

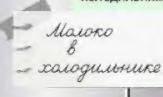
Турист – это я. А ты – завтрак туриста.



Leggi e traduci questa frase.	Родиться	Умере́ть
<ul> <li>Мой папа умер в тот день, когда я родилась.</li> </ul>	он родился	он умер
	она родилась они родились	она́ умерла́ они́ у́мерли

#### 14 Анекдоты: leggi le barzellette.

Когда я родился, дома никого не было, а на кухне была записка: «Молоко в холодильнике».



- Тук-тук!
- Кто там?
- Смерть.
- И что?
- И всё!

У женщины родились близнецы. Муж её спрашивает: «Первый от меня, а второй от кого?».

- От чего умерла ваша первая жена?
- Она съела грибы.
- От чего умерла ваша вторая жена?
- Тоже от грибов.
- От чего умерла ваша третья жена?
- От удара молотком по голове.
- Kak?
- Не хоте́ла есть грибы́!

Умер муж, а через три месяца умерла и жена. На небесах она, как только его увидела, сразу бежит к нему и кричит:

- Дорогой, как я рада тебя снова видеть!
- Нет, нет! Было ясно сказано: «Пока смерть не разлучит нас».







#### 15 Ты знаешь, где родились и умерли эти известные люди?

Принцесса Диана • Достоевский • Шагал • Клеопатра Екатерина II • Наполеон • Набоков • мать Тереза родилась в Германии, умерла в России. 2. родился в Москве, умер в Петербурге. родился на Корсике, умер на острове Святой Елены. 3. 4. ... родилась в Македонии, умерла в Индии. родился в Белоруссии, умер во Франции. 5. родился в России, умер в Швейцарии. родилась и умерла в Египте. 7. родилась в Англии, умерла во Франции.

#### I verbi di moto al passato

Rifletti sulle seguenti frasi.

- В субботу мы ходили в торговый центр.
- На выходные мы ездили на дачу.
- Мы пошли в ресторан, поужинали и потом пошли в кино. Мы поехали в 7 часов утра на дачу.

Si tratta sempre del verbo "andare", o a piedi o con un mezzo. Usa i verbi ходить e éздить per indicare dove sei andato in modo generico (siamo andati/stati a una mostra, in dača ecc.), e i verbi nowën (пошла, пошли) е пое́хал (пое́хала, пое́хали) per descrivere il movimento in una successione di azioni, se si tratta di una partenza o di un inizio di movimento.

#### 16 AT Scrivi il verbo di moto corretto scegliendo tra идти, ходить (presente e passato) e il passato пошёл / пошла / пошли.

1.	Вчера мы	в Русский музей. Было очень	интересно!
2.	Я выпил кофе и	на встречу с журналист	ами.
3.	Какой фильм	в Доме кино?	
4.	Я вчера	на дискотеку с друзьями. Было	очень весело.
5.	Я сейчас	к сестре. У неё день рождения	l.
6.	Мы	в торговый центр. Вы хотите пойти с	с нами?
7.	Было ужё 8 часов	Я встала, позавтракала и быстро	на работу.
8.	Они сейчас?	на дискоте́ку. Мы	в кафё. А ты? Куда ты
9.	Каждое воскресен	ье я в цёрковь.	
10.	Уже два часа	дождь.	
11.	Обычно мы	в ресторан на углу. Готовят	очень вкусно, и цены невысокие.
12,	Мы поўжинали и с градусов!	разу в гостиницу. На ў	лице было очень холодно, минус 15
13.	Вы	в буфе́т? Мы то́же туда́	Давайте пойдём вместе!
17	Scegli il verbo di mo пое́хал/а/и.	to corretto scegliendo tra е́хать, е́здить (р	resente e passato) e il passato
1.	В детстве мы всег	да на дачу недалеко с	т Москвы. Там жила бабушка.
2.		шая, поэ́тому мы бы́стро поза́втракалы на о́зеро.	и, встре́тились с друзья́ми и все

3.	В прошлое воскре	се́нье мы за́	город.
4.	Мы	на Красную площадь. Там	идёт концерт. А куда ты
5.	Вы обычно	на работу на метро	5 или на машине?
6.	Вдруг пошёл дожд	ць, и мы нен	а ре́чку.
7.	Вы любите	на дачу?	
8.		на работу на метро	ó. Но сего́дня он встал по́здно, бы́стро зши́не.
9.	Сейчос я	на ле́кцию.	
10.	<ul> <li>Где папа? - Ему важной встрече.</li> </ul>	позвони́ли с рабо́ты, и он бы́с	стро в офис. Он забыл о

#### мы пишем

- 18 Due giorni fa Katja è venuta a trovare Aljoša a San Pietroburgo. Sulla base delle fotografie e degli orari, scrivi le loro giornate.
  - первый день

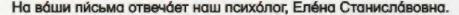




#### мы читаем

19 Leggi le lettere che i lettori hanno inviato alla rubrica "Lo psicologo risponde" della rivista «ЖЕНСКИЙ ЖУРНАЛ». Che consigli daresti a Irina, Il'ja, Oksana e Lera?

## женский ЖУРНАЛ





Дорогая Елена Станиславовна, я обычно не читаю почту мужа, но вчера он оставил свой планшет на диване, и вот что я прочитала: «Миша, мой любимый, когда мы наконец увидимся? Мы сможем завтра встретиться после обеда? Я слышала, что твоя жена будет в больнице, у матери. Я так хочу тебя видеты! Позвони завтра утром, твоя Света». Елена Станиславовна, вы знаете, кто такая Света? Это моя лучшая подруга. Понимаете, когда я в больнице, у матери, они встречаются!!! Я в трансе, не знаю, что делать, как дальше жить. Что Вы думаете?

Ирина (46 лет)

- б Дорогая Елена, мой родители меня не любят, онй любят только мою сестру, Катю. Вчера я получил в школе двойку по математике, и папа сказал, что я полный идиот. А позавчера Катя получила двойку по географии, и папа сказал: «Это не страшно. Ты у нас умная девочка. В следующий раз получишь пятёрку». На Новый год родители подорили Кате планшет, а мне три книги! Они прекрасно знают, что я не люблю читать. Я никогда не буду читать их книги, а Катя их обязательно прочитает! Почему они меня не любят? Почему они любят только Катю? Илья (13 лет)
- В Я работаю в фирме. Фирма очень маленькая: у меня только две коллеги, Вика и Виола.

Вика и Вио́ла — больши́е подру́ги, они́ вме́сте учи́лись в шко́ле и в университе́те. Ка́ждый раз, когда́ я де́лаю оши́бку, они́ расска́зывают об э́том нача́льнику. Вчера́ я сде́лала о́чень ма́ленькую оши́бку, нача́льника не́ было в о́фисе, но они́ ему́ специа́льно позвони́ли. Каки́е они́ вре́дные! Но когда́ они́ де́лают оши́бки, они́ молча́т, и я то́же молчу́, потому́ что я зна́ю, что нача́льник мне не пове́рит. Они́ всё вре́мя меня́ критику́ют, смею́тся надо мной. Для меня́ тако́й коллекти́в — э́то про́сто му́ка! Еле́на Станисла́вовна, помоги́те мне! Что Вы мне посове́туете?

Оксана (32 года)

 Я учусь на втором курсе, а Он учится на пятом курсе. Весь прошлый год я смотрела на Него, надеялась, что в один прекрасный день Он меня пригласит в кофе или в кино, йли в ресторан. Ничего! Он даже меня не замечал. Но у нас есть общие друзья, и мы встретились у них на Новый год. Он весь вечер танцевал со мной и в полночь меня поцеловал. Но когда мы потом увиделись в институте, Он сделал вид, что ничего не случилось. «Привет, Вика!» и всё. Моя подруга сказала, что Он меня поцеловал только потому, что это был Новый год, и Он очень много выпил, две бутылки водки. Я всё время думаю о Нём, не могу жить без Него. Только Вы сможете мне помочь!!!

Ле́ра (18 лет)

#### мы говорим

- 20 A что изменило твою жизнь? Sulla base degli articoli dell'esercizio 1, racconta un avvenimento che ha cambiato la tua vita.
- 21 Куда́ ты ходил/а вчера́? Racconta i tuoi spostamenti di ieri.
- 22 Sulla base delle lettere dell'esercízio 19, scegli uno dei personaggi e racconta la sua storia.

## Ищу работу!

#### мы слушаем

Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.





Виктор ищет секретаря.

Виктор: Здравствуйте, Ольга Владиславовна.

Рад с вами познакомиться. Ольга: Я тоже очень рада.

Виктор: Я очень внимательно прочитал ваше резюме.

Оно мне очень понравилось. Так, вы закончили

университет четыре года назад...

Ольга: Да, я закончила факультет туризма и сервиса.

Я написала дипломную работу о развитии туризма

Виктор: Как раз эта тема меня очень интересует. Как вы

думаете, у туризма есть перспективы в Карелии?

Опьга: Конечно, есть, и очень большие.



диплочноя робота tesi

passitive sviluppo acormáta stipendio предлежёни proposero cpány me subito согласылась accettai psin controllo

предлагаем proponiamo,

di laurea

gli occhi

offriamo

11









Виктор: Потом вы работали два года в турагентстве «Вика-тур».

Ольга: Да, работа мне нравилась, но зарплата была очень маленькая, поэтому, когда мне

предложили работать в гостинице «Достоевский», я сразу же сагласилась.

Виктор: А почему сейчас вы ищете другое место работы?

Ольга: Дело в том, что моя работа в гостинице совсем не интересная. Я весь день

проверяю разные документы, весь день сижу за компьютером. Вечером у меня

болят глаза. Я сейчас ищу интересную работу.

Виктор: Я думаю, что работа у нас очень интересная. Турагентство называется «Активный

отдых», и у нас работают только активные, энергичные люди. Мы предлагаем туры

по всей России, по Сибири, по Алтаю, по Кавказу, по Карелии.

**Ольга**: О, как интересно!

Виктор: Какие иностранные языки вы знаете?

Ольга: Я отлично зною английский и итальянский. Английский я изучала в школе и в

университете, а итальянский хорошо знаю, потому что моя мама живет в Италии.

и я часто к ней езжу. Ещё я неплохо говорю по-испански.

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Сначала Ольга работала в гостинице «Достоевский»,		
	а потом в турагентство «Вика-тур».	00	m
2.	Агентство «Активный отдых» предлагает туры по всей России.	88	(0)
3.	Женщина отлично знает английский и итальянский языки.	10	THE PARTY



#### в 🚳 📠 Мы вас берём на работу!

Виктор: Отлично. Нам часто звонят иностранцы, которые хотят путешествовать по России.

Ещё один момент. Я прочита́л в ва́шем резюме́, что вы за́мужем. Я наде́юсь, для вас не бу́дет проблемой иногда́ работать в суббо́ту или в воскресенье.

Ольга: Конечно, нет. Мой муж тоже часто работает в выходные дни.

Виктор: В резюме вы написали, что вы любите латиноамериканские танцы.

Ольга: Да, я люблю танцевать. Я танцую в ансамбле «Питер» и даю детям

уроки танцев. Ещё я люблю фотографировать и,

конечно, путешествовать.

Виктор: Хорошо́, Ольга, я думаю, что вы идеальный

кандидат. В понедельник вы начинаете работать у нас. Кстати, я прочитал, что вы живёте недалеко

отсюда.

Ольга: Да, я живу на Литейном проспекте, дом 72. Отсюда

15 минут пешком.

Виктор: Тогда до понедельника.

Ольга: Большое вам спасибо. До понедельника.

путешёствовать viaggiare замужем sposata латиноамериканские танцы balli sudamericani танцевать ballare

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	У О́льги нет му́жа.	(1)	
2.	Ольга любит танцевать, фотографировать и путешествовать.		
3.	Ольга живёт очень далеко от офиса Виктора.		

#### 2 Rispondi alle seguenti domande.

- О чём Ольга написала дипломную работу?
- 2. Почему она не хочет больше работать в гостинице «Достоевский»?
- 3. Что говорит Виктор об агентстве «Активный отдых»?
- Каки́е языки́ зна́ет О́льга?
- 5. Что любит делать Ольга в свободное время?
- Ольга может работать в субботу и в воскресенье? Почему?
- 7. Где живёт Ольга?
- 8. Как ты думаешь, почему Ольга так понравилась Виктору?





## мы у́чим грамма́тику

siste un gruppo di verbi	Путеше́ствовать (Viaggiare)	Танцевать (Ballare)
the terminano in -obath  -ebath che si coniugano n modo particolare: suffissi -oba- e -eba- ono sostituiti al presente la una -y-, seguita lalle desinenze del orimo gruppo. Completa la tabella con verbi dei dialoghi lell'esercizio 1.	я путешествую ты путешествуешь он путешествует мы вы путешествуете они путешеств  Разз.  я путешествовал/а они путешествовали	я ты танц <b>ў</b> ешь он танц <b>ў</b> мы танц <b>ў</b> ем вы танц они танц <b>ў</b> ют  Разз. я танцевал/а они танцевали
Leggi la barzelletta.		- 8
Я нарисовал портрет Вадим: Привет, Борис! Борис: Плохо. Двойку Вадим: Двойку? Не вы Борис: Нет, я целый ур Вадим: Ну, и что? Плох	получи́л. учил уро́к? ро́к рисова́л портре́т Ле́ны.	



Di seguito ti diamo altri verbi del gruppo -овать / -евать. Scrivi la coniugazione.

Борис: Нарисовал хорошо. Но это было на уроке математики.

1.	Рис <b>ова́</b> ть – нарис <b>ова́</b> ть							
	Я	, ты	, он	, МЫ	, вы	, они		
2.	Цел <b>ова</b> ть – поцел <b>ова</b> ть							
	Я	, ты	, он	, МЫ	, вы	, они́		
3.	Планира	Планировать — спланировать						
	Я	, ты	, он	, мы	, вы	, они		
4.	Советовать – посоветовать							
	Я	, ты	, он	, мы	, вы	, они		
5.	Фотогра	Фотографир <b>ова</b> ть — сфотографир <b>ова</b> ть						
	Я	, ты	, он	, МЫ	, вы	, они		
5	Forma de	lle frasi al presen	te.					
1.	7/1							
2.								
3	Mod non	Μοά ποπούτα / πρεκράσμο / ταμμεράτь / σάπьσα / ποτοωύ ντο / ομά / πρα / τοπ / жить / μα / Κύδα						

- 4. Мама / каждый / вечер / целовать / сын / и / дочка
- Тури́сты / из / Италия / путеше́ствовать / по / Каре́лия
- 6. Мой / мама / много / путешествовать / по / работа

#### I verbliche terminano in -авать

Un altro gruppo particolare è costituito dai verbi che terminana in -авать.

#### Давать (Dare)

даю мы даём

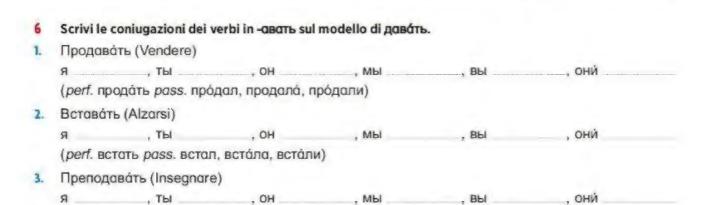
Pass. давал/а/и

ты даёшь

вы доёте

он/она даёт они дают

Perf. дать (pass. дал, дала, дали)



7	PP	Inserisci il verbo	niceta annulianda				
*	AU	Inserisci il verbo g	giusto scegliendo	tra довоть,	продавать,	преподавать е	вставать.

- 1. Он живёт очень далеко от работы, каждое утро \_\_\_\_\_\_ в 5 часов.
- В этом супермаркете только хорошие продукты.
- 3. Мой друг уро́ки гита́ры.
- Когда́ мы отдыха́ли на мо́ре, мы в 12 часо́в.
- Тама́ра Ива́новна, где вы
   В шко́ле йли в университе́те?
- Я не понимаю, кто деньги Кириллу? Он не работает, но деньги у него всегда есть.
- Старушки стоят на улице и ягоды.
- Он закончил университет год назад, сейчас он \_\_\_\_\_



#### L'aggettivo possessivo свой (своя, свой, свой, свой)

Analizza e traduci le seguenti frasi.

- Я хочу тебе показать свой город.
- Ты любишь свой город?
- Она мне предложила своё место работы.
- Мы показываем свой картины.
- 5. Вы не хотите открыть свою фирму?
- Онй продают свою дачу.

In russo, oltre agli aggettivi possessivì мой, твой, его́, её, наш, ваш, их, ne esiste un altro, **свой** (т.), **свой** (р.), сне si utilizza quando l'aggettivo si riferisce al soggetto della frase.

In italiano la frase "Antonio ama sua moglie" è ambigua, perchè potrebbe trattarsi sia della propria moglie che della moglie di un altro. In russo questa ambiguità non sorge perchè nel primo caso sì dice: Анто́н лю́бит свою́ жену́; nel secondo invece Анто́н лю́бит его́ жену́.

Quindi, **свой** può essere tradotto con "mio", "tuo", "suo", "nostro" ecc. a seconda del soggetto della frase.

Nella costruzione у меня, у тебя есс., свой assume il significato di proprio.

У них свой дом. (Loro hanno una casa di proprietà.)
 У отца свой проблемы. (Il papà ha i suoi problemi.)
 У него своя жизнь. (На una sua vita.)

8	Traduci in italiano queste frasi.				
1.	Петербуржцы очень любят свой город.				
2.	Настя отлично нарисовала всю свою семью,				
	на рисунке есть даже кот Бегемот.	or to the area of the algorithms on the area of controls. One of the establishment to full the			
3.	Дай мне свой билет!				
4.	Дождь идёт, я могу тебе дать свой зонтик.	ti alle circano (ti athi athurla da (ti ada (ti ada cur ali adhura da bi) ann alle da circati ada da			
5.	Вы можете дать мне свой номер телефона?				
6.	Правда, что они продают свою квартиру?	resiliends another in the are who six should not decribe another networks that all should relationship			
7.	Он хочет мне показать свой фотографии.				
8.	Анна Ахматова подарила подруге свою икону.				
9.	Мы продаём свою дачу.				
10.	Ты уже прочитал свою почту?				
9	Inserisci l'aggettivo possessivo.				
1.	Они продают гараж. Уже многие хотя	г купить гараж.			
2.	У меня нет словаря. Ты можешь мне дать	словарь?			
3.	Я очень люблю этого писателя. Я прочитала все книги. По радио я услышала, что				
	он сейчас пишет мемуары.				
4.	Я купил новый фотоаппарат. Ты уже видел	новый фотоаппарат?			
5.	Я никогда не читаю твою почту. Не понимаю, по	чему ты чита́ешь по́чту.			
6.	У Вики очень дружная семья. Вика очень любит	семью. Я тоже люблю			
	семью.				
7.	Я знаю, что ты купил новый планшет, но я ещё н	не видел новый планшет.			
8.	Бабушка не помнит номер телефона. Внучка ей говорит: «Твой номер телефона				
	очень простой: 45454545».				
9.	- Я уже́ час ищу́ жёлтое пла́тье. Ты ви́	дел его́? - Да. я ви́дел жёлтое			
	платье. Оно лежит на кровати.	H-1,			
10.	- Тебе нравится моя новая машина? - Я ещё не	ви́дел но́вую маши́ну. Та́ня то́же			
	кулила новую машинумашину я уже				

# мы читаем и пишем

10 A1 Sulla base di questo curriculum vitae, scrivi un possibile colloquio tra Michail Zolotov e il proprietario di un ristorante di Soci.



- без начальника
- без будильника

запись на собесврование по телефону 8-963-756-98-74



#### ЗОЛОТОВ МИХАИЛ ВАЛЕНТИНОВИЧ

Дата рождения Город Моб. телефон

E-mail

Цель

Образование

Сентябрь 2004 г. - июнь 2006 г.

Опыт работы Официант

июль 2006 г. - октябрь 2008 г. апрель 2009 г. - сентябрь 2011 г.

сентябрь 2012 г. - март 2017 г. апрель 2017 г. по настоящее время

Продавец

ноябрь 2011 - август 2012

Языки

Личные качества

Дополнительные сведения Семейное положение

Дети

Возможность командировок

16.06.1988

Сочи

711 98437906

zolotov-michail@mail.ru

официант/ официант-бармен

Высшее профессиональное училище

№ 5, г. Сочи, специальность - «гостиничный сервис»

Гостиница «Жемчужина», г. Сочи Ресторан «Да Марио», г. Римини

(кипртИ)

Суши-бар «Токио», г. Москва Ресторан «Клеопатра», г. Сочи

супермаркет «Варус», Москва

русский - родной

итальянский - свободно английский - базовый

коммуникабельность, спокойный

характер

женат

нет

до

# мы говорим

11 Al Gioco di ruolo a coppie. Sulla base del presente curriculum vitae, sostieni un colloquio assumendo il ruolo ora del datore di lavoro, ora del candidato.

#### НАТАЛЬЯ ДМИТРИЕВНА БАБУРИНА

Город: Москва Дата рождения: 24. 04. 1982

Российская Федерация Гражданство:

Образование / Квалификация

2015 Туристический образовательный центр «Экстрем»

"Экскурсовод по Москве и Золотому кольцу"

2001-2005 МГУ им. М.В. Ломоносова,

Филологический Факультет

Языки: русский - родной

английский - отлично ялонский - отлично

Должность: Фриланс гид, экскурсовод

Опыт работы

Фирма «Русский вояж» - Москва 02/2015-04/2017

Гид-экскурсовод по музеям Москвы и по Золотому

кольцу

07/2012-11/2015 000 «Новая эра» - Москва

Менеджер по туризму

Работа с клиентами и турагентствами, продажа турпакетов, бронирование билетов, отелей;

05/2008-05/2012 Школа переводчиков INTUR - LINGVA - Москва

Преподаватель английского языка

07/2007-01/2008 ООО «Экспо-Тур»- Санкт-Петербург,

Гид-эксурсовод

подготовка и проведение экскурсий по рекам и

каналам Санкт-Петербурга

11/2005-03/ 2007 Санкт-Петербург, отель «Андерсен», гостиница

«Октябрьская»

Гид-экскурсовод

Подготовка и проведение экскурсий по городу Санкт-Петербургу и пригородам (Пушкин,

Павловск, Петергоф)

05/2005-10/2005 Греция, остров Крит, «Fenix Tours»

Трансфермен

Услуги туристам: встреча туристов в аэропорту, сопровождение автобусов на трансферах аэропорт-отель-аэропорт, информационная поддержка, продажа экскурсионных продуктов

#### 12 Al Intervista un compagno sulle sue abilità seguendo il modello. Ti saranno utili i verbi del riquadro.



13 Intervista un compagno sulla sua giornata tipo. Ti saranno utili i verbi del riguadro.

вставать завтракать идти начинать рабатать заниматься обедать заканчивать ужинать



#### 14 Intervista un compagno sulla sua giornata di ieri. Ti saranno utili i verbi del riquadro.

встать
позавтракать
пойти
начать
работать
заниматься
пообедать
закончить
поўжинать



#### 15 Что они продают? Gioco del baratto.

A tumo, ogni studente decide di "vendere" qualcosa in suo possesso, ad esempio un libro, una penna, una borsa ecc. Se qualcuno è interessato, alza la mano ed esprime il proprio interesse e offre in cambio qualcosa in suo possesso. Se il venditore accetta, avverrà lo scambio, altrimenti aspetterà un'offerta migliore. Impiegare i verbi продавать, дать, хотеть, взять е i pronomi possessivi свой, твой, его, её...

 Па́ола: Я продаю́ свой слова́рь. Это о́чень хоро́ший слова́рь англи́йского языка́, но́вый, о́чень поле́зный.

Антонио: Я хочу́ твой слова́рь. Могу́ дать тебе́ свою́ книгу по матема́тике. Па́ола: Спаси́бо, но не хочу́. У меня́ книга по матема́тике уже́ есть. Са́ра: Я хочу́ твой слова́рь! Хо́чешь мою́ су́мку? Она́ о́чень краси́вая...

Па́ола: Хорошо́, я её возьму́!

# БАЛЕТ - ГОРДОСТЬ РОССИИ

Все, кто любит балёт, знают и цёнят русскую шко́лу балёта. Из э́той шко́лы вышли таки́е замеча́тельные арти́сты, как Ру́дольф Нури́ев, Ма́йя Плисе́цкая, Алекса́ндр Барышников и Светла́на Заха́рова. Са́мые знамени́тые бале́ты написа́л П. И. Чайко́вский. Его́ бале́ты «Лебеди́ное о́зеро», «Спя́щая краса́вица», «Щелку́нчик» зна́ют во всём ми́ре. Ру́сский бале́т — э́то не то́лько те́хника, но и спосо́бность выража́ть те́лом чу́вства и эмо́ции.

#### Легендарная балерина Майя Плисецкая

Жила такая балерина, которая танцевала ещё в 75 лет. Её имя – Майя Плисецкая. Родилась она в Москве в 1925 году, умерла в Мюнхене в 2015 году. Детство у неё было трудное: она жила у тёти, потому что при Сталине её отец был расстрелян, а мать была депортирована в Казахстан. В Большом театре она дебютировала в 11 лет. Она не только прекрасно танцевала, но была также умной и очаровательной женщиной. Её самая известная роль - Одетта в балете Чайковского «Лебединое озеро». В этом балете она танцевала более 800 раз! Когда она была на сцене, казалось, что у неё не руки, а крылья, как у птицы. Долгое время ей нельзя было выезжоть из СССР, в первый раз она была на гастролях в США в 1959 году. Здесь она танцевала в Белом доме, в Вашингтоне, и жена президента, Жаклин Кеннеди, когда увидела её, сказала: «Вот Анна Каренина». Майя очень понравилась брату президента, Роберту Кеннеди (они родились в один день, 20-ого ноября). Ходили слухи, что он даже влюбился в неё и начал дарить ей цветы и бриллианты. А её муж, Родион Щедрин, дарил ей не бриллианты, а балеты. Он отличный композитор и для жены сочинил музыку многих балетов. У неё всю жизнь была отличная фигура. Когда один журналист спросил её о диете, она ответила: «Всё просто, не надо есть». Её любимое блюдо – не дорогая икра, а простая селёдка.

В небе есть маленькая планета, которую астрономы назвали в её честь «Майя Плисецкая», так её память никогда не угаснет.

#### Правильно или нет?

- Мно́гие лю́ди лю́бят бале́т, но не зна́ют ру́сскую шко́лу.
- Русские артисты балета умеют выражать эмоции и чувства.
- Майя Плисецкая ещё танцевала, когда уже была очень старая.
- У неё было нелёгкое детство.
- 5. Она жила в Казахстане.
- Когда она была на сцене, зрители думали, что она летает.
- Ей всегда можно было путешествовать по миру.
- Она очень нравилась Роберту Кеннеди.
- Она никогда ничего не ела.
- 10. В небе есть планета, которая называется «Майя Плисецкая».

# Glossario

гордость orgoglio uénят apprezzano BLILLIN SONO USCITI зомечательный stroordingrio Спящая красовица La bella addormentata Щепкунчик Lo schiaccionoci способность выражеть Térrom capacità di esprimere con il corpo был расстрелян venne fucilato очаровательный affascinante руки braccia, mani крыпья ali выезжать uscire гостро́ли tournée ходили слухи circolavano voci сочинил compose prod caviale <del>селёдка</del> aringa в её честь in suo onore угаснет si spegnerà



Да	Нет
B	7
6.3	Til
101	1/5
8	
101	95
11.1	10
	型
5	17
100	211
100	100

#### П.И. Чайковский и его знаменитое «Лебединое озеро»

Почти всегда в культурной программе туристов, которые приезжают в Россию, есть балет «Лебединое озеро» в Большом театре в Москве или в Мариинском театре в Санкт-Петербурге. Итак, этот балет стал таким символом России, как матрёшки, иконы, самовары, золотые купола.

그리아 - 이 = 이트리티아 - 이 = 이미프리아 - 이 프리티아 - 이 = 이미프리아 - 이 = 이미프리아

Музыку балета «Лебединое озеро» сочинил известный композитор Пётр Ильич Чайковский (1840-1893). Будущий гений родился в Вятской губернии, в семье инженера. Его мама, которая умерла, когда ему было только 14 лет, очень любила музыку, и любимый сын уже в 5 лет умел играть на пианино. В 1850 году семья переёхала в Петербург, и Пётр поступил на юридический факультет. Отец хотел видеть сына юристом, а не музыкантом. Пётр закончил университет и начал работать в Министерстве юстиции. Но любовь к музыке была сильнее всего, и в 1862 году он бросил работу в министерстве и поступил в Консерваторию.

Чайко́вский был удиви́тельным компози́тором и челове́ком, он сочиня́л о́перы, симфо́нии, бале́ты, а та́кже дирижи́ровал. В свобо́дное вре́мя он люби́л писа́ть стихи́ и чита́ть. У него́ была́ огро́мная библио́тека: 1239 книг! У него́ не́ было мно́го свобо́дного вре́мени: он мно́го рабо́тал, днём и но́чью, и ду́мал, что са́мое ва́жное — э́то не тала́нт, а труд. Он пря́мо так и говори́л: «Е́сли тала́нтливый челове́к не бу́дет тяжело́ рабо́тать, он никогда́ не добъётся хоро́ших результа́тов».

«Лебединое о́зеро» — э́то важная часть сове́тской и российской истории. Бале́т расска́зывает о траги́ческой любви принца и де́вушки, кото́рую злой колду́н превратил в пе́бедя. Центра́льная те́ма — э́то те́ма сме́рти. Мо́жет быть, поэ́тому, когда́ в а́вгусте 1991 го́да в Москве́ был путч, по телеви́зору реши́ли показа́ть «Лебеди́ное о́зеро». Сове́тский Сою́з у́мер под му́зыку Чайко́вского, под его́ бессме́ртную му́зыку.

Один американский посол видел этот спектакль 132 раза! Наверное, он знал наизусть каждую сцену.



сочинил compose
переёхала si trasferi
добъётся raggiungerà,
otterrà
колдун stregone
превратил trasformò
лебедь cigno
путч colpo di stato
бессмертный immortale





# урóк 13

# ИЗ РОССИИ С ЛЮБОВЬЮ

## Conoscenze

- Il caso strumentale dei sostantivi singolari e plurali
- Il caso strumentale dei pronomi
- I verbi заниматься, работать, интересоваться, стать е быть con lo strumentale

# Competenze

Parlare dei propri desideri e degli interessi

# Cultura

Le festività russe: tradizioni e abitudini



# 13 Dalla Russia con amore

Area digitale



Esercizi



Audio



# Челове́к с фотоаппара́том...

# мы слушаем

Miša e Julia chiacchierano in un caffè e si raccontano di come hanno passato il fine settimana.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.



# а 🚳 🧓 Встреча в кафе

Миша: Привет, Ю́ля, извини́, что так опозда́л! На доро́гах бы́ли больши́е про́бки. Ю́ля: Ничего́ страшного. Ты всегда́ опаздываешь, даже когда́ доро́ги пусты́е.

Миша: Да, ты права, я не очень пунктуальный человек.

Как у тебя дела? Как выходные?

Юля: Отлично. В субботу вечером я ходила в новый клуб,

он называется «Астория». Меня пригласил Олёг Климов,

там отмечали день рождения его жены.

Официантка: Здравствуйте, что вы будете заказывать?

Юля: Здравствуйте. Я буду блины с грибами и с сыром и чай

с лимоном.

Миша: А я буду салат с курицей и кофе с молоком.

Официантка: Всё будет готово через 10 минут.

Миша: А кто этот Олег Климов?

Юля: Как, ты его не помнишь? Он стилист, мы работали

с ним и с его женой.

Миша: Да, точно. А с кем ты ходила на день рождения?

Юля: С Игорем, Сергеем и Наташей.

Миша: Прекрасная компания. Тебе понравился новый клуб?

Юля: Да, очень. Музыка прекрасная, еда очень вкусная,

оригинальные коктейли.

Официантка: Вот ваш заказ. Приятного аппетита.

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Новый клуб называется «Астория».		
2.	В клубе отмечали день рождения Олега Климова.	m	10.5
3.	Миша хочет есть блины с грибами.	[2]	
4.	Клуб очень понравился Юле.		



onásquears / onosqátsritardare
tunveró страшного
niente di grave
nyctáň vuoto
κύρμια pollo
egá cibo
зака́з ordinazione
мне принесли mi hanno
portato
ошиблись si è sbagliata
принесу́ porto



# (F) (10:

# Идеальный мужчина!

Юля: Но мне принесли блины не с грибами и сыром, как я

заказывала, а с ветчиной.

Миша: И мой салат не с курицей, как я заказывал, а с рыбой. Девушка, извините!

Официантка: Да?

Миша: Девушка, вы ошиблись с заказом. Мы заказывали блины с грибами,

а не с ветчиной, и салат с курицей, а не с рыбой.

Официантка: Ой, извините. Я сейчас вам принесу то, что вы заказывали.

OTOPAR

Колининград, ул. Фрунзе дом 31

Мища: Юля, а кто ещё был в клубе?

Юля: Было очень много народу. Актриса Анджелика

> Павлова с мужем, певец Стас с невестой, режиссёр Борис Орлов с семьёй и друзьями. Но я почти всё время разговаривала с одним

фотографом из Калининграда.

Миша: Интересно! Как его зовут?

Юля: Антон Романовский. Он мне дал свою визитную карточку. Вот она. Он мне

показал свой фотографии: просто супер!

Миша: Тогда я тебе уже не нужен? У тебя появился новый фотограф?

Юля: Что ты говоришь?! Он мне понравился как человек. Он интересно говорит.

Щедрый, подарил мне большой букет роз. Внимательный, когда я говорила, он

меня внимательно слушал.

Мища: Сколько ему лет?

Юля: Я его не спрашивала, но он, конечно, не очень молодой. Думаю, что ему 40-45 лет.

Миша: Как раз идеальный мужчина для тебя! Серьёзный,

щедрый. Ты же любишь подарки!

	Правильно или нет?	Да	Нет	
1.	Юля хотела блины с ветчиной.	100		The second
2.	Миша зовёт директора ресторана.			
3.	Юля разговаривала весь вечер с друзьями.	71		A TOP
4.	Фотографа зовут Аркадий Романовский.			
5.	Он интересно говорит.			cinceario
6.	Он подарил Юле буке́т роз.			PID2200
8	Сть одна проблема			невёста fidanzata щедрый generoso



Юля: Может быть, он идеальный мужчина, но есть одна

проблема: он женат.

Миша: Да, это проблема!

Юля: А ты? С кем ты познакомился в Москве?

Миша: С Алёной, подругой Алёши. Когда я её увидел на фотографии, она мне очень

> понравилась. Я ей позвонил, и в субботу вечером мы встретились в кафе. Но она такая скучная. Она говорит только о собаках. У неё четыре собаки. Она хотела

встретиться со мной и в воскресенье, но я ей сказал, что занят.

Юля: Правильно, зачем тебе нужна скучная девушка? Элла ничего не узнала о твоём свидании?

Миша: Конечно, нет. В пятницу она уехала в Казань вместе с братом и сестрой. Сколько

сейчас времени?

Юля: Уже четыре часа.

Миша: Нам пора. В четыре тридцать у нас встреча с директором журнала «Новое лицо».

Юля: Точно, я почти забыла. Миша: Девушка, счёт, пожалуйста.

	Правильно или нет?	Да	Нет	
1.	Миша встретился в Москве с Алёной.	題	<u> </u>	
2.	Девушка красивая и очень интересная.	100		
3.	У неё три собаки.		a children date of	West 8
4.	Элла в пятницу поехала в Казань с отцом.	100	- 111	

свидание appuntamento

- Leggi i dialoghi dell'esercizio 1 e rispondi alle domande.
- Миша опаздывает часто или редко?
- 2. Где была Юля в субботу вечером?
- 3. Что заказывают Юля и Миша?
- 4. Что принесла официантка Юле и Мише?
- С кем познакомилась Юля в клубе? Что она думает об Антоне?
- С кем познакомился Миша в Москве́?
   Что он думает об Алёне?
- Куда уе́хала Элла? А когда́?
- 8. Когда и с кем у Миши и Юли встреча?

# фонетика



🔟 Времена́ го́да. Ascolta e inserisci le lettere mancanti.

Времена́ го́да — э́то ве\_на́, ле́то, о́\_ень и \_има́.
Весно́й днём тепло́, а ве́чером е\_ё про\_ла́дно. На дере́вьях распуска́ются ли́стья, вся приро́да \_елёная. Иногда́ ду́ет ве́\_ер, иногда́ идёт дож\_\_.
Ле́том дни дли́нн\_е, а но́\_и коро́тк\_е. В Петербу́рге бе́лые но́чи, ночь\_ почтѝ та́к \_е светло́, как и днём. Со́лн\_е све́\_ит, и на у́ли\_е \_а́рко. Лю́\_и прово́\_ят мно́го вре́ме\_\_ на приро́де.
О́сенью ча́\_то идёт дождь, ино\_да́ б\_ва́ет тума́н. Не́бо се́р\_е, и лю́ди сидя́т д\_ма, но мно́гие ру́сские поэ́ты люби́ли золоту́ю о́се\_\_ и её прекра́\_ные \_вета́.
\_имо́й х\_лодн\_, ча́сто быва́ют моро́\_ы. Па́дает \_нег, и вс\_ бе́лое. Приро́да спит, лю́ди то́же спят и \_дут при\_о́да весн\_.

# мы ўчим грамматику

#### (C) Yem? C Kem? - Lo strumentale dei sostantivi singolari e plurali

Cerca le forme dello strumentale nei dialoghi dell'esercizio 1 e completa la tabella.

Maschile	Femminile	Neutro	Plurale
	ветчина́ → с семья́ → с любо́вь → с -а → -ой -я → -ей -ь → -ью * ж, ч, ш, щ, ц → ой/е		<ul> <li>→ с грибами</li> <li>→ с родителями</li> <li>→ с друзьями</li> <li>→ с женщинами</li> <li>→ с тетями</li> <li>→ с подругами</li> <li>→ лисьмами</li> <li>→ зданиями</li> </ul>
possiamo avere due i ом е -ой se l'acce			cons., -а, -о → ами -ь, -й, -я, -е → ями
<ul><li>Ужин с отц<b>ом</b>.</li><li>Разговор с товари</li></ul>			
Суп с лапшой.	<ul> <li>Экску́рсия с у Встреча с Ма</li> </ul>		

Lo strumentale si usa con o senza la preposizione **c**. Confronta le seguenti frasi.

- Я заказывала бутерброд с сыром и колбасой.
- Я вчера́ ходила в кино́ с подру́гой.
- Ты уме́ешь есть су́ши палочками?
- Пиши ручкой, а не карандашом!

Indica in quali casi serve la preposizione a e in quali non serve.

- Per indicare una compagnia.
- Per indicare un mezzo con cui si compie un'azione.
- Per indicare un qualcosa in aggiunta ad altro, come un alimento aggiunto alla pietanza o alla bevanda.



- Оте́ц, иностра́нец, продаве́ц → с отцо́м, с иностра́нцем, с продавцо́м
- 2. С дочерью, с матерью
- С людьми, с детьми
   Со споварём, со студентами

## 4 M Declina i sostantivi tra parentesi al caso strumentale.

- Ники́та смо́трит телеви́зор с (брат) и с (друг).
   Али́на говори́т по телефо́ну с (подру́га Ве́ра).
   Артём де́лает уро́ки с (однокла́ссница А́ня).
   Ка́тя разгова́ривает с (Алёна) и с (Та́ня).
- 6. Я катался на роликах с \_\_\_\_\_(одноклассник Борис).
- 7. Вера танцевала весь вечер с (брат) Ольги.
- 8. Дедушка гулял в парке с (собака).
- Настя играла с (кот).
- 10. Мы ходили в ресторан с (клиенты).
- 11. Я читаю по-русски со (словарь).
- 12. Англичане любят пить чай с (молоко).
- 13. Вчера́ мы с (Йгорь) ходили в музе́й.
- 14 Я живу́ с (родители).

# 5 All Forma delle frasi secondo l'esempio.

- ▶ Делать уроки / Саша Денис, Лара → Саша делает уроки с Денисом и Ларой.
- Смотреть телевизор / Лена муж, дочка
- Разговаривать / бабушка сосе́дка
- Ходить по городу / туристы гид
- Идти в кино / Лена подруги
- Éхать на дачу / Саша родители
- 6. Встречаться / Люба одноклассники
- Идти в ресторан / мы друзья
- Говорить по телефону / Володя брат
- Играть в теннис / Даша муж
  - 10. Кататься на коньках / Настя тренер

#### Какйе это салаты? Completa la descrizione delle insalate e associale alle fotografie.

- Сала́т «Сюрпри́з»: говя́дина/огуре́ц/я́блоко/пе́рец/майоне́з/ горо́шек. → Сала́т «Сюрпри́з» – э́то сала́т с говя́диной, с огурцо́м, с я́блоком, с пе́рцем, с майоне́зом и с горо́шком.
- Сала́т «Оливье́»: колбаса́ / карто́шка / лук / огуре́ц / яйцо́ / майоне́з / горо́шек
- 2. Салат «Нептун»: рыба / огурец / икра / яйцо / помидор
- 3. Салат «Цезарь»: курица / салат романо / яйцо / сыр / соус



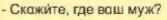
Le pr	eposiz	ioni	Ce	5ee
* C+	strum.	= 0	con	
<b>Без</b>	+ gen.	= s	enz	n

7	Scrivi delle domande secondo il modello.		6e3 + gen. = senza
	▶ Кофе – сахар → Ты любишь кофе с сахаром	і йли без сахара?	
1.	Пельмени – сметана	a . Anta a summingly property a second a	
2.	Мя́со – лук		
3.	Рыба – картошка	يعرضه فأحل مسمه أحط مثا فالأعط مداء الإنتاز وحجد وحداء الإنجاز بالمستعدر الإنجاب بتبطية بسيطة بسيطة بسيطية بمناسبه والإنجاز وحجد وحداء الإنجاز والمتحدد المتحدد الإنجاز والمتحدد المتحدد المتح	a bedreferebelle kunda un samid, elbe us a man il alk nili alkal a mildibet kibas fara k remenos fraksimmen samon sa udumidi. 🔞 a sami alkali sila kibas kibas kan kennessa kalis mila sami alkali sila kibas kib
4.	Салат – ку́рица		
5.	Кофе – молоко		
6.	Чай – лимон	MITCHARLE STAN, MARKET STATE STATE STAN STANDARD STAN STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD ST	ANTIANAM MINISTER MUMARITAN MINISTER AND STATE OF STATE ASSOCIATION OF STATE AND STATE ASSOCIATION OF STATE ASSOCI
7.	Вода́ – газ	mointers and other resolution and the summer of the sum	TATAL TO SECURE A SECURE AND ADDRESS OF THE SECURE AND ADDRESS AND
8.	Картофель фри – майоне́з	mandahradad adal resolven resolven resolven to be designed in an in an ered of resolven terms.	where the terminate entries with a water of a final bill a rest find the of terminate by terminate determination are most an arrangement.
9.	Бутербро́д – икра́	H. D. HALLES M. C.	The second of th
10.	Суп – соль		
8	Inserisci il pronome personale e la preposizione		
1.	Это мой старый друг Костя. Я часто хожу		I pronomi personali
2.	Это я. На этой фотографии папа играет.		allo strumentale
3.	Это мой друзья из Волгограда. Я		Ря → \ со мной
4.	Это моя подруга Вика. Я познакомилась с	де́сять	ты → с тобой
	лет назад.		рон, оно → с ним
5.	Я иду обедать. Ты не хочешь пойти		рона → с ней
6.	Ты идёшь в супермаркет? Я иду	, мне надо купить	мы → снами
	продукты.		№ вы → свами
7.	Вы интересный человек. Я люблю говорить		рони → с ними
8.	Это наш сосе́д. Я люблю ходить		
9.	У нас есть два билета на футбол. Вы хотите п	юйти	
10.	Я тебя люблю. Я хочу жить		
9	Completa le barzellette con il caso strumentale del	sostantivo tra parentesi.	-

### Мама спрашивает сына: - Почему ты играешь с

(Вовочка)? Ты же знаешь, что он нехороший мальчик!

- Но, мамочка, это не я играю с (Вовочка), а Вовочка играет со .... потому что он знает, что я хороший мальчик!



- Он, как всегда, сидит дома с ... (друг).

- С каким. (друг)?

- У его друга четыре ноги!

- А, у вас есть собака?

- Это не собака, это диван.



Петя спрашивает	маму:
-----------------	-------

- Мамочка, можно я пойду гулять во двор?
- (ўши)? - Как, с такими грязными
- Нет, с (Миша и Валерий).

10 A	Inserisc	i pronomi	i personali	он е оно	alla	forma	corretta.
------	----------	-----------	-------------	----------	------	-------	-----------

#### У Бегемота есть подруга!

a	Это наш любимый кот.	зовут Бегемот		
	4 года. Соня очень люб	бит потому́ что у _	таки́е	
	красивые жёлтые глаз	no		
	городу или ходит к	в гости. Соня знает	уже́ два	
	года и встречается с	почти каждый день.	Она часто	
	рассказывает о подругам.			



б	зову́т Со́ня. то́же 4 го́да. то́же живёт в Пи́тере. Бегемо́т о́чень лю́бит
	потому́ что у таки́е краси́вые зелёные глаза́. Он ча́сто гуля́ет с по
	городу или ходит к в гости. Бегемот знает уже два года и встречается с
	почти каждый день. Он часто рассказывает о друзьям.

#### I verbi поздравлять е желать

Per fare gli auguri, in russo si usano i verbi поздравлять е желать.

- Я поздравляю тебя (acc.) с днём рождения (strum.).
   Ті faccio tanti auguri di buon compleanno.
- Spesso, il verbo si omette.
  - С днём рождения!
     Buon compleanno!
  - C Новым годом! Buon anno!
- C Рождеством! Buon Natale!
- С праздником! Buone feste!
- Я желаю тебе (dat.) счастья, здоровья и любви (gen.).

Ti auguro tanta felicità, salute e amore.



#### 11 Scrivi degli auguri usando le parole date.

- с / день рождения / Петя / !
- 2. с/Новый год/мама/!
- 3. Я / желать / ты / счастье / любовь / и / здоровье
- 4. Áнна / мы / поздравлять / ты / с / день рождения
- с / Рождество́ / и / с / Но́вый год / !
- 6. с/праздник/!
- 7. Я/ поздравлять / вы / с / день рождёния / и / желать / вы / счастье / и / любовь
- 8. Мы / желать / родители / счастье / и / любовь
- 9. Мы / поздравлять / вы / с Новый год / и / Рождество



# мы читаем

12 At Leggi l'e-mail di Tom al suo amico russo.





Привет, Коля. Извини, что я вчера не поздравил тебя с днём рождения. Какой я плохой друг! Сегодня у́тром я встал, пошёл на ку́хню, посмотре́л календа́рь и уви́дел да́ту: 19 ию́ня. Сразу же поду́мал: «Зна́чит, вчера́ у Ко́ли был день рожде́ния!» Я наде́юсь, что ты сейча́с не сли́шком пло́хо ду́маешь обо мне. Ты же зна́ешь, как я тебя́ люблю! Про́сто, у меня́ о́чень тру́дный пери́од в жи́зни. Я тебе́ уже́ писа́л, что у меня́ но́вая рабо́та. Я о́чень мно́го рабо́таю, иногда́ да́же в суббо́ту и в воскресе́нье. Рабо́та далеко́ от до́ма, час туда́, час обра́тно. Но э́то нева́жно. Как ты? Как ты отме́тил свой день рожде́ния? Ты пра́здновал до́ма и́ли в рестора́не? Кого́ ты пригласи́л? Каки́е пода́рки палучи́л? По́мнишь, в про́шлом году́ в э́то вре́мя я был в Москве́, и мы вме́сте отмеча́ли твой день рожде́ния на да́че твоего́ дру́га Серёжи. Бы́ло о́чень ве́село, стоя́ла хоро́шая пого́да. Кака́я сейча́с пого́да в Москве́? Извини́ ещё раз, что я вчера́ не поздра́вил тебя́. Жела́ю тебе́ сча́стья, здоро́вья, любви́ и успе́хов в учёбе. Пиши́, кре́пко обнима́ю. Твой плохо́й друг Том.

# мы пишем

40.00	Total Control	the section of the section of the section of the section of the section where
1.5		Immagina di essere Kolja e rispondi punto per punto all'e-mail del tuo amico Tom.
-		mining and an essere meria e maperial parme per parme on e man der rae annee rem

Привет, Том,			92
			 -
	 	A U. AF. U. F.	

# мы говорим

#### 14 Gioco di memoria. Куда вы ходили / ездили вчера и с кем вы ходили / ездили?

In cerchio, una persona dice dove è andata e con chi. Il compagno successivo ripete dove sono andati i suoi compagni e aggiunge dove è andato lui e con chi, fino a esaurire il cerchio.

Chi non ricorda o commette un errore viene escluso dal gioco. Vince chi ha più memoria.

Луйза: Вчера я ходила в университет с другом.

Риккардо: Вчера Луиза ходила в университет с другом, а я ездил за город с родителями.

Симоне: Вчера Луйза ходила в университет с другом, а Риккардо ездил за город

с родителями, а я...

# Я хотел стать космонавтом!



Haocopóri Al contrario!

crars diventare

выступать esibirs!

# мы слушаем

Nastja e Vladimir Antonovič si incontrano sulle scale e parlano dei loro sogni di oggi e di un tempo.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

# а 🐧 🗓 Планы на будущее

Настя: Добрый вечер, Владимир Антонович.

Владимир Антонович: Настя, здравствуй. Как дела?

Настя: Спасибо, хорошо́. Владимир Антонович: Куда́ ты идёшь одна́?

Настя: Я играю на пианино и сейчас иду на урок музыки.

Это совсем близко.

Владимир Антонович: Да, Настенька, я знаю, что ты играешь на пианино.

Я тебя часто спышу.

Настя: Извините, я, наверное, вам мешаю.

Владимир Антонович: Нет, Настя, наоборот! Мне очень приятно

слушать, как ты занимаешься на пианино.

Ты очень хорошо играешь.

Настя: Спасибо!

Владимир Антонович: Вчера ты играла Шопена, правда? Я узнал

его прелюдии.

Настя: Да, мой брат мне подарил ноты Шолена. У меня вчера был день рождения.

Владимир Антонович: Правда? Тогда с днём рождения! Настя: Спасибо, Владимир Антонович!

Владимир Антонович: Скажи, Настя, кем ты хочешь стать? Ты, наверное, будешь пианист-

кой? Или журналисткой, как мама?

Настя: Я хочу стать пианисткой. Я хочу учиться в консерватории и выступать в

известных концертных залах мира. В Париже, в Берлине, в Лондоне...

Владимир Антонович: Настя, это очень хороший план! Тогда тебе надо очень много за-

ниматься и регулярно ходить на уроки.

Настя: Да, мама тоже так говорит.

	Правильно или нет?	Да	Her
1.	Настя идёт на день рождения подруги.	-	D.
2.	Владимир Антонович хорошо знает музыку.	-	0.0
3.	У Насти вчера был концерт.	100	10
4.	Настя хочет стать пианисткой.	-	21
5.	Настя хочет учиться в Париже, в Берлине или в Лондоне.	-	EE.

# б 🐧 🗓 Кем я мечтал статы!

Настя: Владимир Антонович, а вы интересу́етесь му́зыкой? У вас, наве́рное, есть ста́рые пластинки, как у ба́бушки. Она́ мне их пока́зывала.

Они такие большие, чёрные!

Владимир Антонович: Да, у меня тоже есть очень старые пластинки.

Я тебе их покажу! Знаешь. Настя, в молодости я тоже играл, но не на пианино, а на скрипке. Я мечтал стать скрипочом йли дирижёром.

Hácтя: А вы сейчас больше не играете?

К сожалению, нет. Когда мне было 17 лет я бросил заниматься Владимир Антонович:

> музыкой. Я начал учиться в университете, занимался литературой и историей, хотел стать преподавателем. Поэтому у меня больше не

было времени для музыки.

Настя: Вы потом стали преподавателем литературы или истории?

Владимир Антонович: Я 40 лет работал преподавателем литературы. Сначала в МГУ,

в Москве, а потом здесь, в Петербурге.

	Правильно или нет?	Да	Нет	Glossario
1.	Владимир Антонович тоже играл на пианино.	100	100	
2.	Владимир Антонович мечтал стать дирижёром.			nokaký farô vedere
3.	В 17 лет он начал учиться в университете.		Part I	cupuná violinista
4.	Он работал 45 лет в университете в Москве и в Берлине.		10	бросил smisi, abbandonai уверен sicuro удивительный incredibile передай привет saluta областельно di sicuro



# Ты очень серьёзная девочка. Молодец!

А вы уже в детстве мечтали стать преподавателем?

Владимир Антонович: Нет, я начал интересоваться литературой, когда мне было 16 лет, в

школе. По вечерам, мы с одноклассницей читали повесть Тургенева «Первая любовь». Мы её очень быстро прочитали, и во время чтения мы поняли, что любим друг друга, что у нас тоже первая любовь. А в детстве я, как и все мой одноклассники, хотел стать космонавтом или

хоккейстом.

Ностя: Почему космонавтом или спортсменом?

Владимир Антонович: Ну, потому что по телевизору всегда говорили о Гагарине и о наших

чемпионах спорта. Все мальчики занимались спортом, читали о

космосе. Поэтому они мечтали стать космонавтами или спортсменами.

Это было совсём другое время...<

Настя: Все мой подруги хотят стать певицами, потому что по телевизору

> локазывают только музыкальные передачи. Но я хочу стать пианисткой. Или работать врачом в Африке. Ещё не решила.

Владимир Антонович: Настя, ты очень хорошая девочка. И очень серьёзная! Молодец! Я уверен,

что ты будешь удивительной пианисткой или прекрасным врачом!

Настя: Спасибо, Владимир Антонович.

Пока, Настя. И передай привет Алёше. Я давно его не видел. Владимир Антонович:

Настя: Обязательно!

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Владимир Антонович уже с детства интересовался литературой.		TOTAL STREET
2.	В детстве он мечтал стать космонавтом или спортсменом,		
	как все его одноклассники.		(1)
3.	Настя уже решила: она хочет стать врачом.	圖	

# мы учим грамматику

- Scrivi dei dialoghi secondo il modello.
  - Твой оте́ц / врач
    - Кем работает твой оте́ц?
    - Он работает врачом.
- Ваша мать / экскурсовод
- 2. Людмила / экономист
- 3. Василий / продавец
- 4. Ваш дядя / адвокат



#### Il verbo работать + strumentale

- Я 40 лет работал преподавателем литературы.
- Кем она работает?
- Его тётя / нотариус
- Йнна Владимировна / переводчица
- 7. Иван / программист
- 8. Станислав / водитель
- Rispondi alle domande usando il sostantivo tra parentesi.
- Кем вы работаете? (преподаватель)
- Галя работает преподавателем? (переводчица)
- 3. Кем работает твой друг? (повар)
- Она секретарь? (адвокат)
  - Нет, она работает .......
- Твоя соседка инженер? (журналистка)
  - Нет, она работает
- Ты работаешь актёром? (режиссёр)
  - Hет.



### 👫 Кем они хоте́ли стать? Scrivi chi volevano diventare da grandi queste personalità collegandole ai mestieri a destra.

- Анна Ахматова хотела стать...
- Юрий Гагарин...
- Пётр Первый...
- 4. Рудольф Нуриев...
- Ленин...
- Сергей Эйзенштейн...
- 7. Пётр Чайковский...
- 8. Майя Плисецкая...

- а. Балерина
- Композитор
- в. Режиссёр
- г. Писательница
- д. Космонавт
  - е. Танцовщик
  - ж. Революционер
  - з. Царь

#### II verbo стать + strumentale

- **Кем** ты хочешь стать?
- Да, хочу стать пианисткой.
- Я мечтал стать скрипачом или дирижёром.
- Они мечтали стать космонавтами или спортсменами.



🐧 Чем они занимаются? Scrivi di che cosa si occupano le persone nelle foto scegliendo tra le professioni qui sotto.

бизнес · спорт · искусство · кино · медицина





#### II verbo заниматься

+ strumentale

(Occuparsi, praticare, fare)

- Я занимался литературой и историей.
- Все мальчики занимались спортом.
- Чем вы занима́етесь?











#### II verbo интересоваться + strumentale

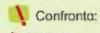
Ова → У (я интересўюсь, ты интересўешься, он/она интересўется, мы интересўемся, вы интересу́етесь, они интересу́ются)

- Владимир Антонович, вы интересуетесь музыкой?
- Чем интересуется ваш брат?
- 6 🐧 Чем интересуются эти люди? Forma delle frasi scrivendo di che cosa si interessano queste persone.
- Паша и Алёша / машины
- Я / фолькло́р
- Антон / биографии русских царей
- 4. Настя / бале́т
- Вы / политика / ?
- Оксана / опера
- Ты / экономика / ?
- Мы с друзьями / искусство и архитектура
- 9. Дедушка / языки

#### II verbo быть + strumentale

Il verbo "essere" al passato e al futuro richiede lo strumentale.

- Он был врачом.
- Ты, наверное, будешь пианисткой? Или журналисткой, как мама?
- Ты будешь удивительной пианисткой или врачом.



 он врач он был врачом он будет врачом



#### 7 Trasforma le frasi come nell'esempio.

- Она / бухгалтер / менеджер по персоналу / директор компании
  - → Она была бухгалтером, сейчас работает менеджером по персоналу. Скоро бу́дет директором компании...
- Он / работник в банке / начальник филиала / директор банка
- 2. Юрий / капитан / майор / генерал
- Она / официантка / администратор / директор гостиницы
- Ты / продавец / менеджер магазина / директор торгового центра
- Он / преподаватель / декан / министр образования

- Она / секретарь / бухгалтер / директор
- Он / охранник / шофёр / секретарь
- 8. Я / футболист / тренер / министр спорта
- Он / официант / кассир / менеджер ресторана
- 10. Максим / солдат / лейтенант / капитан

# мы читаем



8. Al Leggi le interviste riguardanti i sogni dei russi e rispondi alle domande.

# БОЛЬШОЙ ГОРОД

Жители нашего города довольны своей работой? Кем они мечтали стать в детстве и кем они стали? Мы спрашивали людей на улице.



Ле́на 30 лет

Здравствуйте. У меня есть вопрос к вам. Вы довольны

своей работой? Иногда до, а иногда нет... Кем вы работаете?

Я работаю медсестрой. В 20 лет я закончила медицинское училище и уже 10 лет работаю в городской больнице.

#### Кем вы мечтали стать в детстве?

Когда мне было 6-7 лет, я мечтала стать стюардессой. Я посмотрела один фильм, где были хорошо одетые и красивые стюардессы. Они мне очень понравились, и я сразу захотела стать стюардессой.

А когда мне было 13-15 лет, я хотела стать медсестрой.

Тогда ваши мечты сбылись... Вы стали тем, кем вы мечтали стать. Почему вы сказали, что иногда вы недовольны?

Работу я люблю. Я всегда помогала друзьям. Сейчас мне очень нравится помогать пациентам и врачам. Все на работе очень довольны мной. Но я иногда недовольна тем, что зарплата маленькая.

Спасибо, Лена.

#### Николай 68 пет

Здравствуйте, Николай. Интересно, кем вы мечтали стать в детстве?

Конечно, космонавтом! Мы все хотели стать космонавтами и «открыть новые пути в космос»... Как наши герои Гагарин и Титов.

Кем вы работаете сейчас? Я сейчас не работаю. Работал всю жизнь электриком на заводе в Петрозаводске. Мы делали тракторы.

Вам нравилась ваша работа? Да, я любил свою работу. Конечно, работа была тяжёлая. Каждый день я работал с утра до вечера, но с начальниками и с коллегами у меня были хорошие отношения. В отпуск мы с коллегами ездили на море. Там у нас был ла́герь. Мы с семьёй отдыхали там в августе.

А сейчас чем вы занимаетесь? Сейчас у меня дача, огород. Там я выращиваю помидоры, огурцы, картошку. У меня даже три яблони. А иногда я приезжаю в Питер, помогаю дочке с детьми.

Спасибо, Николай.



Привет, Дима, Сколько тебе лет? Ты уже работаешь? Мне 23 года. Ещё не работаю. Сейчас ищу работу. Где ты учился? Кем ты хочешь работать?

Я учился в Институте экономики и финансов в Петербурге. Я недавно закончил институт и послал своё резюме во многие компании и банки. Жду от них ответа. Я мечтаю работать в большой международной компании, в отделе маркетинга. Было бы здорово. Α ποκά πο γτράм я ποмοτάю другу. Он недавно открыл свою фирму, и ему нужна помощь. Чем занимается друг?

Он продоёт одежду в Интернете. Это перспективный бизнес. Дима, а кем ты мечтал стать в детстве?

Я мечтал стать пилотом Формулы 1. Я всегда интересовался машинами, всегда смотрел гонки Формулы 1 по телевизору, мечтал покататься на Феррари... В этом году мой друзья арендовали Феррари на сутки, на мой день рождения. Мы катались на ней до утра.

Утром мы вернули Феррари и поехали домой на маршрутке. Это было очень смешно́!



- 1. В детстве Лена...
  - хотела стать медсестрой.
  - хотела стать стюардессой.
  - в. не знала, кем хочет стать.
- Лена иногда не любит свою работу, потому что...
  - не любит помогать людям.
  - она хоте́ла стать стюарде́ссой, а не медсестро́й.
  - она получает низкую зарплату.
- У Николая...
  - была тяжёлая работа, но он любил её.
  - была лёгкая работа, поэтому он её любил.
  - есть огород, где он с коллегами выращивает фрукты и овощи.

- 4. В августе Николай...
  - отдыхал в Питере, где помогал дочке.
  - отдыха́л на мо́ре с семьёй и с колле́гами.
  - в. отдыхал в лагере в Петрозаводске.
- Дима...
  - ўчится в Университёте экономики и финансов.
  - ищет работу и помогает другу.
  - в. открыл свою фирму.
- 6. Дима хочет работать...
  - пилотом Формулы 1.
  - в фирме друга.
  - в. в сфере маркетинга.

# мы пишем

9 Sul modello delle interviste dell'esercizio 8, scrivi un articolo di giornale con domande e risposte relative a Κπάγς, il primo pilota straniero a lavorare per l'Aeroflot. Utilizza il titolo e le informazioni date.

### В «Аэрофлоте» появился первый иностранный пилот

**Ймя:** Кла́ус **Во́зраст:** 40 лет

Место рождения: Гамбург Место жительства: Москва

Работа: Пилот Люфттанзы – 15 лет,

Пилот Аэрофлота - 3 недели

учёба: лётное учи́лище — Га́мбург — 4 го́да хо́бби: детекти́вы, кино́ спорт: хокке́й, пла́вание мечта́ де́тства: стать актёром

семья: жена Наталья 2 дочки – Маша и Йра



#### 10 Traduci in russo le seguenti frasi.

- Un mio amico vende la sua da

  con il giardino e una piscina.
- Credo che faccia il medico. O l'infermiere. Lo vedevo spesso in ospedale.
- Mi interesso di biologia e di chimica. Voglio diventare un veterinario.
- Ti faccio tanti auguri di buon compleanno.
   Ti auguro tanta felicità, amore e salute.
- Con chi parlavi al telefono? Parlavi in modo strano.
- 6 Venerdi sono andata in palestra con Oksana. L\u00e1 ho parlato con l'allenatore, e lui mi ha consigliato di nuotare in modo regolare.

# мы говорим

11 Intervista un compagno. Poni le domande elencate e scrivi le risposte. Poi fai una presentazione alla classe. Ti saranno utili le parole qui sotto.

спорт • искусство • кино • литература • музыка • история • экономика • культура • туризм • география • живопись • архитектура • дизайн • кухня • танцы • балет • опера • рыбалка • машины • информатика • технология • йога • шахматы

- Ты занима́ешься спо́ртом? Как ча́сто?
- 2. Кем ты хотел стать в детстве? Почему?
- 3. Ты работаешь или учишься?
- Где ты работаешь / учишься?
- Кем ты хочешь стать? Кем ты сейчас работаешь? В какой фирме / компании...?
- 6. Чем ты интересу́ешься? Чем интересу́ются твой друзья́ и ро́дственники?



# В РОССИИ ЛЮБЯТ ПРАЗДНОВАТЫ!

Москва, 31 декабря, 23 часа 50 минут, через 10 минут наступит Новый год. Все люди сидят за столом и смотрят старый любимый фильм «Ирония судьбы, или С лёгким паром». На столах стоят бутылки шампанского и тарелки с салатом «Оливье». Дети с нетерпением ждут Деда Мороза, это он приносит подарки детям. Дед Мороз симпатичный и добрый стариж с белой бородой. Он живёт на севере России, в городе Великом Устюге. У него есть внучка Снегурочка, она красивая и весёлоя. Когда часы быст 12, люди пьют шампанское, поздравляют друг друга, дарят подарки. А во Владивостоке в это время люди уже отметили Новый год и сейчас слят. Почему так? А потому что, когда в Москве 24 часа, во Владивостоке уже 7 часов утра.

В январе россияне продолжают праздновать. 7 января они празднуют Рождество (русское Рождество не совпадает с европейским, по-

тому что раньше в России был другой календарь, юлианский).

В ночь с 13 на 14 января отмечают Старый новый год (но это неофициальный праздник). А там и День святого Валентина недалеко: правда, это не традиционный русский праздник, но влюбленные пары, особенно молодые, очень полюбили этот день.

npáspicamons festeggiare Hactýnut inízia, viene

тара́тка piatto
с нетерпением
соп impazienza
приносит porta
старях vecchietto
весатыя allegro

отметили

hanno festeggiato
npodorinano
continuano
cosnader
coincide
atmendiar
festeggiano
amodobinano
napu coppie

Glossario





В феврале́ и́ли в ма́рте есть ещё оди́н прекра́сный пра́здник: **Ма́сле- ница**. Ма́сленица похо́жа на европе́йский карнава́л, в э́то вре́мя лю́ди игра́ют, танцу́ют и едя́т блины́ с ма́слом.

a a de compara de compara de compara de compara do compara de compara de compara de compara de compara compara

23 февраля́ — это **День защитника Оте́чества**. Же́нщины поздравля́ют мужчи́н и да́рят пода́рки свойм отца́м, мужья́м, бра́тьям и колле́гам. А 8 ма́рта всё наоборо́т: в этот день, **Междунаро́дный же́нский день**, мужчи́ны да́рят же́нщинам цветы и пода́рки, говоря́т им комплиме́нты до́ма и на рабо́те.

В апре́ле или в нача́ле мая россия́не отмечают Пасху: это гла́вный правосла́вный праздник. Символы Пасхи – кули́ч и кра́шеные яйца.

1 мая — это Праздник весны и труда. Многие в этот день, первый раз после зимы, едут на дачу. Здесь они отмечают конец долгой русской зимы и работают в огороде.

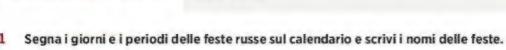
9 мая — это День Победы. Россияне отмечают конец Второй мировой войны и победу над фашизмом. В Москве, на Красной площади, проводится военный парад.

1 сентября — это **День знаний**. После долгих летних каникул начинается школа. Ученики и родители поздравляют учителей и дарят им цветы.

После́дний ва́жный праздник го́да—4 ноября́, **День наро́дного единства**.

Есть ещё и други́е праздники: День смéха, День врача, День космона́втики и т.д.

Как говори́т посло́вица: «Ка́ждая душа́ пра́зднику ра́да».





# Verso la certificazione

#### грамматический тест

#### 1 Scegli la variante corretta. [20 punti]

- Я был в Туле по...
  - а. работа.
  - работу.
  - в. работе.
- 2. Вы ездите на работу...?
  - а. с машиной
  - б. на машине
  - в. мошину
- 3. Вчера я познакомился...
  - а. Дошу.
  - б. с Дашей.
  - в. Даше.
- 4. Что ты сказал...?
  - а. отцу
  - **б.** отца
  - в. отцом
- 5. ... надо купить продукты.
  - а. Мы
  - **6.** Hac
  - в. Нам
- 6. Паша хочет стать...
  - а. писателем.
  - б. писателя.
  - в. писатель.
- 7. Виктор был в театре...
  - а. друзей.
  - б. с друзьями.
  - в. о друзьях.
- 8. Он позвонил мне...
  - **д.** ночь.

- б. ночью.
- в. ночи.
- Он долго ... фотографии.
  - смотре́л
  - посмотрел
  - в. смотрят
- Он ... работать и пошёл домой.
  - а. заканчивал
  - б. закончил
  - заканчивает
- Он меня увидел и...: «Привет!».
  - а. говорил
  - б. сказал
  - в. скажет
- Работа долеко, мы ... туда на метро.
  - а. ходим
  - б. ездим
  - в. идём
- 13. Он десять лет жил в России,
  - ... он так хорошо́ говори́т по-ру́сски.
  - о. потому что
  - б. поэтому
  - B. HO
- Папа сказал, ... завтра будет холодно.
  - а. когда

- **6.** 4TO
- B. KTO
- 15. ... ты ходил в ресторан?
  - С Ле́рой.
  - с С кем
  - 5. Кем
  - на чём
- 16. Эти девочки отлично...
  - а танцевают.
  - танцуют.
  - в. танцу́ет.
- Я слышал, что они ... свою машину.
  - а продают
  - продавают
  - в. продаўт
- У тебя нет зонтика.
   Я могу дать тебе ...
   зонтик.
  - свой
  - б. твой
  - B. erò
- 19. Она каждый вечер звонит...
  - о с друзьями.
  - б. друзьям.
  - в. другам.
- 20. Я хочу кофе без...
  - а. молока.
  - б. молоко.
  - в. молокé.

#### чтение

#### 2 Leggi il testo sulla famiglia del celebre scrittore Lev Tolstoj e rispondi alle domande. [20 punti]

#### Семья Льва Николаевича Толстого

У Льва́ Никола́евича Толсто́го была́ о́чень больша́я семья́—трина́дцать дете́й: де́вять сынове́й и четы́ре до́чери и у́мная, краси́вая жена́— Со́фья Андре́евна. Де́ти Толсто́го, как и их роди́тели, бы́ли тала́нтливы и люби́ли литерату́ру, му́зыку, иску́сство. Так, наприме́р, Серге́й—компози́тор, профе́ссор в Моско́вской консервато́рии, Татья́на— художница, Илья́— писа́тель и журнали́ст, Лев—писа́тель и ску́льлтор, Алекса́ндра—то́же писа́тельница.

У Толстого более 300 потомков: 32 внука, 56 правнуков, 117 праправнуков! Онй — юрйсты, педагоги, экологи, агрономы, инженеры, журналисты, биологи, химики, экономисты и т.д. А один из них, праправнук Льва Николаевича, с 1994 года работает директором музея в Ясной Поляне, где когда-то жил его прапрадедушка, Лев Николаевич Толстой.

Каждые два года, 22-ого сентября, в день, когда Лев Никола́евич Толсто́й женился на Со́фье Андре́евне Берс, пото́мки писа́теля встреча́ются в Я́сной Пола́ме



исну́сство arte
худо́жимца pittrice,
artista
после dopo
пото́мки discendenti
каждые два го́да
ogni due anni
жени́тся sposò
встречаются
si incontrano



- У Толстого были только сыновья.
- У него были очень талантливые дети.
- Один из праправнуков Толстого работает директором его музея.
- Музей Толстого находится во Франции.





#### письмо

- Sulla base delle seguenti informazioni, scrivi una presentazione alla prima persona (Sono Kirill...). [20 punti] Кирилл Антонович Линдин
  - дата рождения: 20.04.1985
- 2. место рождения: Омск (Сибирь)
- место жительства: Москва, ул. Новаторов (станция метро «Калужская»)
- работа: инженер консультант, фирма «Simplex»
- учёба: школа номер 6 Омск / Технический Университёт имени Баумана - Москва
- интересы: спорт (плавание, бег, теннис), музыка (поп), информатика, языки
- языки: русский (родной), английский (отлич-7. но), китайский (хорошо)
- семья: женат на Ольге, 2 сына (Иван и Олег)
- любимые места: город Шанхай, дача недалеко от Москвы, Турция

#### аудирование

- Ascolta il dialogo e segna l'affermazione corretta. [20 punti]
- Татьяна живёт в Германии ужé...
  - 29 лет. CL.
  - 13 лет.
  - 42 года.
- В России Татьяна работала...
  - a. бухгалтером.
  - официанткой.
  - врачом.

- Она...
  - плохо говорит по-немецки.
  - хорошо говорит по-немецки.
  - отлично говорит по-немецки.
- С дочкой Татьяна общается...
  - только когда у них есть время.

- кождый день.
- Дочка Татьяны...
  - живёт в России и хорошо **УЧИТСЯ**.
  - живёт в Берлине и учится в университете.
  - живёт в Берлине. где уже работает врачом.

#### говорение

Leggi il programma dei corsi estivi della scuola e interpreta il ruolo di uno studente straniero e della segretaria della scuola. Chiedi le informazioni necessarie, iscriviti a uno dei corsi sulla base dei tuoi attuali impegni e preferenze. [20 punti]

#### ЛЕТНИЕ КУРСЫ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО В МОСКВЕ

Центр русского языка и культуры Language Link каждое лето проводит интенсивные и общие курсы русского языка для иностранцев

Даты начала курсов представлены в таблице:

1 академический час = 45 минут

inco.			
Иконь.	5, 19	Август	7, 14, 21, 28
Июль	3, 17, 31	Сентябрь	11

#### Интенсивный курс 15 чисов в неделю, стоимость 10,000 руб

утренний курс	вечерний курс
пн. 10.00-13.00	пн. 17.00-20.00
BT. 10.00-13.00	BT. 17.00-20.00
cp. 10.00-13.00	cp. 17.00-20.00
чт. 10.00-13.00	чт. 17.00-20.00
DT 10 00-13 00	mr 47 00 20 00

# Общий курс

утренний курс	вечерний курс
пн. 11.00-13.00	BT. 17.00-20.00
cp. 11.00-13.00	4T. 17.00-20.00

Totale punti: 100 Sufficienza:







# урóк 14

# **НОВОСЕ́ЛЬЕ**

# Conoscenze

- Il futuro del verbo: l'aspetto, l'uso e alcuni verbi irregolari
- Il verbo пойти al futuro
- I verbi спрашивать/спросить е просить/попросить
- Il pronome relativo; который, которая, которое, которые
- Le parti del corpo
- Espressioni, verbi e aggettivi relativi alla salute

# Competenze

- Parlare delle azioni future
- Parlare del proprio stato di salute e interagire con il medico

## Cultura

 Un sogno di pietra: carta d'identità di San Pietroburgo





# Area digitale



Esercizi



Audio



# Вы будете мне помогать?

# мы слушаем

Tatjana ha un'idea: organizzare una festa di inaugurazione della casa (questa festa in russo si chiama «Новосе́лье») e invitare i vicini. Ne parla con Nastja e Aleksej, chiedendo loro consigli e aiuto.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

( o

Какие у вас планы на субботу?

Татьяна: Настя, Алёша, что вы будете делать в субботу? Мне нужна ваша помощь.

Настя: Я буду учить математику. У нас в понедельник контрольная работа. Татьяна: Хорошо, я тебе буду помогать. Но это можно и в воскресенье, правда?

Настя: Да, можно и в воскресенье. А что мы будем делать в субботу?

Татьяна: Сейчас я тебе расскажу... А ты, Алёша? Что ты будешь делать в субботу?

Алексей: Днём я буду работать. У меня новая музыкальная передача. Наверное, утром я

пойду к Мише. Он хочет купить новый компьютер и попросил меня ему помочь.

Будем искать хороший ноутбук в Интернете.

Татьяна: А ўтром ты занят?

Алексей: Нет, не занят. Почему ты спрашиваешь? Мам, что у тебя за секреты?

Татьяна: Вы будете мне помогать?

Настя: Конечно! Алексей: В чём дело?

Татьяна: Я хочу организовать новосёлье и пригласить наших соседей.

Мы живём здесь уже 3 месяца, и они такие приятные люди.

Как вы на это смотрите?

Настя: Здорово! А что я буду де́лать? Татья́на: Не зна́ю. Что ты хо́чешь де́лать?

Настя: Я позвоню всем и их приглашу на вечеринку.

Татьяна: Отлично!

Алексей: А кого мы пригласим?

Татьяна: Кого ты хочешь пригласить?

Алексей: Я приглашу Мишу. Я ему об этом скажу завтра.

Мы завтра вечером увидимся, пойдём в спортзал вместе.

Я скажу и Элле, его жене.

Татьяна: Отлично. А ты, Настя, кого ты пригласищь?

Настя: Я приглашу Анну Ивановну и Владимира Антоновича.

И Федерико, конечно!

Татьяна: Пригласим и Полину, и её мать, хорошо? Они такие любезные.

И красивую девушку, которая живёт на пятом этаже. Как её зовут?

Алексей: Её зовут Юля. Она работает фотомоделью. Папа будет очень рад...



попросил mi ha chiesto (di fare qualcosa) В чём дёло? Di che si tratta?

новосе́тье festa di inaugurazione della casa Здорово! Belio! вечеринка festa любезный gentile которая che (la quale)

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	У Насти в субботу контрольная работа в школе.		700
2.	У Алексея новая музыкальная передача.		1.01
3.	В субботу утром Алёша и Миша пойдут в спортзал.		Will.
4.	Громовы живут в Питере уже год.	m	(11
5.	Алёша хочет пригласить Мишу и Эллу.		
6.	Настя хочет пригласить Анну, Владимира и Федерико.	12	
7.	Татьяна не хочет поигласить Юлю.		1000

# б та вечеринка будет мне стоить очень дорого!

Татьяна: Так... завтра мы с Настей пойдём в супермаркет, купим продукты для новоселья.

Настя, а что мы приготовим?

Настя: Давай котлеты и картошку.

Татьяна: Котлеты и картошку?! Нет, лучше салаты, торт, селёдку, бутерброды.

Алёша, ты выберешь музыку для нас? Ты будешь нашим диджеем?

Алёша: Какую музыку вы хотите слушать?

Татьяна: Не знаю... Нужно выбрать музыку, которую все знают и любят. И пожилые,

и молодые люди.

Алёша: Хорошо, я посмотрю, что у меня есть, напишу список песен и завтра тебе его

покажу. Но мне нужны новые колонки. У меня старые, звук очень плохой.

Завтра я пойду в музыкальный магазин и куплю новые колонки.

Татьяна: Хорошая идея.

Алёша: Да, но они дорогие, а у меня нет денег...

Татьяна: Сколько тебе нужно?

Алёша: Не знаю, 4000 или 5000 рублей. Точно не помню.

Татьяна: Так дорого?! А более дешёвые колонки не продают?

Алёша: Ёсли хочешь организовать нормальное новоселье, хорошая музыка и хороший

звук очень важны.

Настя: Мама, а кока-колу и шоколад могу я купить?

Татьяна: Да, мы кулим их завтра.

Настя: И ещё мне нужно новое платье для вечеринки. Купим его завтра? Я уже видела

красивое, недорогое платье в магазине Н&М на Невском.

Татьяна: Хорошо, купим тебе и платье... Ой, ребята, боюсь, что эта вечеринка будет мне

стоить очень дорого!

	Правильно или нет?	Да	Нет	130
1.	Настя и Татьяна завтра пойдут			Glossario
	в супермаркет.		[611]	
2.	Настя хочет приготовить салаты и торты.			выбирать / выбрать scegliere
3.	Алёша не будет помогать маме			naxounóй anziano
	организовывать новоселье.		[70]	CHÁCOK lista
4.	Алёше нужны новые колонки.			коло́нки casse (musicali)
5.	Колонки стоят недорого.		100	SBVK SUONO
6.	Настя хочет купить новые туфли			6ónee più
	для вечеринки.		10.	. 65

- 2 Leggi il dialogo e rispondi alle domande.
- 1. Какие у Татьяны планы на субботу?
- 2. Что будет делать Настя для вечеринки?
- А что бу́дет де́лать Алёша?
- Кого Настя хочет пригласить?
- 5. Кого Алёша хочет пригласить?
- Кого Татьяна хочет пригласить?
- 7. Почему пала будет рад?
- Почему новоселье будет стоить очень дорого?

	- 4	and a second	
,			I
6			M

3	Scrivi almeno 8 frasi dei dialoghi che si riferiscono ad azioni future.					
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						

# мы учим грамматику

#### Il futuro perfettivo e imperfettivo

Come per il passato, anche per il futuro c'è la possibilità di scegliere tra l'aspetto imperfettivo e perfettivo del verbo.

	mperfettivo	Perfettivo		
я	бу́ду гото́вить	я	приготовлю	
ТЫ	будешь читать?	ТЫ	прочитаешь?	
он/она	будет помогать	он/она	поможет	
МЫ	бу́дем де́лать	МЫ	сделоем	
ВЫ	будете ужинать	вы	поужинаете	
они	будут покупать	ОНЙ	ку́пят	

Il **futuro dell'imperfettivo** si forma con il futuro del verbo быть più l'infinito del verbo.

- Настя, Алёша, что вы будете делать в субботу?
  - Nastja, Aljoša, che cosa farete sabato?

Come abbiamo già visto, in russo il presente è espresso solo dall'aspetto imperfettivo. Coniugando invece il verbo perfettivo, si ottiene automaticamente un futuro.

- Мы приготовим салаты и торты.
  - Prepareremo delle insalate e delle torte.



### Attenzione

Ricordati che per il passato e il futuro possiamo scegliere tra aspetto perfettivo e imperfettivo; per il presente, invece, si usa solo l'aspetto imperfettivo.

	Passato	Presente	Futuro
Imperfettivo	смотрёл/а/и	смотрю, смотришь	бу́ду, бу́дешь смотре́ть
Perfettivo	посмотре́л/а/и	х	посмотрю, посмотришь

#### La scelta dell'aspetto per le azioni future

Come per il passato, anche per il futuro la scelta tra l'aspetto imperfettivo e perfettivo sarà determinata dalle caratteristiche dell'azione.

Si usa l'imperfettivo quando si vuole sottolineare:

- la durata di un'azione; Это очень важная статья. Я буду её долго писать.
- la ripetitività di un'azione; Я буду тебе звонить кождый вечер.
- la contemporaneità di azioni prolungate; Вы будете писать приглашения, а мы будем покупать продукты.

Si usa il perfettivo quando invece si vuole sottolineare:

- Il completamento o il risultato di un'azione; Я обязательно тебе позвоню завтра.
- la genericità di un'azione: il parlante non specifica le caratteristiche dell'azione. o i suoi risultati, ma indica semplicemente l'azione di per sé, oppure chiede se avverrà o meno una data azione. Я буду писать статью о рок-музыке. Ты будешь думать обо мне? Что ты будешь делать в субботу?
- la successione di azioni. Я посмотрю, что у меня есть, напишу список песен и завтра тебе его покажу.

#### Alcuni verbi particolari

Alcuni verbi presentano un'alternanza consonantica, alla prima o a tutte le persone. Alcuni di questi casì li conosci già (ad esempio il verbo видеть – вижу..., писать – пишу..., готовить – готовлю,...), altri invece sono nuovi.



#### с/ш

спросить я спрошу, ты спросишь,

... они спросят

пригласить я приглашу, ты пригласишь,

... они пригласят



я приготовлю, ты приготовишь, приготовить

... они приготовят

я куплю, ты купишь, купить

... ОНИ КУПЯТ



увидеть

я увижу, ты увидишь,... они увидят



встретиться →

я встречу(сь), ты встретишь(ся).

он/она встретит(ся), мы встретим(ся), вы встретите(сь),

они встретят(ся)

#### I verbi del gruppo скозать

Si tratta di un gruppo di verbi con una coniugazione propria.

Trova nei dialoghi dell'esercizio 1 i tre verbi alla prima persona e completa la tabella.

	Сказать (Dire)	Pa	ссказать (Raccontare)		Показать (Mostrare)
я		я		Я	
ТЫ	N 18 M 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ТЫ	расскажешь	ТЫ	
он/она	скажет	он/она		он/она́	
МЫ		МЫ	расскажем	МЫ	покажем
ВЫ	скожете	Вы		Вы	покажете
они	скожут	они	**	они	

Completa la tabella con la conjugazione dei verbi мочь (che conosci già), il suo perfettivo смочь е con il verbo perfettivo помочь ("aiutare", imp. помогать).

Мочь	Смочь	Помочь
Я	Я	я
ТЫ	ты	ТЫ
он/она	он/она	он/она
МЫ	Mbl	Мы
МЫ Вы	Вы	Bbl
они	они	ОНЙ

- 5 Leggi i minidialoghi e rifletti sull'aspetto del verbo al passato e al futuro. Oltre a capirne l'aspetto, rifletti sul perché in quel contesto è stato usato l'imperfettivo o il perfettivo.
- Что ты будешь делать вечером?
  - Я буду заниматься. Завтра у меня экзамен.
- Ты уже читал новый роман Сорокина?
  - Нет, я его купил, но ещё не читал. Я буду его читать в отпуске.
- 3. Ты посмотрел этот журнал? Можно его взять?
  - Нет, я сейчас прочитаю его и тебе дам.
- 4. Когда ты мне покажешь свою новую квартиру?
  - Я тебе её покажу в пятницу. Приходи ко мне вечером!
- Ты будешь писать статью о Евросоюзе?
  - Да, буду её писать в выходные.
- Ты уже написал доклад? Ты его мне покажешь?
  - Сегодня я напишу́ его и вечером тебе его покажу́.
- Скажи Олегу, что в четверг будет концерт. Пригласи его.
  - Ладно, я позвоню́ ему и приглашу́ его.
- Ты давно не видел Сашу?
  - Я его встретил две недели назад, на улице. Мы увидимся завтра.
- Какие у тебя планы на завтра?
  - Утром я буду работать. Пообедаю с Костей в кафе, потом пойду на встречу с клиентом, я ему покажу квартиру на Невском проспекте. В 5 часов я встречусь с подругой, и мы пойдём на день рождения Кати.
- 10. Бабушка, когда я буду на даче, ты будешь мне читать сказки?
  - Конечно, я буду тебе читать сказки каждый вечер!
- 6 Concludi le frasi secondo l'esempio.
  - Директор уже пообедал, а секретарь пообедает через 10 минут.
- Настя уже сделала уроки, а Федерико их вечером.
- Маме я уже позвонила, а папе позже.
- Планшет он мне подарил на день рождения, телефон он мне на 8 марта.
- Дети уже поўжинали, а я , когда придёт домой муж.
- 5. Рассказ «Тоска» мы уже прочитали, завтра мы рассказ «Толстый и тонкий ».
- Статью о спектакле Татьяна уже написала, сейчас она ....... статью о кинофестивале.



7.	Муж уже позавтракал в 6 час	о́в, а де́ти	в 9	9 часов.
8.	Тебя я уже поцеловал, сейча	ся	де́душку.	
9.	Друзьям ты уже позвонил. Ко	му ещё ты	?	
10.	Родителям я уже сделал сюр	приз, завтра я		сюрпри́з Ле́не.
7	Scrivi delle frasi coniugando i ve	rbi imperfettivi a	presente, al passato	o e al futuro, come nell'esempio.
	) что – ты – де́лать → <i>Что ты</i>	делаешь? Что	ты дёлал вчера́?	Что ты бу́дешь де́лать за́втра'
1.	мы – гото́вить – то́рты и сала́	ТЫ		
2.	что – она- читать – на море			
3.	я – искать – работа			
4.	она – покупать – продукты	anám uanaán		
5. 6.	мы – помогать – мама – органи: она – работать – гид	3080 IP — H080061	ieė.	
7.	мы – жить – в Коре́е			
	вы – говорить – о политике?			
8	A1 Inserisci uno dei verbi qui so	tto nella forma c	orretta del futuro all	'aspetto perfettivo.
	поужинать	• сфотографи́г	овать • написать •	пригото́вить
	• ув	и́деть « прочита́	ть • сде́лать • позі	вони́ть
1.	Я сего́дня обяза́тельно	r	письмо́ Ле́не.	
2.	Ты завтра, наконец,	Ко́л	e?	
3.	Я знаю, что я завтра	э́ту	книгу.	
4.	На ужин мы	борщ, мясо	и о́вощи.	
5.	Вчера я получил зарплату, за	втра я	поку́пі	ки.
6.	Завтра мы			
7.	Éсли я де	ешёвые джинсь	и, я обязательно и	х куплю́.
8.	Миша вс	э памятники гор	оода.	
9	Scegli tra la forma imperfett	iva e perfettiva d	el verbo tra parente	si e coniugalo al futuro.
1.	Я часто тебе	(писать / н	аписать)	
2.	Мы(встр	еча́ться / встрѐ	титься) за́втра у Г	ромовых.
3.	Я тебе об этом	(рассказ	ывать / рассказа́ть	ь) завтра, когда мы
	(видетьс	я / увидеться).		
4.	Ты (де́ла	ть / сде́лать) по	купки в выходные	?
5.	Я сего́дня	. (покупать / ку	пить) кольцо и	
	(дарить / подарить) его жене	на Но́вый Год.		
6.	Ты (помо	гать / помочь) в	ине, когда у меня (	бу́дут пробле́мы?
7.	Ты не звонил Алёше? Сейчас	я ему	(звон	йть / позвонить)
	и(спра́ш	ивать / спросит	ь) его, какие у него	ó пла́ны на ве́чер.
8.	Сего́дня после работы ты		(покупать / купи	ть) молоко? Я на работе,
	не (мочь	/ смочь) пойти г	в магазин.	
9.	Мы (смот	реть / посмотр	<i>е́ть</i> ) на са́йте теа́т	ра и вам
	(звонить / позвонить).			
10.	Каждый раз, когда у них буду	т вопросы, они		(спрашивать / спросить)
	меня.			

10	Completa	la tabella	con il futuro	del verbo пойт	й "andare".
----	----------	------------	---------------	----------------	-------------

n	Іойти
я ты он/она́	ону вы

11	🛐 Scegli tra la forma imperfettiva e perfettiva del verbo tra parentesi e conjugalo al fu	charme.
11	III Scedii tra la forma imperiettiva e periettiva del verbo tra parentesi e confugato al It	muro.

1.	Вечером мы (ужинать /	поужинать) в гостинице и потом
	( <i>идти́ / пойти</i> ́) на конце́рт.	
2.	Дома у нас ремонт до конца месяца. Мы	(жить / прожить) у бабушки,

(обе́дать / пообе́дать) и рестора́нах и в кафе́.

(встречаться / встретиться) завтра?

4. Ве́чером я (смотре́ть / посмотре́ть) телевизор и́ли

(читать / прочитать) книгу. 5. В воскресенье я

3. Во сколько мы

В воскресенье я (делать / сделать) сюрприз невесте. Я (дарить / подарить) ей золотое кольцо.

6. Я (покупа́ть / купи́ть) ро́зы в кио́ске, (идти́ / пойти́) в шко́лу и их (дари́ть / подари́ть) учи́тельнице.

7. Завтра я (работать / поработать) весь день.

- 8. Я (*учи́ть / вы́учить*) все слова и бу́ду гото́ва к контро́льной рабо́те.
- 9. Я ему́ (звони́ть / позвони́ть) сего́дня ве́чером и (говори́ть / сказа́ть), что ле́том мы не (рабо́тать / порабо́тать).

10. Я (читать / прочитать) роман и его тебе верну.

#### Scrivi delle frasi al futuro con le parole date e i verbi nella forma perfettiva. Coniuga i verbi, declina i sostantivi e i pronomi.

- 1. за́втра я он позвонить и сказа́ть он пра́вда
- 2. мы увидеться в вторник и поговорить
- я она позвонить и пригласить – она – на – вечеринка
- мы завтра пойти в центр и купить – подарки – друзья

(ўжинать / поўжинать) в

- я ты рассказать о вечеринка когда – мы – увидеться
- 6. мы решить это завтра
- 7. ты я показать фотографии квартира ?

#### 13 Traduci in russo le seguenti frasi.

- Dove stai andando?
- 2. Vai spesso in questa piscina?
- 3. Di solito nel weekend andiamo in dača.
- Quando c'è il sole vado a lavoro a piedi, perché non è lontano.
   Quando piove ci vado invece in metro.
- 5. Domani andrai a scuola?
- leri ho comprato un vestito in centro e poi sono andata da un'amica, al suo compleanno.
- Sabato mattina abbiamo comprato la macchina e siamo andati subito al mare.

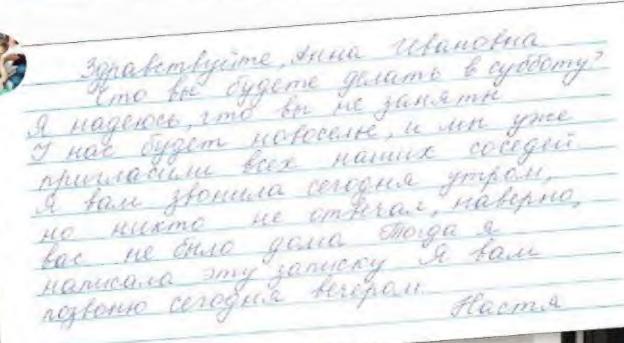


# l verbi per "chiedere" Leggi le frasi e svolgi gli esercizi che seguono. Я вас прошу не мешать мне. Он хочет купить новый компьютер и попросил меня ему помочь. Сейчас я позвоню ему и спрошу его, когда он поедет в командировку. Ты меня спрашиваешь, как его зовут?! Это твой сосе́д, а не мой. Мама, который час? - Спроси папу, я не знаю! Мама, купи мне эту игрушку. Пожалуйста! Я тебя прошу! Попроси папу! У меня нет денег. 1. Collega con una freccia le coppie aspettuali dei due verbi e completa la tabella. спрашивать попросить спросить просить Chiedere Chiedere un oggetto, chiedere di compiere per sapere un'azione, pregare (di fare) Imperf: Imperf: Perf: Perf: 2. In che caso è la persona a cui si chiede? A1 Trasforma le frasi dal passato al futuro. Мы каждый день встречались в кафе и долго разговаривали. За 3 дня я выучил программу. 2. Нам дарили конфеты и цветы. Ты купил шубу? Как ты думаешь, он мне сказал правду? 5. На вечеринке мы ели торты, салаты и блины, пили вино, пели песни, долго разговаривали. Он позавтракал, прочитал газеты, посмотрел почту и пошёл на работу. Мы ему позвонили и попросили его нам помочь. Кто тебе помог?

10. Я его пригласил на дачу.

# мы читаем

15 Al Leggi le comunicazioni relative alla festa dai Gromov.



Привет, Ми́ша. Что вы бу́дете де́лать в суббо́ту?

Я буду работать. Э́лла бу́дет занима́ться, в понеде́льник у неё бу́дет экза́мен.

А вечером вы заняты?

Думаю, нет. Что ты нам предлагаешь?

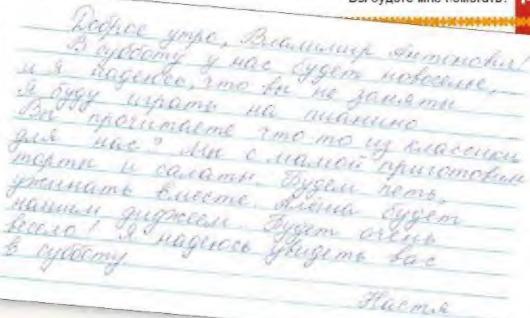
Мама организу́ет новосе́лье. Мне надо бу́дет ей помога́ть. Она обеща́ла мне купи́ть новые коло́нки, которые я тебе́ показа́л в Интерне́те. По́мнишь?

Да, да. А кто будет?

Я, моя сестра, мама, папа. Мы пригласили консьержку, женщинуэкстрасенса и пенсионера, который живёт на нашем этаже. Я боюсь, мне бу́дет скучно. Но я уже обещал маме ей помочь. Мама хочет пригласить и Юлю. Пожалуйста, приходите!

> Не волнуйся, Алёша. Я поговорю с Эллой. Думаю, что она сможет. И позвоню Юле... Но, ты знаешь, она в субботу всегда очень занята.

Спасибо, Миша!



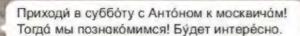
Здравствуйте, Полина! Хотела пригласить вас и вашу маму на наше новоселье. Это будет в субботу. Я приготовлю вегеторианский салат с индийскими специями, специально для вас. И вегеторианский борщ, без мяса. Моя подруга дала мне очень вкусный рецепт. Мы вас ждём! Татьяна.



Большое спасибо, Татьяна! Обязательно буду, приду с мамой. Я тоже приготовлю торт и принесу вино. Если вы не против, принесу и карты Таро. Я буду гадать на картах для ваших гостей. Будет очень интересно.

Юля, привет. Ты занята в субботу? Что ты будешь делать? У Громовых будет новоселье. Алексей нас приглашает. Он бойтся, что ему будет скучно. Понимаешь, будут Анна Ивановна, экстрасенс, пенсионер, который живёт на пятом этаже...

> Привёт, Миша! В субботу у меня будет встреча с Антоном. Помнишь? Я тебе рассказывала о нём. У меня хорошие новости. Но я тебе расскажу всё, когда мы увидимся. Кстати, когда? Я никогда тебя не вижу.



Не знаю, он не очень общительный человек. И Громовы его не пригласили...

Я спрошу Алёшу. Я думаю, что он будет очень рад.

Хорошо. Завтра я тебе позвоню и скажу.

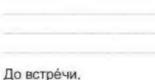
Ладно, пока. До завтра.

# мы пишем

16 AT Scrivì le risposte di Anna Ivanovna e di Vladimir Antonovič ai due biglietti che Nastja ha scritto loro.



Спасибо, увидимся в субботу, Владимир



Áнна

If Scrivi un messaggio a un amico invitandolo a una festa a casa tua. Scrivi di che tipo di festa si tratta, dove, che giorno e a che ora avrà luogo, cosa farete, chi ci sarà. Cerca di trovare dei motivi per convincerlo. Devi usare almeno cinque verbi del riquadro.

пригласить в рассказать играть позвонить делать показать сказать



#### I pronomi relativi

- Мы пригласим пенсионера, который живёт на нашем этаже.
- Мы пригласим красивую женщину, которая живёт на пятом этаже.
- Где пиво, которое тебе нравится?
- Колонки, которые нровятся Алёше, дорого стоят.

Кото́р**ый** (*m.*), кото́р**ая** (*f.*), кото́р**ое** (*n.*), кото́р**ые** (*pl.*) sono i pronomi relativi. Hanno le stesse terminazioni degli aggettivi e servono a formare una frase relativa.



18 Abbina le parti di frasi della colonna a sinistra con quelle della colonna a destra in modo da formare una proposizione di senso compiuto.

- Я сде́лала бутербро́д с сы́ром,
- Настя позвонила однокласснице,
- Я купила ветчину,
- Я познакомился с водителем,
- Я буду работать с туристами,
- Я купила я́годы,
- 7. Я ищу платье,

- который 20 лет назад работал с тобой.
- которая уже решила задание по геометрии.
- в. которые живут в гостинице «Рижская».
- которое стоит дешево.
- которые тебе нравятся.
- которая стоила только 120 рублей.
- ж который долго лежал в холодильнике.

19 AT Completa con il pronome relativo corretto. Новый торговый центр, находится на углу Невского и Восстания, построил 1. финский архитектор. 2. Как зовут женщину, ходит с тобой в спортзал? Я долго разговаривал с девушкой, ... живёт на первом этаже. Мы пригласили на ужин наших друзей, приехали из Америки. Большое озеро, находится в Сибири, называется Байкал. Где книги, вчера были здесь? Он любит девочку, .... 7. учится в параллельном классе. смотрят на юг, всегда закрыты. 8. Окна.

# мы говорим

20 A1 Scegli uno dei personaggi del manuale e cerca di ricordare quante più cose sai di lui: età, professione, aspetto, carattere ecc. Descrivilo poi alla classe.



21 Stai organizzando il tuo weekend in città. Telefona a un/a amico/a e accordatevi sul programma utilizzando le espressioni qui sotto.

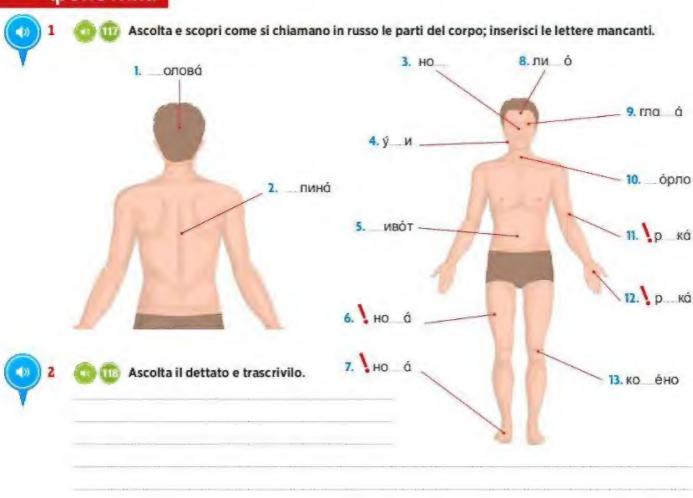
плохая погода • боулинг • пивной бар • Томас и Карин из Мюнхена • экзамен по физике во вторник





# У меня болит живот!

## фонетика



## мы слушаем

3 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.



## а 💮 🔞 У Насти болит живот

Татьяна: Привет, Настенька, я пришла домой!

Ты где? Что ты делала сегодня?

Настя: Я лежу на кровати. У меня ужасно

болит живот.

Татьяна: Ой, бедная! Что ты ела? Что ты пила?

Настя: Я ела шоколад и пила кока-колу.

Татьяна: Сколько шоколада ты съела и сколько

кока-колы ты выпила?





Ностя: Мама, не знаю. Вчера ты мне сказала, что я должна купить напитки и конфеты

для нашего новоселья. После школы я их купила и пришла домой. Дома никого не

было, я смотрела мультики, ела шоколад и пила кока-колу.

Татьяна: Значит, ты съёла очень много шоколада и выпила очень много кока-колы.

Поэтому у тебя сейчас болит живот. Сейчас мы с тобой пойдём в больницу.

Настя: Нет, мамочка, я не хочу в больницу. У меня живот болит, но не очень.

Татьяна: Я не понимаю, у тебя живот болит или не болит? Ностя: Болит, но я не хочу в больницу. Голова тоже болит.

Татьяна: Если ты не хочешь в больницу, тогда позвоним матери Полины, Ларисе. Она врач.

Ностя: Давай позвоним ей. Она мне нравится, она такая добрая тётя.

Татьяна: Хорошо, сейчас я ей позвоню.

Татьяна: Лариса Георгиевна, вас беспокоит Татьяна Громова.

Лариса: Здравствуйте, Татьяна.

Татьяна: У моей Настеньки живот болит.

Лариса: Температура есть?

Татьяна: Не знаю, мы ещё не мерили.

Лариса: Я сейчас к вам приду. Татьяна: Спасибо вам большое.

	Это правильно или нет?	Да	Нет
1.	Настя лежит на диване.		
2.	У Насти болит живот.		
3.	Татьяна хочет поехать с Настей		
	в больницу.		
4.	Татьяна звонит Полине.		

## б 🔞 🔞 Вы просто ангел

[Через 5 минут]

Лариса: Где наша пациентка?

Настя: Здравствуйте, Лариса Георгиевна.

Лариса: Настя, покажи, где у тебя болит? Здесь?

Настя: Да, именно здесь.

Лариса: Татьяна, что ел ребёнок?

Татьяна: Я точно не знаю, я пришла с работы 15 минут назад. Настя лежит на кровати и го-

ворит, что болит живот. Ещё говорит, что ела шоколад и пила кока-колу.

Лариса: Я боюсь, что она съела 3 плитки шоколада и выпила 2 литра кока-колы. Ей сейчас

нужно пить чай с лимоном. Ей нельзя есть.

Татьяна: А лекарства? Ей не нужно принимать какие-то лекарства?

Лариса: Я вам советую купить в аптеке таблетки, которые называются Омез. Они обычно

помогают. Настя должна принять одну таблетку сегодня вечером и одну – завтра

утром.

Татьяна: Хорошо. Сейчас муж придёт с работы, и я пойду в аптеку. Сколько я вам должна,

Лариса Георгиевна?

Лариса: Вы мне ничего не должны, мы же соседи.

Татьяна: Хотите чашку чая?

Лариса: Нет, спасибо, я уже пила чай.

Настя: Мама, завтра я не пойду в школу. Я больна.

Татьяна: Это мы решим завтра. Сейчас пей чай с лимоном, не ешь ничего и лежи в кровати.



ronosá testo беспокомт disturba рили abbiamo misurato npwaý vengo, verrò покажи mostrami карство farmaco нимать prendere, assumere тоблетки pastiglie должна deve

Настя: А играть на планшете могу?

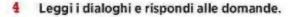
Татьяна: Да, можешь.

Лариса: Татьяна, завтра я позвоню вам, чтобы узнать, как себя чувствует

ваша Настя. И если нужно будет, приду ещё раз.

Татьяна: Спасибо вам большое! Вы просто ангел!

	Это правильно или нет?	Да	Нет
1.	У Насти болит живот, потому что она съе́ла мно́го		
	шоколада и выпила много кока-колы.	60	100
2.	Насте нужно принять таблетки.	100	H.
3.	Настя хочет завтра пойти в школу.	100	10
4.	Татьяна предлагает Ларисе чашку чая.	100	10



- Почему у Насти болит живот?
- Какие советы даёт Лариса Насте?
- 3. Почему Татьяна говорит, что Лариса ангел?



Attenzione

чувствовать себя

У меня болит, болят

mi fa/mi fanno male...

болен, больна, больны

sentirsi

malato/a/i

## мы ўчим грамматику

#### 5 Traduci in italiano il dialogo.

#### У врача

Врач: Здравствуйте, Николай Павлович, давно вы не при-

ходили ко мне! Что с вами?

Николай: Я очень плохо себя чувствую. У меня уже три дня

болит горло, уши тоже ужасно болят.

Врач: Температура есть?

Николай: Не знаю и не хочу знать. Сегодня я один в магазине,

жена больна, сын тоже болен, короче, все больны. Никто не может работать, но я не могу закрыть магазин. Что скажут наши клиенты? Мне надо обязательно ра-

ботать. Я вас прошу, дайте мне эффективное лекарство.

Врач: Принимайте парацетамол три раза в день. Он обычно помогает.

Николай: Огромное вам спасибо, доктор.

## II verbo чувствовать себя

Coniuga il verbo

чу́вствовать. Il pronome
riflessivo себя́ rimane
uguale per tutte le persone
e può stare sia prima
che dopo il verbo.

я плохо себя ?
ты хорошо́ себя́ ?
он/она́ себя́ отли́чно!
мы себя́ ужа́сно.
как вы себя́ ?
они́ прекра́сно себя́.





6	Inserisci nei microdialoghi i verbi себя́ чу́вствовать, боли́т / боля́т е gli aggettivi бо́лен, больна́, больны́
1.	- Добрый день, Анна Ивановна, как вы ? - Плохо, у меня зу́бы Вам надо сразу же идти к стоматологу Я ему́ уже́ звонила, но говори́т автоотве́тчик А что говори́т автоотве́тчик? - Сего́дня до́ктор не рабо́тает, он - О, это больша́я пробле́ма! Тогда́ иди́те в апте́ку.
2.	- До́ктор, когда́ я не рабо́таю, я пло́хо - Пра́вда? Э́то ненорма́льно. Обы́чно лю́ди, когда́ отдыха́ют, отли́чно - А у меня́ всё : голова́, живо́т, спина́, да́же у́ши. - Я ду́маю, что вы трудого́лик. - Что э́то зна́чит? - Э́то зна́чит, что вы не мо́жете жить без рабо́ты. - Э́то серьёзно? - Да, о́чень!
3.	<ul> <li>Ребята, почему́ Миша и Паша не пришли на тренировку?</li> <li>Они́ оба, они́ дома, лежа́т в крова́ти.</li> <li>Стра́нно! Что они делали вчера́ ве́чером?</li> <li>Они́ бы́ли в англи́йском па́бе, вы́пили о́чень мно́го пи́ва.</li> <li>Тогда́ всё поня́тно.</li> </ul>
4.	- Вера, зна́ешь, ско́лько дете́й бы́ло у меня́ сего́дня на уро́ке? - 11? - Нет, 10 Ну, да, сейча́с все де́ти В го́роде настоя́щая эпиде́мия гри́ппа. Мой Гри́ша то́же У него́ ужа́сно го́рло. Он да́же есть не мо́жет Я то́же сего́дня не о́чень хорошо́
7	Leggi la barzelletta.
TO TO	У окули́ста - Вы мо́жете прочита́ть э́ту стро́чку? - Нет, не могу́ А э́ту? - И э́ту то́же не могу́ Не мо́жет быть! Вы не ви́дите таки́е больши́е бу́квы? - Бу́квы я хорошо́ вижу, я то́лько сло́во не могу́ прочита́ть.

## 8 Тест. У вас стресс? Попробуйте ответить на эти вопросы.

- 1. Вы плохо спите?
- 2. Вы много курите?
- 3. У вас часто агрессивные реакции?
- 4. Вы часто забываете вещи?
- Вы часто делаете работу, которую вы не хотите и не любите делать?
- 6. Вы всё время чу́вствуете, что вам не нра́вится, как вы живёте?
- 7. Вы не можете отдыхать, даже когда у вас нет работы, когда вы дома?
- 8. Вы всё время хоти́те есть, или у вас совсем нет аппети́та?
- У вас часто болит голова, спина, желудок?
- 10. Вы хотите всё контролировать?

Ёсли вы получите 5 ответов «да», значит, у вас стресс и вам надо идти к специалисту.

## "Dovere": должен, должна, должно, должны

- Настя должна купить напитки и конфеты.
- Сколько я вам должна?
- Вы мне ничего не должны.

L'aggettivo di forma breve должен, должно, должно, должны esprime il concetto modale di "dovere", sia come obbligo che come debito.

- 9 🐧 Sostituisci надо соп должен secondo l'esempio.
  - Виктору надо много работать. → Виктор должен много работать.

ĩ.	Ната́ше на́до позвони́ть ба́бушке.  →	6.	Пациенту надо принимать каждый день эти таблетки.
2.	Йгорю надо заниматься спортом. →	7.	→ Та́не на́до идти́ к врачу́.
3.	Де́тям на́до есть фру́кты и о́вощи.  →	8.	→ Ему надо делать каждое у́тро гимнастику.
4.	Ма́ме на́до купи́ть табле́тки. →	9.	→ Ей на́до ходи́ть в апте́ку. →
5.	Нам надо больше ходить пешком.	10.	Вам надо много лежать.

## Le preposizioni us e c

Osserva la seguente frase.

Татьяна пришла с работы, а Настя пришла из школы.

Sia **c рабóты** che **из шкóлы** rispondono alla domanda **отку́да?** ed entrambe le parole sono al caso genitivo. Le parole che per lo stato in luogo e il moto a luogo vogliono la preposizione **в** formano il moto da luogo con **из**, mentre quelle che vogliono **на** formano il moto da luogo con **с**.

10 Completa la tabella con le preposizioni в, на, из, с е i casi corretti.

Место	Где?	Кудо́?	Откуда?
Москва	в Mоскве́		
Екатеринбу́рг	120112200000000000000000000000000000000		из Екатеринбу́рга
Россия			
Таиланд			
уро́к			
Сицилия		на Сицилию	
собрание	на собрании		
бассе́йн			
ЮГ			
дере́вня			
дача		на дачу	
стадион			
больница			
аптека			
почта			_
музей	-		шз музе́я
<b>ýлица</b>			

## мы читаем

11 Al Leggi le interviste e rispondi alle domande.

## БОЛЬШОЙ ГОРОД

## Как вы чувствуете себя сегодня утром?



Наталья Ивановна 73 года, пенсионерка

## Здравствуйте, как вы чувствуете себя сегодня утром?

Как я себя чувствую? Отлично! Как каждое утро. Рано утром мне позвонил сын, я поговорила с внуками. Сейчас я иду в кафе, встречаюсь с подругой, солнце светит, всё хорошо.

## Что вы делаете для здоровья?

Я гуляю каждый день в парке. Регулярно хожу в русскую боню. Не курю и никогда в жизни не курила. Ем немного, Кождый год отдыхаю в санатории в Кисловодске.

#### Вы часто болеете?

Почти никогда. За всю жизнь только один раз лежала в больнице, когда родила сына. Иногда болит голова, это когда погода меняется

#### Как часто вы ходите к врачу?

Я регуля́рно хожу́ к врачу́, тем более что мой врач мой бывший муж! В моём возрасте - мне 73 года - нужно регулярно ходить к врачу.



ADTEM 19 лет, студент

## Здравствуй, как ты чувствуешь себя сегодня утром?

Я себя чувствую нормально. А через 3 часа буду чувствовать себя ещё лучше. У меня сегодня трудный экзамен в университете, я сейчас туда иду. Что ты делдешь для здоровья? Я каждый день занимаюсь спортом. Мой друзья говорят, что я фанат спорта. Я играю в футбол и в теннис, катаюсь на велосипеде, хожу в спортзал. Не курю. Пью только по субботам и Μάπο

## Ты часто болеешь?

Сейчас редко. А в детстве я болел очень часто, особенно зимой. У меня постоянно была простуда, болело горло, уши. У меня бывала очень высокая температура: 40, 41.

## Как часто ты ходишь к врачу?

Я редко хожу к врачу. В последний раз я был у врача 2 года назад, тогда у меня ужасно болело колено.

## Марат Маратович

51 год, художник

## Здравствуйте, как вы чувствуете себя сегодня **ÝTDOM?**

Я очень плохо себя чувствую. Вчера вечером я много выпил, доже не помню сколько и что. Голова болит, сейчас я иду в аптеку. Хочу купить таблетки от головной боли.



Что вы делаете для здоровья? Что я делаю для здоровья? Абсолютно ничего.

Я очень много курю. Я начал курить, когда мне было 14 лет. Я много пью. Я не занимаюсь спортом. Редко хожу пешком, почти всегда езжу на машине.

#### Вы часто болеете?

Вы, наверное, думаете, что я часто болею, потому что у меня нездоровый образ жизни. Но это не так. Я почти никогда не болею.

#### Как часто вы ходите к врачу?

Я никогда не хожу к врачу. Я ненавижу больницы. Только один раз я лежал в больнице, это было 20 лет назад, у меня был аппендицит.

	Правильно или нет?	Да	Нет
1.	Наталья Ивановна почти всегда чувствует себя хорошо.		4
2.	У неё нездоровый образ жизни.		
3.	Она часто лежала в больнице.		j.
4.	Артём идёт в университет, на экзамен.		
5.	Он любит только один вид спорта.		100
6.	Он часто болеет зимой.		
7.	Марат Маратович вчера вечером очень много выпил.		
8.	Он начал курить очень давно.		
9.	Он часто лежит в больнице.		0.2

## мы пишем

12 Intervista tre compagni: poni loro le stesse domande dell'articolo dell'esercizio 10 e trasforma le loro risposte in un articolo di giornale.

## мы говорим

- 13 A1 Role play. Esercitati a interpretare il ruolo del medico o del paziente.
  - a: Saluti il medico.
  - a: Di' che ti senti male.
  - a: Di' che da due giorni ti fa male la pancia.
  - a: Rispondi che hai pranzato e cenato come sempre a casa. A pranzo hai mangiato della carne con delle verdure, a cena una minestra e del formaggio. Hai bevuto solo acqua e del tè.
  - a: Rispondi affermativamente: 38,5.
  - a: Rispondi che la mattina ti alzi e ti fa molto male e che dormi poco, poi di giorno un po' meno e la sera ti fa tanto male.
  - a: Rispondi negativamente.
  - a: Ringrazia e saluta.

- Accogli il paziente.
- Chiedi di che si tratta.
- Chiedi che cosa ha mangiato e bevuto due giorni fa.
- Chiedi se ha la febbre.
- 6: Chiedi se gli fa male la testa.
- Chiedi se gli fa male la gola.
- 6: Di' che si tratta di un'influenza. Raccomanda di mangiare riso, carne, di bere molto tè. Dai una medicina e spiega che deve prenderla due volte al giorno, la mattina e la sera. Deve stare a casa e riposare.



# Наша КУЛЬТУ́РО Cultura

#### **МЕСТО СОЗДАНИЯ**

дельта Невы

#### ДАТА СОЗДАНИЯ

Май 1703-го года

#### НАЗВАНИЯ

Санкт-Петербу́рг, Петрогра́д, Ленингра́д

#### HACEJÉHNE

5 миллионов человек

#### **ОСНОВАТЕЛЬ**

Царь Пётр Первый

#### ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ЧЕРТЫ

красота́, стиль, элега́нтность

#### достопримечательности

река Нева, каналы, мосты, музеи, театры, дворцы, соборы, уникальные архитектурные ансамбли



## ПАСПОРТ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА

О Петербу́рге говоря́т, что э́то — «го́род-ска́зка», «го́род-мечта́» и́ли «го́род-музе́й». Он не похо́ж ни на оди́н друго́й го́род в ми́ре <mark>благодаря́,</mark> свое́й исто́рии, геогра́фии, архитекту́ре и вели́ким лю́дям, кото́рые там жи́ли и живу́т! Мы вам расска́жем, что де́лает э́тот го́род уника́льным.

## Санкт-Петербург – самый молодой из больших европейских городов

Петербу́рг — молодо́й го́род. Ему́ то́лько 300 лет. Но этот молодо́й го́род стал одни́м из самых краси́вых городо́в в ми́ре. Таким краси́вым, что его́ центр вошёл в спи́сок объе́ктов всеми́рного наследия ЮНЕСКО. Санкт-Петербу́рг — самый се́верный из больши́х городо́в ми́ра и самый кру́пный из се́верных городо́в: 60-я паралле́ль, на кото́рой он стои́т, проходит че́рез Гренла́ндию, Аля́ску (го́род Анко́ридж), Магада́н и столи́цу Норве́гии О́сло.

#### Город белых ночей

Феномен белых ночей начинается 25-26 мая, когда солнце опускается за горизонт только на 4-5 часов и вечер практически сливается с ўтром. Самые длинные дни — 21 и 22 июня, они длятся по 18 часов 53 минуты. Период белых ночей заканчивается 16-17 июля. Во время белых ночей встречаются герои повести Достоевского «Белые ночи».

#### Лучше, чем А.С. Пушкин, никто не сказал об этом времени.

... Однá заря сменить другу́ю Спешит, дав ночи полчаса...

(... L'una alba a dare il cambio all'altra S'affretta, dando alla notte mezz'ora...)

основатель fondatore

отличительные чарты

**ДОСТОЛОИМЕЧОТЕЛЬНОСТЬ** 

Gnarogaps (+ dat.) grazie a

tratti distintivi

monumento

scewáрное наследие patrimonio dell'umanità

крупный grande

προκόдит passa

om exáctes scende

cnwedercs si fonde gnates durano



## Город на воде

Санкт-Петербург — чемпион Европы по мостам, вице-чемпион по каналам и островам. В Санкт-Петербурге есть 64 реки (самая большая — Нева) и 48 каналов, 170 километров набережных, 100 островов, 800 мостов (в Венеции больше каналов и островов, но мостов меньше).



переплетаются si fondono
происходили, произошло
ebbero luogo
дворцовый di palazzo
переворот rivolta
восстание декабристов
insurrezione dei decabristi
великая Отечественная
война Seconda guerra
mondiale
блокала assedio







## Архитектурная гармония

В Петербу́рге переплетаются разные архитекту́рные сти́ли – баро́кко, классици́зм, экле́ктика, моде́рн.

В Петербу́рге рабо́тали итальянские, францу́зские, неме́цкие, голла́ндские и, коне́чно, ру́сские архите́кторы. Они́ помога́ли Петру́ Пе́рвому и ру́сским царя́м постро́ить «мечту́ на воде́».

## Город – революционер и город – герой

В Петербу́рге происходили о́чень ва́жные собы́тия в исто́рии Росси́и. С моме́нта основа́ния в го́роде произошло́ пять дворцо́вых переворо́тов, восста́ние декабристов, три револю́ции, и во вре́мя Велимой Оте́чественной войны там была́ блокада, кото́рая длилась 872 дня.

# урóк 15







Козерог

Водолей

Рыбы

## ТИШЕ Е́ДЕШЬ, ДА́ЛЬШЕ БУ́ДЕШЬ







Óвен

Телец

Близнецы

## Conoscenze

 Ripasso delle strutture grammaticali e preparazione all'esame di certificazione di livello A1

## Competenze

 Produzione autonoma scritta e orale corrispondente alle competenze comunicative di livello A1



 La diffusione della lingua russa nel mondo e test finale di cultura



Pak

Лев

Дева



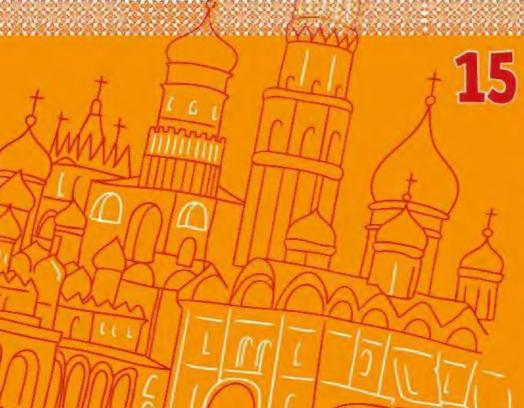
Весы



Скорпион



Стрелец



Chi va piano va sano e va lontano

## Area digitale





Audio

## мы слушаем и пишем

Durante la festa per l'inaugurazione dell'appartamento, Polina si diverte a fare le carte ai suoi vicini di casa, indovinando il loro presente, il passato e il futuro e descrivendo il carattere in base al segno zodiacale.



Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti. Poi leggilo con attenzione.

## Новое ждёт тебя!

Полина: Алёша, когда́ ты родился?
Алексе́й: Я родился 10-го
Полина: Зна́чит. твой знак зодиа́ка — Близнецьі.

Алексей: Я \_\_\_\_\_, что Близнецы – идеалисты.

Полина: Да, они большие идеалисты. Они также очень умные и

приветливые. Но они обычно непунктуальные.

Алексей: Да, это правда. Я часто

Полина: В этом знаке всегда присутствуют 2 человека. близнецы могут

быстро менять решения, а также работу, место жительства и стиль

одежды. Ты музыкой, правда?

Алексей: Да, я работаю на радиостанции, у меня сейчас новая музыкальная передача.

Полина: Карты говорят, что ты долго будешь работать на этой радиостанции.

Ты закончишь университет, и у тебя будет хорошая работа в музыкальной сфере.

Алексей: Что вы мне скажете по поводу любви?

Полина: Как я понимаю, ты сейчас влюблён... Ты любишь , но она живёт

далеко́.

Алексей: Да, она живет в Москве.

Полина: Она тоже тебя любит... Но она не хочет перевзжать в Петербург. Правда?

Алексей: Да, правда.

Полина: У неё своя жизнь в Москве, поэтому ты сейчас скучаещь по ней. Но не переживай,

Алёша. Я другую девушку. Я думаю, что вы познакомитесь на

счастливая жизнь, Алексей, ты не переживай. В твоей жизни скоро закончится один цикл и начнётся другой.

Новое тебя.

Алексей: Я надеюсь... Спасибо большое, Полина.



приветливый cordiale
присутствуют sono presenti
менять cambiare
место жетельства luogo
di residenza

по поводу а proposito di влюблён innamorato переважать trasferirsi скучаещь по ней senti la (sua) mancanzo не переживай non preoccuparti счастливый felice закончится finirà начнётся inizierà



## A1 Попина. Completa il testo su Polina con le parole tra parentesi nella forma corretta.

Поли́на	(родиться) в	(Му́рманск).	(она́) 42	
(год) У	(она) сейчас нет	(ραδότο	т). Онá не ра-	
ботает уже 5	(год). Раньше она р	аботала	_ (бухгалтер)	
в (банк). (	Она экстрасенс и	(уметь) виде	ть прошлое и	
будущее людей.	Пять лет (	через/назад), она на	очала видеть	
	іпа) во сне. Он (ог			
(правда). С того	момента она	(решать/решит	ь), что боль-	
ше не будет раб	бо́тать и что бу́дет пом (чу́вствовать), когда́у_	огать	(лю́ди). Она	MA .
мы, когда	(он) (нужен)	её помощь. Она		
(ўмный, добрый	и чувствительный) ж	енщина. Но она	(стр	ра́нный) челове́к!
Ha(	ўлица) Кирочной, в дом	ие номер 9, все	(она́) зна́ют.	И не только там!
B(	raзéта) (пи	лса́ли/написа́ли)	(стать	я) о (она́)
и о её	(способности), и	сейчас в	(Петербур	ог) все знают, что
В (Ц	ентр) (жит	ъ) же́нщина,	(который)	сразу понимает,
какой ты челове	ек, какой у тебя характ	гер, какие у тебя п	роблемы в	(жизнь),
(B/Ha)	(работа). И зн	на́ют, что она́ ещё		(интересоваться)
и поговорить с	дита́ция) и де́лает инди́ ( oна́).	йский массаж. Все	(xo	теть) встретиться

## 👪 Алексе́й. Completa il testo su Aleksej con le parole tra parentesi nella forma corretta.

Алексей – это сын	(Татья́на и Ви́ктор), брат	
(Настя). Он	(учи́ться) в (университе́т) и	-
работает на	(радиостанция). Он очень	-
(умный и спокойны	й) парень. Он (заниматься)	
(спорт), регулярно	(идти/ходи́ть) в спортза́л с (Ми́ша) и	-
(n)	нтересоваться) (му-	
зыка, искусство и и	нформатика). Мы не знаем, (кто) он хочет стать.	
Наверное, он будет.	(журнали́ст) и́ли (писа́тель). Но мы	
точно знаем, что у	(он) есть де́вушка, (кото́рый)	
(жить) в Москве.	(она́) зовут Катя. С (она́) он обычно разговаривает	
(no/k)	(телефо́н), (она́) он ча́сто (писа́ть)	
письма, посылает фо	отографии. Он очень любит (Катя), но сегодня на новосёлье Поль	ина
ему	(говори́ть/сказа́ть), что скоро он (встреча́ть/встре́ти	176)
другую	(девушка), (который) живёт недалеко от его дома. И	э́то
бу́дет же́нщина	(eró жизнь).	







## 😘 🔯 Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.

## Она всегда о вас думала...

Полина: Добрый вечер, Владимир Антонович. Я очень вас видеть.

Владимир Антонович: Здравствуйте, Полина. Я тоже очень

Полина: Так... Владимир Антонович, когда вы родились?

Владимир Антонович: Я родился 14-го декабря.

Полина:	Значит, по знаку вы Стрелец. Стрельцы очень	Glossario
гилина.	открытые, креативные, свободные люди.	arass
Владимир Антонович:	Как я!	свободный libero
Полина:	Ещё они оптимисты, любят Они	yéxana se n'è andata
	любят природу, литературу, искусство. Карты	появился è comparso
	говорят, что у вас была хорошая работа и	вышла замуж si è
	очень интересная жизнь.	sposata
Владимир Антонович:		
Полина:	У вас нет семьй. Но я вижу, что вы всю жизнь	
	очень любили одну Она далеко yexar	правда?
Владимир Антонович:	Да, Анна Её отец был инженером. 50 лет наза	
	Казахстан. Она была молодая и поехала туда с	
	ей писать. она отвечала на мо	
	Но через год я узнал, что у неё там появился же	
	Я ей написал последнее письмо, но она не отве	
Поли́на:	Я знаю, что она тоже вас очень любила. Да, он	
1192171131	о вас всегда думала. Она и сейчас о вас часто	
Владимир Антонович:		4,1 11.00 11
Полина:	Да, и она сейчас живёт не так далеко, как вы ду	умаете. Я лумаю, что
	скоро вы встретитесь.	,
Владимир Антонович:		ій. А что вы мне
arragement run on our in	по поводу здоровья?	
Поли́на:	Владимир Антонович, вы очень	чеповек У
11021711301	Стрельцов обычно болят руки и ноги, но я дума	
	долго жить.	is, its est office said
Владимир Антонович:	Большое спасибо, Полина.	
2.1.2		
Ат Владимир Антоно	BIM. Completa il testo su Vladimir Antonovič con le pa	role tra parentesi
nella forma corretta.		
Επαπάμμα Αμπάμουμι	DATE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY (01) 74	(roa) Ou (ro/us)
	гипи́чный ру́сский интеллиге́нт. (он) 74	
	уже́ много лет живёт в (Петербу́рг).	
	детей. У него никогда (не быть)	
	(быть) любимая де́вушка, когда́ он жил и ра (учиться/занима́ться/изуча́ть) в МГУ. Там он	
	торию. Он часто рассказывает о том	
	Он с (друзья) часто (ход	
	хать) за город, на (дача) к (под	
	(познакомиться) с (девушка)	
	эждый вечер они (встречаться/вс	
	квы-реки и долго разговаривали. Однако её отца п	
	;( <i>роди́тели</i> ). Че́рез не́сколько ме́сяцев	владимир
(знать/узнать), что она в		gongrin, in Description
	лботал (преподаватель) русской ли	
	(в/на) (пе́нсия). Сейчас он ещё занима	
(литература). У него оче	нь(большой) библиотека. Он каждый д	день читает

(писатели).

(классика) и \_\_\_\_\_ (писать) статьй о русских \_\_\_

apor nemico

далоть людой смостийы rendere le persone felici



## 4 (12)

## Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.

## Ты мне друг или враг?

Полина: Татьяна, я уже вам сказала, что вы мать и

очень умная женщина.

Татья́на: Спаси́бо, Поли́на. Поли́на: Когда́ вы роди́лись?

Татьяна: Я родилась 5-го апреля. Значит, я – Овен. Это первый знак

зодиака.

Полина: Как все женщины Овны, вы энергичная, решительная

и сильная.

Татьяна: Да, я знаю. Для меня есть только

или.

Полина: Точно. Для вас есть только хорошее или плохое. Для вас люди – друзья или враги.

Но, в то же время, все О́вны — ще́дрые, до́брые лю́ди. О́вны — и оптими́сты, и реали́сты. Они́ уме́ют де́лать люде́й счастливыми, и это им нра́вится. И я ду́маю,

что вы тоже делаете свою семью счастливой.

Татьяна: Спасибо, Полина.

Полина: У вас будет очень интересная жизнь.

Скоро вы будете много путешествовать по , в Азии и в Европе. Вы сейчас о выставках и о культуре в нашем городе, правда?

Татьяна: Да, правда. В Москве я писала об экономике, а сейчас пишу о культуре.

вы любите и всю жизнь будете любить одного человека, который любит и будет

любить вас всегда.

Татьяна: Наверное, это мой муж Виктор...

Полина: Да, я надеюсь, что это он...

## 7 At Tornsino. Completa il testo su Tat'jana con le parole tra parentesi nella forma corretta.

(Апексей и Анастасия) жена

IUIDAHU - MUID		nuclucion), acnu	(ОИКТОР) И ДОЧО	
(Тама́ра). Она́	(из/по)	(Москва), как и её мама	. Там она работала	
(журнали́	стка), в	(редакция)	(журнал) «См	е́на». В
(Пе	тербург) она	(уже́/то́же/ещё) раба	этает	(жур-
		(выставки, искусство, к		
бит	(своя работа). Она	(красив	ый) же́нщина. У	(она́)
		(длинный) вол		
(худой), но и не	(толсты	й). Она весь день работа	ет, а дома (он	á) помо-
гают муж и дети. І	Мы знаем, что она очен	ь вкусно	(готовить). Особенно	хорошо́
она готовит борщ	и котлеты с	(картошка). Она очн	энь (з	нергич-
ный и решительны	ый) же́нщина. Наприме́р	, позавчера она	(решала/реш	и́ла) ор-
ганизовать	(вечери́нка)	и сразу	(спросить/попросить	) Настю
	и Алёшу помочь	( <i>он</i> а́). Пото́м она́	(ходи́т	»/пойти́)
		21.62		





## (+) (124)

## Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.

## Большой город на море...

Полина: Юля, здравствуйте. Как дела?

Юля: Ничего, спасибо!

Полина: Юля, когда вы 5-го ноября́.

Полина: Вы – Скорпион! Значит, вы умеете хорошо контролировать

свой эмоции. Это так?

Юля: Да, умею. Ещё я слышала, что Скорпион – интроверт.

Но я не интроверт. Я люблю общаться.

Полина: Да, Скорпион обычно интроверт, но он умеет дружить и

помогать друзьям. Он умеет слушать и понимать друзей. Скорпион очень прямой человек, говорит правду и даёт

хорошие советы.

Юля: И мы очень сильные. Правда?

могут быть хорошими друзьями йли ужасными врагами!

Юля: Да, я тоже такая... Полина, расскажите мне, пожалуйста, о моём будущем. Полина: Юля, вы очень красивая девушка. Вы молодая, ......................, у вас очень

красивая фигура. Вы сейчас работаете фотомоделью. Но, конечно, не будете

работать моделью всю жизнь. У вас тоже скоро будут хорошие новости, и на работе,

и в личной жизни.

Юля: Да? А какие новости, вы знаете?

Полина: Так... Я вижу, что вы будете жить на юге Европы, в Испании или в Италии. И там вы будете

работать в сфере моды. Карты говорят, что вы недавно познакомились с мужчиной.

Юля: Да, с Антоном. Он тоже здесь. Мы недавно познакомились. Он, как раз, фотограф

и работает для одного испанского бренда. И мы вчера решили в Барселоне! Ой, Полина, вы просто чудо. Я всегда мечтала жить в Испании. Вы,

правда, думаете, что я буду там жить?

Полина: Да, я вижу большой город на море, где тепло, солнце и хорошая погода.

Юля: Было бы здорово! Спасибо, Полина! Я пойду к Антону и расскожу ему всё. Он будет

очень рад. Спасибо большое.

Полина: Пожалуйста.

## 9 At iOns. Completa il testo su Julja con le parole tra parentesi nella forma corretta.

на)	этондинка. У (он	(красивыи) девушка, і	Юля-фотомодель. Она
о́кий), 1 метр 80.	на (высс	(длинный) волосы. С	(зелёный) глаза,
(маленький)	(она́) есть	ль) ужё 7 (год). У	Она работает (модели
етв	(спорт) – плавае:	(заниматься)	собака – Барби. Она
éннис), чтобы co-	(téi	ж) и играет (в/на)	(бассе́йн), бе́гает в (парк
(который)	ощи, фрукты,	)нá ( <i>есть</i> ) мáло: óв	хранить (форма). Он
(давать)	(кото́рый)	(здоровье), и мясо,	очень важны для (
(идти/ходить)	ўтро) она	тивный) жизнь (	ей силу. У неё (акти
	(вечер) она	работает и	в спортзал, (день) она ро
(идти/	(они́) она	(подру́ги). С	(встречаться/встретиться) с
и́/ходить) в	те (идти)	(суббота) они вмес	ходить) в (кафе́), а



(клуб) и	_ (танцева́ть) всю ноч	Ib(Поэ́	тому/потому́ что) в в	зоскресё-
нье она (спо	ть) до часа. Недавно	на (дис	котека) она	
(познакомиться) с	(Анто́н).	Он) 40-45 лет. Он фотогра	ф, как наш Миша. Ю	ле очень
(нра́ви	тся/любит) этот мужч	ина. Ей кажется, что он	(BH	иматель-
ный) человек. Он	(она́)	дарить/подарить) букет р	оз. Ну, конечно, сно	ча́ла все
мужчины вниматель	ны, все они	(дарить) розы, делаю	г подарки,	(при-
глашать) девушек в	ресторан. А потом Н	о это неважно. Юля сейча	іс (рад), что	
(пойдёт/пое́дет) в о́т	туск в Барсело́ну с	(Антон) и мечт	фет о о төр	внь) в Ис-
		есно, они там будут жить і		

## 10 Carolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.

## Я знаю, чего я хочу!

Полина: Настя, сколько тебе лет?

сентября. Я – Дева. Мы очень пунктуальные и любим порядок.

Полина: Точно. И вы всегда знаете, чего вы хотите. Вы большие критики.

Не любите, когда друзья делают ошибки, плохо учатся или

опаздывают. Это так?

Настя: Да, именно так...

Полина: Ты, Настя, как все Де́вы, очень у́мная, активная, ты любишь

Настя: Полина, вы знаете, где я буду учиться? Кем я буду работать?

Полина: Я знаю, что ты будешь хорошо учиться. У тебя будет очень

хорошая профессия. Наверное, в сфере медицины или науки.

Настя: Да, я хочу стать

(она) мы много знаем. Мы знаем.

Полина: И как все Девы, ты очень хорошо умеешь планировать свою

жизнь, своё будущее. Молодец! Ты будешь, как твоя мама,

сильной, хорошей, весёлой женщиной. И счастливой!

Настя: Спасибо, Полина!



Hayka scienza

(сколько/который) ей лет. Ещё

## 11 At Hocts. Completa il testo su Nastja con le parole tra parentesi nella forma corretta.

знаем,(ч	го/как) она	(учиться/изучать) хор	ошо и	(какой) у
		(пиани́но		
Ещё она	(учиться/учить)	французский и английский	языки. Она	
(хо́дить/идти́) на у	роки музыки, обычно	во вторник. Кроме музыки,	она любит	
(география) и зна	ет почти все столицы	мира. В Петербурге у	( <i>она</i> ́) но́вый д	друг – Фе-
дерико. Он -	(ита	льянец/итальянский/по-итал	пьянски). С	(он) она
часто	(встречаться),	они делают уроки вместе	. Недавно Настя	C
(nána)	(ездить/пое́хат	ъ) в Москву, к	(бабушка Т	Гама́ра). В
	комилась с	(Серге́й). С		
		, например, позавчера она	CONTRACTOR FRANCE	(покупать/
купить) шоколоди	(ко́ка-ко́ла) д	для(вечеринка)	. Правда, вчера онс	á
(есть/съесть) весь	шоколад и	(пить/выпить) всю кока-	облу. В результате	она вече-
ром	(чувствовать себя	) пло́хо. У неё((	боле́ть) голова́ и жи	ивот. Тогдо

Татья́на(	ввонить/позвонить) м	оме Полины, Ларисе	е, (кот	о́рый) пришла
и осмотрела Настю. С	его́дня она не	(болен), но ей	(нель:	зя/нужно) есть
все вкусные блюда, ко	то́рые	(готовить/приготов	ить) её мать. Она	(мочь)
есть только рис и пит	в (вода́) и́ли	чай. Настя ещё	(ма́ле	нький), но она
уже	решать/решить),	(кто) она хочет	стать. Она будет	(врач),
потому что она любит	(помога	ть/помо́чь)	(люди).	



## 🌃 Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.

## Лев – царь зверей

Полина: Виктор, вы очень счастливый

Виктор: Да, я знаю...

Полина: У вас хорошая работа и прекрасная семья. Красивая жена,

умные дети...

Виктор: А что? Я не красивый и не умный?

Полина: Виктор, что вы? Конечно, вы умный и красивый мужчина!

Виктор: Спасибо, Полина.

Полина: Я не знаю, когда вы родились, но думаю, что ваш знак зодиака

Виктор: ! Я родился в августе.

Полина: Значит, вы очень сильный и энергичный мужчина. Лев – царь зверей. Мужчина Лев

> любит командовать. Он умеет защищать свою семью и свойх друзей. Он умеет помогать и давать хорошие советы, потому что он много знает о жизни. Львы любят

говорить всем, как надо и как не надо жить.

Виктор: Да, Татьяна мне всегда это говорит.

Полина: Вы любите работать. Но как все Львы, вы и хорошо отдыхать.

Виктор: Кстати, Полина, что вам говорят карты по поводу работы?

Полина: Говорят, что у вас на работе недавно были проблемы, и что вы сейчас их

.. Ваши решения очень эффективные.

Виктор: Да, был трудный период. Мы должны были закрыть московский офис, потому что там

была большая конкуренция. Мы филиалы в других городах и новый

сайт, где мы продаём туры и путёвки.

Полина: Я вижу, что на работе была хорошая новость.

Виктор: Да, неделю назад мы подписали важный контракт с

европейским туроператором и сейчас много работаем

с группами из Англии и Германии. Мы предлагаем

экскурсии по Карелии и в Кижи.

Полина: Да, это прекрасные места.

Виктор: Спасибо, Полина. Вы удивительный



Glossario

щать difendere подписали abbiama

b belya

firmato

MUMBINIONSHINE

straordinario

## At BARTOD. Completa il testo su Viktor con le parole tra parentesi nella forma corretta.

	(Виктор) 48 лет. Он – муж	(Татьяна	), отец	(Настя) и
	(Алёша). (он) есть свой в	бизнес – туристическа	я фирмо в	(Петер-
бург), с	(филиа́лы) в други́х	(города́) Рос	сии. Он	(хоро́ший)
бизнесмен,	очень любит	(своя работа)	(И/А/Но) он и хо	ороший отец, и
внимательны	ый муж. Он всегда	(давать) советы		(жена и дети),

помогает (с	продавать) туры, экскурсии и круйзы по России. Он	£3 -
	ў) мужчйна. У него́ ( <i>голубо́й</i> ) глаза́ и (кру́-	温泉
	скве́ он рабо́тал в (компа́ния) в сфе́ре	
(техноло́гии),	(а/но) работа (он) не (нравиться/по-	14 -
	(Потому́ что/Поэ́тому) он (реша́л/реши́л) по-	ાશ્યું .
менять работу и в	вмéсте с (партнёр) он открыл (своя	
фирма), сначала і	в (Москва́), (но/а) пото́м в (Петер-	
бург). Он сейчас	очень занят. Он (начинать) работать в 8	
(час) утра́ и	(зака́нчивать) в 8 (час) ве́чера. Он мно́го	
	( <i>Россия</i> ). В ( <i>Москва</i> ) он обычно ездит	
(по́езд),	(и/а/но) когда́ ему́ (мо́жно/на́до) поёхать в Екатерин	бург или
в Краснодар, он г	предпочитает лететь туда на самолёте. Мы не знаем, (како	й) у него
интересы. Наверн	ное, об этом мы (знать/узнать) позже.	
Ascolta il	dialogo e completalo con le parole mancanti.	
	Полина, пожалуйста, не путайте меня.	
Áнна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, <mark>не пугайте меня.</mark> Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак	
А́нна Ива́новна: Поли́на:	Поли́на, пожа́луйста, <mark>не пута́йте меня́.</mark> А́нна, не пережива́йте, я вам расскажу́ то, что вы уже́ зна́ете! Ваш знак Весы́. Зна́чит, вы о́чень весёлая же́нщина, но вы мо́жете	
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёпая же́нщина, но вы можете Да, это правда.	грустит
	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёлая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они да	е грустит брые
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёлая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также са	е грустит брые
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёпая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они да и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также славсы всегда ищут гармонию в жизни.	е грустит брые
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёлая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они да и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также славсы всегда ищут гармонию в жизни.	е грустит брые
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёлая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также славсы всегда ищут гармонию в жизни. Что это ?	е грустит брые
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёпая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также славсы всегда ищут гармонию в жизни. Что это? Что вы можете работать очень хорошо, но вам нужно и долго отдыхать.	е грустит брые
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёпая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также сл Весы всегда ищут гармонию в жизни. Что это? Что вы можете работать очень хорошо, но вам нужно и долго отдыхать. Да, я быстро устаю.	е грустит брые
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёлая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также ствесы всегда ищут гармонию в жизни. Что это ? Что вы можете работать очень хорошо, но вам нужно и долго отдыхать. Да, я быстро устаю. Вы устаёте, потому что вы много думаете, особенно когда	е грустит брые
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёпая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также следы всегда ищут гармонию в жизни. Что это? Что вы можете работать очень хорошо, но вам нужно и долго отдыхать. Да, я быстро устаю. Вы устаёте, потому что вы много думаете, особенно когда вы должны решать какие-то вопросы.	е грустит брые
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёпая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также слесы всегда ищут гармонию в жизни. Что это? Что вы можете работать очень хорошо, но вам нужно и долго отдыхать. Да, я быстро устаю. Вы устаёте, потому что вы много думаете, особенно когда вы должны решать какие-то вопросы. Да, Полина, это так!	брые пушать.
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёпая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также слесы всегда ищут гармонию в жизни. Что это? Что вы можете работать очень хорошо, но вам нужно и долго отдыхать. Да, я быстро устаю. Вы устаёте, потому что вы много думаете, особенно когда вы должны решать какие-то вопросы. Да, Полина, это так!	е грустил брые
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёлая женщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они умеют также ст Весы всегда ищут гармонию в жизни. Что это? Что вы можете работать очень хорошо, но вам нужно и долго отдыхать. Да, я быстро устаю. Вы устаёте, потому что вы много думаете, особенно когда вы должны решать какие-то вопросы. Да, Полина, это так! Полина, а что вам говорят карты о? Они говорят, что вы решите все ваши финансовые проблемы. Только не сразу Через 4 гола или 5 пет	брые пушать.
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёлая же́нщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они мо́гут говорить очень до́лго, но они уме́ют также ствесы всегда ищут гармо́нию в жи́зни. Что это? Что вы можете рабо́тать очень хорошо́, но вам ну́жно и до́лго отдыхать. Да, я быстро устаю́. Вы устаёте, потому́ что вы мно́го ду́маете, осо́бенно когда́ вы должны решать каки́е-то вопро́сы. Да, Полина, это так! Полина, а что вам говоря́т ка́рты о? Они́ говоря́т, что вы реши́те все ва́ши финансовые пробле́мы. То́лько не сра́зу. Че́рез 4 го́да и́ли 5 лет.	в грустип брые пушать.
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёпая же́нщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они могут говорить очень долго, но они уме́ют также ствесы всегда ищут гармонию в жизни. Что это ? Что вы можете работать очень хорошо, но вам нужно и долго отдыхать. Да, я быстро устаю. Вы устаёте, потому что вы много думаете, особенно когда вы должны решать какие-то вопросы. Да, Полина, это так! Полина, а что вам говорят карты о ? Они говорят, что вы решите все ваши финансовые проблемы. Только не сразу. Через 4 года или 5 лет. Спасибо, Полина. А я думала, что буду работать всю	брые пушать. Sario
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёлая же́нщина, но вы можете Да, это правда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они мо́гут говорить очень до́лго, но они уме́ют также ствесы всегда ищут гармо́нию в жи́зни. Что это ? Что вы можете рабо́тать очень хорошо́, но вам ну́жно и до́лго отдыха́ть. Да, я быстро устаю́. Вы устаёте, потому́ что вы мно́го ду́маете, осо́бенно когда́ вы должны реша́ть каки́е-то вопро́сы. Да, Полина, это так! Полина, а что вам говоря́т ка́рты о ? Они́ говоря́т, что вы реши́те все ва́ши фина́нсовые пробле́мы. То́лько не сра́зу. Че́рез 4 го́да и́ли 5 лет.	брые пушать. Satio
А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: Поли́на: А́нна Ива́новна: А́нна Ива́новна:	Полина, пожалуйста, не путайте меня. Анна, не переживайте, я вам расскажу то, что вы уже знаете! Ваш знак Весы. Значит, вы очень весёлая же́нщина, но вы можете Да, это пра́вда. Весы иногда оптимисты, а иногда пессимисты. В принципе, они до и весёлые. Они мо́гут говорить очень долго, но они уме́ют та́кже ствесы всегда ищут гармо́нию в жи́зни. Что это ? Что вы можете рабо́тать очень хорошо́, но вам ну́жно и до́лго отдыха́ть. Да, я бы́стро устаю́. Вы устаёте, потому́ что вы мно́го ду́маете, осо́бенно когда́ вы должны реша́ть каки́е-то вопро́сы. Да, Поли́на, это так! Поли́на, а что вам говоря́т ка́рты о ? Они́ говоря́т, что вы реши́те все ва́ши финансовые пробле́мы. То́лько не сра́зу. Че́рез 4 го́да и́ли 5 лет. Спаси́бо, Поли́на. А я ду́мала, что бу́ду рабо́тать всю жизнь и никогда́ их не решу́	брые пушать. Salio

Анна Ивановна работает....

крыться). Ей было трудно, конечно, в 47 лет она осталась без

номер 9. Она очень

(работа) и без денег.

. (консьержка) ...... (на/в) ўлице Кирочной, в доме

(добрый), всегда помогает всем (люди), которые

(жить) в этом доме. Она здесь работает уже 10 ...... (год). Раньше она работала

(гости́ница), (кото́рый) вдруг (закрыва́ться/за-



al contrario

roct brindisi

gaet dara

Она долго искала	(работа),	И	(че́рез/наза́д)	A CONTRACTOR	
год она нашла её! На	целый год она	жила без ра	оботы. Ей надо	2025	
было взять кредит в			(должен)		The second second
вернуть деньги с		,			
Мы мало знаем о	(она́). У	_ ( <i>она́</i> ) есть	или был муж?	A дети? Мы то́л	пько знаем, что
(она́) сейча́с (	8 лет, и что она	очень люби	т (чай). К	(аждое ўтро он	á (пить)
(40	ішка) зелёного чо	я,	(потог	му́ что/поэ́тому	) она
(спушать/слышать), ч	то зелёный чай с	учень полёз	ный. Когда Полі	іна была в	(Индия),
она (покуп	а́ла/купи́ла)	(Áнна) v	индийский чай,	(KOTO	орый) ей очень
(H	равиться/понрав	иться). Ещё	мы знаем, что	она регулярно	о (идти/
ходить) в церковь,	(который	i)	(находитьс	ся/называться)	недалеко от её
места работы. Мы	(наде	яться), что	Полина права и	что через нес	колько лет она
решит все	(свой) финансов	ые проблём	лы.		





#### Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.

## Полина, все вас ждут!

Полина, вы хотите салат или торт? Всё очень вкусно. Элла:

Полина: Спасибо, Элла, может быть, потом. Миша: Вы не устали читать карты Таро? Полина: Нет, наоборот, мне очень нравится.

Элла: Полина, я ......, что вы делаете массаж.

Полина: Да, я делаю индийский массаж.

Элла: У меня ...... спина уже два дня. Я принимаю лекарство, но врач мне

посоветовал делать массаж.

Полина: Тогда приходите ко мне послезавтра. Наверное, это стресс, или вы долго работали

на компьютере, поэтому сейчас у вас болит спина. У вас будет экзамен завтра,

правда?

Элла: Да, завтра у меня экзамен по математике.

Полина: Я думаю, что после экзамена вы будете лучше. Приходите, я

вам сделаю массаж. Моя мама – врач, она вам даст хороший совет.

Эпла: Спасибо, Полина. Обязательно приду.

Мища: Полина, все вас ждут к столу. Будут тосты. Настя будет играть на пианино.

Полина: Спасибо, иду.

## 17 Миша и Эпла. Completa il testo su Miša e Ella con le parole tra parentesi nella forma corretta.

\_\_\_\_\_\_ (в/из/на) Петербу́рга, а Э́лла \_\_\_\_\_\_ (в/из/на) \_\_\_\_\_\_ (Каза́нь – f.). Они (познакомиться) в Петербурге, (в/на) открытии бутика на Невском проспекте. Когда Миша (видел/увидел) Эллу, она ему сразу (нравиться/ понравиться), и он (решать/решить) её сфотографировать. Потом он ..... (приглашать/при-(показывать/показать) гласить) её в ресторан и ей самые романтические места (Петербург). Год ...... (встречались/встретились) в Москве каждые выходные, и потом она решила переёхать в Петербург, чтобы учиться в университете, (в/на) факультете (экономика). Уже два ...... (год), как они – муж и жена.



Glossario

ino бы sarebbe

ci siamo spaventati

sicpanii hanno scelto



## 1 (12)

#### Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.

#### Как мы любим тосты!

Татьяна:

Татьяна:

Дороги́е наши сосе́ди! Мы организова́ли вечери́нку, потому̀ что мы вас поблагодари́ть. Спаси́бо А́нне Ива́новне. Она́ — прекра́сная консье́ржка и нам о́чень помога́ет. Спаси́бо Поли́не, кото́рая нам расска́зывала о нашей жи́зни, о любви́, о рабо́те и о на́шем

будущем. Спасибо большое Ларисе. Вчера Настя

чу́вствовала себя́ пло́хо, и Лари́са сра́зу к нам пришла́ и помогла́. Спаси́бо Ми́ше, Э́лле и Ю́ле. Они́ о́чень весёлые ребя́та, без них здесь было бы ску́чно. И большо́е спаси́бо Владимиру Анто́новичу за его́ хоро́шие сове́ты. Мы о́чень ра́ды жить здесь не то́лько потому́, что Петербу́рг – прекра́сный го́род, но и потому́, что у нас прекра́сные сосѐди. Мы вас благодари́м и сча́стья, успе́хов в

жизни, любви и здоровья.

Миша: Спасибо, Татьяна. Я тоже хочу сказать тост. Мы тоже очень рады и

поздравля́ем вас с новосе́льем. Когда́ мы , что на́ши сосе́ди — москвичи́, мы немно́го испута́лись... Но мы сра́зу по́няли, что вы — прекра́сная семья́. Такие се́мьи мо́жно встре́тить то́лько в рекла́ме, но они́ рѐдко встреча́ются в реальности. Спаси́бо вам за прекра́сный

вечер. Всё очень, очень вкусно. И спасибо Алёше за музыку.

Спасибо, Миша. А сейчас будет сюрприз. Настя попросила Владимира Антоновича прочитать нам стихи. А она будет играть на

пианино. Я не знаю, какие стихи и какую музыку они выбрали.

Но я знаю, что будет очень интересно.

Владимир Антонович: Спасибо, Татьяна. Для нашей вечеринки я выбрал весёлого

петербу́ргского а́втора. Это Дании́л Хармс. Пожа́луйста, Настя, игра́й!

ин рыжий человёк, ого нё было глаз и ушёй. нё было и волос, так что его называли условно.

Был один рыжий человек, у которого не было глаз и ушей. У него не было и волос, так что рыжим его называли условно. Говорить он не мог, так как у него не было рта. Носа у него тоже не было. У него не было даже рук и ног. И живота у него не было, и спины у него не было, и хребта у него не было, и никаких внутренностей у него не было. Ничего не было! Так что непонятно, о ком идёт речь. Уж лучше мы о нём не будем больше говорить.

C'era un uomo rosso di capelli, che non aveva occhi né orecchie. Non aveva nemmeno i capelli, tanto che lo dicevano rosso convenzionalmente. Parlare non poteva, dato che non aveva la bocca. Nemmeno il naso aveva. Non aveva neppure le mani e i piedi. E il ventre non aveva e la schiena non aveva e la spina dorsale non aveva, né aveva viscere di nessun tipo. Non c'era niente.

Quindi non si capisce di chi si tratti. Meglio che di lui non parliamo più.

[Traduzione di Paolo Nori]

## фонетика



- Я е́ду в по́езде и смотрю́ в окно. / Все окна квартиры смо́трят на юг.
- Как называется этот аэропорт? / Мы встречаемся в 18 часов в аэропорту.
- 3. Сколько стоит вода? / Я хочу воду с газом.
- 4. Я курю, а все мой дёти не курят.
- У нас есть только одно яйцо. / Мне нельзя есть яйца.
- Где моё место? / Все места уже заняты.
- 7. Брат уже начал работать, а сестра ещё не начала.
- Алёна поняла, а Виктор не понял.
- 9. Вы читали пьесу Чехова «Три сестры»? / Мой сестры учатся в университете.



20 (3)

Ascolta le parole della canzone e metti gli accenti.

Мы едем, едем, едем в далекие края, Хорошие соседи, счастливые друзья! Нам весело живется, мы песенку поем, А в песенке поется о том, как мы живем!

Тра-та-та, тра-та-та, мы везем с собой кота, Чижика, собаку, Петьку-забияку, Обезьяну, попутая, вот компания какая! Вот кампания какая! Когда живётся дружно, что может лучше быть?

Come avrai notato, in russo

Questo significa che l'accento

a seconda del caso e del genere.

я смотрю, ты смотришь...

plur. OKHO

plur. жёны

ргер. на столе.

di una parola può variare

l'accento è mobile.

sing. okhó

sing. жена

пот. стол

И ссориться не нужно, и можно всех любить!

А если нас увидит иль встретит кто-нибудь,

Друзей он не обидит, он скажет: «В добрый путь!»



## мы говорим

- 21 Scegli uno dei personaggi del manuale, raccogli tutte le informazioni che sai di lui/lei e presentalo alla classe.
- 22 Gioco. Come mi vedono i miei compagni?

Ogni studente prende un foglio di carta e lo divide in 5/10 strisce. Su ogni striscia di carta scrive 1 aggettivo che si riferisce al carattere di una persona. Dopo che gli studenti avranno piegato i pezzetti di carta, l'insegnante li raccoglie in un contenitore e li mischia. A questo punto, ogni studente estrae 5/10 strisce di carta dal contenitore e legge per conto suo gli aggettivi. In base all'idea che si è fatto dei compagni, porge a ognuno le strisce con gli aggettivi che gli si addicono. Alla fine, ognuno avrà una certa quantità di aggettivi e scoprirà come lo vedono gli altri. Ognuno leggerà i propri aggettivi e la classe potrà commentare. Sotto te ne diamo alcuni, ma sicuramente ne conosci altri!

красивый «хороший «добрый «умный «сильный «весёлый «приятный приветливый активный «счастливый «внимательный интересный быстрый медленный «скучный оригинальный щедрый грустный оптимист пессимист реалист идеалист интроверт экстраверт





# Наша КУЛЬТУРО Cultura

## ГДЕ ГОВОРЯТ ПО-РУССКИ?

Русские живут не только в России, но и в Америке, в Израиле, в Германии и в других странах. Это русская эмиграция. Русские массово уезжали из России в разные периоды истории. Историки говорят про четыре волны эмиграции. Первая волна (1918-1940) называется белой: коммунисты (красные) называли врагов коммунизма белыми. Эти люди уезжали из России, потому что не хотели жить в СССР. Среди них было много интеллигентов, писателей, поэтов: Бунин, Набоков, Марина Цветаева и многие другие... Они жили в Константинополе, в Софии, в Праге, в Берлине, в Париже, даже в Китае.

Втора́я волна́ (1940-е-1950-е го́ды) — это го́ды Второ́й мирово́й войны́: мно́гие лю́ди не верну́лись на ро́дину.

Третья волна (1960-е-1980-е годы) — это интеллигенты, которым не нравился политический курс Советского Союза. Они уехали в США, в Нью- Йорк, где у них ещё сегодня есть журнал на русском языке, который называется «Новый журнал». Среди этих эмигрантов были: Солженицын, Бродский, Тарковский, Довлатов, Ростропович и Вишневская.

Четвёртая волна началась в 90-е годы, когда

произошёл распад Сове́тского Сою́за, и э́та волна продолжается до нашего времени. Э́то лю́ди, кото́рые уезжа́ли и уезжа́ют из Росси́и, прежде всего, по экономи́ческим причи́нам.

Сего́дня ру́сские, кото́рые эмигри́руют, уезжа́ют в США, в стра́ны Восто́чной Евро́пы (Че́хия, Слова́кия, Слове́ния, По́льша), на Кипр, в Австра́лию, в Но́вую Зела́ндию и в Кана́ду.

В Израиле живёт очень много русских: 45% населения Израиля говорит по-русски! Это русские евреи, которые приехали сюда в разные времена.

В Германии тоже живу́т ру́сские. В Берли́не выходит «Ру́сский Берли́н», журна́л на ру́сском языке́.

В Нью-Йорке есть район Брайтон Бич, где почти все говорят по-русски.

Поду́майте: в Росси́и живёт 140 миллио́нов челове́к, а в други́х стра́нах ми́ра — 60 миллио́нов. Мы можем сказа́ть: ру́сские живу́т везде́! Сего́дня 300 — 350 миллио́нов челове́к говоря́т по-ру́сски, о́чень мно́го люде́й изуча́ют ру́сский язы́к во всём ми́ре.

Ёсли вы бу́дете знать ру́сский язык, вас бу́дут понима́ть и в Москве́, и в Ри́ге, и в Ташке́нте, и в Иерусали́ме...



## Тест по русской культуре

- Если отца зовут Евгений Дмитриевич Баранов, дочь зовут...
  - Анна Дмитриевна Баранова
  - Анна Евгеньевна Баранова
  - Анна Евгеньевич Баранов
- Саша это кто?
  - Мужчина
  - Женщина
  - Мужчина или женщина
- Какие праздники отмечают только в России?
  - Международный женский день, Праздник весны и труда и Новый год
    - Масленица, Пасха и Рождество
    - Старый Новый год, День защитника Отечества и День Победы
- Самый популярный русский браузер это...
  - www.gramota.ru
  - http://vk.com
  - www.yandex.ru
- «Тусовщики» это люди, которые...
  - любят ходить в баню.
  - любят сидеть дома.
  - любят ходить в клубы и на дискотеки.
- В Сибири находятся...
  - Омск, Иркутск и Новосибирск
  - Казань, Иркутск и Петербург
  - Иркутск, Москва и Екатеринбург
- В Сибири...
  - зимой и даже летом очень холодно.
  - только зимой очень холодно, а летом бывает жарко.
  - тепло и летом, и зимой.
- Щи это...
  - б. салат а. суп десéрт
- Как называется известный молочный напиток?
  - Кефир б. Квас Пельмени
- [1] Какой русский писатель умер после дуэли?
  - Достоевский
  - Гоголь
  - Пушкин
- 🕻 🚺 Как зовут известную петербургскую поэтессу?
  - Майя Плисецкая
  - Анна Ахматова
  - Валентина Терешкова

Н.В. Гоголь написал...

#D#4000 @C#40000 #05 #D#4000 #0# #D#4000 #0 #D#400 #0 #D#4000 #0 #05#4000 #0 ##D#4000 #0 ##D#4000 #0 ##D#4000

- «Петербургские повести»
- «Война и мир»
- «Белые ночи»
- Дети, которые отлично учатся, получают...
  - двойки (2)
  - тройки (3)
  - пятёрки (5)
- В России школа начинается...
  - в конце августа
  - в начале сентября
  - в октябре
- Баня это...
  - старинная традиция
  - новость последних лет
  - традиция 19-го века
- Петербург начали строить...
  - в XIV веке
  - B XVIII веке
  - в. в XX ве́ке
- В архитектуре Москвы есть...
  - только один стиль
  - много разных архитектурных стилей
  - только классицизм
- ГУМ это...
  - московский университет
  - торговый центр на Красной площади
  - музей в центре Петербурга
- Самые известные русские танцоры это...
  - Рудольф Нуриев, Майя Плисецкая и Александр Барышников
  - Юрий Гагарин, Марк Шагал и Марина Цвета́ева
  - Данийл Хармс, А.С.
  - Пушкин и Наталья Гончарова
- Сколько человек в мире говорит по-русски? 140-160 миллионов человек.
  - 300-350 миллионов человек.
  - 200-220 миллионов человек.

0-8 правильных 13-16 провильных ответов = двейка ответов = четверко 9-12 правильных 17-20 правильных ответов = тройка ответов = пятёрко

## Verso la certificazione

## грамматический тест

#### Scegli la variante corretta. [20 punti, 0,2 per ogni risposta corretta]

Мой друзья ... в университете.
 Они много...

- а. учатся.
- б. ýчат.
- в. занимаются.
- г. изучают.
- Михайл Никола́евич ... учитель.

Он говори́т, что ... – его́ второ́й дом.

- а. школа
- б. школьник
- в. школьница
- г. школьный
- Алина Яшаева гимнастка, она любит...

У неё ... характер.

- а. спорт
- спортсмéн
- в. спортсменка
- г. спортивный
- Сейчас я ... Позвони мне через 20 минут.
  - А я не знаю твой ... телефон.
  - а. дом
  - дома
  - в. домой
  - г. домашний
- Самара ... город на Волге.
   Покажите ... город на карте.
  - q. éro
  - **б.** этот
  - в. эта
  - г. эти
- Мой друг очень хорошо говорит...

Я хочý поёхать в Россию и там изучать...

- по-русски.
- б, русский.
- русский язык.
- г. русские.
- Моё любимое время года...
   Я очень любпю отдыхать ...
   на море.
  - a. néro
  - б. летом
  - ле́тний
  - г. летние

- Ра́ньше моя́ сестра́ ча́сто ... по телефону с подру́гой.
  - разговаривала
  - рассказывала
  - в. сказала
  - спрашивала
- Ви́ктор о́чень ... пое́хать в А́нглию, но не..., потому̂ что у него́ нет де́нег.
  - а. может
  - б. хочет
  - B. yméet
  - г. знает
- Ольге очень ... слушать классическую музыку.
  - а. любит
  - б. нровится
  - в. хочет
  - г. может
- п. Осенью в лесу очень...
  - красивый.
  - б. красавица.
  - в. красный.
  - г. красиво.
- Мой любимый поэт Николай Гумилёв.

Я очень люблю ... стихи.

- Q. MX
- eró
- B. eë
- г. воши
- Мы родились в Москве́.
   Москва́ это ... город.
  - а. нош
  - б. наша
  - ноше
  - г. наши
- ... ты любишь проводить свободное время?
  - Koró
  - Кому
  - B. O KOM
  - C Kem
- На ле́кции изве́стный журнали́ст рассказа́л ... Герма́нии.
  - a. B
  - б. на
  - B. 0
  - г. из

- В праздники люди любят гулять ... Красной площади.
  - Q. B
  - б. на
  - **B.** 0
  - r. K
- На праздник мы пригласили друзей ... Москвы.
  - a. B
  - . из
  - B. C
  - r. K
- В канйкулы я поёду отдыхать в дерёвню ... бабушке.
  - Q. 0
  - 6. y
  - B. K
  - E 8
- В центре города находится ... площадь.
  - а. старая
  - б. старый
  - в. старое
  - г. старые
- На площади открыпось ... кафе́.
  - о. новый
  - б. новая
  - в. новое
  - г. новые
- 21. Там часто бывают ... встречи.
  - интересный
  - интересная
  - в. интересное
  - г. интере́сные
- 22. Вчера там играла ... рок-группа.
  - известный
  - б. извéстная
  - в. известное
  - г. известные
- У ... есть друг.
   д. я
  - б. меня
  - B. MHe
  - г. мной
- 24. ... зовут Андрей.
  - g. Eró
  - б. Oн
  - Emý
  - с Им

- учится в университете.
  - g. Мы
  - б. Она
  - 8. OHÔ
  - Они
- 26. ... живём здесь ужё много лет.
  - Я a.
  - б. Вы
  - Мы 8.
  - Они г
- 27. Соня родилась...
  - в Москву.
    - б. в Москве.
    - TR. o Mockвé.
    - из Москвы.
- 28. ... 6 лет.
  - Марат a.
  - 5. Марата
  - Μαράτγ B.
  - r. Маратом
- 29. Многие мальчики мечтают...
  - φντδόπ.
  - футбола.
  - футболом.
  - о футболе.
- 30. Моя сестра хочет стать...
  - теннисисткой.
  - теннисистку.
  - теннисистки.
  - теннисистке.
- 31. Галина давала мне **Уро́ки...** 
  - a. музыка.
  - музыки. 6
  - музыкой.
  - музыку.
- 32. Сергею очень нравится...
  - об Италии. a.
  - 6. Италия.
  - **Μτάπικο**. 8
  - Италии.
- 33. У Олега ещё нет...
  - семья. Q.
  - семьёй. fi.
  - семьй.
  - семью. Ε.
- Ты ждёшь...?
  - Витя a.
  - 6. Вити
  - Витей
  - Витю

- 35. Ты звонила...?
  - дедушке Q.

- дёдушка
- дедушку
- дедушкой
- 36. Давай играть...
  - B xokkée.
  - на хоккей.
  - в хоккей.
  - хоккей.
- 37. Ты знаешь фамилию художника, ... написал эту кортину?
  - a. которая
  - б. которое
  - который 8.
  - которые
- 38. Сказка, ... тебе понравилась, называется "Золушка".
  - который
  - 6. которая
  - которые
  - которое
- 39. Мой день рождения...
  - в январь.
  - б. в январе.
  - январь. 8.
  - на янва́рь. E.
- 40. Собрание будет...
  - - Q. в пятница.
    - 6 в пятнице.
    - в пятницу.
    - пятницу. E.
- Мы встречаемся в шесть...
  - часа. Q.
  - б. **400**.
  - чосов
  - часы.
- 42. Билет стоит 150...
  - Q. рублей.
  - б. рубля.
  - рубли.
  - рубль.
- 43. Аня, ты уже ... сочинение?
  - писала a.
  - б. написала
  - напишешь 8.
  - будешь писать
- 44. Андрей умеет ... по-французски.
  - Q. пишет
  - 6. напишет
  - написать
  - писать

- 45. Вчера мама ... на праздник два торта.
  - α, ποκγηάπα
  - б. купила
  - ποκγπάετ
  - купит E.
- 46. Вчера вечером друзья ... старые фотографии и говорили об университете.
  - посмотрели
  - смотреть
  - смотрели
  - посмотрят
- 47. В холодильнике больше нет молока. Кто его ...?
  - выпил a.
  - 6. пип
  - A пьёт
  - будет пить
- 48. Мы ... домашнее задание, а потом пошли на тренировку.
  - a. делали
  - 6. сделали
  - делаем
  - сделаем
- 49. Молодец, Слава, ты быстро ... сочинение!
  - а. написал
  - пишешь
  - писал H.
  - напишешь E
- 50. Я не..., у меня болит живот.
  - а. пообедаю
  - буду обедать
  - обедать
  - пообедать
- 51. Антон, ты..., что сказала учительница?
  - будешь понимать a.
  - б. понял
  - понимал
  - Ė. понять
- 52. Лена, ты ... все слова? Завтра будет контрольная работа.
  - a. **УЧИШЬ**
  - б. учила
  - в. выучила
  - будешь учить
- 53. Мама сказала, что она мне ... велосипед на день рождения.
  - а. будет дарить
  - подарит

- дарит B.
- дарила
- 54. С Таней мы ... шесть лет назад.
  - знакомились
  - познакомились
  - познакомимся B.
  - знакомимся
- 55. Вчера бабушка ... вкусный пирог.
  - Q. сделала
  - делала
  - в. делает
  - сделает
- 56. Раньше Боря меня часто ... в ресторан.
  - а. приглашает
  - пригласил
  - приглашал
  - будет приглашать
- 57. Бабушка всегда очень интересно ... о своей жизни.
  - рассказала
  - рассказывала
  - в. расскажет
  - скожет
- 58. Вчера Алексей долго ... задачу и наконец ... её.
  - а. решает
  - б. решал
  - в. решил
  - решит
- 59. Игорь весь вечер ... и только к утру ... красивые стихи.
  - написал
  - б. пишет
  - в. писал
  - будет писать
- 60. Ира сначала послушала музыку, а потом ..., фильм.
  - смотрела
  - б. посмотрела
  - смотрит
  - посмотрит
- 61. Обычно Лю Хай звонит в Китай, а вчера он ... в Америку.
  - позвонил
  - б. звонил
  - в. звонит
  - позвонит C.

62. Обычно Юрий Михайлович ... 71. Сегодня я не могу гулять с на работу на метро.

O DESCRIPTION OF THE STANDARD PRODUCTION OF THE PRODUCTION OF STANDARD CONTRACTOR OF STANDARD PRODUCTION OF STANDARD FOR STANDARD PRODUCTION OF STANDARD PRODUCT

- едет a.
- б. noéxan
- ходит B.
- ездит E.
- 63. Наташа, куда ты...? В аудиторию?
  - ходишь
  - идёшь
  - 8. ездишь
  - едешь E.
- 64. У Антона болит зуб. Завтра он ... к врачу́.
  - ходит
  - идёт б.
  - 8. пойдёт
  - ľ. будет ходить
- 65. Лётом мы хотим ... в Турцию.
  - Q. **ездить**
  - идти
  - пое́хать 8.
  - ходить
- 66. Даша каждый год ... во Францию.
  - O. едет
  - идёт
  - ездит
  - ходит
- 67. Утром Анна позавтракала и ... в университет.
  - пошла
  - 6. ходила
  - идёт
  - ездило Γ.
- 68. Друзья встретились и ... в ресторан.
  - ходили
  - пошли
  - 8. идут

  - пойдут
- 69. Лиза ... в бассейн каждый четверг.
  - идёт
  - пойдёт
  - ходит
  - **е**дет
- 70. Многие школьники ездят в школу....
  - а. на велосипед.
  - на велосипеде.
  - в. в велосипеде.
  - велосипеда.

- вами. Мне ... заниматься.
  - нельзя
  - 6 должен
  - онжом
  - надо E.
- 72. Пациент ... принимать каждый день эти таблетки.
  - рад
  - болен
  - зонят
  - должен
- 73. Я хоте́л играть в футбо́л, ... Миша хотел смотреть хоккей.
  - a
  - 6. HO
  - 8. И
  - Γ. поэтому
- 74. Он очень хорошо учился, ... ему было 7 лет.
  - m KOK
  - 6 когда
  - éсли
  - E где
- 75. Я не буду обедать, ... я не люблю котлеты и картошку.
  - когда
  - б. потому что
  - поэтому
  - II. HO
- 76. Ты мне не сказал, ... ты встретил вчера вечером.
  - KTO
  - KOMÝ
  - кого
  - O KOM €.
- 77. ... ты ездил на море?
  - а. Скем
  - 6. O KOM
  - Koró
  - Кому
- ... ты ешь суши? Палочками или вилкой?
  - Кем O.
  - б. Чем
  - 410 B
  - Чему
- 79. ... вы так долго разговаривали?
  - O. Очём
  - 6. Lito
  - Чем
  - Чего C

- 80. Я не знаю, ... она учится.
  - куда
  - б. где
  - B. 4TO
  - r. KOMÝ
- Студент спрашивал,
   будет экзамен по
  - математике.
  - когда
     что
  - B. KOMÝ
  - г. как
- Погода была очень жаркая,
   я очень хотел пить.
  - а. потому что
  - б. почему
  - в. поэтому
  - г. éсли
- 83. Серёжа, ... ты рисуешь?
  - **a.** 410
  - KTO

- в. о чём
- г. какой
- сего́дня день? Сего́дня суббо́та.

- а. Как
- б. Какой
- в. Какая
- г. Каки́е
- ... юбка тебе больше нравится? Чёрная или
  - белая?
  - Kak
  - Какие
  - в. Какая
  - r. Kakóe
- Виктор очень много ездит ... России.
  - Q. B
  - б. для
  - B. Ha
  - r. no

- 87. Девочки идут ... урока.
  - О. ИЗ
  - б. с
  - B. Ha
  - r. no
- 88. Мой друг ... Новосибирска.
  - a. Ha
  - 6. c
  - 9. E
  - E N3
- 89. Я пью кофе ... молоком.
  - а. без
  - б. с
  - 8. Ha
  - E. K
- Ка́ждое воскресе́нье он хо́дит ... тёте Алле.
  - C. B
  - б. от
  - 8. y
  - f. 5

## чтение

## 2 Leggi il testo e rispondi alle domande. [20 punti]

## Любовь к Италии у русских в крови

Ру́сские лю́бят Ита́лию, италья́нскую культу́ру и италья́нскую ку́хню. Ру́сские тури́сты лю́бят отдыха́ть в Ита́лии, не то́лько на мо́ре, но и в горо́х и в города́х иску́сства, таки́х как Рим, Вене́ция и Флоре́нция. Италья́нская ку́хня в Росси́и о́чень популя́рна. Во всех больши́х города́х мо́жно найти италья́нские рестора́ны, по телеви́зору иду́т переда́чи, где италья́нские повара́ объясня́ют, как пригото́вить вку́сную лаза́нью и́ли прекра́сный тирамису́. Мно́гие ру́сские изуча́ют италья́нский, потому́ что счита́ют, что это о́чень музыка́льный и мелоди́чный язы́к. Кста́ти, ру́сские обожа́ют италья́нскую поп-му́зыку. Когда́ приезжа́ют в Росси́ю таки́е певцы́, как Аль Ба́но или То́то Куту́ньо, все биле́ты распро́даны уже́ за не́сколько ме́сяцев до конце́рта. Италья́нские мужчи́ны нра́вятся ру́сским же́нщинам, они́ их счита́ют краси́выми и романти́чными.

Надо сказать, что любовь к Италии у русских появилась давно.

Великий писатель Н.В. Го́голь (1809-1852) безу́мно любил Ита́лию, осо́бенно Рим. В италья́нской столи́це он жил почти 10 лет и написа́л знамени́тый рома́н «Мёртвые ду́ши». Италья́нцы его называ́ли «синьо́р Николо́», он бы́стро выучил италья́нский язы́к. Об Ита́лии он говори́л так: «Я здесь роди́лся. Ита́лия — моя́. Россия, Петербу́рг, снега́ — всё это бы́ло кошма́ром» На са́мом де́ле, писа́тель не люби́л холо́дную петербу́ргскую зи́му и поэ́тому так полюби́л мя́лкий ри́мский кли́мат.

Та́кже писа́тель Максим Го́рький (1868-1936) о́чень люби́л Ита́лию, он почти́ 15 лет жил на о́строве Ка́при и в Сорре́нто. В то вре́мя мно́гие ру́сские эмигра́нты — революционе́ры жи́ли на Ка́при, они́ да́же публикова́ли сатири́ческий журна́л, кото́рый называ́лся «Каприко́н». На Ка́при Го́рький мно́го рабо́тал, гуля́л по о́строву, лови́л ры́бу и пла́вал. Об Ита́лии он сказа́л, что э́то музе́й Исто́рии Челове́чества.

Поэт Ио́сиф Бро́дский (1940-1996), лауреа́т Но́белевской пре́мии, давно́ мечта́л пое́хать в Вене́цию, но его́ мечта́ осуществи́лась то́лько в 1972 году̂, когда он эмигри́ровал из Сове́тского Союза. По́сле э́того он почти́ ка́ждый год е́здил в Вене́цию, всегда́ зимо́й, потому́ что он не любил го́род ле́том, когда́ мно́го тури́стов и жа́рко. О Вене́ции, о го́роде, кото́рый ему напомина́л родно́й Петербу́рг, он написа́л мно́го стихо́в и кни́гу «На́бережная Неизлечи́мых». Здесь, на о́строве Сан-Мике́ле, нахо́дится его моги́ла, совсе́м ря́дом с водо́й, с тем элеме́нтом, кото́рый он так люби́л.







	Это правильно или нет?	Да	Нет
1.	Только в последнее время русские полюбили Италию.	-	100
2.	Русские любят все аспекты итальянской культуры.	-	100
3.	В России по телевизору идут передачи, где проводят уроки итальянского языка.	100	100
4.	Писатель Гоголь говорил по-итальянски.	200	100
5.	Гоголь любил итальянские города, особенно Венецию.	100	100
6.	Гоголю нравился римский климат.		100
7.	Горький жил на юге Италии почти 15 лет.	100	
8.	На Капри жили многие русские.	11	
9.	Бродский отдыхал в Венеции только летом.	20	100
10.	В Венеции Бродский много писал о Петербурге.	- 10	-

## письмо

Вы хотите найти друга (подругу) в Интернете. Напишите о себе. Sulla base delle domande riportate sotto, scrivi una descrizione di te stesso su una pagina di un social network. [20 punti]

## Моя страница в Интернете

- Где вы учитесь / учились? Кем вы работаете? Кем вы хотели стать в детстве?
- Кто ваши друзья?
- Какая у вас семья?
- Чем вы занимаетесь в свободное время?
- Чем вы интересуетесь?
- Какие языки вы знаете?

- Как вы выглядите?
- Какой у вас характер?
- Какую музыку вы любите?
- Какие ваши любимые фильмы?
- Где вы путеше́ствовали?
- У вас есть животные в доме?

## Напишите не меньше 15 предложений!



## аудирование

#### Ascolta due volte l'intervista e scegli la variante corretta. [20 punti]

- 1. Марии.
  - а. 68 лет.
  - 57 лет.
  - в. 58 лет.
- 2. Друзья сыновей зовут её...
  - а. тётей Машей.
  - Мария Ивановна.
  - Ивановна.
- 3. Её сыновьям сейчас...
  - а. 20 лет.
  - 38 лет.
  - в. 28 лет.
- У одного сына Марии есть журная, который рассказывает...
  - а. о политике.
  - о психоанализе.
  - об истории и архитектуре города.
- «Арбатова» это.
  - а. фамилия.
  - б. отчество.
  - в. псевдоним.



- 6. Мария Арбатова...
  - писательница, телеведущая и психоаналитик.
  - писательница, спортсменка и психоаналитик.
  - в. химик, телеведущая и психоаналитик.
- 7. Мария Арбатова...
  - а, буддистка и феминистка.
  - феминистка и вегетарианка.
  - в. буддистка и анархист.
- 8. У Марии было...
  - а. два мужа.
  - б. три мужа.
  - четыре мужа.
- 9. Она любит...
  - а. индийскую культуру и индийскую кухню.
  - индийскую культуру, но не любит индийскую кухню.
  - индийское кино и индийскую кухню.
- 10. Она...
  - курила всю жизнь и ещё курит.
  - никогда не курила.
  - раньше курила, но сейчас не курит.

## говорение

#### 5 Leggi le situazioni e iniziate una conversazione. [7 punti]

- 1. Я хочу купить футболку, джинсы и кроссовки. Посоветуйте, где их купить.
- Вы пришли к врачу. Начните разговор, объясните, почему вы пришли.
- Вы опоздали на урок. Объясните преподавателю, что случилось.
- У вас день рождения. Пригласите друга (подругу). Скажите, где и когда будет праздник, кого вы пригласили, что вы приготовите и что вы будете делать.

- Вы давно не видели вашего друга, а сегодня вы с ним встретились. Начните разговор.
- У вас есть два билета на концерт. С кем вы хотите пойти? Пригласите друга (подругу).
- Вы пришли в кафе. Вы хотите пообедать. Начните разговор, сделайте заказ.
- 8. Вы в незнакомом городе. Вы хотите пойти в музей, но не знаете, где он находится. Спросите.
- Вы узнали, что завтра будет экскурсия. Сообщите об этом другу по телефону.
- 10. Вы забыли свой словарь дома. Попросите у друга.
- Вы хоти́те пригласи́ть в гости дру́га. Скажи́те ему́, где вы живёте.
- 12. Ваш друг сейчас в Москве. Позвоните ему, узнайте, как у него дела, какие у него планы.
- 13. В клубе вы хотите познакомиться с молодым человеком (девушкой). Начните разговор.
- 14. Вы хотите узнать у друга планы на субботу и воскресенье.

## 6 Preparati a raccontare di un vostro amico. [4 punti]

#### Вопросы;

- Как зовут вашего друга / вашу подругу? Сколько ему / ей лет?
- Где он / она живёт?
- Когда и где вы познакомились?
- Сколько лет вы уже дружите?
- Где и как он / она учится / работает?
- Чем он / она интересуется / занимается?
- Когда и где вы обычно встречаетесь?
- Что вы делаете вместе? Куда вы вместе ходите?
- Почему вам нравится ваш друг / ваша подруга?

#### Rispondi alle domande in modo logico. [5 punti]

- Скожите, вам нравится русский язык?
- Скажите, пожалуйста, как называется ваш родной город?
- Скажите, пожалуйста, какой сегодня день недели?
- Скажите, пожалуйста, какой автобус идёт в центр города?
- Скажите, пожалуйста, сколько времени вы изучаете русский язык?
- Скажите, пожалуйста, где можно вкусно пообедать?
- Скажите, какой (был) ваш любимый предмет?
- Скажите, куда вы пойдёте после экзамена?
- 9. Вчера я звонила вам, но вас не было дома. Где вы были весь вечер?
- 10. Что случилось? Почему вчера вы не были на экскурсии?

#### 8 Preparati a raccontare delle vostre vacanze o ferie. [4 punti]

#### Вопросы:

- Когда у Вас обычно бывают каникулы / отпуск?
- Сколько дней в году вы отдыхоете?
- Как вы проводите свой отпуск / свой каникулы?
- Что вы делаете в отпуске? (музыка, спорт, театр, кино, книги, кухня...)
- С кем вы обычно встречаетесь в свободное время?
- Что вы предпочитаете? Путешествовать или отдыхать дома?
- В каких странах вы были в отпуске?
- Куда вы хотите поёхать в отпуск лётом или зимой?





«Рабочая теградь» significa "quaderno di lavoro, eserciziario". Questa sezione contiene una serie di esercizi che ti serviranno a consolidare le strutture e il lessico presenti nelle lezioni.

Buon lavoro!



## Русский алфавит

Scrivi queste parole in stampatello. Al termine della lezione scrivile anche in corsivo.

		Stampatello		Stampatello
1.	Аэропо́рт		<b>18</b> . Ра́дио	
2.	Брат		19. Сестра	
3.	Во́дка		<b>20.</b> Там	
4.	Го́род		21. Утро	
5.	Де́душка		22. Фотография	
6.	Éвро		23. Хлеб	
7.	Тётя —		24. Царь	
8.	Жена		25. Чай	
9.	Здравствуйте	A	26. Шесть	
0.	РАЙ		27. Ещё	
1.	Йо́гурт		28. Объяснение	
2.	Кошка		29. Сын	
3.	Лифт	* **** ********************************	30. Соль	
4.	Музыка		31. Это	
5.	Ночь		32. Юрист	
16.	Окно		33. Январь	
17.	Программист			

2 KTO ŚTO? Trova la risposta alla domanda "Chi è?" e scrivila usando le parole qui sotto.

бизнесмен • таксист • хиру́рг • музыка́нт • царь • учи́тельница • нота́риус • архите́ктор

- 1. Scrive atti.
- 2. Ha costruito una propria società.
- 3. Lavora sulle strade.
- Ci ha insegnato a leggere e scrivere.
- Ha i propri ferri del mestiere.
- C'era quello di tutte le Russie.
- 7. Si perde tra gli spartiti.
- Progetta case.



машина • щи • суп • хорошо́ • программист • день • автобус • рис • журналист • ночь • плохо • метро́ • хлеб • трамва́й • такси́ • норма́льно • нота́риус • борщ • такси́ст • стюарде́сса • мотоци́кл

Professioni	Mezzi di trasporto	Cibo	Altro



## Ricostruisci le parole spezzate. Indicano tutte professioni!

- **УЧИТЕЛЬ** 1.
- 2. ΠΡΕΠΟ
- 3. МЕНЕД
- ОФИ 4
- HOTA 5.
- ΑП 6.
- МУЗЫ 7.
- 8. АРХИ ПСИ

9.

- **TEKTOP** a.
- б. РИУС
- **BOKAT**
- KAHT r.
- ЖЕР
- HULLA e.
- ДАВАТЕЛЬ HL.
- LHAHT 3.
- ХОЛОГ

#### 5 Что это? Trova la risposta alla domanda "Che cos'è?" e scrivila usando le parole qui sotto.

водка • соль • суп • чай • хлеб • молоко • лимон • пиво • йогурт

- Un latticino salutare. 6.
- 2. Giallo e aspro.
- Ha 40 gradi. 3.
- La mattina nel caffè. 8.
- Di solito ai bambini 5. non piace.
- Il cibo dei carcerati.
- In Inahilterra
  - lo bevono alle 17:00. Bionda o rossa.
  - meglio alla spina.
- C'è grosso e fino.



## Associa le professioni ai luoghi di lavoro.

#### Кто?

- Профессор
- Официант
- Актриса 3.
- 4. Тренер
- Гид 5.
- 6. Дирижёр
- 7. Врач
- 8. Учительница
- Химик
- 10. Менеджер
- Водитель

#### Где?

- Музей
- Лаборатория
- Школа
- Офис F.
- Kadeé 4
- Консерватория e.
- Больница ж.
- Университет
- M. Театр
- Спортзал K.
- Автобус

2.

5.

## Ricostruisci le parole all'interno dei cerchi.



E И OB ЛТЬ



1.

0 4 и и

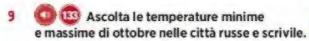
THA

E H Д E Ж M E P

**У** Л Н И ЦЬИ TYEA

3.

- Sottolinea l'intruso in queste serie di parole.
- магазин, офис, клуб, парк, кинотеатр, банк 1.
- поэзия, музыка, балет, литература, φοτοαπηαράτ
- пенсионер, студентка, актриса, стюардесса, спортсменка
- футбол, Интернет, баскетбол, теннис
- психолог, пианист, композитор, архитектор, хлеб, химик
- где, пока, кто, что, как





- Санкт-Петербург 2.
- Екатеринбург
- Новосибирск
- 5 Казань
- Сочи



- In queste parole è caduta una lettera: scrivile, scoprirai così che materia stai studiando!
- но мально
- HUBEPCUTÉT 2.
- ПОРТ 3.
- АДРЕ 4.
- MOC BÁ 5.
- HЖЕНЕР 6.
- **Ó**ГУРТ 7.
- POCCÚ 8.
- 9. **ДРАВСТВУЙТЕ**
- **YET PE** 10.
- НИГА



Che errore c'è nella scritta della lavagna?

11 Ripassa le lettere corsive e osserva come si uniscono le lettere.

Tycckuŭ aspabum
Aa To Bb Tr Dg Ee Ëë
Wox 3z Uu ŭ Kr As Msu
Hu Oo Tin In Cc Tilm
Yy Pp Xx Uu Yr Ul uu
Ul uu z u b Is Hoo Sa

Соединение букв

ам ам ая ад ал ал ак ан ам

ом ом оя об од от от ок он ом

ор ос ов ок от ох ож оп ое оё

ем ем ех еж ез её ед ев

мм мя мя км вм ся дм бя вя

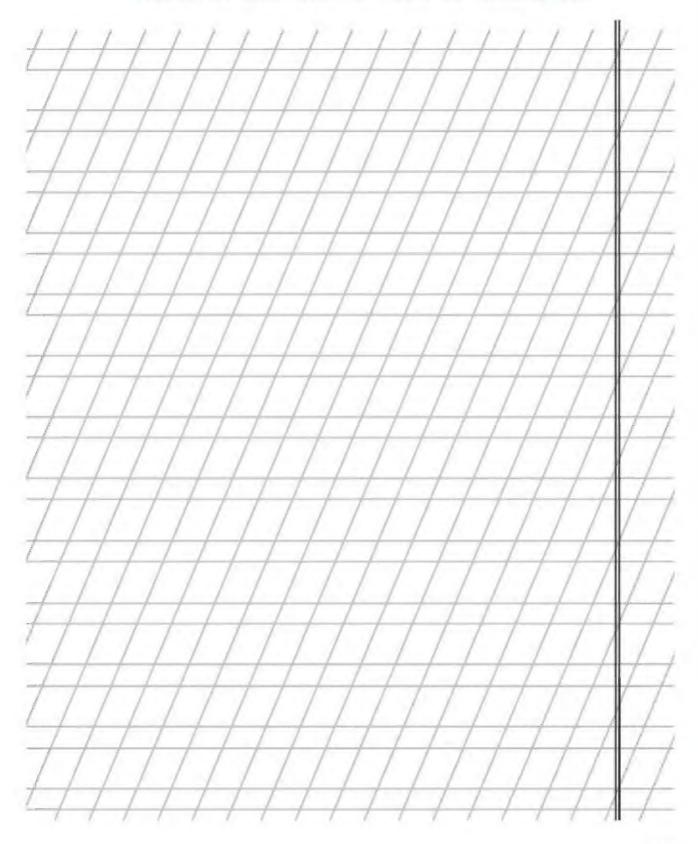
сд ты вы бы ья чя ье че ым ч

бр зу ув вм вм ве вё уд уз ум

жм мм чи им та ща ту щу тк тн

## 12 Scrivi le parole qui sotto in corsivo, cercando di ricordarti i significati.

Автобус • Адвокат • Брат • Бабушка • Врач • Вот • Где • Да • Дядя • Дом • Тётя • Журна́л • Здесь • Ита́лия • Извините • Сейча́с • Как • Книга • Лимо́н • Музыка • Машина • Нет • Норма́льно • Ночь • Оди́н • Па́па • Приве́т • Пока́ • Росси́я • Спаси́бо • Там • Три • У́лица • Фами́лия • Хорошо́ • Конце́рт • Чай • Шко́ла • Борщ • Сын • Письмо́ • Э́то • Компью́тер • Дя́дя





Addiziona i pronomi personali.

# Это мы!

	он + он			
š.	мы – ть			
1.	ТЫ + ТЫ		-	7-17
<b>.</b>	она + о			Service Version
5.	мы – я	=	- 6	
2	(tra par теб • г • фо • ночы • журно	rentesi è in	dicata I  па • го́ро пай • ри  • фото слова́р  е́ма • тр	ella colonna giusta a quantità di parole) од * вино * водка с * газета * кино прафия * паспорт ь * задание * музей намвай * журналисть
	• стр	ана • кафе	ė • журн	алист • ўтро • дочь
	)H		3-7-911-1	
U	11)			
	-	* *		
_		* *************************************		
	на			
T.	0)			
				5 × 5 × 5
0				
	нó 6)			
	нó 6)			
(	6)	ni la doman	nda adati	ta: Um šmož o Kro šm
	6) Por		nda adati	
	6)	c.		ta: Что э́то? о Кто э́то Э́то де́душка. Э́то письмо́.
	<ul><li>Рог</li><li>Это рис</li><li>Это сос</li></ul>	с. се́дка.	6. 7.	Это де́душка. Это письмо́.
1	<ul><li>Рог</li><li>Это рис</li><li>Это сос</li><li>Это бро</li></ul>	с. се́дка. ат.	6. 7. 8.	Это де́душка. Это письмо́. Это кварти́ра.
3	(С) Рог Это рис Это сос Это бро Это ўля	с. се́дка. ат. ица.	6. 7. 8. 9.	Это де́душка. Это письмо́. Это кварти́ра. Это дочь.
3	(С) Рог Это рис Это сос Это бро Это ўля	с. се́дка. ат.	6. 7. 8.	Это де́душка. Это письмо́. Это кварти́ра. Это дочь.
3	<ul> <li>Рог</li> <li>Это рис</li> <li>Это бро</li> <li>Это ўлы</li> <li>Это рес</li> </ul>	с. се́дка. ат. ица. стора́н.	6. 7. 8. 9.	Это де́душка. Это письмо́. Это кварти́ра. Это дочь. Это по́вар.
1	9 Рог Это рис Это бро Это ўли Это рес	с. се́дка. ат. ица. стора́н. Ascolta e	6. 7. 8. 9. 10.	Это де́душка. Это письмо́. Это кварти́ра. Это дочь. Это по́вар.
3	9 Рог Это рис Это сос Это ўлы Это рес (звония	с. се́дка. ат. ица. стора́н. Ассоlta е т домофо́ю	6. 7. 8. 9. 10.	Это де́душка. Это письмо́. Это кварти́ра. Это дочь. Это по́вар.
1	9 Рог Это рис Это бро Это ўли Это рес	с. се́дка. ат. ица. стора́н. Ассоlta е т домофо́ю	6. 7. 8. 9. 10.	Это письмо́. Это кварти́ра. Это дочь.

2.	- Ма́ма, это	2
4.	~ Hy, her, это	
	- А где море?	
	- Вот	
3.	<ul> <li>Бабушка Тома, где молоко?</li> </ul>	
-	-	TCM.
	- А где йо́гурт?	1 0
	- Вот	
	- А где водо́?	
	-	здесь.
4.	- Алло, кто	
	- Привет, это	
5.	- Та́ня — адвока́т?	
	- Нет, Таня –	
	<ul> <li>- А Виктор – бизнесмен?</li> </ul>	
	<ul> <li>Да, Виктор – бизнесмен.</li> </ul>	
6.	- Это дядя Серёжа?	
	- Нет, это дя́дя	
7.	- Мама, где	?
	- Настенька,	здесь.
8.	- Таня, кто это?	
	- Э́то	
	- А где машина?	
	- Вот	
9.	(звони́т домофо́н)	
	- Кто там? - Это	
10.	<ul> <li>Таня, где паспорт?</li> </ul>	
	- Как где? Вот	
11.	<ul><li>Бабушка, что это?</li></ul>	
	- Это моя	
12.	- Апло, кто	?
	- Это	



## Completa col pronome personale corretto.

- Наталья Ивановна, это вы?
  - Да. это
- Кто там? Это \_\_\_\_\_\_, Элла и Миша.
- Боря, это ты? Да, это
- 4. Вот мой брат. ..... студент.
- Где Таня и Витя? дома.
- 6. Вот Люда. .... адвокат.
- 7. Паспорт там? Да, \_\_\_
- Это я? Конечно, это \_\_\_\_
- 10. Лёша и Настя на море?
  - Да, в Сочи.
- 11. Господин Сидоров, адвокат?
  - Да, я адвокат.
- 12. Где зеркало? -

#### Rispondi alle seguenti domande secondo il modello.

- Футбол это спорт? Да, футбол это спорт. Спартак – это спорт? Нет, Спартак – это не спорт, это команда.
- Водка это алкоголь?
- Программист это профессия?
- Пиво это команда?
- Баскетбол это профессия?
- Спартак это город? 5.
- Журналист это профессия?
- Архитектор это спорт?
- Вода это алкоголь?
- Санкт-Петербург это газета?
- 10. Те́ннис это профе́ссия?

### Trova nella griglia le 25 professioni. Cerca sul dizionario il significato di quelle che non conosci.

И Ж У Р Н А Л И С Т П О В А Р М Р Т У О Д М З Т А А П Е Н Х И Р Д Ф Т В Е Н Р К Р Р Т Т И К Щ Ц Р А О Н Е О С И О Е Е Т Л Й С Ч Р К Е С И И К Д Р Х Е В Р А Ч И А Д М Т С М А И Н К О Л Ж З У Т Ж Е Е Т А В Н И Т Д У Я О С Ж Е Н Л Э Х Е А К О И Н Ж Е Н Е Р Н Ь Ш Е Ц Р У Р Т М К М Е Д С Е С Т Р А А И З Е П Р Е П О Д А В А Т Е Л Ь З Л О Ф И Ц И А Н Т Ф И З И К Ж															
МРТУОДМЗТААЛЕНХ ИРДФТВЕНРКРРТТИ КЩЦРАОНЕОСИОЕЕТ ЛЙСЧРКЕСИИКДРХЕ ВРАЧИАДМТСМАИНК ОЛЖЗУТЖЕЕТАВНИТ ДУЯОСЖЕНЛЭХЕАКО ИНЖЕНЕРНЬШЕЦРУР ТМКМЕДСЕСТРААИЗ ЕПРЕПОДАВАТЕЛЬЗ	X	И	P	У	Р	Г	Φ	Б	Α	P	M	E	Н	C	A
И Р Д Ф Т В Е Н Р К Р Р Т Т И К Щ Ц Р А О Н Е О С И О Е Е Т Л Й С Ч Р К Е С И И К Д Р Х Е В Р А Ч И А Д М Т С М А И Н К О Л Ж З У Т Ж Е Е Т А В Н И Т Д У Я О С Ж Е Н Л Э Х Е А К О И Н Ж Е Н Е Р Н Ь Ш Е Ц Р У Р Т М К М Е Д С Е С Т Р А А И З Е П Р Е П О Д А В А Т Е Л Ь З Л О Ф И Ц И А Н Т Ф И З И К Ж	И	Ж	У	P	Н	A	Л	И	C	T	П	0	В	Α	P
К Щ Ц Р А О Н Е О С И О Е Е Т Л Й С Ч Р К Е С И И К Д Р Х Е В Р А Ч И А Д М Т С М А И Н К О Л Ж Э У Т Ж Е Е Т А В Н И Т Д У Я О С Ж Е Н Л Э Х Е А К О И Н Ж Е Н Е Р Н Ь Ш Е Ц Р У Р Т М К М Е Д С Е С Т Р А А И З Е П Р Е П О Д А В А Т Е Л Ь З Л О Ф И Ц И А Н Т Ф И З И К Ж	M	P	Т	У	0	Д	M	3	T	A	A	П	E	Н	X
ЛИСЧРКЕСИИКДРХЕ         ВРАЧИАДМТСМАИНК         ОЛЖЭУТЖЕЕТАВНИТ         ДУЯОСЖЕНЛЭХЕАКО         ИНЖЕНЕРНЬШЕЦРУР         ТМКМЕДСЕСТРААИЗ         ЕПРЕПОДАВАТЕЛЬЗ         ЛОФИЦИАНТФИЗИКЖ	И	P	Д	Φ	T	В	E	Н	Р	К	P	P	T	Т	И
В Р А Ч И А Д М Т С М А И Н К О Л Ж З У Т Ж Е Е Т А В Н И Т Д У Я О С Ж Е Н Л Э Х Е А К О И Н Ж Е Н Е Р Н Ь Ш Е Ц Р У Р Т М К М Е Д С Е С Т Р А А И З Е П Р Е П О Д А В А Т Е Л Ь З Л О Ф И Ц И А Н Т Ф И З И К Ж	K	Щ	Ц	P	Α	0	Н	E	0	C	И	0	E	E	T
ОЛЖЭУТЖЕЕТАВНИТ ДУЯОСЖЕНЛЭХЕАКО ИНЖЕНЕРНЬШЕЦРУР ТМКМЕДСЕСТРААИЗ ЕПРЕПОДАВАТЕЛЬЗ ЛОФИЦИАНТФИЗИКЖ	Л	Й	C	ч	Р	K	E	C	И	N	K	Д	P	X	E
Д У Я О С Ж Е Н Л Э Х Е А К О И Н Ж Е Н Е Р Н Ь Ш Е Ц Р У Р Т М К М Е Д С Е С Т Р А А И З Е П Р Е П О Д А В А Т Е Л Ь З Л О Ф И Ц И А Н Т Ф И З И К Ж	В	P	Α	Ч	И	Α	Д	M	T	С	M	A	И	Н	К
И Н Ж Е Н Е Р Н Ь Ш Е Ц Р У Р Т М К М Е Д С Е С Т Р А А И З Е П Р Е П О Д А В А Т Е Л Ь З Л О Ф И Ц И А Н Т Ф И З И К Ж	0	Л	Ж	Э	У	T	Ж	E	E	T	Α	В	H	И	T
Т M K M E Д C E C T P A A И 3 Е П Р Е П О Д А В А Т Е Л Ь 3 Л О Ф И Ц И А Н Т Ф И 3 И К Ж	Д	У	Я	0	С	Ж	E	Н	Л	Э	X	Е	Α	К	0
ЕПРЕПОДАВАТЕЛЬЗ ЛОФИЦИАНТФИЗИКЖ	И	Н	Ж	E	Н	E	P	Н	Ь	Ш	E	Ц	P	У	P
лофициантфизикж	T	М	К	M	E	Д	C	E	C	T	P	Α	Α	И	3
	E	П	P	E	П	0	Д	Α	В	Α	T	E	Л	Ь	3
Ь M У З Ы К А Н Т А К Т Ё Р Н	Л	0	Φ	И	Ц	И	Α	Н	T	Ф	И	3	И	К	Ж
	Ь	M	У	3	Ы	К	A	Н	T	A	K	T	Ë	P	Н
ПРОГРАММИСТТГЫС	П	P	0	Γ	Р	Α	M	M	И	С	T	T	Γ	Ы	C

## По горизонтали

хирург • бармен • журналист • повар

- врач инженер медсестра преподаватель
- официант физик музыкант актёр
- \* программист

## По вертикали

химик • водитель • нотариус • адвокат

- менеджер бизнесмен стройтель
- таксист парикмахер продавец
- сантёхник архитектор

## Traduci le seguenti frasi.

- Questo è un televisore?
  - No, non è un televisore, è un computer.
- Lui è Anton, è programmatore.
- Ciao, come va? Bene, grazie.
- Dov'è il passaporto? Eccolo.
- Che cosa è questo? È tè.
- 6. Chi è lui?
  - È Aleksandr Sidorov, fa il giornalista.
- 7. - Dov'è lo specchio? - Eccolo.
- 8. Tat'jana è un avvocato?
  - No, non è un avvocato, fa la giornalista.
- 9. Viktor è un uomo d'affari?
  - Sì, è un uomo d'affari.
- 10. Pronto?
  - Ciao Ella, sono Miša.

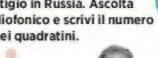
## Separa le lettere per formare delle frasi.

- 1. тыздесьвсочи?
- дляоэтоямаксим.
- этосоняонамояподруга.
- этобабушкаидедушкаонипенсионеры.

## 10 Ricostruisci le frasi e scrivi dei minidialoghi.

- 1. нет - чай - это - кофе - это - ?
- Николой он это водитель
- Люда дома она где ?
- пиво оно где там ?
- музей нет там здесь он ?

## 11 Scopri quali sono le professioni di maggiore prestigio in Russia. Ascolta il programma radiofonico e scrivi il numero corrispondente nei quadratini.





10

8

ш

М

.

- журналист 2. ІТ-специолист
- инженер
- моделье́р
- 5. психолог
- 6. PR-специалист
- 7. маркетолог
- 8. Bpg4
- адвокат
- 10. экономист





# Наш дом – наша крепость

Scrivi come si chiamano i personaggi famosi nelle foto.











1	-	1	
	(5)	N	9
1		J	•
	V		

Scopri quali sono i nomi attualmente più in voga per le bambine in Russia. Sottolinea i nomi che senti.

Анна · София · Марьяна · Елена · Ирина Арина - Анастасия - Кристина - Кира



Adesso fai lo stesso per i bambini.

Матвей · Кирилл · Артём · Алексей Арсений \* Дмитрий \* Игорь \* Максим



Ascolta e completa i cognomi più diffusi.

1.	C OB	4.	OB
2.	08	5.	Сок
3.	знецов		

5	Completa gli aggettivi possessivi.			
1.	Нáш	7.	Ваш	время
	учительница	8.	Ваш	_ nána
2.	Наш	9.	Ваш	бабушка
	преподаватель	10.	Тво	фотография
3.	Наш задание	n.	Тво	письмо
	Man ráman	W-54	Torr	Anima

страна

имя

m.	IBO	письмо	
12.	Тво	адрес	
13.	Мо	команда	
14.	Тво	брат	

Risolvi le addizioni con il pronome giusto secondo l'esempio.

	Она + собака = её собака				
1.	Ты + библиотека =				
2.	Вы + окно =				
3.	Я + мобильный телефон =				
4.	Мы + кот =				
5.	Он + брат =				
6.	Они + пианино =				
7.	Ты + спортзал =				
8.	Я + фотография =				
9.	Вы + nána =				

- Sottolinea l'intruso.
- дочка бабушка соседка сын 1.
- твой наш здесь мой
- пожалуйста привет пока добрый день
- 4. квартира - проспект - этаж - лифт
- имя фамилия папа отчество 5

All Abbina a ogni frase la replica appropriata.

r.



- Это ваша жена? 1.
- Как тебя зовут?
- Ваш паспорт,
- пожалуйста!
- Спасибо. 5.
- 4.
- 6.
- Где ваша дочка? 4

Привет, как дела?

Хорошо. 0.

Миша.

Вот он.

Она там.

Пожалуйста.

Нет, он менеджер.

- Виктор инженер? 6. Да, это моя жена.
- Aiuta Nastja a fare i compiti per casa
- di aritmetica e di lingua russa. Scrivi il risultato delle operazioni in lettere.

1.	пять + три =	
2.	во́семь – четы́ре =	
3.	де́сять - де́вять =	
4.	два + семь =	,
5.	ILLECTS - TOM =	

Inserisci le parole nella colonna giusta.

спортзал · метро · машина · папа · сосед • пианино • друг • подруга • книга • город ýлица • страна • задание • школа • класс • солнце • море • сестра • бабушка.

Mo

Мой	MoA	Moĕ

10 Trova i dieci errori nel compito di Federico e correggili!



1	Умо мая кака се зобут выстор.
	The 30 bym Degenuso? - Da.
4	Imo stor gombannapam
	Нашя - наш дотенодень
7	Это ной догь, бо зобут Маша.
8	Уто это, ваша манна ши ваша сестра:



- 12 Componi delle frasi come nell'esempio, usando i pronomi я, ты, он, оно е gli aggettivi possessivi мой (мой, моё), твой (твой, твоё), его е её.
  - футболист / команда
  - → Я футболист, а это моя команда.
- 1. врач / кабинет
- 2. журналист / газета
- 3. менеджер / офис
- 4. учитель / школа
- 5. бизнесмен / фирма
- 6. режиссёр / фильм
- 7. повар / ресторан
- 8. таксист / такси

- Привет, ...

- дрхитектор / проект
- 10. риэлтор / агентство

1	1
	0 1
1	
7	

Ascolta questi dialoghi e aggiungi i nomi mancanti.

	i nomi mancanti.	
1.	- Привет, я	. А ты кто?
	- Приве́т, я	G
	<ul> <li>А вот моя мама.</li> </ul>	
	<ul> <li>Пока́, Настя.</li> </ul>	
	<ul> <li>Пока́-пока́.</li> </ul>	
2.	- Здравствуйте, вы	Сергеевна
	- Нет, я	
2	- Dougét	

- Здравствуйте! Как вас зовут? - Меня́ зову́т ...... А кто вы? - Меня зовут Очень приятно. Привет, ребята! Я ваш новый сосе́д. Меня́ зовут . А как вас зовут? - Меня зовут - А меня - А меня Доброе ўтро, я ваш гид. Меня зовут - Как? Извините, как вас зовут? - Moë имя – \_\_\_\_\_ фамилия -- А, Полина! Очень приятно, Полина. А меня . А это моя жена 30BÝT ... Добрый вечер. Это мой друг. Его зовут - A меня зовут .....
- 14 Trova l'anagramma di queste parole.

  1. ЛААОСПЖЙУТ

- Очень приятно. А где дискотека? - Вот она.

- 1. ТВИИИЕНЗ
- VADTOAD
- 3. КАВТОАД 4. ЮРОЬЕПТМК
- CHOETTRO
- 5. CHOETTBO
- Sull'esempio del tema di Nastja di p. 35, scrivi una breve presentazione di te e della tua famiglia, oppure dei tuoi amici.



## У нас есть всё!

- Scrivi delle domande che esprimano il possesso.
- он / дети 1.
- они / квартира
- мы / деньги 3.
- она / внук
- 5. ты / подруга
- мы / пиво
- 7. вы / кредитная карточка
- ты / плонше́т
- он / внучка
- они / ресторан
- я / паспорт
- 12. она / машина
- 13. мы / всё
- вы / проблема
- 2 Trasforma al plurale queste parole e trascrivile nel cerchio giusto.

яблоко • улица • мать • салат • сын • музей

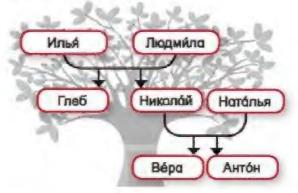
- « помидор » яйцо » проспект » дочь » конфета
- театр банан дом брат школа река
- \* площадь \* апельсин \* мост \* сестра \* вино внук • памятник • племянник • ребёнок

Trova 5 parole che indicano parenti di sesso femminile (2 in orizzontale e 3 in verticale) e accanto scrivi il corrispondente maschile.

У	Б	Н	Щ	Л
Ж	E	Н	Α	Ж
P	Φ	M	С	Д
Д	E	Α	E	Р
0	У	М	C	3
Ч	M	Α	T	Ь
Ь	П	Γ	P	Ю
E	Ц	Ж	А	Α

9	8	
	*** **** ** * * * * * * * * * * * * * *	
M C 1	*** * *** * ** * * * * * * * * * * * *	

Osserva l'albero genealogico e rispondi alle domande.



3.	Ri	spondi a queste doma	inde	riguo	ırdanti Vera.
			Да	Нет	Как его / её / их зовут?
	1.	У неё есть брат?	=	题	
	2.	У неё есть сестра?		10	NO STORY AL
	3.	У неё есть дядя?		100	
	4.	У неё есть тётя?		-	F-86-9-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-
5.	Ri	spondi a queste doman	ide r	iguara	danti Il'ja.
	1.	У него есть дочери?		10	1 F 22 E 878 21
	2.	У него есть сыновья?	7	9	
	3.	У него есть внук?	100	101	
	4.	У него есть внучка?			



B. Cosa dirà Nikolaj della propria famiglia? Completa il testo.

Меня зову́т Никола́й. Я адвока́т. У меня́ есть...





	O	Asc	olta	e ind	ica le	10 c	ifre	che s	enti
46	91	46	26	94	85	42	70	69	60
47	21	47	27	19	88	49	60	19	16

1	
	6
V	

## Ascolta il messaggio pubblicitario e scrivi il prezzo dei prodotti in offerta.

1.	Торт		4.	Молоко	
2.	Сыр	. IN 1111	5.	Хлеб	
3.	Чай		6.	Пиво	

#### Ricostruisci le parole. Sono tutte al plurale. Scrivi poi accanto il singolare.

1.	КОН	a.	ФЕТЫ	
2.	АПЕЛЬ	6.	ТЫ	
3.	ЯБЛО	8.	ДОРЫ	
4.	ПОМИ	Γ.	СИНЫ	
5.	БАНА	Д.	КИ	
6.	ЯЙ	0.	HA	
7.	ЛИМО	ж	ТЫ	
8.	ви	3.	НЫ	
9.	ФРУК	M.	ПЫ	
10.	СУ	K	ЦА	

#### У кого́ есть кто / что? Scrivi delle frasi utilizzando le parole qui sotto, come nell'esempio.

пацие́нты • студе́нты • жена́ • вну́ки • фотоаппара́т • ле́кции • дела́

- Я жена́ → У меня есть муж.
- Он муж
- 2. Виктор преподаватель
- 3. Тамара бабушка
- 4. Лёша и Элла студенты
- 5. Миша фотограф
- 6. Лариса врач
- Мой папа бизнесмен







## Unisci domande e risposte.

- 1. У вас есть машина? 6. Как
- 2. Как у Вас дела?
- Сколько стоят яблоки?
- 4. Он твой друг?
- Сколько стоит картошка?
- 6. Как Вас зовут?
- Сколько стоит пиво?
- 8. Где мой очки?
- У вас есть внуки?
- 10. Как его зовут?
- Как тебя зовут?

- Оно стоит 96 рублей.
- Она стоит 35 рублей.
- Полина
   Александровна.
- г. Вот они.
- Да, есть.
   Фольковатен Поло.
- Конечно! У меня уже правнук есть.
- ж Хорошо, спасибо.
- Света.
- И. Они стоят 105 рублей.
- К Нет, он мой брат.
- л. Миша.

## 10 Cerca in queste serie di parole il concetto generale.

- 1. бобушки родители дети семья
- апельсины фрукты яблоки бананы
- 3. деньги доллары евро рубли
- 4. врач нотариус профессии архитектор
- 5. дом лифт этажи квартиры

#### 11 Inserisci la parola necessaria scegliendo tra тóже, уже́ е еще.

1.	- Ты	до́ма? - Нет, я	в офисе.
2.	Маша – сту	дентка. Лилия	. студентко
3.	- У тебя	есть деньги?	
	- Нет, к сож	колению нет.	
4.	- Мой муж	пенсионер	Я
5.	- Как у вас	дела́?	
	- У нас всё	нормально. А у вас?	
	- У нас	всё нормально.	

## 12 Ascolta i dialoghi e inserisci le parole mancanti.

- А́нна Ива́новна, у есть де́ти?
- К сожалению,
- А брат или сестра есть?
- Есть
- Как её зову́т?
Contro Cottonico de la Co

- Лариса Георгиевн	о, вы?
- Да, я	
- y cen	вья?
- У меня есть	Её зовут Полино
она по	профессии?
- Oнá , н	но сейчас она не
работает. Ещё оно	экстрасе́нс.

	работает.	Ещё она экст	расе́но
3.	- У вас ещё	есть	?
	•	нет.	
	- A	есть?	
	- Да, есть.		
	- Сколько	?	

- \_\_\_\_\_ рубл<del>е́</del>й.
- Один килограмм, пожалуйста.





# Что де́лать?

1	Scrivi i pronomi personali dei verbi dei i gruppo	2.	я чита, вы чита, мы чита, он
	e il significato.		чита, они чита, ты чита
1.	знает, знаете, знаем,	3.	вы ду́ма , ты ду́ма , я ду́ма .
	зна́ю, зна́ешь, зна́ют =		она́ ду́ма, они́ ду́ма
	•	4.	мы работа, вы работа, они работа,
2.	думаете, думаю, думаю,		я работа, ты работа
	думаешь, думают =	5.	ты понима , мы понима , я понима ,
			она понима
3.	работаешь, работаю,	6.	он спрашива, она спрашива, ты
	работают, работаем, работает =		спрашива , вы спрашива , я спрашива
		7.	мы отвеча, ты отвеча, я отвеча,
4.	делают, делаете, делаешь,		они отвечо .
	делаем, делает, делаю =	8.	они игра , ты игра , вы игра,
			я игра
5.	чита́ем, чита́ешь, чита́ют,	5	Scrivi le desinenze dei verbi del II gruppo.
	читаю, читаете, читает =		
		1.	он звон , я звон , мы звон ,
6.	понима́ешь, понима́ют,		они звон
	понимаю, понимает =	2.	она́ гото́в , я гото́в , мы гото́в ,
			они гото́в
		3.	я ўч , ты ўч , вы ўч, они ўч ,
2	Scrivi i pronomi personali dei verbi del II gruppo		мы ýч, он ýч
	e il significato.	4.	я смотр , вы смотр , ты смотр
1.	говоришь, говорят, говорите,		они смотр мы смотр
	говорю, говорим =	5.	они говор , мы говор , она говор ,
2.			вы говор , ты говор , я говор .
	смотрит, смотрите =	6	Completa le frasi con i pronomi personali.
3.	ўчат, ўчим, учў, ўчит,	1.	играем в хоккей.
	ýчишь =	2.	
4.	готовят, готовишь, готовит,	3.	слушаете «Наше Радио»?
	гото́влю, гото́вим, гото́вите =	4.	Как хорошо говоришь по-немецки!
			думаю, что это очень интересно!
5.	звонят, звонишь, звонит,		всегда говорят и никогда не слушают.
	звоню, звоните =	7.	- Что делаете? смотрим мультики.
6.	любит, люблю, любите,		не любишь смотреть кино?
	любим, любишь =	9.	звоню́ ка́ждый день, но не отвеча́ет
		10.	знаю, что ты очень хороший студент.
3	Poni la domanda corretta per queste risposte.	11.	ўчите новые русские слова?
T.	Вера Викторовна. 4. 160 рублей.	12.	Утром готовит обед, днём вместе
2.	Там. 5. Вот она.		готовят ужин.
3.	Мой дядя. 6. Нет, мой.	13.	очень хорошо играю в волейбол.
		14.	его не знаете?
4	Scrivi le desinenze dei verbi del I gruppo.	15.	не понимают меня. И их тоже не
1.	мы слу́ша, ты слу́ша,		понимаю.
	вы слуша , она слуша .	16.	думаю, что меня не любишь

7	Associa la radice dell'infinito.	alla des	inenza c	orretta	2.	Они	очені ўсски	-	ошо́					
*	000			ЛЮБ	3.							UTO	у меня	
1.	ДЕЛ ДУМ		5.				дети				1	110	y morns	
2.	CMOTP	-4		СЛУШ	4.					?				
3.		ть	7.		-9.					тын			7 / -	
4.	3H	The same of	8.	УЧ			визор		чему	INH	e			
1 -					as a									
8	Ripassa i sig		dei verbi	: associa	5.									
	il verbo alla tradu	izione.											отом мы	
1.	Смотреть	a.	Lavord	iré						вопре				
2.	Понимать	б.	Fare		6.					- 6				
3.	Отвечать	B.			7.	Pýcc	кие о	чень				Cr	порт,	
4.	Делать	T,	Pensa			особ	енно	XOKK	ей, ф	утбол	TUT	éнни	ic. N	
5.	Работать	Д	Amare			шахм	иаты,	коне	!оны					
6.	Учить	e.	Legge		8.	A KO	СВЫ				, ша	XMO	гы — э́то	
7.	Звонить	ж	Chiam							обби?				
8.	Ду́мать Знать	З.	Sapera		9.	_				Д		i M H	o o	
10.	Спрашивать	K.	Studia							ie ote				
11.	Говорить	л		re/Preparare	10.								ыстро	
12.	Гото́вить				10.	LOBO		1		, NOIL	ия	UK U	pic i pu	
13.	Любить	H.	Rispor			IORO	) NO !							
14.	Читать	0.	Chiede		11	Acco	cia oc	eni vo	rha a	unal	icta	di en	stantivi.	
15.	Слушать	n.	Parlan											
	011,12010	-			1.		ть	5.		тать			Учить	
9	Al Completale fr	nei con l	a canaiur	rioni mui cotto	2.		тать			ушат			Звонить	
,	а · и · но · и́з				3. 4.		ъ Ить			вори́т го́вит		TL.	Смотрет	
1.	Он хорошо говор	oút no-r	NI CCKIA		a.	новь	ie cho	oBá. s	зыки	i, chói	омул	ыи:	георе́мы	
1.			Jy CUNN,		б.								скайпу	
	его жена – русск		- 5		В.		-	-		ото́ви	_		-	
2.	Я переводчик, р				Г.					иа, в		_		
	моя жена – бухга		-		Д.								жин, обед	
3.	Ты		оришь?	-	e.					плим				
	я вас не понима	Ю.			ж.	пéсн	и, му	зыку,	рок,	джаз	, кон	церт	ы, радис	
4.	Ира из Мурманс	ка		её муж тоже	3.	по-ру	усски	, по-н	ieméi	цки, п	ю-ан	глий	ски, по-	
	из Мурманска.					итал	ьянск	OI, ME	orò					
5.	ТЫ Е	всегда г	овори́ш	ь по	И.					рбург				
	телефону?				K.						ты, д	окум	иенты,	
6.	Я учу русский яз	BEAK.		ничего			), MHĆ							
-	не понимаю!			11111010	n.			CTИ,	матч	, боев	вики,	сері	ио́лы,	
7.	В воскресенье я	DOMEDO	uudio an	mái		TOK-LI	цо́у							
1.		,			44	400								
	CMO	_	tO		12					-	nza (	due	di loro	
	просто отдыхаю	дома.				comp	paion							
10	Completa le frasi	coniuga	ando uno	dei verhi		П	У	K	Б	Ю	Н	4	Ш	
20	qui sotto.	comag	ando un	aci iciai		П	Α	В	E	3	И	A	3	
	де́лать • ра	ботать	• думат	ь • знать		A	М	Ч	Я	И	K	C	Щ	
	• любить • чи					0	Б	Ы	ч	Н	0	T	П	
	• готовить • у		*			P	Е	Д	К	0	Г	0	Ы	
			отвеча	1		Н	И	К	0	Г	Д	A	Й	
4	44					В	С	E	Г	Д	A	Ж	Я	
1.	Мы – коллеги. М			вместе					4	A		T		
	в университете.					Я	В	Ц	4	H	C		0	

13	Ricostruisc della giorn		arole	indi	icanti le parti	18	Ai По-русски или русский язык? Completa le frasi scegliendo la forma corretta.
1.	ЕМНД					U.	Я зновы
2.	ОВЧРЕЕМ						Как вы читаете
3.	ТУРМО					3.	Он прекрасно говорит
						4.	Когда преподаватель быстро говорит
14	A1 Ricosti	ruisci	le fra	si st	oezzate.	5.	Я живў в Париже и учў
1.	Я никогда	не го	товл	ю о́в	вощи,	6.	Как вы знаете
2.	Вечером т	ётя с	бычн	N OF	грает в карты	a.	русский, голландский и арабский языки.
3.	Я неплохо	robo	рю по	о-ру	ески,	6.	по-русски, мы ничего не понимаем.
4.	Итальянць	и дум	иоют,			8.	по-английски?
5.	Мой брат	эчень	люб	I TN	геннис	F.	французский язык.
6.	Ты знаешь					A.	по-русски, по-арабски и по-японски.
7.	Мы не зна	ем,				e.	английский язык?
8.	В воскресе	енье	семь	Я́ CN	иотрит телевизор,		
a.	но новость	1яец	цё не	поп	нимаю.	19	Ascolta i minidialoghi e completa
б.	и всегда с	ио́трі	ит Уи	мбл	дон.	-	con le parti che mancano.
B.					рят по-английски.		
Γ.	или готови					1.	- Annó?
Д.	где работо	er C	оня?				- Коля, привет. Что ты?
е.	а дядя раб				пьютере.		- обед.
ж	потому что						ты готовишь?
3.	что только они хорошо готовят.						- , картошку и котлеты.
						2.	
15					да́? Scrivi la	4.	
					e, come nel modello.		- Я в больнице,
	Conosci tut	te qu	ieste	città	russe?		<ul> <li>А я в супермаркете. Слушай, дома</li> </ul>
	Валерий	/ Bn	адиво	осто	òк		о́вощи?
					падивосто́ка.		, да.
							- Поняла, спасибо.
1.	Со́ня / Ту́л Данийл / М		_	7.		3.	- Йра, ты как зову́т
2.					Катя / Пермь (ж.)	3.	
3.	Ми́ша/ Му́р И́ра / Томо			9.	Аня / Су́здаль (м.) София / Омск		новую коллегу?
	Владимир						- Нет, не Спроси у Пети, он
5. 6.	Ко́ля / Ирк		ишри		Дарья / Кострома		точно .
0.	AGIN I KILON	yıck		14.	дарья г кострома	4.	- Ребята, вы меня?
16	Fai la stess	a cos	a con	lo c	ittà italiane		- Да, Варвара Петровна,
20					ne alla città		- А что я сказала?
	e scrivi la p				ine dire citte		- He
	Marréo		Мил		▶ Маттéо из		
1.		Q.		3 400	IVIGITEO N3		- Вы не , потому что вы
2.	Джон	б.	Пар				меня. Вы только
3.	Фридрих Марта	B.					с вашими телефонами.
4.	Ли	* -				5	- Я никогда́ не , я не люблю́
5. 6.	ли Фрэнк	Д. e.			тон нция		говорить
	Франк Франсуа		_				
7.	Фринсуи	×.	bep	UNH			- Почему́?
17	Scrivi i non	ni dei	popo	oli e	che lingue parlano.		я люблю́ на челове́ка, когда́
	Китай: ки	тайш	ы, гов	iooá	т по-кита́йски.	6.	- Ты не работаешь,
1.	Россия			5.		O.	тоже не работаешь,
2.	Италия			6.	Бразилия		отдыха́ешь Что с тобо́й?
3.	Англия			7.	Франция		<ul> <li>Мама, пожалуйста, не спрашивай.</li> </ul>
A	Γορμόμμο			12	Manárium		



## Жили-были...

Cerca nel riguadro 20 luoghi, 10 in orizzontale, 10 in verticale. Quelli in orizzontale richiedono la preposizione B, quelli in verticale Hq. Riscrivili poi nelle righe sotto con le necessarie modifiche.

M	А	Г	Α	3	И	Н	Д	Б	Α	Н	K
П	Α	П	T	E	K	Α	И	Α	У	П	У
Ш	К	0	Л	Α	С	Э	С	Л	Л	3	Д
Φ	Н	Ч	P	Л	Т	Т	К	Е	И	Ф	0
A	Й	Т	Е	Ε	Α	Α	0	T	Ц	Γ	У
Б	П	Α	P	К	Н	ж	Т	Е	Α	Т	P
Р	А	Н	Α	Ц	Ц	Р	E	Ю	Ы	Л	0
И	И	T	Б	И	И	Л	K	K	Н	Д	К
К	В	ж	0	Я	Я	Γ	A	P	Α	Ж	٢
A	Φ	Б	Т	8	Н	Ш	Щ	T	Ю	Ш	K
Р	E	Д	Α	К	Ц	И	Я	0	ф	И	С
С	У	П	E	P	M	Α	Р	К	Е	Т	Т

В.	, В	, B	
В	, 8	, В	
B	B	, В	
В			
на	, на	, на	-7
на	, на	, на	
на	, на	, на	,
на			

Ты хорошо́ зна́ешь геогра́фию? Collega le città con i paesi/regioni in cui si trovano.

на Сардинии

- Гавана 1.
- Торонто
- Палермо 3.
- 4. Пекин
- Екатеринбург
- Мюнхен 6.
- 7. Кальяри
- Лондон
- Париж
- 10. Нью-Йорк

- a.
- в Америке
- в России
- на Кубе Γ.
- д. во Франции
- в Китае
- ж. в Англии
- в Германии на Сицилии
- в Канаде
- Rispondi alle domande con le parole date tra parentesi.
- Таня и Федерико школьники. Где они сейчас? (школа)
- Лёша и Элла студенты. Где они сейчас? (университет)
- Виктор бизнесмен. Где он сейчас? (офис)
- Таня журналистка. Где она сейчас? (редакция)
- Лариса Георгиевна врач. Где она сейчас? (больница)
- Анна Ивановна консьержка. Где она сейчас? (холл)
- Миша фотограф. Где он сейчас? (фотоагентство)
- Бегемот домашний кот. Где он сейчас? (диван)
- Полина экстрасенс. Где она сейчас? (Индия)
- Владимир Антонович пенсионер. Где он сейчас? (парк)

Ты знаешь географию и зоологию? Collega popoli e animali con i luoghi in cui vivono (живут).

- 1. Русские · 2. Рыбы 3. Итальянцы Французы 4. Жирафы и зёбры 5 6. Англичоне Китойцы 7. 8. Кенгуру и коала 9. Пингвины
- 10. Америконцы

- в Австралии
- во Франции
- в Антарктиде 8.
- в России
- в Африке
- в Китае 8.
- в море
- в Италии
- в Америке
- в Англии



Откуда эти люди? Где они живут? На каком языке они говорят? Forma delle frasi con le parole delle tre tabelle, come nell'esempio.

#### Страна

Россия • Ита́лия • Фра́нция • Испа́ния • Аме́рика • По́льша • Герма́ния • Кита́й • Япо́ния

#### Город

Волгогра́д • Ни́цца • Мю́нхен • Барсело́на • То́кио • Пекин • Нью-Йо́рк • Варша́ва • Вене́ция

#### Язык

по-ру́сски • по-италья́нски • по-неме́цки • по-францу́зски • по-по́льски • по-кита́йски • по-испански • по-англи́йски • по-япо́нски

- Впадимир и Маша из России. Они живут в Волгограде. Они говорят по-русски.
- Томас и Бригитта
- Жан-Поль и Фанни \_\_\_\_
- 3. Джон
- Пе́дро и Консуэ́ло
- Ма́рко ......
- 6. Войтек и Магда
- Такако
- 8. Йгорь и Люда .....
- 9. Чин Ли и Ан Ши .....



## M Inserisci la preposizione giusta: в, на, орриге из.

- Скажите, пожалуйста, новый цирк \_\_\_\_\_ проспекте Вернадского?
- 2. Вот наша новая студентка Англии.
- 3. Мой новые соседи Японии.
- 4. Вы уже \_\_\_\_ ресторане?
- 5. Они живут улице Пушкина.
- 6. Таня и Йра театре.
- 7. Франц и Петер немцы, франкфурта.
- Музей Шаляпина бульваре Гагарина?
- 10. Виктор сейчас .... Перми.
- 7 Что где находится? Inserisci le preposizioni e le terminazioni mancanti.
- 1. Книга ..... стол ....
- 2. Ключ сумк
- 3. Словарь полк
- 4. Планшет диван

- 5. Задание тетрад
- Ресторан улиц Гарибальди.
- Музей площад Революции.
- 8. Фотография книг
- Милан ...... Итали.....
- 10. Мессина Сицили
- 11. Екатеринбург Росси
- 12. Пекин ...... Кита....
- 8 Кто где находится? Inserisci le preposizioni e le terminazioni mancanti.
- Гид музе \_\_\_\_
- 2. Спортсмены стодион
- 3. Продавцы магазин
- 4. Менеджер ... офис
- Бабушка ...... аптек.....
- 6. Кло́ун ци́рк
- 7. Ребята дискотек
- Э́лла и Ми́ша \_\_\_\_ ста́нци \_\_\_ «Академи́ческая».
- 9. Туристы вокзал
- 10. Родители \_\_\_\_ работ\_\_\_\_
- n. Дéти шкóл
- 12. Жирафы и зебры зоопарк
- 9 Inserisci la preposizione necessaria (B/HQ) e modifica le parole tra parentesi secondo le regole.
- Русские любят отдыхоть (Турция, Кипр, Испания)
- Дети собирают ягоды и грибы. (пес)
- Русские любят разговаривать
- (ку́хня)
- Они часто отдыхают , потому что у них там есть друзья. (Америка)
- Полина долго работала (компания «Комета»)
- 7. Где Та́ня? Я ду́маю, что она́
- журна́ла «Нева́». (рабо́та, реда́кция)
- 8. Лёша был (спортза́л)
- Владимир Антонович долго работал русской

литературы. (университе́т, ка́федра)

 Лариса Георгиевна работает (поликлиника)

10	Inserisci il verbo жить nella forma corretta.	13	Ascolta i minidialoghi e aggiungi le parole mancanti.
1.	Я на Кирочной улице, а мой		- Алло́, приве́т, Дени́с. Ты?
	друг на Литейном проспекте.	1.	- Я «Москва́» на Не́вском
2.	Где вы в		
	Лондоне.		. Ужинаю с друзьями. А ты что
3.	Мари и Кло́д в Париже.		делаешь?
4.	Они в Санкт-Петербу́рге.		- Я, лежý
5.	- Где ты		и смотрю футбол.
	Японии.		- Кто игра́ет?
6.	Наша учительница в центре.		- Зенит и Спартак. Они играют
7.	Наши друзья в Италии.		- Ну, хорошо́. До встре́чи.
11	Compani della frasi con i lucabi qui cotto		- До встречи.
11			
	вода • клуб • офис • кухня • стол	2.	
4	университет • море • гараж • ресторан • банк		- R -
1.	Мой деньги в		- Что ты там покупа́ешь?
2.	Наша машина в		- Шокола́дки.
3.	Их дочь отдыха́ет на		- Я так и знала музыки
4.	Итальянский повар работает в		была́?
5.	Таня готовит ужин на		<ul> <li>Коне́чно, ма́ма.</li> </ul>
6. 7.	Виктор работает в Твой суп на		- Молоде́ц. Жду тебя́
8.	Лёша слушает рок в		- Целую.
9.	Рыбы живут в	3.	<ul><li>Алло́, Таню́ша, как дела́?</li></ul>
10.	Студенты слушают лекции в		- Привет, мама, всё нормально, я
12	mancanti, poi ascolta il dialogo e controlla.  Телефонный разговор - Алло́! - До́брый день, Татья́на Алексе́вна. Это Дми́трий. Лёша до́ма?		- До́ченька, ты ещё не до́ма? Уже́ 9 часо́в У нас сего́дня бы́ло собра́ние Всё поня́тно. Журналисты мно́го говоря́т А ты, ма́ма, ? - Я Сейча́с антра́кт.
	<ul> <li>Здравствуй, Дима, Лёша</li> </ul>		- О, как хорошо́! Целу́ю.
	университет , лекци профессора		- Целую.
	Гончарова. А ты где? Почему́ не		
	университет?	4.	71-1-
	- Я сейчас не Петербург , а		Петрова.
	Москв практик		- Здравствуйте. Я Александр Кузнецов.
	- Интересно. А мой Лёша был		Я звоню
	практик летом, июл и		Петровича можно?
	август Он был Екатеринбу́рг,		- Знаете, он
	редакци журнала «Большой Урал».		<ul> <li>Éсли не секрéт, где?</li> </ul>
	А где ты Москв живёшь?		- Вчера он был, а сего́дня
	- Москв жил мой брат, сейчас он		OH
	работает север , Мурманск .		- Он был в моём, и я не знал
	Я живу его квартир		об этом?
	- Очень хорошо́. Я передам Лёше, что ты		- Что ему передать?
	звони́л.		<ul> <li>Передайте ему, что звонил Александр</li> </ul>
	<ul> <li>Спасибо. До свидания.</li> </ul>		Кузнецов, из фирмы
	<ul> <li>Всего́ доброго.</li> </ul>		«Ура́л–тур».



#### 

- а. 1. Где работает Маша?
  - 2. Где живёт Маша?
  - 3. Пушкин русский композитор?
  - Ско́лько киломе́тров от Пушкина до Санкт-Петербу́рга?
- 6. 1. Где живёт Елена Михайловна?
  - Она́ живёт в центре?
  - 3. Где живут её дети?
- в. 1. Где живёт сейчас Оле́г?
  - 2. Он студент?
  - 3. Какой его родной город?
  - Его родной город находится на юге?



Al suo programma radiofonico, Aleksej parla del Paesi più amati dai turisti russi. Scrivi accanto a ogni Paese il posto che occupa nella classifica.

1.	Испания		6.	Болгария	
2.	Тунис		7.	Египет	
3.	Италия	2.2	8.	Греция	
4.	Турция		9.	Черногория	
5.	Таиланд		10.	Кипр	

#### 16 Trova gli errori: in ogni frase ce n'è uno.

- Кот спит в диване.
- 2. Лилия живёт в Россие, в Волгограде.
- Профессор уже на аудитории.
- Мы вчера были на опера.
- 5. Моя машина в улице.
- 6. Ты часто обедаешь в ресторани?
- 7. Мой брат живёт в юге.
- 8. Я никогда не была в Америки.
- 9. Миша раньше работал на спортзале.
- 10. Раньше Громовы жили в Москвы.

#### 17 Inserisci il verbo necessario scegliendo tra смотреть, видеть, слышать е слушать.

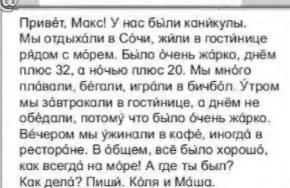
Де́душка фильм, но он пло́хо
Вчера́ я вас не на ле́кции!
Он хорошо играет на гитаре? Да, вчера
мы весь вечер его
Алло, я вас .
Когда звонит мой брат из Сибири, я прекрасно его

 Вчера́ Та́ня по ра́дио, что сего́дня бу́дет дождь.

 Профессор Гончаров очень интересно говорит, и студенты его внимательно

8. Вчера друзья ..... футбол в баре.

#### 18 Al Trasforma questa e-mail al presente.



## 19 Al Costruisci delle frasi al passato usando le parole qui sotto (le preposizioni devi aggiungerle tu).

- Миша и его друг Паша / смотреть футбол / стадион
- Юля / де́лать маникю́р / сало́н красоты́ (centro estetico)
- Виктор / быть / командировка / Пермь / и / много / роботать
- Полина / изучать / массаж / Индия
- 5. Лариса Георгиевна / работать / больница
- Настя и Федерико / делать уроки / кухня

#### 20 Inserisci il verbo играть nella forma giusta e la preposizione (se necessario modifica anche la parola tra parentesi).

1.	Англичане любят	(гольф).
2.	Раньше Настя	(пиани́но)
3.	Русские хорошо	(ша́хматы).
4.	Я не знала, что ты	(гита́ра).
5.	В августе мы	(футбол),
	а в феврале́ -	(хокке́й).
6.	Это очень талантливый	і музыкант, он
	не тольк	0
	(роя́ль, т.), но и	И
	(виолонч	іе́ль f., фле́йта).
7	Ηα πρέχε μάμα μπάπα	(KANTH)



Москва	Сбчи	Екатеринбург
температўра днём но́чью	температу́ра днём но́чью	температу́ра днём но́чью
погода	погода	погода



## Щи да каша – пища наша

#### Trasforma le parole qui sotto all'accusativo e associale a uno dei verbi in tabella.

пи́цца • вино́ • суп • хлеб • пи́во • ры́ба • па́ста • молоко́ • яйцо́ • о́вощи • карто́шка • я́блоко • вода́ • во́дка • морко́вь • апельси́н • сок • смето́на

оып к				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	MB R			
	я ем			
	MB R			
	MB R			

#### Что ты любишь? Что ты не любишь? Utilizzando le parole qui sotto, scrivi delle frasi sui tuoi gusti.

театр • балет • дождь • снег • солнце • лето 
• зима́ • весна́ • осень • телевизор • музыка 
• опера • музеи • выставки • искусство • работа 
• деньги • спорт • школа • Россия • Италия.

Я люблю... Я не очень люблю...

#### 3 Inserisci il pronome personale.

1.	ем	7.	 едят	13.		хочет
2.	хотя́т	8.	 ест	14.	***********	едим
3.	пьём	9.	 хоти́те	15.		пьёшь
4.	. ешь	10.	 пьёте	16.		хотим
5.	хочу́	n.	едите	17.		хочешь
6.	пьёт	12.	 ПЬЮ	18.		пьют

#### 4 Completa il dialogo con il verbo хоте́ть.

Олéг:	Ребята, где	ВЫ	
	обедать?		
Миша:	Я	обе́дать в кафе́	
	«Принц». Это очень близко. На		
	Сенной пло	щади.	
Паша:	Ая	обедать в бистро	
	«Смайл», на	у́лице Ефимова. Э́то	
	недалеко.		

Саша:	А вы не	обе́дать в				
	пиццерии «Иль Патио	», на Каза́нской				
	улице?					
Женя:	Нет, это далеко!					
Алёна:	а: Я слышала, что в суши-баре «Жан					
	Жи» очень вкусно. Вы	не				
	там обедать?					
Onér:	Так, Миша, ты	обе́дать				
	в кафе́. А ты, Па́ша,	В				
	бистро. Саша	обе́дать				
	в пиццерии, а Алёна	B				
	суши-баре. Знаете что	? Я больше не				
	есть!					

#### 5 Completa il dialogo con il verbo пить.

Onér:	Ребята, что вы любите				
	на обе́д?				
Миша:	Обычно я	во́ду и́ли			
	чай. А что ты	, Оле́г?			
Оле́г:	Я то́же	чай, йли пиво,			
	е́сли днём не раб	δόταιο.			
Саша:	А вы не	компот?			
	Я обожаю компол	г, морс, кисель,			
	квас. Люблю все	традиционные			
	русские напитки.				
Же́ня:	Да, знаем. И водн	ку то́же! Ты забы́л			
	водку. Она тоже т	градицио́нный			
	русский напиток.				
Алёна:	Ха-ха! Да, Саша.	во́дку			
	на обе́д, на у́жин	и на завтрак!			
Саша:	Алёна, а кто пил	во́дку со мно́й			
	в субботу вечеро	M?			

#### 6 Completa il dialogo con il verbo есть.

Onér:	Алло́?	
Миша:	Оле́г, где ты?	
Оле́г:	Я в командировке	, в Москве. А ты где?
Миша:	Мы в ресторане «	«Веранда».
	Это новый рестор	оан, на Сенной
	площади. Всё оч	ень вкусно!
Onér:	Ты говоришь «мы»	», значит, ты не оди́н?
Миша:	Да, «мы» – это я,	Паша, Саша, Женя
	и Алёна. Я	пельмени.
	Алёна	щи, а Паша и

		СашаТы сейчас т			10	Ascolta i mi	inidialoghi e completa cano.		
	Оле́г:	Да, я обеда	ю в офисе	<b>.</b>	1.	- Добрый вечер. Вот	г меню.		
	Миша	: А что ты		?			бу́ду. ,		
	Оле́г:	Я				пожалуйста, суши			
		Хорошо, пр				- А мне, пожалуйсто			
	Bce:	Спасибо, пр	р олонтрис	плети́та, Оле́г!		, inno, nomanjinote	, postila ri iopisani		
7		rma le parole ciale a uno de				- Хорошо́. , где	туале́т?		
		газе́та • ра́ді	ио • кино́ •	коме́дия		<ul> <li>В конце́ коридо́ра.</li> </ul>			
			* -	áл ∗ шáхматы		- Спасибо.			
		<ul> <li>драма - кни</li> <li>фотография -</li> </ul>	,		2.	- Здравствуйте.			
	- 0	<ul> <li>рассказ -</li> </ul>			den				
		• новости •				- Добрый ве́чер Принесите, пожа́луйста,			
							уиста, Старый ме́льник».		
1.	_						The second secon		
							I, ЩИ,		
2.	я смот	рю		V-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11			И		
	-					«Божоле́».			
3.	я чита	Ю				- Хорошо́.			
					3.	- Приве́т.	, пожалуйста,		
4.	я игра					кайпиринью. Маше	а, а что ты?		
	-						и, «Запота́я		
						бо́чка».			
8				пюбил в школе?					
		ando le parole e ami/amavi a	_		4.	<ul> <li>Мама, а здесь гота</li> </ul>			
						<ul> <li>Коне́чно. Здесь ка</li> </ul>	к дома. Они готовят		
		иология • мат • физика • ис							
		- физика - ис химия • экон					Что ты		
		иностранны		-		хо́чешь?			
		итальянский				-Я	и карто́шку.		
	• ялк	облю / любил	f			Мама, а что ты хоч			
	я не	люблю / не л	любил			- Я, наверное,	блины с		
						грибами. И			
9				e nella griglia,	5.	- กิด์กามตัดค์บลก Ur	о вы?		
	in verticale risulterà il nome del luogo dove si mangia al lavoro, a scuola, all'università e nelle fabbriche. Riscrivilo sotto.						уйста, французский		
							«Бордо́».		
			55115.	7		- А мне, пожалуйст			
a.	Formo					И греческий сала			
б.	Patate								
8.	Latte					- Хорошо́. А			
E.	Salam	ie				- Да, принесите вод	цу оез гоза.		
Д.	Torta				6.	- Здравствуйте.			
e.	Verdu	-		1		- Здравствуйте.	, пожалуйста,		
ж.	Insala	ta [				шоколо́дный	и капучи́но.		
3.	Uovo					- А мне,	, шоколадный торт и		
						зелёный			

- 11 В пиццерии. Русские любят пиццу, и в России есть много пиццерий. Metti in ordine le battute del dialogo e riscrivile in corsivo.
- Хорошо. Приятого аппетита!
- 2. Извините, у вас есть итальянское вино?
- Здравствуйте. Я заказал столик на фамилию Соколов.
- Да, конечно. Вот винная карта.
- А мне, пожалуйста, пиццу Кваттро Формаджи и кока-колу.
- 6. Да, вот ваш столик. Проходите, пожалуйста. Вот меню.
- Так... Принесите, пожалуйста. бутылку «Просекко», итальянский салат и пиццу «Маргариту».



.

ш



### Al Inserisci le parole qui sotto nel dialogo.

принесите • приятного аппетита • красиво • дай • ещё • будешь • вкусно • желаете • возьму

Onér: Здравствуйте. Мы заказали

столик на фамилию Зарницкий.

Официант: Да. Проходите. Вот ваш столик.

Onér: Спасибо.

Надя: Ой, здесь очень

Onér: Да, очень.

Надя: Андрюша. мне

меню, пожалуйста.

Onér: Вот. Что ты

Надя: не знаю. Onér: курицу и

картошку. И пиво «Балтика».

Надя: Ая, наверное, буду шашлык и

бокал вина.

Официонт: Что вы

Onér: ., пожалуйста,

курицу, картошку, шашлык, пиво

«Балтика» и бокал вина.

Официант: Хорошо. Вот ваша курица и ваш

шашлык.

Спасибо! Ой, как Надя:

13 Unendo le lettere vicine, in orizzontale o in verticale, otterrai tutti i giorni della settimana. I giorni potranno essere letti in orizzontale, in verticale, da destra o da sinistra.

							H	ь	
	Н	p	8	В	K	p	е	е	
	И	0	T	0	С	е	С		
	К	4	e	e	p	Я	T		5
	п	0	T	В	r	п	Н		20
	е	н	a	a	p	C	И		* 3
	Д	е	Т	Д	е	C	ц		police .
1	Ь	л	0	б	б	У	a		2 2
1	K								

- Ат Что они делали? Где? И когда? Scrivi che cosa hanno fatto queste persone nei vari giorni della settimana.
- Пн / Татьяна / писать / статья / редакция
- 2. Вт/ Виктор / быть / командировка / Тула
- Ср/ Юлия / ужинать / ресторан 3.
- Чт / Настя / писать / сочинение / школа
- Пт / Алёша / работать / радиостанция 5.
- Сб и Вс / Громовы / отдыхать / Финляндия
- Вс / бабушка Тамара / смотреть / опера «Кармен» / театр
- 15 О чём йли о ком они думают? Unisci le parole e scrivi delle frasi come nell'esempio.
  - Музыка́нты → Конце́рты
    - → музыка́нты думают о конце́ртах.
- Банкиры 1.
- Студенты 2.
- Архитекторы 3.
- 4. Мамы
- 5. Бабушки
- 6. Врачи
  - 7. Преподаватели
  - 8. Певцы Дети
- 10. Спортсмены

- деньги 0.
- внучки и внуки 6.
- В. игрушки
- Γ. дети
- 4 олимпиоды
- студенты 8. песни W.
- поциенты 3
- проекты
- коникулы
- 16 Volgi al singolare, come nell'esempio.
  - ) Об университетах → об университете
- В клубах
- На площадях 7.
- На выставках
- В зданиях
- 5. О деревнях
- О банках K
- В трамваях 7.
- О супермаркетах
- 9. В спортзалах
- 10. В парках

#### 17 Кто о чём говорит? Unisci i nostri personaggi ai loro argomenti preferiti.

- 1. Виктор
- Алексей
- Таня
- 4. Настенька
- TIGOTOTIO
- Миша
- 6. Владимир
- **7.** Анна
- 8. Полина
- 9. lÓna
- 10. Элла

- о массаже
- б. о моде
- об университете
- г. о фотографиях
- о рок-музыке
- е. о работе
- ж. о доме
- о литературе
- и. о школе
- к о редакции

## 18 Это так или не так? Di' se sei d'accordo con le sequenti affermazioni.

- Студенты никогда не думают об экзаменах.
- Врачи часто говорят о болезнях.
- Писатели никогда не пишут о любви.
- Мужчины часто читают о косметике.
- Экономисты спорят об экономике.
- 6. Женщины часто говорят о спорте.
- Итальянцы любят говорить о футболе и о еде.
- 8. Англичане никогда не говорят о погоде.

#### О чём ты всегда, часто, иногда, редко, никогда не думаешь? Scrivi a che cosa pensi e con quale frequenza.

любовь • жизнь • смерть • спорт • музыка • работа • уроки • экзамены • школа

- коллеги болезни родители женщины
- коллети оолезни Бодители женщины
- мужчины секс политика еда религия
   одноклассники одежда
  - отпуск / каникулы проблемы
- 1. Я всегда думаю...
- 2. Я часто...
- Я иногдо́...
- Я ре́дко...
- 5. Я никогда не...

#### 20 Trasforma le frasi al plurale.

- 1. В Париже я был в театре, на концерте.
- В отпуске мы жили в гостинице.
- Он корреспондент и пишет о войне.
- Владимир преподаватель, он работал в школе и в университете.
- Я люблю отдыхать на острове.
- У нас в аудитории не работает кондиционер.
- В музе́е и в галере́е иду́т интере́сные выставки.
- 8. Я писала сочинение о подруге.
- В парке идут концерты.
- 10. Это статья о фильме и об актёре.

## 21 Что-то не то. Qualcosa non va: rimetti a posto le frasi.

- 1. Дети всегда думают о смерти.
- Девушки часто думают о футболе.
- Мужчины всегда думают о детях.
- Родители часто думают об игрушках.
- Студенты всегда думают о любви.
- Пенсионеры всегда думают о каникулах.

#### 22 Scrivi delle frasi come nell'esempio.

- студент / сочинение / каникулы
  - → Студент пишет сочинение о каникулах.
- 1. журналисты / статья / Евросоюз
- 2. я / смс / встреча
- философ / эссе / Платон
- историк / статья / революции (pl.)
- 5. политолог / книга / демократия
- мы / сочинение / Россия и экономика
- ты / книга / война и мир / ?

#### 23 🙆 🕅 Inserisci il pronome corretto.



о них • его́ • её • о ней • меня́ • тебя́ • меня́ • он • обо мнѐ • о тебе́ • о нём

- Он очень странный человек. Ты понимаешь?
  - Нет, и он тоже \_\_\_\_\_ не понимает.
- Ты знаешь? Откуда она?Кто она по профессии?
  - Нет. я ..... ничего не знаю.
- 3. Настя, а ты не мечтаешь о каникулах?
  - Конечно, я уже давно мечтаю
- 4. Что ты знаешь об Алёше?
- Ты часто думаешь? Ты любишь?
  - Коне́чно, я всегда́ ду́маю. Я о́чень люблю́.

#### 



- 1. Друзья говорят...
  - а о погоде
  - б. о тре́нере
  - в. о футболе
- 2. Люди говорят...
  - о погоде
  - б. об отдыхе
  - в. о городе

- Подруги говорят...
  - а об Эрмитаже
  - б. о выставке
  - в. о журналах
- 4. Они говорят...
  - об учительнице
  - в о географии
  - в. о школе.

#### 25 Traduci questo breve testo.

Buongiorno, mi chiamo Carlo Rossi. Sono italiano, di Roma. Vivo e lavoro a Mosca, sono un cuoco. Ho un ristorante in centro. In Russia amano molto la pizza e gli spaghetti. E io amo la Russia, la vodka, la neve... Mia moglie è russa, si chiama Jana. Al ristorante cucino io, ma a casa cucina lei. Mi piace molto il suo boršč, i suoi pel'meni. La panna acida però non la amo per niente (совсем). Spesso scrivo articoli sulla cucina e sull'Italia, sul vino, sui ristoranti, e i moscoviti (москвичи) amano leggere i miei articoli.

#### 26 Al Scrivi delle possibili domande a queste risposte.

- Я пишу статью.
- Нет. о политике.
- Я хочу́ сала́т «Оливье́» и сыр.
- 4. Нет, она врач.
- Нет, я из Белоруссии.
- Да, и ещё говорю по-испански и по-португальски.
- Да, я его учила в школе.
- Да, очень холодно, минус 10!
- Да, это мой телефон.
- 10. Я обычно ем бутерброд и пью кофе.
- Нет, я никогда его не смотрю.
- 12. В Будапеште. У неё там прекрасный дом.
- 13. Да, есть, и он очень любит её.

#### 27 Correggi il compito di Federico. Ci sono 24 errori!

Spalen were zolym Agepuso  I us Umanis Turns come nano u  gua Ome zolym Docolania u Bapóapa.  Jana us discona, a mana us Brogunsa  June ente come Basyunsa Brogunsa  y cun ecme gan na mope.  Ra Capqunus Min racino congresaro  Ra Capqunus Min racino como sa bucci  pasanaem zgece y ero como sa bucci  pasanaem zgece y ero como sa bucci  pasanaem guermp nam stapmupa  mutipu e gump nam stapmupa  pare se guermp y una guerra  focma su frena yrum yporu.  Sucaba, e stemepoppa, e se nogopym.  a sucaba, e stemepoppa, e se nogopym.	a Garnico
Lana ly Ansona, a mana ly The Jana ly Ansona ly Ansona, a mana ly The June some Easymen Bradymen Julie some Easymen Bradymen Julie some Easymen and more and the Cappinna Min racino angres are the Cappinna Min racino angres are the Canon Mempholype, nomany trop nana to canon Mempholype, nomany trop and and parameter to the feeth of the man stapming and the source of the man stapming and the source of the man stapming of the source of	Spulen were golym rang u
Jana us successo, a manua us successo.  Jana us successo sasyuma successo.  Jana us successo successo successo.  Ma Cargunua Min racino angua ano Man Cearac successo successo forma successo.  Mana Memerospor nomany emo nana.  B Canam Memerospor nomany emo sactuci.  pasamaim zgest o ero esmo sactuci.  pasamaim zgest o ero esmo sactuci.  pasamai successo successo successo.  Successo successo successo.  Lucas successo etempospor o ete nogopyu.  a racino successo.  Lucas successo etempospor o ete nogopyu.  a racino successo successo.  Lucas successo etempospor o ete nogopyu.  a racino successo successo.	is the state of th
Jana af the serve basymen magnitude  Juna suft serve gon na more,  y Prepona Jun some gon na more,  ha Cargunud Mn racmo omgunano  ha Cargunud Mn racmo omgunano  ha Carac sur murigen l'Abecus,  ha Carac sur merospr, nomacy rmo nana  ha Carac sur semplospr, nomacy rmo nana  pascomaim zgeot y ero como carbucci  murigen b yenmp nam x farmipa  surbjen b yenmp nam x farmipa  facema sur frepa yrum yeorum  buccosto, o etempospr, o et nogpyru  a rory fugemo et, i racmo gipnaro  i rory fugemo et, i racmo gipnaro  a rory fugemo et, i racmo gipnaro  a rory fugemo et, i racmo gipnaro	The state of the s
и верона Уми готе дом на порти на верена в в верена в в верена в	TO BE ILL STREET
man Cecrac sur mertyen and nana  B canom Remeroger, nomany rome nana  B canom Remeroger, nomany rome nana  pasamaim zgeet I ero ermo cartucci  pasamaim zgeet I ero ermo cartucci  pasama sur gump nam a farmura  mutyen b wamp nam a farmura  printe sourman I mena ermo cocigae,  orinte sourman I mena ermo cocigae,  flacma sur frepa yrum yporom  tuccasa sur rosopuna o magay  o sucasa, e etempoger, o ei nogpym,  o sucasa, e etempoger, o ei nogpym,  a rory fugemo el, e racmo giunaro  a rory fugemo el, e racmo giunaro	
man center demenospor, nomary and the barners open of when your of when your of the starming of man of armine of the source of t	AC LANGIETH AND A STREET
pasamaem zgece y ero esmo carecces  pasamaem zgece y ero esmo carecces  pasamae & yellomp nam reformupa  mutipen & yellomp nam reformupa  orent sommuse y neus erms cocigno,  flacme neu frena yrum yporon  tuerme neu rosopmin o ei nogpyru  o sucreta, o etempoges, o ei nogpyru  a sory fugems et, a racmo gienaro  a sory fugems et, a racmo gienaro	and if the transfer of the second sec
pagentiem of man com ser property of the service of	K I D H L M. WELLES FROM
opue o whemp nam stapming of survey	was acoustil by the first of th
floome sun brepa yrum sporter.  floome sun robopuum o unasa.  buume sun robopuum o et nogpym.  o sucaba, o etemeplype, o et nogpym.  a sory fugeme et, a racmo glunaro  a sory fugeme et, a racmo glunaro  a sory fugeme et, a racmo glunaro	while to be the first of the second of the s
Essera de rotopula o unara, o dicata o etempospo o et nogopia, a rory sugeme et, a raemo glinaro a rory sugeme et a raemo gunaro	sewere sommer y were eine word
A zory fugent et a racmo glinaro	Macma - with
a very fugens el, a racmo que con	FINITE VINE VINE DE DE ROLLET
я год У виа ссть прасивни	a dillate the and a space of the state of th
зовут вира он спотрим тывидор.	a 2014 frage and conference
zolym. Brena on anompile menery	o one com no ne znano, kut withison
July	rolum Brena on anompliat many
	J. J.

#### 28 Coniuga i verbi e declina i sostantivi tra parentesi aggiungendo, dove necessario, le preposizioni.

- ..... (звонить) из фирмы «Мегафон». Дома (BЫ) есть телефон или Интернет?
- У меня уже всё есть на работе. Дома не ..... (хотеть) ни телефона ни Интернета.
- (работать)? - А где вы
- (редакция) журнала «Нева». (вы) есть семья?
- Да, есть.
- Отлично! \_\_\_\_\_ (мы) есть очень хорошие тарифы для вас. Интернет, домашний телефон и мобильный телефон за 1000 (тысячу) рублей в месяц.

(любить) спушать (музыка) и смотреть (кино́)?

Извините, у меня дела. До свидания.

#### 29 Coniuga i verbi e declina i sostantivi tra parentesi aggiungendo, dove necessario, le preposizioni.

 Добрый вечер. Я ...... (звонить) из (Интернет-магазин) «Книга.ру». Вы много (читать)? - Да.

- Что вы (любить) читать? Что вы чита́ете?

- Я читаю... (политика, культура, искусство).

Очень интересно! А ваш муж? Что он читает?

- Он много читает ... (туризм и экономика). Зачем вы (спрашивать)?

А ваши дети? Что они читают?

 Дочка очень любит ... (география). Она читает книги (страны и города) мира. А сын... Он любит (музыка). ..... (он) есть разные книги

(рок-группы).

 Отлично! У нас в ....... (Интернет-магазин) «Книга.ру» есть все эти книги! Мы вам предлагаем ... (ка́рта) покупа́теля...

Извините, у меня дела. До свидания.



## Любовь-морковь

#### Scrivi le domande usando le coppie qui sotto.

Люда, жених • Оксана, сестра

- Женя, телефон Даша, мама
- Вйтя, де́вушка
   Коля, машина
- Йгорь, квартира Петя, папа
- 1. Да, у него есть Тойота.
- Конечно! У неё есть Самсунг.
- Ду́маю, да. Её зову́т Ка́тя и́ли Ксе́ния.
   То́чно не по́мню.
- Да, он живёт на се́вере.
- Да, есть. Но она не живёт в России.
- 6. Да. Он очень любит её.
- Был. Она его очень любила.
- Да, у него большая квартира в центре Москвы.

## 2 A1 Ax, Любо́вь! Sostituisci il sostantivo in grassetto con un pronome.

У Владимира есть девушка в Петербу́рге. Девушку зову́т Анна. Владимир о́чень лю́бит Анну, ча́сто ду́мает об Анне. Анна то́же о́чень ча́сто ду́мает о Владимире. Но Анна живёт в Петербу́рге, а Владимир — в Москве. Владимир и Анна не мо́гут жить вме́сте, потому́ что в Петербу́рге у Владимира нет рабо́ты. Тру́дно, коне́чно. А что де́лать?

### 3 Ax, любо́вь! Declina le parole tra parentesi.

Катя, ты - солнце	моё. Я	(ты)
люблю. Я ўтром д	ýмаю o	(ты)
Днём мечтаю толи	ько о	(Tb/)
Помню, когда мы	рабо́тали вм	есте на
	(радиоста	нция), в Москвё,
и вечером, после	работы, мы	часто сидели
дома у	(Bács	a). Y
(он) была больша	ая квартира.	Мы играли на
гитаре, и вы	(мы) с	лушали. Мы
всегла спорили о	музыке Ты і	всегла спущала

#### 4 Scrivi che cosa c'è o non c'è nei diversi luoghi.

- папа / офис
  - ✓ принтер ноутбук кресло
  - Х сканер факс карта России план города
  - В офисе у папы есть \_\_, но нет\_\_
- 2. я / университет
  - паборатории аудитории деканат киоск
  - Х бассейн спортзал аптека парк
- 3. сестра / комната
  - пианино кровать окно шкаф стол
  - компьютер Интернет телевизортелефон карта мира
- 4. дядя / дача
  - ✓ огоро́д тра́ктор туале́т ра́дио
  - телевизор баня электричество
     сад мотоцикл газ
- бабушка Тома / дом
  - старые пластинки картины книги
    - телефон радио
  - компьютер Интернет принтер •

#### 5 Что у тебя есть? Чего у тебя нет?

компьютер • планшёт • машина • библиотёка • комната • мотоцикл • велосипёд • дом • дёньги • врёмя • бабушка • дёдушка • брат • сестра • фотоаппарат

У меня есть... У меня нет...

## 6 Al Trasforma le frasi da positive in negative e viceversa.

- У Васи есть машина.
- 2. У меня нет мотоцикла.
- У Насти в комнате есть телевизор.
- У нас в школе есть библиотека.
- У них в университете нет спортзала.
- У меня на даче есть бассейн.
- 7. У Наташи дома есть сауна.
- У нас на даче нет бани.
- 9. В театре есть буфет.
- 10. У тебя в офисе есть принтер?
- В судитории есть кондиционер.
- 12. У Володи нет времени.
- 13. У меня нет денег.
- 14. У неё ничего нет.
- 15. У нас в университете нет кафе.

- 7 Trasforma le frasi al passato da positive a negative e viceversa.
- В гостинице были сауна и бассейн.
- 2. В кабинете был принтер?
- 3. В комнате не было кондиционера?
- 4. У нас в офисе раньше не было Интернета!
- В университете был спортзал.
- У нас дома не было телевизора.
- Тогда у тебя были деньги.
- 8. В театре не было буфета.
- У Андрея никогда не было мотоцикла.
- Раньше у нас не было, а сейчас есть! Scrivi delle frasi come nell'esempio.
  - мы / деньги → Раньше у нас не было денег, а сейчас они у нас есть!
- 1. Мы / Интернет
- Миша / девушка
- 2. Они / квартира
- 6. Он / сестра
- 3. Юлия / работа
- Ты / друг
- 4. Анна / жених
- Я/время

9 Traduci il rimprovero della maestra a Federico usando le parole utili.

Federico, lunedì non avevi il libro, martedì non avevi la penna, mercoledì non avevi il quaderno, giovedì non avevi la matita, venerdì non avevi la gomma e il righello, oggi non hai lo zaino. Dove hai la testa?



кни́га, ру́чка, тетра́дь, каранда́ш, лине́йка, резинка, рюкза́к, голова́

## 10 Ai Leggi il racconto, metti le parole tra parentesi al caso corretto.

Здравствуйте. Меня зовут Ольга Сниткина. Я живу в Байкальском. (B/Ha) (у́лица) Побе́ды, дом 10. Байка́льское – э́то посёлок ...... .... (B/HQ) (Байкал). Байкал - это прекрасное озеро (Сибирь). Я люблю (B/Ha) \_\_ (*Байка́л*). Люблю́ ... (природа и горы) Байкала. Я смотрю в окно и вижу (речка и озеро). У меня здесь есть всё. Конечно, здесь нет .... (банк), нет ...... (поликлиника), доже (аптека) нет. Нет (метро, театр, вокзал, почта или стадион). Здесь нет ничего. Только природа и наш Байкал. Но для меня это воё!

#### Descrivi il tuo quartiere. Usa le parole qui sotto e scrivi se ci sono o non ci sono i luoghi elencati.

парк • вокза́л • ста́нция метро́ • по́чта • апте́ка • теа́тр • библиоте́ка • магази́н • пло́щадь • банк • гости́ница • бассе́йн • стадио́н • музе́й • зоопа́рк • сад • рестора́н • кафе́ • шко́ла • университе́т • заво́д

## 12 Миллионе́р Андре́й Руно́вич. Scrivi un testo su questo miliardario con gli elementi dati.

я́хта / порт / Со́чи \* ви́пла / Ни́цца / Фра́нция
 \* кварти́ра / центр / Москва́
 \* счёт / банк / Цю́рих \* дом / Пари́ж
 \* да́ча / Жу́ковка \* самолёт / аэропо́рт / Москва́
 \* кварти́ра / Манхэ́ттен
 \* футбо́льная кома́нда / А́нглия
 \* фи́рма / Сиби́рь \* компа́ния / Аме́рика

#### 13 Бомок Мйша. Scrivi un breve testo su quello che non possiede Miša. Utilizza le parole qui sotto.

я́хта • дом • вйлла на мо́ре • квартира в це́нтре • да́ча • кома́нда • самолёт • счёт в ба́нке • фи́рма • де́ньги

#### Прогресс человека. Чего не было раньше? Scrivi che cosa non c'era nel XIX e nel XX secolo.

телефон • телевизор • ленициллин

- твиттер «Фейсбук» холодильник
- компьютер банкомат компакт-диск
  - психоанализ ксерокс самолёт
  - целлофан парашют инсулин
  - микроско́п рада́р калькулятор
  - Интернет принтер смартфон
     Википе́дия светофор
- В 19-ом веке не было... В 20-ом веке не было...

#### 15 Al Completa i minidialoghi.

- Heт, .....

1.	- Привёт, Паша! Это тво	ой мотоцикл?
	- Нет, это мотоцикл	(брат). У меня́
	нет	(мотоцикл)
2.	- Йра, ты знаешь номер	
	(телефо́н)	(Ники́та
	Сергеевич)?	
	- Нет, не знаю. Но знаю	номер
		его секрета́рь т.).
3.	- У вас есть время?	
	- Нет, у меня нет	(вре́мя).
	- A néveru ecte?	

(деньги) тоже нет.

- Дедушка, ты писал сочинения в школе? Конечно, писал! Но у нас тогда не было (компьютер и Интернет). Были только энциклопедии и книги. Не было (Википедия)! Я очень долго писал сочинения.
- Ирина, извините, у вас есть ручка?
  - Нет, у меня нет
  - А флешка у вас есть?
  - Нет, у меня нет
  - У вас есть ...
  - Нет, у меня нет бумаги.
  - А папка у вас есть?
  - Нет, у меня нет
  - Ирина, у вас есть работа?
  - Да, конечно, я здесь работаю.
  - Нет, у вас была работа, а сейчас у вас нет

### Associa l'aggettivo al sostantivo. Английский

- Большой 2.
- Добрый 3.
- Домашний
- 5 Каждый
- Классическая 6.
- 7. Красная
- 8. Кредитная
- Лебединое
- 10. Мобильный
- Старые

- музыка
  - человек
  - язык
  - C. телефон
  - площадь Д
  - пластинки
  - W. карта
- телефон 3.
- театр M.
- день
- озеро

#### Completa con la terminazione e cerca il significato dei nuovi aggettivi.

- Немецк..... пиво
- Красн..... флаг
- Pýcck водка
- Жёлт лимоны
- Французск.... вина 10.

- Чёрн. кот
- 4. Немецк
- Чёрно-бел
- машины
- фотография
- 5. Итальянск кухня 12.
- Красн машина
- Английск чай 6
- Плох. овоши
- Американск 7.
- MÁCO Дорог
- президент
- Вкусн рыба

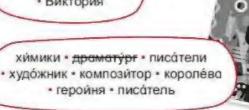
#### 18 Concorda gli aggettivi con i sostantivi.

- Интересный роман, тема, письмо, книги
- Молодой дедушка, бабушка, дерево, родители
- Дорогой ресторан, гостиница, вино, вина
- Маленький музей, выставка, окно, дети
- Хороший завтрак, новость, сочинение, студенты

- Кто это? Scrivi chi erano questi personaggi, come nell'esempio.
  - Шекспир английский драматург



- Толстой · Верди
- **Шекспир** Пикассо́
  - Братья Гримм • Жанна д'Арк
- Мария и Пьер Кюри
  - Виктория
- французский • итольянский • английский русский • испонский немецкий



- 20 Volgi al plurale.
- Маленькая девочка 6.
  - Дешёвый город
  - Светлая квартира Богатый мужчина
- Симпатичный мальчик
- Большое окно
- Скучный урок Длинный день R
- Короткая ночь
- Тёмная улица
- 11. Классная сумка

#### 21 Volgi al singolare.

- 1. Короткие письма
- 2. Бедные страны Грустные песни
- Трудные задания
- Лёгкие языки 5.
- Хорошие театры
- Дешёвые магазины 7 Отличные статьй
- Прекрасные друзья
- 10. Зелёные яблоки
- Молодые преподаватели

#### 22 Collega l'aggettivo e il nome in base al genere e al significato.

- Вкусные
  - Светлое ·
  - Приятноя
  - Дорогой 4.
  - Отличный 5.
- Большая 2. 1. Старый 2.
  - **Умный** Красивая
  - Хорошие 5.
- 3. 1. Большой
  - Вкусное 2. 3. Вкусная
  - Дорогие 4.

Плохо́е

- a. ресторан котлеты 6.
- повар
- пиво официантка
- O. дедушка
- дети
- ДОЧЬ семья
- СЫН магазины O.
- 6. ветчина
- вино супермаркет
- блюдо

4.	1.	Длинные	Q.	де́вушка
	2.	Голубые	б.	лицо
	3.	Хоро́ший	B.	волосы
	4.	Красивая	Γ.	глаза
	5.	Маленькое	д	характер
5.	1.	Трудный	Q.	грамматика
	2.	Трудное	б.	задания
	3.	Лёгкая	В.	преподаватель
	4.	Трудные	Γ.	задание
	5.	Хороший	Д	язы́к
6.	1.	Интересная	O.	борщ
	2.	Скучное	б.	сериалы
	3.	Скучный	3.	статья
	4.	Длинные	г.	роман
	5.	Вкусный	Д	задание
23	C	Trova gli anton	imi.	
1.	Бы	стро	Q.	легко
2.		о́вильно	б.	интересно
3.	Тру́дно		В.	ме́дленно
4.	Хорошо́		Γ.	некрасиво
5.	Громко		4	пло́хо
6.	Скучно		e.	неправильно
7.	Кр	асиво	ж.	TÚXO
24	Ai			l'aggettivo dati tra e essere concordato).
1.	Он	а очень		(красиво /
	KDI	асивый) пишет. (	Смото	, ,
	-	•		/ красивый) письмо́!
2.	Ка	к ты дума́ешь, р		
		удный / лёгкий)		
		у́дно / легко́)?		
3.		зорите		(громкий / громко),
	по	жа́луйста. Я не с	спыш	y!
4.	Он	(	χορόι	ший / хорошо́)
	СТУ	/де́нт:		(хоро́ший / хорошо́)
	ПЙ	шет по-русски,		свобо́дный
				нглийски. Всегда
	OTE	веча́ет, да́же на .		(тру́дный /
	TP	<i>ідно</i> ) вопросы о	лите	рату́ре.
	-		,	

25 Inserisci le terminazioni degli aggettivi o degli avverbi.

(приятный / приятно).

(краси́вый / (интере́сный /

Всегда

когда люди.

красиво) и

интересно) говорят!

Не хочу об этом говорить. Это

(скучный / скучно) тема!

 Виктор, что ты думаешь о Марии Петровне? - Она очень хорош...... секретарь и приятн женщина. Она свободн говорит по-английски и отличн..... по-немецки. Она быстр.... решает проблемы, всегда всё правильн делает. У неё тих... голос, никогда не говорит громк..., даже когда нервничает. У неё лёгк... походка, и когда она ходит по офису, мы её не слышим. Её единственный минус, что она скучн говорит, и её никто не слушает. Кроме того, она очень медленн ест. Но в общем, она -- отличн.... сотрудник.

#### 26 Indovinello. У кого какое платье?

Вчера́ Ири́на, Светла́на и Да́рья бы́ли в теа́тре. На них бы́ли разные пла́тья: кра́сное, голубо́е и чёрное. У Ири́ны не кра́сное пла́тье. У Светла́ны — не кра́сное и не чёрное. У кого́ како́е пла́тье?

У Ирины

У Светланы

У Дарьи







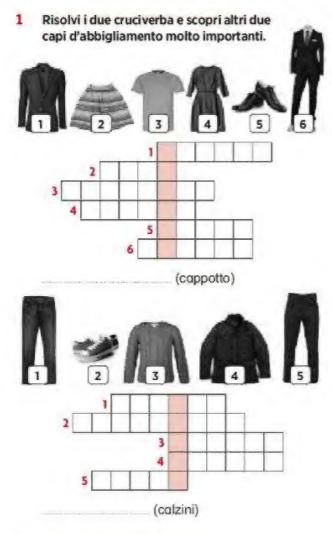


#### 28 Traduci l'SMS di Aljoša ad Aljona.

Ciao, Aljona! Come stai? Come va la vita a Mosca? lo sto bene. A San Pietroburgo ho un vicino, Miša. Fa il fotografo. leri abbiamo parlato di te. Lui ti ha visto in fotografia e dice che sei molto bella. Lunedì o martedì lavora a Mosca e vuole il tuo numero di telefono. Non so cosa fare. Ciao, Aljoša.



## Не имей сто рублей, а имей сто друзей



2 Al Unisci il sostantivo al costrutto.



3 Aiuta Nastja a scrivere un tema sul suo quartiere, specificando quali e quante cose ci sono.

университёт (2) • парк (4) • река (1)

- канал (3) собор (1) музей (3) стадион (2)
  - телебашня (1) библиотека (2)
  - почта (1) кинотеатр (2) театр (1)
- це́рковь (1) торго́вый центр (1) цирк (0)
  - больница (0) станция метро (2)
  - остановка (4) \* киоск (3) \* сад (4)
     суперморкет (2)

В Петербурге, в моём районе, есть...

- Scrivi delle frasi usando один / одна / одно, два / две, три, четыре, come nell'esempio.
  - Анто́н / 1 / кварти́ра → У Анто́на одна́ кварти́ра.
- Мария / 1 / брат
- 2. мама / 2 / телефон
- 3. Виктор / 4 / ресторан
- Маша / 2 / дача
- папа / 3 / компьютер
- 6. Николай / 2 / диван
- 7. дедушка / 1 / радио
- 8. Владимир Антонович / 1 / сестра
- я / 2 / смартфон
- 10. Ксения / 4 / планшет
- Володя / 3 / телевизор
- 12. Оксана / 0 / машина
- 5 Как я люблю считать! Completa il testo con la forma corretta di час, день, год е раз.

Я бухгалтер. Я педант. Вот, например, я
знаю, что я родился 44 (год), 364
(день) и 20 (час) наза́д!
Отку́да я это знаю? Я очень люблю считать!
Че́рез 4 (час) бу́дет мой день
рождения, или, как я предпочитаю называть
его, мой «час рождения». Значит, через 4
(час) мне бу́дет 45 (год). Ещё
я знаю, сколько (день) я работал,
сколько (день) я отдыхал, сколько
(раз) я плавал в море, сколько
(раз) я был в музее, в Москве, в Сибири
и так далее. Я работаю уже 20
(год). Каждый год у меня 130 (день)
отдыха. Значит, я в своей жизни работал

4705	(день), отдыхал 2600
(день).	
Я ραδό	таю 8 (час) в день. Значит, до
сих пор	я проработал 37.640
	(час)! Ой, как я люблю считать!

Какой кошмар! Correggi gli errori del compito di Federico sul suo quartiere.

deministration la maison
& succes demenoger. Il mentaro & Temenoger yme goa roge. Il orent paron rge & mentaro Bucer
& Elemenoyer for for I have Bullet
INDIAN DE CONTRA ALLES
моблю район чей река один канал, районе есть один река один и один
gla uyun gla runomeampe u ogun
gla uyun gla annomento, gla -
unter gla yuntepoument more
budinomen a remerpe rapen!
A & Piece a musar & years
I have marked agun weard
Нам был такого один шкага. Два бивинотека и ува парки два бивинотека и Но таки был река
gen outside Ho man con pers
ува били канам Но там был река

Scrivi dei minidialoghi in cui si chiede l'ora indicata nelle fotografie.







- Кто кого когда видел? Scrivi chì ha incontrato chi e in quale giorno della settimana.
  - В Понедельник / Антон → София В понедельник Антон видел Софию.
- Вторник / София → Николай 1.
- Среда / Николай → Надя 2
- Четверг / Нодя → Ива́н
- Пя́тница / Ива́н → Алёна
- Суббота / Алёна → Сергей
- Воскресенье / Сергей → Борис
- Понедельник / Борис → Антон
- Кто кого (или что) любит из русской литературы. Scrivi delle frasi sui grandi amori nella letteratura russa, come nell'esempio.
  - Алексей Каренин / Анна Каренина
    - → Алексей Каренин любит Анну Каренину.
- Алексей Вронский / Анна Каренина
- Анна Каренина / сын
- 3. Лёвин / Екатерина
- 4. Людмила / Руслан
- Руслан / Людмила

- 6. Мастер / Маргарита
- Маргарита / Мастер 7.
- 8. Три сестры / Москва
- Мечтатель / Настенька
- 10. Настенька / Мечтатель
- 11. Лара / доктор Живаго
- 12. Доктор Живаго / Лара
- 13. Андрей Болконский / Наташа Ростова
- 14. Евгений Онегин / Татьяна Ларина
- 15. Владимир Ленский / Ольга Ларина







10 Quali tra queste personalità della cultura russa conosci? E quali non conosci?

Пушкин • Гоголь • Чехов • Ахматова

- Булгаков Цветаева Андрей Рублев Шостакович • Пастернак • Шагал

Я зною Я не знаю...

11 Chi conosci e chi ti piace di queste personalità della storia?

Бах · Шекспир · Колумб · Шопен · Моцарт

• Наполеон • Верди • Цезарь • королева

Виктория · Пикассо · Гитлер · Черчилль

Бетховен • Ленин • Леонардо да Винчи

• Пифагор • Платон • Гомер • Индира Ганди

Я не знаю... Я знаю... Я люблю... Я не люблю...

12 Completa le frasi con il verbo ждать.

1.	Я не люблю	!

коллегу?

3. Тогда мы вас ..... завтра, в 8 часов. Ποκά!

4. OHá. его всю жизнь.

Алло́! Ты где? Я тебя уже́ попчаса!

6. Они уже в кабинете, ..... врача.

Явас вчера вечером.

8. Вчера в ресторане мы официанта полчаса.

письмо из Америки! 9. Она

10. Где я? На станции метро «Лубянка». В центре зала. Тебя

### 13 🚳 📵 🔼 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande a scelta multipla.

- Они пойдут в клуб:
  - в понедельник.
  - б. завтра.
  - в. сегодня вечером.
  - Место встречи:
    - в метро́ «Лубя́нка», у вхо́да.
    - в метро́ «Лубя́нка», где ка́сса.
    - в метро «Лубянка»,в центре зала.
  - Время встречи:
    - д. 10 часов
    - 12 часов.
    - в. 11 часов.
  - 4. Клуб находится:
    - а. на Лубянке.
    - на проспекте Вернадского.
    - в. на улице Пропаганды.

- б. 5. Концерт будет:
  - в среду.
  - во вторник.
  - в. завтра.
  - 6. Марина:
    - а. любит Бетховена.
    - любит Шопена.
    - в. не любит Шопена.
  - Концерт начинается:
    - в 9 часов.
    - в 7 часов.
    - в. в 8 часов.
  - 8. Они встречаются:
    - у вхо́да в консервато́рию.
    - у входа в библиотеку имени Ленина.
    - в. у вхо́да в метро́ «Библиоте́ка и́мени Ле́нина».

- Время встречи:
  - в 9 часов.
  - в 7 часов.
  - в. в 6 часов.
- в. 10. Встреча:
  - с. сегодня.
  - б. завтра.
  - в. в среду.
  - 11. Встреча будет:
    - а. в 2 часа.
    - в 3 часа.
    - в. в 5 часов.
    - 12. Сейчас:
      - **Q.** 4QC.
      - б. 3 часа́.
      - в. 2 часа.

#### 14 Separa le parole per formare una frase di senso compiuto.

- 1. вседетибоятсяночи.
- машаидашавстречаютсякаждыйпонеде льниквкафевцентре.
- мойбратартёмзанимаетсявбиблиотекеп отомучтодомаячастоиграюнаскрипке.
- нафакультетежурналистикиучатсянетол ькорусскиеноииностранцы.
- янадеюсьчтоувасвсёхорошо.

#### 15 All Completa le frasi con i verbi начинаться, заканчиваться, открываться е закрываться.

- 1. Во ско́лько ле́кции в университе́те?- В 9 часо́в утра́.
- 2. Когда́ зимние каникулы?
  - В конце декабря.
- 3. Ты знаешь, во сколько

- Думаю, в 18 часов.

4. - Во сколько передоча «Белая студия?»

банк?

- В 22 часа.
- А во сколько она
- В 23 часа́.
- 5. Весна 1-го марта.
- Зима́ 28-го февраля́.

- 16 Scrivi delle domande corrette per le risposte date usando i verbi начинаться, заканчиваться, открываться, закрываться.
- Конфере́нция? В 9 часо́в. А в 10 часо́в переры́в.
- 2. В 8 часов. А закрывается в 5 часов вечера.
- Обычно в конце мая. А заканчиваются в конце августа. 1-го сентября опять начинается школа.
- Обычно в 8 часов вечера. Но сегодня День Победы. Банки не работают.
- Балет? В 8 часов... В 10 часов.

#### 17 Completa il testo sull'inizio e la fine delle stagioni in Russia.

В России зима	1-го декабря
И	28-го февраля́. Весна́
1-ro	марта и
31-го мая. Лето	1-го июня
И	31-го августа.
А осень	1-го сентября
и заканчивается 31-	го ноября. А как у вас?



#### 18 Coniuga i verbi учиться, изучать, заниматься е учить.

	Учиться	Заниматься	Изучать	Учить
я				
ты	28 18 W. 18 2 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
он/она				
МЫ				
вы				
они				



Inserisci i verbi mancanti nella email di Nastja a una sua ex compagna di scuola di Mosca.

> объяснять • хотёть • думать • жить • работать • учиться (2) • ждать • заниматься (2) • понимать • звать • изучать (2) • делать • учить

Привет, Вика, как у теб	
	в Петербурге. Здесь
для меня всё новое: го	
одноклассники. Я	в шко́ле
номер 55. Нас в класо	е 26 учеников.
Учительницу	Екатерина
Ивановна, она не очен	ь молодая, я
, ей 5	5 лет. Она добрая, но
я ничего не	, когда она
rec	метрию. Да, здесь мь
уже геом	етрию. Завтра у нас
контрольная по геомет	грии, и я сейчас
формул	ы наизўсть. Это прос
кошмар! В моём класс	е все – отличники.
Они 3	-4 часа́ в день.
Даже в воскресенье он	N/A
уроки! А мой брат Алег	сéй
в университете, он	
журналистику.	
* '	ъ журналистом, как
наша мама. Но он мал	
каждый вечер	
йли гуляет с друзьями.	
a	- Tit - confidenced and assessed assessed

#### 20 Traduci in russo le seguenti frasi.

- Abbiamo paura del buio.
- 2. Spero!
- La lezione finisce alle 2:00.
- I negozi chiudono alle 6:00.

- In Italia piacciono le bionde.
- La banca apre alle 9:00.
- 7. Hai paura della crisi?
- 8. Studi o lavori?
- Nastja studia ogni giorno.
- 10. Domani inizia la scuola.
- 11. Speriamo!
- 12. Lei studia all'università.
- 13. Mi piace il tuo giaccone!
- 14. I miei amici si incontrano sempre al bar.
- 15. Di solito ci incontriamo alle 03:00.
- 16. Voi vi incontrate spesso?
- 17. Hanno paura della maestra.
- 18. Anch'io voglio questa gonna. Mi piace molto!

#### 21 Completa le frasi con il verbo искоть.

- 1. Кого вы ? Людми́лу Петро́вну.
- 2. Журналист работу в Москве.
- 3. Я водителя.
- 4. Она его, и он её.
- Я не понимаю, Катя пальто или куртку?
- Мы ..... квартиру недалеко от метро.
- Что ты ? Ключи.
- 8. Они ... няню для сына.
- Русская поговорка говорит: «Кто ......, тот всегда найдёт!».
- 10. Мой сосёди дачу на озере.

## Metti in ordine questi due dialoghi in cui le battute si sono confuse.

- Какой у вас размер?
  - У меня размер 44.
  - 3. Там, в конце зала, слева.
  - 4. Да, очень. Сколько он стоит?
  - Я ищу элегантный чёрный костюм.
  - Здравствуйте, что вы ищете?
  - 7. Вам нравится этот костюм?
  - 8. Я хочу́ его померить. Где примерочные?
  - Он стоит недорого, 6.500 рублей.

- У нас есть и другие, но они стоят больше, 500 рублей. Вот они.
  - Вот эти маленькие и недорогие, стоят только 350 рублей.
  - Потому что это ручная работа.
  - 4. Шкатулку не хотите?
  - Нет, эти мне не нравятся.
     У них глаза некрасивые.
  - 6. Добрый день! Что вы ищете?
  - Я ищу ма́ленькую, недорогую матрёшку.
  - Понимаю. Я беру одну матрёшку за 500 рублей.
  - 9. Касса там, справа.
  - 10 Нет, спасибо. Где касса?
  - Да, эти мне нравятся. Почему они стоят больше?
- 23 Inserisci этот, это, это, эти, эту.
- 1. Кто ? мой подруга из Казани.
- 2. шко́льница о́чень хорошо́ у́чится.
- 3. Сколько стоят ..... синие джинсы?
- 4. новоя зимняя коллекция.
- Мне не нравится новая коллекция.
- Я беру белую кофточку и жёлтое платье.
- 7. \_\_\_\_\_ о́чень интересная статья о войне.
- 8. Ты уже читала ..... статью о войне?
- новый дом на Арбате мне совсем не нравится.
- 10. наш новый коллега.
- новый журналист очень интересно пишет.
- 12. Я уже видела зелёное платье.



- 24 😡 Inserisci рубль, рубля, рублёй.
- Билет Москва-Екатеринбург стоит 5286
- 2. Блокнот стоит 41.
- Сумка стоит 7350
- Туфли стоят 3099
- Планшет стоит 40.522
- Диван стоит 15.000
- 7. Пианино стоит 60.000
- 8. Книга стоит 263
- Журнал стоит 311 \_\_\_
- 10. Пакет молока стоит 64



25	Ascolta questi dialoghi e inserisci le parole o cifre mancanti.			
1.	- Здравствуйте, у вас есть ?			
	- Конечно, какой у вас			
	-			
	- Эта модёль вам?			
	<ul> <li>Да, очень. Сколько она</li> <li>?</li> </ul>			
	рублей.			
2.	! Как вам помо́чь?			
die v	- Уши Р			
	- Какой вы предпочита́ете?			
	Красный или белый?			
	The second secon			
	- Вот свитер очень тёплый.			
	- Ско́лько он ?			
	рублей.			
	- Но это очень! В Интернете			
	я видела свитера за			
	рублей.			
	- Ну, тогда покупайте в			
3.	- Здравствуйте!			
	- Добрый день, человек.			
	- Вам помочь?			
	- Я ищý для своего́ внýка.			
	- Какой у размер?			
	- К сожалению, я этого не			
	- Вы знаете, сколько ему ?			
	- Конечно, знаю, моему Димке			
	лет.			
	- Тогда я , что			
	футболка ему подойдёт.			
4.	, вам помочь?			
	- Я ищу для жены.			
	- Какой у неё ?			
	- Я не знаю, какой у неё			
	Знаю только, что она			
	как фотомодель, очень высокая и			
	худая.			
	<ul> <li>Ну, тогда у неё маленький размер,</li> <li>или</li> </ul>			
	А какой цвет она любит?			

- Вот тогда идеальное

- Вы думаете, что я

\_\_\_\_стоит?

рублей.

для неё. - Ско́лько ....

# В здоровом те́ле – здоровый дух



1	Куда́ иду́т э́ти лю́ди? Termina le frasi utilizzando le parole qui sotto e il verbo di moto.		- Ты всегда пешко́м? - Да, я люблю́ пешко́м.
	посольство • стадион • театр • ресторан • рынок • торговый центр • банк		Институт недалеко, всего две остановки.
	<ul> <li>книжный магазин - бассейн - выставка</li> </ul>	*	All Inserisci il verbo идти орриге ходить.
1.	Володя хочет есть. Он	1.	Я смотрю в окно: вот женщина.
2.	Лена хочет плавать. Она		Рядом с ней мальчик.
3.	Мы хотим смотреть балет. Мы		Наверное, они в парк.
4.	Мы хотим поменять деньги. Мы	2.	Она работает недалеко от дома и всегда
5.	Они хотят смотреть футбол. Они		на работу пешком, даже когда
6.	Он хочет получить визу. Он		дождь
7.	Ира хочет купить юбки, блузки, джинсы. Она	3.	<ul> <li>Ты знаешь, что в театре</li> </ul>
8.	Туристы хотят смотрёть картины. Они		«Современник»? - Да, знаю, «Три сестры»
9.	Я хочу купить фрукты и овощи. Я		Че́хова.
10.	Студентка хочет купить словарь. Она	4.	Сюда кто-то , я слышу шаги.
2	In the sales is it works were a name or notes	5.	Слушай, ты не можешь
•	A1 Inserisci il verbo идти орриге ходить.	26	медленнее? Я устала.
1.	- Куда́ ты ? - Я		медленнее: и устала.
2.	в магазин, потому́ что до́ма нет хле́ба. Ка́ждый день я на прогу́лку с	5	A quale domanda si riferiscono queste risposte? Γρε oppure κγρά?
	соба́кой в Воронцо́вский парк. Там о́чень краси́во.		в киоск - в гараже - на площадь - в церкви - на занятия - на рынок - на ужине
3.	<ul> <li>- Ира, скажи, ты часто в этот фитнес-клуб? - Каждую среду и каждое воскресенье.</li> </ul>		<ul> <li>на дискотеку • в консерваторию</li> <li>в церковь • в полиции • на экскурсию</li> <li>на площади • на проспекте • в коридор</li> </ul>
4.			<ul> <li>на остановке • на вокзал • на станцию</li> </ul>
	в клуб на концёрт Николая Баскова.		• в школу • в колледже • в лифте • в офис
5.	- Как ты думаешь, куда Макс и Валик		<ul> <li>на работу в на работе</li> </ul>
2.	так поздно? - Я думаю, они		
	в клуб «Пропаганда». Там		Где?
-	сего́дня хороший конце́рт.		
6.	Обычно я в суперморкет около		
	дома, но сейчас я на рынок.		
	У меня сегодня вечером гости, мне нужно		
	купить хорошее мясо и овощи.		
3	A1 Inserisci il verbo идти орриге ходить.		Куда́?
1.	- Куда эти китайские туристы?		
	- Я дýмаю, что онй в Музе́й спорта.	-	
	- Да, ты, наверное, прав. Китайские туристы		a Ria nama
	часто в этот музей.		
	- Я тоже туда каждый год, потому		- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1
	что там всегда есть новые экспонаты.		
2.	- Привет, Наташа! Куда ты?		
4			TI, W. Man
	- В институт.	1	0 04



	nserisci le parole mancanti.
	вы ро́дио «Приве́т, Пи́тер».
H	łа́ша те́ма сего́дня – «Спорт».
В	в студии у нас спортсменка Дарья
K	узнецова. Добро пожаловать, Дарья.
-	
	вы, я ваш болёльщик.
В	в баскетбол!
- A	что вы делаете в свободное
- 8	
ó	чень люблю
	? Интере́сно! Да́рья, а что вы
п	умаете спорте в России?
-	- В Росси́и? У нас
	о́чень популя́рнов
	фитнес-центр, играть в бадминтон и
-	но я предпочитаю
-	такие традиционные виды спорта, как
	хоккей и футбол.
	- Hy, а что ду́мают лю́ди
	? Послушаем Алексея Громова, нашего репортёра.
e i	Ascolta il programma radiofonico nserisci le parole mancanti. дравствуйте. Это радио «Привет, Питер».
	Скажите, что вы думаете о
	порте.
	•
H	астольный теннис, лёгкую
	и бокс. Это здорово.
	ходите в
0	іассейн плавать йли играете в ?
- H	leт – и́ли о́чень
- A	вы знаете Дарью Кузнецову?
	? Коне́чно.
-	Виталия Исаченко, нашего боксёра?
- A	
	онечно. тоже знаю.
- K	оне́чно, то́же зна́ю.
- K	оне́чно, то́же зна́ю. Спаси́бо.
- K	Спасибо.
- K - C	спаси́бо. ***  дра́вствуйте. Это ра́дио «Приве́т, Пи́тер».
- K - C	спасибо.  ***  дравствуйте. Это радио «Привет, Питер».  Скажите, пожалуйста, в свободное
- K - C	спасибо.  ***  дравствуйте. Это радио «Привет, Питер».  скажите, пожалуйста, в свободное ремя вы
- K - C	спасибо.  ***  дравствуйте. Это радио «Привет, Питер».  Скажите, пожалуйста, в свободное

- Спасибо. Алёша, большое спасибо. До свидания.
- До свидания.

8	Scegli il verbo opportuno (звать — называться)
	e metti il sostantivo tra parentesi al caso giusto.

(Собака)	сосе́да
	Yána.
(Остановка)	«Электросила».
- Как	(фотограф)?
- Михаил Берёзин.	
Я знаю, что (секре	та́рь)
Влад	димир Соколов.
- Как	(ресторан)?
- «Ска́зка».	
(Тётя)	Ната́ша, а
(дядя)	Кирилл.
Я не помню, как	
(твоя любимая пер	редача).
- Как	(водитель)?
- Eró	Гриша.
(Óпера)	«Бори́с
Годунов».	
(Певица)	Анна
Нетребко.	
(Режиссёр)	
<b>Диппей Зестиннев</b>	

9	Completa le frasi co	n il verbo мочь.		
1.	Извините, но я не	спать,		
	когда вы так громк	о говорите.		
2.	Ты	писать левой рукой?		
3.	Он инвалид, не	ходить.		
4.	Они и здесь не	работать.		
5.	Я вас не слышу. Вы не			
	говорить громче?			
6.	Мы	купить всё то, что нам		
	нужно, в торговом	центре «Мандарин».		
7.	Мы не	спать всю ночь.		
	На ўлице было шў	мно.		
8.	В больнице она не	есть.		

#### 10 Тебе́ надо убирать квартиру. Devi pulire casa ma non hai i prodotti giusti. Trasforma le frasi come nell'esempio.

- У тебя есть метла? → Мне нужна метла.
- У тебя есть мыло?
- У тебя есть стиральная машина?
- У тебя есть пылесос?
- У тебя́ есть ведро́?
- У тебя есть щётка?

я регулярно

и люблю плавать



- У тебя есть губка?
- У тебя есть таз?
- У тебя́ есть перчатки?
- У тебя есть салфетка?
- 10. У тебя есть порошок?
- 11 Что нужно? Costruisci dei dialoghi come nell'esempio.
  - Работать / отпуск
    - Я бо́льше не могу работать!
    - Тебе нужен отпуск!
- учиться / каникулы
- 2. читать / очки
- сидеть дома / работа
- 4. жить в городе / природа
- 12 Я могу или умею? Completa le frasi con il verbo уметь о мочь.
- Ты плавать?
- 2. Мама сегодня не готовить. У неё была температура, и она лежала весь день на диване.
- Моя сосе́дка. говорить 2 часа без перерыва!
- Настя \_\_\_\_\_ играть на пианино. Она очень хорошо играет.
- Ты забыл текст? А как мы. ραδότατь?
- 6. Сын уже ходит, а дочка уже ..... писать. Молодцы!!
- читать по-китайски?
- Он готовить суши. Но я не 8. есть рыбу. У меня аллергия.
- написать смс Лене? Ты Напиши, что сегодня я не работать.
- 10. Я никогда не готовить. я не люблю готовить.
- 13 Traduci in russo le seguenti frasi.
- 1. Qui è vietato fumare. Si può fumare in strada.
- Ti serve questo libro? Voglio leggerlo.
- Riesci a camminare?
- 4. Andrei sa nuotare?
- Domani non posso. Ho una riunione al lavoro.
- Non è necessario scrivere. Bisogna solo ascoltare.
- Si può mangiare in corridoio, ma non nelle classi.
- 8. L'allenatore mi dice sempre che bisogna allenarsi ogni giorno.
- 9. Mi serve il tuo computer, il mio non funziona.
- 10. Devo riposare, non posso più lavorare!

14 Что ты говоришь, если... Scrivi delle frasi utilizzando нýжен, нужна, нýжно, нужны e le parole qui sotto.

> работа · деньги · машина · компьютер • врач • помощь • отдых

- У тебя нет ни одного рубля.
- У тебя была авария. 2.
- Ты живёшь очень далеко от работы, и транспорта нет.
- Твой старый ноутбук больше не работает.
- Ты устал, потому что много работал. 5.
- У тебя аппендицит. 6.
- Фирма, где ты работал, обанкротилась 7. и закрылась.



🚺 📵 Ascolta i dialoghi e segna sul calendario i giorni che senti.

	. 3.01.11 0.10 00.10.1	
	************	
	Янеарь	0
*	THE BE CO UT THE CO BIG	<i>чевраль</i>
*	1 3 3 4 5 2	THE BY CO YE FIT CE BE
	7 8 9 10 1112 13	4 5 6 3 7 7 7 7
*	4*9 15 16 17 18 16 2h	77 17 15 11 15 11
	21 22 23 24 25 26 27	18 19 20 21 22 23 24
-	28 29 30 31	25 26 27 28
ŵ	46.00	
-	Mapm	Апрель
*	The Br Cp ST for C6 Bc	The BT Co Mr Th C6 Bc
20	4 5 6 7 8 9 10	1234567
*	11 12 13 14 15 16 17	8 9 10 11 12 13 sa
	18 19 20 21 22 23 24	15 16 17 18 19 20 21
4	25 26 27 28 29 30 31	22 23 24 25 26 27 28 29 30
i i		4.5 200
*****	Maŭ	Июнь
	Пн Вт Ср Чт Лт се вс	THE ST CP 47 For C6 Br
	6 7 B 9 10 11 12	1 2
	6 7 B 9 10 11 12	3 4 5 6 7 8 9
	13 14 15 16 17 18 19	10 1112 13 14 15 16
	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	17 18 19 20 21 22 23
	e, 58 54 M 31	24 25 26 27 28 29 30
	Июль	Август
	THE BY CP ST THE CE BC	THE BY CO UT OT CE BC
	1234557	1234
	8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11
	15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	12 13 14 15 16 17 18
	29 30 31	19 20 21 22 23 24 25
		26 27 28 29 30 31
	Сентябрь	Октябрь
	The Br Cp of Dr C6 8c	THE BY CO IN THE CE BY
	2 3 4 5 6 7 8	123456
	9 10 11 12 13 14 15	7 8 9 10 3110 13
	16 17 18 19 20 21 22	14 15 16 17 18 19 20
	23 24 25 26 27 28 29	21 22 23 24 25 26 27
	30	28 29 30 31
	Ноябрь	Декабрь
	THE BY CO ST TY OF BE	THE CP 47 IT CS BC
	1 2 3	1
	4 5 6 7 8 9 10	2 3 4 5 6 7 8
	11 12 13 14 15 16 17	9 10 11 12 13 14 15
	18 19 20 21 22 23 24	16 17 18 19 20 21 22
	25 26 27 28 29 38	23 24 25 26 27 28 29
		30 31

16	Correggi le informazioni errate.	Г.	Посо́льство		
	) А́вгуст – <del>пе́рвый</del> ме́сяц го́да. → восьмой		1. Где находится ?		
			2. Сергей Саблин работает в		
1.			3. Мне нужен номертелефона		
2.	Март – второй ме́сяц го́да. Июнь – пятый ме́сяц го́да.		4. Они меня спрашивали о		
3. 4.	июнь – пятый месяц года. Сентябрь – шестой месяц года.				
5.	Декабрь – девятый месяц года.		5. На этой улице находятся четыре		
6.	Декаорь – девятый месяц года. Апрель – третий месяц года.	Д.	Тетрадь		
7.	Январь – одиннадцатый месяц года.		<ol> <li>Школьники пишут новые слова в</li> </ol>		
8.	Май – седьмой месяц года.		2. Мне нужна новая		
9.	Июль – восьмой месяц года.		3. Мне надо купить		
10.	Октябрь – четвёртый ме́сяц го́да.		4. У тебя нет?		
11.	Ноябрь – двенадцатый месяц года.				
	And the state of t	20	A1 Componi delle frasi mettendo i sostantivi		
	Accelto to announcing to		al caso corretto e inserendo le preposizioni		
17	Ascolta le conversazioni in ascensore e		se necessario.		
	scrivi a che piano devono andare gli interlocutori.	1.	идти / быстро / стадион / болельщики		
1.	этаж 4 и этажи	2.	играть / мы / часто / парк / футбол		
2.	этаж 5. этаж	3.	ходить / моя бабушка / каждый день		
3.	этаж 6. этаж		/ церковь		
	_	4.	заниматься / Алёша / часто / библиотека		
18	A1 Scrivi le domande alle risposte impiegando	5.	шко́ла / мы / изуча́ть / матема́тика / и / хи́мия		
	нужен, можно, уметь е нельзя.	6.	вчера / видеть / она / супермаркет / Сергей		
	<ul> <li>Да, мне надо писать сочинение.</li> </ul>	7.	8 часов / люди / работа / идти		
2.	- Нет, здесь можно звонить.		встречаться / кафе́ / часто / подруги		
3.	<ul> <li>Нет, нельзя. Можно курить во дворе.</li> </ul>	9.	мы / супермаркет / сейчас / идти / потому что		
4 Да, я хорошо́ гото́влю. / нет / у нас / хлеб			/ нет / у нас / хлеб		
5.	- Да, они мне нужны. Дай мне, пожалуйста,	200	All and a second		
	2000 рублей.	21	Ascolta e scrivi i numeri		
		7-	di telefono che senti.		
19	Metti i sostantivi al caso corretto.				
a.	По́вар	22	Ascolta la trasmissione radiofonica		
	1. Я знаю ресторана «Одесса».	900	e scopri quali sono gli sport più amati		
	2. Она меня спрашивала о		in Russia. Accanto a ogni sport scrivi		
	ресторана.		il posto che occupa nella graduatoria.		
	3. Это новый рецепт	_			
		1.	Шáхматы <u>6.</u> футбóл <u></u>		
	4. гото́вит отли́чные щи.	2.			
	5. В моём рестора́не рабо́тают три	3.	Лёгкая атлетика 8. Баскетбол		
			9. Лыжные гонки		
5.	Спортсменка	4.	Спортивный 10. Спортивная		
	1. Он любит		туризм аэробика		
	2. Это медали	5.	Настольный теннис		
	3. Мы говорили о				
	4. идёт в спортзал.				
		-			
8.	Россия	23	Ascolta la trasmissione		
	1. Студент очень хорошо знает		radiofonica e scrivi accanto a ogni		
	и её культу́ру.		squadra il posto che occupa in classifica.		
	2. Это сувенир из	1.	ЦСКА 6. Зенит		
	3. Политологи говорили о проблемах	2.	Спартак 7. Динамо /		
	And the second s	5	Tépek 8 Pyőúh		

4. Кубань

5. Краснодар

Локомотив

10. Мордовия

- очень большая страна.

5. Он жил три го́да в ......

# В Москву́! В Москву́! В Москву́!



- Inserisci il verbo fra parentesi nella forma corretta.
- 1. Сейча́с я (идти́) в спортза́л. Я каждый день (ходи́ть) в спортза́л.
- И́ра ка́ждый день (ходи́ть)
  на като́к. Сейча́с она́ то́же туда́
  (идти́).
- 3. Обычно мы (ходи́ть) в бассе́йн пешко́м. Но сего́дня мы (е́хать) на авто́бусе, потому́ что (идти́) дождь.
- 4. Я \_\_\_\_\_ (*éздить*) на работу на метро́, а мой колле́га \_\_\_\_ (*ходи́ть*) пешком.
- 5. Ты (éхать) сейчас к бабушке в больницу? Ты каждый день (éздить) к ней?
- 6. Ка́ждое ле́то они (е́здить)

  в Крым. Но в э́тот раз они (е́хать)
  на да́чу.
- 2 Trasforma le frasi secondo il modello.
  - Ва́ля ходила на по́чту. → Ва́ля была́ на по́чте.
- 1. Я ходил в супермаркет.
- 2. Ты ходил на рынок?
- Оле́г ходил в школу.
- Света ходила в спортзал.
- Мы ходили в бассейн.
- 6. Вы ходили на выставку?
- Колле́ги ходи́ли на футбо́л.
- 8. Я ходила на урок.
- 9. Ты ходил в поликлинику?
- 10. Моя сестра ходила на балет.
- 11. Мы ходили на концерт.
- 12. Вы ходили в клуб?
- 3 Trasforma le frasi secondo il modello.
  - Юрий ездил в Японию → Юрий был в Японии.
- 1. Группа ездила в Петергоф.
- Я е́здил в Кито́й.
- 3. Полина ездила в Индию.
- 4. Виктор ездил на выставку.
- Мы ездили на озеро.
- 6. Они ездили в Россию.
- 7. Друзья ездили в Турцию.

- 8. Ты ездила в Париж?
- 9. Я ездила на вокзал.
- 10. Ты ездил на рынок?
- Таня ездила в аэропорт.
- 12. Мы ездили в отпуск.
- Metti il sostantivo tra parentesi al caso corretto.
- Мой бра́т любит е́здить (велосипе́д).
- Утром я еду на работу (автобус), потому что у меня нет машины.
- Маша ездила в Саратов (поезд).
- Богатый бизнесмен ездит по городу (такси).
- Вчера́ Та́ня и Юля е́здили на вокза́л (трамва́й).
- 5 Inserisci le parole qui sotto nel cerchio corretto.



колбаса \* квас \* грибы \* электричка
\* рубашка \* носки \* нотариус \* вода
\* медсестра \* свитер \* молоко \* маршрутка
\* водитель \* электрик \* туфли \* машинист



- All Costruisci delle frasi scegliendo il verbo corretto tra quelli in grassetto e aggiungendo le preposizioni.
- Ангола / никогда / не / идти ходить / снег
- Мой / родители / уже / 2 / раз / ехать ездить / Турция
- я / надо / идтй ходить / магазин / потому что / мы / нет / молоко
- 4. я / надо / идти ходить / банк / потому что / я / нужен / деньги
- Сейчас / мы / ехать ездить / кафе
- Вчера / Миша и его друзья / идти ходить / концерт / Земфира
- Inserisci la parola mancante in queste serie di parole.
- январь февраль –
- понедельник вторник .....
- бабушка дедушка тётя –
- первый второй –
- начинать заканчивать открывать
- большой маленький богатый -
- хороший плохой интересный 7.
- день ночь у́тро –
- идти ходить éхать ...
- 10. светлый тёмный дорогой ...
- Как ты думаешь, это далеко от... до...? Scrivi delle frasi indicando, a tuo parere, la distanza tra le diverse città.

очень далеко · далеко • не очень далеко • близко

- Париж Лондон
- Рим Флоренция
- Берлин Пекин
- Москва —
- Владивосток
- Варшава Прага
- Нью-Йорк Бостон
- Al Leggi il testo e scegli la variante giusta.

#### Москва стойт!

Жители столицы часто так [1] «Москва стойт», это значит, что на дорогах



километровые пробки, что машины не [2] а долго стоят на одном месте или едут очень [3] ...., co скоростью 7 километров в час. В Интернете есть разные [4]

где [5]	узн	нать, на каких улицах
		тробки. Самые ужас-
	обки бывают зим	
[7]	, йли	в пятницу вечером,
когда в	се москвичи еду	г на [8]
По стат	гистике в пробко	х москвичи проводят
2-4 yac	а́ в день. Интер	е́сно, что они́ де́лают
в это [9	]	? Многие слушают
[10]	, CMC	этрят на других води-
телей,	говорят по телес	фону, играют в игры на
мобиль	нике. Но есть и	те, кто учит иностран-
ный [11	1	или пьёт кофе, или
читает	газе́ту.	
Русски	е любят [12]	анекдоты
обо всё	ем, в том числе і	и о пробках.
Наприм	ие́р: Паша купи́л	«Мерседес» и стойт
в проби	ке ужё 3 часа. С	аша купил старый
«Москв	и́ч» и то́же стой	т в пробке уже 3 часа.
Если н	ет разницы – зач	чем платить больше?
Хороше	ó москвичам: ce	йчас они могут чи-

- 1. а. готовят
  - б. говорят
  - в. завтракают

на работу... в пробке.

- 2. а. едут
  - б. едят
  - в. боятся
- 3. а. быстро
  - б. медленно
  - в. скучно
- о. рынки
  - б. магазины
  - в. сайты
- 5. О МОЖНО
  - б. нельзя
  - в. надо
- о. музея
  - б. города
  - в. посольства

а. снег

стить зубы, завтракать и бриться по дороге

- б, спектакль
- в. время
- α ραδότγ
  - б. домой
  - в. дачу
- 9. а. время
  - **б.** имя
  - в. день
- 10. а. ветчину
  - б. музыку
  - в. юбку
- 11. а. пиджак
  - **б.** язык
  - B. 400
- 12. а. рассказывать
  - б. строить
  - в. объяснять
- 10 Declina i sostantivi maschili al dativo, come nell'esempio.
  - Брат → Я звоню брату
- Стелан Викторович 6. Друг
- 2. Бухгалтер
- Учитель 7.
- Алексей
- Президент
- 4. Декан
- Дядя
- Коля
- 10. Читотель

11	Declina i sostantivi femminili al dativo,
	come nell'esempio.

- ▶ Подруга → Мы делали подарок подруге
- Учительница
- 6. Саша
- Света
- Дочь 7.
- Консьержка
- Сестра 8.
- Бабушка
- Мать
- 5. Семья
- 10. Зоя Александровна
- 12 Declina i sostantivi plurali al dativo, come nell'esempio.

Спортсмену я хочу подарить кроссовки.

- В Студенты → Мы помогаем студентам
- Коллеги
- 6. Родители
- Сёстры
- 7. Студентки
- Друзья 3.
- Пассажиры
- Внуки 4.
- Боатья
- Подруги 5.
- 10. Родственники

#### 13 Кому́ како́й пода́рок? Scegli qual è il regalo più adatto a ogni persona.

- 1. Спортсмен -
- Бабушка 2.
- Бизнесмен 3.
- Писатель
- 5. Дочка
- Дедушко 6.
- Преподавательница
- Жена 8.
- Невеста 9.

- шарф
- 6. конфеты
- B кроссовки
- книга Ē,
- д. галстук
- шахматы e.
- ж. бриллиант
- цветы 3.
- и. игрушка

#### 14 Indica il regalo intruso in gueste serie di parole.

- юбка куртка пальто брюки носки игрушка
- 2. овощи радио компьютер планшет смартфо́н
- цветы букет розы буфет тюльпаны
- перчатки шарф шапка пельмени шляпа
- книга роман платье стихи учебник словарь
- машина велосипе́д мотоци́кл джил шкоф

#### 15 Сколько им лет? Scrivi l'età delle persone calcolandola in base all'anno di nascita.

- Ты / 1959
- 5. OH / 1972
- OHá / 2016
- Они / 1969 7. **9/1989**
- 3. Мы / 2000 4. Вы / 1994
- 8. OH / 1990

#### 16 Traduci in russo queste frasi.

- 1. Vanno spesso in Spagna, perché la loro figlia studia a Madrid.
- Dove state and ando?
  - A Volgograd.
  - A Volgograd? Non ci sono mai andato.
- 3. Non amo andare in macchina, preferisco andare in treno, perché si può leggere.
- 4. Noi andiamo solo fino alla stazione della metropolitana "Smolenskaja".
- Vogliamo andare al lago Bajkal.
  - Ci si può andare in treno.
- Non sono mai andato in maršrutka.
  - lo sì, ci andavo spesso quando vivevo a Istanbul.

- Stasera andiamo in dača da Sergei e Tania! Ci invitano spesso, ma noi non ci siamo mai andatif
- Sono già le 8:00. Vado al lavoro.
  - Hai sentito che in centro c'è traffico?
  - Come al solito!

#### Completa il messaggio usando il futuro del verbo быть.

Дорогая	Ю́ля, где ты	31-ro
декабря'	У тебя уже есть	планы на Новый
год? Ёсл	и нет, то приезжа	й к нам на дачу.
Я	на даче до к	конца отпуска.
О́льга и І	Коля тоже	у нас на даче
Это	здо́рово. Д	Давай, мы тебя
ждём! По	іша.	

Привет, Паша. Спасибо	большое за
приглашение. Я	в Питере.
и моя мама.	У неё
отпуск, она приедет ко п	ине 28-го декабря.
Мы здесь до	13-го января́ и
потом вместе поедем в	
важная встр	е́ча по рабо́те. А где
вы за́втра в	е́чером? Я чита́ла,
что в голерее «Росфото	» открыва́ется о́чень
интересная выставка, «	Фотография и мода».
Вы не хотите пойти туди	í?

Делать	6.	Смотреть
Писать	7.	Слушать
<b>Ездить</b>	8.	Звонить
Посылать	9.	Éхать
Рассказывать		

задания • подарок • сказки • письма

1	<ul> <li>по работе * задание * видео * на поезде</li> <li>на автобусе * истории * по телевизору</li> </ul>
	По, к, из, от, на, без, для, на, от до? Completa le frasi con la preposizione corretta.
	Он идёт коридору.
	Мама Воронежа, а папа Москвы.
	Я купил эту игрушку вашей дочери.
	Я заказал билеты телефону.
	Вы получаете много подарков день рождения?
	Каждое утро я бегаю парку.
	завтрак я обычно ем фрукты и пью чай
	Владивосто́ка Москвы́ éхать 7 дней по́езде.
	Мой брат сейчас работы, но он очень хочет работать.
	нам идёт Ваня. Я думаю, что у него очень приятная новость нас.
	Вы уже купили всё Новый год?
	ўлице йли телевизору?
	Ско́лько киломе́тров Москвы Твери́
ı	Al B, o(oб), из и́ли нд? Completa le frasi con la preposizione corretta.
	тексте есть ошибки.
	Я ничего не знаю нём.
	Я иду библиотёки. Она закрыта.
	ўлице идёт дождь.
	В этом году я хочу отдыхать Кипре
	Вы уже были Эрмитаже?
	Мы обычно встречаемся метро
	«Арбатская», центре зала,

России. У нас лётом

1		ния, На́стя! Completa ole fornite e, se serve,			
	подарить * получит • получить	гь - купить - забыть			
	<ul> <li>Привет, Федерик</li> </ul>	o!			
	- Привет, Настя. Я знаю, что сегодня				
	у тебя день рождения. Какие подарки				
	ТЫ	?			
	-Я	3 подарка! Рюкзак,			
	книгу и футболку				
	<ul> <li>Кто тебé</li> </ul>				
	ý.	THE SAME OF THE			
	подарки?	7784474444			
	- Мама, бабушка	1 12 14 15 15			
	Тамара и папа.	1-48			
	- А что тебе́				
		брат?			
	- Ничего, я думою,				
	сегодня мой день				
	• забыть • мешать • Алёша, что ты - Я	?			
		CMC.			
	- Komý Thi	смс? Насте? Кате. Я ей			
	<ul> <li>Насте?! Нет, я</li> </ul>				
		фотографии Петербу́рга. сего́дня			
	<ul> <li>Ты знаешь, како́е</li> <li>Нет.</li> </ul>	сегодня			
	- г.е. - Сегодня	Mônzo			
		ма́рта.			
	- Мама, я	Ты мне			
	- Я тебе	?! Идй к сестре!			
	Сего́дня у неё де				
	- Ах, да! Я	1			
	знать • мочь • забыть • можно • купить				
	• подарить				
		подарок Насте?			
	- Конечно! А ты				
	что у неё сегодня день рождения?				
	- Да. Что я	ей			
	*				
	- Подари́ ей но́ты Шопе́на. Я				
	, что она любит Шопе́на и и́щет но́ты его́ произведе́ний.				
		- А где их купить?			
	Ha audio Canacia	V MÁNILI ONÁ TÁNNA SHÁOT			

8. Это туристы

России.

отдыхает много русских.

9. Это очень хороший текст истории

свободно?

r.	купить • идти • мочь • закрываться • нужна • гулять • хотеть			Ascolta i dialoghi in treno e inserisci le parole mancanti.
	- Ма́ма, мне	τροά πόνιουμ	Q.	- Извините, это место?
				- Нет, оно свободно.
	Я купить Насте ноты Шопена. Ты знаешь, где можно их ?			<ul> <li>Спасибо. Давайте познакомимся.</li> </ul>
				Меня зовут Нестерова.
				<ul> <li>- Óчень приятно. Анна Бруни.</li> </ul>
		Да, я вчера по Невскому.		- Вы из
	Там есть магазин «Се́верная ли́ра». У них есть всё для му́зыки. Ты их купи́ть там. То́лько быстре́е. Уже́ 7 часо́в. Магази́н в 19.30.			
				- Да, из Ба́ри.
				- А где ваш го́род?
				- На Италии. А сейчас я
				в России. А вы из ?
				<ul> <li>Нет, я в Москве́ живу́ то́лько 2</li> </ul>
	7-1			А сама я из
PS.	идите • дайте • сколько	ngo - nog - orovúto		<ul><li>- Это, ка́жется, в?</li></ul>
Д.	• купить • купите • играта			- Нет, это на
	- купить - купите - играта	D		- Вы, наверное, е́дете?
	<ul> <li>Здравствуйте.</li> </ul>			- Да, к А вы уже были
	<ul> <li>Добрый день.</li> </ul>			2
	, y Bac	есть ноты Шопена?		- Нет, в Пермь я в пе́рвый раз.
	- Коне́чно!			
	- Это не меня. Это подарок			Я е́ду в го́сти.
	девочки. Я не зною, что			<ul> <li>Здравствуйте, это свободно?</li> </ul>
				<ul> <li>Нет, это место</li></ul>
	ей			, свободно.
	- лет она уже играет на пианино?			<ul> <li>Спасибо вам большо́е.</li> </ul>
				<ul> <li>Давайте познакомимся. Меня зовут</li> </ul>
	- Ду́маю, она	уже́ 3-4		Addante notification and in the soul
	го́да.			- А меня Юля Бергер. Очень
	<ul> <li>Тогда ей прелюдии</li> </ul>			
	Шопена. Они простые. Или его вальсы.			<ul> <li>Мне то́же о́чень прия́тно. Вы, наве́рное, из Герма́нии?</li> </ul>
	- Спасибо! Тогда			- Да, я из Берлина. Учусь здесь, в
	пожалуйста, и вальсы и прелюдии.			а сейчас е́ду к Он живёт в
22	Traduci le seguenti frasi ir	THECO		Питере. А вы из Москвы?
				- Да, я из Москвы. А еду к
1.	Non so che cosa compra	re a Ivan per		Она уже много живет в
54	il compleanno.	di lavra anna also bolo		нашей северной столице. Вы уже
2.	Il mio amico mi propone o ha un negozio di mobili.	ii iavorare da iui:		в Петербург?
3.	La mia amica mi manda d	ogni giorno fotografie		- Да, я ужé в прошлом году́.
	del figlio: lui ha solo un anno, ma cammina già			- Вы хорошо говорите
	benissimo.			Сколько времени вы учили наш трудный
4.	La mamma telefonava a l	Nastja ogni giorno,		?
	quando lei era dalla nonna a Mosca.  — Stai venendo da me?  — No, sto andando all'università. Alle 9 iniziano le lezioni.			<ul> <li>Уже́ го́да, но я ду́маю, что</li> </ul>
5.				я плохо говорю по-русски.
				- Нет, хорошо говорите. И у вас
				небольшой. Конфету?
6.	leri Igor' ha comprato alla			- Да, спасибо.
7.	Mia sorella parla al telefo	no a voce alta		- Au' cildonoo.
	e mi disturba.			1
76.76	La dicturba?			1 1 2 2

- Viktorja Aleksandrovna, lei non mi disturba

mai.





у вас



## Не говори, что делал, а говори, что сделал

- Scrivi la traduzione dei verbi alla forma perfettiva e in verticale scopri qual è la forma perfettiva del verbo слушать.
- Scrivere

Piacere

- Invitare 4.
- 5. Pensare
- Guardare 6. Sentire
- Regalare

Dimenticare

- Vedere
- 5
- По, у, при, на, про, с? Unisci il verbo imperfettivo al prefisso corretto per formare il perfettivo.
- **НРАВИТЬСЯ** 1.
- ФОТОГРАФИРОВАТЬ
- 3. **ЦЕЛОВАТЬ**
- 4. ЗВОНИТЬ
- ПИСАТЬ
- ДУМАТЬ
- СЛУШАТЬ 7.
- СЛЫШАТЬ
- **ЧИТАТЬ**
- 10. ДАРИТЬ

16.

**3ABTPAKATE** 

**ДЕЛАТЬ** 

**CMOTPÉTЬ** 

12. 3HATL

13. ГУЛЯТЬ

14. УЖИНАТЬ

ВИДЕТЬ

готовить

ОБЕДАТЬ

КАТАТЬСЯ

- Scrivi il perfettivo dei verbi con la modificazione della radice.
- Посылать 1
- Покулать 2.
- Начинать
- Закрывать
- Рассказывать
- Говорить
- 7. Заказывать
- Заканчивать
- Отвечать 9.
- Спрашивать
- Понимать n
- Открывать
- Встречаться
- 14. Решать
- Elimina il verbo che non segue la logica rispetto al significato del verbo.
- говорить спросить рассказать сделать позвонить — скозоть — ответить
- купить пригласить встретить выучить подарить – отмечать – танцевать

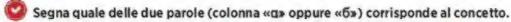
- прочитать поўжинать понять учить послушать
- увидеть услышать послушать выпить посмотреть – познакомиться
- поужинать позавтракать пообёдать поцеловать
- встретить понять выучить послушать прочитать
- Leggi le seguenti frasi tratte dall'articolo di Tatjana, cerchia l'aspetto dei verbi in grassetto e ragiona su ciò che sottolineano.
- В конце мая я закончила (imp. / perf.) школу, и моя подруга Алина меня пригласила (imp. / perf.) в Петербург.
- Никогда раньше я не путешествовала (imp. / perf.) одна.
- Я очень хотела **увидеть** (imp./perf.) Алину. Я не видела (imp. / perf.) её уже два года.
- В мой первый день в Петербурге мы с Алиной прочитали (imp. / perf.), что вечером открывается магазин «Prada».
- Мы решили (imp./perf.) туда пойти.
- Он всё время фотографировал (imp. / perf.) и вдруг **сфотографировал** (imp. / perf.) и меня.
- Я посмотрела (imp. / perf.) на него и спросила (imp. / perf.): «Вы именно меня хотели сфотографировать?».
- Я поняла́ (imp. / perf.), что я ему́ понравилась (imp./perf.).
- Мы говорили (imp. / perf.) весь вечер.
- Ночью он мне послал (imp. / perf.) фотографию и **написа́л** (imp./perf.): «Завтра ты свободна?».
- На следующий день мы встретились (imp. / perf.) на Невском проспекте, погуляли (imp. / perf.) по городу, покатались (imp. / perf.) по каналам Петербурга.
- Вечером мы поужинали (imp./perf.), потом он меня в первый раз **поцелова́л** (imp./ perf.) и подарил (imp./perf.) мне 23 розы.
- Leggi le seguenti frasi, tratte dall'articolo di Tatiana, cerchia l'aspetto dei verbi in grassetto e ragiona su ciò che sottolineano.
- Мама мне никогда не показывала (imp. / perf.) фотографии отца.
- Она мне **показала** (imp./perf.) его фотографию. 2.
- Отец мне сказал (imp. / perf.): «Полина, завтра ўтром не ходи на работу».

- По радио услышала (imp./perf.), что на улице Грибоедова была ужасная авария.
- Утром мне позвонила (imp. / perf.) Лена и сказала (imp./perf.): «У меня прекрасная новость».
- 6. Через три дня я опять увидела (imp. / perf.) во сне отца и спросила (imp. / perf.) его: «У Лены будет мальчик или девочка?»
- Даже в газете написали статью обо мне.
- Sottolinea il verbo più corretto della coppia aspettuale di verbi in grassetto.
- Что ты ему дарил / подарил на день рождения?
- 2. Ольга мне писала / написала, что завтра её не будет в офисе. Она едет в командировку.
- Настя, ты делала / сделала все уроки? Завтра у тебя контрольная работа по истории. Помнишь?
- Они завтракали / позавтракали и пошли на работу.
- Сколько раз я тебе говорил / сказал, что не надо курить здесь?!
- Что ты делала вчера?
  - Я была дома. Смотрела / Посмотрела телевизор.
- 7. Год назад мы решали / решали закрывать / закрыть филиал в Японии и открывать / открыть новый офис в Шанхае.
- Ты была в театре вчера, правда? Тебе нравился / понравился спектокль?
- Мы читали / прочитали на сайте, что сегодня вечером идёт хороший концерт в Марийнском театре и приглашали / пригласили сосе́дку.
- 10. Два часа я учила / выучила новые английские слова и наконец учила / выучила их.

- Al Scegli il verbo tra i due tra parentesi e scrivilo nella forma corretta.
- Ольга, письмо для фирмы «Бета» готово?
  - Да, наш юрист ужё его / написать).
- (делать / 2. - Татьяна, что вы сделать) вчера весь вечер?
  - (писать / написать) статью.
  - А вы её уже́ .... (писать / написать)?
  - Да, она уже в редакции.
- 3. Ирина Павловна, где презентация для конференции?
  - Пожалуйста, вот она. Я всё ... (делать / сделать) вовремя.
- Алексей, ваш коллега был в выходные в Польше?
  - Был. Вчера́ он весь ве́чер ........ (рассказывать / рассказать) о Варшаве.
- Лариса Александровна, вы уже (посылать / послать) e-mail директору фирмы «Гамма»?
  - Конечно. Вот уже ответ на ваш вопрос.
  - Спасибо. А билеты в театр для Владимира Ивановича ... . (покупать / купить)?
  - Да, на субботу.
- Пётр Иванович, вы наконец. (читать / прочитать) новый договор?
  - Да. Я думаю, всё в порядке.







#### Concetto

- Кататься
- Писать 7
- Танцевать 3
- Шко́ла
- Интересный 15
- 6. Таня
- 7. Мальчик
- 8. Фотографировать
- 9. Плавать
- 10. Путешествовать
- 11. Учиться
- 12. Дедушка

- Коньки
- = Ποςόπьςτεο
- Шашлык
- Учительница
- Ромон
- Мальчик
- Маленький
- Памятник
- . Куртка
- Страна
- 100 Гости
- Старый

- Кофточки
- Письмо
- Дискотека
- Командировка
- Апельсин
- Девочка
- Старый
- Неделя
- Бассейн
- Задача
- Факультет
- Светлый

#### 10 Al Completa il racconto con le espressioni di tempo qui sotto.

потом • весь день • 10 лет назад • одножды • весь вечер • через дво дня • никогдо не • сначала • ночью • всю жизнь

 3 года назад вечера каждый день утра • уже 5 лет • в первый день

Я хочу вам рассказать, как моя жизнь вдруг изменилась. Это было

Тогда я работал бухгалтером в Москве. Мне было 45 лет. Я ..... работал бухгалтером, но больше не хотел я вставал, принимал душ, завтракал, ехал на раработал, с 9 до 5

я ехал домой. Дома я ўжинал и ..... смотрел телевизор. Конечно, было окучно. це мая, я прочитал в газете, что русская компания на Багамах ищет русского бухгалтера. На следующий день я решил послать своё резюме. мне позвонили и пригласили меня на собеседование по скайя не спал, мечтал о Багамах, думал о жизни, о судьбе. Я рань- ездил за границу. На собеседовании они мне сказали, что ищут бухгалтера с мойм опытом, и что им я нужен немедленно! В начале апреля я купил билет на Багамы. В Москве было холодно, +5, а на Багамах было солнце, +25 градусов! Конечно, я боялся, всё для меня было новое: дом, работа, коплети, еда и т.д. Но всё было хорошо! , после работы, я не пошёл домой, а сразу на пляж. Выпил коктейль, отдохнул, поговорил с официантом и подумал: «Хорошо́, что я в тот день прочитал газету!». Сейчас живу здесь Я познакомился с Вики , и год назад мы поженились.

#### 11 Completa le frasi con il verbo già impiegato, ma nell'aspetto perfettivo.

- 1. Обычно торт «Наполеон» делает мама, но вчера его сестра.
- Мы обычно покупаем овощи на рынке, но вчера мы их в супермаркете.

- Каждый день моя девушка мне звонит в 22 часа, но вчера она мне в 20 часов.
- Обычно мой врач начинает работать в 10, в9. но вчера он ....
- Лена всегда приглашает Дашу на день рождения, но в этот раз не ......, потому что Даша была на даче.
- Обычно он дорит жене дорогие духи, но вчера он ..... ей бриллиант.
- 7. Обычно папа смотрит по телевизору новости, но вчера он ...... фильм.
- 8. Обычно бабушка читает газету «Известия», а вчера .....«Коммерсант».

#### 12 Completa le frasi con il verbo già impiegato, ma nell'aspetto imperfettivo.

- Нина долго \_\_\_\_ ..... роман, и только вчера она его прочитала.
- Маша и Аня долго ...... что купить подруге. Наконец они решили купить шарф.
- 3. Секретарь долго документ. Только в 9 часов вечера он написал его.
- Бухгалтер 10 минут файлы, наконец их послал.
- Мой брат долго задачу по геометрии, и только вечером решил её.

#### 13 Scrivi la traduzione delle parole italiane con l'aiuto delle sillabe qui sotto.

ме • бор • пи • ка • ду • да • марш • рог • пти • ка • рок • мо • хи • шать • ца • трич • по • по • зна • ко • гать • э • рут \* со \* мить \* ся \* лек \* по

- 1. Uccello
- Treno regionale
- 2. Fare conoscenza 7. Minibus
- 3. Focaccia
- 8. Disturbare
- Profumo
- 9. Aiutare
- Basilica
- 10. Regalo
- 14 Completa le frasi secondo il modello.
  - Сейчас Пётр решает задачу, а Павел уже решил её.
- Сейчас туристы ужинают, а гид уже...
- Сейчас Стас заказывает пиво, а Володя
- Сейчас Настя звонит родителям, а Катя
- Сейчас Костя делает домашнее задание. а Антон уже...
- Сейчас бабушка читает газету, а тётя уже...

6. Сейчас брат открывает счёт в банке, а сестра уже... 7. Сейчас Ира посылает фотографии, а мы vжé... Сейчас они покупают дачу, а мы уже... 15 Metti in ordine i verbi secondo una successione logica. Poi scrivi dei brevi racconti sul tema proposto usando tutti i verbi. Ужин с друзьями: позвонить – пригласить - выпить - встретиться - поужинать День рождения: приготовить — решить подумать – купить – пригласить – понравиться - увидеть - подарить Работа: не нравиться – подумать – спросить - позвонить - ответить - написать послать Любовь: пригласить – посмотреть – увидеть поцеловать – потанцевать – подарить – сказать In base al contesto, scegli il verbo in -oears/ -евать e coniugalo. 7 Она отлично ....... У неё есть школа, она называется «Танго на Неве». 2. Мы ходим в школу «Пикассо» и уже хорошо .... Вчера́ я свой автопортрет. 3. Наша фирма трансферы, туры, экскурсии и круйзы. Посмотрите наш сайт! У меня новая цифровая фотокамера. Я обычно хожу ночью по городу и все памятники. 5. Я сейчас отпуск в Италию. 6. Папа мне \_\_\_\_\_ учиться на факультете экономики, а мама учиться на факультете технологии. А я хочу учиться на педагогическом факультете, потому что я люблю 7. Он мне подарил букет роз и 8. Мой родители много В прошлом году они были в Таиланде и в Индии, два года назад были в Мексике и в Канаде.

9. Тема конференции меня очень

....., твой Ди́ма».

17		esto, scegli il verbo in -qeque sona e all'aspetto verbale.
1.		всегда́ о́чень ра́но, в 5 часо́в
	утра.	
2.		свою машину, потому что
	нам она не нужна.	
3.		отличные компьютеры,
	фотоаппараты и т	
4.	Обычно я	
		поздно, в 9 часов.
5.	Какой язык ты	
6.		математику,
Mar.		уроки физики.
7.	Она	
		и пошла на работу.
В.		свою дачу.
5.		
	Мы никогда туда н	
9.		акомились в университете.
	Они там работали.	
		па химию.
10.	Они мне	хороший совет!
18	La Collega le frasi e inserisci uno dei vi qui sotto nella forma corretta.	
	советовать	• фотографировать
		еловать • рисовать
		• вставать • преподавать
	• продав	зать • танцевать
l.	Сего́дня Настя пол	учила в подарок новые
2	Я часто езжу в ком	андировку.
3.		на 40 лет работала в школе.
4.	Мой брат начина́ет часо́в.	работать очень рано, в 7
5.	Гостиница нам не	
6.		ходят японские туристы.
7.		я друг купил новую машину.
8.		шка ходила на уроки балета.
9.		ди очень любят иконы.
10.	Мои дедушка – оч	ень мудрый человек.
0.	Они в	
5.	Поэтому он	
8.		мне хоро́шие сове́ты.
ī.	Сейчас она	свою́ семью.
4	Мы вам не	отдыхать там.
Э.	Она м	патематику.
W.	А сейчас он её	, потому́ что она́
	ему больше не нр	ÓВИТСЯ.
3.	Я по п	
и.		á прекрасно
	TI OLIV GOLOGINI ON	zpostpatosto

Они их доже

#### AT Forma delle frasi al presente.

- Архитектор / планировать / здание / αφροπόρτ
- Я / планировать / отдых / в / Турция
- Миша / часто / фотографировать / Элла
- Ты / отлично / танцевать / танго!
- Преподаватель / советовать / студенты / читать / книги / в / оригинал
- Вы / я / советовать / учиться / на / факультет / журналистика / ?
- Продавец / советовать / клиентка / купить / чёрный / платье
- Ты / уметь / рисовать / ?

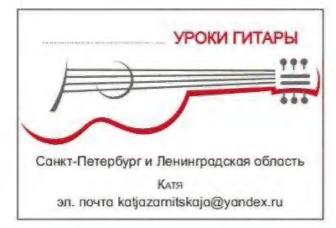
#### At Completa gli annunci con i verbi in - авать.



#### TOYOTA CHASER

недорого 60000 p. Игорь

тел. 96702443522



#### Учитель английского языка

Я - московский преподаватель английского языка.

английский язык по собственной авторской методике быстро и эффективно

СТЕПАН эл. почта step-english@mail.ru

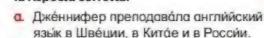


#### 21 Traduci la lettera scritta da Olga alla sua amica Irina il giorno stesso del colloquio di lavoro.

Mia cara, ho un nuovo lavoro. Urrà! Oggi alle ore 10 sono andata all'agenzia turistica Aktivnyj Otdych. Avevo mandato loro il mio curriculum tre giorni fa e ieri mi ha telefonato la searetaria e mi ha detto che il direttore, Viktor Gromov, mi aspettava (in russo: "mi aspetta") giovedì alle 10. lo avevo un po' paura, ma quando l'ho visto, mi è subito piaciuto. Mi ha chiesto perché cerco un nuovo posto di lavoro e gli ho detto la verità: il mio lavoro all'albergo Dostojevskij è noioso! Poi mi ha chiesto che lingue conosco, io gli ho risposto che parlo benissimo l'inglese. bene l'Italiano e lo spagnolo non male. în realtà (на самом деле) în spagnolo so solo quattro parole, ma non è così importante. Alla fine mi ha detto che sono la candidata ideale e che lunedì posso iniziare a lavorare da loro. All'albergo non ho ancora detto niente. Irina, sono così contenta! È il lavoro ideale per me, non è lontano da casa, lo stipendio è buono, il direttore è una brava persona. Che cosa vuoi di più? E tu come stai? Che cosa fa Kirill? Scrivimi! Un bacio.

P.S. Domani andiamo in dača. Qui fa un caldo terribile. Voglio nuotare nel lago.

#### 🚺 🚳 👔 Ascolta il dialogo e scegli la risposta corretta.



Дженнифер преподавала английский язык в Швейцарии и в Китае.

в. Дженнифер преподавала английский язык в Швейцарии, в Китае и в России.

2. а. Сейчас Дженнифер хочет работать в Москве.

Сейчас Дженнифер хочет работать в Петербурге.

в. Сейчас Дженнифер хочет работать в университете.

 Дженнифер изучала русский язык один ме́сяц.

Дженнифер изучала русский язык один семестр.

 В. Дженнифер изучала русский язык один год.





#### 23 🔘 🖾 🐧 Ascolta il dialogo e scegli la risposta corretta.

- Ирина Александровна закончила факультет веб-дизайна и курсы коммуникативных технологий.
  - Ирина Александровна закончила факультет журналистики.
  - в. Ирина Александровна закончила факультет коммуникативных технологий и курсы веб-дизайна.
- Ирина Александровна три года не работала,
  - потому что у неё родилась дочка.
  - потому что фирма, где она работала, закрылась.
  - в потому что её мама жила в другом городе.
- д. Ирина Александровна любит работать, но не в коллективе.
  - Ирина Александровна любит работать, любит организовывать работу других.
  - Ирина Александровна любит работать в коллективе и любит творческую работу.



### 24 At Inserisci le terminazioni corrette.

Группа из Итали в Росси. Это туристы. Они уже три дн в Москв Они встают утром, в 7 час....., завтракают гостиниц .... В холл их уже ждёт экскурсовод. Все идут к автобус...... И вот туристы из Итали сидят в автобус и смотрят в окно. Автобус едет по Москв ... Экскурсовод говорит, говорит, говорит. Все смотрят налево, направо, налёво, направо. Он говорит о Москве, об истори..... город...... об экономик...... о политик , о памятник (рl.).

Экскурсовод говорит по-итальянски хорошо, но туристы уже плохо понимают. Они очень устали! В 7 час..... они, наконец, Один турист из групп, студент из Рим ... идёт по Москв ... один, без групп...., без экскурсовод .... Он умеет читать по-русски. В Рим. он ходил два месяц на курсы русского языка. Он идёт к станци..... метро. Он едет в центр...... город . Там он смотрит на дом ..., на церкв....., на памятник.... архитектур....., на Москв -рек , на Кремл . Вечером он едет в гостиниц .... У метр..... он спрашивает девушк : «Скажите, пожалуйста, как дойти до гостиниц. Радуга?». Девушка не знает, как дойти мальчик ...., как дойти до гостиниц Мальчик тоже не знает. Потом он спрашивает пенсионер....... Тот тоже не знает. Что делать? Студент в паник ...... Как он мог гулять по город без адрес... гостиниц ...? Он думает, что делать ....

#### A1 Sostituisci le parole in grassetto con i pronomi personali.

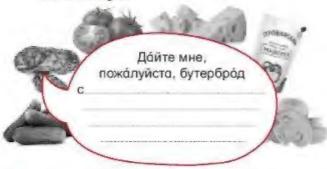
- Бухгалтеру нужна копия договора.
- 2. Коллегам я уже купил подарок.
- Дийтрия Ивановича можно к телефону? 3.
- У меня есть вопрос к администратору.
- Передайте Людмиле Владимировне, что я звонил.
- Я спрашивала Татьяну Евгеньевну о муже. 6.
- Я подорил духи подруге.
- Мы не можем ничего решить без директора.
- Сколько лет водителю?
- 10. Ты посмотрел документы?
- Вы бойтесь шефа?
- 12. Я ужё рассказал маме о каникулах.





### Из России с любовью

- Completa le frasi con il caso strumentale della parola tra parentesi.
- 1. Вчера́ мы с (друзья́) обе́дали в рестора́не.
- Маша любит салат с (курица).
- 3. Вчера́ мы с (роди́тели) ходи́ли по магази́нам.
- Русские любят пить чай с ..... (лимон).
- Мы с \_\_\_\_\_\_ (дети) ходили смотреть хоккей.
- 7. Ле́том мы с (семья) отдыха́ли в Ме́ксике.
- Aiuta Crēng a ordinare un panino con l'aiuto delle immagini.



- 3 Scrivi con quale mezzo vengono compiute le azioni, come nell'esempio.
  - Чем Миша фотографирует? (фотоаппарат)
     → Миша фотографирует фотоаппаратом.
- Чем дети пишут в тетроди? (ручко)
- Чем девушка сушит волосы? (фен)
- 3. Чем люди едят? (ложка и вилка)
- Чем едят суши? (палочки)
- Чем едят маленькие дети? (руки)
- Чем рисует Настя? (карандаш)
- 7. Чем учитель пишет на доске? (мел)

- 4 Volgi al plurale i sostantivi che sono allo strumentale singolare, e viceversa, secondo il modello.
  - Я хожу в бассейн с братом.
    - → Я хожу в бассейн с братьями.
- 1. Он был в театре с другом.
- Летом я был в Сибири с одноклассниками.
- В Москве́ мы познакомились со студе́нткой из Рима.
- Сегодня я говорил по телефону с братом.
- Летом мы ездили на практику с преподавателями.
- Вчера́ в клу́бе была́ встре́ча с худо́жником.
- 7. Больной посоветовался с врачом.
- 8. Я давно не виделся с братьями.
- Я познакомилась с коллегой Анны.
- 10. В клубе мы познакомились с журналистами.
- 5 Completa le frasi volgendo al caso strumentale le parole tra parentesi. Inserisci la preposizione «c» solo quando è necessaria!
- Ты первый раз ешь суши? А ты умеешь есть (палочки)?
- Сала́т обяза́тельно есть \_\_\_\_\_ (нож)
   и \_\_\_\_\_ (вилка)?
- Этот бутерброд (сыр).
- (кто) говорила твоя жена?
- Мой парикма́хер не сове́тует мне сушить во́лосы (фен).
- Галя была там (муж).
- Вот рыба (гарнир).
- Вася уже сам ест (ложка) молодец!
- У тебя нет ручки? Тогда пиши (карандаш).
- 10. Я всегда́ (удово́льствие) встреча́юсь (ты).
- 6 Scrivi almeno sei frasi o domande utilizzando tutti gli elementi della tabella.

Я игра́ть Йра говори́ть Вы слу́шать и А́ня и Ми́ша гупя́ть ты ходи́ть мы жить	вместе с +	подру́га муж учи́тельница до́чка друг па́па	в футбо́л о шко́ле конце́рт в по́рке в тео́тр в Сара́тове	
--	------------	--	--	--



	Ascolta i dialoghi e scrivi le parole mancanti.				
	- Алло́!				
	- Приве́т, Ле́на! Э́то дя́дя То́ля.				
	<ul> <li>Ой, дя́дя То́ля, приве́т! У вас сейча́с уже́</li> <li>?</li> </ul>				
	- Да нет, что ты, у нас сейчас только				
	часов вечера. Поздравляю				
	тебя ! Желою тебе				
	, счастья и любви! И конечно				
	же, хорошо				
- Спасибо большое. Я вчера получила твой					
Он мне очень понравился.					
	о Шага́ле – это отличная иде́я.				
	- Алло́! Василий Петро́вич?				
	- Галина Никола́евна? Я вас пло́хо				
	- Да, это я, Гали́на Никола́евна.				
	Василий Петрович, вас с				
	Рождеством! Желаю вам !				
	- Спасибо, Галина Николаевна. И вас также				
	с				
	вашему и .				
	<ul> <li>Большое спасибо.</li> </ul>				
	- Annó!				
	- Это Ирина?				
	- Да!				
	- да: - Добрый ве́чер, Ири́на! Э́то Ри́та.				
1.414					
	! Желаю счастья и успехов в учебе!				
- Спасибо. Я тоже поздравляю					
	с Новым годом и желаю				
	тебе успехов в				
	- Annó!				
	- Это вы, Анна Викторовна?				
	- Да, Иван Николаевич.				
	- Дорогая Анна Викторона, поздравляю				
	вас с . Желаю вам				
	и успехов в				
	- Спасибо.				
	Completa i minidialoghi con lo strumentale				

- 8 delle parole tra parentesi.
- 1. А: Чем занимается ваш отец? Б: Сейчас он на пенсии. А раньше работал (врач).

2.	A:	Он переводчик?
	Б:	Нет, он раньше (быть
		/ переводчик), а сейчас он работает
		(преподава́тель).
3.	A:	Я слышал, он учится в театральном
		институте?
	Б:	Да, он бу́дет (актёр).
4.	A:	О чём вы так долго говорили?
	<b>5</b> :	О футболе.
	A:	Не знал, что ты (интересоваться
		/ футбол).
5,	A:	Ты знаешь, кто он по специальности?
	Б:	Я думаю, что он (заниматься
		/ программирование).
6.	A:	Вы знаете, (что) он
		(занима́ться)?
		Он не сказал. Я знаю только, что его
		работа связана с театром.
7.		Ты сейчас занят?
		Нет, почему ты спрашиваешь?
		Мне надо с (ты) поговорить.
8.	A:	Мы идём в кино. Пойдёшь с
	_	(мы)?
	Б:	С(удово́льствие).
9	Co	ompleta questi brevi dialoghi.
1.		С (кто) ты пое́дешь отдыха́ть?
3		Как всегда, с (жена).
2.		Ты идёшь домой?
	D.	Нет, мне ещё надо поговорить с
3.	A -	(преподаватель).
3.	A.	Тебе́ чай с (cáxap)? Да, спасибо.
		А бутербро́д хо́чешь?
		Да, с (сыр), пожалуйста.
4.		Берите пирожки!
Z to		А с (что) они?
		Эти — с (рис), а те — с
	J-4.	(карто́шка).
	<b>5</b> .	Дайте, пожалуйста, один с
	O.	(картошка).
5.	Δ-	Что ты будешь на второе?
all a		Котлеты.
	F.	С (что)? С (капу́ста).
6.		Почему сегодня в офисе нет Саши?
and a		Кажется, у него проблемы с
	₩.	Numeron, y noro repositemento

(машина).

#### 10 Correggi questa e-mail. Ci sono 12 errori!

0

Привиет, Саша!

Севодня у тебе день рождения.

Я поздравляю тебе с днём рождения и желаю тебе счастье, здоровье, успехов в школу. В пятнице я буду в Москве. Я хочу встретить с тобой. У меня есть маленькый подарок для тебя. У тебя ест время? Пиши. Пака! Линда.

11 Кем и скалько времени они рабатают? Scrivi che lavoro fanno queste persone e da quanto tempo, come nell'esempio.





Артём / 25 → Артём рабо́тает архите́ктором уже́ 25 лет.

Сергей Степанович / 20





Татьяна Георгиевна / 3

на / 3 Дима / 6





Женя / 1

Анна Дмитриевна / 13





**K**ÓCTR / 15

Павел Морозов / 24

- 12 Trasforma le frasi usando il verbo стоть al passato.
- 1. Он программист.
- 2. Дима юрист.
- Алексей писатель.
- Вы директор?

- Катя преподавательница?
- Она журналистка.
- Юлия писательница.
- Сёстры Кузнецовы балерины.
- Оксана космонавт.
- Она адвокат.
- 13 Al Componi delle frasi con il verbo заниматься е lo strumentale.
- я / теннис / заниматься / раз / в / неделя
- заниматься / футбол / ещё / ты / ?
- 3. ужё / заниматься / давно / Миша / бизнес
- 4. ещё / вы / танцы / заниматься / ?
- они / литература / заниматься / 20 / уже / лет
- 14 Componi 10 frasi usando i verbi интересоваться е заниматься.

Я / ты / он / оно / мы / вы / они ...

Музыка • театр • кино • литература • архитектура • дизайн • искусство • история • спорт • атлетика

- 15 At Completa i dialoghi scegliendo tra i verbi forniti e coniugandoli.
- интересоваться заниматься любить
  - Ваш сын спо́ртом? - Да, он игра́ть в баскетбо́л.
  - А дочка тоже?
  - Нет, она театром и кино.
- б. работать · учиться · стать · учиться
  - изучать знать мечтать
  - Вы йли ? - Я ещё языки́.
  - Какие языки вы .....
  - Английский и немецкий.

  - Нет, я хочу работать в сфере туризма.
- интересоваться заниматься любить
  - ходить делать
  - Вы театром?
  - Да, я каждое воскресенье

в театр. А что вы в свободное время?

- Я ..... спо́ртом.
  - Я футбол и хоккей.



#### 16 🙆 Associa le frasi dei due gruppi.

- Петя, завтра ты делаешь реферат о футболе.
- Катя, ты знаешь биографию Майи Плисецкой?
- Петя, в этом лесу мы можем собирать ягоды.
- Люда, посмотри! Какая красивая река!
- 5. Вика, ты любишь русскую литературу?
- Давай, пойдём с де́вочками в кафе́.
- Ты знаешь, что у Лены новый друг?
- Конечно, знаю. Я много о ней читала.
- А бабушка говорит, что в нём живут волки.
- Я помню. У меня уже много материала.
- да. Я ей очень интересуюсь.
- д. Нет, не зною, я с ней давно не встречалась.
- Хорошая идея! Я люблю с ними проводить время.
- А она не холодная? В ней можно купаться?



Ascolta il programma radiofonico di Aljoša e scrivi cosa vogliono fare da grandi i bambini russi.

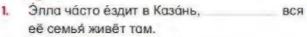




### (2) [Inserisci in queste frasi le congiunzioni d, u oppure Hö.

- Вчера Миша очень много работал, совсем не устал.
- Миша и Юля уже два года работают вместе, сейчас он её лучший друг.
- Ю́ля заказа́ла блины, ..... Ми́ша сала́т с ку́рицей.
- Де́вушка красивая, \_\_\_ слишком ма́ленькая для моде́ли.
- Начался дождь, друзья пошли в кафе.
- Миша отлично говорит по-английски, Юля совсем не говорит.
- Я восемь лет изучал немецкий язык, очень плохо говорю по-немецки.
   Не понимаю, почему.
- Я хочý ходить в спортзал, у меня совсем нет времени.
- Путешествия это не только новые места, и новые люди.
- Онй познакомились в марте, \_\_\_ в апреле он подарил ей кольцо с бриллиантом.
- Муж работает весь день, жена сидит дома с детьми.





- Юля ест только фрукты и овощи, она такая худая.
- Де́вушка не понравилась Ми́ше, она всё время говорила о соба́ках.
- На дорогах были большие пробки, Миша опоздал.
- Москвичи часто опаздывают на работу, в городе большие пробки.
- В этом ресторане всегда много народу, цены невысокие и еда вкусная.
- Вчера началась распродажа, сегодня все делают покупки.
- 8. Была плохая погода, ...... они не поехали на дочу.
- Вы отлично знаете три языка, вы идеальный кандидат для нас.
- Она йщет новую работу, сейчас её зарплата очень маленькая.

#### 20 At Inserisci le seguenti parole al caso giusto.

#### д. Лено

I.	Сколько лет ? Еи 45 ле	T.
2.	Где ты познакомилась с	?
3.	Это бывший муж	
4.	Вчера мы встретили	
	в супермаркете.	

#### б. Водитель

- Директор сейчас говорит с
   Я уже сказал , что завтра мы едем в Псков.
- 4. Это не моя машина, это машина фирмы.

Они много путеществовали по

I. Фирма «Ме́га» ищет ....

#### в. Россия

80	Commission of the contraction of	
2.	Это сборная команда	
3.	Он отлично знает	и её культу́ру

#### Он часто ездит в по работе.

#### г. Пиво

- 1. Ско́лько сто́ит буты́лко \_\_\_\_\_?
- Он заказал картофель фри и \_\_\_\_

#### д. Молоко

1.	Ты пьёшь кофе с	или без
2.	Сколько стоит пакет	?
3	Пома нет	



### 21 Ai Poni la domanda a cui risponde la parte in grassetto.

- Я поздравляю Таню с днём рождения.
  - → Кого́ ты поздравля́ешь с днём рожде́ния?
- 1. Эта юбка стоит 2000 рублей.
- Вчера́ ве́чером Та́ня до́лго разгова́ривала с сосе́дкой.
- 3. Летом они ездили в Таилонд.
- Мы ходили в торговый центр в среду.
- Мой брат отлично говорит по-немецки.
- 6. Игорь мне позвонил.
- Витя подарил Маше духи.
- 8. Маленький ребёнок ест ложкой.
- Мы обычно встречаемся в центре.
- 10. Моя сестра работает медсестрой.

#### 22 Metti al plurale le parole in grassetto.

- 1. Маша ходила в кино с подругой.
- Мама купила для меня учебник, тетрадь, ручку и словарь.
- Ты уже звонил коллеге?
- Мы говорили о писателе.
- 5. Бабушка говорила с врачом.
- 6. Официант разговаривал с туристом.
- 7. Бабушка сделала подарок внуку.
- Борис отдыхал на море с другом.
- 9. Он написал хороший роман.
- 10. Он много знает о картине.

#### 23 Ricostruisci la fiaba di Cappuccetto Rosso riordinando i blocchi di testo. Sottolinea la variante corretta tra le due tra parentesi.

- Красная Шапочка начала собирать цветы, а волк быстро (ходил / пошёл – в деревню / в деревне), где жила бабушка. Он пришёл и постучался в дверь (бабушки / бабушке).
  - TVK-TVK!
  - Кто там? (спрашивала / спросила) бабушка.
  - Это я, внучка твоя, Красная Шапочка,
    - (отвечал / ответил) волк.

Ба́бушка в то время боле́ла и лежа́ла (в крова́ть / в крова́ти). Она́ (ду́мала / поду́мала), что э́то, в са́мом де́ле, Кра́сная Ша́почка, и (говори́ла / сказа́ла):

- Дверь открыта, входи!
   Волк бросился на бабушку и (ел / съел) её.
   Он очень хотел есть, потому что он три (дни / дня) ничего не ел.
- б. Но в тот момент шли мимо дома бабушки лесники с топорами, услышали шум, вошли в дом и убили (волк / волка). Они распороли волку живот, и оттуда вышли Красная Шапочка и бабушка — обе живые и здоровые.

- В. Жила-была маленькая девочка. Мать (её / ей) очень любила, а бабушка ещё больше. Когда у (девочки / девочку) был день рождения, бабушка (её / ей) (дарила / подарила) красную шапочку. Соседи, когда её видели, так и говорили:
  - Вот Кра́сная Ша́почка идёт!
     Одна́жды ма́ма (де́лала /сде́лала) пирожки́
     и сказа̂ла (до́чке / до́чку):
  - Красная Ша́почка, идй к (ба́бушки / ба́бушке) и отнеси ей пирожки.
     Кра́сная Ша́почка (ходи́ла / пошла́) к (ба́бушки / ба́бушке).
- Скоро пришла Красная Шапочка и постучалась в дверь.
  - -Тук-тук!
  - Кто там? (спрашивал / спросил) волк.
     Красная Шалочка услышала, что у бабушки странный голос, но подумала, что это так, потому что она болеет, и (отвечала / ответила):
  - Это я, твой внучка.
  - Дверь открыта, входи!
     Красная Шапочка, когда (видела / увидела)
     бабушку, испугалась и спросила:
  - Бабушка, почему у тебя такие большие руки?
  - Чтобы лучше тебя обнять.
- Д. Когда она шла по (лесу / лес), она (встречала / встретила) (волк / волка).
  - Куда́ ты (хо́дишь / идёшь), Кра́сная Ша́почка? — (спра́шивал / спроси́л) её волк.
  - Я (хожý / иду) к (бабушки / бабушке) и несу ей пирожки.
  - А далеко́ живёт твоя́ ба́бушка?
  - Далеко́, (отвеча́ла / отве́тила) Кра́сная Ша́почка, — вон в той дере́вне, в пе́рвом домике спра́ва.
  - А ты не хо́чешь подари́ть (ба́бушке / ба́бушку) цветы́? Посмотри, каки́е они́ краси́вые, кра́сные, жёлтые, голубы́е...
  - Ты дал мне хороший совет, сказала Красная Шапочка, – моя бабушка очень любит цветы.
- Бабушка, почему у тебя такие большие уши?
  - Чтобы лучше слышать (тебя / тебе).
    - Бабушка, почему у тебя такие большие глаза?
      - Чтобы лучше тебя (видеть / увидеть).
      - Бабушка, почему у тебя такие большие зубы?
      - Чтобы лучше съесть тебя!
         Волк бросился на Красную Шапочку и (ел / съел) её.



### Новосе́лье

- 1 Leggi le frasi tratte dai dialoghi di apertura della lezione 14. Determina se contengono un presente, un passato o un futuro, e quale aspetto del verbo viene impiegato. Cerca di capire dal contesto perché è stato scelto un imperfettivo o un perfettivo.
- Настя, Алёша, что вы будете делать в субботу?
- 2. Сейчас я тебе расскажу.
- 3. Днём я буду работать.
- Бу́дем иска́ть хоро́ший ноутбу́к в Интерне́те.
- 5. Почему ты спрашиваешь?
- Вы будете мне помогать?
- 7. Нам часто помогали.
- 8. Как вы на это смотрите?
- 9. Я позвоню всем и их приглашу на вечеринку.
- 10. Кого мы пригласим?
- 11. Я ему об этом скажу завтра.
- Мы за́втра ве́чером уви́димся, пойдём в спортза́л вме́сте.
- Пригласим и красивую девушку, которая живёт на пятом этаже.
- 14. Она работает фотомоделью.
- 15. Папа будет очень рад.
- 16. Да, мы купим их завтра.
- 17. Точно не помню.
- 18. А более дешёвые колонки не продают?



Indica se le frasi contengono un tempo presente (P) o un tempo futuro (F).

Я вам позвоню! Она готовит очень вкусные котлеты. Мы живём здесь. Я куплю квартиру дочке. Она тебе не напишет. 5. 6. Мы вам поможем. 7. Извините, я не смогу. B. Ты делаешь уроки? Мы обедаем в кафе. 10. Мама мне приготовит борщ. 11. Он тебя ждёт. 12. Она покупает туфли. 13. Я смотрю ток-шоу. 14. Мы это узнаем.

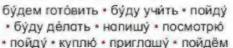
Мы встретимся в центре зала.

Она нам рассказывает анекдоты.
 Я его встречаю на Манежной

16. Ты решаешь проблему?

площади.

3 Scegli tra i verbi qui sotto, già coniugati al futuro, per completare le frasi.



покажу • буду помогать • купим



1.	Яматематику.		
2.	Я тебе		
3.	Утром я	к Ми́ше.	
4.	А что я	?	
5.	Я	Мишу.	
6.	Завтра мы с Нас	тей	
	в супермаркет, для новосёлья.	проду́кты	
7.	Настя, а что мы	?	
8.	Я	, что у меня есть,	
		список пёсен и завтра	
	тебе его	Transferred Michigan Programmer of Michigan (M.	
9.	За́втра я	в музыкальный	
	магазин и	новые колонки.	

4 Coniuga i verbi perfettivi del I gruppo al futuro.

1.	Я	(сделать)
2.	Они	(поужинать)
3.	Он	(позавтракать)
4.	Мы	(пообе́дать)
5.	Ты	(прочитать)
6.	Мы	(узнать)
7.	Он	(послу́шать)
8.	Мы	(сде́лать)
9.	Вы	(прочитать)
10	0	(200562271)

Coniuga i verbi perfettivi del II gruppo al futuro.

1.	Вы	(подарить)
2.	Они	(позвонить)
3.	Мы	(решить)
4.	Ты	(выучить)
5.	Мы	(посмотреть)
6.	Я	(выучить)
7.	Они	(решить)
8.	Она	(позвонить)
9.	Я	(подарить)
10	a	(222127pár. )

6	Coniuga al futuro i verbi perfettivi del II gruppo		
	con alternanza consonantica alla prima		
	persona singolare.		

1.	Я		(купить)
2.	Он		(спросить)
3.	Вы		(пригласить)
4.	Мы		(приготовить)
5.	Мы		(купить)
6.	Я		(астретить)
7.	Ты		(купить)
8.	Мы		(увидеться)
9.	Мы		(встретиться)
10.	Я		(пригласить)
11.	Я		(приготовить)
12.	Они		(спросить)
13.	Они	WILL THE WILLIAM & THE REAL PROPERTY.	(встретиться)
14.	Я		(увидеть)
15.	Мы		(пригласить)
16.	Я		(спросить)

#### Coniuga al futuro i verbi perfettivi del I gruppo con alternanza consonantica in tutte le persone.

1.	R		(сказать)
2.	Ты		(написать)
3.	Он		(показать)
4.	Они		(написать)
5.	Мы		(рассказать)
6.	Вы		(показать)
7.	Ты		(сказа́ть)
8.	Мы		(показать)
9.	Она	***	(рассказать)
10.	Я		(написать)
11.	Мы		(рассказать)

#### Trova 8 verbi perfettivi in orizzontale e 7 in verticale.

T	П	0	K	A	3	A	T	Ь	Л	P	0
П	0	C	M	0	T	P	E	T	Ь	E	P
0	У	П	0	C	Л	A	Т	Ь	М	Ц	Φ
0	Ж	Н	Α	П	И	С	Α	T	Ь	П	Я
Б	И	H	A	P	N	С	0	В	Α	T	Ь
E	Н	P	C	0	Ж	К	У	П	И	T	Ь
Д	Α	T	Ь	C	К	Α	3	Α	T	Ь	P
A	T	Б	N	N	У	3	Н	Α	T	Ь	E
T	Ь	A	П	T	П	A	A	Ц	Д	Ф	Ш
Ь	У	Ф	Л	Ь	N	T	T	0	X	M	И
П	Χ	C	Ю	Ë	T	Ь	Ь	Ы	Э	K	T
В	П	Ы	K	T	Ь	Φ	Ц	Й	0	Л	Ь

#### M Coniuga i verbi мочь, смочь е помочь. .... (смочь) пойти в аптеку Ты завтра и купить мне антибиотики от ангины? (мочь) жить без «Фейсбука»? 3. Извини меня, но я не (смочь) это сделать завтра. Мне надо поехать за город. 4. Ты мне \_ \_ (помочь) написать резюме? Она больше не \_ (мочь) работать в этой компании. (мочь) одновременно писать статью, слушать музыку, читать в Интернете и отвечать на телефон. Завтра вы (смочь) пойти на почту и послать это письмо? 8. Я вам \_\_\_\_\_ (помочь). У меня сейчас есть время. 10 At Inserisci i verbi fra parentesi nella forma corretta scegliendo tra perfettivo o imperfettivo. Сегодня вечером мы в ресторане. Когда мы ....., мы пойдём домой. (ужинать / поужинать) 2. Сейчас Настя урожи. Когда уроки, она пойдёт играть. она ..... (де́лать / сде́лать) 3. Ты портрёт сестры? Когда ты портрет сестры, покажи мне его. (рисовать / нарисовать) Сейчас журналист статью.

скажу своё мнение о ней. (читать / прочитать)

редактору. (писать / написать) Сего́дня ве́чером я

\_, он покажет её

... на гимнастику, во вторник с подругами,

TROIÔ

., я тебе́

Когда он её

статью. Когда я её ....

	M	3	124	1	0	11	Г	V	11	Completa i dialoghi con le parole proposte
	0	T	P	E	T	Ь	E	P	Œ.	времени • пойдём • встречается • позвоню
	C	Л	A	Т	Ь	М	Ц	Φ		• узнаю • ўчит • ходит
	П	И	С	A	T	Ь	П	Я	EST	- Мама, когда мы к бабушке
-	P	И	С	0	В	Α	T	Ь	W. C.	- Ещё не знаю. Вечером я ей
	0	Ж	К	У	П	И	Т	Ь		и , когдо
	C	К	A	3	Α	T	Ь	Р		она не занята.
	N	У	3	Н	Α	T	Ь	E	THE WAR	- Но она на пенсии! У неё всегда много
	T	П	A	A	Ц	Д	Ф	Ш	99 11	
	Ь	N	T	T	0	X	M	И	W ED	- Ты же зноешь, она в понелельник обычно

	в среду и в пятницу она							
	английский. У тебя современная б	абушка!						
	<ul> <li>А я не хочу современную бабушку</li> </ul>	- А я не хочу современную бобушку! Хочу						
	традиционную бабушку, как в сказ	ках!						
i.	. пригласить • познакомились • нужен	4						
	<ul> <li>пригласить «познакомились «нужен попросил «сказал » позвонить</li> </ul>	1						
	- Маша, мне твой с	CORÁT						
	Ты же психолог.	LOBE I.						
	- В чём дело?							
	<ul> <li>Вчера́ мне позвонил мой брат, и</li> </ul>							
	у меня номер тел	nacháuca 1						
	Ксении	ефона						
	- Да? Заче́м?							
		еделю						
	назад, у тебя дома.	ALC: NO						
	- И что?							
	- Брат мне, что сей	ลับดัด คน						
	думает только о ней. Он хочет ей							
		eë B						
	ресторан.							
	- А ты не хочешь?							
	<ul> <li>Понимаєшь, Ксения – мой подруго</li> </ul>	1						
	Она очень добрая, наивная. А мой							
	Ну, ты же его хорошо знаешь!	горан						
	. встрéчусь • во сколько • покажу́ • ск							
	<ul> <li>с кем • позвонили • поужинают • по • посмотреть • позвоню</li> </ul>	эиду і						
	<ul> <li>Олег, помнишь? Завтра у нас будет</li> </ul>							
	- Помню. она буде	H.						
	- В 10 утра.							
	- A где она будет?							
	- В за́ле заседаний.							
	- бýдет встреча? - С клиентами из Франции.							
	- Они уже в Петербу́рге?							
	<ul> <li>Да, они из гостини</li> <li>Сказали, что ве́чером</li> </ul>							
	гостинице и в цент	B						
	Дворцо́вую пло́ща Не́вский проспект.	дыи						
	- Хорошо́, я им							
	И ЧТОЯСНЙМИ	325						
	ALO N C HWWN	STA						
	в центре, в 10 часов.	ATT						
	Я							
	им наш прекрасный	Secretary of						
	MINA PRINTER RESIDENCE DE DESPUSIÓN	The second second						

город.

#### 12 Ai Scegli il verbo opportuno tra i due proposti tra parentesi.

- У Тани завтра будут гости. Всё утро она (будет готовить / приготовит) обед. Она (будет готовить / приготовит) вкусный обед.
- Настя, твоя новая одноклассница, – очень хорошая девочка. Мы часто (будем приглашать / пригласим) её. Мы обязательно (будем приглашать / пригласим) её на твой день рождения.
- Наташа больна. Я (буду звонить / позвоню) ей сегодня вечером. Я (буду звонить / позвоню) ей каждый день.
- Сейчас у него хорошая зарплата. Он часто (будет покупать / купит) подарки жене. Он завтра (будет покупать / купит) ей новую машину.
- Твой адрес электронной почты у меня есть. Когда я узнаю, сколько стоит билет, я тебе (буду писать / напишу). Иногда я (буду писать / напишу́) тебе́.
- В понедельник у брата контрольная по английскому языку. Он весь день (будет учить / выучит) слова. Когда он наконец (будет учить / выучит) все слова, мы пойдём гулять.
- Сейчас он работает недалеко от меня. Мы (будем видеться / увидимся) и утром, и вечером. Мы (будем видеться / увидимся) сегодня вечером после работы.
- В Москве я (буду говорить / скажу) только по-русски, даже с итальянцами. Они завтра нам (будут говорить / скажут), куда они поедут в отпуск.

#### АТ Идти, ходить, ехать, ездить, пойти? Inserisci il verbo di moto opportuno.

1.	- Куда она	так быстро?
	- Думаю, она	к директору.
2.	Вы завтра	к Громовым
	на вечеринку? Я	за́нят, не
1.	Когда мы жили в	Нью-Йорке, мы часто
	в Це	ентральный парк.
ī.	Я взял рецепт и	в аптёку.
5.	Мы вчера	в Суздаль.
	Это просто скази	ка, го́род-музе́й!
5.	Я	врачу вечером, после
	работы.	
7.	Мой сын	в школу. Он хорошо
	учится.	
3.	Ты обычно	на работу на метр
	или на машине?	
9.	Мы зовтра	вкино. Ты

с нами?

# 14 Trasforma il breve racconto al futuro scegliendo se usare l'aspetto perfettivo o imperfettivo.

Привет, Саша! Я вчера была у Олега. Был его день рождения. Я ўтром приготовила торт. Потом я встретилась с Оксаной на Невском, и мы пошли купить подарок. Мы купили ему футболку. В час мы встретились с Юлей. Мы пообедали в ресторане на Литейном, потом пошли в кино. Мы посмотрели новый фильм Звягинцева. Потом мы пошли к Олегу. Там была большая интересная компания. Сначала мы разговаривали, ўжинали. После ўжина Оксана играла на гитаре, Юля играла на пианино, и мы пели весь вечер. Было очень весело!

Привет, Саша. Завтра...

#### 15 At Trasforma al futuro le frasi al passato.

- Мы встретились в 10 часов и пошли в баню.
- Я жил во Франции 3 года и учил французский язык в университете.
- Арабский миллионер купил виллу в Сен-Тропе и подарил её жене.
- Летом на даче мы работали в огороде, играли в шахматы, гуляли в лесу, катались на велосипеде.
- Она каждый день обедала в кафе на Невском, читала журналы.
- Ве́ра позвони́ла и попроси́ла нас купи́ть проду́кты.
- 7. Мой родители всегда помогали мне.
- В пятницу мы весь день дёлали ремонт у него в квартире.
- Я узнал о концерте и сразу же позвонил ей.

#### 16 Al Scegli tra i due verbi tra parentesi e coniugali.

- 2. Ты не зна́ешь, где продаю́т телеви́зоры?
  - Не знаю. Надо \_\_\_\_\_ (спросить / попросить) Оле́га. Он недавно купил но́вый телеви́зор.
- Я за́втра (попроси́ть / спроси́ть) дя́дю нам помо́чь.
- Когда я что-то не понимаю, я (спрашивать / просить) у дедушки. Он все знает!
- Я тебя (спрашивать / просить) не ездить туда. Ты же знаешь, там опасно!
- Ему сейчас 3 года. Он всё время (спрашивать / просить) «Почему?».
- Она́ всегда́ (просить / спра́шивать)
   у меня́ де́ньги. И никогда́ их не возвраща́ет.

### 17 Mi Unisci le due frasi con il pronome relativo кото́рый / ая / ое / ые.

- 1. Я знаю девушку. Она учится в консерватории.
- 2. Я знаю футболиста. Он играет в «Зените».
- 3. Мы идём к друзьям. Они живут в центре.
- Настя приготовила торт. Он нравится папе.
- Я е́ду к подру́ге. Она́ живёт в Краснода́ре.
- Я тебе советую ресторан. Он находится на улице Рубинштейна.
- Я познакомился с итальянцем. Он работает в Москве поваром.
- Я разговаривала с журналистом. Он пишет статьи для газеты «Коммерсант».

#### 18 Indovina le parti del corpo descritte.

- Йми я хожу́.
- 2. На нём очки.
- 3. Ими я вижу.
- Ими я слышу.
- 5. Им я ем и пью, и говорю.
- Их обычно 32, когда они болят, я иду к стоматологу.
- Ёсли я мно́го ем, он большо́й.
- 8. Для них я покупаю кроссовки и туфли.

#### 19 Leggi la barzelletta.

Однажды Гиппократа кто-то спросил, какая самая нечувствительная часть тёла у человёка.

 Нос, - ответил Гиппократ. Моя бабушка всю жизнь водил за нос моего дедушку, но он никогда этого не чувствовал.

#### 

1 2 3 4

32 10 10 10

---

**BBBB** 

- 1. У этого человека болит нога.
- Этот челове́к на выходные е́здил на дачу.
- Этот человек не пойдёт сегодня на работу.
- У этого человека болит голова.
- 5. Человек платит 290 рублей.
- Друг ему советует пить чай с лимоном.
- Он не хочет делать то, что ему советует врач.
- 8. Этот человек сейчас позвонит врачу.











# ② Здоро́вый о́браз жи́зни. Completa i consigli per una vita sana con gli imperativi qui sotto.

пе́йте • занима́йтесь • сиди́те • гуля́йте • спи́те • е́шьте • ду́майте • де́лайте • ходи́те • реша́йте

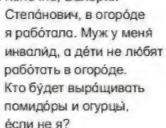
1		овощи и фрукты.
2.		. гимнастику.
3.		минеральную воду, соки, чай.
4.		пешком 20-30 минут каждый ден
5.	****	минимум 7-8 часов.
6.	Регулярно	спортом.
7.	He	только о работе.
8.		кроссворды йли судоку.
9.	He	весь день за компьютером.
10.		на природе, в парке или в лесу.

#### 22 Inserisci le battute del medico nel dialogo.

Врач: Мария Серге́евна: Да вот, спина́ боли́т, тру́дно встава́ть.

Врач:

Мария Сергеевна: Конечно, Валерий





Врач:

Мария Сергеевна: Мне уже 68.

Врач:

Мария Сергеевна: Как часто я должна их

принимать?

Врач:

Мария Сергеевна: Вы мне советуете идти

к физиотерапевту?

Врач:

Мария Сергеевна: Вы можете мне дать его

номер телефона?

Врач:

Мария Сергеевна: Спасибо, Валерий

Степонович!

Врач:

#### 23 Scegli la forma giusta fra quelle proposte.

 Бабушке надо идти к (физиотерапе́вта / физиотерапе́вту / физиотерапе́втом / физиотерапе́вт)

2.	Я много читал о					
	(лекарствам / лекарствами / лекарствах					
	/ лека́рства)					
3.	Вчера мама была у					
	(офтальмо́лога / офтальмо́логу					
	/ офтальмологе / офтальмологом)					
4.	Сестра болеет, она лежит в					
	(кровать / кроватью / кровати / кроватям)					
5.	Мне надо принимать таблетки три					
	в день.					
	(раз / ра́за / ра́зом / ра́зу)					
6.	Я показал рецепт					
	(медсестры / медсестрой / медсестру					
	/ медсестре́)					
7.	Ты видел ?					
	(врачом / врача́ / враче́ / врача́ми)					
8.	Мы ещё не говорили с					
	(врачам / врачами / врачах / врачи́)					
	(epa iam, apa iam, apa iam, apa ii)					
24	Al Scegli la forma giusta fra quelle proposte.					
1.	Доктор, какие таблетки вы советуете?					
	(меня / мной / мне)					
2.	Брат болеет. Я должна помогать.					
	(eró / emý / им)					
3.	Я думаю, что Владимир Степанович -					
	хороший врач. Я хочу поговорить с					
	(им / ним / нём)					
4.	Вот новая медсестра. Я тебе говорил о					
	(ней / ей / её)					
5.	Это наши друзья. Мы ездили в Испанию с					
	(ними / ими / ним)					
6.	В ресторане были только палочки.					
	К сожалению, я не умею есть					
	(ними / им / ими)					
7.	Я ещё не говорил с Андреем, не было					

#### 25 Sostituite должен соп надо modificando la frase.

18 лет.

- Журналистка должна написать статыю.
- 2. Повар должен приготовить салат.
- Фотограф должен сфотографировать все помятники.
- Мы должны прочитать этот роман.
- Она должна позвонить директору.
- Президент должен сказать правду.
- Бабушка должна идти к врачу.
- 8. Вы должны нас понять.

на работе.

(eró / Heró / emý)

(ей / её / ней)

Вот моя внучка Вера.

- Он должен много работать.
- 10. Брат должен решить задачу.

#### 26 Segui gli spostamenti di Svetlana indicando il suo punto di partenza (ua oppure c). Il primo è già stato fatto.

Сего́дня у Светла́ны мно́го дел. В 8 часо́в она́ е́дет в больни́цу. В 9 часо́в из больни́цы она́ е́дет в банк. В 10 часо́в из она́ е́дет на по́чту. В 11 часо́в она́ е́дет в о́фис. В 12 часо́в она́ идёт в магази́н. В 13 часо́в она́ идёт в соля́рий. В 14 часо́в она́ е́дет на выставку. В 15 часо́в она́ е́дет на собра́ние. В 16 часо́в она́ е́дет в кафе́. В 17 часо́в она́ идёт в спортза́л. В 18 часо́в она́ е́дет в рестора́н. В 19 часо́в она́ е́дет в бар. В 22 часа́ она́ е́дет на дискоте́ку. В 24 часа́ она́ е́дет домо́й. До́ма она́ говори́т му́жу: «Бо́же мой, как я уста́ла сего́дня!».



### 27 Inserisci nel dialogo le parole mancanti, scegliendole tra quelle qui sotto.

нормальная • голова • покажи • лет • горло • математике • скажи • сделать • рекорд • школе • посмотрите • красное • себя • думаю • ничего • имя • глаза • температура

Доктор:	Фамилия, ?
Ли́за:	Ле́бедева Ли́за.
Доктор:	Ско́лько тебе?
Лиза:	15.
Доктор:	Что случилось?
Лиза:	Доктор, я ужасно
	чу́вствую, просто ужо́сно!
Доктор:	Хорошо, хорошо. Понятно.
	А конкретно?
Ли́за:	У меня́ всё болит:,
Доктор:	А у тебя есть?
Лиза:	39 градусов, вот, пожалуйста,
	термометр!
	Я, у меня грипп.
Доктор:	Ну, диагноз – это уже моё дело.
	Сейчас посмотрим. Что это? 42
	градуса? До, это мировой
	.Так, посмотрим горл
	язык! Горло у тебя в
	порядке.
Лиза:	А утром было
Доктор:	Сейчос всё в порядке.
	И температура
	лучше честно,

	у тебя сегодня в
	контрольная?
Лиза:	Да, доктор, контрольная по
	, а я
	не знаю. Доктор, помогите,
	пожалуйста.
Доктор:	Мне жаль, но я ничего не могу
	. Ты абсолютно здорова
Лиза:	Всё, это катастрофа.

### 28 Диа́гноз врача́. Sei un medico: unisci i sintomi alla diagnosi.

- 1. У меня сильно болит живот, здесь справа.
- У меня болит зуб.
- Вчера я занимался спортом. Сегодня у меня болит спина. Не могу стоять, не могу лежать.
- У меня болит горло. Не могу есть и пить. Очень больно.
- У меня насморк и температура. Горпо и голова болят. Иногда мне холодно, а иногда очень жарко. Я очень слабый.
- Я о́чень гру́стный и сла́бый. Я не хочу́ есть, не хочу́ рабо́тать, не хочу́ обща́ться с друзьями. Сижу́ до́ма и ничего́ не де́лаю.
- У вас стресс, наверное. Или депрессия.
- Посмотрим... Да, у вас кариес.
- в. У вас ангина.
- У вас грипп. Вы простудились. Сейчас уже холодно, надо тепло одеваться. Сидите дома, принимайте аспирин, пейте много, отдыхайте.
- д. У вас, наверное, аппендицит.
- У вас травма спины. Принимайте вот это лекарство два раза в день.

### 29 Completa le frasi inserendo la preposizione corretta.

- Поликлиника Утром Таня ходила
   Она была час. Она пришла домой в 11 часов.
- Посольство Турист потерял свой паспорт.
   Утром он ходил Он был З
   часа. Он пришёл в гостиницу в 17
   часов.
- Они были два месяца. Они приехали в Петербург в начале сентября.

### Ти́ше е́дешь, да́льше бу́дешь



	1	At Inserisci le seguent	i parole al caso giusto.	3	Scile		
		Машина		1.	ÓC		
	1.	Мой брат давно мечто	ет о	2.	ди		
	2.	Тебе́ не нужна	?	3	ДВ		
	3.	Они всю ночь катались	по Москве́ на .	4.	BE		
	4.	Я ищу ключи от	and the same of th		-		
		Площадь		5.	Д		
	5.	Мы встречаемся в цён	тре .	6.	пр		
	6.	Сколько километров с	т Манежной	7.	ay		
		до Ленинградского вог	кзала?		- ·		
	7.		фировал эту				
	8.	На стойт бо		4	A		
		Гага́рину.		- n	om.		
		Преподаватель		100			
	9.	Я ищу испа	нского языка́.	-	en. at.		
	10.				DC.		
	11.						
	12.	Позвони и спроси его, во сколько					
		завтра будет у вас ура		þ	rep.		
		Родители					
	13.	Учительница хочет по	говорить с	5	Sc		
		Ильй Заха́рова.					
	14.	Он мало рассказывае:	г				
	15.	Я ничего не знаю о					
	16.	Мне очень понравили					
		Семья					
	17.		іся с Ники́ты.				
	18.						
	19.						
	20.	Когда он учился в Анг	пии, он каждую				
		неделю писал длинны	е письма .				
1	-	<b>A</b>		6	Sc		
	2	Unisci maschile e f					
ĺ	1.	Дедушка					
	2.	Мужчина б	4 4				
	3.	Сын			•		
	4. 5.	Дя́дя г. Па́рень д					
	3.	Парень д	менщини				

Тётя

Соседка

Подруга

Дочь

м. Жена

Девушка

Учительница

Мальчик

Друг

Муж

10. Учитель

11. Внук

9.

Сосед

12. Пенсионер

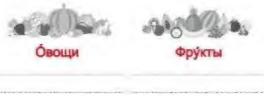
- Sottolinea il concetto che accomuna tutte le altre parole.
- осень время час весна среда зима
- диван мебель стол стул кровать шкаф
- двор квартира лифт балкон этаж дом
- велосипе́д по́езд самолёт маршру́тка – тра́нспорт – электри́чка
- дождь снег холодно жарко погода тепло
- проспект адрес улица площадь дом
- аудитория школа учебник задание – учительница – оценка
- 4 At Declina i nomi al nominativo in tutti i casi.

nom.	Ма́ша	Надя	Алексе́й	Ива́н
gen.				
dat.				
acc.				
strum.				
prep.				

5 Scrivi le parole nella categoria corretta.

апельсин • банан • груша • перец • огурец • яблоко • помидоры

• картошка • капуста • ягоды



6 Scrivi le parole nella categoria corretta.

ветер • больница • река • вокзал • гостиница • гора • море • небо • озеро памятник • дождь • собор • стадион • лес • станция метро • океан • торговый центр

солнце • снег • тайга



#### Trova l'intruso in queste serie di parole. дача – квартира – дом – здание небоскрёб – командировка аптека – больница – аэропорт поликлиника – грипп – лекарство белый – зелёный – бедный – чёрный жёлтый – голубой четвёртый – второй – первый – третий шестой – синий All Scegli la preposizione corretta tra B, HQ, у, к, по, о, с, от, до, для, через, назад, из е declina il sostantivo. Я встретил Юлю недел. Она мне сказала, что \_\_\_\_ два дня она мне позвонит. Прошло три дня, но она не позвонила. 2. Она едет работ такси, а ...... работ... домой она идёт пешком. Это подарок \_\_\_\_ тебя. Надеюсь, что он тебе понравится. Я сейчас офис Потом поеду центр\_, площадь Восстания. У меня встреча клиент . Ты родилась август или сентябр ? 6. ... радио сказали, что завтра будет тепло. бабушк были немецкие друзья 7. Франкфурта. Москв Владивосток надо éхать 7 дней на поезде. 9. Ты вчера ходила ...... Олет..... день рождения? 10. Он всё время говорит политик деньг .

#### 9 Scrivi le parole nella categoria corretta.

12. Я не люблю ходить город , когда

Настя сейчас уроке.
 часа она будет дома.



идёт дождь.

	блузка •	СВИТ	ep •	брюки
*	джинсы •	сумк	a • K	остюм
	• nnó	тье •	кро	ссовки

кýртка • пальто́ • пиджа́к
 носки́ • ту́фли • шля́па

• юбка • шуба • рубашка

Же́нская оде́жда	Же́нская и мужска́я оде́жда

#### 10 Collega l'aggettivo al sostantivo in base al genere e al numero.

1.	Дорогое	костюм
	Голубые	юбка
	Длинная	джинсы
	Дешёвый	пальто
2.	Длинные	глаза
	Круглое	HOC
	Зелёные	лицо
	Длинный	во́лосы
3.	То́лстые	люди
	Худой	мужчина
	Маленький	тётя
	Βωρόκασ	мальчик

#### 11 Al Concorda l'aggettivo con il sostantivo.

1.	Светл пиво	10.	Громк музыка
2.	Нов торговый	n.	Дешёв ветчина
	центр	12.	Красив очки
3.	Маленьк	13.	Модн одежда
	зарплата	14.	Современн
4.	Быстр поезд		го́род
5.	Молод	15.	Прекрасн погода
	преподаватель	16.	Tёпл польто
6.	Хорош дети	17.	Высок дома
7.	Стар пластинки	18.	Известн
8.	Скучн реклама		площадь
9.	Интересн	19.	Хорош вино
	задоние	20.	Длинн письма

# 12 Al Inserisci in questo testo le desinenze mancanti. Я живу в Канаде, потому что моя жена не может выучить русский язык

Здравствуйте, меня зовут Йгорь Бабичев. Мне 44 год ... Я русский, но уже четыре год ... живу в Канад ... Я родился и учился в Москв ... Уже в школ ... я учился очень хорошо, получал одни пятёрки и четвёрки. Моя мама всегда хотела, чтобы я стал врач ..., потому что она сама — врач. Но ещё в школ ... я начал интересоваться экономик ... и финанс ... (р.) и решил

стать экономист..... Я учился сначала в Москв , а потом в маленьком город , недалеко от Париж.... В 1994 году я поехал работать в Китай, там я работал для большой международной компани.... Я быстро научился есть палочк... Три месяц... я брал уроки китайского язык , но быстро понял, что это очень трудный язык. В 1998 году мне позвонил генеральный директор фирм «Русский чай» и пригласил меня работать в Инди..... Я сразу же полюбил Инди , её культур и её кухн . И Сон....! С Сон.... мы познакомились в одной гостиниц на юг Инди . Она там работала секретар..., а я отдыхал с друзь.... Я очень люблю заниматься дайвинг, а там море прекрасное. Уже через два месяц она меня познакомила со своей семь....: с родител..., с сёстр , с брать , с тёт , с дяд , с бабушк и с дедушк ... У неё большая семья: три сестр и четь ре брат А у меня - одна мама. Через год мы отмечали традиционную индиййскую свадьбу: мы праздновали три дн..., были даже слоны. Ко мне приезжали мама и мой друг Сергей. В 2002 году мы с Соней перехали в Москв..., а в 2003 году родилась наша первая дочка Зоя. Соня начала ходить на курсы русского язык..., но она каждый вечер после урок... мне повторяла: «Я никогда не выучу твой язык, он слишком трудный для меня». Дом.... мы всегда говорили по-английски, с дочк я говорил по-русски, а Соня - по-английски. Я понял, что Соня не любит Росси , Москв , наш холодный климат и решил искать работ ... в Англи ... или в Канад . Скоро мне позвонили из Канад и предложили хорош..., интересн... место работ ... Я, конечно, согласился. Наша втор дочка. Эльвира, родилась уже в Канад ... Зоя уже ходит в школ.... Климат Канад не нравится Сон , ей трудно жить без солнц..., а девочки обожают снег и уже прекрасно катаются на конык... Моя мама два раз... в год приезжает к нам в гости, каждое воскресенье я ей звоню по скойп и мы долго говорим о девочк ... о работ ..., о политик.... Я рад, что мы сейчас живём в Канад . Соня везде всё понимает, и это прекрасно! Я помню, как мы в Москв... ходили в супермаркет и Соня не могла даже сказать: «100 грамм сыр....»

Esprimi le tue preferenze e le tue avversioni mettendo le parole qui sotto nella colonna corrispondente.

балет \* опера \* выставки \* театр \* сауна \* му́льтики \* кино \* детективы \* рок \* поп \* рэп \* сериа́лы \* музыкальные переда́чи \* ток-шо́у \* но́вости \* джаз \* реа́лити-шо́у \* работа \* шко́ла \* уро́ки \* каникулы \* о́тпуск \* пляж \* пода́рки \* круи́зы \* экску́рсии

Люблю	Не люблю

#### 14 🜑 Unisci gli antonimi.

Скучный

- Некрасивый 1. a. Грустный Неприятный 2. Слабый Старый Плохой Глупый Γ. Медленный Добрый 5. 4 Последний Интересный 7. Новый H. Богатый Первый 8. Дорогой 3. Весёлый Красивый Сильный Приятный K **Умный** Хороший 10 n. 12. Бедный Дешёвый
- Sostituisci le parole in grassetto con il pronome personale corrispondente.
- У Насти и Федерико начинаются каникулы.

Быстрый

- Я писал родителям из Пскова.
- Он ничего не решает без жены.
- Ты уже купил подарок для Владимира?
- Женя каждое воскресенье ходит к Лене, они вместе пьют кофе и болтают.
- Настя вчера каталась с тренером.
- Преподаватели говорили о студентах.
- Вчера я встретила Аню на улице.
- 9. Я ездил в командировку с Игорем.
- Я ещё не звонила брату.
- Бабушка любит рассказывать о внуке.
- 12. Дмитрия я очень люблю.
- Молоко́ я уже́ купил.
- 14. На море ты ездил с женой?
- 15. О Любе я тебе уже рассказывал?

16		qui sotto nella colo sulla base della tu		2.	Мы весь вечер сидели разговария	
		• плавать • играл		3.	Галина Васильевна, оч	
		<ul> <li>давать советы</li> </ul>			с вами познакомиться!	
		ахматы • слушат		4.	Все твой коллеги	
		оккей • играть но		4.	and the second second second	тоди.
		ться на лыжах			хороший / хорошо	
		ках • помогать л		5.	Женя - мой старый,	друг.
		ки • рассказыват		6.	Мой секретарь	и быстро
		на компьютере •			работает.	
	•	нис • преподава́		7.	Я сегодня не очень	себя
		ворить на публи	•		чувствую.	
		• нойти дешёвы		8.	Твоя сестра – очень	девушка.
					холо́дный / хо́лодно	H/
	Уме́ю	₩ He	умею	9.	У тебя ещё болит горл	a: ua caŭ
				9.	молоко!	о. не пеи
				***		00 1
				10.	На ўлице :-	
	44 1114 1 1 88 11 48 13 4			n.	У меня всегда	. ,
				12.	Окрошка – это	суп.
					вкусный / вкусно	
				13.	Моя мама готовит	только тогда,
					когда у нас гости.	
		•		14.	В ресторане были очен	ь салаты
				15.	Пармезан - очень	
				16.	Малиновое варенье оч	ень
					интересный / интересн	0
17	Scrivi l'aggettiv	o partendo dall'av	verbio.	17.	Все рассказы Чёхова	
	e viceversa.			18.	Мой де́душка уме́ет	
			( \)	19.	Это была очень	
1.	Быстро		, ,	20.		
2.	Трудно		(f.)	20.	текст.	рочитали очень
3.	A 7	приятное				
4.	Скучно		(pl.)		прекрасный / прекрасн	
5.		ужа́сные		21.	Спасибо тебé за	
6.		прекрасный		22.	- Production	
7.	Важно		(n.)	23.	Таня – мам	па и жена.
8.		вкусная		24.	У них дети	, они не только
9.		громкий			красивые, но и умные.	
10.						
11.	Дорого	Harrowan	(f.)	19	Scrivi le parole nella cat	egoria corretta
12.	Красиво		(pl.)		вино • чай • кефи	р • виски • кофе
13.		медленный	(pr.)		• морс • вода • вода	
	Manhanes	медленный	(-)		• пиво • коко	я-кола » сок
14.	Недорого		(n.)			
15.		свободное				An A
16.	Спокойно		(m.)		TA Smile	
17.		тихие			T 10-1	-10 GHB II -407 (AT
10	P	1.00			Алкогольные	Безалкогольные
18	The state of the s	forma dell'aggetti			нопитки	нопитки
		proposti in grasse	tto.			
	приятный / при	<b>ЯТНО</b>				
I.	Твоя новая сосе	едка – очень				

женщина.



#### 20 Ascolta e sottolinea la cifra che senti.

- Утром, в (6.30 / 7.30), мы вмёсте завтракаем
- Мой любимый сериал начинается в (19.15 / 20.15).
- Вот вам номер телефона ресторана: (1356 / 1654).
- За квартиру мы платим (35.000 / 38.000) рублей в месяц.
- 5. Они поженились, когда тёте Маше было (23 / 24) года, а Николаю - (46 / 47) лет.
- Завтра в Москве будет жарко, днём + (30 / 31), ночью + (18 / 19).
- 7. Он жил во Владивостоке (27 / 29) лет.
- Билет Санкт-Петербург Псков стоит (638 / 863) рубля.
- Регистрация начинается в (17.20 / 17.50).
- Нас было (65 / 75) человек.
- 11. Номер в гостинице «Пальма» стоит (4850 / 4860) рублей.
- Пакет молока стоит (63 / 73) рубля.

#### 21 Al Completa scegliendo tra noromý что, почему е поэтому.

- 1. ты меня не попросил об этом? Ты же знаешь, что я тебе всегда помогал и буду помогать.
- сейчас Вы меня не слушали. не понимоете.
- 3. Я не понимаю. ты всегда опаздываешь.
- Я не поехал на работу. чувствовал себя.
- Ты гулял на ўлице всю ночь без шапки и без шарфа. .... у тебя сейчас простуда!

#### 22 Al Inserisci la preposizione mancante.

- 1. Сегодня Йра пойдёт \_\_\_ цирк детьми.
- Пскова, а бухгалтер Наш директор Костромы.
- ...... понедельник я начну новую жизнь.
- Откуда ты идёшь? \_\_\_\_ уро́ка.
- Ты помнишь, завтра вечером мы идём ...... Галине, у неё день рождения.
- Город Архангельск находится \_\_\_\_ севере России
- В сентябре мы поедем ..... Испанию.
- Ребята всю ночь гуляли городу.
- 9. Джессика хочет узнать больше ...... России.
- Я предпочитаю воду газа.

- Éсли все гостиницы дорогие, я буду жить сестры.
- 12. Если завтра у тебя будет время, приходи
- 13. Ты уже купил все ингредиенты ...... торта?
- Мой сын играет баскетбол, а моя дочка играет \_\_\_\_ скрипке.

#### Inserisci il numerale ordinale giusto.

- Март ме́сяц го́да.
- Адам и Ева \_\_\_\_ люди.
- Суббота день недели.
- Какое сегодня число? Сегодня (8°) марта.
- « (7°) Континент» это сеть супермаркетов.
- Буква Г буква алфавита.
- Октябрь месяц года.
- 8. Валентина Терешкова женщина, которая была в космосе.
- Буква **Б** буква алфавита.
- 10. «Мама» и «папа» ..... слова, которые говорит маленький ребёнок.
- В 6 лет дети идут в \_\_\_\_ класс.
- 12. За место дают серебряную медаль.

#### 24 At Inserisci nelle frasi le congiunzioni и, а, oppure Ho.

- Моя подруга готовит сосиски и салат, ..... я - бутерброд с сыром и колбасой.
- Русские очень любят мясо и рыбу, готовят и вкусные салаты, и фруктовые
- 3. Суп обязательно должен быть, ...... обычно русские с супом едят хлеб.
- У нас маленький ребёнок, \_\_\_\_, к счастью, недалеко от нашего дома есть парк.
- Мы давно мечтаем о квартире, \_\_\_\_ все квартиры, которые нам нравятся, очень дорогие.
- 6. За квартиру мы заплатили 12 миллионов, мы взяли кредит.
- 7. Мне позвонили из больницы, \_\_\_\_ я сразу же поехал туда.
- Мой папа очень любит литературу, \_\_\_\_ мама предпочитает музыку.
- 9. Моя подруга купила билеты в театр, ..... я с удовольствием пошла с ней.
- 10. Мама ездит на работу на машине, ..... папа ходит пешком.

#### 25 Scrivi le parole nella categoria corretta.

соля́нка • рис • рыба • сола́т • омле́т • пюре́ • борщ • бутербро́д • варе́нье • ветчина́ • гарнир • грибыं • икра́ • ку́рица • моро́женое • мя́со • колбаса́ • торт



блюда



Сладкие блюда

#### 26 Scrivi il nome dell'animale sotto alla foto corretta.

кошка • собака • попугай • медведь • волк • черепаха • птица • рыба

















#### 27 Al Scegli tra i costrutti modali нужен, олжен, можно, нельзя, нодо.

- Извините, (можно / нужно / надо) здесь курить?
- У вас высокий холестерин. Вам (надо / нельзя / можно) есть сыр и яйца, и конечно, пить алкогольные напитки! Вам (нужно / должны) есть овощи и фрукты. И вы (можно / должны / нужно) заниматься спортом.
- Дире́ктор сказа́л, что (мо́жно / ну́жно / должны) сразу послать бала́нс бухга́лтеру.
- Я пойду́ к бухга́лтеру че́рез час. Сейча́с я (должна́ / нужна́ / мо́жно) написа́ть ва́жное письмо́.
- В нашем спортзале (надо / нельзя / можно) играть в теннис, в футбол, плавать и, конечно, тренироваться.

#### 28 Al Scrivi delle frasi utilizzando le parole date.

- мы / встре́титься / за́втра / о́коло / па́мятник / Пу́шкин / и / пойти́ / к / тетя / И́ра
- я / не / боя́ться / кри́зис / потому́ что / я / нет / де́ньги
- Ольга / преподавать / литература / в / университет / в / Германия
- 4. Обычно / на завтрак / она / есть / фрукты / и / пить / вода / с / лимон
- Раньше / онй / интересоваться / политика / а / сейчас / они / говорить / только / о (об) / информатика

### 29 Al Sottolinea il verbo di movimento corretto tra i due proposti tra parentesi.

- Ваня, привет. У тебя перерыв на обед?
  - Привет, Саша. Да, уже двенадцать часов, и я (хожу́ / иду́) обедать в кафе́.
  - В како́е?
  - В «Ёлки-Полки».
  - Раньше я тоже туда (ходил / пошёл), а сейчас больше не (хожу́ / иду́).
  - Почему?
  - Новый повар плохо готовит.
- Мама, я могу (ходить / пойти) в парк с Машей?
  - Сейчас нет. Дождь (ходит / идёт).
  - Ну, и что? У меня есть зонт.
  - На ўлице хо́лодно, у тебя го́рло боли́т.
     Вчера́ ты (ходи́ла / пошла́) на като́к, и вот результа́т.
- Привет, папа. Мама дома?
  - Нет, она (ходила / пошла) к сосёдке.
  - К Ларисе?
  - Да. Она больна, и мама (ходит / идёт) к ней часто, приносит ей еду.
  - Понятно.
- Привет, Таня, откуда эти красивые цветы?
  - Сего́дня мы с Йрой (ходи́ли / пошли́) на откры́тие бутика́. Там всем же́нщинам дари́ли цветы́.
  - Точно? Ты не (ходила / пошла) на свидание?
  - Лучше расскажи мне, где ты был. Я тебе сто раз звонила, а ты не брал трубку.
  - Я (éздил / поéхал) на хоккéй. Было очень громко. Я не слышал телефон.

### 30 Al Poni la domanda che si riferisce all'elemento in grassetto.

- Они отдыхоли в Греции.
  - → Где онй отдыхали?
- Мама идёт с урока.
- 2. Он предложил клиенту тур по Карелии.
- Настя очень любит маму, папу и бабушку.
- Завтра мы поедем на выставку.
- Он ещё плохо себя чувствует.

- Он не пошёл на работу, потому что у него болела голова.
- Она часто ходит в церковь.
- Она занимается в спортзале с подругами.
- Они всё время говорят о политике.
- Ему 17 лет.
- Он почти никогда не говорит о жене.
- 12. Таня купила белые джинсы.

#### 31 Inserisci il pronome relativo corretto.

- так понравилось моёй женё. 1. Плотье. стоило 25.000 рублей!
- Ты знаешь ребёнка, вчера играл с Лизой?
- Вчера́ он гуля́л с де́вушкой, работает официанткой в ресторане «Веранда».
- Ты мешаешь людям, \_\_\_\_
- Я покупаю молоко́, \_\_\_\_ стоит 50 рублей.
- Ты звонил женщине, ..... искала тебя вчера?
- 7. Вчера я встретил водителя, ...... раньше работал у нас.
- 8. Преподаватель сегодня опять объяснил трудную тему студентам, вчера не поняли.

#### 32 Al Volgi le frasi dal passato al futuro secondo l'esempio.

- Вчера Таня написала статью для газеты → Завтра тоже она напишет статью.
- Вчера Наташа сделала домашние задания.
- Вчера Вика купила продукты.
- 3. Вчера дедушка посмотрел новости по телевизору.
- Вчера Костя получил подарок от тёти.
- Вчера Наташа помогла Кате сделать уроки.
- Вчера Таня выучила все новые слова.

#### 33 Al Sottolinea il verbo corretto tra i due proposti tra parentesi.

- Бабушка всегда (говорит / скажет): «Надо хорошо учиться, надо хорошо учиться». Вот и сегодня, когда Катя пришла из шко́лы, она (говорила / сказала): «А когда́ ты (будешь де́лать / сде́лаешь) уроки? Смотри, ты пойдёшь гулять с подругами только тогда, когда (будешь делать / сделаешь) все уроки».
- Я много раз (смотрела / посмотрела) этот фильм, но хочу (смотреть / посмотреть) eró ещё раз.
- Наташа всегда всё (учит / выучит). Сегодня она уже (учила / выучила) все уроки.

- Ты всегда мне (помогала / помогла). Почему не хочешь (помогать / помочь) в этот раз?
- Ты (получаешь / получишь) так много писем! Сегодня ты тоже (получал / получил) письмо?

#### At Completa con il verbo di moto corretto.

- Мой сын уже ...... в школу. Ему 6
- Завтра ты .... с нами в кинотеатр «Победа»? \_ кинофестиваль «Белые Ночи».
- Вы ужё ...... на выставку «Русский авангард» в Манеже?
- Привет, ты была на даче в выходные? С кем ты туда
- Я взяла́ реце́пт и в оптеку купить лекарства для мужа.
- Завтра мы не на оперу. Дима болен. У него температура и болит горло.
- В субботу мы встали очень рано и .... на экскурсию в Петергоф.
- 8. На Новый год мы в Париж. Было холодно, но было солнце. Мы, конечно, и в Версаль.
- Мы сейчас в машине. в Новгород к Ольге и Мише. Они купили новую квартиру, хотят нам её показать.
- ... дождь. Уже три дня ..... Я ненавижу такую погоду!

#### 35 Traduci le seguenti frasi in russo.

- Ciao, Anna, ti disturbo? Sei occupata? - Sto studiando. Ti chiamo tra 10 minuti. Ciao!
- 2. Ieri ho cenato in un ristorante con amici e stamattina mi sento male. Mi fa male la pancia. Ho dormito male. Stamattina non ho fame. La febbre non ce l'ho, però ho deciso che oggi vado dal medico.
- Domani è il mio compleanno, non lavorerò. La mattina dormirò. Di giorno riposerò. guarderò la TV. Magarí preparerò una torta e inviterò Nastja e Aleksej.
- 4. Ieri sono andata da Oleg e mi ha detto che domani andrà in dača. Mi ha chiesto di andare con lui perché gli serve un aiuto. Sta costruendo un garage.
- Oggi a lezione non c'erano Oleg e Nastia.
- 6. A che ora inizia lo spettacolo? Sul giornale ho letto che inizia alle 7. Ho chiamato il teatro e mi hanno detto che inizia alle 8. A che ora ci incontriamo?

36	Inserisci il verbo	_		37			
1.	гото́вить / пригото́ви			1.	Мой родители кажд в Турцию.	цыи г	ОД
4.	- Ты часто		ужин <sup>9</sup>	2.		ALI	на юг.
	<ul> <li>Ре́дко. Но за́втра у</li> </ul>	7		3.	Молодые люди не		
	России, и я			all.	они		
*	понимать / понять		ynant.		страны.	b pas	пыс города и
2.			umo a augadan?	4.			пешком.
	- Джованни, ты		,	5.			
	- Да, я хорошо		по-русски.	6.			
3.	читать / прочитать			-	в Испанию.		
	- Ты	ниги г	по-русски?	7.	- Это твоя сестра Н	йно?	- Ло, э́то Ни́но
	- Да, часто.			**	Она сейчас		
	<ul> <li>А этот роман Лукья</li> </ul>		*		- Шко́ла далеко́?	* * .	a tanony.
	? Ты	може	шь мне его дать?		<ul> <li>Нет, она совсем б</li> </ul>	пиак	ο ποάτοων
4.	получать / получить				Нина всегда		
	- Я ре́дко	пи	ісьма от Люды, а ты?				дождь.
	<ul> <li>А я то́лько вчера́</li> </ul>		письмо от неё.	8.	- 1		
5.	покупать / купить				и я сразу же		
	- Я всегда		фоўкты и о́воши на	9.			в Царское
	рынке. А ты где						в Кронштадт,
	- Яи Я -				а завтра		
1.	e della quantità di let ШКО́ЛА → У Т → 3 П		→ [		9 ← R		
2.	МУЗЕ́Й → Т → К			L	L → P _ T		Å
3.	MOCT → P	→ B	Д →Р Б	→ M	→ ОТПУСК		
4.	ПИСА́ТЕЛЬ → К		<b>→</b> СЛ -	+ C	R ←		- VPÓV
· ·	TINCATEJID		4011	- 0			→ YPOK
39	Scegli l'opzione corre	tta, s	crivi le lettere nelle c	aselle so	tto, ne risulterà una fr	ase ch	ne ti farà piacere.
1.	зовут Николай.	5.	Саша занимается	8.	Я желаю	12.	Яблоки стоят
	(MO) eró		- W. L		(ЯЩ) маме счастья		44
	(КЛ) он		(ЫА) музыку		(ЯЛ) маму счастье		(ДФ) рублей
2.	Они живут		(ЫН) музыкой	9.	21 год.		(ИА) рубля
	(ЛО) в Туле	6.	Мне нравится		(ЧК) Алексей.	13.	
	(АС) в Ту́лу		(AT) эту книгу		(ИЙ) Алексею		(ЛИ) часо́в
3.	Мы гуля́пи	_	(АС) эта книга	10.		= 4	(ЛО) часа
	(СН) по центре	7.	Таня каждый		Моша подруге.	14.	
	(ДЕ) по центру		день на работу.		(СП) позвонила (ЯЧ) звонила		о каникулах. (СТ) рассказал
4.	У Алёши два		(ТО) хо́дит	n.	Мы на		(УЗ) сказал
	(ЦТ) друзья		(РИ) идёт	H.	велосипеде.		
	77.77.5				(БЭ) катали		and the same
					(ЕЦ) катались		

# Грамматические таблицы Sunto grammaticale

Presentiamo di seguito alcune tabelle grammaticali riassuntive, utili per il controllo e il ripasso.

### Regole di pronuncia

- La o non accentata si pronuncia a.
- р, л, н, рет seguite da e, ë, и, я, ю е ь vengono addolcite.
- In finale di parola e prima di una consonante sorda (п, т, к, с, ш, ф, х, ч, щ) le consonanti sonore tendono ad avvicinarsi alle corrispettive sorde.

- La vocale si non esiste in italiano. È una vocale centrale, che si ottiene pronunciando una "i" e tenendo la lingua in posizione mediana nel cavo orale e le labbra rilassate.
- ) è è sempre accentata.
- La e e la s tendono a essere ridotte (riduzione vocalica) nelle sillabe atone, andando ad assomigliare a una s.
- Nei nessi oro e ero, la r viene generalmente pronunciata B.

#### I numeri

#### I numeri ordinali

0 ноль	13 тринадцать	31 тридцать один	400 четыреста
1 один	14 четырнадцать	32 тридцать два	500 пятьсот
2 два	15 пятнадцать	40 сорок	600 шестьсот
3 три	16 шестнадцать	41 сорок один	700 семьсот
4 четыре	17 семнадцать	50 пятьдесят	800 восемьсот
5 пять	18 восемнадцать	60 шестьдесят	900 девятьсот
6 шесть	19 девятнадцать	70 семьдесят	1000 (одна) тысяча
7 семь	20 двадцать	80 восемьдесят	2000 две тысячи
8 восемь	21 дводцать один	90 девяносто	3000 три тысячи
9 девять	22 двадцать два	100 сто	4000 четыре тысячи
10 десять	23 двадцать три	175 сто семьдесят пять	5000 пять тысяч
11 одиннадцать	24 двадцать четыре	<b>200</b> двести	1.000.000 один миллион
12 двенадцать	30 тридцать	300 триста	1.000.000.000 один миллиард

#### I numeri cardinali

- 1° первый первая первое
- 2° второй второя второе
- 3° третий третья третье
- 4° четвёртый- четвёртая четвёртое
- 5° пятый пятая пятое
- 6° шестой шестая шестое
- 7° седьмой седьмоя седьмое
- В° восьмой восьмоя восьмое
- 9° девятый девятая девятое
- 10° десятый десятая десятое

- 11° одиннадцатый...
- 12° двенадцатый...
- 20° двадцатый...
- 25° двадцать пятый...
- 30° тридцатый...
- 31° тридцать первый...

### I sostantivi

#### Il genere dei sostantivi

Maschile	Femminile	Neutro
I maschili terminano in:  consonante (студе́нт);  й (музе́й);  сдень).  Pur terminando in -a e -я, па́ла (рара̀),  де́душка (попло) е дя́дя (zio) sono maschili in quanto indicano persone di sesso maschile.	I femminili terminano in:  а (ко́мната);  я (пе́сня);  ь (Сиби́рь).	I neutri terminano in:  • (пиани́но);  • (мо́ре).  Sono neutre anche le parole che terminano in -мя.  • вре́мя (tempo)  и́мя (nome)

#### La formazione del plurale

Maschill	Femminill	Neutri
<ul> <li>Consonante → ы (бана́н → бана́ны)</li> <li>й → и (музе́й → музе́и)</li> <li>ь → и (води́тель → води́тели)</li> </ul>	) а → ы (конфе́та → конфе́ты) ) я → и (тётя → тёти) ) ь → и (ночь → но́чи)	• о → а (де́ло → дел <b>а́</b> ) • • → я (зада́ние →зада́ни <b>я</b> )
Se ła consonante finale è к, г, х, ж, ч, ш, щ → и. • сок → соки врач → врачй этаж → этажй	Se la <b>a</b> è preceduta da <b>к</b> , <b>г</b> , <b>х</b> , <b>ж</b> , ч, ш, щ → и.  • соба́ка → соба́ки да́ча → да́чи подру́та → подру́ги	Se la parola è composta di due sole sillabe, l'accento si sposta dalla prima alla seconda oppure dalla seconda alla prima.  • спово → слово окно → окно → окно моря

→ дочери

→ имена

→ матери

→ яблоки

▶ дочь

 Math
 Mat RMN (

яблоко

учелове́к → лю́ди

ребёнок → дети

#### Eccezioni

#### Plurali irregolari

- і адрес → адреса
- ) дом → дома) города
- в номера → номера
- повар → повара
- р сосе́д → сосе́ди
- врат → братья
- руг → друзья
- Муж → мужья
- в сын → сыновья

#### Parole che hanno solo il plurale

- Деньги
- очки
- родители

#### Parole che non hanno il plurale

- **ТОКСИ**
- **)** кофе
- метро кафе
- KNHÓ

### I pronomi

#### La declinazione dei pronomi personali

H	Я	ТЫ	он / оно	она	МЫ	вы	они
G	меня	тебя	(H)eró	(н)её	нас	BOC	(н)их
D	мне	тебе́	(н)ему	(н)ей	нам	вам	(H)MM
A	меня	тебя	(н)его	(н)её	нас	BOC	(H)NX
S	со мной	с тобой	с ним (им)	с ней (ей)	с нами	с вами	с ними (ими)
P	обо мне	о тебé	o нём	o нéй	о нас	о вас	о них

#### La declinazione dei pronomi что е кто

N	410	кто	
G	чего	кого	
D	чему́	кому	
A	что	кого	
s	(с) чем	(с) кем	
P	о чём	о ком	

### Gli aggettivi

#### La formazione degli aggettivi

Maschile		Famminile	Neutro	Plurde
<b>)</b> Как <b>о́й</b> ?		Как <b>а́я</b> ?	Как <b>о́е</b> ?	Как <b>и́е</b> ?
добр <b>ый</b> молод <b>ой</b> (desinenza tonica)	<b>→</b>	до́бр <b>оя</b> молод <b>о́я</b>	до́бр <b>ое</b> молод <b>о́е</b>	добр <b>ые</b> молод <b>ые</b>
Dopo к, г, х ма́леньк <b>ий</b> плох <b>о́й</b> (desinenza tonica)	<b>→</b>	маленьк <b>ая</b> плох <b>ая</b>	ма́леньк <b>ое</b> плох <b>о́е</b>	маленьк <b>ие</b> плох <b>йе</b>
Dopo ж, ч, ш, щ хоро́ший больш <b>о́й</b> (desinenza tonica)	-	хоро́ш <b>ая</b> больш <b>ая</b>	\ хоро́ш <b>ее</b> больш <b>о́е</b>	хоро́ш <b>ие</b> больш <b>и́е</b>

#### Gli aggettivi di forma breve

- Рад (т.), рада (f.), рады (рl.): felice, lieto, contento
- Занят (m.), занята (f.), занято (n.), заняты (pl.): оссирато
- Прав (т.), права (f.), правы (pl.): esprime "ragione"
- Должен (m.), должна (f.), должно (n.), должны (pl.): esprime "dovere"
- Дово́лен (т.), дово́льна (f.), дово́льны (pl.): contento
- Уве́рен (т.), уве́рена (f.), уве́рены (рl.): sicuro
- Влюблён (т.), влюблена (f.), влюблены (рl.): innamorato

#### Gli aggettivi possessivi

Pronome	Maschile	Femminile	Neutro	Plurale
я	мой	kом	моё	MOÚ
ТЫ	твой	твоя́	твоё	твой
он/онб	eró	его	eró	его́
онà	eë	eë	eë	eë
Mbl	наш	ноша	наше	наши
Bbi	ваш	ваша	ваше	ваши
они	их	их	их	ИХ
я, ты, сн/оно́, мы, вы, онй	СВОЙ	СВОЯ	своё	СВОЙ

### L'avverbio

#### Formazione degli avverbi

Вкусный → вкусно

#### Avverbi di freguenza

- Всегда́ (sempre)
- Часто (spesso)
- Обычно (di solito)
- Иногда (a volte)
- Редко (di rado)
- Никогда не (non... mai)

#### Avverbi di tempo

- Утром (di mattina)
- Днём (di pomeriggio)
- Ве́чером (di sera)
- Ночью (di notte)

#### Le forme modali

#### I verbi мочь е уметь

	Мочь/Смочь Potere	Уме́ть Sapere fare
4	(c)Morý	уме́ю
ТЫ	(с)мо́жешь	уме́ешь
он/она	(с)может	умéет
МР	(с)мо́жем	уме́ем
вы они	(с)мо́жете	уме́ете
они	(с)мо́гут	уме́ют
pass.	он (с)мог, она (с)могла, это (с)могло, они (с)могли	умёл, умёла, умёли

он (с)мог, она (с)могла, это (с)могла, они (с)могли умел, умела, умели	pass.	он (с)мог, она (с)могла, это (с)могло, они (с)могли	умёл, умёла, умёли
--	-------	---	--------------------

#### Можно, нельзя, надо, нужно, должен

(мне, тебе...) можно → si può, è possibile, posso, puoi ecc.

(мне, тебé...) нельзя → è vietato, non si può, non posso, non puoi ecc.

(мне, тебе́...) надо → bisogna, devo, devi ecc.

(мне, тебе́...) нужен, нужна, нужно, нужны → (mi, ti...) serve, è necessario ecc.

(я, ты, он, онй...) должен, должна, должно, должны → devo, devi ecc.

### Le preposizioni e le loro reggenze

- + Genitivo
- **у** (у друга есть...)
- из (идти из школы)
- c/co (éхать с дачи)
- от... до... (от Москвы до Петербурга)
- до (до понедельника!, до обеда)
- для (подарок для жены)
- без (вода́ без газа)
- + Dativo
- к (идти к бабушке...)
- по (по телевизору, по работе, по России...)
- + Accusativo
- в/во (идти в школу, играть в волейбол, в понедельник)
- на (éхать на дачу, подарок на день рождения)

- + Strumentale
- с/со (чай с лимо́ном, быть с друзьями, с днём рождения!, с праздником!)
- + Prepositivo
- в/во (работать в офисе, в мае)
- на (работать на почте, играть на гитаре)
- о/об (рассказать о родителях, писать об экономике)

### La declinazione dei sostantivi

#### Uso e reggenze dei casi

Il **nominativo** si usa per esprimere il soggetto della frase.

#### Il genitivo si usa:

- per esprimere il possesso;
- dopo i numerali;
- per esprimere l'oggetto animato maschile;
- oon i costrutti negativi нет, у меня нет;
- on i verbi бояться, желать;
- oon le preposizioni y, от, до, из, с, для, без.

#### Il dativo si usa:

- per indicare il complemento di termine;
- per indicare l'età;
- con i modali можно, надо, нужно, нельзя;
- con una serie di avverbi quali скучно, интересно, трудно, легко, ... per esprimere il soggetto logico della frase;
- con i verbi говорить / сказать, рассказывать / рассказать, посылать / послать, звонить / позвонить, писать / написать, мешать, предлагать / предложить, помогать / помочь, дарить / подарить, покупать / купить;
- con le preposizioni κ e πο.

#### L'accusativo si usa:

- per esprimere l'oggetto di una frase;
- con в/на е i verbi di moto per esprimere la destinazione:
- D con в / на per esprimere il tempo e la finalità;
- con i verbi спрашивать / спросить е просить / попросить.

#### Lo strumentale si usa:

- per esprimere lo strumento con cui si compie un'azione:
- con la preposizione c per esprimere la compagnia;
- per alcune espressioni di tempo (parti della giornata, stagioni);
- con i verbi быть al passato e al futuro, работать, стать, заниматься, интересоваться.

#### Il prepositivo si usa:

- ) con в/на per esprimere la stato in luogo;
- con la preposizione a per esprimere l'argomento.

#### Declinazione dei sostantivi al singolare

	Masc. inanimati in consonante	Masc. animati in consonante	Masc. in -b	Masc. in -й	Fem. in -a	Fem. in -я	Fem. in -b	Fem. In -ия
N	журнал	студент	водитель	музей	сестр <b>а</b>	тётя	тетра́дь	фамилия
G	журнала	студе́нт <b>а</b>	водител <b>я</b>	музе́я	сестр <b>ы</b>	тёти	тетради	фамилии
D	журна́л <b>у</b>	студе́нт <b>у</b>	водителю	музе́ю	сестр <b>е́</b>	тёт <b>е</b>	тетради	фамилии
A	журнал	студе́нт <b>а</b>	водител <b>я</b>	музей	сестру́	тётю	теградь	фамилию
8	журналом	студе́нт <b>ом</b>	водителем	музе́ем	сестр <b>о́й</b>	тёт <b>ей</b>	тетрадью	фамилией
P	журнале	студе́нт <b>е</b>	водителе	музе́ <b>е</b>	сестр <b>е́</b>	тёт <b>е</b>	тетради	фамилии

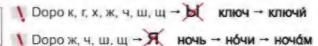
	Neutro in -o	Neutro in -e	Neutro in -ие
N	де́л <b>о</b>	море	задание
G	де́л <b>а</b>	мо́ря	задани <b>я</b>
10)	де́л <b>у</b>	мо́рю	заданию
A	де́л <b>о</b>	мо́ре	задание
S	де́л <b>ом</b>	мо́р <b>ем</b>	зада́ни <b>ем</b>
P	дėл <b>е</b>	мо́р <b>е</b>	зада́ни <b>и</b>

- N Dopo к, г, х, ж, ч, ш, щ → Кийга → gen. кийги
- Se la radice termina in ж, ч, ш, щ е ц possiamo avere due desinenze allo strumentale:
  - ) om e oñ se l'accento cade sulla desinenza;
  - ) ем е ей se l'accento cade sulla radice.
- Nono maschili: папа, дадя, дедушка, Ваня, Коля...
  - Sono neutri: время, имя
- Prepositivi in ў в лесў, в садў, в портў, в аэропортў, на полў, в шкафў, на берегў, в Крымў, на углў

#### Declinazione dei sostantivi al plurale

	Masc. in consonante	Masc. in -ь	Masc. in -ň	Fem. in -a	Fem. in -я	Fem. in -b	Fem. in -us			
N	журна́л <b>ы</b>	водители	музе́и	сёстры	тёти	тетради	фамилии			
G		vedi volume 2								
D	журно́л <b>ам</b>	водителям	музе́ <b>ям</b>	сёстрам	тётям	тетрад <b>ям</b>	фамилиям			
A	журна́л <b>ы</b>	= gen.	музе́и	= gen.	= gen.	тетради	фамилии			
8	журналами	водителями	музе́ <b>ями</b>	сёстрами	пиктёт	тетрадями	фамилиями			
P	журнал <b>ах</b>	водителях	музе́ях	сёстрах	тётях	тетра́д <b>ях</b>	фамилиях			

	Neutro in -o	Neutro in -e	Neutro in -ие	
N	дел <b>а́</b>	мор <b>я́</b>	зада́ни <b>я</b>	
G	vedi volume 2			
D	дел <b>а́м</b>	мор <b>ям</b>	зада́ни <b>ям</b>	
A	дел <b>а́</b>	моря	задания	
S	дел <b>ами</b>	мор <b>я́ми</b>	заданиями	
P	дел <b>ах</b>	мор <b>ях</b>	заданиях	



### I verbi

#### Il verbo "essere" быть

#### Passato

был, была, было, были

#### Presente

Х (есть)

#### **Futuro**

я бу́ду
ты бу́дешь
он/она бу́дет
мы бу́дем
вы бу́дете
они́ бу́дут

#### La costruzione у меня есть

La costruzione si utilizza per esprimere il possesso. Ricorda che nelle frasi affermative il soggetto è la cosa posseduta, che va al nominativo, mentre nella costruzione negativa, la cosa che non si possiede va al genitivo.

Presente: у меня, тебя, ... есть друг, работа, время, деньги Passato: у меня, тебя, ... был друг, была работа, было время, были деньги

Futuro: у меня, тебя, ... будет друг, работа, время, будут деньги

#### La forma negativa (+ gen.)

Presente: у меня, тебя, ... нет дру́га, рабо́ты, вре́мени, де́нег Passato: у меня, тебя, ... не было дру́га, рабо́ты, вре́мени, де́нег Futuro: у меня, тебя, ... не бу́дет дру́га, рабо́ты, вре́мени, де́нег

#### Il presente dei verbi

Infinito	Де́лать Fare	Работать Lavorare	Знать Sapere	Слу́шать Ascoltare	Читать Leggere
Я	де́ла <b>ю</b>	работа <b>ю</b>	знаю	слуша <b>ю</b>	Фртин
ты	де́ло <b>ешь</b>	работа <b>ешь</b>	зно <b>ешь</b>	слуша <b>ешь</b>	читоешь
он/она/оно	дела <b>ет</b>	работа <b>ет</b>	зно́ <b>ет</b>	слушает	чита́ет
Mel	дела <b>ем</b>	работаем	зна <b>ем</b>	слушаем	чито́ <b>ем</b>
B E	де́ла <b>ете</b>	работаете	зна́ете	слушаете	чита́ете
они	де́па <b>ют</b>	ραδότα <b>ιστ</b>	зно́ют	слушают	чито́ют

II gruppo						7
Infinito	Говори́ть Parlare, dire	Учить Studiare	Гото́вить Cucinare	Звони́ть Telefonare	Люби́ть Amare	Смотреть Guardare
Я	говор <b>ю́</b>	уч <b>ў</b>	гото́в- <b>л-ю́</b>	звон <b>ю́</b>	люб <b>лю́</b>	смотр <b>ю</b>
Tel	говори́шь	ýч <b>ишь</b>	гото́в <b>ишь</b>	звон <b>ишь</b>	лю́б <b>ишь</b>	смотр <b>ишь</b>
он/она/она	говори́т	ýч <b>ит</b>	гото́в <b>ит</b>	звон <b>и́т</b>	люб <b>ит</b>	смо́тр <b>ит</b>
мы	говори́м	ýч <b>им</b>	гото́вим	звон <b>и́м</b>	лю́б <b>им</b>	смотрим
ВЫ	говор <b>и́те</b>	ýч <b>ите</b>	гото́в <b>ите</b>	звон <b>и́те</b>	люб <b>ите</b>	смотр <b>ите</b>
ОНИ	говорят	ýч <b>ат</b>	готовят	звон <b>я́т</b>	лю́б <b>ят</b>	смо́тр <b>ят</b>

#### La formazione del passato

Per la formazione del passato, ricorda di partire sempre dall'infinito del verbo, a cui dovrai togliere la desinenza dell'infinto e aggiungere il suffisso -л per il maschile singolare, -ла per il femminile singolare, -ло per il neutro singolare е -ли per tutti i plurali.

Infinito	Maschile я, ты, он	Femminile я, ты, она́	Neutro onó	Plurale мы, вы, они́
работать	ραδότα <b>π</b>	рабо́та <b>ла</b>	работа́ <b>ло</b>	работали
говорить	говори́ <b>л</b>	говори́ <b>ла</b>	говори́ <b>ло</b>	говори́ <b>ли</b>

#### Verbi con alternanza consonantica

Di seguito i verbi con alternanza o aggiunta consonantica alla prima persona singolare.

		д/ж	с/ш	т/ч
<b>Люби́</b> я ты они́	ть (Amare) люб <b>л</b> ю́ любишь, любят	Видеть (Vedere) я вижу ты видишь, они видят	Спроси́ть (Chiedere) я спрошу́ ты спро́сишь, они́ спро́сят	Встретить(ся) (Incontrare, incontrarsi) я встре́чу(сь) ты встре́тишь(ся) он встре́тит(ся) мы встре́тим(ся) вы встре́тите(сь) они́ встре́тят(ся)
<b>Гото́в</b> я ты они́	ить (Preparare) гото́влю гото́вишь, гото́вят		Пригласи́ть (Invitare) я приглашу́ ты пригласи́шь, они приглася́т	

#### I verbi irregolari

	Жить Vivere	Ждать Aspettare	Хоте́ть Volere	Есть Mangiare	Пить Веге
Я	живу́	жду	хочу́	ем	пью
ТЫ	живёшь	ждёшь	хо́чешь	ешь	пьёшь
он/она	живёт	ждёт	хо́чет	ест	пьёт
МЫ	живём	ждём	хоти́м	едим	пьём
вы	живёте	ждёте	хоти́те	еди́те	пьёте
ОНЙ	живу́т	ждут	хотя́т	едят	пьют
pass.	жил, жила, жи́ло, жи́л	ждал, ждала́, жда́ло, жда́ли	хоте́л, хоте́ла, хоте́ли	ел, е́ла, е́ли	пил, пила́, пи́ли

	Писа́ть Scrivere	Искать Сегсаге	Сказа́ть Dire	Слышать Ascoltare
Я	пишу́	ищу́	скажу́	слышу
ТЫ	пишешь	ищешь	скажешь	слышишь
он/она	пишет	ищет	скажет	слышит
Mbl	пишем	йщем	скажем	слышим
ВЫ	пишете	ищете	скажете	слышите
они	пишут	йщут	скожут	слышат
pass.	писал, писала, писали	иска́л, иска́ла, иска́ли	сказа́л, сказа́ла, сказа́ли	слышал, слышала, слышали

#### I verbi riflessivi

	Встречаться (1°) Incontrarsi	Учиться (2°) Studiare	
я	встречаюсь	учу́ <b>сь</b>	
ты	встреча́ешь <b>ся</b>	ýчишь <b>ся</b>	
он/она	встреча́ет <b>ся</b>	ýчит <b>ся</b>	
МЫ	встреча́ем <b>ся</b>	ýчим <b>ся</b>	
вы	встреча́ете <b>сь</b>	ýчите <b>сь</b>	
ОНЙ	встречают <b>ся</b>	ýчат <b>ся</b>	
pass.	я, ты, он встреча́л <b>ся</b> я, ты, она́ встреча́ла <b>сь</b> мы, вы, они́ встреча́ли <b>сь</b>	я, ты, он учйл <b>ся</b> я, ты, она учйла <b>сь</b> мы, вы, онй учйли <b>сь</b>	

Dopo vocale → cь
Dopo consonante → cя

#### I verbi in -овать е -евать

I verbi in **-овать** е **-евать** sostituiscono **-ова-** е **-ева**- con **-у-**.

	Путеше́ствовать Viaggiare	Танцева́ть Ballare
я	путеше́ств <b>у</b> ю	танц <b>у</b> ю
ты	путеше́ств <b>у</b> ешь	танц <b>у́</b> ешь
он/она	путеше́ств <b>у</b> ет	танц <b>у́</b> ет
мы	путеше́ств <b>у</b> ем	танц <b>ў</b> ем
вы	путеше́ств <b>у</b> ете	танц <b>у́</b> ете
они	путеше́ств <b>у</b> ют	танц <b>у́</b> ют
pass.	я путешествовал/а они путешествовали	я танцева́л/а они танцева́ли

#### I verbi in -авать

	Давать Dare	Преподавать Insegnare	Продавать Vendere	Вставать Alzarsi
я	да <b>ю́</b>	препода <b>ю́</b>	прода <b>ю́</b>	вста <b>ю́</b>
TH	до <b>ёшь</b>	препода <b>ёшь</b>	прода <b>ёшь</b>	вста <b>ёшь</b>
он/она	до <b>ёт</b>	препода <b>ёт</b>	продаёт	вста <b>ёт</b>
мы	да <b>ём</b>	препода <b>ём</b>	прода <b>ём</b>	вста <b>ём</b>
вы	да <b>ёте</b>	препода <b>ёте</b>	продо <b>ёте</b>	вста <b>ёте</b>
ОНИ	да <b>ю́т</b>	препода <b>ю́т</b>	прода <b>ю́т</b>	вста <b>ю́т</b>

#### I verbi di moto

	Идти	Ходи́ть	Ехать	Ездить
Я	иду́	хожу́	éдy	е́зжу
ты	идёшь	хо́дишь	éдешь	е́здишь
он/она	идёт	хо́дит	е́дет	éздит
мы	идём	хо́дим	е́дем	е́здим
вы	идёте	хо́дите	е́дете	е́здите
ОНИ	иду́т	хо́дят	éдут	éздят

nd proprious and proprious proprious

#### Usi e reggenze dei verbi di moto

Mentre i verbi **идти** е **ходить** si usano per spostamenti compiuti a piedi, **éхать** е **éздить** si usano per movimenti compiuti con mezzi di trasporto.

Идти е е́хать si riferiscono a un movimento in atto in questo momento.

Туристы идут в музей. Куда ты едешь?

#### Ходить e éздить esprimono:

- un'azione abituale → Туристы часто ходят в этот музей / Я много езжу по России;
- un movimento senza meta precisa → Тури́сты хо́дят по го́роду;
- Ia generica azione del camminare e del viaggiare → Я не люблю е́здить на метро / Надо много ходи́ть!
- Ходить esprime anche la capacità di camminare (in italiano si traduce infatti anche con il verbo "camminare") → Ему уже год, но он ещё не хо́дит.

I verbi di moto reggono **B / Ha** + accusativo per indicare la destinazione.

Я иду́ / хожу́ в супермаркет, в музе́й, в шко́лу, на ле́кцию, в це́рковь, в посо́льство, на собра́ние.

Где?	Куда?	
здесь	сюда	
там	туда	
дома	домой	

Il mezzo di trasporto viene indicato con la preposizione на е il caso prepositivo.

на машине, на автобусе.

#### I verbi di moto al passato

Al passato si usano i verbi **ходить** e **є́здить** per indicare dove ci si è recati (siamo andati a una mostra, in dača ecc.), e i verbi **пошёл** (пошла́, пошла́) e **поє́хал** (поє́хала, поє́хала) per descrivere il movimento in una successione di azioni, se si tratta di una partenza o dell'inizio del movimento.

- В субботу мы ходили в торговый центр.
   Мы пошли в ресторан, поужинали и потом пошли в кино.
- На выходные мы ездили на дачу.
  Мы поехали в 7 часов утра на дачу.

#### Gli aspetti del verbo

#### La formazione dell'aspetto perfettivo dall'imperfettivo del verbo

Il perfettivo si forma a partire dall'imperfettivo in tre possibili modi.

- 1. Aggiunta di un prefisso
  - смотреть посмотреть писать – написать звонить – позвонить
- 2. Modificazione parziale della radice
  - решать решить закрывать – закрыть приглашать – пригласить
- Uso di una radice diversa
   rоворить сказать

#### La formazione del futuro imperfettivo e perfettivo

	Imperfettivo	Perfettivo
Я	бу́ду гото́вить	пригото́влю
ты	бу́дешь чита́ть	прочита́ешь
он/она	бу́дет помога́ть	поможет
иы бу́дем де́лать		сде́лаем
Вы	бу́дете у́жинать	поу́жинаете
они	бу́дут покупа́ть	ку́пят

Il futuro dell'imperfettivo si forma con il futuro del verbo быть più l'infinito del verbo.

Coniugando invece il verbo perfettivo, si ottiene automaticamente un futuro.

#### I tempi e gli aspetti del verbo in russo

	Passato	Presente	Futuro
Imperfettivo	смотре́л / ла / ли	смотрю, смотришь	бу́ду, бу́дешь, смотре́ть
Perfettivo	посмотре́л / ла / ли	X	посмотрю, посмотришь,

#### Uso degli aspetti

In russo la maggior parte dei verbi possiede due aspetti: Imperfettivo e perfettivo.

Si usa l'imperfettivo quando si vuole sottolineare:

la durata di un'azione;

Я долго писала это письмо. Весь вечер я думала об этом письме.

Это очень важная статья. Я буду её долго писать.

la ripetitività di un'azione;

Все мне говорили, что я слишком старая.

Я звонила тебе много раз.

Я буду тебе звонить каждый вечер.

la contemporaneità di più azioni;

Папа готовил ужин, а мама работала на компьютере.

Вы будете писать приглашения, а мы будем покупать продукты.

- la **genericità** di un'azione: il parlante non specifica le caratteristiche dell'azione o i suoi risultati, ma indica semplicemente l'azione di per sé.
  - Что ты делала вчера? Я читала роман Веллера.

Я вчера вечером смотрел телевизор.

Я бу́ду писа́ть статыю о конце́рте.

- Ты бу́дешь ду́мать о нём? - Что ты бу́дешь де́лать в суббо́ту?

Si usa il perfettivo quando si vuole sottolineare:

Il completamento o il risultato di un'azione;

Я закончила школу.

Мы поняли, что конкуренция там очень большая.

«Не говори, что делал, а говори, что сделал».

Я обязательно тебе позвоню завтра.

Ia successione di azioni;

Через два дня они мне позвонили и пригласили на собеседование.

Я посмотрю, что у меня есть, напишу список песен и завтра тебе его покажу.

un cambiamento repentino.

Я сразу подумал об этом.

Но вдруг нам сказали, что гостиница обанкротилась.